

Holy Bible

Aionian Edition®

Kese Bible
Kisi Bible

AionianBible.org
The world's first Holy Bible untranslation
100% free to copy and print
also known as " The Purple Bible "

Holy Bible Aionian Edition ®

Kese Bible
Kisi Bible

Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0, 2018-2021

Text source: eBible.org

Source copyright: Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0
Door43 World Missions Community, 2020

Formatted by Speedata Publisher version 4.3.20 on 5/10/2021

100% Free to Copy and Print
<http://AionianBible.org>

Published by Nainoia Inc
<http://Nainoia-Inc.signedon.net>

We pray for a modern public domain translation in every language
Report content and format concerns to Nainoia Inc
Volunteer help is welcome and appreciated!

Celebrate Jesus Christ's victory of grace!

Preface

Kese at AionianBible.org/Preface

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a lexicon. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates ten additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aīdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aīdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is *eternal*! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to *eternal* life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the afterlife destinies of mankind and fallen angels.

This *un-translation* helps us to see these ten underlying words in context. The original translation is unaltered and a note is added to 63 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at eBible.org, Crosswire.org, unbound.Biola.edu, Bible4u.net, and NHEB.net. The Aionian Bible is copyrighted with creativecommons.org/licenses/by-nd/4.0, allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read online at AionianBible.org and with the Android App. Why purple? King Jesus' Word is royal... and purple is the color of royalty!

Table of Contents

NEW TESTAMENT

Matayo	11
Marko	32
Luka	45
Yohana	68
Matendo ya Mitume	85
Bharumi	106
1 Wakorintho	116
2 Wakorintho	125
Wagalatia	131
Waefeso	134
Wafilipi	137
Wakolosai	140
1 Wathesalonike	142
2 Bhathesalonike	144
1 Timotheo	145
2 Timotheo	148
Tito	150
Filemoni	152
Waebrania	153
Yakobo	160
1 Petro	163
2 Petro	166
1 Yohana	168
2 Yohana	171
3 Yohana	172
Yuda	173
Ufunuo	174

APPENDIX

Reader's Guide

Glossary

Maps

Illustrations, Doré

NEW TESTAMENT



G. DORÉ

H. PISAN.

Yesu ajobhili, "Dadi ubhasamehajhi, kwandabha bhamanyilepi iya bhikheta."

Na bhene bhakapiga kura, kugabha mavazi gha bhene.

Luka 23:34

Matayo

1 Kitabu kya lukholo lwa Yesu Kristu mwana ghwa Daudi, mwana ghwa Ibrahimu. 2 Ibrahimu aj'hele tata ghwa Isaka, ni Isaka aj'hele tata ghwa Yakobo, ni Yakobo tata ghwa Yuda ni bhalongomunu. 3 Yuda aj'hele tata ghwa Peresi ni Sera kwa Tamari, Peresi tata ghwa Hezeroni, ni Hezeroni tata ghwa Ramu. 4 Ramu aj'hele tata ghwa Aminadabu, Aminadabu tata ghwa Nashoni, ni Nashoni tata ghwa Salimoni. 5 Salimoni aj'hele tata ghwa Boazi kwa Rahabu, Boazi tata ghwa Obedi kwa Ruth, Obedi tata ghwa Yeso, 6 Yeso aj'hele tata ghwa mfalme Daudi. Daudi aj'hele tata ghwa Sulemani kwa n'dala ghwa Uria. 7 Sulemani aj'hele tata ghwa Rehoboamu, Rehoboamu tata ghwa Abiya, Abiya tata ghwa Asa. 8 Asa aj'hele tata ghwa Yehoshafati, Yehoshafati tata ghwa Yoram, ni Yoram tata ghwa Uzia. 9 Uzia aj'hele tata ghwa Yothamu, Yothamu tata ghwa Ahazi, Ahazi tata ghwa Hezekia. 10 Hezekia aj'hele tata ghwa Manase, Manase tata ghwa Amoni ni Amoni tata ghwa Yosia. 11 Yosia aj'hele tata ghwa Yekonia ni bhalongomunu bhwakati bhwa kutolibhwa kulota Babeli. 12 Ni baada jha kutolibhwa kul'ota Babeli, Yekonia aj'hele tata ghwa Shatieli, Shatieli aj'hele kokho munu ni Zerubabeli. 13 Zerubabeli aj'hele tata ghwa Abiudi, Abiudi tata ghwa Eliakimu, ni Eliakimu tata ghwa Azori. 14 Azori aj'hele tata ghwa Zadoki, Zadoki tata ghwa Akimu, Akimu tata ghwa Eliudi. 15 Eliudi aj'hele tata ghwa Elieza, Elieza tata ghwa Matani ni Matani tata ghwa Yakobo. 16 Yakobo aj'hele tata ghwa Yusufu n'gosi ghwa Mariamu, ambajhe kwa muene Yesu ahogoliki, j'haikutibhwa Kristu. 17 Fizazi fyoha kuh'omela Ibrahimu hadi Daudi fyaj'hele fizazi kumi na nne, kuh'omela Daudi hadi kutolibhwa kulota Babeli fizazi kumi na nne, ni kuhomela kutolibhwa kulota Babeli hadi Kristu fizazi kumi na nne. 18 Kuhogoleka kwa Yesu Kristu kwa jhele namna e'j'he. Ndebhuate, Mariamu, achumbilibu ni Yusufu, lakini kabla bhakhona kuhbonana, abhonekene kujha nu luleme kwa ngofo sya Roho Mtakatifu. 19 Ngwanamunu Yusufu, aj'hele munu mwenye haki alondeghe lepi kun'haibisywa hadharanii. Aamuili kuleka uchumba bhwake kwa siri. 20 Bho ifikirira juu j'ha mambo agha, Malaika ghwa Bwana an'hidili mu ndoto, ajobhili, "Yusufu muana ghwa Daudi, usilili kun'tola Mariamu kama n'dalabhu, kwa ndabha luleme iwaaj'henabhu ni kwa bhuweza bhwa Roho Mtakatifu. 21 Ibetakuhogola mwana ghwa n'gosi ni ghwibeta kun'kuta lihina lyake Yesu, kwa ndabha ibetakubaokola bhanu bhake ni dhambi syabhene." 22 Ghoha agha ghahomili kutimisibhwa k'hele kyaka nenebbu ni Bwana kwa nj'hela j'ha nabii ajobhili, 23 "Langai, bikira ibetakukabha luleme ni kuhogola muana n'gosi, na bhibetakun'kuta lihina lyake Imanueli"— maana ghiakte, "K'yara pamonga natu." 24 Yusufu aj'humuiki kuh'omela mulugono ni kuhombwa kama malaika ghwa Bwana kyaan'jobhili na an'tolili kama n'dala. 25 Hata nahu agonililepi naku mpaka bho akifunguili muana n'gosi ni kunkuta lihina lyake Yesu

2 Baada jha Yesu kuhogoleka mu Bethelehem j'ha Bhuj'hahudi mu magono gha mfalme Herode, bhanu bhasomi kuh'oma mashariki gha patali bhadidili Yerusalemu bhajobhili, 2 "Aj'hendaku muene ambajhe ahogoliki Mfalme ghwa Bhayahudi? Twaj'hibhuene nyota j'hiakte mashariki natu tuhidili kumwabudu." 3 Pindi Mfalme Herode bhoapeliki agha adadili sanan, ni

Yerusalemu j'hioha pamonga nu muene. 4 Herode abhabhongene bhak'alo bha makuhani bhoha ni bhaalembesi bha bhanu, nu muene akabhabkota, "Kristu ibetakuhogoleka ndaku?" 5 Bhan'j'hobhili, "Mu Bethelehemu j'ha Bhuj'hahudi, kwa kuj'ha efe ndo kuj'ahilembibhu ni nabii, 6 Naghwe Bethelehemu, mu nchi j'ha Yuda, n'debe lepi mionganu mwa bhalongosu bha Yuda, kwa kuj'ha kuhoma kwa bhebbe ibetakuhida mtawala j'haibetakuhadima bhanu bhangu Israeli." 7 Efyo Herode abhakutili bhalha bhasomi kwa siri ni kuhbakhota ndo bhwakati gani hasa litondo libhonekegehe. 8 Akabhatuma Bethelehemu, akajobha, "Mlotai kwa bhuangalifu mu kandondaghe muana j'ha ahogoliki. Bhwakati pamwibeta kumbona, mundetay habari ili nani nibhlesiayi kuhida ni kumwabudu." 9 Baada j'ha kuj'ha bhamp'heliki mfalme, bhaj'hendelili ni safuari syabhu, ni litondo lela ambalyo bhalibhwene mashariki j'habhalongolili hadi paj'hai'hemili panani pa muene pa ahogoliki. 10 Bhwakati bho bhaj'hibhuene litondo, bhahobhwaki kwa furaha m'baha munu. 11 Bhaj'ingili mu nyumba ni kumbona muana j'haahogoliki ni Mariamu ndebhuake. Bhansujudili ni kumwabudu. Bhabhopuili hazina syabhu ni kumpisya zawadi sya dhahabu, bhuvumba, ni manemane. 12 K'yara abhaonyili mu ndoto bhasibhuj'hi kwa Herode, hiyyo, bhabhokili kubhuj'ha mu nchi syabhu kwanj'ela j'henge. 13 Baada j'ha kuj'ha bhabhokhili, malaika ghwa Bwana antokili Yusufu mu ndoto ni kujobha, "J'hinukai ntolai muana ni nyinamunu na mulotai Misri. Mubakilai okhu mpaka panibeta kuhajobhela, kwa kuj'ha Herode akandonda muana ili anj'hangamisiaghe. 14 Pakilu apu Yusufu ajhumuiki ni kuntola muana ni ndebhuake ni kukhem'belela Misri. 15 Atamili okhu hadi Herode bho afuili. Ejhe j'hatimisibhу khela Bwana bhoajobhili kup'hetela nabii, "Kuhoma Misri nu nkutili mwanabhangu." 16 Kisha Herode bho abhuene adhikhakibhu ni bhanu bhasomi, adadili sana. Alaghisi kukomibhwa kwa bhana bhoha bhagosy bhabhaj'hele Bethelehemu ni bhoha mu lieneo lela ambalyo bhaj'hele ni umri bhwa miaka mibhele ni pasi pa apu kul'engana ni bhwakati bhwa aj'hele athibitishi kabisa kuhoma kwa bhala bhasomi. 17 Ndipo palyatimisibhу lela lilobhi lyajayobhibusu kwa kinywa kya nabii Yeremia, 18 "Sauti j'hap'helekiki Ramah, kilelu ni maombolezo mabhaha, Raheli bho ikabhalalela bhana munu na abelili kufarijibhwa, kwaa ndabha bhajhelepi kabhele." 19 Herode bho afuili, langai malaika ghwa Bwana an'tokili Yusufu mu ndoto okhu Misri ni kujobha, 20 "J'hinukayi n'tolayi muana ni ndebhuake, na mulotai mu nchi j'ha Israeli kwa ndabha bhabhalondeghe bhuaii bhwa muana bhafuli." 21 Yusufu aj'hinuki, an'tolili muana pamonga nu ndebhuake, na bhadidili mu nchi j'ha Israeli. 22 Lakini bho ap'eliki kuj'ha Arikelau aj'hele itawala Yuda mahali pa tata ghwake Herode, atiliil kulota okhu. Baada j'ha K'yara kumwonya mu ndoto, abhokhili kulota mkoa ghwa Galilaya 23 na alotili kutama okhu mu mji bhwabhwikitibhwa Nazareti. E'le lyatimisi k'hele kyakyaj'hele kimallii kujobhibusu kwa nj'hela j'ha manabii, kuj'ha ibetakukutibhwa Mnazareti.

3 Mu magono ghala Yohana Mbatizaji ahidili akihubiri mu nyika j'ha Yuda akajha ijobha, 2 "Mtubuayi kwa maana bhufulme bhwa mbinguni bhwikaribila." 3 Kwa ndabha oj'ho ndo j'haananibhu nu nabii Isaya ajobhili, "sauti j'ha munu j'haikutibhwa kuhoma jangwani; 'mubhekai tayari nj'hela j'ha Bwana, mughanyosiaghe mapito ghake." 4 Henu Yohana

afuele maj'hoj'ha gha ngamia ni nkanda ghwa ngosi mu nsana ghwake kyakulya kiake kyaj'hele nzige ni bhuoki bhwa munsitu. 5 Kisha Yerusalemu, Yuda j'hioha, ni lieneo lyoha lyalisongui kiholo Yorodani bhalotili kwa muene. 6 Bhaj'hele bhibatisibhwa nu muene mu kuholo Yorodani khoni bhitibus dhambi syabho. 7 Lakini bhoabhabhuene bhangi bha mafarisayo ni masadukayo bhihiida kwa muene kubatisibhwa, abhajobhili, "Muenga bhuzao bhwa liyoka bhwabuj'ha ni sumu niani j'ha abhaonyili kuj'hijumba ghadhabu j'haj'hihida? 8 Muhogolai matunda ghaipasyayo toba. 9 Na msifiriri ni kujobhesana mionganon mwinu, 'Tuj'henaku Ibrahimu kama tata j'hitu." Kwa kujha nikabbajobhela K'yara ibhwesya kun'jhinula Ibrahimu bhana hata kuhoma mu maganga agha. 10 Tayari libhangu limalili kubhekibhwa mu mzizi bhwu libehe. Kwa ejhu kila libehe lyalibellili kuhogola matunda manofu lidumulibhwa ni kutaghibhwa mu muoto. 11 Nikabbatatisya kwa masi kwa nj'ela j'ha toba. Lakini muene ibetakubbatisya kwa Roho Mtakatifu ni kwa muoto. 12 Ni pepeto lyake lijhele mmabhoko mwa muene kusuka kabisa bhuwanda bhuuake ni kuj'hibhongana ngano j'hiake mu lighala. Lakini ibetakughanyanya makapi kwa muoto ambabho bhwibhwesya lepi kusimika. 13 Kisha Yesu akahida kuhoma Galilaya mpaka kih'olo Yorodani kubatisibhwa ni Yohana. 14 Lakini Yohana alondege kum'besya akajobha, "Nene nilonda kubatisibhwa naghwe, bhebbe ghwihiha kwa nene?" 15 Yesu an'jibili akajobha, "Ruhusuayi ej'helai naha henu, kwa kuj'ha ndo kya j'hiitatulondeka kutimisa haki j'hihoa." Kisha Yohana akanduhusu. 16 Baada j'ha kuj'ha abatisibhu, mara Yesu abhokili mmasi, ni langai, Mbingu syafunguiuki kwa muene. Na ambuene Roho ghwa K'yara kyaiselela kwa mfano ghwa nj'hebha ni kut'ola panani pa muene. 17 Langai, sauti j'hah'omili kumbinguni j'hikawa j'hijobha, "O'ho ndo mwanabhangu. J'hanipendesibhu sana naku."

4 Kisha Yesu alongosibhu ni Roho mpaka kulijangwa ili akajaribbhwayi ni ibilisi. 2 Bho afunguili kwa magono arbabini pamusi ni pakilu akabhilli njala. 3 Mijarabu akahida na akan'jobhela, "Kama bhehe ndo Mwana ghwa K'yara, liamurauj'hi maganga agha kuj'ha nkate." 4 Lakini Yesu an'jibili ni kun'jobhela, "J'hilembibhu, Munu ibetalepi kutama nkate tuu bhuene, bali kwa kila lilibhi lyalihomela mu kinywa mwa K'yara." 5 Kisha ibilisi akandongosya mpaka pa mji ntakatifu ni kumbeka panani sana pa lijengo lya lihekalu, 6 ni kun'jobhela, "kama bhebbe Muana ghwa K'yara, kitaghai pasi, kwandabha j'hilembibhu, 'betakuamuru malaika bha muene bhahidai bhakudakayi,' ni, 'bhibetakuj'hinula kwa mabhoko ghabbu, ili ukatakvikungufula kig'olo kyako mu liganga." 7 Yesu akan'jobhela, "Kabhele j'hilembibhu, 'Usin'jaribu Bwana K'yara ghwaku.'" 8 Kisha, ibilisi akantola ni kundongosya sehemu j'ha panani zaidi akandasya falme siyoha sya bhulimwengu ni fahari j'ha e'su sioha. 9 Akan'jobhela, "Nibetakupela fenu fyoha efe ukansisjudilai ni kuniabudu." 10 Kisha Yesu akan'jobhela, "Lotai okhu naubhokai apa, lisyetani, kwandabha j'hilembibhu, 'J'hilondeka kumwabudu Bwana K'yara ghwaku, na un'tumikiayi muene tu.'" 11 Kisha ibilisi akandeka, na langai, malaika bhakahida bhakan'tumikila. 12 Basi Yesu bho ap'heliki kuj'ha Yohana akamuliki, abhokhili mpaka Galilaya. 13 Abhokhili Nazareti alotili ni kutama Kaperanaumu, j'haj'hij'hele kandokando ni Bahari j'ha Galilaya, mumipaka ghya majimbo ghyu Zabuloni ni

Naftali. 14 Ej'he j'hatomili kutimisa khela kyakyajobhibhu ni nabii Isaya, 15 "Mu mji ghwa Zabuloni ni mji ghwa Naftali, kuletela kubahari, kwiselya j'ha Yorodani, Galilaya j'ha bhamataifa! 16 Bhanu bhabhatamili mu ngisi bhabhubhwene mwanga m'mbaha, na bhalu bhabhaj'hele bhabatamili mu maeneo ni kivuli kya mauti, panani pa bhene nuru ibhamuliki." 17 Kuhomela bhwakati obhu Yesu aj'handili kuhubiri ni kujobha, "Mutubuaij'hi kwa ndabha bhuflame bhwu K'yara bhwikariba." 18 Bhoigenda kandokando j'ha Bahari j'ha Galilaya, abhabhuene bhalongo bhabhele, Simoni j'haakutibhweghe Petro, ni Andrea nd'hombo munu, bhithega nkuanbu mu bahari, kwa kuj'ha bhaj'hele bhavuvi bha somba. 19 Yesu akahajobhela, "Muhidai munikhesiaghe, nibeta kubhabhomba kuj'ha bhavuvi bha bhanu." 20 Mara j'himonga basilekili mikwabhu na bhankesili. 21 Ni Yesu bho ij'hendolela kuh'omela apu abhabhuene bhangi bhabhele, Yakobo mwana ghwa Zebedayo, ni Yohana nd'hombo munu. Bhaj'hele mu bhuatu pamonga ni Zebedayo tata ghwabho bhishona mikwabhu ghiabhu. Akabhabkuta, 22 ni mara j'himonga bhakankesy. 23 Yesu alotili karibia Galilaya kuoha, akaj'hai manyisa mu masinagogi ghabbu, akaj'ha ihubiri injili j'ha bhuflame, na akaj'ha ikabhaponyesya kila aina gha maradhi ni bhubhine mionganon mwa bhanu. 24 Habari sya muene sysambere Siria j'hihoa, ni bhanu bhakabhaleta kwa muene bhala bhotha bhabhalwaleghe ni maradhi mbalimbali ni maumivu, bhabhaj'hele ni mapepo, ni bhenye kifafa na bhabhopozili. Yesu abhaponyisi. 25 Umati m'mbaha ghwa bhanu bhwa mfwatili kuhomela Galilaya, ni Dekapoli, ni Yerusalemu ni Bhuyahudi na ku'homu kwiselya j'ha Yorodani.

5 Yesu bho abhuene bhumati, akabhoka ni kulota Kukidonda. Bho atamili pasi bhanafunzi bha muene bhakahida. 2 Akafunula kinywa kiake ni kubhafundiya, akajobha, 3 "Heri bhabhaj'hele bhab'onyi bha roho kwandabha bhuflame bhwu kumbungini ndo bhwu bhene. 4 Heri bhabhaj'hele ni huzuni, kwa ndabha bhibetakufarjibhu. 5 Heri bhenye bhololo, kwandabha bhibetakurithi nchi. 6 Heri bhenye njala ni kiu, j'ha kiki, kwa ndabha obhu bhibetakushibhwa. 7 Heri j'habhaj'hele ni Rehema. 8 Heri j'ha bhaj'hele, ni muyo safi kwa ndabha abhu bhibetakumboya K'yara. 9 Heri bhapatanishi, kwa ndabha abhu bhibetakukutibhwa bhanu bha K'yara. 10 Heri bhalu bhabhitesibhu kwa ndabha j'ha hakki kwandabha bhuflame bhwu mbunguni ndo bhwu bhene. 11 Heru muenga ambabho bhanu bhakabaligha ni kubhatesya, au kujobha kila aina j'ha bhubhibusi dhidi j'ha muenga kwa bhudesi kwa ndabha j'ha nene. 12 Muohobokai ni kushangilila. kwa ndabha thawabu j'ha muenga ndo m'baa kunani kumbinguni. Kwa kuj'ha efe ndo bhanu kyabhabhatesilli manabii bhabhatamili kabla j'ha muenga. 13 Muenga ndo muinyu ghwa dunia. Lakini kama muinyu ghuj'haseli ladha j'hiaka, j'hibetabhwesya buli kuj'ha muinyu kabhele? Kamwe jhibhwesya lepi kuj'ha j'hinofu kwa khenu khenge kyokyoha khela, isipokuwa kutaghibhwa kwibhala ni kukanyibhwa ni magolo gha bhanu. 14 Muenga ndo nuru j'ha bhulimwengu. Mji ghwa ghujengibhu panani pa kid'honda ghwifighika lepi. 15 Bhwala bhanu bhibhwasya lepi taa ni kubheka pasi pa kikapu, bali kwenye kinara, naghu ghikabhaangasya bhotha bha bhaj'hele, mugati mu nyumba. 16 Lekai nuru j'hamuenga j'hij'hakai mbele j'ha bhanu kwa namna ambaj'ho kujha, bhaghabonai matendo jhinu manofu ni kuntukusya

dadi j'hinu j'haaj'hele kumbinguni. 17 Mkaikufikirira nihidili kuj'hionanga sheria bhwala manabii. Nihidili lepi kujhonanga lakini kutimisya. 18 Kwakueli nikabhajobhela kujha mpaka mbingu ni dunia syoha sipetay jhij'helepi yodi imonga bhwala nukta jhimonga j'ha sheria jhibetakubhosibhwu mu sheria hadi apo khila khenu pakibetakuj'ha kimali kutimisibhwu. 19 Henu j'hij'hoiha j'holu j'haibeta kubomola amri sidebeside mojawapo j'ha amri e'se ni kubhamanyisa bhangi kubhombwa agha ibetakukutibhwu n'debe mubhufalme bhwa mbinguni. Lakini jhejhoha azishikaye na kuzifuaataitwa mkubwa mu bhufalme bhwa mbinguni. 20 Kwa ndabha nikabhajobhela haki j'ha muenga j'hikatayi kujhongeseka haki j'ha bhaandishi ni Mafarisayo, kwa fyotyoha fela mwibetalepi kuj'hingila mu bhufalme bhwa mbinguni. 21 Mup'heliki j'hajobhibus muandi sana, "Usikomi" na j'hij'hoiha j'haibeta kuhoma basi ajhele mu hatari j'ha hukumu.' 22 Lakini nikabhajobhela j'hej'hoiha j'haikan'dadila ndongomunu ibetakuj'ha mu hukumu. Na j'hej'hoiha j'haibetakumbola ndongomunu kuj'ha, 'Bhebbe ndo munu j'haghwilondeka lepi' ibetakuj'ha mu hatari j'ha baraza. Ni j'hej'hoiha j'haijobha, 'Bhebbe n'jinga!' ibetakuj'ha mu hatari j'ha muoto bhwa jehanamu. (Geenna g1067) 23 Na kama ghwipisaya sadaka j'ha j'habhi munu madhabahu na ghwikhomboka, kuj'ha ndongobhu aj'he ni lijambo dhidi j'ha bhebbe, 24 jhilekai sadaka mbele j'ha madhabahu, kisha kamulai nj'hela j'haikukapatanaj'hi hoti ni ndongobhu, na kisha uhidai kupisyasa sadaka j'ha j'habhi. 25 Patanai ni mshtaki ghwa j'habhi manyata, ukajhiaghe pamonga nu muene munj'hela kul'ota kumahakama, bila naha mshtaki ghwa j'habhi ibnhwesya kukuleka mabhoko mwa hakimu, ni hakimu akulekai mmabhoko gha askari, naghwe ghwisopibhwu muligereza. 26 Amini kya nikabhajobhela, kamwe wibetalepi kuj'ha huru hadi ulepai senti j'ha mwishu j'ha pesa j'hawidaibhwu. 27 Mup'heliki j'hinenibhu kuj'ha, 'Ukatai kuzini.' 28 Lakini nikabhajobhela j'hej'hoiha jhiambona n'dala kwa kun'noghela amalili kuzini naku mun'teema ghwake. 29 Na kama lihu lya bhebbe lya kulia likusababisa kwikungufula, libhosiaj'hi na ulitaghai kutali nu bhebbe. Kwa kuj'ha ndo afadhalii kiungo kimonga mu m'bele bhwako kyonangikai kuliko m'bele bhuoho kutangibhwu jehanamu. (Geenna g1067) 30 Ni kama kiubhoko kya bhebbe kya kulia kikusababishila kwikungufula, dumulayi kisha utaghai patali nabhi. Kwandabha ni afadhalii kiungo kimonga mu mbele bhwaku kuliko m'bele bhuoho kusopibhwu jehanamu. (Geenna g1067) 31 J'hijobhibus pia, j'hej'hoiha j'ha ikamb'enga n'dala, na ampelai hati j'ha talaka.' 32 Lakini nene nikabhajobhela, j'hoj'hoiha j'haikandeka n'dala munu, isipokuj'ha kwa ndabha j'ha zinaa, ambombayi kuj'ha mzinzi. Na j'hej'hoiha j'haikan'gega baada j'ha kup'elibhwa talaka abhombaghe bhuzinzi. 33 Kabhele, mp'heliki lyajobhibus kwa bhala bha muandi, 'Mkatai kulapa kwa bhudesi, bali mupelekaghe fiapo fynu kwa Bwana.' 34 Lakini nikabhajobhela, mkatai kulapa hata kidogo, ama kwa mbingu, kwa ndabha ndo enzi j'ha K'yara; 35 bhwala kwa dunia, kwandabha ndo mahali pa kubheka kitu kya kukanyila njayu syake, ama kwa Jerusalemu, kwa ndabha ndo miji ghya mfalme m'mbahua. 36 Bhwala usilapi kwa mutu bhwaku, kwandabha ghwibhwesya lepi kubhombwa lujh'uwili limonga kuj'ha lubhalafu au litutu. 37 Bali malobhi ghinu ghaj'helayi, 'Ena, ena, Lepi, lepi.' Kwa kuj'ha ghaghizidi aghu ghihomu kwa j'holu mwovu. 38 Mup'helikhi j'hijobhibus kuj'ha, 'Lihu kwa lihu, ni linu kwa linu.' 39 Lakini nene

nikabhabjhobhela, Musitolani ni munu muovo; lakini akakutobhai litama lya kulia nsanusilaghe ni leng'he pia. **40** Na kama j'hoj'hioha ilonda kulota ni bhebbe mahakamani na akunyakili kanzu lya bhebbe, ndekelaghe ni joho lya bhebbe pia. **41** Na j'hej'hioha j'haikulasimisyu kulota naku maili j'himonga, lotayi naku maili mbili. **42** J'hej'hioha jhaikus'oma mpelai, na ukatakunjepa j'hoj'hioha j'hailonda ku kuj'hasima. **43** Mp'heliki j'hi'hibhibus un'ganai jirani ghwa j'hibhi, na un'dadilayi adui ghwa jhobhi.' **44** Lakini nikabhabjhobhela, mubhaganai maadui bhinu, mubhas'omelayi bhabhakabhadadisy. **45** Ili kuj'ha muj'helaghe bhana bha tata j'hinu j'haaj'hele kumbinguni. Kwa kuj'ha ibhomba lij'hibhaha libhaangasilaj'hi bhabhibusi ni bhanofu, na ikabhatonyela fula bhaovu ni bhanofu. **46** Kama m'beta kubhagana bhabhikabtagana muenga, mwikabha thawabu gani? Kwani bhatoza ushuru bhibhomba lepi nah? **47** Na kama mkabahasalimila bhalongobhinu tu mwikabha kiki zidi j'ha bhangi? Je! Bhanu bha mataifa bhibhomba lepi nah? **48** Henu j'hilondeka kuj'ha bhakamilifu, kama tata ghwenu ghwa kumbinguni kyaaj'hele n'kamilifu.

6 Zingatilayi kutokubhombha matendo gha haki mbele sysa bhanu ili kwilasya, vinginevyo ghikabkhalepi thawabu kuhomela kwa Tata j'ha aj'hele kumbinguni. **2** Hivyo basi paghwih'omesya usikhobhi tarumbeta ni kwisifu muene bhanafiki kyabhibhomba mu masinagogi ni mu mitaa, ili kuj'ha bhanu bhabhasifua'j'hi. Kweli nikabhabjhobhela, bhamalikupokela thawabu j'ha bhene. **3** Lakini bhebbe paghwih'omesya kibhoko kya bhebbe kya kushoto kisimanyi kya kibhoko mbeka nikibhoko kya kulia, **4** ili kuj'ha zawadi j'ha bhebbe j'hihomesibhwaghe kwa siri. Ndipo Tata ghwako alangai sirini ibetakup'hela thawabu j'hiaku. **5** Na paghwij'ha ghwi's'oma, usij'hi kama bhanafiki, kwa kuj'ha bhilonda kuj'hema ni kus'oma mu masinagogi ni mu kona sysa mitaani, ili kwamba bhanu bhabhalangai. Kueli nikabhabjhobhela bhamallili kuj'hambelela thawabu sysa bhene. **6** Lakini bhebbe, paghwis'oma, j'gingilaghe kugati. Fungai ndiangu na usomaghe kwa dadij'hu j'ha aj'hele sirini. Ndipo Tata ghwako j'hairanga mu siri ibetakupela thawabu j'hiaku. **7** Na paghwijha ghwi's'oma usikhelukiri malobhi ghaghadulli ni maana kama mataifa kya bhibhomba kwa kuj'ha bhifirkiri kuj'ha bhibita kuphelekbhwa kwandabha j'ha malobhi mingi ghabbijobha. **8** Henu, usij'hi kama bhene, kwa kuj'ha Tata ghwako amanyili mahitaji gha bhebbe hata kabla us'omili lepi kwa uene. **9** Henu s'omaghe nah: Tata ghwetu j'ha uj'hele kunani, ulitukusighe litabhu liaku. **10** Bhufalme bhuaku uhidai mapenzi ghaku ghabhombekai apa paduniani kama okhu kumbinguni. **11** Utupelaghe n'kate ghwitu ghwra kila ligono. **12** utusameayi lideni lyitu, kama tete kyatukabhasamehe bhadeni bhitu. **13** Na usituleti mu majaribu, lakini utuj'hepusiaghe kuhoma kwa j'holu mwovo. **14** Ikaaj'hiaghe m'beta kubhasamehe bhanu makosa ghabbu, Tata ghuakhu j'haaj'hele kumbinguni pia ibetakubhasamehe muenga. **15** Lakini ikaaj'hiaghe mwibetalipe kubhasamehe makosa ghabbu, bhwala Tata ghuakhu ibetalepi kubhasamehe muenga makosa ghuin. **16** Zaidi j'ha ghoha, paghwijha ufungili, usilasi sura j'ha huzuni kama bhanafiki kya bhibhomba, kwa kuj'ha bhikunjura sura sysa bhene ili kuj'ha bhanu bhabhamanyai kuj'ha bfafungili. Kueli nikabhabjhobhola, bhamallili kuj'hambelela thawabu j'ha bhene. **17** Lakini bhebbe, pa ghwij'he ufungili, bakaghe mafuta mutu għwa j'ħobbi na usukagħe pamihu pa j'ħobbi. **18** Hivyo haitakuonyesha

mbele ya watu kuwa umefunga, lakini tu itakuwa kwa Baba yako aliye sirini. Na Tata ghwako j'haiola sirini ibetakup'hela thawabu j'ha bhebbe. **19** Ukatakwitunzila hazina j'ha bhebbe muene apa pa dunia, ambapo nondo ni kutu sij'honanga, ambapo bhaheji bhibomola ni kuh'eja. **20** Baada j'hiakte, ghwitunzilaghe hazina j'hiaku muene kumbinguni, ambapo bhwala nondo bhwala kutu jibhwesya lepi kuj'homanga, na ambapo bhan'oji bhibhwesya lepi kubomola ni kuh'eja. **21** Kwa kuj'ha hazina j'ha bhebbe j'hi'hele, ndipo ni muoyo ghwakho paghwibeta kuj'ha pia. **22** Lihu ndo taa j'ha m'bele. Henu ikaj'helay lihu lyakku lisima, m'mbele bhuoha bhwibeta kujasibhwa ni nuru. **23** Lakini ikaj'hiaghe lihu lya bhebbe libovu, m'bele bhwaku bhuovu bhumemili ngisi totoro. Henu, ikaj'hiaghe nuru ambaj'ho j'hele mugati j'ha bhebbe ndo ngisi hasa ndo ngisi mmmbaha kiasi gani! **24** J'hij'helepi hata mmonga j'haibhwesya kubhatumikila mabwana bhabhele, kwa kuj'ha ibetakun'dadila mmonga ni kun'gana j'hongi, au la siyvo ibetakwi'omesya kwa mmonga ni kun'dharau j'hongi. Mwibhwesya lepi kun'tumikila Kyara ni mali. **25** Henu nikujobhela, usiwi ni mashaka kuhusu maisha ghakhu, kuj'ha ghwibeta kulya kiki au ghwibeta kunya kiki, au kuhusu m'mbele ghwaku, ghwibeta kufuala kiki. Je! Maisha zaidi lepi j'ha kyakulya ni m'bele zaidi lepi ya mavazi? **26** Langai fidege fya fi'hele kunani. Bhipanda lepi na bhivuna lepi na bhibhonganya lepi na bhikutunza gharani, lakini Tata ghwa kunani akabhalesya bhene. Je muenga bha thamani lepi zaidi kuliko bhene? **27** Na niani mionganoni mwa muenga kwa kujihangaisya ibhwesya kuj'hongesyaa dhiraa j'himonga mu bhuhai bwahwa maisha ghake? **28** Na kwandabha j'ha kiki mwij'ha ni bhuogha kuhusu mavazi? Fikirini kuhusu maua mu mig'onda, jinsi kya ghij'ha. Ghibombaa lepi mbombo na ghibhwesya lepi kwifweka. **29** Bado nikabhajobhela hata Sulemani mu bhutukufu bwahwe bhuoha akifweki lepi kama mmonga ghwa agha. **30** Ikaj'hiaghe Kyara akaghafueka mat'ondo mu mig'onda, ambaghyo ghidumu ligono limonga ni kilabhu ghitaghighbwa mu muoto, je, ni kwa kiasi gani ibetakufwalika muenga, muenga j'ha muj'hele ni imani ndusu? **31** Henu musij'hi ni bhuogha ni kujobha, 'Je twibetakulya kiki?' au 'Je twibetakunywa kiki?' au 'Je twifualaa ngobho gani?' **32** Kwa kuj'ha mataifa bhlonda mambo kama agha, ni dadi j'hinu ghwa mbinguni amanyili kuj'ha mwilonda aghu. **33** Lakini h'oti mulondai bhufalme bhuake ni haki j'hiakte na agha ghoha ghibetakukabidhighbwa kwa j'hoghwe. **34** Henu, usibhoni shaka kwandabha j'ha kilabhu, kwa kij'ha j'hibetakwishughulikila j'hiene. Khila ligono kuj'ha ni litalisu ya muene.

7 Ukataghe kuhukumu naghwe usihidi kuhukumulibhwa.
2 Kwa hukumu j'ha ghwihukumu, naghwa ghwibeta kuhukumulibhwa. Na kwa kip'hemu kya ghwip'hema naghwe pia ghwibeta kup'hemibhwa kyakuekhu. **3** Na kwa ndabha j'ha kiki ghwiota kipandi kya libehe kya kuj'hele mu lihu lya ndongobhu, lakini umanyilepi kipandi kya ligogo ambakyo kuj'hele mu lihu lya bhebbe? **4** Ghwibhesyabhuli kujobha kwa ndongobhu, lendai nikubhosighe kipandi kya kij'hele mu lihu lyakhu, bhwakali kipandi kya ligogo kij'hele mu lihu lya j'hoghwe? **5** Mnafiki bhebbe; kwanza bhosighe ligogo lyali'hele mu lihu lya j'habobi, na ndipo ghwibetakubhwesya kulola nikukibhosya kipandi kya lib'ehe kyakij'hele mu lihu lya ndongobhu. **6** Usibhap'heli mabwa kyakij'hele kitakatifu, na usibhakesusili maghorobhi, mbele

j'ha bhene. Vinginevyo bhibetakufiharibu ni kufikanyatila kwa magolo, na kabhele bhibetakugeukila bhebbe ni kukurara fipandi fipandi. **7** Somaghe, naghwe ghwibetakup'helibrha. Londai, naghwe ghwibetakubakabha. Bishaj'h'i hodi naghwe ghwibetakubopolibhwa. **8** Kwa j'hej'hioha j'holo j'haissoma, ij'hamb'eleta. Na kwa j'hej'hioha j'holo j'hailonda, ikabah. **9** Na kwa munu ambaj'he j'haibisha hodi ibekubopolibhwa. Au kuj'ha ni munu mionganoni mwa muenga ambaj'he, ikaj'hiaghe mwanabhe an's'omili kipandi kya nkati akampela liganga? **10** Au ikaj'hiaghe an's'omili somba ni muene akampela liyoka? **11** Henu, ikaj'hiaghe muenga mwe bhaovu mm'anyili kubhap'hela bhanabhinu zawadi sinofu, Je! Ni kiasi gani zaidi tata j'ha aj'hele kunani ibetakubhapela fenu finofu bhala bhabhan's'oma muene? **12** Kwa ndabha ej'hu, paghwilonda kubhombibhwa khenu kyokyoha khela ni bhanu bhangi, naghwe pia j'hikulonduka kubhabhombela mebhwa bhene. Kwa kuj'ha ej'hu ndo sheria ni manabii. **13** Muj'hingilaghe kwa kup'hetela ligeti lisekele. Kwa kuj'ha ligeti ndo lipana ni nj'hela ndo j'hipanuki j'haj'hilongsosa mu bhuharibifu, na bhajhenabu bhangi bhabhip'hetela nj'hela ej'hu. **14** Legeti lisekele, Ligeti lisekele ndo nj'hela j'haj'hilongsosa mu bhusima na ni bhadabe bhabhbwesya kujibhona. **15** Mwikhadhariaj'h'i ni manabii bha bhudesi, bhabhinhida bha fuele ngozi j'ha ng'osi, lakini bhukuweli ndo mbweha mkali. **16** Kwa matunda ghabbo m'beta kubhamanya. Je bhanu bhibhwesya kuvuna matunda mu mifwa, au mulibeha mu mbeyu j'ha mbaruti? **17** Kwa namna ej'hu, khila libehe linofu lihogola matunda manofu, lakini libehe libhibibi lihogola matunda mabhibhi. **18** Libehe linofu libhwesya lepi kuhogola matunda mabhibhi, bhwala libehe libhibibi libhwesylepi kuhogola matunda manofu. **19** Khila libehe lya lihogola lepi matunda manofu lidumulibhwa ni kutaghibhwa mu muoto. **20** Henu, mwibeta kubhamanya kutoekana ni matunda gha bhene. **21** Si khila munu j'ha ikam'mbola nene, 'Bwana, Bwana,' ubetakj'hingila mu bhufulme bhwahwa kumbinguni, bali muene j'haibhomba mapenzi gha tata ghwangu j'ha aj'hele kumbingni. **22** Bhanu bhangi bhibetakumbola ligono e'l'u, 'Bwana, Bwana, twah'omisi lepi bhunabii kwa lihina lya bhebbe, twabhosi lepi mapepo kwa lihina lya bhebbe, na kwa lihina lya bhebbe twabhbombili matendo mingi mabah?' **23** Ndipo nibetakubhajobhela bhwasi, 'nabhatambuili lepi muenga! Muhokaj'h'i kwa nene, muenga j'ha mwibombaa maovu!' **24** Kwa ej'hu, khila mmonga j'haip'heleka malohi ghangu ni kutii ibetakufuanaa ni munu j'haaj'hele ni hekima j'haajengili nyumba j'ha muene panani pa muamba. **25** Fula ikatonya, mafuriko ghakahida, ni mp'ongo ukahida na ukatobha nyumba ej'hu, lakini j'habhwesilepi kubina pasi kwa kuj'ha j'hajengibhu panani pa mwamiba. **26** Lakini khila munu j'haip'heleka illobhi lyangu naasilitii ibetakufananisibhwa ni munu mpumbafu j'haajengili nyumba j'ha muene panani pa nsanga. **27** Fula j'hikahida, mafuriko ghakahida ni mp'ongo ukahida ni kuj'hitobha nyumba ej'hu. Na j'habinilli, ni bhuharibifu bwahwe bhukakamilika." **28** Bhafikiri bhwakati ambabho Yesu bho amallii kulongela malohi agha, makutano bhasyangesibhu ni mafundisus gha muene, **29** kwa kuj'ha afundisi kama munu j'ha aj'hele ni mamlaka, na sio kama bhalembesi bha bhene.

8 Bhwakati Yesu asellii pasi kuh'oma pa kid'onda, bhumati m'mbahwa bhwamfwatili. **2** Langai, mkoma ahidili ni kusujudu m'b'ele j'ha muene, akajobha, "Bwana, ikaj'hiaghe ujhe tayari

ghwibhwesya kunibhomba nj'hiaghe kinofu". 3 Yesu anyosisi kibhoko kya muene ni kun'gusa, akajobha, "Nj'hela tayari. Uj'hiaghe n'safi." Bahuapu atakasibu bhukhoma bhuake. 4 Yesu an'jobhili, "Langai kwamba usijobhi kwa munu j'hej'hioha. Kamulai nj'hela j'ha bhebbe, na ghwilasiaghe ghwimuene kwa kuhani na uh'omesiaghe zawadi ambayo Musa alaghisi, kwa ndabha j'ha bhushuhuda bhuakhu" 5 Bhwakati Yesu afikiri Kapernaumu, Jemedari akahida kwa muene akan'kota 6 akajobha, "Bwana, n'tumishi ghuangu agonili kunyumba apoozili na ajhele ni maumivu gha kutisya." Yesu akan'jobhela, 7 "Nibetakuhida ni kumponesya". 8 Jemedari ajibili ni kun'jobhela, "Bwana, nene ghwa thamani lepi hata uhidai ni kuj'hingila mugati mu dari j'hena nene, jobhai lilibhi tu ni n'tumishi ghwangu ibetakupona. 9 Kwa kujha nene pia ndo munu j'haniyele ni mamlaka, na njele ni askari bhabhajele pasi pa nene. Nikajobhai kwa oj'ho "Lotai" na ilota, na kwa j'hongi "Hidajhi" na ihida, ni kwa n'tumishi bhwangu, 'Bhombaghe naha,' nu muene ibhomba naha" 10 Bhwakati Yesu ap'heliki aghu asyangele ni kubhajobhela bhala ambabbo bhamfuateghe, "Bhukwelli nikabhajobhela. Nibhajhili lepi kubhona munu mwénye imani kama oj'ho mu Israeli. 11 Nikabhajobhela, bhingi bhibetakuhida kuh'omela mashariki ni magharibi, bhibetakutama mu meza pamonga ni Abrahamu, Isaka, ni Yakobo mu bhufalme bhwa mbinguni. 12 Lakini bhana bha ufalme bhibeta kutaghibhwu mu ngisi lya kubhala, ambapo kwibekujha ni khilelu ni kusiagha minu." 13 Yesu akabhajobhela Jemedari, "Lotaghe! Kama kyaumalili kukiera, na j'hibombekaghe naha kwa bhebbe." Ni n'tumishi aponyisibhu mu lisaa lelue'l'u. 14 Bhwakati Yesu afikiri pa nyuma j'ha Petro, ambwene nkwbibi ghwa Petro agonili akaj'ha n'tamu ghwa homa. 15 Yesu ankamuili kibhoko kya muene, ni homa j'ha muene j'hikan'ndeka. Kisha akaj'humuka akaj'handu kun'hudumila 16 Na bhoj'hifikiri kimihu, bhanu bhakandetela Yesu bhangi bhabhatalibhu ni pepo. Akabh'enga mapepo ni bhala bhabhaj'he bhabhine abhaponisi. 17 Kwa jinsi ej'he ghatimili ghala ghaghamali kujobhbwu ni Isaya nabii, "Muene atolili bhubhine bwetu na ap'helili maradhi ghitu" 18 Kisha Yesu bho alibhwene likusanyiku lya bhanu lin'syonguikh, apisili maelekezo gha kulota lubhafu longi mwa Bahari j'ha Galilaya. 19 Kisha mwandishi ahidili kwa muene ni kun'jobhela, "Mwalimu, nibetakuuata popoa palá paghwibeta kul'ota." 20 Yesu an'jhobhili, "Mbweha bhana mal'ende ni fidege fya angani bhaj'he ni fiota, lakini mwana ghwa Adamu aj'helepi ni sehemu j'ha kugoneka mutu bhwakhe." 21 Mwanafunzi j'hongi an'jobhili, "Bwana, niruhusiaghe otti nilotaghe kun'sielata ghwangu." 22 Lakini Yesu an'jobhili, "Un'kesiaghe, na ubhalekai bhafu bhasyelai bhafu bha j'hinu." 23 Yesu bho aj'hingili mu bhuatu, bhanafunzi bhakanxesya mu bhuatu. 24 Langai, lyaj'handili linyegha libhaa panani pa bahari, kiasi kwamba bhuatu bwafunikibhu ni manyegha. Lakini Yesu agonili lugono. 25 Bhanafunzi bhakahida kwa muene ni kunjumusya bhakaj'ha bhijobha, "Bwana, tuokolayi tete, twilotu kufwa!" 26 Yesu akabhajobhela, kwa ndabha j'ha kiki mwitila, muenga j'ha muj'he ni imani idusu?" Ndipo akaj'humuka ni kubhusesya mp'ongo ni bahari. Kisha kubakhwa ni bhutulivu m'baba, 27 bhagosibhakamuliki ni mshangao m'baba bhakajobha, "Oj'ho ghwa namna gani, kwamba hata mp'ongo ni bahari figudeme kwa muene?" 28 Bhwakati Yesu ahidili lubhafu longilwa nchi j'ha Magadalaa, bhagosibhakamuliki ni mshangao m'baba bhakajobha.

pepo bhabhonene naku. Bhakaj'ha bhihomela kumakaburi na bhakaj'ha bhihomela vurugu sana, kiasi kwamba aj'he lepi msafiri ghwa kubhwesya kup'heta nj'hela j'hela. 29 Langaghe, bhakwesili sauti ni kujobha, "Tuj'he ni kiki kya kubhomba kwa bhebbe, mwana ghwa K'yara? Uhidili apa kututesya kabla j'ha bhwakati kufika?" 30 Henu likundi libhaha lya maghorobi aj'hele likidima, paj'helelepi patali ni pabha'hele, 31 pepo bha'handellili kulalamika kwa Yesu ni kujobha, "Ikaj'hiaghe wibetakuuamuru bhukhoka, tulongsiaqhe mu likundi lya maghorobi." 32 Yesu akabhajobhela, "Mlotaghe!" Pepo bhakabhoka ni kubanga kwa maghorobi. Na langaghe, likundi lyoha lyasellili kuhomela kukid'onda kusereleku ba bahari na lyoha lyawfelili mu masi. 33 Bhagosi bhabhaj'hele bhidima maghorobi bhajumbili. Na bho bhalotili kumjini bhakaj'helesya khila khenu, hususani kyakyatokili kwa bhagosi bhabhatalibhu ni mapepo. 34 Langaghe, mji buhuha ukahida kubhonomana ni Yesu. Bho bhabhuene, bhakan'sihi abhokai mu mkoaa ghwa bhene.

9 Yesu akaj'hingila mu liboti, akalobhokha na akafika mu mji ghwa atameghe. 2 Langaghe bhandetili munu j'haapozili agonili mu ligodoro. bho ajhibhuene imani j'ha bhene, Yesu akan'jobhela munu j'ha apoozili, "Mwanabhangu, uj'hiaghe ni furaha, Dhambi sa j'hophi lisamehibhu" 3 Langaghe, Baadhi j'ha bhalimbu bha sheria bhakajobhesana bhene kwa bhene, "Munu oj'ho ikufuru" 4 Yesu akaghamanya mabhuas gha bhene na akajobha, "Kwa ndabha j'ha kiki mwibhuasya maovu mu miyo ghuinu? 5 Khelekhlu kya kij'hoj'hofu kujobha, 'Dhambi sa j'hophi simalikusamehebhwa' au kujobha, 'Uj'hemaghe na ugendayi?" 6 Lakini mmanyaghe j'he kuj'ha Mwana ghwa Adamu aj'he ni bhuwezo bhuwa kusamee dhambi..." aghajobhi agha kwa j'holu amalikupooza, "J'hemai. tolaiy ligodoro lya j'hophi, na ulotaj'hi kunyumba kwa j'hophi" 7 Ndipo munu j'holu akaj'hema ni kubhoka kulota kunyumba kwa muene. 8 Makutano bho bhaghahbuene agha, bhashangale ni kunsifu K'yara, ambaj'he abhapelili bhuwezo obhu bhanu. 9 Na Yesu bho ip'heta kuh'omela apu ambwene munu ambaj'he akutibuhu kwa lihina lya Mathayo, ambaj'he aj'hele atamili sehemu j'ha bhatoza ushuru. Ni muene akan'jobhela, "Nikhesiayi nene?" Ni muene aj'hema nu kunkesy. 10 Ni Yesu bho atamili ili aliayi kyakulya mugati mu nyumba bhakahida bhatoza ushuru bhangi ni bhanu bhaovu bhakashiriki pamonga ni Yesu ni bhanafunzi bha muene. 11 Ndipo Mafarisayo bho bhaghahbuene agha bhakabhajobhela bhanafunzi "Kwandabha j'ha kiki mwalimu ghwa j'homu ilya kyakulya ni bhatoza ushuru ni bhanu bhaovu pamonga?" 12 Yesu bho ap'heliki ni afya j'hinofo bhilonda lepi n'ganga, isipokuj'ha kwa bhalu bhabhine tu. 13 J'hikabhalondeka mul'otaghe mukwimanyisaghe maana j'hiakte, "Niganili rehema na siyo dhabihu" Kwa kuj'ha nahidili, si kwa bhenye haki kutubu, lakini kwa bhabhajhe ni dhambi. 14 Ndipo bhanafunzi bha Yohana bhakahida kwa muene ni kujobha, "Kwa ndabha j'ha kiki tete ni mafarisayo twifunga, lakini bhanafunzi bha j'hophi bhifunga lepi?" 15 Yesu akabhajobhela, Je bhasindikizaji bha harusi bhibhwesya kuj'ha ni huzuni pindi Bwana arusi pajija pamonga nabhu? Lakini magono ghihida ambapo Bwana arusi ibetakutolibhu kuh'oma kwa bhene, na ndipo pabhibetakufunga. 16 Aj'helepi munu j'haibheka kipandi kya ngobho mpya mu ngobho j'ha muandi, kiraka kibetakubhosibhwa kuh'oma mu ngobho ni kakachulilu kabhaa kibetakutokela. 17 Bhaj'helepi bhanu bha bhibhekwa

mvinyo mpya mu khenu kya mvinyo bhwa muandi, ikaj'hiaghe bhibeta kubhomba, ngosi j'hihatuka, mvinyo bhwibhokha ni ngozi j'hij'honangheka. Badala j'hiakhe, bhibheka mvinyo mpya mu ngozi mpya na fyoha fibetakuj'ha salama. **18** Bhwakati Yesu bho aj'hele akabhabjobhela mambo agha, langaghe, afisa akahida akasujudu mb'ele j'ha muene, Nu muene akajobha, "Mwalibhangu afuili henu naaha, lakini hidayi na ubhekai kibhoko kya j'hobhi panani pa muene nu muene ibetakuishi kabhele. **19** Ndipo Yesu akaj'hema ni kun'kesya ni bhanafunzi bha muene pia. **20** Langaghe, n'dala ambaj'he aj'hele ihoma muasi kwa muda ghwa miaka mibhele, akahida karibu ni Yesu na akakamula sehemu j'ha pindo lya livazi lyake. **21** Kwa kuj'ha ajobhili, "Kama nibetakukamula livazi la muene, ni nene nibekukabha uponyaji." **22** Yesu asanuiki ni kundanga ni kun'jobhela." Mwalibhangu, kip'elaiy muoyo, imani j'ha bhebbe j'hikubhomibili uponayi," Na muda bhobhuobhu n'dala akakabha kupona. **23** Na Yesu bho afikiri pa nyumba j'ha afisa abhabhuene bhalehobha tarumbeta ni bhumati bhwa bhanu bhakaj'ha bhipiga makhelele. **24** Ni muene akajobha, "Mubhokaj'hi apa, kwa ndabha mwali oj'ho awilepi agonili. Lakini bhene bhakaheka ni kunkebehi. **25** Na bhala bhana bho bhah'omesibusi kwibhalha, ni akaj'hingila kugati ni kunkamula kibhokho ni n'dala akaj'humuka. **26** Ni habari e'se sikaj'henela katika mji bhuoha. **27** Ndipo Yesu bho ip'hetu kuhoma pala, bhagosibhabhele fipofu bhakanjesya. Bhakaj'handelela kukwesya sauti bhakaj'ha bhijobha, "Twis'oma uturehemu, Mwana ghwa Daudi." **28** Pindi Yesu bho afikiri mu nyumba, bhala fipofu bhakahida kwa muene, Yesu akabhabjobhela, "Mwikeyera kuj'ha nibhwesya kubhomba?" Na bhene bhakan'jobhela "Ena, Bwana" **29** Ndipo Yesu akakamula mihu gha bhene ni kujobha "Na j'hibhombekai naaha kwa muenga kama imani j'ha muenga kyaj'hele" **30** Na mihu gha bhene ghakafumbuka. Ndipo Yesu akasisitisya akabhaamuru nikujobha "Mulangayi munu j'hej'hioha j'holo asimanyi kuhusu lijambo e'le." **31** Lakini bhanu abha bhabhele bhakabhoka ni kutangasya habari e'se sehemu syoha sya mji. **32** Ndipo bhala bhagosibhabhele bhobhikwilotela, Langayi, munu mmonga bubu ambaj'he apagewa ni mapepo alitibusi bhu Yesu. **33** Ni pepo bhambokili, yola munu bubu aj'handu kulongela. Bhumati bhusyangasibhwa ni kujobha "Ej'he j'hibhwaj'hi lepi kuh'omela mu Israeli. **34** Lakini mafarisayo bhakaj'ha bhijobha "Kwa bhabhabha bha pepo, akabhabhabenga mapepo" **35** Yesu akalota mu miji ghioha ni vijiji. Nu muene akaj'hendelela kumanyisa mu masinagogi, akihuburi injili j'ha bhufulme, ni kuponesa bhubhine bhwa kila aina ni bhudhaifu bhwa aina syoha. **36** Bhwakati ilola bhumati, kwa ndabha bhasumbukhi ni kudumuka miyo. Bhaj'hele kama makondoo ghaghadulili n'dimaji. **37** Nu muene akabhabjobhela bhanafunzi bha muene. "Mavuno ndo mingi, lakini bhabhomba mambo bhadebe. **38** Henu manyata mun'somaghe Bwana ghwa mavuno, ili abhafumaghe bhabhomba mbombo mu mavuno dhakhe.

10 Yesu akabhakhuta bhanafunzi bha muene kumi na bhabhele pamonga ni kubhapela mamlaka juu j'ha pepo bhachafu, kubhakemela ni kubhabhenga ni kuponesya aina syoha sya maradhi ni aina syoha sya bhubbhine. **2** Mahina kumi na mabhele ndo agha. Lyu kubhwandelu simeoni (ambaj'he pia ikutibhwa Petro), ni Andrea n'dombobhe, Yakobo mwana ghwa Zebedayo, ni Yohana ndombomunu: **3** Philipo, ni Bartolemayo, Thomaso, ni Mathayo mtoza ushuru, Yakhobo mwana ghwa

Afayo, ni Tadeo, 4 Simoni mkananayo, ni Yuda iskariote, ambaj'he ansaliti. 5 Abha kumi ni bhabhele Yesu abhatumili. Nu muene akabah'helekesya akajobha "Musiloti sehemu kwa bhitama mataifa na musijihingili mu miji ghy bhasamalia. 6 Badala j'hiakhe, mlotaghe kwa makondoo ghaghaj'haghili gha nyumba j'ha Israeli. 7 Na pamwila muhubinaghe ni kujobha bhufalme bhwa mbinguni bhukaribiri.¹ 8 Mubhaponyaghe bha bhine, mubhafufulaghe bhafu, mutakasiaghe bhenye bhokhoma na mubhengai pepo. Mupokhiri mebhу, mupisaghe mebhу. 9 Musitolit dhahabu, almasi au shaba mu pochi syinu. 10 Usitolit nkoba mu safuari j'hinu, au nghobho sya ziada, firatu au ndonga, kwa kuj'ha mmbombambombo ilondeka kukabha kyakulya kya muene. 11 Mji bhobhuaha bhola au kijji kya mwibeta kuj'hingila, mulondayi ambaye ilondeka na mtamayi pala mpaka pa mwibhokha. 12 Pamwibeta kuj'hingila mu nyumba muponesiaghe, 13 endapo nyumba j'hilondeka amani j'hinu j'hisyalaghe pala, lakini kama nyumba j'hilondeka lepi, amani j'ha muenga j'hibhokaghe pamonga namu. 14 Na kwa bhala bhabhapokili lepi muenga au kubhap'helekesya malohibi ghinu, bhwakati mwibhoka mu nyumba au mji obhu, mwikipolosiasi mafumbo gha nyayo sya muenga mahala apu. 15 Kweli nikabahajobhela, j'hibetakuj'ha j'ha kustahimili zaidi miji ghy Sodoma ni Gomorah ligono lya hukumu kuliko mji obhu. 16 Langai, nikabhalaghisy a kama kondoo pagati pa mbwamwitu, kwa henu, muj'hiaghe ni bhorevu kama liyoko ni bhapole kama nj'hebba. 17 Muj'hiaghe bhaangalifu ni bhanu, bhibetakubhap'eleka mu mabaraza, na bhibetakubhatobha mu masinagogi. 18 Na mwibetakuletihbwa m'bele j'ha bhabhaha ni bhabfale kwa ndabha j'hangu, kama bhusuhuda kwa bhene ni kwa mataifa. 19 Pindi pabhibetakubhashutumu, musij'hi ni bhuogha jinsi gani au kiki kya kulongela, kwa kuj'ha k'henu kya kujobha mwibekupelihbwa kwa bhwakati bhobhuobu. 20 Kwa kuj'ha sio muenga mwamwibeta kulongela, lakini Roho ghwa Tata j'hinu ibetakulonela, mugati mwinu. 21 Ndongo ibetakunjinkila ndongomunu kunkoma, ni tata kwa mwanabhe. Bhana bhibetakuj'hinuka dhidi j'ha bhazazi, ni kubhasababishila kufwa. 22 Namu nibetakudabhwia ni kila munu kwandabha j'ha lihina lya nene. Lakini j'hej'hioha j'holu j'haibetakuvumilia mpaka kumwishi munu oyu ibetakuokolihbwa. 23 Pindi bhikahbatesya mu mji obhu, mujumbilayi mji għwa ghifuatila, kwa kuwele nikabahajobhela mwibetalepi kuj'ha mulotilli mu miji għioha għya Israeli kabla ya mwana għwa Adamu kukerebhuka. 24 Mwanafunzi nkholo lepi kuliko mwalimu għwa muene, bħwala n'tumwa j'ha j'hele panani pa Bwana għuake. 25 J'hitosya kwa mwanafunzi kuj'ha kama mwalimu għwa muene ni n'tumishi kuj'ha kama Bwana għwakke. Ikaj'hiagħe bħankutili Bwana għwa nyumba Belzabuli, ni kwa kiasi gani zaidi bhibetakubħakashfu bha nyumba j'hiakhe! 26 Hivyo basi musij'hi ni bhuogħa kwa bhene, kwa kuj'ha li j'helepi li jambu ambalyo libetalepi kufunulibħwa na li j'hele lepi lyalikiffigħili ambalyo libetakwifigha. 27 Khela kyanikabahajobhela mu ngisi, musijobhi mu nuru, na kyamukakipeleka kwa bħulaini mu m'bolokħoto syinu, mukitangasiagħe mkaj'hiagħe panani pa nyumba. 28 Musibhatilii bħala ambabbha bħiħkoma m'bhele lakini bhaj'helepi ni bhuweżo bhwa kukhoma roħo. Badala j'hiakhe, mwuntilegħ j'holi ambaj'he j'haibhwesya kuj'hangamisa m'b'eħle ni roħo khola kuzimu. (Geenna g1067) 29 Je kasu bħabhele bhigolesibħwa l-oħra kwa senti iddebo? Hata jive a'iħolni iħha ibbhwesxa kubina

pasi bila Tata j'hinu kumanya. 30 Lakini hata idadi j'ha njuwili sa muenga sibhalangibhu. 31 Musij'hi ni hofu, kwa kuj'ha muj'he ni thamani zaidi kuliko kasuku bhingi. 32 Hivyo basi khila mmonga j'haibetakunikiri mb'ele sya bhanu, nani pia nibetakunkiri mbele sya Tata ghwangu j'haaj'hele kumbinguni. 33 Lakini muene j'haibetakunibela nene mbele sya bhanu, nani pia nibetakumb'ela mbele j'ha Tata ghwangu j'ha aj'hele kumbinguni. 34 Musifirkiru kuj'ha nikidili kuleta amani pa duniani. Nikahidi lepi kuleta amani, lakini bhupanga. 35 Kwa kuj'ha nahidili kumb'heka munu apinganaj'hi ni tata ghwake, ni binti dhidi j'ha nyinamu, ni nkuwibihi dhidi j'ha mkwe ghwa muene. 36 Adui ghwa bhanu bhibhetakuj'ha bhalala bha kunyumba kwa muene. 37 Muene j'ha an'ganili tata ou mabhu zaidi kuliko nene oj'hu nikandondalepi. Na muene j'ha an'ganili nsongolo au mmenja zaidi kuliko nene oj'hu nikandondalepi. 38 Muene ambaj'he ibetalepi kup'enda nsalaba ni kunikhesya nene oj'hu nikandonda lepi. 39 Muene j'haibetakulonda maisha ibetakughaj'hasya. Lakini muene j'haibetakughaj'hasya maisha kwa ndabha j'hangu ibetakughakabha. 40 Muene j'haibetakubhakaribisya anikaribisi nene, ni muene j'haibetakunikaribisya nene an'karibisi muene j'ha anitumili nene. 41 Nu muene j'haibetakunkaribisya nabii kwa ndabha ndo nabii ibetakupokela thawabu j'ha nabii. Nu muene j'haibetakun'karibisya mwenye haki kwa ndabha ndo munu ghwa haki ibetakupokela thawabu kwa munu ghwa haki. 42 J'hoj'ioha j'haibetakumpela mmonga ghwa bhadebe abha, hata kikombi kya masi gha kunya masisimu, kwa ndabha muene ndo mwanafunzi, kweli nikabhajobhela, muene ibhwesylepi kudula kwa nj'hela j'hoj'ioha thawabu j'hiakhe.

11 Ikkabhu baada j'ha Yesu kumala kubhaj'helekesya bhanafunzi bha muene kumi na bhabhele abhokhili pala kulota kumanyisa ni kuhuburi mu miji ghiabhu, 2 ni Yohana bho aj'he kuligereza bho ap'heliki aj'hele panani pa matendo gha Kristu, alaghisey bhujumbe kup'etela bhanafunzi bha muene, 3 na bhakankota, "Bhebbe ndo j'holo j'ha ihida, au aj'hele j'longi twilondeka kundendela?" 4 Yesu ajibili nikujobha kwa bhene "Mulotayi mukan'jobhilayi Yohana ghala gha mukaghabbhona ni kughap'heleka. 5 Bhanu bhabhilolalepi bhibeta kulola, viwete bhibeta kutakasibhwa, bhanu bhabhipeleke lepi bhib'eta kup'eleka kabhele, bhanu bhabhafuli bhibetakufulibhwa kukabha bhuhai, na bhanu bhabhilonda bhibubiriwa habari jhinofu. 6 Na abarikibhu jhola jhaibhonalepi shaka juu jha nene. 7 Pindi bhanu abha bhobhabhokili, Yesu akaj'handa kujobha ni bhumati kuhusu Yohana, "Kiki mwalotili kulola kulijangwa lidete lihugunisibhwa ni mp'ongo? 8 Lakini kiki mwalotili kubhona munu j'haafuele mavazi mololo? Hakika, bhalala bhabhifula mavazi mololo bhitama mu nyumba sya bhufalme. 9 Lakini mwabkhokhili kulola kiki-Nabii? Ena, nikabhajobhela, na zaidi j'ha Nabii. 10 Oj'ho ndo aj'handikibhu, 'Langai, nikandaghisya mjuimbe ghwangu mbele j'ha uso bhuakhu, ambaj'he ibetakuandala nj'hela j'ha bhebbe mbele j'ha bhebbe. 11 Nene nikabhajobhela bhukwelai, kati j'ha bhabhabhagoliki ni bhadala aj'helepi j'haaj'he m'mbahai kuliko Yohana Mbatizaji. Lakini aj'hele n'debe mu bhufalme bhwa mbinguni ndo mmbahai kuliko muene. 12 Kuhoma magono gha Yohana Mbatizaji mpaka henu, bhufalme bhwa mbinguni ni bhwa ngofu, na bhanu bhenye ngofu, bhikautola kwa ngofu. 13 Kwa kuj'ja manabii ni sheria, imekuwa bhakitabiri mpaka kwa Yohana. 14 Na kama muj'hela tayari kuj'hetekela,

oj'ho ndo Eliya, j'hooda j'haihida. 15 J'haaj'hele ni mbolokhoto sya kup'heleka na ap'helekai. 16 Niki'leng'enesiayi ni kiki kizazi e'khe? ni mfwani ghwa bhanu bhabhikhina maeneo gha pa soko, babbitama ni kukutana 17 ni kujobha, 'Twabakhobhili zamori na mwakinilepi. Twaombolizi, na mwal'elililepi.' 18 Kwa kuj'ha Yohana ahidili bila kulya nkate au kunywa mvinyo, na bhakaj'ha bhijobha, 'Aj'he ni pepo.' 19 Mwana ghwa Adamu ahidili akaj'ha ilya ni kunywa na bhajobhili 'Langai, munu mlyaji ni n'defi, nkamu ghwa bhatoza ushuru na bhenye dhambi!' Lakini heshima j'hidhihirishibhwa kwa matendo ghakhe. 20 Yesu aj'handili kuj'hhikemelia mijji ambamo baadhi j'ha matendo ghakhe gha ajabu ghabbombiki, kwa ndabha bhabeli kutubu, 21 Ole bhwakhu, Kolazini, Ole bhwakhu Bethsaida! Kama matendo mabhabha ngaghabhombiki Tiro ni Sidoni ghala ghaghabbombiki apa, ngabha'j'hele bhamali kutubu muandi kwa kufuala magunila ni kubakala malyenge. 22 Lakini j'hibetakuj'ha bhuvumilu kwa Tiro ni Sidoni ligono lya hukumu kuliko kwa bhene. 23 Bhebbe, Kapernaum, ghwidhanila ghwibetakuj'hhililibhwa hadi kumbinguni? Lepi ghwibeta kuselesibhwa hadi pasi kuzimu. Kama kwa Sodoma ni kubhombibhwa matendo mabhabha, kama kyaghabhombiki kwa bhebbe, ngaj'hi'j'hele hadi lelu. (Hadès g86) 24 Bali njobha kwa bhebbe kuj'ha j'hibetakuj'ha rahisi kwa nchi j'ha Sodoma kuj'hema ligono lya hukumu kuliko bhebbe. 25 Katika muda obho Yesu ajobhili, "Nikusifu bhebbe, Tata, Bwana ghwa Mbingu ni Nchi, kwa ndabha ghwahafighili mambo agha bhenye hekima ni bhufalme, ni kiughafunula kwa bhasio ni elimu, kama bhanu bhadebe. 26 Tata kwa kuj'ha j'hakupendisi na pamihu pa bhebbe. 27 Mambo agha ghakabidhibhu kwa nene kuhoma kwa Tata. Na aj'helepi j'ha ammanyili mwana isipokuj'ha Tata, na aj'helepi j'haammanyili Mwana, na j'hej'ioha j'holo ambaj'he Mwana aj'he ni hamu j'ha kumfunulila. 28 Muhidai kwa nene, muenga mwebhobha mwamisumbulibhwa ni kuelemebhwa ni misighu misitu, nani nibetakukup'omosesya. 29 Mwikipelai nira j'hangu ni mwifikundisaghe kuhoma kwa nene, kwa kuj'ha nene ne nyenyekevu na mololo ghwa muoyo na mwikabha kuj'homosekelu ka nafsi syenu. 30 Kwa kuj'ha nira j'hangu j'hilaini ni misighu ghiangu mipepe.

12 Bhwakati obhu Yesu alotili ligono lya sabato kup'hetela mumigonda. Bhanafunzi bha muene bha j'hele ni njala na bhakayanda kughadumula masuke ni kulya. 2 Lakini Mafarisayo bho bhabhuene aghu, bhakan'jobhela Yesu "Langai bhanafunzi bha j'hopbi bhifunja sheria bhibhomba ligono lyaliruhusibh lepi ligono lya Sabato" 3 Lakini Yesu akabhajobhela, "Msomilepi jinsi Daudi kya abhombili, bhwakati aj'hele ni njala, pamonga ni bhanu bha aj'he nabhu? 4 Namna kyaaj'hingili mgati mu nyumba j'ha K'yara ni mikate ghyu bhonyesho, ambaghyo ghyaj'hele lepi halali kwa muene kulya ni bhalala bhaaj'hele nabhu, ila halali kwa Makuhani? 5 Bado musomilepi mu sheria, kuj'ha ligono lya Sabato Makuhani mugati mu lihekulu j'hiakainajisi Sabato, lakini bhaj'helepi ni hatia? 6 Lakini njobha kwa muenga kuj'ha aj'he mmbaha kuliko hekalu aj'he apa. 7 Kama ngamumanyi ej'he j'himaanisha kiki; nilonda rehema na sio dhabihu ngamubhahukumuii lepi bhabhaduli hatia, 8 Kwa kuj'ha Mwana ghwa Adamu ndij'je Bwana ghwa Sabato." 9 Kisha Yesu akabhoka pala akalota mu lisinagogi lyabhu. 10 Langaghe twaj'hele ni munu j'haapozili kibhoko. Mafarisayo bhakankota Yesu, bhakajobha. "Je, ndo halali kuponesya ligono lya Sabato?"

ili bhabhwesiaghe kumshtaki kwa kubhomba dhambi. **11** Yesu akabhabjophela, "Niani kati j'ha muenga, ambaj'he ika'jhiaghe ni likondoo limonga, ligono e'l'u likabina mu li'l'ende ligono lya sabato, ibetalepi kurn'kamula ni kumbosya kwa ngofu ligono lya sabato mulil'ende? **12** Je, k'heleku kyakij'hele ni thamani, zaidi hoti, si zaidi j'ha likondoo! Henu ni halali kubhomba manofu ligono lya Sabato." **13** Kisha Yesu akabhabjophela munu y'ola, "Nyoosyaghe kibhoko" Akanyosya, na ukakabha afya, kama bhongi bhola. **14** Lakini Mafarisayo bhakap'hita kwibhala ni kupanga jinsi j'ha kunjangamisyia bhakalota kwibhala kupanga kinyume kyake. Bhaj'hele bhilonda jinsi j'ha kun'koma. **15** Yesu bho aj'helibhu e'le akabhoka apu. Bhanu bhangi bhakan'kesya na akabhaponya bhoha. **16** Akabalhaligisya bhasihidi bhakambomba amanyikanai kwa bangi, **17** kwamba j'hitimilayi j'hela kweli, j'hai'jikajobhibusu ni nabii Isaya, akajobha, **18** Langai, mtumishi bhwangu j'hanin'sallil n'ganwa ghwangu, kwa muene nafsi j'ha nene j'hihobhwiki. Nibetakubheka Roho j'hangu panani pa muene, na ibetakutangasya hukumu kwa Mataifa. **19** Ibtalepi kuhangai ka bhwala kulela kwa ngofu; bhwala j'ho'jioha j'holo kup'heleka sauti j'ha muene mitaani. Ibtalepi kulidumula lidete lyalichubulibhu; **20** ibtalepi kusimisyia bhutambi bhobhuoha bhwabhwihomesya liosi, mpaka pa mwibeta kuleta hukumu na j'itolaghe. **21** Ni Mataifa bhibetaku'ha ni bhujasiri mu lihina lyake. **22** Munu fulani kipofu ni bubu, j'haapagawa ni pepo aletibhu mbele j'ha Yesu. Amponyisi, pamonga ni matokeo gha munu bubu ajobhili ni kulola. **23** Makutano bhoha bhashangale ni kujobha, "J'hibhwese kana munu oj'ho muana ghwa Daudi?" **24** Lakini pindi Mafarisayo bho bhap'heliki muujiza obho bhakajobha, "Munu oj'ho ibhosya lepi pepo kwa ngofu sysa muene isipokuj'ha kwa ngofu sysa Belzebuli, m'baha ghwa pepo. **25** "Lakini Yesu amanyili fikra sysa bhene na akabhabjophela, "Kila bhufalme bhwa bhugawanyiki bhuene bhwiharibika, ni khila mji au nyumba j'hai'jigawanyika j'hiene j'hi'hema lepi. **26** Ikaj'hiaghe Syetani, ibetakumbosya Syetani, basi ikipinga mu nafsi j'ha muene. **27** Ni namna gani bhufalme bhwake bhwibeta kuj'hema? Na kama nibhosya pepo kwa ngofu sysa Belizabuli, bhafuasi bhinu bhibetakubhosya kwa nj'hela j'ha niani? Kwa ndabha j'ha e'le bhibetaku'ha mahakimu bhinu. **28** Na kama nibhosya pepo kwa ng'hofu sysa Roho ghwa K'yara, basi bhufalme bhwa K'yara bhuhidili kwa muenga. **29** Na munu ibetakubhwesya bhlili kuj'hingila mu nyumba j'ha munu mwenye nghofu ni kuh'eja, bila kun'konga mwenye nghofu hosi? Ndipo ibetakuh'eja mali ghakhe kuhoma mugati mu nyumba. **30** J'hej'hoiha j'holo j'haabeli kuj'ha pamonga nani aj'he kinyume ni nene, ni j'haibetalepi kubhongan'ya pamonga nani oj'hu itabhwanya. **31** Kwa hiyo nijobha kwa muenga, kila dhambi ni kufuru bhana bhibetakusamehebhwa, ila kurn'kufuru Roho Mtakatifu bhibetakusamehebhwa. **32** Na j'hej'hoiha j'haijobha ilobhi kinyume kya Mwana ghwa Adamu, e'l'u libetakusamehebhwa. Lakini j'hej'hoiha j'holo j'haijobha kinyume ni Roho Mtakatifu, oj'hu ibetalepi kusamehebhwa mu bhulimwengu obho, na bhwala bhola bhwahwiha. (aiōn g165) **33** Ama ubhombaghe libehe kuj'ha linofu ni litunda lyake kuj'ha linofu, au uharibua'jhi litunda ni libehe lyake, kwa kuj'ha libehe litambulisisbhwka kwa litunda lyakhe. **34** Muenga kizazi kya liyoka, muenga bhaovu, mwebhwesya bhlili kujobha mambo manofu? Kwa kuj'ha kinywa kijobha kuhoma mu akiba j'ha ghaghaj'hele mu muoyo. **35** Munu nnofu mu akiba j'linofu j'ha muoyo bhwake

ghihoma manofu, na munu muovo mu akiba ovu j'ha muoyo bhwake ghwi'omesya kyakyaj'hele kiovu. **36** Nikabhabjophela kuj'ha mu ligono lya hukumu bhanu bhibetaku'omesya hesabu j'ha khila ilobhi lyalij'helepi ni maana lyabhalijobhili. **37** Kwa kuj'ha malobhi gha j'obhi ghwibetakubhalangibhwa haki ni kwa malobhi gha j'obhi ghwibetahukumibhwa." **38** Kisha baadhi j'ha bhaandishi ni Mafarisayo bhan'jibili Yesu bhakajobha" Mwalimu, tulondeghe kubhona ishara kuhoma kwa bhebbe." Lakini Yesu akajibu ni kubhajophela, "Kizazi kiovu na lya zinaa kilonda ishara. **39** Lakini j'hi'helepi ishara j'hai'hibetakupisibhwa kwa bhene isipokuj'ha j'hela ishara j'ha Yona nabii. **40** Kama vile nabii Yona kyaaj'hele mugati mu lileme lya somba m'baha kwa magono madatu pamusi ni pakilu, hiyyo ndivyo Mwana ghwa Adamu kyaibetaku'ha mugati mu miyo ghyia nchi kwa magono madatu pamusi ni pakilu. **41** Bhanu bha ninawi bhibetaku'hema mbele j'ha hukumu pamonga ni kizazi kya bhanu abha ni bhibetakukihukumu. Kwa kuj'ha bhatubuili kwa mahubiri gha Yona, na langai, munu fulani m'baha kuliko Yona apa. **42** Malkia ghwa kusini ibetakujhinuka mu hukumu pamonga ni bhanu bha kizazi e'ke ni kukihukumu. Ahidili kuhoma miisho ghyia dunia kuhida kup'heleka hekima j'ha Selemani, na langai, munu fulani m'baha kuliko Selemani aj'hele apa. **43** Bhwakati pepo bhachafu bhakamboka munu qhip'heta mahali papaj'helepi ni masi ilonda kup'homoseka, lakini akapabbona lepi. **44** Kisha ijobha, "Nibetakhererebhuka mu nyumba j'hangu j'hanihomili." Paikhorebhuka akajhikholela nyumba j'hisafishibhu na j'hele tayari. **45** Kisha huenda ni kubhaleta bhangi roho bhachafu saba bhabaj'hele bhabhibhi zaidi kuliko muene, ghihida kutama ghoha pala. Ni hali j'hiakhe j'ha mwisho huwa j'hibhibhi kuliko j'ha kubhwandelu. Efe ndo kya'hibeta kuj'ha kwa kizazi ekhe kiovu. **46** Bhwakati Yesu ilongela ni bhumati langai, nyinamunu ni bhalongomunu bhakhaj'hema kwibhala, bhakaj'ha bhilonda kulongela nakhu. **47** Munu mmonga akan'jobhela, "Langai nyinuaku ni bhalongobhu bha'hemili kwibhala bhilonda kulongela ni bhebbe". **48** Lakini Yesu ni kun'jobhela j'haan'jobheleghe, "Mabhu ndo niani? Ni bhalongobhangu ndo bha niani?" **49** Nu muene akanyosya kibhoko kya muene kwa bhanafunzi ni kujobha, "Langai abha ndo mabhu ni bhalongobhangu! **50** Kwa kuj'ha j'hej'hoiha j'holo j'haibhomba mapenzi gha Tata ghwangu j'haaj'hele kumbinguni, munu oj'hu ndo ndongobhangu, n'dombo bhangu ni mabhu nene".

13 Ligono e'l'u Yesu abhokili pa nyumba ni kutama kando j'ha bahari. **2** Bhumati m'baha bhwakusanyiki ni kun'syonghoka, aj'hingili mugati mu bhuatu ni kutama. Bhumati bhuoha bhwa j'hemili kando j'ha bahari. **3** Kisha Yesu akajobha malobhi ghamehele kwa mifuanu, Akajobha, "Langai, mpanzi alothili kubhiala. **4** Bho ibhiala baadhi j'ha mbeyu syabinili kando j'ha nj'hela ni fidege fikahida fikadonola. **5** Mbeyu seng'he syabinili panani pa muamba, ambapo syakabhilli lepi bhud'hopi bhwa kutosha. Ghafia sikakhipula kwa ndabha bhud'hopi bhwaj'helepi ni kina. **6** Lakini lijhobha bho liyakili syanyanyibhu kwandabha syaj'helepi ni mizizi, na syaj'homili. **7** Mbeyu s'enge syabinili mu bhud'hopi bhunofu, mbeyu senge syabinili mu mab'ehe gha mifwa. Mab'ehe ghenye mifwa j'halotili kunani ghikaip'eta. **8** Mbeyu s'enge syabinili mu bhud'hopi bhunofu ni kuhogola mbeyu, s'enge mara mia moja zaidi, s'enge sitini ni s'enge thelathini. **9** J'haaj'hele ni mb'holokhoto na ap'elekai. **10**

Bhanafunzi bhakahida ni kun'jobhela Yesu, "Kwa ndabha j'ha kiki ghwilongela ni makutano kwa mifano?" 11 Yesu akajibu akabhabajbhela, "Mup'helibhu bhupendeleo bhwa mbinguni, bali bhene bhapelibhulepi. 12 Lakini j'hej'ioha j'haaj'henaku, kwa muene ibetakuj'hongesibhwa nesu, na ibetakukabha faida ibhaha nesu. Ila j'haabeliku'ha naku hata khela kidebe kyaaj'henaku ipokibhwa. 13 Hivyo nilongela nabhu kwa mifano kwa ndabha ingabhwah bilola, bhasibhoni kweli. Na ingabhwah bhip'heleka, bhasip'heleki bhwala kumanya. 14 Bhunabii bhwa Isaya bhutimili kwa bhene, bholha bhwahwiyobha, "Pamwip'heleka mup'helekeyaki, lakini kwa namna j'hej'ioha mwibetalepi kuj'helebhwah; bhwakati pamwilola mubhwesiayi kulola, lakini kwa namna j'hej'ioha j'hela musimanyi. 15 Na miyo ghyah bhanu abha j'hamalikuj'ha ngisi, ni figumu kup'heleka na bfafumbili mihu gha bhene, ili bhasibhwesi kulola kwa mihu gha bhene, au kup'heleka kwa mb'olokhoto sysa bhene, au kumanya kwa miyo ghyah bhene, hivyo ngabhanisanikili kabhele na nganibhaponyisi." 16 Bali miyu gha j'homu ghabarikibhu, kwa ndabha ghilola, ni mbolokhoto sysa j'homu kwa kuj'ha sip'heleka. 17 Hakika nikabhabajbhela manabii bhingi ni bhanu bhabhajhele ni haki bhaj'hele ni hamu j'ha kughabhona mambo ghalah mka ghabhona, na bhabhwesilepi kughabhona. Bhanyonyweghe kup'heleka mambo agha gha mwip'heleka, bhashindilu kughap'heleka. 18 Henu mp'helekhesiayi mfuano ghwa mpanzi. 19 Bhwakati j'hej'ioha pa ip'heleka lilobhi lya mfalme na asilimanyi, ndipo mwovu ihida ni kukitolata kyakimalikuj'ha kimali kubhyalibhwah mugati mu n'teema ghwakhe. Ej'he ndo mbeyu j'hela j'ha'habhyalibhu kando j'ha nj'hela. 20 Muene j'ha abhyalibhu mu miamba ndo j'holah j'haip'heleka lilobhi ni kulijamb'elela nyata kwa kuhobhoka. 21 Bado aj'helepi ni mizizi mugati mwake, ila isindamala kwa muda bhudebe. Bhwakati matatisu au malombosi paghahida kwandabha j'ha lilobhi ikwikungufula ghafla. 22 Jhaabhyalibhu kati j'ha mabehe ghyah mifwa o'ho ndo j'holah j'haap'heliki lilobhi lakini malombosi gha bhuilimwengu ni bhusiobhi bhwah bhutajiri bhukalisobha lela lilobhi lisihidi likahogola matunda. (aiōn g165) 23 J'haabhyalibhu mu bhud'opi bhunofu, o'ho ndo j'holah j'haip'heleka lilobhi ni kulimanya. Oj'ho ndo j'holah j'haihogola matunda ni kuj'hendelela kuhogola limonga zaidi j'ha mara mia, s'enge sitini, s'enge therathini." 24 Yesu akabhabap'ela mfuano bhongi. Akajoba, "Bhufalme bha kumbinguni bhwifananisibhwa ni munu j'ha abhiele mbeyu sinofu mu n'gonda ghwake. 25 Lakini bhanu bho bhisinjila, adui akahida akabhabiala mag'ug'u pagati pa ngano kisha akabhoka. 26 Baadaye ngano bho j'hemelili ni kuhomesya mazao ghake, ndipo mag'ug'u ghakaj'ha ghihomisi na ghene. 27 Ni bhatumishi bha n'kolo nyumba bhakahida bhakan'jobhela, 'Bwana, ghwahbiele lepi mbeyu j'hinofu mu n'gonda? J'hij'hebhuli henu lij'hele ni maghogho?' 28 Akabhabajbhela, Adui abhombili e'le.' Bhatumishi bhakan'jobhela, "Kwa hiyo ghwilonda tulotaj'hi tukaghabbhos?" 29 N'kolo n'gonda akajoba, 'Lepi, bhwakati mwidupula maghogho mwibeta kudupula pamonga ni ngano. 30 Mughalekai ghakholayi pamonga hadi bhwakati bhwah mavuno. Bhwakati bhwah mavuno nibetakujoba kwa bhavunaji, 'Kwanza mughadupulayi maghogho na mughakonga matita matita ni kughanyanya, lakini mukhonganiayi ngano mu lighala lyangu.'" 31 Kisha Yesu akabhabahomesela mfuano bhongi. Akajoba, "Bhufalme bhwah mbinguni bhwifanana ni mbeyu j'ha haradali ambaj'ho munu aitolili ni kuj'hibhiala mu n'gonda ghuake. 32 Mbeyu ej'he kwa hakika ndo j'hidebe kuliko mbeyu s'enge sioha.

Lakini paj'himela j'hiha m'baha kuliko mimea ghenge ghooha ghwa bustani, ghwij'ha lib'ehe, kiasi kwamba fidege fya kunani fihida ni kujenga fiselswi mu matafi ghake." 33 Akabhabajbhela mfuano bongi kabhele."Bulfalme bhwah mbinguni ni kama chachu j'hela j'haj'hitabhwahlihu ni n'dala ni kuj'hichanganya kwa fipemo fidatu kwa sembe mpaka fiumukai. 34 Agha ghooha Yesu aghajobhili mu bhumati kwa mifuanu. Na bila mifuano ajobhilepi khenu kwa bhene. 35 E'j'he j'haj'hele kuj'ha khela kyakimali kujobhibhwa kup'hetela kwa nabii kibhwesiaghe kutimila, pala paajobhili, "Nibetakufumbula kinywa kyango mu mifuanu. Nibetakujoba mambo ghalah ghaq'hele gha figheme kuhomela misingi għya bħulimwengu". 36 Kisha Yesu abhaleka makutano ni kultota kunyumba. Bhanafunzi bha muene bhakan'kesya ni kujobha, "Tufafanulilayi mfanu ghwa maghogho għa mun'gonda. 37 Yesu ajibli ni kujobha, "J'haibhiala mbeyu j'hinofu ndo Mwana ghwa Adamu. 38 N'gonda ndo bħulimwengu; ni mbeyu j'hinofu ndo abha bħana bħufalme. Maghogho ndo bħana bha j'holah mwovu, na adui j'haasibhiele ndo ibilisi. 39 Na mavuno ndo mwisu għwa bħulimwengu, na bhavunaji ndo malaika. (aiōn g165) 40 Kama vile maghogho kyaghħibongħanibħwa ni kunyanġibħwa muoto, efy ndivyu kyaj'hibeta kuj'ha mwisu għwa bħulimwengu. (aiōn g165) 41 Mwana ghwa Adamu ibetakubhalaghisya malaika bha muene, ni kubhonganiya kuhoma mu bħufalme bħuakhe mambo għoħha ghagħasbabibsu dħambi ni bhala bha bħibhomba maasi. 42 Bħibetakubhatagħha bħoħha mu litanuru lya muoto, ambako kubeta kuj'ha ni kilelu ni kusiagħha minu. 43 Ndipo bħanu bħenye haki babħibetakung'ara kama lijobha mu Bħufalme bħwa Tata j'habhu. Muene j'ha aj'hele ni mbolokhoto na ap'heleka. 44 Bħufalme bhwah mbinguni ni kama hazina j'haj'rifighibhu mu n'gonda. Munu kama ajħibuene ni kuj'hifigha. Mu furaha j'hiakhe akalota kuhemelesya fyohha fya aj'he nafu, ni kuhemela n'gonda. 45 Kabhele, bħufalme bhwah mbinguni ni kama munu j'ha thamani. 46 Bhwakati bħo aj'ħibħu ġe j'hela j'ha j'hele ni thamani, akalota akahemelesya kila khenu kyaaj'henaku na akaj'hihemela. 47 Bħufalme bhwah mbinguni ni kama nkawħbu bħwabħu ġejje mmas, na kwamba għwibħonganisya fiumbe fya kila aina. 48 Bħobħamemili bhavu bħaufutili pa lubħafu. Kisha bhakatama pasi bhakħonganiya fenu finnofu mugati mu k'henu, lakini fya fibelkuj'ha ni thamani fyatagħibhu kutali. 49 J'hibeta kuj'ha namna ej'he mu mwisu għwa dunja. Malaika bħibetakuhida ni kubhatagħha bħanu bħaqo kuh'oma miengoni mwa bħenye haki. (aiōn g165) 50 Ni kubhatagħha mugati mu litanuru lya muoto, ambako kubetakuj'ha ni maombolezo ni kusiagħha minu. 51 Mughamaryiil mambo għoħha aghha? Bhanafunzi bħaj'jibli, 52 "Ena."Kisha Yesu akabhabajbhela, "Khila mwandishi amba'j'he aj'hele mwanafunzi ghwa bħufalme ibħwaningana ni n'kolo nyumba j'haiħomesya fenu mu hazina j'ha muene fipyā ni filala." 53 Ikj'ha Yesu bho amallil mifano għiha eghu, akabħoka pa sehemu ej'hu. 54 Kisha Yesu akafika mu mkoħa ghwa muene na akabħafundisya bħanu mu masinagogi. Matokeo ghake ni kuj'ha bħasxangele ni kujobha, "Ndaku munu o'ho pa akabħili hekima ej'he ni miujiżza egħe? 55 Munu o'ho si mwana għwa seremala? Mariam nyinamunu lepi? ni bħalqomunu Yakobo, Yusufu, Simoni ni Yuda? 56 Ni bħalomb'omuni tuj'henabhu apa patete? Basi munu o'ho aghakħabħili ndaku għoħha aghha?". 57 Akabħadadisya. Lakini Yesu akabhabajbhela, "Nabi ikosalepi kuj'ha ni heshima isipokuj'ha kwa bhene ni nchi j'ha bhene. 58

Na abhwesilepi kubhomba miujiza mingi kwa ndabha bhaj'helepi ni imani naku.

14 Kwa bwakati obhu, Herode ap'heliki habari juu j'ha Yesu. **2** Akabhabjohbela batumishi bha muene, "Oj'ho ndo Yohana Mbatizaji afufuiki kuhoma kwa bhafu. Kwa hiyo ngofu ise sijhele juu j'hiakhe." **3** Kwa kuj'ha Herode aj'hele akamuili Yohana akankonga ni kun'tagha gerezani kwa ndabha ya Herodia, n'dala ghwa Filipo kaka j'hiakte. **4** Kwa kuj'ha Yohana an'jobhili, "Si halali kun'tola muene kuj'ha n'dala munu." **5** Herode ngaan'komili lakini abhatilili bhanu kwa ndabha bhambwene Yohana kuj'ha nabii. **6** Lakini ligono lya kuhogoleka Herode bho afikili mwali Herodia amoghili pagati pa bhanu ni kumfurahisa Herode. **7** Katika kujibju kili ahidili kwa kulapa kuj'ha ibetakumpela kyokyoha kyaibetakus'oma. **8** Baada j'ha kushaurbihwa ni nyinamunu, akajobha, "Nipelaiy neno apa mutu bhwa Yohana Mbatizaji." **9** Mfalme aj'hele ni sikitiko kwa maombi gha binti, lakini kwa ndabha j'ha bhoha bha bhaj'hele chakulani pamonga nu muene aamuiri kuj'ha j'hilondeka j'hishombekaghe. **10** Alaghisyen Yohana aletibhwaghe kuhomela gerezani **11** ili adumulibhwaghe mutu na kyaletibhu nu lisinia nu kupelibhwa binti na akakipeleka kwa nyinamunu. **12** Kisha bhanafunzi bha muene bhakahida kuutola m'bele ni kubhusiela, baada j'ha e'le bhakalota kun'jobhela Yesu. **13** Ni muene Yesu bho ap'heliki agha, akakitenga kuhoma mahali pala akapakama mu mashua akalota sehemu j'ha j'hitengibhu. Bhwakati bhumati bhumanyili kwaalotili, bhankesili kwa mag'olo kuhoma mijini. **14** Kisha Yesu akahida mbele j'ha bhene akabhubhona bhumati m'baha. Akabhabhonera k'hesa ni kubhaponya bhubhina bhwabho **15** Kimihi bho kifikiri, bhanafunzi bhakahida kwa muene nikujobha, "Ej'he sehemu j'ha jangwa ni ligono tayari limalili kulota. Bhatabbwanyisiyai makutano ili bhalota kufijiji bhakahemelaiy fyakulya kwandabha j'ha bhene. **16** Lakini Yesu akabhabjohbela, "Bhaj'helepi ni haja j'ha kul'ota. Mubhap'elaiy muenga kyakulya" **17** Bhakan'jobhela, "Lepi tuj'henaj'hu mikate mihanu ni somba sibhele tu." **18** Yesu akajobha, "Mughiletayi kwa nene." **19** Kisha Yesu akamuru bhumati kutama pasi pa manyasi. Akalota mikate mihanu ni somba sibhele. Akalanga kunani kumbunguni, akabariki ni kumetula mikate akabhapela bhanafunzi. Bhanafunzi bhakaupelea umati. **20** Bhakalya bhoha na bhakatupilwa. Kisha bhakafibhonganiyai fipaku kumi na fibhele. **21** Bhala bhabhalili bhakadiribhu kuj'ha bhagos elfu tano bila j'ha kubhalangibhwa bhadala ni bhana. **22** Mara moja akabhaamuru bhanafunzi bhaj'hingilayi mugati mu mashua, bhwakati bhobhuobhu muene akabhalagha bhumati bhalota nabhu. **23** Baada j'ha kubkulagha bhumati ni kwilotela, akakuuela panani pa kid'honda kus'oma muene. Bwakati ij'hele kimihi aj'hele okhu muene. **24** Lakini henu mashua ij'hele katikati j'ha bahari jhidengadenga kwandabha j'ha manyegha, kwani mp'ongo bhwaj'hele bhwa mpisho. **25** Bhwakati pakilu kya zamu j'ha nne Yesu abhakaribiri, akaj'haigenda panani pa masi. **26** Bhwakati bhanafunzi bha muene bha mbwene igenda panani pa masi gha bahari, bhakahofu ni kujobha, "E'le lij'hogij'hogi" ni kukwesya sauti katika hali j'ha bhuogha. **27** Yesu akabhabjohbela mara moja, akajobha, "Mwikipelayi muoyo! ndo nene! musitili." **28** Petro akan'jibu kwa kujobha, "Bwana, kama ndo bhebbe, niamruayi nihidai panani pa masi kwa bhebbe." **29** Yesu akajobha, "Hidayi." Hivyo Petro akapita mugati mu mashua ni kugenda panani pa masi kul'ota kwa Yesu. **30** Lakini

Petro bho abhuene manyegha, akitila, ni kubhwanja kujhibhila, pasi, akakuta sauti ni kujobha, "Bwana, niokolayi!" **31** Yesu manyata akanyosya kibhoko kya muene akanjinula Petro ni kuj'obhela, "Bhebbe mwenye imani j'hidebe, kwa ndabha j'ha kiki likaj'hele ni bhuogha?" **32** Ndipo Yesu ni Petro bho bhaj'hingili mu mashua, mp'ongo ukagudama kubhuma. **33** Bhanafunzi mashuanri bhakamwabudu Yesu ni kujobha, "Kuweli bhebbe ndo Mwana ghwa K'yara." **34** Na bho bhamalili kulobhoka, bhakafika mu nchi j'ha Genesareti. **35** Ni bhanu pa lieneo lela bhabhamanyili Yesu, bhalaghisyen bhuujumbe kila sehemu sya kando, ni kundeta khila j'haaj'hele n'tamu. **36** Bhakan'shi kuj'ha bhabhlesiaghe kukamula pindo lya livazi lya muene, na bhangi bhabhakamuili bhaponyisibhu.

15 Ndipo Mafarisayo ni bhaandishi bhakahida kwa Yesu kuh'omela Yerusalem. Ni kujobha, **2** "kwandabha j'ha kiki bhanafunzi bhikaghaharifu mapokelelu gha bhasaya? Kwa kuj'ha bhisamba lepi mabkhokho gha bhene pa bhilya kyakulya." **3** Yesu akabhabjibui ni kubhajohbela, "Namu kwa ndabha j'ha hakiki mukajjiharifu sheria j'ha Bwana kwa ndabha j'ha mapokelelu ghinu? **4** Kwa kuj'ha K'yara ajobhili, 'Uniheshimuaghe dadij'hu ni ndebhuaku; na J'hajiboha bhuovu kwa dadij'he ni ndebhuakhe, hakika ifwa.' **5** Lakini muenga mwijobha, "Khila j'haikombola dadij'he ni nyina, "Kila msaada ambabho j'ha alondeghe kukabha kwa nene henu j'hibetakujha kuh'oma kwa K'yara," **6** "Munu oj'ho aj'helepi ni haja j'ha kun'heshimu dadij'he. Mu namna ej'he mulitenguili lilibhi lya K'yara kwa ndabha j'ha mapokelelu ghinu. **7** Enyi bhanafiki, ni vyema kama Isaya kyaatabiri juu j'ha muenga bho ajobhili, **8** 'Bhanu abha bhakaniheshimu nene kwa milomo ghiabhu, lakini miyo ghiabhu ghi'j'hele patali nani. **9** Bhaakaniaabdu bure, kwa ndabha bhifundisya mafundisya ghaghaj'hele malaghisu gha bhanadamu.' **10** Ndipo akabhabkuta makutano ni kubhajohbela, "Mup'elekisiaghe ni kumanya **11** Kij'helepi khenu kyakij'hingila mundomo mwa munu ni kumbomba najisi. Bali khela kyakih'oma mundomo, akebhai ndo najisi kwa munu." **12** Ndipo bhanafunzi bhakandotela ni kujobha ni Yesu, "Je!, Umanyili Mafarisayo bho bhalipheliki lilibhi lela bha dadili?" **13** Yesu akabhabjibui ni kujobha, "Khila mmea ambabho dadij'hangu ghwa mbinguni abhubhiele lepi bhwibeta kubhosibhwa. **14** Bhalekayi bhene, bhene bhalongosi pipofu. Kama munu kipofu akandongosya kipofu nyinu, bhabhele bhibetakudumbukila mu liilende." **15** Petro akajibui ni kun'jobhela Yesu, "Tuj'helesiaghe mfano obho kwa tete, **16** Yesu akajibui, "Namu pia bado mwij'helebhwa lepi? **17** Muenga mumanyi lepi khila kyakhilota mundomo kup'etela mulileme ni kulota kuchoro? **18** Lakini fenu fyoha fyafihomela mundomo fihomela mugati mumuoyo. Ndiyyo fenu fyafikampela munu bhunajisi. **19** Kwa kuj'ha mu muoyo ghihoma mabhwasu mabhibhi, bhukomaji, bhuzinzi, bhuasherati, bhuheji, bhushuhuda bhwa bhudesi, ni malighu. **20** Agha ndo mambo gha ghakamp'ela munu bhunajisi. Lakini kulya bila kusamba mabkhokho kukambomba lepi munu kuj'ha najisi." **21** Ndipo Yesu ibhoka mahala pala ni kwitenga kulotela pande sya miji ghyu Tiro ni Sidoni. **22** Langai akahida n'dala Mkanani kuhomela lubhafu o'l'u. Akawesya sauti akajobha, "Unihurumilayi, Bwana, Mwana ghwa Daudi; binti j'hangu itesibhwa sana ni pepo." **23** Lakini Yesu an'jibilepi lilibhi. Bhanafunzi bha muene bhakahida bhakan'shi, bhakaj'ha bhijobha, "M'mbosiasghe alotaghe o'kuu, mana akatu{j'hweghela

tu apa." 24 Yesu akabhabijbu ni kujobha, Nalaghishibulepi kwa munu j'hej'hioha isipokuj'ha kwa kondoo bhabhaj'hangili mu nyumba j'ha Israeli." 25 Lakini akahida ni kuj'hinama mbele j'ha muene, akajobha, "Bwana nisaidilayi." 26 Akan'jibu ni kujobha, "Khinofu lepi kulota kyakulya kwa bhana ni kus'opela mabwa," 27 Akajobha, "Ena, Bwana, hata mabwa madebe ghilya kyakulya kyakibina pameza mwa Bwana ghwabhi." 28 Ndipo Yesu akabiju ni kujobha "N'data, imani j'ha bhebbe m'baha. Na j'hibombekaghe kwa bhebbe kama kyaghwilonda." Ni binti ghwa muene amalikupontisibwa bhawakati bhabhuobu. 29 Yesu akabhaboka mahala pala ni kulota karibu ni bahari j'ha Galilaya. Kisha akalota panani pa kid'onda ni kutama okhu. 30 Likundi libhaha kwa muene. Ni kundetela fiwete, fipofu, bubu, filema ni bhangi bhingi, bhabhaj'hele bhatamu. Bhabhakhili mu magholo gha Yesu na akabhaponya. 31 Nao bhumati bhukasyangala bho bhabhabhuene mabubu bhalongela, ni vilema bhakaj'ha bhasima, fiwete bhigenda, ni fipofu bhlola. Bhan'sifuli K'yara għwa Israeli. 32 Yesu akabhabuta bhanafunzi bha muene ni kujobha, "Nibhabbonili huruma bhumati, kwandabha bhaj'hele nani kwa magono madatu bila kilya khenu kyokioha khela. Nikabalagħha lepi bhalotayi kwa bhene bila kulya bhasje bhakazimila mu nj'hela." 33 Bhanafunzi bha muene bhakan'jobhela, "Ndaku twibħwesya kukabha mikate għya kutosya apa pa nyika għya kushibisha umati m'baha obho?" 34 Yesu akabhabjhobhela, "Muj'he ni mikate mil'enga?" Bhakajobha, "Saba, ni somba sidusu sudebe." 35 Yesu akabhaamuru bhumati bhutamagħe pasi. 36 Akaghileta mikate j'hela saba ni somba, ni baada j'ha kushukuru, akaj'himetula ni kubhapela bhanafunzi. 37 Bhanafunzi bhakabħap'hela bhumati. Bhanu bħoħa bhakalya ni kutosheka. Na bhakabbongħanya mabaki għa vipandi fyāfakulya fyafibakili fipandifipandi, fyamemili fikapu saba. 38 Bħoħa bħabhalili bhaj'hele bhagos elfu nne bila bhadala ni bħana. 39 Kisha Yesu akabħulagħa bhumati bhakilotilayi na akaj'hingga mu mashua ni kulota sehemu sya Magadani.

16 Mafarisayo ni Masadukayo bhakahida ni kunjera Yesu abħalasiagħe isħara j'haj'hihomela kunani. 2 Lakini Yesu akabhabijbu ni kubhajobhela kuj'ha "Ikaj'hiagħe kimih mwijobha kuj'ha hali j'ha hewa j'ħinofu, kwa kuj'ha anga lidung'u. 3 Ni luhħela mwijobha 'Hali j'ha hewa lelu j'ħinofu lepi kwa kuj'ha anga lidung'u ni mabbhengu ghaj'hifuniki anga liħoħa.' Mmanyiri kufasiri mwonekanu għwa anga, lakini j'hij'helepi kufasiri isħara sya bħwakati. 4 Kizazi kiovu ni kya bhuzinxi kilonda isħara, lakini j'hij'helepi isħara j'hej'hioha j'haj'hibetakupelibħwa, isipokugħwa j'hala Yona. Kisha Yesu akabħaleka ni kubħoka. 5 Bhanafunzi bhakahida lubħafu lwa bħubhele, lakini bhaj'hele bhaj'habhilu kutola mikate. 6 Yesu akabhabjhobha "Mwikitahħadharishiyi na muj'ħelleyi makini ni chachu j'ha Mafarisayo ni Masadukayo." 7 Bhanafunzi bhakħojana miqongni mwa bhene ni kujobha. "Kwa ndabha tukalotli lepi mikate." 8 Yesu akalitambula e'l u ni kujobha, "Enyi j'ha muj'hele ni imani j'ħidusu, kwa ndabha j'ha kiki mwibħu asya ni kujobhesana miqongni mwa j'humu ni kujobha kuj'ha kwa ndabha mkatolilli ni kujobha kuj'ha kwa ndabha mkatolilli lepi mikate? 9 Je bado mmanyili lepi bħwala mwikhomboka lepi j'hela mikate mihān kwa bħanu elfu tanu, ni fikapu filenga fyamwabbongħe? 10 Au mikate saba kwa bħanu elfu nne, na fikapu lilenga mwa fitollu? 11 J'hij'hebħuli hata mwej'helebħwa lepi kuja nizungumzilegħe lepi kuhusiana ni mikate? Mukitunza j'hi

na mkitahħadħariaj'h ni chachu j'ha Mafarisayo ni Masadukayo." 12 Kisha bhakamanya kuj'ha abħajobħilagħe lepi juu j'ha kuijhadħari ni mikate j'haj'hele ni chachu, bali kuijhadħari ni mafundisyo għa Mafarisayo ni Masadukayo. 13 Bħwakati Yesu afirki sehemu sya Kaisaria j'ha Filipi, akabbhakħota bħanafunzi bha muene, akajobha, "Bhanu bhijobha kuj'ha Mwana għwa Munu niani?" 14 Bħaakajobha, "Bhangi bhijobha kuj'ha ni Yohana Mbatisi; bhangi, Elija; na bhangi Yeremia, au mmonga kati j'ha manabbi. 15 Akabħajobħela, muenga mwijobha nene na niani? 16 Akabju Simoni Petro akajobha, "Bhebbe ndo Kristu Mwana għwa K'yara j'ha aj'he ha!" 17 Yesu akan'jibu ni kun'jobhela, "Ubarikibhu bhebbe, Simoni Bar Yona, kwa kuj'ha muasi ni nyama fikakufunilu lepi e'l, bali Dadi j'hangu j'ha aj'he kumbingu. 18 Nani pia nikabħajobħela kuj'ha bhebbe Petro, na panani pa muamba obħu nibetakulijenga likanisa lya nene. Miliangu għya kuzimi għib'hetalepi kullendha. (Hadēs għ86)

19 Nibetakupela bhebbe fungulu sya bħufalme bhwa mbinguni. Kyokyħa kyaghwibetakukifunga pa duniani kibetaku jħaż-żejt kifungibħu kumbingu, na kyokyħa kyakibetakufunglibħwa pa duniani basi kibeta kifungilibħu kumbingu." 20 Kisha Yesu akabhaamuru bhanafunzi bħas-in jħaż-żebha minu j'hej'hioha kuj'ha muene aj'hele Kristu. 21 Kuhomela bħwakati obħu Yesu akayanda kubħajobħela bhanafunzi kuj'ha ni lazima alotayi Yeruselemu, kutesibħwa kwa mambo mingi mu mabħoko għa bħaseya ni bhakħol bha makuhani ni bħaandishi, kukhomibħwa ni kufufuka ligħo lya tatu. 22 Kisha Petro akan'tola Yesu palubħafu ni kum'besxa kwa kujobha, "Jambo e'l na li j'helayi patali nabbi, Bwana, ej'he j'ħikataku ħomela kwa bhebbe. 23 Lakini Yesu akasanuka ni kun'jobhela Petro, "Kherukayi kunyuma j'ha nene syetani! Bhebbe ndo kizuizi kwa nene, kwa ndabha għwjalji lepi mambo għa K'yara, bali mambo għa bħanadamu." 24 Kisha Yesu akabħajobħela bhanafunzi bha muene, "Kama munu j'hej'hioha j'hailonda kunki kien nsejja nne, kwa ndabha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 25 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 26 Je! Khenu gani kyaibetakubħosya minu katika kususnusiana ni maisha għa muene? 27 Kwa kuj'ha Mwana għwa Adamu ibetakuhida mu bħutku fu bħwa Dadi minu ni malaika ghwake. Nu muene ibetakundepa khila minn kui'l engħana ni matendo għa muene. 28 Kweli nikabħajobħela kuna baadhi j'ha muenna mwa mħam jaġi kien. 29 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 30 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 31 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 32 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 33 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 34 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 35 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 36 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 37 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 38 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 39 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 40 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 41 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 42 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 43 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 44 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 45 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 46 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 47 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 48 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 49 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 50 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 51 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 52 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 53 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 54 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 55 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 56 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 57 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 58 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 59 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 60 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 61 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 62 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 63 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 64 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 65 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 66 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 67 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 68 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 69 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 70 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 71 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 72 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 73 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 74 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 75 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 76 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 77 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 78 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 79 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 80 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 81 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 82 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 83 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 84 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 85 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 86 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 87 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 88 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 89 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 90 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 91 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 92 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 93 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 94 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 95 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 96 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 97 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 98 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 99 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 100 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 101 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 102 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 103 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 104 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 105 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 106 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 107 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 108 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 109 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 110 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 111 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 112 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 113 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 114 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 115 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 116 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 117 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 118 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 119 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 120 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 121 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 122 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 123 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 124 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 125 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 126 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 127 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 128 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 129 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 130 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 131 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 132 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 133 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 134 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 135 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 136 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 137 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 138 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 139 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 140 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 141 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 142 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 143 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 144 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 145 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 146 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 147 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 148 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 149 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 150 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 151 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 152 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 153 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 154 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 155 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 156 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 157 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 158 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 159 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 160 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 161 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 162 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 163 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 164 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 165 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 166 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 167 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 168 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 169 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 170 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 171 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 172 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 173 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 174 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 175 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 176 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 177 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 178 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 179 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 180 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 181 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 182 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 183 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 184 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 185 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 186 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 187 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 188 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 189 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene akaghħayasya na kwa yeħiha jħaż-żejt kifungibħu kħalli minn kien. 190 Kwa kuj'ha j'hailonda kugħaqkola maisha għa muene

bho bhap'heliki aghu bhakabina kifudifudi na bhakatila sana. 7 Kisha Yesu akahida akabhakamula ni kujobha, "Mu'jinukayi mustitili." 8 Ni bhene bhakaj'hinula nyuso sya bhene kunani lakini bhambwene lepi munu isipokuj'ha Yesu muene. 9 Na bhobhiselela pa kid'onda, Yesu akalaghisy, akajobha, "Musih'omesi habari ya maono agha mpaka Mwana ghwa Adamu paibetakufufuka kuhoma kwa bafu." 10 Bhanafunzi bha muene bhakan'kota bhakajobha, "Kwa ndabha j'ha kiki bhaandishi bhijobha kuj'ha Eliya ibetakuhida hoti? 11 Yesu akabhabiju nikujobha, "Eliya ibetakuhida kweli na ibetakukherebusya mambo ghoha. 12 Lakini nikabhabajobhela muenga, Eliya amali kuhida, lakini bhakammany lepi. Baada j'hiake, bhambombili mambo gha bhitonda bhene. Na efyo ndo Mwana ghwa Adamu kyaibetakutesibhwa mu mabhokho gha bhene. 13 Ndipo bhanafunzi bhakatambula kuj'ha alongelege habari sya Yohana Mbatizaji. 14 Bhabhafikiri mu bhumati bhwa bhanu munu mmonga akabhalotela, akapiga magoti mbele sya muene, ni kun'jobhela, 15 "Bwana, un'hurumilayi mwanabhangu, maana aj'hele ni kifafa ni kuteseka sana. Kwa kuj'ha mara nyding ibina mu muoto au mu masi. 16 Nandetili kwa bhanafunzi bha jhobi, lakini bhabhwesilepi kumponya. 17 Yesu akajibu akajobha, "Enyi kizazi kyaibetakukiera na kyakiharibiki nibetakutama ni muenga mpaka? Nibeta kuvumilliana ni muenga mpaka ndali? Mundetayi apa kwa nene." 18 Yesu akam'b'enga, ni pepo likabhoka. Nsongolo aponyisibhu kuh'omela lisaa lela. 19 Kisha bhanafunzi bhakan'kesya Yesu kwa siri ni kun'kota, "Kwa ndabha j'ha kiki twabhwesilepi kumb'enga?" 20 Yesu akabhabajobhela, "Kwa ndabha j'ha imani j'hinu ndebe. Kweli nikabhabajobhela, kama mwibetakuj'ha ni imani hata ndebe kama punje j'ha mbeyu ya haradali, mwibeta kubhwesya kuujobhela kid'onda ek'he, kihamaghe kuhomela pala kilotayi khola, ni bhuene bhwibeta kuhama na kubetakujha lepi ni khenu kyokooha khela kya kushindikanika kwa muenga. 22 Bhwakati bhajele bado Galilaya, Yesu akabhabajobhela Bhanafunzi bha muene, "Mwana ghwa Adamu ibetakubhakibhwa mu mabhokho gha bhanu. 23 Na bhibetakunkoma, na ligono lya tatu ibetakufufuka." Bhanafunzi bhahuzuniki sana. 24 Na bhene bho bhafikiri Kapenaumu, bhanu bhabhikonganiya kodj'ha nusu shekheli bhakandotela Petro ni kujobha, "Je mwalamu ghwa muenga e'lepa kodj'ha nusu shekeli?" 25 Akajobha, "Ena" Lakini Petro bho aj'hingili mugati mu nyumba, Yesu akalongela ni Petro h'oti ni kujobha, "Ghwifikirira kiki Simoni? Bhafalme bha dunia, bhipokela kodj'ha bhshuru kuhomela kwa niani? Kwa bhalal bhabhikabhatabhwala kuh'oma kwa bhabhesya? 26 Na bhwakati Petro ajobhilli, "Kuhoma kwa bhabhesya" Yesu akabhabajobhela, hivyo bhatawalibhwa bhabhosibhu mu bhl'epajji. 27 Lakini tusihidi kubhabhomba bhatoza ushuru bhakabhomba dhambi, lotaghe kubaheri, sopayi ndobhani, na ulayi somba hosi. Baada ya kuufungula ndomo bhwake, ghibeta kuj'hihholela mo'la shekeli j'himonga. J'hitolayi na ubhapelayi bhatoza ushuru kwa ndabha j'ha nene ni bhebbe.

18 Muda bhabhuobhu bhanafunzi bhakahida kwa Yesu ni kun'jobhela, "Niani mbaha mu bhufalme bhwa mbinguni?" 2 Yesu akankuta mwana n'debe akambheka pagati pa bhene, ni kujobha, 3 "Kweli nikabhabajobhela, kama mtubwi lepi ni kujha kama bhana bhadebe mwibetalepi kujhingila mu ufalme bhwa K'yara. 4 Hiyo j'hej'ioha j'haikiselesya kama mwana n'debe, munu ojhu ibetakujha mmbaha mu ufalme

bhwa K'yara kumbunguni. 5 Na yeote j'ha ikanjamb'elela muana n'debe kwa lihina lya nene an'jamb'elili nene. 6 Lakini j'hej'ioha j'haibetakusababisa mmonga katj'ha bhadebe abha bhabhakiamini kuasi, ibetakuj'ha kinofu kwa munu oj'hu liganga likholo lya kusyaghila likakhongibhwa mu nsingu mwa muene, ni kusopibhwa kul'osi kunyanja. 7 Ole kwa dunia kwa ndabha j'ha bhwakati bhwa kudadisibhwa! kwa kuj'ha haina budi kwa nyakati esu kuhida, lakini ole ghwake kwa munu j'holu nyakati e'su sideta kuhida kwa ndabha j'ha muene! 8 Kama kibhoko kya bhebbe au kigolo kikakusababishilayi kudada, uudumulayi ni kuitagha patali nabhi. Kinofu zaidi kwa bhebbe kujhingila mu bhuzima bila kibhoko au kilema, kuliko kutaghighbwa mu muoto bhwa milele akaj'helayi ni mabhoko ghoha ni magolo ghoha. (aiōnios g166) 9 Kama lihu lya j'hopobi likakudadisiayi ulibhosiasi na ulitaghai kutali nabhi. Na kinofu zaidi kwa bhebbe uj'hingilayi hosi mu bhusima ni lihu limonga, kuliko kutaghighbwa mu muoto bhwa milele ukaj'helayi ni miuhu ghoha. (Geenna g1067) 10 Mulangayi kuj'ha musihidi mukan'jimula mmonga wa abha bhadebe. Kwa ndabha nikabhabajobhela kuj'ha kumbunguni bhajhele malaika bha bhene magono ghoha bhakabhalunga bhuso bhwa Tata ghwangu j'haaj'hele kumbunguni. 11 (Zingatilayi: Malobhi ghaghbhonekana kama gha mstari ghwa 11, "Kwa kuj'ha Mwana ghwa Adamu ahidili kuokola khela kyakyaj'haghili" ghaghbhonekene lepi mu nakala bora sya muandi). 12 Mwifikirira kiki? Ikj'hiaghe munu aj'he ni likondoo mia moja, na limonga likajhaghja, je ibetakughaleka tisini na tisa kukid'onda ni kulota kulonda limonga lyalijhaghili? 13 Na akamalayi kulikabha, kweli nikabhabajobhela akamfurahia kuliko bhala tisini na tisa bhabhabeli kujhaghja. 14 Fefuef, sio mapenzi gha Tata ghwinu g'hwa mbinguni kuj'ha mmonga ghwa bhadebe abha ajhangamilayi. 15 Kama ndongobhu akakuselai, lotayi, kandasayi dosari j'haj'hiyele katj'ya bhebbe ni muene akaj'helayi muene. Kama ibetakup'helekesya bhwibeta kuijha unkerebhwi ndongobhu. 16 Lakini kama ibetakubela kup'elekesya ntolayi ndongobhu mmonga au bhabhele zaidi pamonga ni bhebbe kwa kuj'ha kwa vinywa fya mashahidi bhabhele au bhadatu kila lilohi libhwsya kuthibitishibhwa. 17 Na kama ibetakubhappuuzila kubhap'helekesya, lijohbelayi kanisa khenu ekhu, kama ibetakupuuzila kabhele kujip'helekesya kanisa, basi na aj'helayi kama munu bhwa mataifa ni mitoza ushuru. 18 Kweli nikabhabajobhela, kyokooha khela kyamwibeta kukienda kuduniani ni kumbunguni kid'endibhu. na kyokooha khela kya mwibeta kukiendulila ku duniani ni kumbunguni kid'endulibhu. 19 Kabhele nikabhabajobhela kama bhanu bhabhele katj'ha muenga bhakubaliene juu jha khenu kyokooha khela pa duniani kyabhis'oma, e'l'u Tata ghwa nene ghwa kumbunguni ibetakulibhomba. 20 Kwa kuj'ha bhabhele au bhadatu bhakakusanyikayi pamonga kwa lihina lya nene, Nene njele pagati pa bhene. 21 Kabhele Petro akahida ni kun'jobhela Yesu, "Bwana, ni mara silenga ndongo bhangu akanikosela ni nene nikan'samehe? Hata mara jha saba?" 22 Yesu akan'jobhela, "Nikujobhela lepi mara saba, lakini hata sabini mara saba. 23 Kwa ndabha ejhu bhufalme bhwa mbinguni ni sawa ni mfalme mmonga jhaalondeghe kwisahihisha hesabu kuhoma kwa bhatumwa bha muene. 24 Bho abhwanji kusahihisha hesabu, mtumwa mmonga akaletibhwa kwa muene ambajhe an'dajheghe talanta elfu kumi. 25 Kwa kujha ajhelepi ni njela jha kulepa, bwana ghwa muene akalaghisy aghosibhwayi,

n'dala munu pamonga ni bhana munu ni khila khenu kyaajhe nakhu, ni mal'epu ghabhombekayi. **26** Hivyo mtumwa akabina, akapiga magoti m'bele jha muene, akajobha, 'Bwana, uj'helayi ni bhuvumilivu pamonga ni nene, na nibetakulepa khila khenu.' **27** Hivyo bwana ghwa j'holu n'tumwa, kwa kuj'ha asukumibhu sana ni huruma andekhesili ni kun'samehe lideni e'l'u **28** Lakini n'tumwa j'holu akabhoka ni kunkabha mmonga kati j'ha batatumwa bhajhinu, jhaajhele akan'dai denari mia. Akamfuta, akankaba pa nkoromelu, ni kun'jobhela, 'Nil'epai khela kyanikudai.' **29** Lakini y'ola n'tumwa njinu akabina ni kun'sihi sana akajobha, 'Ujhelayi ni bhuvumilivu nani, na nibetaku'l'epa.' **30** Lakini n'tumwa j'holu ghwa kubhwandelu abelili. Badala j'hiake, akalota ni kun'tagha gerezani, mpaka pa ibeta kundepa khela kyaakan'dai. **31** Na bho bhabhuene bhatumwa bhajhinu khela kya kitokili. Bhasikitishibu sana. Bhakahida ni kun'jobhela bwana ghwa bhene kila khenu kya kyah'omili. **32** Ndipo y'ola bwana ghwa mtumwa j'holu akan'kuta, ni kun'jobhela, 'Ewe n'tumwa mwovu, nikakusamehe bhebbe lideni lyangu lyoha kwa ndabha ukansomili muni. **33** Jel Ulondekaghelepi kujha ni huruma kwa n'tumwa njinu, kama nene kyanikuhurumili bhebbe?' **34** Bwana ghwa muene akadada ni kun'kabidhi kwa bhala bhatesaji mpaka pa ibetakulepa kiasi kyoha kyaadaibhweghe. **35** Efyo ndo dadi j'hangu ghwa kumbinguni kyaibetakubhambela, kama kila mmonga ghwini ibetalepi kun'samehe ndongo munu kuhomela ghwa muene."

19 J'hatokili bho Yesu amalili kudongela malobhi aghu, akabhoka Galilaya, ni kulota mpakan i mwa Yudea mbele j'ha kih'olo Jordani. **2** Bhumati mbaha bhukan'kesya ni kubhaponyesa okhu. **3** Mafarisayo bhakan'hidila, bhakan'jaribu, bhakan'jobhela, "Je ni halali kwa munu kundeka n'dala munu kwa ndabha ye yioha?" **4** Yesu akajibu nikujobha, "Mwas'omili lepi, kwamba muene j'haabhabhombili kubhwandelu abhabhombili n'gosi ni n'dala? **5** Na kabhele akajobha, 'Kwa ndabha ejhu n'gosi ibetakundeka dadimunu ni nyinamunu ni n'dalamunu, na bhene bhabhele bhibhetakujha m'bele bhumonga?' **6** Efyo sio bhabhele kabhele, bali m'b'ele bhumonga. Basi, khela ambakyu akiunganisi K'yara, munu jhejhioha y'ola asikitengenasi." **7** Bhakan'jobhela, "Henu kwa ndabha j'ha kiki Musa atuamuiru kuhomesya hati j'ha talaka ni kundeka?" **8** Akabhabjohbela, "Kwa bhugumu bhwa miyo ghinu Musa abharuhusilu kubhaleka bhadala bhinu, lakini kuhomela kubhwandelu jhajhelepi naha. **9** Nikabhabjohbela, kujha jhejhioha j'holu j'haibetakundeka n'dala munu isipokuj'ha kwa ndabha j'ha uzinzi, na kun'gega yongi, amalikuzini. Na n'gosi j'haibetakun'gega n'dala j'haalekibhu amalikuzini." **10** Bhanafunzi bhakan'jobhela Yesu, "Kama ndo ncha kwa n'gosi ni n'dala kinofu lepi kugega." **11** Lakini Yesu akabhabjohbela, "Sio khila munu ibhwesya kughapokela mafundisu agha, bali ni kwa bhala tu bhabharuhusilu kupokela. Kwa kuj'ha bhajhele bhatowashi bhabhahogoliki kuhomela mu maleme gha bharyinabhabhi. **12** Na kabhele bhajhele bhatowashi bhabhabhombibhu ni bhanu. Na bhajhele matowashi bhabhikifwanyisa matowashi kwandabha j'ha bhufalme bhwa kumbinguni. J'haibhwesya kupokela mafundisu agha na aghapokelai." **13** Kisha akaletibhwa baadhi j'ha bhana bhadebe ili abhabhekelayi mabhoko panani pa bhene ni kus'oma, lakini bhanafunzi bha muene bhakabhakemela. **14** Bali Yesu akajobha, "Bharusuaghe bhana bhadebe, bhwala musibhabesi kuhida kwa nene, kwa ndabha bhufalme bhwa

mbinguni ni wa bhanu kama abhu. **15** Ni muene akabheka mabhoko panani pa bhene, kisha akabhboka pala. **16** Langai munu mmonga akahida kwa Yesu ni kujobha, "Mwalimu, khenu gani kinofu kyanilondeka kubhomba ili nikabhai bhusima bhwa milele?" (aiōnios g166) **17** Yesu akabhabjohbela, "Kwa ndabha j'ha kiki ukani kota khenu gani kinofu? Aj'he mmonga tu j'ha ajhe n'nofu, lakini kama ghwilonda kukabha bhusima bhwa milele, sikamulayi sheria sya K'yara." **18** Munu yola akan'kota, "Sheria syene seleku?" Yesu akajobha, "Usikomi, usibhushuhudili bhudesi, **19** bhabheshimuaghe dadiwaki ni nyinuaku, na un'ganai jirani ghwa j'hophi kama nafsi j'ha bhebbe." **20** Munu yola akan'jobhela, "Mambo ghoha aghu nimalili kughattu. Bado nilonda kiki? **21** "Yesu akan'jobhela. "Kama ghwilonda kuj'ha n'kamilifu, lotayi, ukagolisayi fenu fyoha fya ujhe nafu, na ubhapelayi maskini, na ghwibetakuj'ha ni hazina kumbinguni. Kisha hidayi unikhesiayi." **22** Lakini n'songolo y'ola bho apeliki ghala ghaan'jobhili akabhboka kwa huzuni, kwa ndabha aj'hele imiliki mali simehele. **23** Yesu akabhabjohbela bhanafunzi bha muene, "Kweli nikabhabjohbela, ni vigumu kwa munu tajiri kuj'ringila mu bhufalme bhwa mbinguni. **24** Kabhele nikabhabkobhela, ni rahisi kwa ngamia kup'hetu mu lilende sya sindanu, kuliko kwa munu tajiri kuj'ringila mu bhufalme bhwa K'yara." **25** Bhanafunzi bhobhap'eliki aghu, bhakashangala sana ni kujobha, "Ndo j'holekhu basi jhaibeta kuokoka?" **26** Yesu akabhalanga ni kujobha, "Kwa mwanadamu e'l'u libhwese kana lepi, lakini kwa K'yara ghoha ghibhwese kana." **27** Kisha Petro akan'jibu ni kun'jobhela, "Langai tulekayi fyoha ni kukukesya bhebbe. Khenu gani twibetakukabha?" **28** Yesu akabhabjohbela, "Kweli nikabhabjohbela, muene j'haibeta kunikesya nene, munu bhuzao mpya bhwakati Mwana ghwa Adamu pa ibeta kutama mu kiti kya enzi kya bhutukufu bhwakhe, namu mwibetakutama panani pa kiti kya enzi kumi na mbili, kugha hukumu makabila kumi na mabhele gha Israeli. **29** Kila mmonga bhinu j'ha alekili nyumba, kaka, dada, tata, mabhu, bhana, au n'gonda kwa ndabha j'ha lihina lya nene, ibeta kupokela mara mia ni kubhurithi bhu zima bhwa milele. (aiōnios g166) **30** Lakini bhingi bha bhajhele bhakubhwandelu henu, bhibetakujha bha mwishu, na bhabhaj'hele bha mwishu bhibheta kujha bha kubhwandelu.

20 Kwa ndabha bhufalme bhwa kumbinguni bhwifwanana ni mmiliki ghwa n'gonda, jha ajhumuiki lukhela na mapema ili kuajili bhabhombombomo mu n'gonda bhwa muene bhwa mizabibu. **2** Baada j'ha kujha akubaliene ni bhabhomba mbombo dinari jhimonga kwa kutwa, akabhatuma kulola kun'gonda ghwa mizabibu. **3** Akalota kabhele baada j'ha masaa madatu ivi na akabhabhona bhabhombombomo bhangi bhajhele bhajhemili bila mbombo mu lieneo lya soko. **4** Akabhabjohbela, 'Muenga pia, mlotayi kun'gonda lya mizabibu, na kyokioha kya kij'hele halali nibetakubhapel.' Hivyo bhakalota kubhomba mbombo. **5** Akalota kabhele baada jha masaa sita ni kabhele katika saa jha tisa, na abhombili mebhu. **6** Mara j'henge kabhele mnamo saa kumi na moja, akalota ni kubhakolela bhangi bhajhemili bila mbombo. Akabhabjohbela, 'kwa ndabha jhakiki mujhemili apa bila mbombo j'ho'jioha j'hele kwa ligono lyoha?' **7** Bhakan'jobhela, kwa ndabha ajhelepi munu jhejhioha j'holu j'haatuajiri. Akabhabjohbela, 'Ni muenga mulotayi mu n'gonda ghwa mizabibu.' **8** Bhwakati bhwa kimhi bho bhufikiri, n'kolo n'gonda ghwa mizabibu akan'jobhela msimamizi ghwa muene,

'Ubhakutayi bhabhombambombo na ubhalepayi mishahara, kwa kubhwanja ni bhwa mwishu hadi ghwa kubhwandelu.' 9

Bhobhahidili bhabhaajiribhu saa kumi na moja, kila mmonga ghwa bhene apelibhu dinari. 10 Bho bhahidili bhabhombwa mbomo bha kubhwandelu bhabfikirileghe kujha bhibeta kukabha zaidi, lakini bhapokili pia kila munu dinari jhimonga kwa kila munu. 11 Baada jha kupokela malipo gha bhene, bhandalamikili mmiilki ghwa n'gonda. 12 Bhakajobha, 'Abha bhabhombambombo bha mwishu bhabhombili lisaa limonga tu kubhombambombo, lakini ubhalengani ni tete, tete tup'hendili misighu ligono lyoha ni kupya ni lifukhe.' 13 Lakini n'kolo n'gonda akajibu ni kujobha kwa mmonga ghwa bhene, 'Rafiki, nabhombili lepi khenu kibhibhi. Je! tukakubaliene lepi ni nene dinari j'himonga?' 14 Pokelayi khela kya kijhele halali jha bhebbe naubho kayi. turaha ya nene kubhap'hela abha bhabhombwa mbombo bhabhaajiribhu kumwishi sawasawa ni muenga. 15 Je! hakilepi kwa nene kubhomba khela kyanilonda ni mali syangu? au lihu lya bhebbe liovu kwa ndabha nene ne mwema? 16 Efyo ghwa mwishu ij'ha ghwa kubhwandelu nighwa kubhwandelu ijha ghwa mwishu' 17 Yesu bho ikwela kulota Yerusalem, akabhatola bhanafnzibha muene kumi na bhabhale palubhafu, na mun'jhela akabhaajibhela, 18 Langai twilotla Yerusalem, ni Mwana ghwa Adamu ibetakujha mmabhoko gha bhakuu bha makuhani ni bhaandishi. 19 Na bhibetakun'hukumula kifo na bhibetakumbosya kwa bhanu bha mataifa ili kundhiahaki, kun'tobha ni kunsulubisya. Lakini ligono lya tatu ibetakufufuka." 20 Kisha mabhu ghwa bhana bha Zebedayo ahidili kwa Yesu ni bhana munu. Apigili magoti mbele jha muene ni kun'soma khenu kuhoma kwa muene. 21 Yesu akan'jobhela, "Ghwilonda kiki?" Akanjobhela, "Amuru kujha abha bhanabhangu bhabhele bhatamayi, mmonga kibhoko kya kulia ni mmonga kibhoko kya bhebbe kya kushoto mu bhufalme bhwa jhobhi." 22 Lakini Yesu akan'jibu ni kujobha, "Ukimanyili lepi khela kyaghwi'soma. Je! Ghwihwesya kukinyuela kikombi ambakyo nibetakunywela?" bhakan'jobhela, "Twibhwesya." 23 Akabhaajobhela, "Kikombi kya nene hakika mwibeta kukinywela. Lakini kutama kibhoko kya nene kya kulia ni kibhoko kya nene kya kushoto sio jukumu la nene kubhap'hela, lakini ni kwa bhala ambabho bhamalili kuandalibhwa ni dadiyangu." 24 Bhanafunzi bhangi kumi bho bhapeliki naha, bhakahuzunishwa sana ni bhala bhanu bhabhele. 25 Lakini Yesu akabhaakuta bhene ni kubhajobhela, "Mmanyili kujha bhatawala bha mataifa bhakabhalisy, ni bhabhaha bha bhene bhibetakelesya mamlaka juu jha bhene. 26 Lakini isiji naha kwa muenga. Badala yake, yeoyote atakayetaka kuwa mkubwa mionganii mwenu lazima awe mtumishi wenu. 27 Na jhaibeta kujha ghwa kubhuandu kati jha muenga lazima ajhiaghe n'tumishi ghwa muenga. 28 Kama vile Mwana ghwa Adamu ahidilepi kutumikibhwa, bali kutumika, ni kuhomesya bhuhai bhwake kujha bhukhombodzi kwa bhangi." 29 Bhwakati bhihomela Yeriko, bhumati m'baha bhwa n'kesisi. 30 Na bhabhabhuene fipofu mbabhele bhatamili kando j'ha barabara. Bho bhapeliki kuj'ha Yesu ipeta, bhakakuesya sauti ni kujobha, "Bwana, Mwana ghwa Daudi, utuhurumilayi." 31 Lakini bhumati ukabakhemela, ni kubhajobhela mgudamayi. Hata ivyo, bhene bhakazidi kukwesya sauti ni kujobha, "Bwana, Mwana ghwa Daudi, utuhurumilayi." 32 Kisha Yesu akajhema na akabhaakuta ni kubhakota, "Mwilonda nibhambomblayi kiki?" 33 Bhakan'jobhela, "Bwana kuj'ha miyu gha tete ghabhwesiaghe, kulola." 34 Basi Yesu, akajha avutibhu ni huruma, akaghagusua

miyu gha bhene, mara ej'hu bhakapokela bhuwezo bhwa kulola na bhakan'kesya.

21 Yesu ni bhanafunzi bha muene bhakalota karibu ni Yerusalem na bhakalota mpaka Bethfage, mu kid'onda kya mizeituni, kisha Yesu akabhatuma bhanafunzi bhabhele, 2 akabhaajobhela, "Mulotayi mu kijji kyakifwatila, na mara jhimonga mwibetakun'kolela punda akhongibhu pala, ni mwanaouna pamonga ni muene. mubhakhongai ni kubhaleta kwa nene. 3 Ikahiaghe munu jhojhuo akabhaajobhela khenu kyokyoha kuhusu elu, mwibeta kujobha, 'Bwana akabhalonda, `na munu oju mara moja akabharuhusu mhida pamonga nabhu' 4 Jambo e'le lyatokili na lela lyajobhibhu kup'elela kwa nabii lazima litimisibhwayi. Akabhaajobhela, 5 Mubhabholayi binti Sayuni, langai, mfalme bhwaku ihida kwa muenga, mnyenyekuvu na ihida akwelili punda, ni kubheka ngobho sya bhene ni mwana punda n'gosii, mwana punda n'debe. 6 Kisha bhanafunzi bhakabholoka ni kubhomba jinsi Yesu kya abhalaghisi. 7 Bhakandeta punda ni mwanapunda, ni kubheka ngobho sya bhene panani, nu muene Yesu akatama pala. 8 Bhangi mu mkusanyiku bhatandesye ngobho sya bhene munj'hela, ni bhangi bhadumuili matawi mu mabehe ni kutandasya mu barabara. 9 Bhumati bhwa bhudongolili Yesu ni bhala bhabhan'kesisi bhakwesi sauti, bhikajha bhijobha, "Hosana kwa mwana ghwa Daudi! Ni mbarikibhwa j'ha ihida kwa lihina lya Bwana. Hosana juu zaidi!" 10 Yesu bho afikiri Yerusalem, mji bhuuo bhwanyimwki ni kujobha, "Ojho ndo niani? 11 "Bhumati bhukajib," Ojho ndo Yesu Nabii, kuhoma Nazareti ya Galilaya." 12 Kisha Yesu akajhingila mu lihekalu lya Mungu au K'yara. akabhabhenga kwibhala bhotha bhabhajhele bhigola ni kugolesya mu lihekalu. Pia abinisi ni kup'hendade meza sya bhabadilishaji bha fedha ni fiti fya bhaheemesaji bha nj'hebha. 13 Akabhaajobhela, "Jhilembibhwa, 'Nyumba jhangu jhikitibhwa nyumba jha maombi, `lakini muenga mujhibhakhili pango lya bhanyang'anyi.' 14 kisha fipofu ni filema bhakahida mu lihekalu, nu muene akaponesya. 15 Lakini bhwakati bhakholo bha makuhani ni bhaalembesi bho bhaghabhuene maajabu ghaaghbomibili, na bhabhaneliki bhana bhijhwegha mulihikalnu kujobha, "Hosana kwa Mwana ghwa Daudi," bhakamuliki ni ligoga. 16 Bhakan'jobhela, "Ukip'heliki khela kyakijobhbhwia ni bhanu abha?" Yesu akabhaajobhela, "Ena! Lakini bhamanyi lepi kusoma, 'Kuhoma ku milomo ghya bhana na bhana bhadebe bhabhijhonga muj'he ni sifa kamili?" 17 Kisha Yesu akabhaaleka ni kulota kwibhala jha mji mu Bethania ni kugona okhu. 18 Lukhela bho ikerebhuka ku mjini ajhele ni njala. 19 Abhubhuene libehe kandokando j'ha barabara, akabhlotelu, lakini akabhelepi khenu juu jhiakhe isipokujha matondo. Akabhujobhela, "Kusiji ni matunda mu libehe o'mo daima kabhele." Na mara ejhu libehe lela likayoma. (aiōn g165) 20 Bhanafunzi bho bhabhabhuene, bhakastaajabu ni kujobha, "Jhijhebhuli libehe lij'homili mara moja?" 21 Yesu akajibu ni kubhajobhela, "Kweli nikabhaajobhela, kama mkajhelai ni imani bila bhugha, mwibetalepi kubhomba khela kya kibhombiki mu libehe e'l'u tu, lakini mwibeta kujibhela ata ekiba ka id'onda utolibhwayi ni kutaghibhwa mu bahari, na jhibetakubhombe. 22 Kyokyoha kyamwibeta kus'oma kwa sala, khoni mwikiera." 23 Yesu bho afikili mu lihekalu, bhabhaha bha makuhani ni bhasuya bha bhanu bhakan'hidila bhwakati imanyisa ni kun'kota, "Ni

kwa mamlaka gani ghwibhombwa mambo agha? 24 Yesu akajibu ni kubhajobhela, "Ni nene kabhele nikabkhokhota limonga. kama mwibeta kunjobhela, nani mebhу nikabhajobhela ni kwa mamlaka gani nibhomba mambo agha. 25 Bhubatizo bhwa Yohana- bwahomili ndaku, kumbinguni au kwa mwanadamu?" Bhakahojiana bhene, bhakajobha, tukajobha bhukah'omili kumbinguni, 'betakutujobhela, kwa ndabha jhakiki mukamwamini lepi?' 26 Lakini tukajobhai, 'bhwhah'omilik kwa mwanadamu, 'tukabhatila makhtutano, kwa ndabha bhotha bhakan'kiera Yohana kama nabii." 27 Kisha bhakan'jibu Yesu ni kujobha, "Tumanyi lepi" Akabhabajobhela pia, "Bhwala nene nikabhajobhela lepi ni kwa mamlaka gani nibhomba mambo agha. 28 Lakini mwififiri kiki? Munu jhaajhele ni bhanha bhabhele. Akalota kwa mmonga ni kun'jobhela, 'Mwanabhangu, lotayi kabhomba mbombo mu n'gonda ghwa mizabibusi lelu. 29 'Mwanamunu akan'jibu ni kujobha, 'nilotalepi,' Lakini baadaye akalota akabadiilisha mabhuasu gha muene na akalota. 30 Na Munu yolayola akalota kwa mwana ghwa pilii ni kun'jobhela mabhuwa. Mwana jhola akajibu ni kujobha, 'nilota, bwana', lakini akalotalepi. 31 Jholoki kati j'ha bhanha bhabhele j'haabbombili matakwa gha tata ghuake? Bhakajobha, "Mwana ghwa kubhwandelu." Yesu akabhabajobhela, "Kweli nikabhajobhela, bhabhonganiya ushuru ni makhaba bhibetakujhingila mu bhufulme bhwa Kyara kabla jha muenga kujhingila. 32 Kwa ndabha Yohana ahidili kwa nj'hela j'hinofu, lakini mwabelili kun'kiera, bhwakati bhabhonganiya bhushuru ni makhaba bhan'kyeriri. Na muenga, bho mubhuene e'lui likheteka, mwabhwesilepi kutubu ili baadaye mun'kieraghe. 33 Mup'helekesiaghe mfuano bhongi. Kwa jhele ni munu n'kolo lieneo libhaha lya ardhi. Abhiere mizabibusi akajhibekhela bhuzio, akatengenesya ni khenu kya kukamulila divai, akajenga ni mnara ghwa bhalinzi, na akalodisya kwa bhatunza zabilu. Kisha akalota mu nchi jhenge. 34 Bhwakati bhwa mavuno ghya mizabibusi bho bhukaribili, abhatumili baadhi jha bhatumishi kwa bhakulima bha mizabibusi kutola mizabibusi ghya bhenne. 35 Lakini bhakulima bha mizabibusi bhakabhalota bhatumishi bha muene, bhakan'tobia mmonga, kwa maganga. 36 Kwa mara jhenge, Mmiliki akabhatuma bhatumishi bhangi, bhangi zaidi jha bhala bha kubhwandelu, lakini bhakulima bha mizabibusi bhakabhabketela mabhu. 37 Baada j'ha apu bwana j'holu akan'tuma kwa bhenne mwana munu, akajobha, "Mwibetakun'heshimu mwanabhangu." 38 Lakini bhakulima bha mizabibusi bho bhambwene n'songolo jhola, bhakajobhesana 'Ojho ndo mirithi, Muhidayi, tunkemayi na tumiliikiyi urithi.' 39 'Hivyo bhakan'tola, bhakan'taghya kubhala ku n'gonda ghwa mizabibusi ni kun'koma. 40 Je mmiliki ghwa migondha ghya mizabibusi paibetakuuhida, ibetakubhabhomba bhuhi au kiki bhakulima bha mizabibusi?" 41 Bhakan'jobhela, "Ibetakuhabaribhu bhanu abhu bhaovu mu njela jha bhukali zaidi, na kisha ibetakulikodisya kwa bhakulima bhangi n'gonda ghwa mizabibusi, bhanu ambabho bhibeta kulepa kwandabha jha mizabibusi pa jhibeta kufunda." 42 Yesu akabhabajobhela, "Mwas'omi lepi mu maandiko, 'Liganga lya bhalibelili waashi lijhele liganda likholu lya msingi. E'le lyahomili kwa Bwana, na jhishangasya pamihu pa tete?" 43 Hivyo nikabhajobhela, Bhufulme bhwa Kyara bhwihabu kuletibhwa kuh'omela kwa muenga ni kuperlibhwa taifa lyalijali matunda ghake. 44 Jhohioha jhaibeta kubina panani pa liganga e'lui ibetakubomolibhwa fipandi fipandi. Lakini kwa jhejioha lyalibetakum'banila, libeta kun'siagha." 45 Bhabhaha bha makuhani ni Mafarisayo bho

bhap'eliki mifano ghiake bhakabbona kujha akabhzungumzila bhenne. 46 Lakini khila kya bhalondege kunyosya kibhoko kunani kwa muene, bhatilili makutano, kwa ndabha bhanu bhambwene kama nabii.

22 Yesu ajobhili nabhu kabhele mu mifuanu, akajobha, 2 "Bhufulme bhwa kumbinguni bhwighwaningana ni mfalme jha ajhandele sherehe jha harusi jha mwanabhe. 3 Akabhatuma bhatumishi bha muene kubhakaribisya bhabhaalikibhu kuhida kusherehe jha harusi, lakini bhafiki lepi. 4 Mfalme abhatumili kabhele bhatumishi bhangi, akajobha. "Mubhajobhilayi bhotha bhabhaalikibhu, Mulangayi, niandele kyakulya. Fahali ni litoli lyanene lya linenipi bhachinjili ni mambo ghoha ghayele tayari, Muhidayi ku sherehe jha harusi." 5 Lakini bhanu abhu bhazingatili lepi kwa dhati mualiko bhwa muene. Baadhi jha bhenne bhakherebhuiki mu mig'onda ghya bhene, ni bhangi bhakherebhuiki mu sehemu sya biashara sya bhenne. 6 Bhangi bhabhajhinukili bhatumishi bha mfalme ni kubhaabisya ni kubhakhma. 7 Lakini mfalme adadili. Atumili jeshi lya muene, akabhabkoma bhalha bhakomaji ni kubhukosya mji ghwa bhene ni muoto. 8 Kisha akabhabajobhela bhatumishi bha muene, "Harusi iyele tayari, lakini bhabhaalikibhu bhalondekegehe lepi. 9 Henu mulotayi ku makutano gha njehla mbaha, muhbaalikayi bhanu bhangi kadri kya jhilondeka bhabaidai ku sherehe jha harusi." 10 Bhatumishi bhakalota njehla mbaha ni kubhakaribisya bhanu bhotha bhabhabhuene, bhema ni au bhanofu ni bhabhibhi. Henu bhukumbi bhanha harusi bhanha memili bhabhesya. 11 Lakini mfalme bho ajingili kubhalanga bhabhesya ambwene munu mmonga ambajhe awali lepi ligwanda rasmi lya harusi! 12 Mfalme akan'kota, 'Ndongo bhangu, ghwabhwesi bhuli kufika apa mugati bila ligwanda lya harusi?' Na munu ojhu an'jibili lepi khenu kyokyoha khela. 13 Ndipo mfalme akabhabajobhela bhatumishi bha muene, "Mun'kongoyi munu ojho mabhoko ni magolo mun'taghai kwibhala mu kitila, ekhu ambako kubeta kujha ni kilelu ni kusiaha minu. 14 Kwa kujha bhanu bhangi bhikitibhwa, lakini bhateule bhadebe." 15 Ndipo Maferisayo bhakabhoka ni kupanga jinsi jha kun'kamula Yesu mu malobhi gha muene. 16 Ndipo bhakabhatuma bhanafunzi bha bhenne ni Maherode. Na bhakan'jobhela Yesu, "Mwalimu, tumanyili kujobha bhebbe ndo munu ghwa bhukweli, na ghwimanyisa matakwa gha Mungu mu bhukweli. Ghwijali lepi maoni gha munu jhongi na ghwilasya lepi bhupendelelu kwa bhanu. 17 Henu tujohilayi ghwifikilila kiki? Je, bhukweli kulepa kodi kwa Kaisari au lepi?" 18 Yesu akamanya bhuovu bhwa bhenne na akajobha, "Kwandabha jhakiki mkanjaribu, muenga bhanafiki?" 19 Mimilasiayi hela jhejhitumika kulep'hela kodi." Ndipo bhakandetela dinari. 20 Yesu akabhabkota, "Sura ni lihina ele lya niani?" 21 Bhakan'jibu, "fya Kaisari." Ndipo Yesu akabhabajobhela, "Mumpelayi Kaisari fenu fyafijhele fya muene ni fya Kyara mumpelayi Kyara." 22 Bho bhap'eliki naha bhakashangala. Kisha bhakandeka ni kwilotela. 23 Ligono elu baadhi jha Masadukayo bhakahida kwa Yesu, bhala bhabhijobha kujha bhujhelepi bhufufuo bhanu bhabfu. Bhakan'kota, 24 bhakajhabhijobha, "Mwalimu, Musa ajobhili, Ikjahiyi munu afuili bila kuhogola bhanu, ndongo munu na andisiayi n'dala ojhu na ampelai muana kwa ndabha jha ndongo munu. 25 Bhajhele bhalongo saba. ghwa kuanda agegilii na kisha afuili bila kuhogola bhanu. Akandekela n'dala ndongomunu. 26 Kisha ndongomunu ghwa pilii nu muene aketili

mebhу, kisha yola ghwa tatu, ikajha mebhу hadi jhola ghwa saba. 27 Baada jha kubhomba aghu bhoha, yola n'dala nu muene akafwa. 28 Henu katika bhufufuo n'dala ojhu ibetakujha n'dala ghwa niani kati jha bhanu abhu saba? Kwa ndabha bhoha bhan'gegili." 29 Lakini Yesu abhajibili ni kubhajobhela, "Mwikosela, kwa ndabha mumanyilepi mayandiku ni nghofu sysa K'yara. 30 Kwa kujha mu bhuifufuo, bhanu bhigege lepi bhwala kugegikibhwa. Badala jhiaki bhanu bhijha kama malaika okhu kumbinguni. 31 Lakini kuhusu bhufufuo bwaha bhafu, mubhwayi lepi kususua khela ambakyo K'yara akijobhili kwa muenga, ajobhili. 32 Nene ndo K'yara ghwa Ibrahimu, K'yara ghwa Isaka, na K'yara ghwa Yakobo? K'yara si K'yara ghwa bhafu, bali ni K'yara ghwa bhajhe bhasima." 33 Bhwakati likusanyiki bho bhapeliki ele, bhaghasyangele mafundiso agha muene. 34 Lakini Mafarisayo bho bapheliki kujha Yesu abhagudamisi Masadukayo, bhakibhongeniye bho bho kwa pamonga. 35 Mmonga ghwa bhene, ajhele mwana sheria, an'kotili liswali kwa kun'jaribu. 36 "Mwalimu, amri jheleku ijhele mbaha kuliko syoha mu sheria?" 37 Yesu akan'jibu, "Lazima un'ganayi Bwana kwa n'tema ghuoha ghwa bhebbe, kwa roho jhiakhu jhioha ni kwa luhala lwaku luoha. 38 Ejhe ndo amri mbaha na jha kuanza. 39 Na jha bhubhele jhiwaningana ni ejhu- Ni lazima kun'gana jirani ghwa jhobhi kama kyawikigana ghwa muene. 40 Sheria syoha ni manabii bhitegemela amri ese sibhele." 41 Ni Mafarisayo bhajhele bhakona bhakusanyiki pamonga, Yesu akabhakota liswali. 42 Akajobha, "Je, Mwifirkira kiki kwa ndabha jha Kristu? Muene muana ghwa niani?" Nibhene bhakan'jibu, "Ni muana ghwa Daudi." 43 Yesu akabhajibu, "Ni kwa namna gani Daudi mu Raho akan'kuta Bwana, akajobha, 44 "Bwana an'jobhili Bwana bhangu, "Tamayi kibhokho kya nene kyakulia, hadi panibetakubhabhomba maadui bhakhu bhabhekibhuayi pasi pa magolo gha jhobhi."?" 45 Kama Daudi akan'kuta Kristu "Bwana," jinsi jheleku ibetakujha mwanamunu?" 46 Ajhelepi jhaabhwesili kunjibu lilohbi kabhele, na ajhele lepi jhaathubutuwili kabhele kun'kota maswali zaidi tangia ligono elu ni kujhandelela.

23 Baadaye akalongela ni bhumati bhwa bhanafunzi bha muene ni bhanu. Akajobha, 2 "Bhaandishi ni Mafarisayo bhitamila kitu kya Musa. 3 Henu kyokyoha khela kyabhakaa munu kubhomba, mubhombayi khoni mukabhachungusya. Lakini msijhesi matendo gha bhene, kwa ndabha bhene bhitamka mambo gha bhibhomba lepi. 4 Kweli, bhene bhikhongha misighu ghyaghitopa ambaghyo ni figumu kup'henda, na kisha bhakabhap'endesya bhanu mu mabega gha bhene. Lakini bhene bhihegeleysa lepi hata kikonji kujhip'henda. 5 Matendo ghoha agha ghakaghahomba ili bhalangibhuajhi ni bhanu. Kwa ndabha bhene bhipanula masanduku gha bhene na bhijhongesyamapindo gha mavazi gha bhene. 6 Bhene bhip'hendelela kutama maeneo gha kifahari mu sherehe ni mu fiti fya heshima mugati mu masinagogi, 7 ni kusalimibhwa kwa heshima maeneo gha pa soko, ni kukutibhwa "Bhalimu" ni bhanu. 8 Lakini muenga mwilondeka lepi kukutibhwa "Bhalimi," kwa ndabha mujhenaku Mwalimu mmonga tu, yaani Kristu na muenga mwebhoha lukholo. 9 Musin'kuti munu jhojhioha jhola pa duniani apa kujha dadi jhinu, kwa kujha myenaku dadi yinu, mmonga tu, nu muene ajhele kumbinguni. 10 Bhwala musihidi kukutibhwa 'bhalimu,' kwa kujha mjenenku Mwalimu tu, yaani Kristu. 11 Bali jhaajhe mbaha mugati mwa muenga ibetakujha n'tumishib għwa

muenga. Jhejhioha jhola jhaikwikuesya ibetaselesibha. 12 Na jhejhioha jha ibetakwiseleysa ibetakukwesibha. 13 Lakini ole bhwini bhaandishi ni Mafarisayo, bhanafiki! Mkalhabfungila bhanu bhufulme bhwa mbinguni. Namu mwibhwersy lepi kujhingga, na mkabharuhusu lepi bha bhijhingga kubhomba aghu. 15 Mwilobhoka kwiselya jha bahrni ni kufika kummbomba munu mmonga jhaimini ghala għa mugħamanyi, na pajha kama muenga, mwibhomba mara mbili mwana ghwa jehanamu kama muenga mwebħħensy kamujjhele. (Geenna g1067) 16 Ole bħinu muenga mwebħħensy bħal langosi bħab hilola lepi, muenga mwijobha, Jhejhioha jha ilapa ku lihekalu khenu lepi. Lakini jħailapa kwa dhahabu jha hekalu, afungibhu kwa kiapo kya muene. 17 Muenga fipofu bħapumbafu, kheleku kibħha kuliko khenge, dħahabu au lihekalu ambal y libħabhekkil bhakfu dħahabu kwa K'yara? 18 Na, j'hejhioha jħailapa kwa madhababu, khenu lepi. Bali jħailapa kwa sadaka jħajjhele panani pa muene, afungibhu ni kiapo kya muene. 19 Muenga bhanu fipofu, kheleku kibħha kuliko khenge, sadaka au madhababu ambagħo għibhekkha bhakfu sadaka syasipisibha kwa K'yara? 20 Henu, muene jħailapa kwa madhababu ilapa kwa ejhu ni kwa fenu fyoha fyafijjhele panani pa muene. 21 Nu muene jħailapa kwa hekalu, ilapa kwa elu na kwa muene jħajtama mugati mwa muene. 22 Nu muene jħailapa kwa mbingu, ilapa kwa kya enzi kya K'yara ni kwa muene jħajtama kunani kwa muene. 23 Ole bħinu, bhaandishi ni Mafarisayo, bhanafiki! Kwa kujha mwilepa zaka kwa bizali, mnaaanaa ni nħichha, lakini mwilepa mambo masitu għa sheria-haki, reħema, ni imani. Lakini agha mwilondeka kujha mugħabhombil, na siyo kuleka ghangi bila kughatekelesya. 24 Muenga bħal langosi fipofu, muenga ambabho mwicħuja lenu lidusu mwimila ngamia! 25 Ole bħinu, bhaandishi ni Mafarisayo, bhanafiki kwa kujha mwisuka kwibħala ku fikombe ni kwibħala ku saħani, lakini mugati mumemili dhuluma ni kutokujha ni kiasi. 26 Muenga Mafarisayo fipofu, musukayi hoti mugati mu kikombi ni musahani, ili lubħafu lwa kwibħala nu luene lujħelayi kinofu pia. 27 Ole bħinu, bhaandishi ni Mafarisayo, bhanafiki! kwa ndabha mwianingana ni makaburi ghagħabakibhu chokaa, ambagħo kwa kwibħala għibhōnekana manofu, lakini kwa mugati għamemili mafupa għa bhafu ni khila khenu kyakjixhele kichafu. 28 Fefuef, namu kwa kwibħala mwibħonekana bhenye haki mbele sa bhanu, lakini kwa mugati mumemili bħunafiki ni bħudhalim. 29 Ole bħinu, bhaandishi ni Mafarisayo, bhanafiki! kwa kujha mwijenga makaburi għa manabii ni kugħapamba makaburi għa bhenye haki. 30 Muenga mwijobha, kama tungeiħi magħona għata għwixi, ngatujhelepi pamonga nabhu kujxitisa ilopha lya manabii. 31 Henu, mwishuhudila mwebħħensy kujha muenga ndo bħana bha abhu bha bhakomili manabii. 32 Pia muenga mwikamilisya kumemesya sehemu jħajjilondeka dhambu sħa bħata jħinu. 33 Muenga mayoka, bħana bha vipiribao, kibħuli mkajjhiyepa hukmu jha jehanamu? (Geenna g1067) 34 Henu, langayi, nikabħatuma kwa muenga manabii, bħanu bħabħajje ni hekima, ni bhaandishi. Baadhi jha bhene bħibba kubħakhoma ni kubhasulbisyā. Na baadhi jha bhene mwibetakubħatobha mgati mu masinagogi għa muenga ni kubħabħengħa kuh'omela mji umonga hadi bongi. 35 Matokeo ni kwamba panani pa muenga pibeta kuhomela ilopha lyoba lya bħenye haki syasijħit isibhu pa duniani, kujħandila kilo pa lya Habili jħaajje ni haki hadi kwa ilopha lya Zakaria mwana ghwa Barakia, jha mwan'komili kati jha patakatifu ni madhababu. 36 Bhukweli, nikabħajjebħela, mambo

agha ghoha ghibetakukikabha kizazi e'khe. 37 Yerusalemu, Yerusalemu, bhebbe jhaukabhakhoma manabii ni kubhahomelela maganga bhala ambabbo bhatumwa bha bhebbel mara silenga nibhabhongeniye bhana bha bhebbe pamonga kama vile n'ng'oko kya ikafibhonganiya fyana fy muene pasi pa mababatilu gha muene, lakini ghwabelili! 38 Langai, nyumba jha jhobhi jhisiele bhulkhebha. 39 Nani nikujobjela, Kujhandila henu ni kujhendelela ghwibeta lepi kunibhona, hadi paghibeta kujobha, 'Abarikibhu muene jhaibetakuhida ku lihina lya Bwana.'

24 Yesu ahomili mu lihekulu ni kwibokhela. Bhanafunzi bha muene bhakandotela ni kundasya majengo gha hekalu. 2 Lakini abhajibili ni kubhajobjela, 'Je, mukaghabbhona lepi mambo ghoha agha? Bhukweli nikabhajobjela, lijhelepi liganda lya lise'ele panani pa l'enge bila kubomolibhwa.' 3 Na bhoatamili pa Kid'onda kya Mizeituni, bhanafunzi bha muene bhakandotela kwa faragha ni kujobha, 'Tujobhilayi, mambo agha ghibetaku'omela ndali? Khenu kheleku kibetaku'jha dalili jha kuhida kwa bhebbe ni mwisho ghwa dunia?' (aiōn g165) 4 Yesu abhajibili ni kubhajobjela, 'Mujhelayi mkangamele asihidi munu kubhapotosha. 5 Kwandabha bhangi bhibetaku'jha kwa lihina lya nene. Bhibeta kujobha, 'Nene ndo Kristu', na bhibetakubhakofya bhangi. 6 Mwibetakup'eka ngondo ni taarifa sya ngondo. Mulangayi musihidi mkajha ni bhuogha, kwandabha mambo agha ghillondeka lepi kuh'omela; lakini mwisho bholu ghwibetaku'jha bado. 7 Kwa kujha taifa libetaku'jhinuka dhidi jha litaifa l'enge ni bhufalme dhidi jha bhufalme. Kubetaku'jha ni njala ni matetemeku gha n'dema mu sehemu mbalimbali. 8 Lakini mambo agha ghoha ni kubhwandelu tu ghwa bhuchungu bhwa kuhogola. 9 Ndipo bhibetakubhahomesya kwandabha jha malombosi ni kubhakhoma. mwibetakudadibha ni mataifa ghoha kwandabha jha lihina lya nene. 10 Ndipo bhangi bhibeta kwikungufula ni kusalitiana ni kudadilana bhene kwa bhene. 11 Manabii bhangi bha bhudesi bhibetaku'homela ni kubhakofya bhangi. 12 Kwandabha bhuovo bhwibetaku'jhongeseka, luganu lwa bhangi bhwibetakupola. 13 Lakini jhaibetaku'sindamala mpaka kumwishi, ibetaku'kohibwa. 14 Ejhu Injili jha bhufalme jhibetakuhubiribwa mu bhulimwengu mzima kama bhusuhudu kwa mataifa goha. Na ndipo mwishu bholu bhwibetuhuka. 15 Henu, pamwibetakuhona lichukizo lya bhuharibfu, lyalijobhibu ni nabii Danieli lijemili mahali patakatifu [jhaisoma ni jhaimanya], 16 ndipo bhabhajhele Yuda bhajumbilayi kukid'onda. 17 Ni jhola jha ajhele kunani ku paa lya nyumba asibhwesi kuselela pasi kutola khenu kyokyoha khela kuh'oma mugati mu nyumba jha muene, 18 nu muene jha ajhele kun'gonda asikerebhuki kutola liguanda lya muene. 19 Lakini ole bhinu ambabbo bhabhajhe ni muana ni bhala bhabhijhong'esya mu magono aghu! 20 Musomayi kujha kujumba kwa muenga kusiji bhwakati bhwa mepu bhwala ligono lya sabato. 21 Kwandabha kubetaku'jha ni dhiki mbaha ambayo jhibhwahilepi kujha tangia kubhombibhwa kwa bhulimwengu hadi henu, na bhwala jhibetalepi kujha kabhele. 22 Kama magono aghu ghabelikufupisibhwa, ajhelepi ambajhe ngaookuiki. Lakini kwa ndabba jha bhatule, magono aghu ghibetakufupisibhwa. 23 Kisha jhikajhiyi munu jhejhoia ibetakubhajobjela 'Langayi, Kristu ajhele apal au! 'Kristu ajhele khola' msikieli malobhi aghu. 24 Kwa ndabba Makristu gha bhudesi ni manabii bha bhudesi bhibetaku'jha ni ishara mbaha ni maajabu, kwa ndabba jha kukofya, kama jhibhwesekeana hata

ni bhatule. 25 Mulangayi, ni bhatahadharishi kabla jha mambo aghu kuh'o'mela. 26 Henu, ikajhiagha bhibetakubhajobjela, 'Kristu ajhele kulijangwa,' musiloti okhu ku lijangwa. Au, 'Mulangayi ajhele mugati mu nyumba,' musikieli malobhi aghu. 27 Kama vile radi kyajhimuliki kuh'omela mashariki ni kulasya hadi magharibi, naha ndo kyajhibetaku'jha kuhida kwa Mwana ghwa Adamu. 28 Popoha pala pa ajhele ufuli, okhu ndo tai kwa bhikwibhonganiya. 29 Lakini mara baada jha malombosi mabhabha gha magono ghala, lij'obha libetaku'jha ni ngisi, muwesi ghwibetalepi kuh'omesya mwanga ghwake, matondo ghibetakubina kuh'omela kunani, ni nghofu sya kumbinguni sibetakuhugunika. 30 Ndipo ishara jha Muana ghwa Adamu jhibetakubhonekana kunani, ni makabila ghoha gha pa duniani ghibetaku'omolesya. Bhibetakumbona Mwana ghwa Adamu ihida mu mabhangu gha kunani kwa nghofu ni bhutukufu mmbaba. 31 Ibetakubhalaghisa malaika bha muene kwa sauti mbaha jha tarumbeta, na bhene bhibetakwibhonganiya pamonga ni bhatule bha muene kuhomela pande mbaha nne sya dunia, kuh'oma mwishu umonga bhwa mbingu hadi bhongi. 32 Mwikimanyisayi lisomo kuh'omela ni libebe mulibebe. Mara tu litafi palibetakumela ni kuh'omesya matondo, mmayili kujha kiangazi kihengelela. 33 Henu, pia, pamwibetakuhona mambo agha ghoha, mwilondeka kumanya kujha ihegelela, karibila ni kujhingila. 34 Bhukweli nikabhajobjela kizazi ekhe kibetalepi kup'hetu, hadi mambo agha ghibetaku'jhahah'omili. 35 Mbingu ni nchi sibetakup'hetu, lakini malobhi ghangu ghibetalepi kup'hetu hata ligono limonga. 36 Lakini kuhusu ligono lela ni saa ajhelepi jha amanyili, hata malaika bha kumbinguni, bhwala Mwana, bali tete muene tu. 37 Kama vile kyajhele mu ligono lya Nuhu, ndivyo kajhibetaku'jha kwa Mwana ghwa Adamu. 38 Kwa kujha mu magono aghu kabla jha gharika bhanu bhajhele bhiyia ni kunya, bhighiga ni kugegikibhwa hadi ligono lela ambalyo Nuhu ajhingili mu safina, 39 na bhamanyili lepi khenu kyokyoha, khela hadi ghatika bho jhividili ni kubhap'hendana bhoha - ndivyo kyajhibetaku'jha kuhida kwa Mwana ghwa Adamu. 40 Ndipo bhanu bhabhele bhibetaku'jha kun'gondammonga ibetakulibhwa ni mmonga ibetakulekibhwa kunya. 41 Bhadala bhabhele bhibetaku'jha bhisigah pamonga- mmonga ibetakulibhwa, ni mmonga ibetakubakila. 42 Henu, mujihayi mihi kwa ndabba mmayili lepi ligono bhwala lisaa lelekhu ambalyo ibetaku'jha Bwana bhinu. 43 Lakini mmayayi kujha, ikajhelai bwana n'kolo nyumba ngaamanyi ni lisaa lelekhu mmeji ngaahidili, ngaakeshili ni kutokuruhusu nyumba jha muene kuvamibhwa. 44 Henu, pia mwilondeka kujha tayari, kwa kujha Mwana ghwa Adamu ibetaku'jha mu lisaa lyamtarajili lepi. 45 Henu niani jhaajhele n'kamilifu, n'tumwa jha ajhe ni luhala, ambajhe bwana ghwa muene ampelli madaraka gha panani kwa bhabhajhele panyumba jha muene ili abhapelai kyakula kwa bhwakati bhwa bhwilondeka? 46 Abarikibhu n'tumishi oju, ambajhe bwana ghwa muene ibetakun'kolela ibhomba aghu bhwakati bhwabwhihida. 47 Bhukweli nikabhahbola kujha bwana ibetakumbeka panani pa khila khenu kya muene. 48 Lakini kama n'tumwa muovu akajobjayi mun'teema bhwala muene, 'Bwana ghwangu akabhilli,' 49 na akajhanda kubhatobha bhatumishi bha muene, na akalya ni kugala fileo, 50 Bwana ghwa n'tumwa oju ibetaku'jha mu magono ambagho ghaghitarajila lepi, ni lisaa ambalyo alimanyili lepi. 51 Bwana ghwa muene ibetakun'dumula

fipandi fibhele ni kumbekha mu nafasi jhimonga sawa ni bhanafiki, ambako kubetakujha ni khilelu ni kusiagh minu.

25 Ndipo bhufalme bhwa kumbunguni bwibetakufananisibwa ni bhanabhalu kumi bhabhatolili taa sya bhene ni kulota kunjambelela bwana harusi. **2** Bahanu miongoni mwa bhene bhajhele bhapumbafu na bahanu bhangi bhajhele bhorevu. **3** Bhanabhalu bhapumbafu bhatolili taa sya bhene, bhatolili lepi mafuta ghogho ghalu. **4** Bali bhanabhalu bhorevu bhatolili fenu fyafijhele ni mafuta pamonga ni taa sya bhene. **5** Hene bho bwana harusi akahibili kuhida bhoha bhakamuliki ni ligono na bhakagona. **6** Lakini bho jhjhingili ngisi pakilu pajhele ni njweghu, 'Langayi, bwana harusi! Muhomayi kwibhala kunjamb'ele.' **7** Ndipo abhu bhana bhali bhakajhumuka bhoha ni kubhwasya taa sya bhene. **8** Bhala bhapumbafu bhakabhajobhela bhala bhorevu, 'mutupelayi sehemu jha mafuta gha muenga kwandabha taa syitu sisimika.' **9** Lakini bhala bhorevu bhakabhajibu ni kubhajobhela, 'Kwa kujha ghibetalepi kututosya tete ni muenga badala jhiakhe mulotayi kwa bhabihemetesya mkahemelai kiasi kwa ndabha jha muenga.' **10** Bho bhatolili okhu kuhemela, Bwana harusi akahida, na bhoha bhajhele tayari bhakalota nakhu ku sherehe jha harusi, ni ndiangu ukadendibha. **11** Baadaye bhala bhana bhali bhangi pia bhakahida ni kujobha, 'Bwana, bwana, tudendullayi.' **12** Lakini ajibili ni kujobha, 'Kwelli nikabhajobhela, Nene nibhamanyili lepi.' **13** Henu mulangayi, kwandabha mumanyilepi ligono au lisaa. **14** Kwa kujha ni sawa ni munu jhaalondeghe kusafiri kulota nchi yenge. Akabhakuta bhatumwa bhwa muene ni kubhakabidhi bhutajiri bhwa muene. **15** Mmonga kati jha bhene ampelili talanta sianu, jhongi ampelili sibhele, nu jhongi ampelili talanta jhimonga. Kila mmonga ampelili kul'engana ni bhuwezo bhwa muene, nu munu jhola akasafiri kwilotela. **16** Manyata jhola jhaajhambelili talanta sianu atoliti kusijhandisila ni kusihogolesya taanta senji sianu. **17** Vilevile jhola jhaapokili talanta sibhele asihogolisi senge sibhele. **18** Lakini ntumwa jhaapokili talanta jhimonga, akilotili, akajima ilende pasi ni kufigha talanta jha bwana ghwa muene. **19** Na baada jha muda ufupi, bwana ghwa bhatumwa abhu akherehwiki ni kutengenesiya mahesabu nabhu. **20** Jhola ntumwa jhaapokili talanta sianu ahidi ni kusileta kabhele senge sianu, akajobha, 'Bwana, wanipelili talanta sianu. Langayi, nikabhili faida jha talanta senge sianu.' **21** Bwana ghwa muene akan'jobhela, 'Hongera, ntumwa nnofu na mwaminifu! Ujhele mwaminofu kwa fenu fidebe. Nibetakupela madaraka kufenu fibhaha fingi. Jhingilayi mu furaha jha bwana ghwakhu!' **22** N'tumwa jha apokili talanta sibhele akahida ni kujobha, 'Bwana, ghwanibelili talanta sibhele. Langayi, nikabhili kabhele faida jha talanta sijhele,' **23** Bwana ghwa muene akan'jobhela, 'Hongera, ntumwa nnofu na mwaminifu! Ujhele ghwa mwaminifu kwa fenu fidebe. Nibetakupela madaraka juu jha fenu fingi. Jhingilayi mu furaha jha bwana bwakhu.' **24** Baadajhe ntumwa jhaapokili talanta jhimonga akahida ni kujobha, 'Bwana, nimanyili kujha bhebhe ghwe nkali. Ghwijhabhe ambapo upandilepi, na ghwivuna mahali ambapo usiyelili lepi. **25** Nene natilili nalotili kuiufigha talanta jha jhobhi mu bhudongo. Langayi, ujenajhu apa jhele jhajhele jhajhobhi.' **26** Lakini bwana ghwake akajibu akajibu ni kujobha, 'Bhebhe ntumwa mwovu na mzembwe ghwamanyili kujha nijhabha mahali ambapo nipandilepi ni kuvuna mahali ambapo nisyelili lepi. **27** Henu ulondekegh

kubhabela hela jhangu bhanu bha benki, na bwakati bhwa kubhujha kwa nene nganijhipokili jhela jha nene pamonga ni faida jhiakhe. **28** Henu munyakayi talanta ejhu na mumpelayi jhola jha ajhele ni talanta kumi. **29** Kila munu jha ajenaku, ibetakujhongesibwa zaidi-hata kwa kujhongesibwa kabhele. Lakini kwa jhejhooha jhaibetalepi kujha naku na hata khela kya ajhe nakhu inyakibhwa. **30** Mun'sopayi kwibhala kukiitua n'tumwa ojhu jhilondeka lepi, ambako kubetakujha ni kilelu ni kusiagh minu.' **31** Bwakati Mwana ghwa Adamu paibetakuhida mu bhutukufu bhwa muene, ni malaika bhoha pamonga nu muene, ndipo paibetakutama panani pa kitu kwa muene kya bhutukufu. **32** Mataifa ghoha ghibetakwibhongeniya mbele sya muene, nu muene ibetakubhatanganisya bhanu, kama vile n'chungaji kyaikabhatanganisya kondoo ni mmene. **33** Ibetakubheka kondoo kibhoko kyamuene kya kuume, bali mmene ibetakubhabheka kibhoko kya kushoto. **34** Kisha mfalme ibetakubhajobhela bhala bha bhajhele kibhoko kya kulia, 'Muhidayi, mwamubarikibhu ni tata ghwa ghwane, mubhulithiayi bhufulme bwabuhjhandalibhu kwa ndabha jhinu kuhomela kubhakibhwa msingi bhwa bhuilimwengu. **35** Kwa kujha najhele ni njala na mwaniapelili kyakulya; Najhele na n'geni na mwanikaribisi; **36** Najhele ngholi, na mwaniwatiki nghobho; Najhele na ntamu na mwan'tunzili; Najhele mu kifungu na mwahidili kunilota. **37** Ndipo bhene haki bhibetakunj'ibu ni kun'jobhela, 'Bwana, ndali twakubhwene ujhe ni njala ni kukulesya? Au kujha ni kiu na tukakupela masi?' **38** Na ndali twakubhwene ghwe n'geni, na tukakaribisya? Au ujhe ngholi na tukakufweka nghobho? **39** Na ndali tubetakubhona ghwiluala kama wiluala, au mu kifungu, tukahida kulola? **40** Na mfalme ibetakubhajibu ni kubhajobhela, 'bhukweli nikabhajobhela, kyamkibhombili apa kwa mmonga ghwa bhalongo bhangu bhadebe, munibhombili nene.' **41** Ndipo ibetakubhajobhela abhu bhabhajhele kibhoko kya muene kya kushoto, 'Mubhokayi kwa nene, mwamulaanibhu, mulotayi mu muoto bhwa milele bwabuhjhandalibhu kwa ndabha jha lisyetani ni malaika bha muene, (aiōnios g166) **42** kwa ndabha najhele ni njala lakini mwanihimi kyakulya; najhele ni kiu lakini mwanijimili masi; **43** Najhele ne n'geni lakini mwabelili kunikaribisya; najhele ngholi lakini mwaniapelili lepi nghobho; najhele nen'tamu na nikajhelai mu kifungu, lakini mwan'tunzi lepi.' **44** Ndipo bhene pia bhibetakunj'ibu ni kujobha, 'Bwana, ndali twakubhwene ujhe ni njala au kiu au n'geni, au ngholi, au ntamu, au afungibhu, na twakuhudumili lepi? **45** Kisha ibetakubhajibu ni kubhajobhela, 'Kwelli nikabhajobhela, khela ambakyu mwakibhombili lepi kwa mmonga ghwa abha bhadebe, munibhombiepi nene.' **46** Abha bhibetakulota mu adhabu jha milele bali bhenye haki mu busima bhwa milele. (aiōnios g166)

26 Bhwakati Yesu amalili kujobha malobhi ghoha agha, akabhajobhela bhanafunzi bha muene, **2** "Mmanyili kujha baada jha magono mabhele kubetakujha ni sikuu jha pasaka, ni Mwana ghwa Adamu ibetakulethiba ili asulubibhwai." **3** Baadaye bhabhaha bha makuhani ni bhaseya bha bhanu bhabhonene pamonga mu makao gha Kuhani Mbaha, jhaakutibhweghe Kayafa. **4** Kwa pamonga bhapangili njama jha kun'kamula Yesu kwa siri ni kun'koma. **5** Kwa kujha bhajobhili, "Isibhombeki bwakati bhwa sikuu, kusudi jhisijhi jhikajhaghasia mugati mwa bhanu," **6** Bhwakati Yesu ajhele

Bethania mu nyumba jha Simoni mkoma, 7 bho akinyosisi pa meza, n'dala mmonga akahida kwa muene akajha apendili nkebe ghwa alabasta jhajhijhela ni mafuta ghenye thamani mbaha, na aghamimini panani pa mutu bhwa muene. 8 Lakini bhanafunzi bha muene bhobhabhuene lijambo lala, bhakadada ni kujobha, "Kiki ndabha jha hasara ejhu? 9 Aghu ngaghabbwesi kugolesibhwa kwa kiasi kibhaha ni kupelibhwa maskini," 10 Lakini Yesu, akajha amanyili elu, akabhajobhela, "Kwa ndabha jha kiki mkandombosya n'dala ojhu? Kwa kujha abhombili mambo manofu kwa nene. 11 Maskini mijnenabhu magono ghoha, lakini mwibeta lepi ni nene daima. 12 Kwa ndabha bho amimini mafuta agha panani pa mb'ele bhuangu, abhombili aghu kwandabha jha maziku ghangu. 13 Bhukweli nikabhabjhobhela, popoha pala Injili ejhe jhibetakuhubiribhwa mu bhulimwengu mzima, khenu kya abhombili n'dala ojho, pia kibeta kujohibhwa kwa ndabha jha kumbukumbu." 14 Ndipo mmonga ghwa bhala kumi ni bhabhele, jhaakutibhweghe Yuda Iskarioti, alotili kwa bhabhaha bha makuhani 15 ni kujobha, "Mwibetakunipela kiki kama nin'saliti?" Bhakamp'emela Yuda fipandi thelathini fya fedha. 16 Tangia muda obhu akalonda muda ghwa kun'saliti. 17 Hata ligono ly a kubhwandelu ly mikate ghya ghisopibhu lepi chachu, bhanafunzi bhakandotela Yesu ni kujobha, "Ndaku ghwilonda tukujhandalilayi uliaghi kyakulya kya Pasaka?" 18 Akabhabjhobhela, "Mulotayi kumjini kwa munu fulani na mun'jobhilayi, Mwalimu ijobha, "Muda ghwa nene ukaribili. Nibetakujhitimisa Pasaka pamonga ni bhanafunzi bhangu mu nyumba jha jhobhi."" 19 Bhanafunzi bhakabhomba kama Yesu kya abhabholili, na bhajhendele kyakulya kya Pasaka. 20 Bhojhifilikimih, atamili pamonga ni bhanafunzi kumi na bhabhele. 21 Bhabhiliya kyakulya, akajobha, "Kweli nikabhabjhobhela mmonga bhinu ibetakunisaliti." 22 Bhahuzuniki sana, na khila mmonga akayanda kun'kota, "Je, hakika nenelepi, Bwana?" 23 Akabhabjibu, "Y'ola ambajhe ijhina kibhoko kya muene pamonga ni nene mu bakuli ndo jhaibeta kun'saliti. 24 Mwana ghwa Adamu ibetakubhoka, kama kyajhilemibhu. Lakini ole bhwake munu ambajhe ibetakun'saliti Mwana ghwa Adamu! Ngajhijele kinofu kwa munu ojhu asihogoleki." 25 Yuda, ambajhe an'saliti ajobhili, "Jel, Ndo nene Rabi?" Yesu akan'jobhela, "Ujobhili lijambo elu ghwa muene." 26 Bho bhilya kyakulya, Yesu aupisili n'kate akabhubariki, ni kubhumentula. Akabhapela bhanafunzi bha muene akajobha, "Mutolayi, muliajhi. Obho ndo mb'ele bhwangu." 27 Akapisya kikombi ni kubhombesya, akabhapela ni kujobha, "Munywajhi mwabhoha o'mo. 28 Kwa kujha ejhe ndo illopa ly agano lyang, jhejhijitika kwa ndabha jha bhangi kwa n'samaha ghwa dhambi. 29 Lakini nikabhabjhobhela, nibetakunywa lepi matunda gha mzabibu obho hadi ligono lela panibetakunywa mpya pamonga namu mu bhufalme bhwa Tata ghwa nene." 30 Bho bhamalili kujhemba lwembu, bhakabhoka kulota ku Kidonda kya Mizeituni. 31 Kisha Yesu akabhabjhobhela, "Pakilu apa mwebhoha mwibetakwungufolu kwandabha jha nene, kwa kujha jhijhandikibhu, Nibetakun'tobha n'chungaji ni kondoo mu likundi bhetakutabhwanyika. 32 Lakini baada jha kufufuka kwa nene, nibetakubhalongolela kulota Galilaya." 33 Lakini Petro akan'jobhela, "Hata kama bhoha bhetakubuela kwa ndabha jha mambo ghaghibeta kukabha, nene nibetalepi kubela." 34 Yesu akan'jobhela, "Bhukweli nikubhola, pakilu apa kabla jha likongobhe lyakona kubheka, ghwibeta kuniile mara sidatu." 35 Petro akan'jobhela, "hata kama ngajhilondekeghe

kufwa ni bhebhe, nganikubelili lepi." Ni bhanafunzi bhangi bhoa bhajobhili mebh. 36 Baadaye Yesu akalota nabhu mahali pa pikutibhwa Gethsemane na abhajobhili bhanafunzi bha muene, "Mutamanyi apa bhwakati nilota okhu nikus'oma." 37 Akan'tola Petro ni bhana bhabhele bha Zebedayo na akajhanda kwilombosya ni kwilamu. 38 Kisha akabhabjhobhela, "Roho jha nene ijhele ni malombosi mabhaha sana, hata kiasi kya kufuw. Musyalayi apa na mukeshayi pamonga nani." 39 Akalota palongolo kidogo, akabina kifudifudi, ni kus'oma. Akajobha, "Tata ghwangu kama jhibhwesekeana, kikombi ekhe nikijhepajhi. Isjhi kama kyanilonda nene, bali kyaghwilonda bhebhe." 40 Akabhalotela bhanafunzi na abhakolilli bhagonili lugono na akan'jobhela Petro, "Kwandabha ya kiki mshindili kukesha nani kwa lisaa limonga? 41 Mukeshajhi ni kus'oma kusudi musijhingili majaribuni. Roho i radhi, lakini mb'ele dhaifu." 42 Akalota mara jha bhubhele ni kus'oma. akajobha, "Tata ghwangu, kama lijambo e'le libhwesya lepi kujhepukika na ni lazima ninywajhi kikombi ekhe, mapenzi ghwa jhobhi ghatimitajhi." 43 Akakerebhuka kabhele ni kubhakholela bhagonili lugono, kwa kujha mihi gha bhene gha jhele masitu. 44 Kisha akabkhaleka kabhele akabhabhoka. Akas'oma mara jha tatu akajobha malobhi ghalaghala. 45 Baadaye Yesu akabhalotela, "Bado mugonili tu ni kup'omoseka? Mulangai, saa jhikaribili, na Mwana ghwa Adamu isalitibhwa mumabhokho gha bhenye dhambi. 46 Mujhumukayi tubhoki. Mulangai, jhola jhaibetakunisaliti ikaribila." 47 Bhwakati badop ilongela, Yuda mmonga kati jha bhala kumi ni bhabhele, akahida. Likundi libhaha ly bhanu lyafikiri pamonga naku likajhalihomela kwa bha bhaha bha makuhani ni bhaveya bha bhanu. Bhahidili ni mapanga ni mabonga. 48 Kabhele munu jhaalondejhe kun'saliti Yesu abhapelili ishara, akajobha, "Jhola jhanibetakumbusu, ndo muene. Mun'kamulayi." 49 Mara ejhu akahida kwa Yesu ni kujobha, "Salamu, Mwalimu!" Akajhanda kumbusu. 50 Yesu akan'jobhela, "Ndongo bhangu, libhombajhi lela ambalyo likuletili." Ndipo bhakahida, ni kun'sosolela Yesu fibhoko, ni kun'kamula. 51 Langajhi, munu mmonga jha ajhele pamonga ni Yesu, anyosisi kibhokho kya muene akachomola bhupanga bhwake ni kun'tobha n'tumishi ghwa kuhani mbaha, ni kun'dumula mb'olokhot'ojhakhe. 52 Ndipo Yesu akan'jobhela, kerebusijhi bhupanga bhwa jhobhi paubhutolili, kwa kujha bhoa bha bhutumila bhupanga bhetakujhangamisibhwa kwa bhupanga. 53 Mwidhanila nihotolalepi kun'kuta Tata ghwangu, nu mueneakanitumila majeshi zaidi jha kumi na mabhele gha malaika? 54 Lakini basi jinsi jheleku majhandiku ngaghabbwesili kutimisibhwa, efe ndo jhilondeka kuh'omela?" 55 Bhwakati obhu Yesu akabhabjhobhela bhumati, "Jel! Muhidili ni mapanga ni mabonga kunikamula kama n'hyang'anji? Khila ligono natamili mu lihekulu kumanyisa, na mkanikamuli lepi! 56 Lakini ghoha agha ghahombiki ili majhandiku gha manabii ghatimilajhi." Ndipo bhanafunzi bha muene bhakandeka ni kujumba. 57 Bhala bhabhan'kamuili Yesu bhampeliki kwa Kayafa, Kuhani Mbaha, mahali ambapo bhaandishi ni bhaveya bhajhele bhakibhongeniye pamonga. 58 Lakini Petro amfwatili kumbele kwa patali hadi mu bhukumbi bhwa Kuhani Mbaha. Akajhingila mugati ni kutama pamonga ni bhalinzi alangajhi kyakibetakuh'omela. 59 Basi bhabhaha bha makuhani ni libarava lyoha bhajhele bhilonda bhushahidi bhwa bhudesi dhdidi jha Yesu, kusudi bhabhwesiajhi kun'koma. 60 Ingabhwra bhakitokisi mashahidi bhangi, Lakini bhakabhilepi sababu jhojioha jhila.

Lakini baadajhe mashahidi bhabhele bhakitokesya palongolo 61 ni kujobha, "Munu ojho ajobhili, "Nibhwesya kulib'omola lihekulu lya K'yara ni kulienga kabhele kwa magono madatu." 62 Kuhani Mbaha akajhema ni kun'kota, "Gwibhwesylepi kujib?" Abha bhikushuhudila kiki dhidi jha bhebhe?" 63 Lakini Yesu akatama kimya kuhani Mbaha akan'jobhela, "Kama K'yara kyaishi, nikuamuru utubholajhi, kama bhebhe ndo Kristu, Mwana ghwa K'yara." 64 Yesu akan'jibu, "Bhebhe ghwe muene ujobhili lijambo elu. Lakini ni kujobhela, kuh'omela henu ni kujhendelela ghwibetakumbona Mwana ghwa Adamu atamili, kibhokho kya kulia kyene nghofu, na ihida mu mabhengu gha kunani." 65 Ndipo Kuhani Mbaha akararula maguanda gha muene ni kujobha, "Akufuri! Je, twilonda kabhele bhushahidi bwu kiki? Langayi, tajhari mup'eliki ikufuru. 66 Je! Mwibhwasya kiki? bhakan'jibu ni kujobha, "Jhilondeka kufwa." 67 Kisha bhakamfunyila mata kumihu ni kun'tobha ngumi, ni makofi kwa mabhogho gha bhene, 68 ni kujobha, "Tulaghullajhi, bhebhe Kristu. Niani akutobhili?" 69 Bhwakati obhu Petro ajhele atamili kwibhala mu bhukumbi, ni n'tumishi n'dala akandotela ni kujobha, "Bhebhe pia ukajhele pamonga ni Yesu ghwa Galilaya." 70 Lakini akabela mbele jha bhene bhoha, akajobha, nimanyilepi khenu kyaukanijobhela." 71 Bho alotili kwibhala pa ndiangu, n'tumishi jhongi n'dala bho ambwene akahajobhela bhabhajhele apu kujha, "Munu ojho pia ajhele pamonga ni Yesu ghwa Nazareti." 72 Akabela kabhele kwa kulapa, "Nene nimmanyilepi munu ojho." 73 Muda bhufupi baadajhe bhala bhabhajhele bhajhemili karibu, bhakandotela ni kujobha ni Petro, "Kwa hakika bhebhe pia ndo mmonga bha muene, kwa kujha hata lafudhi jha jhobhi jhilasya." 74 Ndipo akajhanda kulaani ni kulapa, "Nene nimmanyilepi munu ojho," na mara ejhu likongobha likabheka. 75 Petro akakhomboka malobhi ghaabholibhu ni Yesu, "Kabla jha likongobhe kubheka ghwibeta kunibela mara sidatu."

27 Muda ghwa lukhele bho bhufikili, bhabhaha bho bha makuhani ni bhaveya bhabhanu bhalili njama dhidi jha Yesu bhakabhaji kun'koma. 2 Bhamfungili, bhakan'dongosya, ni kumfikisa kwa Liwali Pilato. 3 Kisha bhwakati Yuda, ambajhe an'saliti, bho abhueme Yesu amalili kuhukumulibhwa, ajutili ni kukheleibusya fipandi thelathini fya fedha kwa bhabhaha bha makuhani ni bhaveya, 4 na akajobha, "Nibhombili dhambi kwa kujhisaliti damu jhajhibelikujha ni hatia." Lakini bhakajibji, "Jhikatuhusu kiki tete? ghalangajhi aghu ghwe muene." 5 Kisha akafitaghya pasi fila fipandi thelathini fya fedha mu lihekulu ni kubhoka ni kulota kwiniionga muene. 6 Mbaha ghwa makuhani afitolili fela fipandi thelathini fya fedha ni kujobha, "Halali lepi kujhibeke fedha ejhe mu hazina, kwandabha ni gherama jha lilopa." 7 Bhakajadiliana kwa pamonga ni fedha ikatumika kuhemelela n'gonda ghwa mfinyanzi ghwa kusiela bhageni. 8 Kwa ndabha ejhe n'gonda obhu ghwibetakutibhwa, "N'gonda ghwa lilopa" hadi lelu ejhe. 9 Kisha litobhi lela lya lyanganibhu ni nabii Yeremia lyatimili, kujobha, "Bhaletili fipandi thelathini fya fedha, gherama jha jhapangibhu ni bhanu bha Israeli kwa ndabha jha muene, 10 na bhajhitumili kun'gonda ghwa mfinyanzi, kama Bwana kyaanjelekisi." 11 Henu Yesu ajhemili mbele jha liwali, ni liwali akan'kota, "Je! Bhebhe ndo mfalmeh ghwia Bhayahudi?" Yesu akan'jibu, "Bhebhe ghwijobha aghu." Bjebhe ghwijobha aghu." 12 Lakini bho ashtakibhu ni bhabhaha

bha makuhani ni bhaveya, ajibilepi khenu kyokioha khela. 13 Kisha Pilato akan'jobhela, "Ughapelikilepi mshitaka ghoha dhidi jha bhebhe?" 14 Laki ni an'bilepi hata lilobhi limonga, hivyo, hivyo liwali akajha ni mshangao. 15 Henu mu sikukuu jhajhele desturi jha liwali kumfungula mfungwa mmonga jha achagulibhu ni bhumati. 16 Bhwakati obhu bhajhele bhafungwa sugu kama vile Baraba. 17 Henu bho bhakibhogeniye pamonga, Pilato abhakhotili, "Niani mwilonda tumbopolahji kwa ndabha jha muenga?" Barabara au Yesu jhaikutibhwa Kristu? 18 Kwandabha amalili kumanya kujha bhankamuili kwandabha jha chuki. 19 Bwakati itanama pa kitu kya hukumu, n'dalamunu akan'tumila lilobhi ni kujobha, "Usibhombi lijambo lyolioha lela kwa munu ojhu jhaabelikujha ni hatia. Kwanda yakiki nitesibhu muni hata lelu mu ndoto kwa ndabha jha muene. 20 Ndipo bhabaha bha makuhani ni bhaveya bhabhashawishi makutano bhan'somajhi Baraba, ni Yesu akomibhajhi. 21 Liwali abhakhotili, "Jholeku kati jha abha bhabhale mwilonda nene nibhalekelayi kwa muenga?" Bhoha bhakajibju bhakajobha, "Baraba." 22 Pilato akahajobhela, Nin'kheta kiki Yesu jhaikutibhwa Kristu?" Bhoha bhakan'jibu, "Msulubisiji." 23 Ni muene akajobha, "Kwandabha jhakiki, likosa leleku lyaabhombili?" Lakini bhazidili kuwesya sauti hata panani muni, "Nsulubisija." 24 Henu bhwakati Pilato bhoabhuene ibwesylepi kubhomba kyokioha khela, lakini badala jhiake vurugu sikajhanda, akaleta masi akasamba mabhoko gha muene embele jha bhumati, ni kujobha, "Nene nijhelepi ni hatia juu jha lilopa lya munu ojho jhaabeli kujha ni hatia. Mughalangajhi agha mwebhene." 25 Bhanu bhoha bhakajobha, Damu jha muene ijhelaiy panani pa tete ni bhana bhitu." 26 Kisha akambopelela Baraba kwa bhene, lakini akan'tobha mijeredi Yesu ni kun'kabidhi kwa bhene kulota kusubibhwa. 27 Kisha askari bha liwali bhakan'tola Yesu mpaka Praitorio ni likundi libhaha lya maaskari bhoha bhalkabonganika. 28 Bhakanfula nghobho sya muene ni kunfwatika likanzu lya rangi jhidung'u. 29 Kisha bhakatenesy litaji lya mifwa ni kulibheka panani mutu ghwa muene, na bhambekili lisali ku kibhokho kya muene kya kuume. Bhapigili magoti mbele jha muene ni kun'kejeli, bhakajobha, aaaaaa'Salamu, Mfalme ghwa Bhayahudi?" 30 Na bhamfunyili mate, na bhaletili lisali ni kuntobha kumutu. 31 Bwakati bhakan'keli bhakamfula likanzu lela ni kunfwatika nghobho sya muene, ni kundongsya kulota kun'sulubisya. 32 Bho bhapili kwibhala, bhambwene munu kuhomela Krene lihina lya muene Simeoni, ambajhe bhandasimisi kulota naku ili abhweajhi kuupenda n'salaba ghwa muene. 33 Bhabhafikiri mahali pa pikutibhwa Golgotha, maana jhiakhe, "Fuvu lya mutu." 34 Bhampelili siki jhaichanyibhu ni nyongo anyujujhi. Lakini bho ajhibonjili abhwesilepi kunywa. 35 Bho bhikan'sulubisya, bhagabhehe maguanda gha muene kwa kupigila kura. 36 Na bhakamatu ni kundanga. 37 Panani pa mutu ghwa muene bhambekili mashtaka dhidi jha muene ghakajha ghisomeka, "Ojho ndo Yesu, mfalme ghwa Bhayahudi." 38 Bhangany'anyi bhabhele bhakasulubibhwa pamonga ni muene, mmonga upande bwa kulia ni jhongi bwa kushoto. 39 Bhala ambabbo bhapeteghe bhakajhanda kun'dhiaki, bhakajha bhihugusye mitu ghyu bhene 40 ni kujobha, "Bhebhe ndo ulondeghe kuliharibu lihekulu ni kulienga magono madatu, ukiokolayi ghwemuene! Kama kueli bhebhe ndo mwana ghwa K'yara, selelajhi pasi ubhokayi pa n'salaba apu!" 41 Mu hali jhelajhela bhabhaha bha makuhani bhakajha bhakan'kashifu, pamonga ni

bhaandishi ni bhaseya ni kujobha, 42 "Aokwili bhangi, lakini ibhwesya lepi kwiokola muene. Muene ndo mfalme ghwa Bhayahudi. Na aselelajhi pasi kuhomela pa n'salaba, ndipo pa tubetakumwamini. 43 An'tumainili K'yara. Lekajhi K'yara an'hokolajhi henu kama ilonda, kwandabha ajobhili, "Nene na mwana ghwa K'yara." 44 Ni bhala bhangyang'anyi bhabhajehe bhasulubibhu pamonga ni muene pia bhakajobha malobhi gha kun'dhiaki. 45 Henu kuhomela saa sita kwajhele ni ngisi mu nchi jhiola hadi saa tisa. 46 Bhojhifikiri saa tisa, Yesu akalela kwa sauti mbaha, "Eloi, Eloi lamathabakithani?" akajhaimaanisy, "K'yara ghwangu K'yara ghwangu, kwandabha jha kiki undekili? 47 Bhwakati obhu bhaadhi jha bhe bhene bhabhajhemili pala bhap'heliki bhakajobha, "Akan'kuta Eliya." 48 Mara mmonga bhene akajumba kutola sifongo ni kujihimemesya kinywaji kikal, akajibheka panani pa libehe ni kumpela akabhai kunywa. 49 Na bhene bha bhabakili bhakajobha, "Mundekajhi muene, tulotayi kama Eliya ibetakuhida kumwokola." 50 Kisha Yesu akalela kabhele kwa sauti mbaha na akaibhosya roho jha muene. 51 Langayi, Lipazia lya hekalu lyakachwiki sehemu sebhele kuh'omela panani hadi pasi. Ni ardihi jhikatetemeka ni miamba ikakayuka pipandi. 52 Makaburi ghakagupuka, ni mibhele ghyu bhatakatifu bhangi bhabhajehe bhaginiili lugono bhabufulibhu. 53 Bhahomili mu makaburi baada jha bhfufuo bhwa muene, bhajhingili mji mtakatifu, na bhakabhonekana ni bhangi. 54 Basi jhola akida ni bhala mbabho bhajele bhakandama Yesu bhabhwene litetemekhu ni mamabao ghaghajhele ghih'omela, bhamemesibhu ni bhuogha sana ni kujobha, "Bhukweli Ojho ajhele mwana ghwa K'yara." 55 Bhadala bhangi bhabhajehe bhakamuuta Yesu kuh'omela Galilaya ili kun'hudumila bhajhele pala bhilanga kwa patali. 56 Miongoni mwa bhene Mariamu Magdarene, Mariamu nyinamunu Yakobo ni Joseph, ni mabhu ghwa bhana bha Zebedayo. 57 Bho jhifikiri kimhi ahidili munu tajiri kuh'omela Arimatahayo, jhaakutibhu Yusufu, ambajhe pia ajhele mwanafunzi ghwa Yesu. 58 Andotili Pilato ni kuus'oma mb'ele ghwayi. 59 Yusufu abhutolili mb'ele akauk'ong'a ngobhoh jha sufi safi, 60 na akaugoneka mu likaburi lipya lya muene lya alichongili mu muamba. Kisha akaviringisya liganga libhaha likagupika ndiangu bhwa likaburi na akabhoka. 61 Mariamu Mgdalena ni Mariamu jhongi bhajhele pala bhatamili kulanga likaburi. 62 Ligono lya lyafwatali ambalyo lyajhele ligono baada jha maandalio, bhabhaha bha makuhani ni Mafarisayo bhakibhongeniye pamonga kwa Pilato. 63 Bhakan'jobhela, Bwana, twikhomboka kujha bhwakati jhola n'siobhi ajhele hai, ajobhili, "Baada jha ligono lya tatu ibetakufufuka kabhele." 64 Henu, laghisighi kujha likaburi lilendibhwajhi salama mpaka ligono lya tatu. Vinginevyo, bhanafunzi bha muene bhibhwesya kuhida kun'heja ni kujobha kwa bhanu, 'Afufuki kuhoma kwa bhafu.' Ni bhudanganyifu bhwa mishu bhwibetakujha bhubhibhi kuliko bhola bhwu kubhuandelu." 65 Pilato akabhabhombayi, "Mulotayi bhalinzi. Mulotayi mukabhekayi hali jha bhusalamu kama kyamwibhwesya." 66 Efyo bhakalota ni kubhomba likaburi kujha salama, liganga lyagongibhu mhuri ni kubheka bhalinzi.

28 Baadaye kimhi ligono lya Sabato, lijobha bho libhahala kutolela ligono lya kuanza lya juma, Mariamu magadalena, nu jhola Mariamu jhongi bhahidili kulisila likaburi. 2 Langayi kwa jhela ni tetemeko libhaha, kwa ndabha malaika ghwa Bwana aselili ni kuliviringisya liganga lela, kisha akalitamula. 3 Sura

jha muene jhajhele kama jha bhumeme ni maguanda ghake ghajhele mabhalafu kama theluji. 4 Bhalinzi bhala bhamemili ni hofu ni kujha kama bhafu. 5 Malaika jhola akabbafafanullu bhala bhadala akajobha, "Musitili kwa maana nimanyili mukandonda Yesu, jhaasulubhibhu. 6 Ajhelepi aoa, lakini afufuiki kama kyaabbajobhili. Muhidayi mulotayi ambapo Bwana agonili. 7 Mulotajhi manyata mukabhabjobjilayi bhanafunzi bha muene, 'Afufuiki kuhomela bhafu, langajhi abhalongolili Galilaya. Okhu ndo mwibetakumbona.' Langajhi nene nibhajobjili." 8 Bhadala bhala bhakabhoka pa likaburi pala manyata bhakajha ni hofu ni furaha mbaha, na bhakajumba kubhajobjela bhanafunzi bha muene. 9 Langayi Yesu akabphonan nabhu ni kujobha, "Salamu." bhala bhadala bhabidili ni kukamula magolo gha muene, na kisha bhakamwabudu. 10 Kisha Yesu akabhabjobjela, "musitili, mulotayi mukabhabjobjelayi bhalongobhangu bhalongolelayi Galilaya. Okhu bhibetakunibhona. 11 Bhwakati bhola bhadala bhakajha bhilota, langayi baadhi jha bhalinzi bhalotili ku mjini ni kubhajobjela bhabhaha bha makuhani ni bhaseya mambo ghoha ghaghajhele ghamomili. 12 Na bhene makuhani bho bhabphonene ni bhaseya ni kulijadii lijambo elu pamonga nabhu, bhahomisi kiasi kibhaha kya hela kwa bhala askari 13 ni kubhajobjela, "Mubhajobjilayi bhangi kujha, 'bhanafunzi bha Yesu bhabidili pakilu kuheja mb'ele ghwa Yesu bhwakati tete tugonili.' 14 Kama taarifa ejhe jhabetakunifika liwali, tete twibeta kun'shawishi ni kubhabhosela muenga mashaka ghoha." 15 Henu bhala askari bhasitolu hela selu ni kubhomba kama kyabhabjhelekesibhu. Habari ejhe jhikajhenela sana kwa Bhajhahudi na jhjhele naha hadi lelu. 16 Lakini bhala mitume kumi na moja bhakalota Galilaya, pa kidonda pala pa abhajhelekesi. 17 Ni bhene bho bhambwene, bhakamwabudu. Lakini baadhi jha bhene bhakabhona shaka. 18 Yesu akahida kwa bhene akabhabjobjela, "Nipelibhu mamlaka ghoha paduniani ni kumbinguni. 19 Henu mulotajhi mukabhabhombayi malaika ghoha kujha bhanafunzi. Mubhabatisiajhi mu lhina lya Tata, ni la Muana, ni la Roho Mtakatifu. 20 Mubhamanyisiajhi kughati mambo ghoha ghanibhaamuriri, Na langajhi, nene njiehele pamonga namu daima, hata mpaka mwisho ghwa dunia. (aiōn g165)

Marko

1 Obho ndo mwanzo ghwa injili jha Yesu Kristo, mwana ghwa K'yara. **2** Kama kya jhilembibhu ni nabii Isaya, "Langayi, nikan'tume n'jumbe ghwa nene mbele jha jhobhi, mmonga jhaibetakutayarisa njela jha bhebbe. **3** Sauti jha munu jhikuta ku nyika, "Mujhikamiliisiyai njela jha Bwana; musiniosiyai njela sya muene". **4** Yohana ahidili, ni kubatisya nyikani ni kuhibili bhubatisu bhwa toba kwa n'samaha ghwa dhambi. **5** Nchi jhioha jha Yudea na bhanu bhoha bha Yerusalem bhalotili kwa muene. Bhabatisibhu mu kih'olo Yordani, bhakajha bhibhungama dhambi sya bhene. **6** Yohana ajhele ifuala liguanda lya mangama gha ngamia ni nkanda ghwa ngozi mu nsana ghwa muene, na alijheghe nzige ni asali jha muda si. **7** Ahubiri ni kujobha, "Ajhele mmonga ihida badala jha nene na ajhe ni nghofo kuliko nene, na nijhelepi ni hadhi hata kujhinama pasi ni kukhonga mighojhi jha filatu fya muene. **8** Nene nabhabatisi kwa masi, lakini muene ibetakubhabatisya muenga kwa roho mtakatifu." **9** Jhatokili mu magono aghu kujha Yesu ahidili kuh'oma Nazareti jha Galilaya na abatisibhu ni Yohana mu kih'olo Yordani. **10** Bhwakati Yesu ijhinuka kuh'oma mmasi, abhwene mbingu sigabhwanyiki bwasi ni Roho akaselela pasi panani pa muene Kama njebha. **11** Ni sauti jha h'omili kumbinguni "Bhebbe ndo mwanaabhangu jha nikuganili. Nipendesibhu sana ni bhene." **12** Kisha mara moja Roho akandalimisyu kulita nyikani. **13** Ajhele kunyikani magono arobaini, akajha ijaribibhwa ni lisyetani. Ajhele pamonga ni bhanyama bha kun'situ ni malaika bhan'hudumili. **14** Henu baada jha Yohana kukamulibhwa, Yesu akahida Galilaya kutangasya injili ya K'yara, **15** Akajobha, "Muda bhutimili, ni bhufalme bhwa Kyara bhukaribili. Mutubua jhi ni kujiamini injili". **16** Na akajha ip'eta kando mu bahari jha Galilaya, ambwene Simoni ni Andrea ndongho ghwa Simoni bhakajha bhiло bha nkawabhu ghwa bhene mu bahari kwa kujha bhajhele bhavuvi. **17** Yesu akabhajobha, "Muhiidayi, munikesiajhi, na nibetakubhabombha bhavuvi bha bhanu." **18** Na mara jhe jhuejhi bhakaleka mikwabhu ghya bhene bhakanesya. **19** Bhwakati agendili patali kidogo, ambwene Yacobu mwana ghwa Zebedayo ni Yohana ndongo munu; Bhajhele mu bhuatu bhitengenesya nkuabhu. **20** Mara akabhakuta na bhene bhakandeka Dadi jha bhu Zebedayo mugati mu bhuatu ni bhatumishi bhabhakodibu, bhakan'kesya. **21** Na bho bhafika kaperinaumu, ligono lya sabato Yesu akajhingila mu sinagogi ni kufundisya. **22** Bhakashangala tifundisu la muene, kwandabha ajhele akabhfundisya kama munu ambajhe ajhe ni mamlaka na siyo kama bhaandishi. **23** Bhwakati bhobhuobhu kwa jhele ni munu mu lisinagogi lya bhene jhaajhele ni roho jhibaya, na apigili kelele, **24** akajobha, "Tujhe ni kiki kya kubhomba ni bhebbe Yesu ghwa Nazareti? Uhidili kujtjhanganisya? Nikumanyili ghe niani. Bhebbe ghwe n'takatifut pekee ghwa k'yara!" **25** Yesu akankemela pepo ni kujobha, "Gudamayi ni ubhokayi mugati omu!" **26** Ni roho jhichafu jhambinisi pasi ni kubhoka kwa muene bhwakati ilela kwa sauti jha panani. **27** Na bhanu bhoha bhashangala bhakajhandana kukotana kila mmonga, "Elehe kiki? Lifundisu lipya lyalijhele ni mamlaka? Hata liamuru pepo bhabhi naghughuken'tii" **28** Ni habari kuhusu muene mara jha jhuejhi sileasambala khila mahali mugati mu mkoaa bhuaa bhwa Galilaya. **29** Na mara jhejhuejhu baada jha kuh'oma kwibhala lya sinagogi bhajhingili munyumba

mwa Simoni ni Andrea bhakajha ni Yakobo ni Yohana. **30** Henu nkuwibhi ghwa Simoni ajhele agonili iluala bhutamu, mara jhejhuejhu bhakari jobhela Yesu habari sya muene. **31** Efyo akahida, akarikamula kibhokho, ni kun'jinula kunani; bhutemu bhukabhabka kwa muene, na akajhanda kubhahudumila. **32** Kimihi kekueku lijhobha limali kujhibhela, bhakandite kwa muene bhotha bhabhejhele bhatamu, au bhabajhe ni mapepo. **33** Mji bhuoha bhakibhongeniye pamonga pa ndiangu. **34** Abhapo ngisi bhingi bha bhajhe bhatamu bha bhutemu mbalimbali ni kubhosya pepo mingi bali anihuusili lepi pepo kulongela kwandabha bhammannyili. **35** Ajhumuuki lukhela sana bhwakati jha jhele bado ngisi; abhokili akalota mahali pa faragha na as'omili okhu. **36** Simoni ni bhotha bhabhajhele pamonga ni muene bharikesisi. **37** Bhanakkabili ni kun'jobhela, "khila mmonga ikulonda" **38** Akabhejobjhela, "Tubhoki mahali pang'i, kwibhala mu mijj iha jhizunguka, ili nibhwasiajhi kuhibili okhu pia. Ndio sababu nihidili hapa." **39** Akalota akajha ep'ete Galilaya jhioha, ihubiri mu masinagogi gha bhene ni kukemela pepo. **40** Jaajhele ni bhukoma mmonga akahida kwa muene. Akajha akan'sihi; Apigili magoti nikun'jobhela, "Kama ghwilonda, ghwibhwesa kunibombha nijhiajhi kinofu." **41** Akajha sukumibhwa ni huruma, Yesu akanyosya kibhoko Kya muene ni kurikamula, akan'jobhla, "Nilonda ujhelai ghwe n'nofu." **42** Mara jhejhuejhu bhukoma bhukabhabka, na ambombili kujha kinofu. **43** Yesu akan'sihi sana ni kun'jobhela alotajhi mara moja, **44** Akan'jobhela, "Hakikisia jhi ghwajo bha lepi litobhi kwa jhejhioha j'holi, lakini lotajhi, ukilasiajhi kwa kuhani, na uhomesiajhi dhabihu kwandabha jha bhutakaso ambabho Musa alaghisy'e, kama bhushuhuda kwa bhene." **45** Lakini akalota ni kujha nda kumb'ola kila mmonga ni kujhenesyia lilibhi zaidi hata Yesu abhwesi lepi kabhele kuj'hingila kun'jini kwa bhuhuru. Efyo atamili mahali pa faragha ni bhanu bha hidili kwa muene kuhomela kila mahali.

2 Bho akerebbiuki kaperinaumu baada jha magono madebe jhapelekiki kujha ajhele kunyumba. **2** Bhanu bhingi sana bhajhele bhakibhongeniye pala na jhajhelepi nafasi kabhele, jhela jhe pala pa ndiangu, ni Yesu ajobhili lilibhi kwa bhene. **3** Kisha baadhi jha bhangu bhaihidi kwa muene bhandetili munu jha apozili; Bhanu bhancheche bha mp'endili. **4** Bhwakati bhashindili kunkaribili kwa ndabha jha bhumati bhwa bhanu, bhabhosili paa panani pa mahali pa ajhele. Na bhabhamalili kutobola lil'ende, bhaselisi kitanda ambakyu munu jha apozili agonili. **5** Bhoajhibhwene imani jha bhene Yesu akan'jobhela munu jha apozili, "mwanabhangu, dhambi sya jhobhilimalikusamehebhwa." **6** Lakini baadhi jha bhaandishi bhala bha bhatamili pala bhakinong'uini mu miyo jha bhene, **7** "Ibhwesiyabbuli munu ojho kujobha nah?" Ikufur! Nani jhaibhwesa kusamehe dhambi isipokujha K'yara muene?" **8** Mara Yesu amanyili mu roho jha muene kyabhfikirileghe mu miyo jha bhene. Kwandabha jha kiki mwififikirira aghu mu miyo jha muenga? **9** Leleku lyepusi zaidi kujobha kwa munu jha apozili, 'Dhambi sya jhobhi sisamehibu' au kujobha 'Jhemajhi, tolajhi kitanda kyajhobhi na ugenda jhi?' **10** Lakini ili bhabhwesiajhi kumanya mwana ghwa Adamu ajhele ni mamlaka gha kusamehe dhambi paduniani, an'jobhili jhola j'ha apozili, **11** "Nikujobhela bhebbe, jhemayi, tolaiy nekeka ghwa jhobhi, na ulajhi kunyumba kwa jhobhi." **12** Akajhema ni mara jhejhuejhu akatola nekeka ghwa muene, na akalota kwibhala ku nyumba palongolo pa kila munu, Efyo

bhanu bhoha bhashangele na bhampelili K'yara bhutukufu, na bhakajobha "kamwe tubhwarzihilepi kubhona lijambo kama e'e." **13** Akalota kabhele kando jha nyanja, ni bhumati bhuoja bhwa bhanu bhakahida kwa muene, na akabhamanyisa. **14** Bho ib'eta akambona Lawi mwana ghwa Alfayo atamili pa sehemu jha kubhonganila kodi na akan'jobhela, "Nikisiayi." Akajhema ni kun'kesiya. **15** Ni bhwakati Yesu iya kyakulya munyumba jha Lawi, bhabhonganiya kodi bhingi ni bhanu bhabhajhele ni dhambi bhajhele blyhi ni Yesu ni bhanafunzi bha muene, kwandabha bhajhele bhingi ni bhene bhakan'kesiya. **16** Bhwakati bhaandala, ambabho bhajhele Mafarisayo, bho bhabhuene Yesu elya ni bhanu bhenye dhambi ni bhabhonganiya kodi, akabhajobhela bhanafunzi bha muene, "Kwa ndabha j'hakiki iya ni bhakusanya kodi ni bhanu bhabhajhele ni dhambi?" **17** Bhwakati Yesu ap'heliki aghu akabhajobhela," Bhanu bhabhajhele ni afya mu mb'ele bhikandonda lepi tabibu; ni bhanu bhatamu tu ndo bhakandonda. Nahidi lepi kubhakuta bhanu bhabhajhele ni haki, lakini bhanu bhenye dhambi." **18** Bhanafunzi bha Yohana ni Mafarisayo bhajhele bhifuanana. Ni baadhi j'ha bhanu bhakahida kwa muene ni kun'jobhela, "Kwa j'ha kiki bhanafunzi bha Yohana ni Mafarisayo bhifunga, lakini bhanafunzi bha jhobhi bhifunga lepi? **19** Yesu akabhajobhela, "Je bhabhayele huduriru ku harusi bhibhuesya kufunga bhwakati bhwa harusi back ajhele pamonga nabhu? Kwa fyofyoha fela bwana harusi akajhiayi bado ajhele pamonga nabhu bhibhwesya lepi kufunga." **20** Lakini magono ghibetakuhiha bhwakati bwana harusi paibetakubhosibhwa kwa bhene, ni khila ligono elu bhene bhibeta kufunga. **21** Ajhelepi munu jha ihona kipandi kipyi Kya nghobho mu liguanda lilala, na kubetakujiha mpasuko bhubhibusi. **22** Ajhelepi munu jha isopa divai mpya mu firiba fya fitchakele, Kama ndo naha divai ibetakujobha fimba ni fyoha fibhele divai ni firiba tubetakuufuna. Badala j'hiakte, bhakajhe divai mpya mu firiba fipyi." **23** Mu ligono lya sabato Yesu akap'eta mu baadhi jha mig'onda ni bhanafunzi bha muene bhakajhanda kutola baadhi jha masuka gha ngano. **24** Ni Mafarisayo bhakan'jobhela, "Langai, kwa ndabha ya kiki bhibhomba khenu kinyume ni sheria mu ligono lya Sabato?" **25** Akabhabjebha, "Mwasomilepi khela kya akibhombili Daudi bho ajhele mu bhuhitaji ni njala —muene pamonga ni bhanu bhabhajhele pamonga nabhu?" **26** Jinsi kyaalotili mu nyumba j'ha K'yara bhwakati Abiathari aj'he kuhanu mbaha na akalya nkate ghwa ghubbakibhu palongolo — ambaio j'ha jhele kinyume kya sheria kwa munu jhejhioha jhola kulya isipokujha makuhani na abhapelili hata baadhi jha bhala bhabhajhe pamonga nakhu?" **27** Yesu akabjobha, "Sabato jhabhombi kwa ndabha j'ha mwanadamu, siyo mwanadamu kwa ndabha jha Sabato. **28** Henu, Mwana ghwa Adamu ndo Bwana, hata kwa Sabato."

3 Ni kabhele akajhingila mugati mu lisinagogi na m'ola jaajhele ni munu jhaapoozili kibhoko. **2** Baadhi jha bhanu bhankelelege kwa bhuharibifu kulola Kama ibetakujobha ligono lya Sabato ili kwamba bhan'shtakajhi. **3** Yesu akan'jobhela munu jha apoozili kibhoko," Jhinukayi na ujhemayi katikati jha bhumati obho." **4** Kisha akabhajobhela bhanu, "Je ni halali kubhomba khenu kinofu ligono lya Sabato au kubhomba ghaghabelili kuj'ha gha haki; kuokola maisha, au kukoma?" Lakini bhakabakila kinunu. **5** Akabalanga kwa ligoga, akajhahuzunika kwa ndabha j'ha bhubomolaji bhwa miyo ghyabhene na

akan'jobhela munu jhola, "Nyosiajhi kibhokho Kya jhobhi". Akabhuunoosya ni Yesu akamponesa kibhokho Kya muene. **6** Mafarisayo bhakalota kwibhala na mara bhakabhomba njama pamonga ni Maherode dhidi jha muene ili kun'koma. **7** Kisha Yesu pamonga ni bhanafunzi bha muene, bhakalota kubahari, ni bhumati mbaha bhwa bhanu ghwabhabakesi kuh'omela Galilaya ni Bhuyahudi **8** ni kuh'omela Yerusalem ni kuh'omela Idumaya ni palongolo jha Yorodanu hi jiranu jha Tiro ni Sidoni, bhumati mbaha, bhabhup'eliki khila khenu Kya abhombekai, bhabidili kwa muene. **9** Na abhajobibili bhanafunzi bha muene kuandala bhuatu bhuudebe kwa ndabha jha bhumati ili kwamba basihidi kun'komaniila. **10** Kwa kujha aponisi bhingi, ili kila munu jha ajhele ni malombosi ajhele ni shauku jha kun'fikila ili an'kamulayi. **11** Popoha pala roho bhachafu bho bhikambona, bhabinili pasi mbele jha muene ni kuleta na bhajobibili, "Bhebbe ndo Mwana ghwa k'ya". **12** Akabhabkuta kwa msisitizo basibhombi amanyikanikayi. **13** Akalota panani pa kid'onda, na akabhabkuta bha abhalondege, na bhakabhomka. **14** Akakabhabchagula kumi ni bhabhele (abbakutili mitume), ili, kwamba bhajhelayi pamonga ni muene na abhwesiaghe kubhatuma kuhubiri, **15** ni kujha ni mamlaka gha kubhosya mapepo. **16** Na akabhabchagula kumi ni bhabhele: Simoni, j'haampellili lilihna lya Petro, **17** Yakobo mwana ghwa Zebedayo, ni Yohana ndongo munu Yakobo, j'haampellili lilihna lya Bonagesi, abhu ndo bhana bha ngurumo, **18** ni Andrea, Filipo, Bartholomayo, Mathayo, Tomaso, Yakobo mwana wa Alfayo, Thadayo, Simoni Mkananayo **19** ni Yuda Iskariote, ambaj'he an'saliti. **20** Kisha akalota kunyumba, ni bhumati bhwa bhanu bhakahida pamonga kabhele, hata basibhwesi kulya kabhele hata nkate. **21** Familia jha muene bho bhabeliki habari ejhu bhakalota kun'kamula, kwani bhajobibili, "Arukibhu ni kuhalu". **22** Bhaandishi bhabhahidili kuh'oma Yerusalem bhajobibili, "Apagewe ni Beelzebul," ni, "Kwan'tawala ghwa mapepo ibhosya mapepo". **23** Yesu akabhabkuta kwa muene ni kujobha nabhu kwa mifuanu, "Jinsi gani lisyetani kibhwiessi kumbosya lisyetani? **24** Kama bhufulme bhugawanyiki bhwene, bhufulme obhu ghwibhwesya lepi kujhema. **25** Kama nyumba jhigabhwanyiki jhiene, jhibhwesya lepi kujhema. **26** Kama lisyetani libeta kujhinuka kinyume kyake liene, libhwesya lepi kujhema, na kubetakujiha lifikili mwisho bhwake. **27** Lakini ajhelepi hata mmonga jhaibhwesya kujhingila mugati mu nyumba jha munu mwenye nghofu ni kuheja fenu fya muene bila kunfunga mwenye nghofu hoti, na Kisha ni kubhongananiya Kya kijhele mu nyumba. **28** Bhukweli nikabhabjebha, dhambi syoha. sya bhana bha bhanu sibetakusemehebwa, pamonga ni kufufulibhwa ambasyo bitamka, **29** lakini jhejhioha jhaibeta kin'situ Roho Mtakatifi ibetalepi kusamehebwa kamwe bali ajhele ni hatu jha dhambi jha milele". (aiōn g165, aiōnios g166) **30** Yesu alijobibili ele kwa ndabha bhajobhaghe, "Ajhe ni roho bhachafu". **31** Kisha nyinamunu ni bhalongomunu bhakahida ni kujhema kwibhala. Bhakan'tuma munu kun'kuta. **32** Ni bhumati bhwa bhanu bhwabhujihele bhutamili karibu nu muene bhakan'jobhela, "Nyinu aku ni bhalongobhu bhajhe kwibhala, na bhikulonda bhebe". **33** Akabhabjebu, "Niani nyina bhangu ni ndongobhangu?" **34** Akabalanga bhabhatamili bhan'syongui ni kujobha, Lakini, Langayi, abha ndo bha nyina bhangu ni bhalongobhangu! **35** Jhejhioha j'haibhomba mapenzi gha K'yara, munu oj'hu ndo ndongobhangu, ndo nd'ombo bhangu, ni nyina bhangu".

4 Kabhele ajhandili kumanyisa kandokando jha bahari.

Ni bhumiati mbaha bhwakibhongeniye bhwanzunguiki bhukajingila mugati mu bhuatu mu bahari, ni kutama. Bhumiati bhuuo bhwajhele pemberi mu bahari bhuufkweni. 2 Ni kubhafundisya mambo mingi kwa mifuanu, ni kujobha kwa bhene kwa mafundisus ghake. 3 Mup'elekesiajhi, mpanzi alotili kupanda. 4 Bhoipanda, baadhi jha mbeyu syabinili munjela, ni fidege fikahida fikalya. 5 Mbeyu sengen syabinili mu muamba, ambako kwa jhelepi ni bhud'opi bhwungi. Mara syajhomili, kwa ndabha syajhelepi ni bhud'opi bhwa kutosya. 6 Lakini lijobha bho lih'omili, syajhomili, na kwandabha syajhelepi ni mizizi, syajhomili. 7 Mbeyu sengen syabinili katikati jha mifwa. Mifwa ghyakhotili ghikasizuila, na syahoguili lepi matunda ghoghoha ghala. 8 Mbeyu s'enge syabinili mu bhud'opi bhunofu na syahogwili matunda bhwakati syahogwili ni kujhongeseka, s'enge syahogwili mara thelathini zaidi, ni s'enge sitini, ni s'enge mia". 9 Na akajobha, "Jhejioha jha ajhele ni mbolokoto na apeleka!" 10 Yesu bho ajhemuene, bhalal bhabhaje karibu nakhu ni bhala kumi ni bhabhele bhakan'kotili kuhusu mifuanu. 11 Akabahajobha kwa bhene, "Kwa muenga mupelibusi siri sya bhufulme bhwa K'yara. Lakini kwa bhajhele kwibhala khila khenu mifuanu, 12 ili bhakalangajhi, ndo bhlola, lakini bhlola lepi, ni kwa ejhu pa bhip'eleka, lakini brijhelebhwa lepi, amasivo bhabhayeli ni K'yara ngaabhasamee." 13 Na akajobha kwa bhene," Je mwijhelebhwa lepi mifuanu obho? Mwibeta mu bhuli mifuanu ghenge? 14 Mpanzi apandili lilibhi. 15 Baadhi ndo bhaka bhabhabinili palubhafu mu nj'hela, mahali lilibhi pa lipandibhu. Na bho bhalip'eliki, mara lisyetani likahida ni kulotela lilibhi ambalyo lapandibhu mugati mwa bhene. 16 Na baadhi ndo bhala bha bhapandibhu panani pa muamba, ambabho pabhakalipeleka lilibhi, manyata bhakalipokela kwa furaha. 17 Na bhajhelepi ni mizizi ghyoghyoha mugati mwa bhene, lakini bhuvumilivu kwa muda bhuufupi. Halafu tabu ni malombosi pafihida kwa ndabha jha lilibhi, mara bhiwkikungufula. 18 Na bhangi ndo bhala bhanandibhu mu mifwa, bha kalip'eleka lilibhi, 19 lakini malombosi gha dunia, bhusiobhi bhwa mall, ni tamaa sya mambo ghangi ghakabjhingila ni kujihoghaniya lilibhi na lisindwa kuhogola matunda. (aiōn g165) 20 Kisha bhajhele bhala ambabho bhapandibhu mu bhud'opi bhunofu. Bhikalipeleka lilibhi nikulipokela ni kuhogola matunda: baadhi thelathini, ni baadhi sitini, ni baadhi miamoja." 21 Yesu akabahajobha, "Je huwa ghwilela taa mugati mu nyumba ni kujhibheka basi pa kind'onga au pasi pa kitanda? Jhiletibhwa mugati ni kubhekibhwa panani pa kiango. 22 Kwa kujha kyalepi khenu kyokyoha kyakikifighili ambakylo kibetalepi kumanyikana na jhijhelepi siri ambayo jhibetalepi kubhakibhwa bhwasi. 23 Akajhelayi mwenye mb'olokoto na apeleka jhi!" 24 Akabahajobha, "Mujhelayi makini kwa khela kya mukakip'eleka, kwa kujha kup'emu kya mwip'ema, ndo kyamwibeta kup'embihwa na jhibetakujhongesibhwa kwa muenga. 25 Kwandabha muene jha ajhe nakhu ibetakukabha zaidi, na jhola jha abelili kujha nakhu ibetakunkabha ni fela fidege fya aj'he nakhu." 26 Na akajobha, "Bhufulme bhwa K'yara bhuwananisibhu ni munu jha apandili mbeyu mu bhud'opi. 27 Bho alili pakili ni kujhumuka lukhela, ni mbeyu sikachipula ni kukhola ingawa amanyilepi Kya jhitokili. 28 Dunia jhipisya mbeyu jhiene; kwanza matondo, halafu maua, halafu mbeyu syasikomele. 29 Ni bhwakati mbeyu pa jhibetakujha jhifundili mara jhipelekibhwa mundu, kwa ndabha mavuno ghawadili."

30 Na akajobha, "tubhufananisajhi bhufulme bhwa K'yara ni khenu gani, au tumilajhi mfuau bholoki kubhujhelesela? 31 Ni Kama mbeyu jha haradali, ambapo bho jhipandibhu jhidusu kuliko mbeyu sioha paduniani. 32 Hata, bhwakati jhipandibhu, j'hikhola ni kujha mbaa zaidi jha mimea ghooha ghy pa bustani, na jhibomba matafi mabhabha hata fidege fya kumbinguni fibhwesya kubhomba fisuisi fya kubhene mu kivilu lyake." 33 Kwa mifuanu mingi jhafundisi na ajobhili lilibhi kwa bhene Kwa kadiri kyabhabhwesili kujhelebhwa, 34 na ajobhili lepi nabhu bila mifano. Lakini bhwakati bho ajhele muene, akabahajhelesa kila khenu bhanafunbiha muene. 35 Mu ligono e'l'u, bhwakati bhuwa kimhi bho bhuufikili kwa bhene, "Tubhoki lubhafu longi". 36 Hivyo bhakabhluleka bhuumi, bhakan'tola Yesu, bhwakati obhu bhajhele mugati mu bhuatu, Miati jhenge jhajhele pamonga ni muene. 37 Ni mpongo bhukali bhwa linyegha bhukajha bhwijhingisa masi mu bhuatu ni bhuatu tayari bhwa melili masi. 38 Lakini Yesu muene ajhele mu shetri, agonili mu mto, bhakan'jobhela, bhakajhanda kun'jhumusiya, "Mwalimu, ghwijali lepi tete twifwa?" 39 Na akajhumuka akabahukemela mp'ongo ni kujhijobhela bahari, " J'higudamayi amani". Mp'ongo ukagudama, na kwajhele ni bhuutulivu ghubhakibhu. 40 Na akabahajobhela, "Kwa ndabha jha kiki mwitila? Je mjhelepi ni imani bado?" 41 Bhajhingilibu ni hofu mbaha mugati mwa bhene na bhakajobhesana bhene kwa bhene, "Ojho niani kabhele, kwa ndabha hata mp'ongo ghwa bhabari bhukan'tii?".

5 Bhakahidili hadi lubhafu l'ongi lwa bahari mu mkoaa ghwa

Gerasi 2 Ni ghafla bhwakati Yesu ipita mugati mu bhuatu, munu jhaajhele ni roho chafu akahida kwa muene kuhamela kumakaburi. 3 Munu ojuu atameghe ku makaburi. Ajhelepi jhaabhwesili kunsifila, ajhelepi hata ku minyororo. 4 Akongibhu bhwakati bhwungi ni p'engu ni minyororo. Ahidumili minyororo ni p'engu syake syadumuuki. Ajhelepi hata mmonga jha ajhe ni nghofu sya kun'shinda. 5 Pakilu ni pamusi ajhele kumakaburi ni kufidonda alelili ni kwidumula muene kwa maganga makali. 6 Bho ambwene Yesu kwa patali ojumbili kwa muene ni kujhinama mbele jha muene. 7 Al'elili kwa sauti mbaha, "Ghwilonda nikubhombilayi kiki, Yesu, Mwana ghwa K'yara j'haajhele kunani Sana? Nikus'okha kwa K'yara muene usin'tesi." 8 Kwa kujha amali kun'jobhela, "Umbokaji bhebbe roho n'chafu." 9 Nu muene akan'kota, "Lihina lya bhebbe niani?" Nu muene akan'jibu, "Lihina lya nene ni Legion, kwa kujha tujhe twebhingi." 10 Akan'sihi kabhele asibhap'eleki kwibhala ku mkoaa. 11 Henu likundi libhaha lya maghorobhi likajhele lilasibhwa panani pa kid'onda, 12 naghu ghakan'sihi ni kujobha, "Tutumajhi ku maghorobhi; tujhingilayi mugati mwa bhene." 13 Efyo akagharrhusu; roho bhachafu bhakabhluka kulota ku maghorobhi, naghu ghakajumba pasi pa kid'onda mpaka mu masi ni karibila maghorobhi elfu mbili ghajiembili mu bahari. 14 Nibhalo bhabhajhele bhikaghalesya maghorobhi bhakajumba ni kupisa taarifa jha kyah'omili mu mji ni mundu. Ndipo bhanu bhingi bhakahoma kulota kulola kya kutokili. 15 Ndipo bhakahida kwa Yesu na bhambwene munu jha apagewe ni pepo— ajhele ni jeshi — atamili pasi, awfekibhu, na ajhele ni luhalu lwa muene timamu, na bhakatila. 16 Bhala bhabhabhuene kya kyah'omili kwa jha apagewe ni pepo bhabhajobhili Kya kih'omili kwa bhene ni pia kuhusu maghorobhi. 17 Nabhu bhakajhanda kun'sihi abhokayi mu mkoaa ghwa bhene. 18 Na bhoijhingila mubhwatu, munu jha

apagewe ni mapepo an'sokili bhalotayi pamonga ni muene. **19** Lakini ambelekelili, lakini an'jobhili, "Lotajhi kunyumba jha jhobhi ni kwa bhanu bha j'hobhi, na ubhajobhilayi akibhomibili Bwana, ni rehema jha akup'elili." **20** Efyu akalota ni kujhanda kutangasya mambo mabhabha ambagho Yesu aghabhomibili kwa muene mu Dekapoli, na khila mmonga ashangele. **21** Na bhwakati Yesu ilobhoka kabhele lubhafu lwa bhubhele, mugati mu bhuate, bhumati mbaha bhwah syonguiki kumbonganila, bho ajhele kando jha bahari. **22** Na mmonga ndongosi ghwa sinagogi jhaakutibhweghe Yairo, ahidili, na bho ambwene, abinili mu magolo gha muene. **23** Akan'soka zaidi ni zaidi, akajobha, "Mwalibhangu n'debe mkaribishaji kufwa. Nikus'oka uhidayi na ubhekayi mabhokho gha jhobhi panani pa muene ili abhesiwayi afya jha kutama au kuishi." **24** Efyu akalota pamonga naku, ni bhumati mbaha bhwah'kesisi nabhu bhandondamili karibu bhakajha bhan'syonguiki. **25** Kwa jhele ni n'dala ambajhe lilopa lya muene kyah'omili kwa miaka kumi na mibhele. **26** Atesiki fy aukosha kwa matibabu mingi na atumili khila khenu kya ajhele nakhu. Hata efyu asaidiki lepi kwa kyokyoza khela, lakini badala jhiakae ajhongesiki kujha ni hali jhibhibhi. **27** Ap'eliki habari kuhusu Yesu. Hivyo akahida kunyuma jha muene bhwakati igenda mu bhumati, nu muene aligusili liguanda lya muene. **28** Kwa kujha ajobhili, "kama nighakamuli maguanda gha muene tu, nibetakujha n'sima." **29** Bho arikamuili kuh'oma lilopa kabhele kwa lekili, na akip'eliki mu mb'ele ghwa muene kujha aponisibhu kuh'omela mu malombosi gha muene. **30** Ni ghafla Yesu agunduili mu mb'ele ghwa muene kujha nghofu lip'onguiki. Na ageuke khoni ni khoni ni mu bhumati bhwah bhanu ni kukhota, "Niani jha akamuili liguanda lya nene?" **31** Bhanafunzi bha muene bhakan'jobhela, "Ulolili bhumati obho bhukulundamili, bhukulundamili, ni bhabhe ghwi jobha, Niani akukamuili?" **32** Lakini Yesu akalenga khoni ni khoni ili ambonayi jha abhombili ele. **33** N'dala, amanyili kya kih'omili kwa muene atilili ni kutetemeka. Ahidili ni kubina chini mbele jha muene ni kun'jobhela bhukweli bhuoha. **34** Akajobha kwa muene "Mwalibhangu, imani jha jhobhi jhikubhomibili ujhiaghe ghwa n'sima. Ujhendelelayi kujha ni imani na uponyisibhwayi matamu gha jhobhi ghoha" **35** Bho ilongela, baadhi jha jha bhanu bhahidili kuh'oma kwa te ndongosi ghwa sinagogi, bhakajha bhijobha "Mwalibhu afuili. Kwandabha jhakiki ghwijihendelela ku ndombosya mwalimu?" **36** Lakini Yesu bho ap'eliki kya bhlongela, akan'jobhela ndo ngosi ghwa sinagogi, "Usitili. Aminiayi tu" **37** Anduhuswili lepi j'hejhioha jhola kulongsana naku, isipokujha Petro, Yakobo, ni Yohana, ndongu munu Yakobo. **38** Bhakahida kunyumba kwa kiongozi ghwa sinagogi nu muene akabhabona fuju, kulela kwangi ni kuombolesya. **39** Bho ajhingili mugati munyumba, akabhabojbhaba "Kwandabha jha kiki mwisikitika na kwandabha jha kiki mwilela? Muana afuili lepi bali agonili." **40** Bhakan'heka, lakini muene, akabhabomesya bhoha kwibhabala, akan'tola dadi ghwa muene ni mabhu ni bhalu bhabhajhe pamonga nakhu, ni kujhingila mugati mwa ajhele muana. **41** Aukamuili kibhoko kya muana ni kun'jobhela, "Talitha koum," ambayo ni kujobha, "Mmenja n'debe, nikujobhela, jhumukai." **42** Ghafla muana akajhumuka ni kugenda (kwandabha ajhele ni miaka kumi ni mibhele). Ni ghafla bhakamuliki ni mshangano mbaha. **43** Akabhaamuru kwa nghofo kujha ajhelepi jhejhioha jhailondeka kumanya kuhusu ele. Na abhajbhili bhampelai m'meja yola kyakulya.

6 Na akabhaboka apu ni kulota kumjini kwa bhene ni bhanafunzi bha muene bhakan'kesya. **2** Sabato bho jhifikili ajhandili kufundisyu mu sinagogi. Bhanu bhingi bhampelekisi na bhasyangasibhu. Bhakajobha "Akabhilli ndaku mafundisu agha?" "Ndo hekima jheleku jha apelihu?" "Ibhomba bhuli miujiza eghe kwa mabhoko gha muene?" **3** "Je ojho si ndo jhola selemala, mwana ghwa Mariamu ni ndongo bhabhi bha Yakobo, Yuda ni Simoni? Je, bhal'omb'o munu si ndo bhitama bahaapa pamonga ni tete?" Na bafurahisibhu lepi ni Yesu. **4** Yesu akabhabojbhaba, "Nabii idulu lepi heshima, isipokujha mu mij bhwah muene ni mwa bhalongo munu ni munyumba jha muene." **5** Abhwesilepi kubhomba miujiza Apu, ila akabhabhekela bhatamu bhaolebe mabhokho kumutu bkhakonyesibhu. **6** Asyangesibhu sana kwandabha jha kutokuaminji kwa bhene. Kisha akafigendela fejji fy jirani fikumanyisya. **7** Akabhabakuta bhala bhanafunzi kumi na bhabhele akajha nela kubhalaghisa bhabhele bhabhele. Abhapelili mamlaka juu jha pepo bhabhibhi, **8** ni kubhaamuru bhasiloli kyokyahakila isipokujha ndonga tu. Bhasitoli nkate, bhwala nkoba, bhwala fedha, mu kibindu; **9** Lakini bhawala jhili filatu na siyo makanzu mabhele. **10** Na akabhabojbhaba, "Nyumba jhojioha jha mwibeta kujhingila, mutamayi apu mpaka pa mwibeta kubhoka. **11** Na mji bhobhuoha bhwah bhabelili kubhapokela bhwala kubhap'elekesya mu bhokai kwa bhene, mukung'undai mafumbi gha magolo ghini, ijhiayi bhushuhuda kwa bhene." **12** Na bhene bhakalota kutangasya bhanu bhatubuajhi ni kuleka dhambi sya bhene. **13** Bhabhabhosili pepo bhingi, na bhabhabakili bhatamu mafuta hi kubhaponyesya. **14** Mfalmeh Herode bho ap'eliki aghu, kwa kujha lihina lya Yesu lyamalili kumanyikana sana. Baadhi bhakajobha, "Yohana mbatizaji afufuiki ni kwa ndabha ej'he nghofu jha miujiza jhibhomba mbombo mugati mwa muene." **15** Baadhi jha bhene bhakajobha, "Ojho ndo Eliya," bado bhangi bhakajobha, "Ojho ndo nabii, kama mmonga ghwa bhalu manabii bha muandi." **16** Lakini Herode bho ap'eliki agha akajobha, "Yohana, jhanin'dumuili mutu afufulibuh." **17** Maana Herode muene alaghisi Yohana akamulibhwayi na amfungili mu ligereza kwandabha jha Herodia (n'dala, ghwa kakajhake Filipo) kwa ndabha muene ajhele an'gegilii. **18** Kwandabha Yohana an'jobhili Herode, "Halali lepi kun'gega n'dala ghwa kakajhaku." **19** Lakini Herodia ajhandili kun'dadila kun'koma lakini abhwesi lepi, **20** maana Herode an'tiliili Yohana; amanyili kujha n'kolo haki na n'takatifu, na andekili kinofu. Na bhoajhendelili kump'elekesya ahuzunkuni sana, lakini ah'obhelli kump'elekesya. **21** Hata bho nghufikili bhwakati muafaka jhifikili ni kukaribila ligono lya kuhogoleka Herode akabhabajhandalia maofisa bha muene karamu, ni makamanda ni bhalongosi bha Galilaya. **22** Ndipo mwali ghwa Herodia akajhingila ni kukina mbele jha bhene, akamfurahisya Herode ni bhageni bhabhatamili bhwakati bhwah kyakulya kya kimhi. Ndipo mfalmeh akan'jobhela mwali, "Nis'okajhi kyokyoza kya ghwilonda nani nikupela." **23** Akandapila ni kujobha, kyokyoza kyaghwibeta kuris'oma, nibetakupela, hata nusu jha bhufalme bhuangu." **24** Akah'oma kwibhabala akan'kota nyinamunu, "Nis'okajhi kiki?" Akajobha, "Mutu ghwa Yohana Mbatisiaji." **25** Na mara jhejhuejhu akajhingila kwa mfalmeh akajhanda kujobha, "Nilonda nipelayi mu sahani, mutu ghwa Yohana Mbatisiji." **26** Mfalmeh asikitishibhu sana, lakini kwa ndabha jha kiapo kya muene ni kwa ndabha jha bhahesya abhwesilepi kumbelekelela liombi lya muene.

27 Efyo, mfalme akabhatuma askari Kat iha bhalinzi bha muene ni kubhalaghisa kulota kundetela mutu ghwa Yohana. Mlinzi akalota kun'dumula mutu kwa ajhele mu kifungu. 28 Akaghuleta mutu ghwa muene mu sahani ni kumpela mwali, ni mwali akampela nyinamunu. 29 Na bhanafunzi bha muene bho muene bho bhapheliki aghu, bhakalota kuulota mb'ele ghwa muene bhakal'ota kuusielu kumakaburi. 30 Ni mitume, bhabhonganiki pamonga mb'ele jha Yesu bhakamb'ola ghoha gha bhabhombili ni ghahafundisi. 31 Nu muene akabhajobhela, "Muhidayi mwebhene mahali pa faragha na tup'omosekajhi kwa muda." Banu bhingi bhakajha bhihida ni kubhoka, hata bhakabhilli lepi nafasi jha kulya. 32 Kabhele bhakakuelu mashua bhakalota mahali pa faragha bhene. 33 Lakini bhabhahuene bhibhomba ni bhingi bhakabhamanya kwa pamonga bhajumbili kwa magolo kuh'omela miji ghooha, nabhu bhakafika jaha bhene. 34 Bho bhafikili pwani, abhubhuene bhumati mbaha na akabhabhurumila kwa ndabha bha jhele kama ng'osi sysasidulili n'dimaji. Na akajhanda kubhafundisa mambo mingi. 35 Muda bho bhulotili sana, bhanafunzi bhakan'hidila bhakan'jobhela, "Apa ndo mahali pa faragha ni muda ghulotili. 36 Ubhalaghajhi bhalotajhi miji ghyu jiran ni fijji ili bakhah'emelilay kya kulya." 37 Lakini akabhajibu akajobhela, "Muhapelayi muenga kyakulya." Bhakan'jobhela, "Twibhwesya kulota kubhahemeleka kyakulya ni mikate ghuagejhe ni thamani jha dinari mia mbili ni kubhapela bhaliajhi?" 38 Akabhabjhobhela, "Mujhele ni mikate milenga? Mulotajhi mukalangayi, "bhabhakabhilli bhakan'jobhela, "Mikate mihanu ni somba sibhele." 39 Akabhaamuru banu bhatamajhi mu makundi mu mat'ondo mabhesi. 40 Bhakabhatamika mu makundi; makundi gha mamia kwa hamsini. 41 Kisha akalota mikate mihanu ni somba sibhele, ni kulanga kunani, akaghitariki kisha akabhapela bhanafunzi bha muene bhabhakajhi mbele jha bhumati. Kisha aghabhilli somba sibhele kwa banu bhoha. 42 Bhalili bhoha hadi bhatoshiki. 43 Bhabhongeniyi fipandi fya mikate ghyaghikiru, fyamemili fikapu kumi ni fibhele ni pia fipandi fya somba. 44 Na bjajhele bhagosiflu tano bhabhalili mikate. 45 Mara akabhabjhobhela bhakwelayi mu mashua bhalotayi sehemu jh'enge, hadi Bethsaida, bhwakati muene akabhalaghha makutano. 46 Bhabhamalili kubhoka, akalota kukid'onda kus'oma. 47 Bhojifikili kimihni ni mashua gha bhene bhwakati obhu jhajhele katikati jha bahari nu muene ajhele muene pa ndema. 48 Na abhabhuene bhitaabika kufigha ngafi kwa ndabha mp'ongo ghwabhzauili. Bhojifikilibili luhela, akabhalotela, akajhaigenda panani pa masi na alondeghe kubhap'eta. 49 Lakini bho bhambwene igenda panani pa masi, bhakajhingibhwa ni bhuogha bhakidhanila ndo lijhogijhogi hata bhakajhanda kujhwegha njwegho. 50 Kwa ndabha bhambwene bhakajhingibhwa ni hofu. Mara akajobhuna muene akabhabjhobhela, "Mujhelayi bhajasiri! ndo nene! Musihi ni bhuogha." 51 Akajhingila mu mashua ni mp'ongo ukalekaghwa gudeme ni bhene bhakan'shangala kabisa. 52 Kabhele bhajhelibhu lepi maana jhajhele mikate. Maana akili sya bhene syajhele ni bhuelebhwa bhudebe. 53 Na bhene bho bhalobhwiki kwiselya, bhafikili nchi jha Genesetatu mashua jhasopili nanga. 54 Bhabhomb'omili mu mashua, mara bhakamannya. 55 Bhakajumba kutangasya mu mkoaa bhuona na bhakajhanda kubhaleta bhatamu mu machebla, khila bhabhip'eletka ihida. 56 Popoha pa ajhingili mu fijji; au mijini, au mu nchi, bhabhabhekili bhabhine mahali pa soko, na

bhakan'shi abharuhusiajhi kun'kamula pindo lyu liguanda lyu muene. Na bhoha bhabban'kamuili bhabonyisibhu.

7 Mafarisayo ni baadhi jha bhaandishi ghaghah'omili Yeruselemu bhabhonganiki kun'syong'oka muene. 2 Na bhabhuene bhanafunzi bha muene bhihya mikate kwa mabhoko najisi ambaghyo bhasambaji mabhoko gha bhene kinofu; bhikamulila bhuatmaduni bhwa bhaveya bhwakati. 4 Mafarisayo bhikhrebhuka kuh'omela mahali pa soko bhihya lepi mpaka bhajhoghayi hosi. Na kujha sheria s'enge ambalyo bhakasikesya kabisa, pamonga ni kusuka fikombi, masufuria, fenu fya shaba, ni hata fiti fya fitumika bhwakati bhwa kyakulya.) 5 Mafarisayo ni bhaandishi bhakan'kota Yesu, "Kwa ndabha j'ha kiki bhanafunzi bhajobhibhiishi lepi Kul'hengana ni tamaduni sya bhaveya, kwandabha jha kiki bhihya mikate bota kusamba mabhoko?" 6 Lakini muene akabhabjhobhela, "Isaya atabiri kinofu kuhusu muenga bhanafiki, aijandiki, 'banu abha bhakaniheshimu kwa milomo ghyu bhene, lakini miteema ghyu bhene ghijhele patali ninene. 7 Bhakanibhombela ibada syasibellu kujha ni maana, bhifundisyu sheria sya bhanadamu Kama mapokeo gha bhene." 8 Mujhilekili sheria jha Kyara ni kusikamulila kwa bhwujhofu sheria sya bhanadamu." 9 Na akajobhela kwa bhene, "Mu'hibbelili amri jha Kyara kwa bhujohofu ni ili kujha mutunzayi tamaduni sya muenga! 10 Kwa kujha Musa ajobhili, 'mun'heshimuajhi dadi waku ni nyinuaku,' na 'Jhejhihoa jhaibetakun'jobhela mabhibhi dadimunu au nyinamunu hakika ibetakufwa." 11 Lakini mwijobhela, "kama munu akajobhayi kwa dadi munu au nyina, "Msadaa bhabhuha ambabho nga mup'okili kwa nene ndo hazina jha hekalu," (ejhu ndo kujobha kujha, 'jhihomesibhu kwa Kyara') 12 Kama ukanduhusu lepi kubhomba lijambo lyolyoha kwa ndabha jha dadimunu au nyinamunu. 13 Mukajhibusoma amri jha Kyara kujha bure kwa kulota tamaduni sya jhomu. Ni mambo mingi ghyu namna ejhu jha mukajhibusoma." 14 Akabhabkuta makutano kabhele ni kubhajobhela, "Munip'elekesiajhi nene muenga mwe bhoha, na munu njelebhwajhi." 15 kijhelepi kyokyoha kuh'omela kwibhala kwa bhanu ambaky kibhwesya kun'chafala munu pa kijhingila kwa muene. Bali kyakikamp'ita munu ndo kyakikanchafula. 16 (Zingatilayi: mstari obho, "Kama munu jhejhihoa ajhe ni mbolokhoto sya kup'eleka, na ap'elekayi" bjuhelepi mu nakala sya muandi). 17 Yesu bho abhalikili makutano ni kujhingila mu nyumba, bhanafunzi bha muene bhakan'kota kuhusu mfano obho. 18 Yesu akajobhela, Ni muene pia mujhelibhu lepi? Mwibhona lepi kyokyoha kya kikanjhingila munu kibhwesya lepi kunchafula, 19 Kwandabha kibhwesya lepi kul'ota mu n'teema ghwa muene, lakini kijhingita mu lileme lyu muene na kisha kip'eta kulota ku choro." kwa majhelesu agha Yesu asibhombili fyakulya fyoha kujha safi. 20 Akajobhela, "kyakikampita munu ndo kyakikan'chafula. 21 Kwa kujha kih'omela mugati mwa munu, kunja mu muoyo, ghih'oma mabhwusu maovu, zinaa, bhuheji, bhukoma, 22 bhuasherati, tamaa sibhibi, bhuovu, bhusiobi, kuhongana, bhwifu, kashfa, majivuno, bhujinga. 23 Maovu agha ghoha ghih'omela mugati, ndo ghala ghakan'chafula munu." 24 Ajhinuiki pala ni kubhoka kulota ku mkoaa ghwa Tiro ni sidoni. Akajhingila mugati na ambwene lepi munu jhejhihoa umanyajhi kujha ajhele apu, lakini jhabhwesekene lepi kumfigha. 25 Lakini ghafla n'dala ambajhe mwana munu ajhele ni roho bhabchafu, ap'eliki habari sya muene,

akahida ni kubina mmagolo gha muene. 26 N'dala ojhu ajhele Myunani, ghwa kabilia ly a kifoeniki. An'sokili muene abhosiajhi pepo kuh'omela kwa mwali munu. 27 Yesu akan'jobhela n'dala, "Bhalekayi bhana bhalekayi bhana bhalesibhwai hoti, kwa kujha sawalepi kutola n'kata ghwa muana ni kusopeta libhwa." 28 Lakini n'dala akan'jibu ni kujobha, 29 Akabhabjhobhela, "Kwa kujha ujophili nahe, ujhe huru kulota. Pepo amalii kumboka mwalibhu." 30 N'dala akaghitariki kunyumba jha muene ni kun'kolela mwalimunu agonili pa kitanda, ni pepo amalii kumboka. 31 Yesu akabhomba kabhele kwibhala jha mkoaa ghwa Tiro ni kup'etela Sidoni kolutela Bahari jha Galilaya mpaka kanda jha Dikapolisi. 32 Na bhakandeta munu kiziwi na akajha ibhwesylepi kulongela kinofu, bhakan'soka Yesu abhekayi mabhoko panani pa muene. 33 An'homisi kwibhala ku luhomanu kwa seri na akabhekha fikonji, fy muene mu mbolokhoto sya muene ni baada jha kufunya mata, agusili bhalimi bhwa muene. 34 Akalanga kunani ku mbinguni ahemili ni kun'jobhela, "Efata," ejhu ndo kujobha "fungukajhi!" 35 Ni muda bholu bholu mb'olo khoto sikafunguka, na kyakikazulli bhalimi kyaharibihu na akabhwesya kulongela kinofu. 36 Na abhaamuiili bhasin'jobheli munu jhejhioha. Lakini kadiri kya abhaamuiili, ndo jinsi kyabhatangasili habari esu kwa bhwingi. 37 Hakika bhasyangesibhu ni kujobha, "Abhombili kila khenu kinofu. Hata abhabhombili viziwi kup'eleka ni mabubu kulongela."

8 Mu magono aghu, kwa jhele kabhele ni bhumati mbaha na bhajhelepi ni kyakulya. Yesu akabhabkuta bhanafunzi bha muene akabhabjhobhela, 2 "Nikabuhurumila bhumati obho bhajhendelili kujha nani kwa magono madatu na bhajhelepi ni kyakulya. 3 Nibetakubhatabhwanya bhalotajhi ku nyumba sya bhene bila kulya bhibhwesya kusirika munjhela ni njala. Na baadhi jha bhene bhahomili patali sana." 4 Bhanafunzi bha muene bhakan'jibu, Twibeta kukabha ndaku mikate ghya kufuana kubhasisibya bhanu abha mu lienele ele lya lilekibhu?" 5 Akabhabkhota, "mujhele ni fipandi filenga fyamikate" bhakajobha, "Saba". 6 Abhaamuiili bhumati bhutamayi pasi. Akalota mikate saba akan'shukuru k'yara, ni kujhimetula. Akabhap'ela bhanafunzi bha muene bhaibhekajhi palongolo pa bhene, ni bhene bhakajhibhaka palongolo jha bhumati. 7 Pia bhajhele ni somba sidebe, ni baada jha kushukuru, abhaamuiili bhanafunzi bha muene bhabhagabhilayi ele pia. 8 Bhalili na bhatoshiki. Na bhabhongeniye fipandi fy libakili findonga fibhaha saba. 9 Bhakaribili bhanu elfu nne. Na abhalikili bhalotayi. 10 Mara akajhingila mu mashua ni bhanafunzi bha muene, na bhakalota mu bhukanda bhwa Dalmanuta. 11 Kisha Mafarisayo bhakapita kwibhala ni kujhanda kubishana ni muene. Bhalondeghe abhapelai ishara kuh'omela kumbunguni, kwa kun'jaribu. 12 Akatafakari kwa kina mu muoyo mwa muene akajobha, "Kwandalba jhakiki kizazi ekhe kilonda ishara? Nikabhabjhobhela muenga kweli, jhijhelepi ishara jha jhibeta kupsibhwa kwa kizazi ekhe." 13 Kisha akabhabaleka, akajhingila mugati mu mashua kabhele, akabhoka kutola lubhafu l'ongi. 14 Bhwakati abhu bhanafunzi bhajhebelili mikate. Bhajhelepi ni mikate zaidi jha kipandi kimonga kyakikajhele mu mashua. 15 Abhaonyili ni kujobha, "Mujhelayi mchu na mkil'endayi dhidi jha chachu jha Mafarisayo ni chachu jha Herode. 16 Bhanafunzi bhakajobhesana bhene kwa bhene, "Kwandalba tudulili mikate." 17 Yesu alimanyili elu, na akabhabjhobhela, "kwa

ndabha jhakiki mwijobhesana kuhusu kudula mikate? Mmanyili lepi? mwijhelabhwra lepi? miyo ghya muenga mijhojhofu? 18 Mujheni mihu, mwilola lepi? mujheni mbolokhoto, mwip'eleka lepi? mwikhomboka lepi? 19 Bho nijhigabhwenyi mikate mihanu kwa bhanu elfu tano, mwatolili fikapu filenga fyamifemili fipandi fyamikate?" Bhakan'jibu, "kumi ni fibhele." 20 "na bho nijhigabhwenyi mikate sabu kwa bhanu elfu nne, mwatolili fikapu filenga?" 21 Bhakajobha, "saba." Akabhabjhobhela, "Badomwihhelebhwa lepi?" 22 Bhakahida Bethsaida. Bhanu abhu bhakandeta kwa Yesu munu kibofu ni kun'shi Yesu an'kamulayi. Yesu akan'kamula kwa kibhoko 23 kya muene jhola kipofu ni kun'shi Yesu an'kamulayi. Yesu akan'kamula kwa kibhoko Kya muene jhola kipofu ni kundongosya kwibhala ku Kijiji. Bho afunyili mata panani pa mihu gha muene ni kunyosa mabhoko gha muene panani pa muene, akan'kota, "Ghwlonda kyokyoha khela?" 24 Alolili kunani ni kujobha, "Nihona bhanu bhibhonekana Kama mab'ehe gha ghigenda." 25 Ndipo akanyosya kabhele mabhoko gha muene kunani pa mihu gha muene, munu jhola akafumbula mihu gha muene, akalota kabhele, na akalota khila khenu kinofu. 26 Yesu akandeka alotayi kunyumba ni akan'jobhela, "Usijhingili ku mjini." 27 Yesu akabhaboka ni bhanafunzi bha muene kulota fijiji fyamikate Kaiseria jha Filipi. Bho bhajhele munjela akabhabkhota bhanafunzi, "Bhanu bhijobha nene na niani?" 28 Bhakan'jibu bhakajobha, "Yohana Mbatisiaji. Bhangi bhijobha, 'Eliya' na bhangi, 'Bhebbe mmonga għwa Manabii.' 29 Akabhabkota, "Lakini muenga mwijobha nene na niani?" Petra akan'jobhela, "Bhebbe ndo kristu." 30 Yesu akabhabkuta bhasimb'oli munu jhejhioha kun'husu muene. 31 Ni kujhanda kubhafundisya kujha Mwana ghwa Adamu lazima ateskajhi kwa mambo mingi, na ibetakubelibhwa ni bhalongosi ni makuhani bhabhaha, ni bhaandishi na ibetakukomibhwa, ni baada jha magono madatu ibetakufufuka. 32 Ajobhili agha kwa bhuwazi. Ndipo Petro akan'tola palubhafu ni kujhanda kum'besya. 33 Lakini Yesu asanuki ni kubhalanga bhanafunzi bha muene ni kun'kemela Petro ni kujobha, "p'etayi kunyuma jha nene lisyetani! Ghwiali lepi mambo għa K'yara, isipokujha mambo għa bhanu." 34 Kisha akabhabkuta bhumati bhwa bhanafunzi bha muene pamonga ni kubhajobhela, "Kama kuna munu ilonda kunesya, akibelayi muene, atolayi n'salaba għwa muene na anikesiayi. 35 Kwa kujha jhejhioha jħallonda kugħaokola maisha għa muene ibetakughayasya, na jhejhioha jha ibetakughajhasya maisha għa muene ibetakughāokola kwa ndabha jha nene. 36 Jhikamfaidisya kiki munu, kukabha bħulmwengu bħuoha, ni Kisha kukabha hasara jha maisha għa muene? 37 Munu ibhwesya kuh'omesya kiki badala jha maisha għa muene? 38 Jhejhioha jha ikanibphonela soni ni nene mu kizazi ekhe kya bħażinzi hi kizazi Kya bħenye dhambi, Mwana ghwa Adamu ibetakumbonela soni paibetaku hida mu bħufulme bħwa dadimunu pamonga ni malaika bhatakatifu.

9 Na ajobhili kwa bhene, "Hakika nijobha kwa jhomu, baadhi jha muenga kuna bhanu bħabħejhemli bħibtelep kubħonja mauti kabla jha kuubħona bħufulme bħwa K'yara għwihha kwa nghofu." 2 Ni baada jha magono sita, Yesu akabhatola Petro, Yakobo ni Yohana pamonga ni muene kukid'onda, bhene. Ndipo akajhanda kubadilika mbele jha bhene. 3 Maguanda għa muene ghakajhanda kung'ara sana, mabhalafu zaidi kulkiko mng'arishajji jhejhioha pa duniani. 4 Ndipo Eliya

pamonga ni Musa bhakahomela pa longolo pa bhene, na bhajhele bhalongela ni Yesu. 5 Petro akajibu akan'jobhela Yesu, "Mwalimu kinofu tete kujha apa na tujengayi fibanda fidatu, kimongka wna ndabha jha bhebbe, kimongka kya Musa ni khenge kya Eliya." 6 (Kwa kujha bhamanyilepi Kya kujobha, bhatili sana.) 7 Libhengu lya homili ni kubhafueka. Ndipo sauti ikan'oma mumabhangu jhikajha j'hijobha, "Ojho ndo mwanabhangu mpendwa. Mup'elekesiayi muene." 8 Ghafla, bho bhalanga, bhambwene lepi jhejhioha pamonga naku, isipokujha Yesu tu. 9 Bho bhiselela kih'omela kukid'onda, abhaamuili kutokun'jobhela munu jhejhioha jhola gha bhaghabhuene, mpaka Mwana ghwa Adamu paibetakufufuka kuh'omela kwa bhafu. 10 Ndipo bhaghatunzili mambo aghu bhene. Lakini bhajadilene bhene kwa bhene kiki maana ghake "kufululibhwa kuh'omela kwa bhafu" 11 Bhakan'kota Yesu, "Kwa ndabha j'ha kiki bhanafunzi bhaandishi bhijobha lazima Eliya ahidayi hoti?" 12 Akabhabajobhela, "hakika Eliya ibetakuhida hosi kuokola fenu fyoha. Kwandabha jhakiki jhilembibhu Mwana ghwa Adamu lazima akabhayai mateso hoti mingi na achukibhwai?" 13 Lakini njobha kwa muenga Eliya amalii kuhida, na bhambombili Kama kya bhalondeghe, kama vile majhandiku kyaghijobha kuhusu muene." 14 Na bho bhakherebhui kwa bhanafunzi, bhabhuene likundi libhaha lya banu libhazunguiki ni Masadukayo bhajhele bhibishana nabhu. 15 Na mara bho bhambwene, likundi lyoha lyasyangele ni kun'jumbilila kumponesa. 16 Abhakotili bhanafunzi bha muene, "Mwibishana nabhu juu jha kiki?" 17 Mmonga ghwa bhene mulikundi akan'jibu, "Mwalimu, nikandetili mwanabhangu kwa bhebbe; ajhe ni roho jhichafu ambajho jhiikamfwanya ashindwayi kulongela, 18 na ghakan'sababishila kutetemeka ni kum'binisa pasi, ni kuh'oma povu mu ndomo ni kusiagha minu ni kukakamala. Nikabhas'omili bhanafunzi bha j'hophi kumb'osya pepo, lakini bhashindilu. 19 Abhajibili, "kizazi kyakibeli kuamini, nibetakutama namu kwa muda gani? Nibetakutolana namu mpaka ndahi? Mundetayi kwa nene." 20 Bhandetili mwana munu. Roho n'chafu bho ambwene Yesu, ghafla alimtii kwa kujhonganika. N'gosi abinili pasi ni kuh'omesya povu mu ndomo. 21 Yesu akan'kota dadimunu, "Ajhele kwa hali ejhe kwa muda gani?" Dadimunu akabjobha, "kuh'omela bhuana. 22 Mara jhenge ibina mu muoto au mu masi, ni kujaribu kunjasya. Kama ghwibhwesya kubhomba kyokyoha tuhurumilayi na utusaidilayi." 23 Yesu akan'jobhela, "Kama ujhe tayar? Khila khenu kibhwesekana kwa jhejhioha jha iamini." 24 Ghafla dadi ghwa mwana alelili ni kujobha, "Niamini! Nisaidilayi kutokuamini kwa nene." 25 Bhwakati Yesu abhwene likundi likhembelela kwa bhene, an'kemili roho n'chafu ni kujobha, "bhebbe roho bubu ni kiziwi, nikuamuru undekayi, usijhingili kwa muene kabhele." 26 Akatela kwa ngofu ni kun'hangaisya muana ni roho ambokili. Muana abhonekene kama afuili, Ndipo bhingi bhakajobha, "Afuili," 27 Lakini Yesu akan'tola kwa mabhoko akanjinula, ni muana akajhema. 28 Bhwakati Yesu ajhingili mugati, bhanafunzi bha muene bhan'kotili faragha, "Kwa ndabha jha kiki twashindilu kumbosya?" 29 Akabhabajobhela, "kwa namna ejhe ghibhoka lepi isipokujha kwa maombi." 30 Bhakabhaba pala ni kup'etela Galilaya, Alondelepi munu jhojhioha jhola amanyayi pa bhajhele, 31 kwa kujha afundisieghe bhanafunzi bha muene. Akabhabajobhela, "Mwana ghwa Adamu ibetakufikisibhwu mu mabhoko gha bhanu na bhibetakun'koma. Paibetakujha afuili, baada jha magono madatu ibetakufufuka

kabhele. " 32 Lakini bhajhele hulepi majhelesu agha, na bhatilili kun'kota. 33 Ndipo bhafikiri Karperinauma. Bhwakati bhajhele munyumba abhakotili, "Mujadiliege kiki mu nj'ela?" 34 Lakini bhajhele kimya. Kwani bhajhele bhibishana mu njela kujha niani ajhele mbaha zaidi. 35 Atamili pasi abhakutili kumi ni bhabhele pamonga, na ajobhili nabhu, "Kama jhejhioha ilonda kujha ghwa kuanza, ndo lazima ajhelayi ghwa mwishu na n'tumishi ghwa bhotha." 36 An'tolili muana ndebe akambeka katikati jha bhene. Akan'tola mu mabhoko gha muene, akajobha, 37 "Jhejhioha jha ikampokela muana kama ojho kwa lihina lya nene, pia anipokili nene, na ikajhiaji munu anipokili, akanipokelalepi nene tu, lakini pia jhaanitumili." 38 Yohana akan'jobhela, "Mwalimu tukambwene munu ibhosya pepo kwa lihina lya bhebbe na tukambwene, kwa ndabha akatufuayi lepi." 39 Lakini Yesu akajobha, "Musimbesi, kwa kujha ajhelepi jhaibetakubhomba mbombo mbaha kwa lihina lya nene ni ndipo baadaye ajobhayi lilohi iyolyoha juu jha nene. 40 Jhejhioha jha ajhele kinyume ni tete basi ajhele lubhafu kwa tete. 41 Jhejhioha jhaibetakupela kikombi kya masi gha kunywa kwa ndabha ujhe ni Kristu, bhuweli nikabhabajobhela ibetalepi kujasya thawabu jha muene. 42 Jhejhioha jha ikabhabokela abha bhadebe bhabhakianamini nene, ngajhijhele kinofu kwa muene kufungibhwu liganga lya kusyaghila ku n'singu ni kutaghibhwu ku bahari. 43 Kama kibhoko Kya bhebbe kikukosili kidumulayi. Ni heri kujhingila mu bhusima bila kibhoko kuliko kujhingila mu hukumu ujhele ni mabhoko ghoha mu muoto "bhwbahwisismalepi". (Geenna g1067) 44 (Zingatilayi: Mistari ejhe, "Mahali ambapo masomi ghifwa lepi ni muoto bhwbahwisisma lepi." bhujhelepi mu nakala sya muandi). 45 Kama kigolo kya bhebbe kikukosili dumulayi. Ni kinofu kwa bhebbe kujhingila mu bhuzima ukajhiajhi kilema, kuliko kutaghibhwu mu hukumu ni magolo ghoha mabhele. (Geenna g1067) 46 (Zingatilayi: N'sitari obho, "Mahali ambapo masomi ghifwa lepi ni muoto bhwbahwisisma lepi" bhujhelepi mu nakala sya muandi). 47 Kama lihu lya bhebbe likakukoselai, libhosiyai. Ni kinofu kwa bhebbe kujhingila mu bhufalme bhwa Kyara ni lihu limonga, kuliko kujha ni mihi ghoha mabhele ni kutaghibhwu kuzimu. (Geenna g1067) 48 Mahali pa paj'hele ni masomi ghaghifwa lepi ni muoto bhwa bhwisismalepi. 49 Kwa kujha kila mmonga ibetakukolesibhwu ni muoto. 50 Muinyu bhunofu, kama muinyu bhujasili ladha jhiake, ghibetakujibhomba bhuili jhijhiajhi ni ladha kabhele? Mujhelayi ni muinyu mionganoni mwa muenga mwejihomu, na mujhelayi ni amani kwa khila mmonga."

10 Yesu akabhaba lieneo elu ni kulota mu mkoaa ghwa Uyahudi ni lieneo lya kiholo Yorodani, ni makutano bhakan'kesya kabhele. Abhamanyisi kabhele, kama kyajhikajhele kawaida jha muene kubhomba. 2 Ni Mafarisayo bhakahida kun'jaribu ni kunkota, "Ni halali kwa n'gosi kundekan'dala munu?" 3 Yesu akabhabajibu, "Musa abhaamuiri kiki?" 4 Bhakajobha, "Musa aruhusili kulemba cheti kya kulekana ni kumb'enga n'dala." 5 Ni kwa ndabha ghyu mioyo ghyu jhomu ndio maana abhajhandikili sheria ejhe," Yesu abhajobhili. 6 "Lakini kuhoma mwanzo ghwa bhumbaji, 'Kyara abhabhombi n'gosi ni n'dala.' 7 wa ndabha ejhe n'gosi ibetakundeka dadimunu ni nyinamunu na ibetakungana ni n'dala munu. 8 na abhu bhabhele bhibetakujha mb'ele umonga; kwa kujha sio bhabhele kabhele, bali mb'ele bhumonga. 9 Henu, kyaakiunganishi Kyara, mwanadamu asikitenganisi. 10 Bhabhafikili mugati mu

nyumba bhanafunzi bha muene bhan'kota kabhele kuhusu ele.

11 Akabhabjhobhela, "Jhijhioha jhaibetakundeka n'dala munu ni kun'gega n'dala jhongi ibetakuja abhombili bhuzinzi.

12 Ndala ni muene akandekayi n'gosi munu ni kulota kugegikibhwu ni n'gosi jhongi ibetakuja abhombili bhuzinzi."

13 Na bhene, bhakandetela bhana bhabhi bhadebe ili abhagusayi, lakini bhanafunzi bhakabhabesya.

14 Lakini Yesu bho amanyili elu, afurahisibhulepi akabhabjhobhela, "bharuhusujhi bhana bhadusu bhabidayi kwa nene, na musibhabesi, kwa ndabha bhabhajhe kama abha bhufalme bhwa mbungu no ndi ghwa bhene.

15 Bhukweli nikabhabjhobhela, jhejhiha jaapokili lepi bhufalme bhwa K'yara kama mwana n'debe hakika ibhwesylepi kujhingila mu bhufalme bhwa K'yara.

16 Kisha akabhatola bhana mu mabhoko gha muene na akabhabariki khoni abhabhakhili mabhoko gha muene panani pa bhene.

17 Na bho ajhandili safari jha muene munu mmonga akan'jumbilila ni kupiga magoti mbele jha muene, akan'kota, Mwalimu nnofu, niketajhi kiki ili nibhwesijhi kubhurithi bhuzima bhwa milele?" (*aiōnios g166*)

18 Ni Yesu akajobha, "Kwa ndabha jha kiki ukankuta mwema? Ajhelepi jha ajhe mwema, isipokujha K'yara muene.

19 Usimanyi amri: 'Usikomi, usizini, usiheji, usijobhi bhudesi, usikofi, un'heshimuajhi dadiwaku ni nyinawaku'.

20 Munu jhola akajobha, "Mwalimu, agha ghoha nimalikughattii kuh'omela bhusongolo bhwa nene."

21 Yesu akandanga ni kun'gana. Akan'jobhela, "Up'hong'okibhu khenu kimonga. Ghwilondeka kuhemelesya fenu fyoha fya ujhe nafu na ubhapelai maskini, na ibetakuja ni hazina kumbinguni. Ndipo uhidayi unikesa."

22 Lakini akatitamaa kwa ndabha jha majhelesu agha; abhokhili kwa huzuni, kwa ndabha ajhele ni malisimehele.

23 Yesu akalanga sehemu syoha ni kubhajobhela bhanafunzi bha muene, "Ni jinsi gani kya jhijhele panonono kwa tajiri kujhingila mu bhufalme bhwa K'yara!

24 Bhanafunzi bhashangisiibhu ni malobhi agha. Lakini Yesu akabhabjhobhela kabhele, "Bhana, ni jinsi gani kyajhjhela panonono kujhingila mu bhufalme bhwa K'yara!

25 Ni rahisi kwa ngamia kuholota mu lilende lya sindanu, kuliko munu tajiri kujhingila mu bhufalme bhwa K'yara."

26 Bhashangele sana ni kujobhesana, "Hivyo niani ibetakuokoka"

27 Yesu akabhalanga ni kujobha, "Kwa binadamu j'hibhwesekanalepi, lakini kwa K'yara lepi. Kwa kujha kwa K'yara ghoha ghibhwesekana."

28 Petro akayanda kulongela naku, "Langaji tulekili ghoha na tukukesili."

29 Yesu akajobha, "Bhukweli ni kabhajobhela muenga, ajhelepi jha alekilii nyumba, au kaka, au dada, au mabhu, au tata, au bhana, au ndema, kwa ndabha jha nene, ni Injili,

30 ambajhe ibetalepi kujhamb'elela zaidi jha mara mia zaidi jha henu apa pa duniani: nyumba, kaka, dada, mabhu, bhana, ni ndema, kwa malombosi, ni bhulimwengu bhwa bhwihida, bhuzima bhwa milele. (*aiōn g165, aiōnios g166*)

31 Lakini bhingi bhabhajhe bha kuanza bhibetakuja bha mwishu na bhabhajhele bhamuishu bhibetakuja bha kuanza."

32 Bho bhajhe munjela, kulota Yerusalemu, Yesu abhalongolili palongolo pa bhene. Bhanafunzi bhashangele ni bhalo bhabhak'hesieghe kunyuma bhatilili. Ndipo Yesu akabhabhosya pa lubhafu kabhele bhalo kumi ni bhabhele ni kujhanda kubhajobhela ambakyo kibetakun'tokela henu naaha:

33 "Langayi, twilota mpaka Yerusalemu, ni Mwana ghwa Adamu ibetakufikisibhwu kwa makuhani ni bhaandishi. Bhibetakun'rukumu afuayi na bhibetakun'deta kwa bhanu bha Mataifa.

34 Bhibetakun'rukumu, bhibetakunfunyila mata, bhibetakuntobha ndonga, ni kun'koma. Lakini baada jha magono madatu ibetakufufuka."

35 Yakobo

ni Yohana, bhana bha Zebedayo, bhakahida kwa muene ni kujobha, "Mwalimu, twisoka utubhombelajhi kyokioha kila kya twibeta kus'oma."

36 Akabhabjhobhela, "Mwilonda nibhabhombilajhi kiki?"

37 Bhakajobha, "Turuhusiajhi tutamajhi pamonga ni bhebbe mu bhutukufu bhwa jhobhi mmonga kibhoko jhobhi kya kulua ni jhongi kibhoko kya kushoto."

38 Lakini Yesu abhajibili, "Mumanyilepi kya mwisoma. Mwibhwesya kunywelela kikombi ambakyo nibetakunywelela au kusindamala bhubatizo bhwa nibeta kubatisibhwu?"

39 Bhakajobhela, "Twibhwesya" Yesu akabhabjhobhela, "Kikombi Kya nibetakunywelela, mwibetakunywelela. Ni bhubatizo ambabho kwa bhene nibatisibhu, mwibetakubhusindamala.

40 Lakini jhaibetakutama kibhoko Kyangu kya kuume au kibhoko Kya nene kya kushoto sio nene ghwa kupisa lakini ni kwa bhalambabho jhimalikuandalibhwu."

41 Bhalo bhangi bhanafunzi kumi bho bhap'elki agha, bhakajhanda kubhadadila Yakobo ni Yohana.

42 Yesu akabhabkuta kwa muene ni kujobha, "Mmanyili kujha bhala bhabhidheminibhwu kujha bhatawala bha bhanu bha mataifa bhikabhatawala, ni bhanu bha bhene mashuhuri bhikabhalasya mamlaka juu jha bhene."

43 Lakini jhilondeka lepi kujha nahe kati jha jhomu. Jhejhiha jha ibetakuja mbaha kati jha muenga lazima abhatumikilayi.

44 na jhejhiha jha ibetakuja ghwa kuanda kati jha muenga na lazima ajhelayi n'tumwa ghwa bhoa.

45 Kwa kujha mwana ghwa Adamu ahidilepi kutumikibhwu bali kutumika, ni kughabbosya maisha gha muene kujha fidia jha bhangi."

46 Bhakahida Yeriko. Wakati ibhoka Yeriko ni bhanafunzi bha muene ni likundi libhaha, mwana ghwa Timayo, Batimayo, kipofu n'somaji, alkaa kando jha barabara.

47 Bho ap'eliki kujha Yesu Mnazareti, akajhanda kujuegha ni kujobha, "Yesu, Mwana ghwa Daudi, nihurumilayi!"

48 Bhangi bhan'kemili jhola kipofu, bhakan'jobhela agudamayi. Lakini akalela kwa sauti zaidi, "Mwana ghwa Daudi, nihurumilayi!"

49 Yesu akajhema ni kuamuru akutibhwayi. Bhakan'kuta kipofu jhola, bhakajobha, "Jhiajhi shuja! Jhinukayi! Yesu ikukuta."

50 Akalitaga pa lubhafu likoti lya muene, akajumba zaidi, ni kuhida kwa Yesu.

51 Yesu akan'jibhu ni kujobha, "ghwilonda nikukhetelai kiki?" Jola n'gosi kipofu akan'jibu, "Mwalimu, nilonda kuiola."

52 Yesu akan'jobhela, "Lotayi. Imani jha jhobhi jhikuponisi. Bahuapu miyu gha muene ghakajhanda kulola; na akan'kesiya Yesu mu nj'ela.

11 Wakati obhu bho bhabidili Yerusalemu Bho bhakaribili Besthfage ni Bethania, pa kid'onda kya Mizeituni, Yesu abhatumili bhabhele mionganoni mwa bhanafunzi bha muene 2 ni kubhajobhela, "mulotayi mu kijiji kya kikabiliana ni tete. Mara pa mwibeta kujhingila omu, mwibeta kurikolela mwanapunda ambajhe akwellibhu lepi. Mun'kongajhi na mundetayi kwa nene.

3 Na kama jhajhioha akabhabjhobheli, "kwa ndabha jha kiki mwibhomba na ha?, mwilondeka kujobha, 'Bwana akandonda na mara abetakun'kerebususya apa'."

4 Bhakalota ni kunkolela mwanapunda akongibhu kwibhala pa ndiangu pa mtaa ghwa ghujhele bhuwasi, na bhene bhakajhanda kumbopola.

5 Na baadhi jha bhanu bhabhajhe bhajhemili pala ni kabhajobhela, "Mwikheta kiki, kumbopola mwanapunda oju?"

6 Bhakabhabjhobhela kama Yesu kya abhajobhili, na bhanu bhabkabaleka bhalotayi.

7 Bhanafunzi bhabhele bhakandeta mwanapunda kwa Yesu na bhatandiki mavazi gha bhene panani pa muene ili Yesu abhwesiajhi kun'kwela.

8 Bhanu

bhingi bhatandiki mavazi gha bhene mu njela, na bhangi bhatandiki matawi gha bhadumuili kuh'omela mu n'gonda. **9** Bhala bhabhalotli palongolo pa muene ni bhala bhabhamfwatili bhapigili njuegho, "Hosana! Abarikibhu jha ihida kwa lihina lya Bwana. **10** Ubarikibhwaiy bhufalme bhwa bhwihida bhwa dadi jhitu Daudi! Hosana kwa jha ajhe kunani" **11** Ndipo Yesu akajhingila Yerusalemu ni kulota kulihekulu na alangili khila khenu. Henu, wakati ghwa malikulota, alotili Bethania pamonga nabhu kumi ni bhabhele. **12** Ligono lya lafawtili, wakati bhikhrebhuka kuh'omela Bethania, ajhele ni njala. **13** Na akaghubhuna libehe lya mtinghwa ghwahjele ni mat'ondo kwa patali, akalota kulenga kama ngaabhwesili kyokyoha khela munani mu libehe. Ni wakati alotili apu, akabhelepi kyokyoha isipokujha mat'ondo, kwa kujha jhahjelepi majira gha mtini. **14** Abhojobhili, "Ajhelepi jhejhioha jha ibeta kulya litunda kuh'omela kwa bhebbe kabhele". Ni bhanafunzi bha muene bhakap'eleka. (*aïon g165*) **15** Bhakahida Yerusalemu, nu muene akajhingila mu lihekulu ni kujhanda kubhapisya kwibhala bhabhigolesya ni bhabhigola mugati mu lihekulu. Ap'enduili meza sya bhabadilishaji bha fedha ni fiti fyahala bhabbagole sieghe ni'ebha. **16** Anduhuswili lepi jhejhioha kup'enda kyokyoha mu hekalu kyakyabhwsili kugolesibwa. **17** Abhafundis ni kujobha, "Je jhahandikibhu lepi, 'nyumba jha nene ibetakujha nyumba jha sala kwa mataifa ghoha'? Lakini mujhibhombili pango lya bhanyang'anji". **18** Makuhani bhabhaha ni bhaandishi bhap'eliki gha ajobhili, na bhene bhakalonda njela jha kun'koma. Hata na ha bhantilili kwandabha bhumati bwasangesibhu ni mafundisho gha muene. **19** Ni kila bhwakati kimihi jhikahidayi, bhabhokili kumjini. **20** Wakati bhigenda lukhela bhaghu bhene libehe lya mtini bhujhomili mpaka mu mizizi ghiake. **21** Petro akakhomboka ni kujobha, "Rabi! Langayi, libehe lya mti ni lyawalilaanili lijomili". **22** Yesu abhajibili, "Mujhelayi ni imani kwa K'yara. **23** Muaminiyi nikabhajobhela kujha khila jha akubhujibhela kid'onda ekhe, bhokayi, na ukakiteghayi ghwa muene mu bahari, 'na kama ajhelepi ni mashaka mu muoyo ghwa muene lakini iamini kujha kya akijobhili kubeta kuh'omela, na ha Kyara ibetakubhomba. **24** Henu nikabhajobhela: Khila khenu kya mwis'oma ni kukota kwa ndabha jha muene, muaminiyi kujha mupokili, ni fyene fibetakujha fya muenga. **25** Wakati mwijhema ni ku's'oma mwilondeka kusamehe kyokyoha kyamujhenaku dhidi jha jhejhioha, ili kujha dadi jhime jhaajhe kumbunguni abhasameajhi pia muenga makosa gha jhomu. **26** (Zingatilayi: N'sitari obho, "Lakini mukabelayi kusamehe, wala Dadi jhinu jha ajha kumbunguni ibetalepi kusamehe dhambi sya jhomu" bhujhelepi mu nakala sya muandi). **27** Bhakahida Yerusalemu kabhele. Ni Yesu bho igenda mu lihekulu, makuhani bhabhaha, bhaandishi ni bhaseya bhakahida kwa muene. **28** Bhan'jobhili, "Kwa mamlaka ghaloki ghwibhomba mambo agha?" Na niani akupelili mamlaka gha kubhomba agha?" **29** Yesu akabhabjohela, "Nibeta kubhakhota liswali limonga. Munijobhilayi ni nena nibeta kujobhela kwa mamlaka ghaloki nibeta kubhomba mambo agha. **30** Je, bhubatisu bha Yohana bwahomili kumbunguni au kwa bhanadamu? Munijibua jhi." **31** Bhakajadiliana mionganu mwa bhene ni kusindana ni kujobha, "Kama tukajihakiki, 'Kuh'omela kumbunguni,' ibeta kujobha, 'Kwa ndabha jha kiki mwabelili kumwamini?' **32** Lakini kama tukajobhai, 'Kutoka kwa bhanadamu,'..." Bhabhatilili bhenu, kwa kujha bhoha bhakamulili kujha Yohana ajhele nabii. **33**

Ndipo bhakan'jibu Yesu ni kujobha, "Tumanyili lepi. Ndipo Yesu akabhabjohela, "Wala nene nikabhabjohela lepi ni kwa mamlaka gani nikabhabjohela lepi ni kwa mamlaka gani nibhomba mambo agha.

12 Kisha Yesu akayanda kubhafundisya kwa mifano. Akajobha, "Munu apandili n'gonda ghwa mizabibu, akalisyongosela bhuzio, na akajima lilenda lya kusindika mvinyo. Akajenga mnara ni kisha akalipangisya n'gonda ghwa mizabibu kwa bhakulima bha mizabibu. Kisha asafiri safari jha patali. **2** Wakati bho bhufikili, an'tumili n'tumishi kwa bhakulima bha mizabibu kutola kuh'omela kwa bhene baadhi jha matunda gha n'gonda ghwa mizabibu. **3** Lakini bhan'kamuili, bhan'tobhili, ni kumb'enga bila kyokyoha. **4** Akan'tuma kwa bhene kabhele n'tumishi jhongi, bhakan'jeruhi kumutu ni kun'ketela mambo gha soni. **5** Bado an'tumili jhongi, ni ojho mmonga bha n'kamili. Bhabhaketili bhangi bhingi mambo kama bhaghahbuene, bhakabhatobha ni bhangi kubhakhoma. **6** Ajhe bado ni munu mmonga zaidi ghwa kun'tuma, mwana mpendwa. Ni muene ajhele ghwa mwishu jha atumibhu kwa bhene. Akajobha, "Bhribeta kun'heshimu mwanabhangu". **7** Lakini bhapangaji bhajobhisene bhene kwa bhene, "Ojho ndo mrithi. Mhidayi, hebu na tun'komayi, ni bururithi bhwibeta kujha bhwa tete." **8** Bhakamvamila, bhakan'koma ni kum'tagha kwibhala mu n'gonda ghwa mizabibu. **9** Henu, Je! ibeta kuketa kiki mmiliki ghwa n'gonda ghwa mizabibu? ibeta kuhida ni kubhajhangamisya bhakulima bha mizabibu kulikabidhi n'gonda ghwa mizabibu kwa bhangi. **10** Mbwijahlepi kusoma liandiku ele? "Liganga ambalyo bhajenzi bha libelili, limalkujha liganga lya palubhafu. **11** Ela lyahomili kwa Bwana na lya ajabu pamihu pa tete." **12** Bhakalonda kunikamula Yesu, Lakini bhabhatilili makutano kwani bhamanyili kujha ajobhili mfuano bhola kwandabha jha bhene. Hiyivo bhakandeka ni kubhoka. **13** Kisha bhakabhatuma Mafarisayo ni Maherodia ili kuntegha kwa malobhi. **14** Bho bhafikili, bhakan'jobhela, Mwalimu, tumanyili kujha ghwijali lepi maoni gha jhejhioha jhola na ghwilasya lepi bhupendulu kati jha bhanu. Ghwimanyisya njela jha K'yara mu bhukwelli. Je! ndo haki kulepa kodi kwa Kaisari au la? Je! Twibhwsesa kulepa au la? **15** Lakini Yesu amanyili bhunafiki bhwa bhene ni kubhajobhela, "Kwa ndajhakiki mkanjaribu? Mumpelaiy dinari nibhwsesajhi kujhilanga." **16** Bhakaleta jhimonga kwa Yesu, Akabhabjohela, "Je! ijhe sura jha niani ni maandishi ghaghajhele apa gha niani? Bhakajobha, 'Kaisari.' **17** Yesu akabhabjohela, "Mumpelaiy Kaisari fenu fya Kaisari ni K'yara fenu fya K'yara." Bhakan'staajabu. **18** Kisha Masadukayo, bhabhijobha bhujhelepi bhufufuo, bhakandotela. Bhakan'kota, bhakajobha, **19** "Mwalimu, Musa atujhandikili kujha, 'Ndongo ghwa munu afuili ni kundeka n'dala munu kumbele kwa muene, lakini aleki lepi muana, munu ibetakun'tola n'dala ghwa ndongo munu, ni kwikabhela bhana kwandabha jha ndongo munu." **20** Kwajhele ni bhanandugu saba ghwa kwanza atolili n'dala ni kisha akafwa, alekili lepi bhana. **21** Kisha ghwa pili an'tollili ni muene akafwa alekilepi bhana. Ni ghwa tatu jhajhe mebhу. **22** Ni ghwa saba afuili bila kuleka bhana. Mwishowu ni n'dala ni muene akafwa. **23** Wakati ghwa bhufufuo, pabhibeta kutufuka kabhele He! ibeta kujha n'dala, ghwa niani? Kwani bhalo bhanandugu bhoha saba bhajhele bhagosu munu." **24** Yesu akabhabjohela, "Je! Ejhe sababu lepi kujha mu potosibhu, kwa ndabha mumanyilepi mayandiku wala

ngofu sya K'yara?" 25 Wakati bhwa kufufuka kuh'omela kwa bhafu, bhibeta lepi kugega, wala kujhingila mu ndobho, bali bhibeta kujha kama malaika bha kumbinguni. 26 Lakini, kuhusu bhafu bha bhifufulibhwa, Je! Mwasomilepi kuhomela kitabu kya Musa, Mu bahari sya kichaka, jinsi K'yara kyaajobhili ni kun'jobhela, "Nene ndo K'yara ghwa Ibrahimu ni K'yara ghwa Isaka, ni K'yara ghwa Yakobo?" 27 Muene K'yara ghwa bfaulepi, bali bhabhajhe hai. Ndo bhukweli mputouki." 28 Mmonga ghwa bhaandishi akahida ni kup'elekesya mazungumzo gha bhene; abhwene kujha Yesu abhajitili kinofu. "Je! amri jheleku jha muhimu zaidi kuliko senge?" 29 Yesu akan'jibu, "Jhaijhele jha muhimu ejhe, "Pelekayi, Israeli, Bwana K'yara ghwitu, Bwana ndo mmonga. 30 Lazima un'ganayi Bwana K'yara ghwa jhobhi muoyo ghwa jhobhi buhuha, kwa roho jha jhobhi, kwa luhala kwa jhobhi lwoha, ni kwa ngofu sya jhobhi syoha." 31 Amri jha pilj ejhe, "Lazima un'ganayi jirani ghwa jhobhi kama kyaukigana ghwa jobhi." Ijhelepi amri jhenge mbaha zaidi jha e'se." 32 Mwandishi akajobha, "Knofu Mwalimu! Ujohibili bhukweli kujha K'yara ni mmonga, ni kujha ajhelepi jhongi zaidi jha muene. 33 Kun'gana muene kwa muoyo buhuha, ni kwa bhufahamu buhuha, ni kwa nghofu syoha nikun'gana jirani kama muene ni muhimu kuliko matoleo gha dhabihu sya kuteketesibhwa." 34 Wakati Yesu abhuene ahomisi lijibu lya busara akan'jobhela, "Bhebbe ujhelepi patali ni bhufalme bhwa K'yara." Baada jha hapo ajhelepi hata mmonga jhe athubutiuli kun'kota Yesu maswali ghoghoha. 35 Ni Yesu akan'jibu bho ifundisya mu hekalu, akajobha, "Je! bhaandishi bhijobha bhuli kujha Kristu ndo mwana ghwa Daudi? 36 Daudi muene mu Roho mtakatifu, ajobhili, 'Bwana ajobhili kwa Bwana ghwa nene tamayi mu kibhoko kya nene kya kuume, mpaka nibhabhombajhi maaduibha bhebbe kujha pasi pa magolo gha bhebbe.' 37 Daudi muene akan'kuta Kristu, 'Bwana' Je! ni mwana ghoa Daudi kwa jinsi gani?" Ni likusanyiku libhala lyamp'elekisi kwa furaha. 38 Mu mafundisho gha muene na Yesu ajobhili, "Mukitahadhariaji ni bhaandishi, bhabhinoghela kugenda ni likanzu litali ni kusalimibhwa mu masoko. 39 ni kutama mu fiti fya bha bhaha mu masinagogi ni mu sikuku mu maeneo gha bhabhaha. 40 Pia bhilya nyumba sya bhajana bhis'oma maombi matali ili bhanu bha bhabhonayi. Bhanu abha bhibeta kupokela hukumu mbaha." 41 Kisha Yesu atumili pasi karibu ni lisanduku lya sadaka mugati mu lihekalu; ajhele ilola bhanu bha bhajhele bhisopela hela sya bhene mu kisanduku. Bhanu bhangi matajiri bhabhekili kiasi kibhaha kya pesa. 42 Kisha n'dala mjane maskini akahida ni ku'sopa pipandi fibhele, thamani jha senti. 43 Kisha akabhabakuta bhanafunzi bha muene ni kubhajobhela, "Muaminiajhi nikabhajobhela, N'dala ojho mjane asopili kiasi kibhaha zaidi jha buhuha ambabho bhamalikuso lya sadaka. 44 Kwani bhoha bhasopili kutohana ni bhwingi bhwa mapato gha bhene. Lakini n'dala mjane ojho, kutohana ni umasikini bhwa muene, asopili hela jhioha ambajho alondekegehe kuitumila kwa maisha gha muene."

13 Yesu bho igenda kuh'omela ku lihekalu mmonga ghwa bhanafunzi bha muene akan'kota, "Mwalimu, langayi maganga agha gha kusyangasya ni majengo!" 2 Akan'jobhela, ghwilola majengo agha mabhabha? Lijhelepi hata liganga limonga lyalibetakabila panani pa lenge ambalyo libetakubinisibhwa pasi". 3 Na muene bho atamili panani pa kidonda kya Mizeituni kunyuma ku lihekalu, Petro, Yakobo, Yohana ni Andrea

bhakan'kota kwa siri, 4 Tujobhilayi, mambo agha ghibeta kujha ndali? Na kiki dalili gha mambo agha kuh'omela?" 5 Yesu akajhanda kubhajobhela, "Mujhiajhi makini kwamba asihidi munu kubhapotosya. 6 Bhingi bhibeta kuhida kwa lihina lya nene bhibeta kujobha, "Nene ndiye", na bhibetakubhapotosya bhangi. 7 Pa mwibeta kup'eleka vita ni tetesi sya vita, musitili; mambo agha ghilondeka kuh'omela lakini mwisho bado. 8 Taifa libeta kujhinuka kinyume ni litaifa l'enge, ni bhufalme kinyume ni bhufalme. Pibeta kujha ni matetemeku sehemu mbalimbali ni njala. Obho ndo mwanzo ghwa bhutungu. 9 Mujhelayi mihi. Bhibetakubhapeleka mpaka mabarazani, na mwibetakupingibhwa mu masinagogi. Mwibetakujhemikibhwa mbele jha bhatawala ni bhafalme kwa ndabha jha nene, kama bhushuhuhda bhwa bhene. 10 Lakini injili lazima hoti ihubiribhwayi kwa mataifa ghoa. 11 Pabhibeta kubhakamula ni kubhakabidhi, musitili kuhusu khela kya mwibeta kujobha. Ndani jha muda obhu, mwibetakupelihbwa kiki kya kujobha; Mwibeta lepi kujha muenga mwilongila, bali Roho mtakatifu. 12 Ndugu ibetakun'shtaki ndugu kukomibhwa, Dadi ni mwana munu. Bhana bhibeta kujhama kinyume ni Dadi jhabbi ni kusababisyu kukomibhwa. 13 Mwibetakudabidhwa ni khila munu kwa ndabha jha lihina lya nene. Lakini jha ibetavumilila mpaka kumuisu, munu ojhu ibeta kuokoka. 14 Pamwibetakubhona lichukizo lya buharibifu lijemili pala palilondeka lepi kujhema (jhaisoma na amanyayi), ndipo bhabhajhele mugati mwa Yuda bhajumbillayi kukidonda, 15 nu muene jha ajhele kunani pa nyumba asiseleli pasi pa nyumba, au kutola kyokyoha kyekijhele kwibhala, 16 na jhaajhele kun'gonda asikerebhuki kulota liquanda lya muene. 17 Lakini ole bhabhi bhadala bha bhajhele ni luleme ni bhabhijhong'esya mu magono aghu! 18 Mus'omelayi kujha jhisih'omeli wakati bhwa mepu. 19 Kwani pibeta kujha ni malombosi mabhaha, ambagho ghabhwayilepi kuh'omela, kuhomela K'yara abhubhombili bhulimwengu, mpaka henu, ijhelepi, wala jhibetaleni kuh'omela kabhele. 20 Mpaka Bwana paibetakup'ongosya magono, ghujhelepi mb'ele gha ghwibeta kuokoka, lakini kwa ndabha jha bhateule, jhaibeta kubhahagula, ibetakup'ongosya namba sya magono. 21 Wakati obhu kama munu jhejhioha ibetakubhajobhela, langai, Kristu ajhele apa! au 'Langai, ajhe pala!' musiamini. 22 Kwani bhakristu bha bhudesi ni manabii bha bhudesi bhibeta kuh'omela ni kulasya ishara ni maajabu ili kwamba, bhabhakofajhi, yamkini hata bhateule. 23 Mujhiajhi mihi! Nimevikubhajobhela agha ghoa kabla jha bhwakati. 24 Lakini baada jha mal'ombosi gha magono aghu, lijobha libeta kus'opibhwa ngisi, muesi ghwibeta lepi kupisya mwanga ghwake, 25 Matondo ghibeta kubina kuh'omela kunani ni nghofu syasijhele kumbinguni sibetakutikisisa. 26 Ndipo pabhibeta kumbona mwana ghwa Adamu ihida mumabhangu kwa nghofu mbaha ni bhutukufu. 27 Ndipo paibeta kutuma malaika bha muene na ibeta kubhabhonganya pamonga bhateule bha muene kuh'omela pande mbaha nne sya dunia, kuh'omela mwisho ghwa dunia mpaka mwisho ghwa mbingu. 28 Kwa mtini mwikimanyisiji. Kama tawi kyalibhwsya kupisya ni kubheka haraka mat'ondo ghake, ndipo mwibeta kumanya kujha kilolelu kijhe karibu. 29 Ndo kujahijhele pamwibetakubhona mambo agha ghih'omela, mumanyayi kujha ajhele karibu, ni malango. 30 Bhokweli, nikabhajobhela, kizazi ekhe kibetap'etalepi patali kabla mambo agha gahah'omili lepi. 31 Mbingu ni nchi sibeta kup'eta, lakini malobhi ghangu ghibeta lepi kup'eta kamwe. 32

Lakini kuhusu ligono elu au saa ajhelepi jha ibeta kumanya, hata malaika bha kumbinguni, wala mwana, ila Dadi. 33 Mujhelai mihi Langayi, kwa ndabha mumanyilepi ni muda bholoki ghibeta kuh'omela. (zingatilayi: N'sitari obho, "Mujhelai bhaangalifu, mulangayi na mus'okayi kwa ndabha...") bhujhelepi mu nakala sya muandi). 34 Ni kama munu jhailota ku safuari: alekili nyumba jha muene, ni kumbeka n'tumwa ghwa muene kujha ntawala ghwa nyumba, khila mmonga ni mbombo jha muene. Ni kumwamuru mlinzi kutama mihi. 35 Henu mujhelai mihi! kwani mumanyilepi bwana ghwa nyumba pa ibeta kubhujie kunyumba, jhjhwesekana kimihu kilukya manane, wakati likongobha palibeta kubheka, au luhkela. 36 Kama ahidili ghafla, asikukoleli ugonili. 37 Khela kyanikakijobha kwa bhebhe, nikakijobha kwa kila munu: Mukeshayi!"

14 Ghajhele magono mabhele tu baada jha sikukuu jha Pasaka ni jha mikate jhahjibeli kusopibhwu chachu. Makuhani babbaha ni bhaandishi bhalondeghe namna jha kunkamula Yesu kwa hila hi kwekomu. 2 Kwa kujha bhajobhili, "Sio bhwakati bhwa sikukuu, bhanu bhasije bhakabhbomba ghasia." 3 Wakati Yesu ajhele Bethania kunyumba kwa Simoni mkoma, ni bhwakati ilota kumeza, n'dala mmonga akahida kwa muene ni chupa jha marashi gha nardo safi ghaghajhele ni għarama mbaha sana, ajiqagħiil chupa ni kujhimimina panani pa mutu ghwa muene. 4 Lakini kwajhele ni baadhi jha bhene bhadadili. Bhajobhisene bhene kwa bhene bhakajobha, "Kiki sababu jha bhopotevu obho? 5 Manukato agha ngaghbhawesili kugolesibhwu kwa zaidi jha dinari mia tatu, ni kupelibhwu maskini." Na bhene bhakan'kemela. 6 Lakini Yesu akajobha, "Mundekayi muene kwandabha jha kiki mkandombosya? Abhombili khenu kinofu kwa nene. 7 Magono ghoha maskini mujherabhu, ni wakati bhuoħa pa mwilonda mwibħwesya kubhomba manofu kwa bhene, lakini mwajhedumu nani wakati bhuoħa. 8 Abhombili kila kya ibħwesya: Abhubakilī mb'ele bhwangu mafuta kwa ndabha jha maziko. 9 Kweli nikabħajobħela khila mahali injilji pajħiħibiribħwa mu bhulimwengu bhuoħa, khela kya abħombili n'dala ojho kibeta kujobħibħwa kwa ukumbusho ghwa muene. 10 Kisha Yuda Iskariote, mmonga ghwa kumi ni bhabhele, alotili kwa bhabħaha bha makuhani ili kwamba abħwesajji kur'kabidhi kwa bħene. 11 Wakati bhabħaha bha makuhani bhobhap'eliku ni kuahidi kumpela hela. Akayanda kulonda nafasi jha kur'kabidhi kwa bħene. 12 Muligono lya kuanza lya n'kate bhwa bħusopibħulepi chachu, wakati bħapissili mwanakondoo ghwa Pasaka, bħanafunzi bha muene bhakan'jħobħela, "Wilonda tulatayi ndaku tukaandalayi ili ubħwesiyi kulya mlo ghwa Pasaka?" 13 Abhatumili bħanafunzi bha muene bhabhele ni kubħajobħela, "Mlotayi ku mjini, ni n'gosi ambaye ap'endili kibhegħha ibeta kubhonana namu. Mun'kesjajhi. 14 Nyumba jha ibeta kujħingila, mun'kesjajhi na mun'jobħilayi n'kolo nyumba ejhu, "Mwalimu ijobha, "kyendaku chumba kya bħahesya mahali pa nibeta kulya Pasaka ni bħanafunzi bhangu?" 15 Akabhalasxa chumba kya kunena kibħaha kya kijhele ni samani ambakyo kijhele tayari. Mubħombayi maandalizi kwa ndabha jha tete pala." 16 Bħanafunzi bhakabħoka kulota kumjini; bhakolli khila khenu kama kya abħajobħili, ni kuandala mlo ġħwax Pasaka. 17 Wakati jhiflikil kimihi, akahida ni bħala kumi ni bhabhele. 18 Na bhobħakajhikaribla meza ni kulya, Yesu akajobha, "Kweli nikabħajobħela mmonga jha lila pamonga

nani ibeta kunisaliti." 19 Bħoħha bħasikitika, ni mmonga baada jha jhongi bhakan'jħobħela, "Hakika nene lepi?" 20 Yesu abħajibili ni kubħajobħela, "Ni mmonga kati jha kumi ni bħabbele kati jha jħomu, mmonga ambaj'h he henu iħiġi nongi mu bakkli pamonga ni nene. 21 Kwa kujha mwana ghwa Adamu ibetakulota kama vile maandiku kyaghjibha juu jha muene. Lakini ole bhwake muu jħola ambajhe kup'etela muerne mwana ghwa Adamu ibetakusalitibħwa! Ngajjihie kinofu zaidi kwa muene kama munu jħola ngaabeleghe kuhgoleka." 22 Na wakati bhilya, Yesu atolli nkatek akabħubariki, ni kubħu metula. Abħapelili akajobha, "Mutolayi. Obho ndo mb'ele bhwangu." 23 Atolli kikombi, ashukuili, ni kubħap'ela, na bħoħha bħamxewi. 24 Abħajobħili, "Ejhe ndo lilopa lya nene lya agano, lilopa lya libeta kujħitika kwa ndabha jha bħingi. 25 Kweli nikabħajobħela, nibetalepi kunuya kabhele mu liza o lya mzabibu mpaka ligono lela panibeta kunywa mpya mu bħufalme bħwa K'yara." 26 Bho bħamalili kujhemba nyembu bħalotli kwbibħala ku Kid'onda kya Mizeituni. 27 Yesu abħajobħili, Muenga mwebħoħha mwilota kwitenga patali kwa ndabha jha nene, kwa kujha jħitembi bħu, 'Nibeta kun'tobha mchungaji ni kondoo bħibeta kutabħwanyika.' 28 Lakini baada jha kufufu kwa nene, nibetakubħal longolepa palongolo pa jħomu Galilaya." 29 Petro an'jobħili, "Hata kama bħoħha bħibetakuleka, nene nikupela lepi." 30 Yesu an'jobħili, "Kweli nikujobħela, pakilu apa, kabla jha likongobhe kubheka mara sibhele, għwibetakujha unibelili mara sidatu." 31 Lakini Petro akajobha, "Hata jħibetakunilazimu kufwa pamonga nabħu, nikubeta lepi. "Bħola bħapisli ahadi jħela jħela. 32 Bhakahida pa lieneo lya kifikibħi Gethsemane ni Yesu akabħajobħela bħanafunzi bha muene, "Mutamanyi apa wakati ni sali." 33 Abħatolli Petro, Yakobo, ni Yohana pamonga ni muene, akayanda kuhuzunika ni kutaabika sana. 34 Abħajobħili, "Ntema bħwangu bhujheni huzuni sana, hata kufwa. Mubakilayi apa na Mukeshayi". 35 Yesu akalota palongolo kidogo, akabina pasi, akas'oma, kama jħibħwesekana, kujha saa ejhe ngajjinjhepwi. 36 Ajobħili, "Aba, Dadi, Mambo ghoda kwa bhebhe għibħwesekana. Nibħosilayi kikombi ekhe. Lakini siu kwa mapenzi għa nene, bali mapenzi għa bhebhe." 37 Akakerebħuka ni kubħakolela bhagoni, na akan'jobħela Petro, "Simoni, je ugoni? Ubħwesilepi kukesha hata lisaa limonga?" 38 Mukeshayi na ms'omayi musiħidi kujħingila mu majaribu. Hakika roħi i radhi, lakini ni mb'ele ndo dhaifu." 39 Atolli kabhele ni kus'oma, na atumili malobħi għalagħala. 40 Ahidili kabhele abħakolli bhagoni, kwa kujha mihi għa bhene għa jħele masitu na bħamanyilepi kiki kya kun'jobħela. 41 Akahida mara jha tatu ni kubħajobħela, "Bado mugonili ni kup'omoseka? Jhitoysa saa jħiflikili. Langayi! Mwana ghwa Adamu isalitibħwa mu mabħoko għa bħenye dhambi. 42 Muijhū mukayi, tubħok. Langayi, jħola jħabeta kunsalit ikaribila." 43 Mara tu bħo akona ilongħela, Yuda, mmonga ghwa bħala kumi ni bħabhele, afikili, ni likundi libħaha lya bħanu kuh'omela kwa bħabħaha bha makuhani, bħaandishi ni bħaseya bħenye mapanga ni mabonga. 44 Wakati obħu nsaliti għwax muene ajhele amallu kubħapela isħara, akajobha, jħola jħanbetakumbusu, ndiżże. Munkamulayi ni kundongosya pasi, pa bhulini." 45 Wakati Yuda bħo afikili, moja kwa moja akalota kwa Yesu ni kujobha, "Ni kumbusu. 46 Kisha bħakambek chini jha ulinzi ni kun'kamula. 47 Lakini mmonga kati jha bhene jha ajhemli karibu naku aħomulli bhupanga bhwa muene akan'tobha n'tumishi ghwa kuhanu mbaħha ni kun'dumlu

mb'olokoto. 48 Yesu akan'jobhela, "Muhidili kunikamula kwa mapanga ni mabonga kama mnyang'anyi? 49 Wakati khila ligono najhele pamonga namu ni kufundisya hekaluni, mwaniakamuli lepi. Lakini ele libhombiki ili maandiku ghatimilay. 50 Ni bhala bhoa bhabhajie ni Yesu bhakandeka bhakayanda kujumba. 51 N'songolo mmonga anfwatili jhaafwatali lishuka tu jha akifwekili kun'syong'hoka; bhan'kamuili lakini 52 abhaponyuki akalileka lishuka pala akajumba ngoli. 53 Bhandongwisi Yesu kwa kuhan'i mbaha. Pala bhakusanyiki pamonga ni muene makuhani bhabhaha bhoa, bhasaya ni bhaandishi. 54 Petro ni muene akan'kesya Yesu kwa patali, kulotela mu ua bhwa kuhan'i mbaha. Atamili pamonga ni bhalinzi bhabhajhele karibu ni muoto bhijhota ili kukabha joto. 55 Wakati obhu makuhani bhabhaha bhoa ni libaraza lyoha bhajhele bhlonda bhushahidi dhidi jha Yesu ili bhabhwesiayi kun'koma. Lakini bhaukabahilepi. 56 Kwa kujha bhanu bhingi bhabetili bhushahidi bhwa bhudesi dhidi jha muene, lakini hata ushaidi bhwa bhene bhwawaningene lepi. 57 Baadhi bhajhemili ni kuleta bhushahidi bhwa bhudesi dhidi jha bhene; bhakajhabhijobha, 58 "Twamp'eliki ijobha, 'Nibetakuliharibu lihekalu ele lya litengenesibhu kwa mabhoko, ni ndani jha magono madatu nikalijenga l'enge lya lijengibhu lepi kwa mabhoko." 59 Lakini hata bhushahidi bhwa bhene bhwawaningene lepi. 60 Kuhan'i mbaha akajhema katikati jha bhene ni kun'kota Yesu, "Je, ujhelepi ni lilibu? Bhanu abha bhushudila kiki dhidi jha bhebhe?" 61 Lakini atamili kinunu na ajibilepi kyokioha khela. Mara kuhan'i mbaha akan'kota kabhele, "Je bhebhe ndo Kristu, mwana ghwa Mbarikiwa?" 62 Yesu akajobha, "Nene ena. Na ghwibetakumbona Mwana ghwa Adamu atamili kibhoko Kya kulia bhwa nghofu ihida ni mmabhengu gha mbinguni." 63 Kuhan'i mbaha araruili maguanda gha muene ni kujobha, "Je wakona wilonda mashahidi? 64 Mup'eliki kufuru. Bhuamuzi bhwa muenga bholoki?" Na bhoa bhan'hukumuili kama mmonga jhaliondeka kufwa. 65 Baadhi bhakajhanda kun'funyla mata ni kun'gupika pa miyu ni kun'tobha ni kun'jobhela, "Tabirayi!" Maafisa bhan'tolili ni kun'tobha. 66 Ni Petro bho ajhe akona ajhe pasi pa lufuka, mtumishi mmonga ghwa bhadala bha kuhan'i mbaha akahida kwa muene. 67 Ambwene Petro pa ajhemili ijhota muoto, na andangili ni kun'hegerela. Kisha akajobha, "Nabhi pia ghwajhele ni Mnazareti, Yesu". 68 Lakini abellili, akajobha, "Nimanyilepi wala njihelbhwa lepi kuhusu khela kya wijobha!" Kisha akabhoka akalota kwibhala pa lufuka. 69 Lakini n'tumishi ghwa kidala pala, ambwene na ajahndili kun'jobhela kabhele bhala ambabho bhajhele bhajhemili pala, "Munu ojho ni mmonga kati jha bhene!" 70 Lakini abellili kabhele. Baadaye kidogo bhala bhabhajhemili pala bhan'jobhili Petro, "Hakika bhebhe ndo mmonga kati jha bhene, kwa ndabha bhebhe pia wa Mgallilay." 71 Lakini akayanda kwibhaka muene pasi jha laana ni kulapa, "Nimanyilepi munu ojhu jha mwikanijobhela." 72 Kisha likongobhe lyabhekili kabhele mara jha pilii. Kisha Petro akhombwiki malobhi ambagho Yesu ghaan'jobhili: "Kabla jha likongobhe kubheka mara mbili wibetakunibela mara sidat." Na abinili pasi ni kulela.

15 Lubhuliku bhabhaha bha makuhani bhabhonene pamonga ni bhaseya ni bhaandishi ni libaraza lyoha lya bhaseya. Kisha bhakan'kota, "Bhebhe ndo Mfalte ghwa bhayahudi?" 2 Akan'jibu, "Bhebhe ujobhili naha." 3 Bhabhabha makuhani bhakajhelesya mashitaka mingi juu jha Yesu. 4 Pilato akan'kota

kabhele, "Ghwijibhu lepi kyokyo? Ghwilola lepi kya bhikushitaki kwa mambo mungi? 5 Lakini Yesu an'jibilepi Pilato, ni hiyo jhan'syangese. 6 Kwa kawaida wakati bhwa sikukuu ibhopolibhwa mfungwa mmonga, mfungwa jhabhans'oili. 7 Bhajhele bhalafu gerezani, miongan'i mwa bhuauji bhabhamali kuasi bhabhitumikila makosa gha bhene. Ajhele munu mmonga jhaikutibhwa Baraba. 8 Umati ukahida kwa Pilato, ni kuri'jobhela abhombayi kama kyaabhbombili kunyuma. 9 Pilato akabhajibui ni kujobha, mwilonda nibhafungulila Mfalte ghwa bhayahudi?" 10 Kwa kujha amanyili ni kwa ndabha jha wivu ghwa bhabhaha bha makuhani bhabhan'kamuili Yesu ni kundeta kwa muene. 11 Lakini bhabhaha bha makuhani bhachochili umati kujhuegha kwa sauti kujha abhopolibhwayi Baraba badala jha muene. 12 Pilato akabhajibui kabhele ni kujobha, "Nin'ketayi kiki Mfalte ghwa bhayahudi?" 13 Bhakapiga kelele kabhele, Nsulubisighi!" 14 Pilato Akajobha, "Abhombili lijambo leleku libhibi?" Lakini bhzidili kupiga kelele zaidi ni zaidi "Nsulubisayi." 15 Pilato akabhruridhisha bhumati, akahafungulila Baraba. Akan'tobha Yesu mijeledi kisha akambosya ili asulubibhwayi. 16 Askari andongwisi hadi mugati mu lufuka (bholia bhwa bhajhele mugati mu kambi) na bhakibhongeniye pamonga kikosi kya Askari. 17 Bhakamfwatika Yesu liguanda lya rangi jha zambarau, na bhasokwti litaji lya mifwa bhakamfwatika. 18 Bhakajhanda kundhiahaki ni kujobha, "Salam, Mfalte ghwa bhayahudi!" 19 Bhakan'komalela kumutu kwa lilasi ni kunfunyila mata. Bhakapiga magoti mbele jha muene kwa kun'heshimu. 20 Bhabhamatili kundhiahaki, bhakamfula likanzu lela lya rangi jha zambarau ni kumfwatika maguanda gha muene, ni kumpisya kwibhala kulota kunsulubisa. 21 Bhakandasimisya mp'eta njela kun'tangatila, jhaajhele ijhingila kumjini kuh'omela kun'gonda. Akutibhwege Simon Mkirene (Dadi munu Iskanda ni Rufo); Bhakandasimisya kup'enda n'salaba ghwa Yesu. 22 Askari bhampeliki Yesu mahali papikutibhwa Goligotha (maana jha tafsiri ejhe ndo, sehemu jha fuvu lya mutu). 23 Bhakampela mvinyo bhwa bhuchanganyibhu ni manemane, lakini anywilepi. 24 Bhakan'sulubisa ni kugabhabna maguanda gha muene bhakaghapigila kura kuamula kipandi kyaibeta kukabha khila askari. 25 Jhikaya saa tatu lukhela bhan'sulubisi. 26 Bhakabheka panani pa muene ubao bhwabhuhandikibhu shitaka, "Mfalte ghwa. bhayahudi." 27 Bhan'sulubisi pamonga ni majambazi bhabhele, mmonga lubhafu lwa muene lwa kulia ni jhongi lubhafu lwa kushoto kwa muene. 28 (Zingatilayi: Mstari obho, "Ni mayandiku ghakatimila ghaghane nibhu" bujuha lepi mu nakala sya muandi). 29 Ni bhene bhakajhabhip'eta bhakandigha bhakajha bhihugusya mitu ghyu bhene ni kujobha, "Aha! bhebhe jhaghwi beta kubomola hekalu ni kulijenga kwa magono madatu, 30 uiokolayi ghwajhobhi na uselelai pasi kuh'omela pa n'salaba apu!" 31 Kwa namna jhelajhela bhabhaha bha makuhani bhdhinhaki ni kujobhesana, pamonga ni bhaandishi ni kujobha, "Abhaokuili bhangi, lakini ibhwesylepi kuiokola muene. 32 Kristu Mfalte ghwa Israel, selelai pasi henu kuh'omela pa n'salaba, ili tubhwesiji kulola ni kuamini." Ni bhala bha bhasulubibhu pamonga ni muene pia bhdhinhaki. 33 Bhojifikili saa sita, giza likahida kunani jha nchi jhioha hadi saa tisa. 34 Wakati ghwa saa tisa, Yesu apigili kelele kwa sauti mbaha, "Eloi, Eloi, lama sabaktan?" jhimaanisya "Kyara ghwangu, Kyara ghwangu, kwa ndabha jha kiki undekili?" 35 Baadhi jha abhu bhabhajhemili bho bhap'ehki bhakajobha, "Langayi, akan'kuta Eliya." 36 Munu

mmonga akajumba akamemesya siki mu sponji ni kujhibheka panani pa libehe lya lilasi, akampela ili anyuayi. Munu mmonga akajobha, "Lenday tuloli kama Eliya ibetakun'selesya pasi." 37 Kisha Yesu akalela kwa sauti mbaha ni kufwa. 38 Lipazia lya hekalu likagabhwayika fipandi fibhele kuhomela kunani mpaka pasi. 39 Ofisa mmonga jha ajhemili kundanga Yesu, bhoabhuene afuili kwa jinsi jhela, akajobha, "Kweli munu ojho ajhele mwana ghwa K'yara." 40 Bhajhele pia bhadala ambabho bhalangeghe kwa patali. Miongoni mwa bhene ajhele Mariamu Magdalena, Mariamu (nyinamunu Yakobo n'debe ghwa Yose), ni Salome. 41 Wakati bhajhele Galilaya bhan'kesisi ni kuntumikila. Ni bhadala bhangi bhingi pia bhaambatene naku hadi Yerusalem. 42 Bhokijhingili kimihi, ni kwa kujha jhajhele ligono lya maandalio, ligono kabla ya sabato, 43 Yusufu ni Arimathaya akahida pala. Ajhele mijumbe ghwa baraza jhaiheshimibhwu munu jha autarajili bhufalme bhwa K'yara. Kwa ujasiri akalota kwa Pilato, 44 ni kubhusoma mb'ele ghwa Yesu. Pilato akayangasibhwu kujha Yesu tayari amalikufwa; akan'kuta jhola afisa ni kun'kota kama Yesu tayari amalikufwa. 45 Bhoakabhili bhuhakika kwa afisa kujha Yesu tayari amalikufwa anduhuswiri Yusufu kuutola mb'ele. 46 Yusufu ajhele tayari amalikugola sanda. Akan'selesya kuhomela pa n'salaba, akan'konga kwa sanda hi kumbeka mugati mu likaburi lyalagimibhu mu muamba. Kisha aliviringisi liganga lela pa ndiangu ghwa likaburi. 47 Mariamu Magdalena ni Mariamu nyinamunu Yose bhebhue sehemu jha asyelibhu Yesu.

16 Wakati sabato jhimaliki, Mariamu Magdalena ni Mariamu nyinamunu ni Yakobo, ni Salome, bhahemili manukato manofu, ili bhabhweisiajhi kuhida ni kubhubaka mafuta mb'ele ghwa Yesu kwa ndabha jha maziku. 2 Lubhuliku ligono lya kuanza jha juma, bhakalota kulikaburi wakati lijobha lih'omili. 3 Bhakajha bhijobhesana bhene kwa bhene, "Niani ibetakuliviringisya liganga kwa ndabha jha tete ili tujhingilayi mu likaburi?" 4 Wakati bhalolili bhambwene munu tayari amalili kulibelendusya liganga, ambalyo lyajhele libhaha sana. 5 Bhakajhingila mu likaburi na bhambwene n'songolo awtalili lijoho libhalafu, atamili lubhafu lwa kulia na bhasyangele. 6 Akabhabjhobhela, "Musilili. Mukandonda Yesu, ghwa Nazareti, jhaasulubibhu. Afufuiki! Ajhelepi apa. Langai mahali pala pa bhambekili. 7 Mulotayi, mukabhabjhobhilayi bhanafunzi bha muene ni Petro jha kujha abhalongolili kulota Galilaya. Okhu mwibetakumbona, Kama kyaabhabjhobhili." 8 Bhakabhboka ni kujumba kuhoma mu likaburi; bhatetemiki na bhasyangesibhu. Bhajobhilepi kyokojoha kwa munu jhojhioha ndabha bhatilili sana. 9 (note: The most reliable and earliest manuscripts do not include Mark 16:9-20.) Manyata ligono lya kuanza lya juma, baada jha kufufuka an'tokili hosi Mariamu Magdalena, ambajhe kuh'omela kwa muene ambosisi mapepo saba. 10 Abhokili ni kubhabjhobhela bhala ambabho bhajhele pamonga naku, wakati bhihuzunika ni kupisa mahosi. 11 Bhap'eliki kujha n'sima na abhonekene ni muene, lakini bhabeli kumwamini. 12 Baada jha aghu akakitokesya kwa namna tofauti tofauti kwa bhangi bhabhele kabhele, wakati bhigenda kuhomela mu nchi. 13 Bhakalota kubhabjhobhela bhanafunzi bha muene bhangi bha bhabhabakili, lakini bhabelikubhaamini. 14 Yesu baadaye akakih'omesya kwa bhala kumi na moja bho bhajhegheme mu meza, ni kubhakemela kwa kutokuamini kwa bhene ni bhunonono bhwa miyo, kwa

ndabha bhabelikubhaamini bhala bhabhambwene baada jha kufufuka kuh'omela kwa bhafu. 15 Akabhabjhobhela, "Mulotayi ku bhulimwengu bhuoha, ni kuhubiri injili kwa viumbe fyoha. 16 Yejhioha jhaibetakuamini ni kubatisibhwu ibetakuokolibhwu, ni jhola jhaibetalepi kuamini ibetakuokulibhwu. 17 Ishara e'se sibetakuambatana ni bhoha bha bhamini. Kwa lihina lya nene bhibetakubhosya pepo. Bhibetakujobha kwa lugha mpya. 18 Bhibetakumula lijhoka kwa mabhoko gha bhene, na hata Kama bhanywili khenu kyokojoha kya kufisha kibetalepi kubhadhuru. Bhibeta kukabha mabhoko kwa bhatamu, na bhene bhibetakuja bhasima". 19 Baada jha Bwana kujobha nabhu, ibetakulibhwu kunani kumbinguni ni kutama kibhoko kya kulia kya K'yara. 20 Bhanafunzi bhakabhboka ni kuhubiri khila mahali, wakati Bwana ibhomba mbombo nabhu ni kulithibitisya lilobhi kwa miujiza ni ishara sibetakulongsana nabhu.

Luka

1 Bhamehele bhakitahidi kubheka simulizi mpangilio kuhusu masuala ambagho ghatimisibhu kati jhitu, **2** Kama kyabhatupelili tete, ambabho kuhomela kubhuandu twajhele mashahidi bha mihi ni bhatumishi bha bhajumbe. **3** Hivyo ni nene kabhele, baada jha kuchungusya kwa uangalifu chanzo kya mambo ghoha agha kuhoma kubhuandu - nibhuene ni kinofu kwa nene kabhele kukuj'handikila mu mpangilio bhuake - mheshimbihwa Theofilo. **4** Ili kwamba abhwesiajhi kumanya ukweli ghwa mambo ghaufundisibhu. **5** Katika magono gha Herode, mfalme ghwa Yudea, pajhele ni kuhan fulani jhaakutibweghe Zakaria, bhwa lukholo lwa Abiya. N'dala munu ahomili mu bhabinti bha Haruni, ni lihina lya muene akutibweghe Elizabeth. **6** Bhoha bhajhele ni haki mbele sya Kyara; Bhagendili bila lawama mu amri syoha ni malagisu gha Bwana. **7** Lakini bhajhelepi ni muana, kwandabha Elizabeth ajhe tasa, ni kwa wakati obho bhuoha bhoha bhabhele bhajhele bhaveya sana. **8** Henu jhatokili kujha Zakaria ajhele ku uwepo bhwa Kyara, akajhendelela ni wajibu bhwa kikuhani ku utaratibusi bhwa zamu jha muene. **9** Kulengana ni desturi jha kuchagula ndo kuhan jholeku jhaibetakuhudumu, jha ahagulibhu kwa kura kujhingila mu hekalu lya Bwana ni kabhele ngaafukizi uvumba. **10** Likundi lyoha lya bhanu likajha lis'oka kwibhala wakati bhwa kufukizibhwya kwa uvumba. **11** Henu malaika bha Bwana bhan'tokili ni kujenihia lubhafu lwa kulia bhwa madhababu gha kufukizila. **12** Zakaria atishiki bho ambwene; hofu jhambinili. **13** Lakini malaika akan'jobhela, "Usitili Zakaria, kwandabha maombi gha jhobhi nighap'eliki. N'dala bhu Elizabeth ibeta kuhogola mwana. Lihina lya muene wibetakunkuta Yohana. **14** Wibetakujha ni furaha ni uchangamfu, ni bhangi bhibeta kuhobhokela kuhogoleka kwa muene. **15** Kwa kujha wibetakujha wembahe pa mihi gha Bwana. Ibetalipe kunya divai wala kinywaji kikali, na ibeta kujha ajasibhu ni Roho mtakatifu kuhomela mu lileme lya nyinamunu. **16** Ni bhanu bhangi bha Israel bhibeta kugeusibhwa kwa Bwana Kyara ghwa bhene. **17** Ibetta kulota palongolo pa mihi pa Bwana ku Roho ni nghofu sya Eliya. Ibetta kubhomba naha ili kukerebusya miyo ghyah Dadi kwa bhana, ili kwamba bhabhibila kutii bhibeta kulota mu hekima jha bhenye haki. Ibetta kubhomba naha ili kubheka tarayi kwa Bwana bhanu ambabho bhaandalibhu kwa ndabaha jha muene." **18** Zakaria akan'jobhela malaika, "Nibetakubhwesya bhuli kumanya ele? kwandabha nene ne n'seya ni n'dala bhangu miaka ghyah muene ghimehele sana." **19** Malaika ajibili ni kun'jobhela, "Nene ne Gabrili, ambajhe nijhema palongolo pa Kyara. Nalaghisibhu kukujobhela, kukuletela habari ejhe njema. **20** Na langayi, wibetalipe kulongela, wibetakujha kununu, wibetalipe kulongela mpaka ligono lela mambo agha pa ghibeta kuhomela. Ejhe Kwandabha ghwa shindilu kukiera malobhi ghangu ambagho ghibeta kutimisibhwa kwa wakati mwafaka." **21** Henu bhanu bhakajha bhakandela Zakaria. Bhasyangesibhu kujha ajhele itumila muda ghumehede mu hekalu. **22** Lakini bho ahomili kwibhala, abhwesilepi kulongela nabhu. Bhakatambula kujha ibeta kujha akabhilli maono bho ajhe mu hekalu. Ajhendelili kulasya ishara ni kubakila kinunu. **23** Ikatokela kwamba Igono lya huduma jha muene bhosimaliki kukerebhuka kunyumba jha muene. **24** Baada jha Zakaria kukerebhuka kunyumba kuhoma

ku huduma jha muene jhe hekalu, n'dala munu ajhe ni luleme. Ni muene abhokilepi panyumba jha muene kwa muda bhwa miezi mitano. Akajobha, **25** "Ele ndo Bwana alibhombi kwa nene bho anilangili kwa upendeleo ili kujibbosya soni jha nene palongolo pa bhanu." **26** Henu, pa mwesi ghwa sita bhwa luleme lwa Elizabeth, k'yara an'jobhili malaika Gabrieli kulota ku mji ghwa Galilaya bhwawikutibhwa Nazareti, **27** Kwa bikra jha aposibhu ni n'gosi ambajhe lihina lya muene lyajhele Yusufu. Muene ajhele bhwa lukholo lwa Daudi, ni lihina lya bikra ojhu ajhele Mariamu. **28** Akahida kwa muene ni kujobha, "salaam, bhebbe jhe upokili neema mbaha! Bwana apendisibhu nabhi" **29** Lakini malobhi gha malaika ghan'changeny na ajhelibhu lepi kwandabha jha kiki malaika ajobhili salaam ejhe jha ajabu kwa muene. **30** Malaika akan'jobhela, "Usitili, Mariamu, kwandabha ukabihili neema kuhoma kwa Kyara. **31** Na langayi, na wibeta kuhogola muana. Ni bhebbe wibetakunkuta lihina lya muene 'Yesu.' **32** Ibetta kujha mbaha ne ibeta kukutibhwa mwana jha ajhee panani sana. Bwana Kyara ibeta kump'ela kitu kya enzi kya Daudi dadimunu. **33** Ibetta kutawala panani pa lukholo lwa Yakobo milele ni ufalme bhwa muene wibetalepi kujha ni mwisho. (aiōn g165) **34** Mariamu akan'jobhela malaika, e'le libetakutokela kwa muda gani, ndabha nibhwhajhi lepi kugona ni n'gosi jhejhioha? **35** Malaika ajibili ni kun'jobhela, "Roho mtakatifu ibeta kuhidila juu jha bhebbe, ni nghofu jha ajhekunani sana jhibeta kuhida panani pa bhebbe. kwa hiyo, mtakatifu jha ibeta kuhogoleka ibeta kukutibhwa mwana ghwa Kyara." **36** Na langayi, ndongo bhu Elizabeth ajhe ni luleme lwa mwana mu umri bhwa muene bhwa useya. Obhu ndo mwesu ghwa sita kwa muene, ambajhe ambajhe akutibweghe mgumba. **37** Kwandabha lijhelepi libeta kubwesekana kwa Kyara." **38** Mariamu akajobha, "Langayi, nene na n'tumishi n'dala ghwa Bwana. Lekajhi jhijhelayi naha kwa nene sawasawa ni ujumbe bhwa jhobhi." Kisha malaika akandeka. **39** Ndipo katika magono aghu Mariamu abhokili manyata alotili ku nchi jha vilima, ku mji katika nchi jha Yudea. **40** Alotili munyumba jha Zakaria ni kumponesa Elizabeth. **41** Bho ap'eliki salamu jha Mariamu, muana mulileme lya muene arukili, ni Elizabeth akamemesibhwa ni Roho mtakatifu. **42** Apazili sauti jha muene ni kujobha kwa sauti mbaha, "ubarikibhu bhebbe zaidi mionganii mwa bhadala, ni muana jha ajhele mu lileme lya jhobhi abarikibhu. **43** Na jhijhebhuli kwa nene kujha, mabhu ghyah Bwana bhangu jhilondekaghe ahidayi kwa nene? **44** Kwa kujha langayi, bhojipelekiki mie mb'olokphoto mwa nene sauti jha kuponesya kwa jhobhi, muana mulileme lya nene aruki kwa furaha. **45** Na abarikibhu n'dala jhola ambajhe akyerir jha kujha ngeuhomili ukamili bhwya mambo ghalah ghaajobhibhu kuhoma kwa Bwana." **46** Mariamu akajobha, nafsi jha nene jhikan'sifu Bwana, **47** ni roho jha nene jhibiobhwi kwa Kyara mwokozi ghwangu. **48** Kwandabha ajihilangili hali jha pasi jha n'tumishi bhwa muene n'dala. Langayi, tangu henu mu fizazi fyoha bhibeta kunikuta mbarikibhu. **49** Kwandabha muene jha ajhe muweza abhombi mambo mabhabha kwa nene, ni lihina lya muene ni takatifi. **50** Rehema jha muene jhidumu kuh'oma kizazi hadi kizazi kwa bhale bhabhaken'heshimu muene. **51** Alasili nghofo kwa kibhoko kya muene; abhatawenye bhela bhabhikuneghe panani pa mabhwatu gha miyo ghyah bhenye. **52** Abheselisi pasi bhanan bha bhabfalte kuhoma pa fiti fya bhenye fya enzi ni kubhajhinula panani bhabhejhele bha hali jha pasi. **53** Abhesibishi bhenye njala kwa fenu

finofu bali matajiri abhabhengili mabhoko mat'opu. 54 Ahomisi msaada kwa Israeli n'tumishi ghwa muene, ili kukhomboka kulasya rehema. 55 (Kama kyaajobhili kwa bhadadi jhitu) kwa Abrahamu ni uzao bhwa muene milele." (aiōn g165) 56 Mariamu atamili ni Elizabeth yapata miesi midatu efe ndo akakerebhuka kunyumba jha muene. 57 Henu wakati bhwajhele uwadili kwa Elizabeth kwifungula mwana bhwa muene ni kwifungula mwana ghwa kigosi. 58 Majirani bha muene ni bhalongo munu bhap'eliki jinsi Bwana kya ajhikuzili rehema kwa muene, na bhahobhwiki pamonga ni muene. 59 Henu jhatokili ligono lya nane kwamba bhabhidili kun'tahiri muana. Jhilondekaghe kun'kuta lihina lya muene, "Zekaria," kwa kuzingatila lihina lya Dadimunu, 60 Lakini nyinamunu ajibili ni kujobhoha, "Lepi; ibeta kukturibhwa Yohana." 61 Bhakan'jobhela ajhelepi hata mmonga kwa bhalongobhu jhaikutibhwa kwa lihina e'le." 62 Bhakambomba ishara Dadimunu kuashiria muene alondeghe lihina akutibhwayi niani. 63 Dadi munu alondeghe kibao kya kulembela, na akalemba, "Lihina lya muene Yohana." Bhoha bhasyangesibu ni e'le. 64 Ghafla ndomo ghwa muene ghwafungulibhu ni lumilu lwa muene lwajhele huru. Akalongela ni kun'sifu k'yara. 65 Hofu jhikabhabhidila bhoha bhabhaishiegh karibu nabhu. Mambo agha ghakaenela mu nchi jhioha jha vilima nya Yudea. 66 Na bhoha bhabhap'eliki bhaghatunzili mu miyo ghya bhene, bhakajobha, "Muana ojho kujha ghwa namna jheleku?" kwandabha kibhoko kya Bwana kyajhele pamonga naku. 67 Dadimunu Zekaria amemesibu ni Roho mtakatifu na ahomisi unabii, akajobha, 68 "Asifibhwayi Bwana, k'yara ghwa Israeli, kwandabha asaidili na ashughulikili wokovu bhwa bhanu bha muene. 69 Atujhimelili pembe jha wokovu mu nyumba jha mtumishi bhwa muene Daudi, kuh'oma mionganii mwa mtumishi bhwa muene Daudi, 70 Kama kyaajobhili kwa kinyawa kya manabii bha muene bhabhajhele kuhoma muandi. (aiōn g165) 71 Ibetta kutuokola kuhoma kwa bhaadui bhitu ni kuhoma mumabhoko gha bhoha bha bhatudadili. 72 Ibetta kubhomba naaha kulasya rehema kwa Dadi jhitu ni kukhomboka agano lya muene takatifu, 73 Kiapo kyaajobhili kwa Abrahamu Dadi jhitu. 74 Alapili kuthibitisya kwamba ngajibhwesekene kun'tumikila muene bila bhuogha baada jha kuokolebhwu kuhoma mu mabhoko jha maadui bhitu. 75 Mu utakatifu ni haki palongolo pa tete magono ghitu ghoha. 76 Ena, ni nabii ghwa ajhele panani sana, kwa kujha wibetakulota palongolo pa mihu pa Bwana ili kubhajhendalila njela, kubaandalu bhanu kwa ndabha jha ujio bhwa muene, 77 kujha bhibeta kuokolibhu kwa njela jha kusamehebhwa dhambi sysa bhene. 78 Ele libeta kuhomela kwa ndabha jha huruma jha k'yara ghwitu, sababu ambajio lijobha kuhomela kunani libeta kutu hidila, 79 Kajhangasya kwa bhene bhabhitama mu ngisi ni mu kivuli kya mauti. Ibetta kubhomba naaha kujhilongosya magolo ghitu ku njela jha amani." 80 Henu, muana jhola akakhola ni kujha mwenye nghofu mu roho na atamili nyikanii mpaka ligono lya kwitokesya kwa muene kwa Israeli.

2 Henu mu magono aghu, jhatokili kwamba Kaisari Agusto ahomisi lilaghisu kujhelesya kujha jhitolibhwayi sensa jha bhanu bhoha bhabhiishi pa dunia. 2 Ejhe jhajhele sensa jha kwanza jhajhabombiki wakati Krenio ndo gavana bhwa Siria. 3 Efyo, kila mmonga akalota kumjini kwa muene kujhandikisa sensa. 4 Ni muene Yusufu akabhoka kabhele

mu mji bhwa Nazareti okhu Galilaya ni kusafiri Yudea mu mji bhwa Bethlehemu, bhwa umanyikene kama mji bhwa Daudi, kwandabha jhatokili mu lukholo lwa Daudi. 5 Alotili okhu kujjandikisa pamonga ni Mariamu, ambajie amposili na akajha ilolelela muana. 6 Henu jhatokili kujha, bhobhajhele khola wakati bhwa muene bhwa kwifungula muana bhwa wadili. 7 Akahogola muana ghwa kigos, mzalibhwa bhwa muene bhwa kuanza, akan'syongosela ngobho mb'ele bhuoha kun'kenga muana ni mepu. Ndipo akambeka mu kihori kya kulesela bhanyama kwandabha jhajhelepi nafasi mu nyumba jha bhahesya. 8 Katika eneo e'l'u, bhajhele bhachungaji bhabhatameghe kumigonda bhakajha bhilenda makundi gha kondoo bha bhene pakiru. 9 Ghafla, malaika bha Bwana akabhatokela, ni bhutukufu bhwa Bwana bhwa langele kubhasyongoka, na bhajhe ni bhuogha sana. 10 Ndipo malaika akabhabjohbela, "Musitili, kwa ndabha ni kahaleletela habari jhinofu ambajio jhileta furaha mbaha kwa bhanu bhoha. 11 Lelu mwokozi ahogoliki kwandabha jhin kumjini kwa Daudi! muene ndo Kristu Bwana! 12 Ejhe, ndo ishara jha mwibetakupelibhwa, bhwa mwibetakunkolela muana akongibhu ngobhobu na agonili mu lilo lya kulesela bhanyama." 13 Ghafla kwajhele ni kijeshi kibhaha lya kumbinguni lyaungena Ni malaika ojhu bhakansifu k'yara bhakajobha, 14 "Utukufu kwa K'yara j'ha ajhele kunani, ni amani ij'helayi pa duniani kwa bhoha bhaipendesibhu nabhu." 15 Ikajha kwamba malaika bhobhamalikubhoka kulota kumbinguni, bhachungaji bhakajobhe sana bhene kwa bhene, "Tulotayi henu khola Bethlehemu, na tukalolayi khenu ekhe ambakyo kih'omili, ambakyo Bwana atujobhili." 16 Bhakaharakisyu khola, na bhan'kolili Mariamu ni Yusufu, na bhambwene muana agonili mu lilo lya kulesele bhanyama. 17 Na bhabhabhuene naaha, bhakabhalijisha bhanu khela kyabhajobhibusu kuhusu muana. 18 Bhoha bhabhepeliki habari ejhe bhasyangesibu ni khela kyakyajobhibusu ni bhachungaji. 19 Lakini Mariamu ajhendelili kufikiri kuhusu ghoha ghaamali kughaph'eleka, aghatunzili mu muoyo ghwa muene. 20 Bhachungaji bhakakerebhuka bhakantukusya ni kun'sifu k'yara kwandabha jha khila khenu kyabhamali kup'eleka ni kulola, kama tukyajhikajhele jhinenibhu kwa bhene. 21 Bhojhifikili ligono lya nane na jhajhele ndo wakati bhwa kun'tahiri muana, bhakan'kuta lihina Yesu, lya amalikupelibhu ni jhola malaika kabla jha luleme kut'ongibhu mulileme. 22 Zao lyalilondekegehy iya utakaso bho sippetili, kul'engana ni sheria jha Musa, Yusufu ni Mariamu bhakampeleka ku hekalu khola Yerusalem kumb'eka palongolo pa Bwana. 23 Kama kyajhalembibhu mu sheria sysa Bwana, "khila n'gosi jhaafungulibhu lileme ni ibetakukutibhwa jhaapisibhu bhakfu kwa Bwana." 24 Bhabhu ni bhene bhabhidili kupisya sadaka kulengana ni khela kyakjophibhu mu sheria jha Bwana, Jozi jhebha au makinda mabhele gha njebha." 25 Langayi, pajhele ni munu mu Yerusalem ambajie lihina lya muene akutibhwege Simeoni. Munu ojho ajhele mwenye haki ni mcha Mungu. Muene akajha ilendela kwandabha jha mfariji ghwa Israeli, ni Roho mtakatifu ajhele panani pa muene. 26 Jhamali kufunulibhu kwa muene kupertela Roho mtakatifu kujha muene ngaawilepi kabla jha kumbona kristu Bwana. 27 Ligono limonga ahidili mugati mu hekalu, alongosibhu ni Roho mtakatifu. Ambapo bhazazi bhandetili muana, Yesu, kumbombela ghala ghaghalaondekejhe jha sheria, 28 Ndipo Simeoni ampokili mu mabhoko gha muene, ni kun'sifu k'yara ni

kujobha, 29 "Henu ruhusuayi n'tumishi ghwa jhobhi alotayi kwa amani Bwana, kulengana ni lilibobi lya jhobhi. 30 Kwa kujha mihi ghangu ghaubhwene wokovu bhwa jhobhi. 31 ambabho bhubhonekene kwa mihi gha bhanu bhoha. 32 Muene ndo nuru kwanadabha jha ufunuo kwa bhamataifa ni utukufu bhwa bhanu Israeli." 33 Dadi ni Mabhu ghwa bhana bhasyangesibuh kwa mambo ghaghlongeliki juu jha bhene. 34 Ndipo Simeoni akahabariki ni kujobha Mariamu nyinamunu, "Pelekesiajhi kwa ndabha jha kujhagha ni kuokoka kwa bhanu bhangi mu Israeli na ndo ishara ambajho bhanu bhangi bhibeta kujhipinga. 35 Kabhele ndo upanga bhwawibeta kuhoma nafsi jha jhobhi ghwe muene, ili kwamba mabhwusu gha miyojo jha bhangi jhidihirikayi". 36 Nabii n'dala jhaakutibhweghe Ana ajhele mu hekalu. Muene ajhele binti ghwa Fanueli kuhoma kabilia lya Asheri. Ajhele ni miaka ghimehele sana. Ni muene atamili ni n'gosi kwa miaka sana baada jha kubhonana, 37 Na ndipo akajha mijane kwa miaka themanini na nne. Ni muene abhwayilepi kubhoka mu hekalu na akajha ijhendelela kumwabudu K'yara pamonga ni kufunga ni kus'oka, kirusi ni musi. 38 Na kwa wakati obhu ahidili pala pa bhajhele akajhanda kun'shuru k'yara. Alongili kumhusu muana kwa khila munu ambajhe alendelegele ukombozi bhwa Yerusalem. 39 Bho bhamalili khila khenu kya bhalondegehe kubhomba kulengana ni sheria jha Bwana, bhakakerebhuka Galilaya, kumjini kwa bhene, Nazareti. 40 Muana akholili, na ajhe ni nghofu, akajhongeseka katika hekima, ni neema jha K'yara jhajhele panani pa muene. 41 Bhazazi bha mwene khila mwaka bhalotili Yerusalem kwanadabha jha sikukuu jha Pasaka. 42 Bhoajhe ni umri wa miaka kumi hi mibhele, bhakalota kabhele wakati muafaka kidesturi kwandabha jha sikukuu. 43 Baada jha kubhakila magono ghoha kwandabha jha sikukuu bhajhandili kukerebhuka kunyumba. Lakini n'gosi Yesu abakili kunyuma m'ola mu Yerusalem ni bhazazi bha muene bhamanyilepi e'le. 44 Bhadhanieghe ajhele mu likundi lya bhasafrieghe nalu, hivyo bhasafiri safari jha ligono. Ndipo bhakajhanda kundonda mionganii mwa bhalongo munu ni marafiki bha bhene. 45 Bho hashindilu kun'kabha, bhakakerebhuka Yerusalem ni kujhanda kundonda omu. 46 Jhatokili kwamba baada jha magono madatu, bhakan'kabha mu hekalu, akajha atamili pagati pa bhalimu, akabhap'elesya ni kubhakhota maswali. 47 Bho bhabhampelekisi bhasyangesibuh ni utfahamu bhwa muene ni majibu gha muene. 48 Bho bhambwene, bhabstajibili. Nyinamunu akan'jobhela, "Mwanabhangu, kwanadabha jhakiki ukatubhombele naha? Pelekesiajhi, Dadi waku ni nene tukulondili kwa wasiwasi mbaha." 49 Akabhabjhela, "kwandabha jhakiki mnilondege? Mwamanyilepi kujha lazima nijhelayi mu nyumba jha dadi jhangu?" 50 Lakini bhanjelibu lepi kiki akimaanishieghe kwa malobhi aghu. 51 Ndipo akalota pamonga nabhu mpaka kunyumba Nazareti na ajhele mti iwa bhene. Nyinamunu ahifadhilii mambo ghoha mu muoyo ghwa muene. 52 Lakini Yesu ajhendelili kukhola katika hekima ni kimo, na ajhongesiki kuganikibhwa ni k'yara ni bhanu.

3 Henu, mu mwaka ghwa kumi na tano bhwa utawala bhwa Kaisari Tiberia, wakati Pontio Pilato ajhe gavana ghwa Uyahudi, Herode ajhele mbaha ghwa mkoaa ghwa Galilaya, ni Filipo ndogomunu ajhele mbaha ghwa mkoaa bhwa Iturea ni Trakoniti, ni Lisania ajhele mbaha ghwa mkoaa bhwa Abilene, 2 ni bhwakati bhwa ukuhani mbaha bhwa Anasi ni Kayafa, Lilibobi

lya k'yara lyan'hidili Yohana mwana ghwa Zakaria, jangwani. 3 Asafiri mu mkoaa bhuoha kusyongoka kiholo Yorodani, akihubiri bhubatisu bhwa toba kwandabha jha msamaha bhwa dhambi. 4 Kama kya jhilembibhu mu kitabu kya malobhi gha nabii Isaya, "sauti jha munu jha ajhe munyika," Mujhitengenesiajhi tarayi njela jha Bwana, mughatengenesiajhi mapito gha muene ghaghanyakili. 5 Kila libondi libeta kujasibhwa, kila kid'onda fibeta kusawazishibhwa, barabara syasibedeme sibeta kunyosibhwa, ni njela sysa siparasibhu sibetakulainishibhwa. 6 Bhanu bhotha bhibetakubhubhona wokovu bhwa K'yara." 7 Efyo, Yohana akabhabjhela makutano mabhajha gha bhanu bhabhan'hidili bhabhwesiajhi kubatisibhwa ni muene, "Muenga uzao bhwa lijhoku bhene sumu, niani abhaonyili kujhijumba gadhabu jhajhida? 8 Muhogolayi matunda ghaghiyendana ni toba, na musijendi kujobha mgati mwa jhomo, "Tujhe ni Ibrahimu ambajhe Dadi jhitu kwa ndabha nikabhabjhela jha kujha K'yara ibhwesya kunjinilila Ibrahimu bhanu hata kutokana ni maganga agha. 9 Tayari libhagu limelikubhekibhwa mu mzizi bhwa libehe. Efyo, khila libehe lya lihogalepi matunda manofu, lidumulibhwa ni kutaghibhwa mu muoto. 10 Kisha bhanu mu makutano bhan'tokili bhakajobha, "Henu twilondeka tukheta bhuli?" 11 Ajibili ni kujobhaha, "Kama munu ajhe ni kanzu sibhele jhilondeka ampelaiy kanzu jhimonga jhinu jha adulili, na ambajhe ajhe ni kyakulya na abhombayi mebhu." 12 Kisha baadhi jha bhatoza ushuru bhabidili kabhele kubhatisibhwa, na bhan'jobhili, "Mwalimu twilondeka kubhomba kiki? 13 Akabhabjhela, "musikusanyi hela nisu kuliko kya mwilondeka kubhonganiya." 14 Baadhi jha maaskari kabhele bhakan'kota bhakajobha, "Ni teta je? Twilondeka tuketajhi kiki?" Akabhabjhela, "Musitoli hela kwa munu jhejhioha kwa nghofu, na musin'tuhumu munu jhejhioha kwa udesi. Muridhikayi kwa mishahara jhinu." 15 Henu, kwa kujha bhanu bhajhele ni shauku jha kundendela Kristo jhaibeta kuhida, khila mmonga akajhaibhwasya mu muoyo bhwa muene kuhusu Yohana kama muene ndo kristo. 16 Yohana ajibili ni kubhabjhela bhoha, "Nene nikabhabatisya muenga kwa masi, lakini ajhe mmonga jhahida ambajhe muene ajhe ni nghofu kuliko nene, na nilondeka lepi hata kuhobhosya mighojhi jha filatu fya muene. Ibeta kubhabatisya muenga kwa Roho mtakatifu ni kwa muoto. 17 Pepeto lya muene lijhele mumabholo gha muene bhwa kupepetela ngano ni kujhibonganiya ngano mu ghala lya muene. Lakini, ibeta kughateketesy makapi kwa muoto ambabho bhwibhwesya lepi kusimika. 18 Kwa maonyo ghangi ghamehele kabhele, ahubiri habari jhinofu kwa bhanu. 19 Yohana an'kemili kabhele Herode mbaha ghwa mkoaa kwa kun'gega Herodia, n'dala ghwa ndongo munu ni kwa maovu ghangi ghamehele ambagho Herode aghabhomibili. 20 Lakini baadajie Herode abhomibili uovu bongi bhubhibhi sana. An'kongili Yohana muligereza. 21 Kisha jhatokili kwamba, wakati bhanu bhotha bhibatisibhwa ni Yohana, ni muene Yesu abatisibhu kabhele. Wakati bho isoka, mbingu syafunguiki. 22 Roho mtakatifu akaselela panani pa muene kwa mfano ghwa kwiiliwili kama njehba, wakati bhabhuobhu sauti ikahida kuromela kumbunguni jhajobhili. "Bhebbe ghwa mwanabhangu mpendwa. Nipedesibhu sana ni bhebbe." 23 Henu Yesu muene, bhoajhanti kufundisya, ajhele ni umri upatao miaka thelathini. Ajhele mwana (kama kyajhejohibhu) ghwa Yusufu, mwana ghwa Eli, 24 Mwana ghwa Mathati, mwana ghwa Lawi, mwana ghwa Melki, mwana ghwa Yana, mwana

ghwa Yusufu, 25 mwana ghwa Matathia, mwana ghwa Amosi, mwana ghwa Nuhumu, mwana ghwa Esli, mwana ghwa Nagai, 26 mwana ghwa Maati, mwana ghwa Matathia, mwana ghwa Semeini, mwana ghwa Yusufu, mwana ghwa Yuda, 27 mwana ghwa Yoanani, mwana ghwa Resa, mwana ghwa Zerubabeli, mwana ghwa Shealtiel, mwana ghwa Neri, 28 mwana ghwa Melki, mwana ghwa Adi, mwana ghwa kosamu, mwana ghwa Elmadamu, mwana ghwa Eri, 29 mwana ghwa Yoshua, mwana ghwa Eliezeri, mwana ghwa Yorimu, mwana ghwa Matathi, mwana ghwa Lawi, 30 mwana ghwa Simeoni, mwana ghwa Yuda, mwana ghwa Yusufu, mwana ghwa Yonamu, mwana ghwa Eliyakimu, 31 mwana ghwa Melea, mwana ghwa Mena, mwana ghwa Nathani, mwana ghwa Daudi, 32 mwana ghwa Yeso, mwana ghwa Obedi, mwana ghwa Boazi, mwana ghwa Salmoni, mwana ghwa Nashoni, 33 mwana ghwa Abinadabu, mwana ghwa Aramu, mwana ghwa Hesroni, mwana ghwa Peresi, mwana ghwa Yuda, 34 mwana ghwa Yakobo, mwana ghwa Isaka, mwana ghwa Ibrahimu, mwana ghwa Tera, mwana ghwa Nahori, 35 mwana ghwa Seruig, mwana ghwa Ragau, mwana ghwa Pelegi, mwana ghwa Eberi, mwana ghwa Sala, 36 mwana ghwa Kenani, mwana ghwa Arfaksadi, mwana ghwa Shemu, mwana ghwa Nuhu, mwana ghwa Lameki, 37 mwana ghwa Methusela, mwana ghwa Henoko, mwana ghwa Yaredi, mwana ghwa Mahalalei, mwana ghwa Kenani, 38 mwana ghwa Enoshi, mwana ghwa Sethi mwana ghwa Adamu, mwana ghwa k'ya.

4 Kisha, Yesu bho amemili Roho mtakatifu, akerebhwiki kuhoma ku kiholo Jordani, na alongosibhu ni Roho mu jangwa. 2 Kwa magono arobaini, na okhu ajaribibu ni ibilisi. Wakati obhu ailepi kyokyo, ni mwisho bhwa wakati akipeliki njala. 3 Ibilisi akan'jobhela, "Kama bhebbe mwana ghwa K'yara, liamuruajhi liganga ele kujha n'kate." 4 Yesu akan'jibu, "Jhilembibhu; 'munu ibeta lepi kuishi kwa n'kate bhuene." 5 Kisha Ibilisi akendongosya panani pa kilele kya kid'onda ni kundasya falme syoha sya dunia kwa muda mfupi. 6 Ibilisi akan'jobhela, "Nibetakupela mamlaka gha kutawala falme ese syoha pamonga ni fahari syake. Nibhwesya kuketa na ha kwandabba fyoha fikabidhibu kwa nene nifitawaleyi, na nibhwesya kumpela jhejhioha jha nilonda kumpela. 7 Kwa hiyo, kama wibetakunijinamilia ni kuniabudu, fenu efe fyoha fibetakujha fya bhebbe." 8 Lakini Yesu ajibili ni kun'jobhela, "Jhilembibhu, "lazima umwabuduajhi Bwana k'yara ghwa jhobhi, na lazima un'tumililayi muene tu." 9 Baadaye Ibilisi andonguisi Yesu hadi Yerusalemu ni kumbeka sehemu jha panani kabisa jha lijengo lya hekalu ni kun'jobhela, "kama bhebbe ndo mwana ghwa K'yara, kisopayi pasi kuhomela apu. 10 Kwandabba jhilembibhu, "Ibetakubhalangisya malaika bha muene bhabidayi kukturunze ni kulkul'enda, 11 na bhibetakujhinula panani mu mabhoko gha bhene ili kwamba usilamasu magono gha jhobhi panani pa maganga." 12 Yesu ajibili an'jobhili, "Jhinienibhu, "usin'jaribu Bwana K'yara ghwa jhobhi." 13 Ibilisi bho amali kun'jaribu Yesu, akabdhoka ni kundeka hadi wakati bhongi. 14 Kisha Yesu akerebhwiki Galilaya kwa nghofu sya Roho, ni habari kun'husu muene sya jhemili ni kusambala mu mikoa ghojoha ghyu jirani. 15 Afundisi mu masinagogi gha bhene, ni kila mmonga an'sifili. 16 Ligono limonga alotili Nazareti, mji ambabho alelibhu ni kukholela. Kama kyajhijhele desturi jha muene ajhingili mu

sinagogi ligono lya sabato naajhemili kusoma maandiku. 17 Akabidhibhu gombo lya nabii Isaya, hivyo, afunguili gombo na alondoli sehemu jha jhilembibhu, 18 Roho ghwa Bwana ajhele panani pa nene, kwandabba anisopili mafuta kuhubiri habari jhinofo kwa maskini. Anilaghisi kutangasya uhuru kwa bhafungwa, ni kubhafuanya bhabhibela bhabhwesiajhi kulola kabhele. Kubhabheku bhu bhala bhabhigandamisibhuwa, 19 Kubhutangasya mwaka ambabho Bwana ibetakulasya wema bhwa muene." 20 Kisha akalifunga gombo, akan'kerebhusinga ndongosi ghwa sinagogi ni kutama pasi. Mihu gha bhanu bhu bha bhajhele mu sinagogi ghanda ngili muene. 21 Akajhanda kulongela nabhu akajobha, "Lelu lijhandiku e'le litimisibhu mu mb'olokoto sya jhomu." 22 Khila mmonga pala ashuhudili kya ajobhili Yesu, na bhingga mionganu mwa bhene bhasyangesibhu ni malobhi gha hekima ghaghajhele ghihomela mu kinywa kya muene. Bhakajha bhijobha, "ojho ndo n'songolo tu ghwa Yusufu, naha lepi?" 23 Yesu akabhabhajobhela, "hakika mwibeta kujobha methali ejhe kwa nene, "Tabibu, ukiponesijhi ghwe muene. Kyokyo kyatupeliki wibhombha Karperinaumu, kibhombayi hapa kabhele pakijji kya jhobhi." 24 Kabhele ajobhili, "hakika nikabhabhajobhela muenga, ajhelepi nabii jha ikakubalika mu nchi jha muene." 25 Lakini nikabhabhajobhela ukweli muenga kujha kujahhele ni bhajane bhingga Israeli mu kipindi kya Eliya, wakati mbingu jhidendibhu kusiji ni fula kwa miaka midatu ni nusu, wakati kujhele ni njala mbaha mu nchi jhioha. 26 Lakini Eliya atumibhu lepi kwa jhejhioha mmonga ghwa bhene, lakini kwa mijane mmonga tu jhaatameghe sarepta karibu ni mji bhwa Sidoni. 27 Kabhele, kujahhele ni bhakoma bhamehele Israeli katika kipindi kya Elisha nabii, lakini ajhelepi hata mmonga bhabhi jha aponyisibhu isipokujha Naamani munu ghwa Siria. 28 Bhanu bhuha mu sinagogi bhamemibhu ni gadhabu bho bhaghapheliki agha ghoha. 29 Bhajhemili ni kun'sukumila kwibhala jhe mji nikundongsya hadi kuligema lya kundonda bhwa mji ambabho mji bhu bhene ghwajengibhu panani pake, ili bhabhwesiajhi kun'tegha pasi. 30 Lakini ap'etili salama pagati pa bhene kwilotela. 31 Kisha aselellili Kapernaumu, mu mji ghwa Gallaya. Sabato jhimonga akajha ifundisyia bhanu mu lisinagogi. 32 Bhasiyangesibhu ni mafundisu gha muene, kwandabba afundisi kwa mamlaka. 33 Henu ligono elu mu sinagogi, kujahhele ni muene ghe ajhele ni roho chafu jha pepo, na alellu kwa sauti jha panani, 34 "Tujhe ni kiki nabhi, Yesu ghwa Nazareti? Uhidili kutujhangamisa? Ni manyili kujha bhebbe ndo niani! Bhebbe ghwe mtakatifu ghwa K'yara!" 35 Yesu an'kemili pepo akajobha, "Gudamayi kununu, na umbo kayimunu ojho!" Pepo jhola bho an'sopili munu jhola pasi pagati pa bhene, ambokili munu jhola bila jha kun'sababishila maumivu ghoghoha ghala. 36 Bhanu bhuha bha syangele, na bhajhendelili kulongelela lijambo elu kila mmonga ni njiru. Bhakajobha, "Ndo malobhi gha aina jheleku agha?" Akabhaamuru roho kwa mamlaka ni nghofu na bhibhoka." 37 Efyo, habari juu jha Yesu syajhenili khila sehemu mu maeneo ghaghisonghoka mko oghu. 38 Kisha Yesu akabdhoka mu mji obhu ni kujhingila mu nyumba jha Simoni. Henu, n'kwibhi ghwa Simoni akajha ilwala homa jhikali, na bhakan'sihi kwa niaba jha muene. 39 Efyo, Yesu akan'hegelela, akajhikemela home jhela ni kupona. Ghafla akajhema ni kujhanda kubhatumikila. 40 Lijobha bho lijhibhela, bhanu bhake ndetela Yesu khila n'tamu ni kubhaponesya bhooba. 41 Mapepo kabhele ghabhapitili bhamehele ghakajhe ghilela kwa sauti ni kujobha, "bhebbe ndo

mwana ghwa K'yara!" Yesu abhakemili mapepo ni kubharuhusu bhalongelayi, kwandabha bhamanyili kwamba muene ajhele ndo Kristu. **42** Bho kubhebhele, alotili lieneo lya libeli kujha ni bhanu. Makutano gha bhanu bhajhele bhakandonda na bhakahida mu lieneo lya ajhele. Bhakajaribu kun'besya asiloti patali ni bhene. **43** Lakini akabhabjohbela, "Lazima kabhele nihubiriajhi habari sinofu sya ufalme bhwa K'yara mu miji ghenge, ghimehele kwandabha ejhe ndo sababu nalaghisibhu apa." **44** Kisha ajhendelili kuhubiri mumasinagogi mu uyahudi jhioha.

5 Basi jhatokili bhanu bho bhabhonganiki ni kun'syong'oka Yesu ni kupelekesya lilobhi lya K'yara ambapo ajhemili kando jha ziwa Genesareti. **2** Abhueno mashua sibhele sisopi nanga palubhafu me nyanja. Bhalobhi bhajhe bhamali kupita na bhakaja bhisuka, mikwabhu ghya bhene. **3** Yesu akajhingila mu mojawapo mu s'ela mashua, ambajho jhajhele jha Simoni ni kun'soka ajihele kayi mu masi patali kidogo ni pandema. Kisha atamili ni kumanyisa kuhomela mu mashua. **4** Kulongela, akan'jobhela Simoni, "Jhipelekajhi mashua jha jhobhi kulosi ni kuselesya mikwabhu ghya jhobhi ili kulobha somba." **5** Simon akajibi ni kujobha, Bwana, tubhombi mbombo kiru khoha na tukabhi lepi kyokyoha, lakini kwa lilobhi lya jhobhi, nikeselesya mikwabhu. **6** Bho bhabhombi nahu, bhabhongeniye kiasi kibhaha kya somba ni mikwabhu ghya bhene ghikajhenda kuhatuka. **7** Efyo bhakabhaashirila bhashirika bha bhene mu mashua senge ili bhahidayi ni kubhatangasila. Bhakahida bhakasimemesya mashua syoha, kiasi kwamba sikajhanda kujhibhila. **8** Lakini simoni Petro, bhoabhwene nah, abinili pa magoti gha Yesu akajoba, "Bhokayi kwa nene, kwandabha nene ne munu jha njheni dhambi Bwana." **9** Kwandabha asyangesibhu, ni bhanu bhoha bhabhajhele pamonga nabhu, kwa bhalobhi bha somba bhabhajhele bhabhombili. **10** E'lé lyabhamumuishi Yakobo ni Yohana bhana bha Zebedayo, ambabho bhajhele bhashiriki bha Simoni. Ni Yesu akan'jobhela Simoni, "Usitili, kwa ndabha kwabhwani henu ni kuj'hendeleta wibeta kulobha bhanu." **11** Bhabhamali kusileta mashua sya bhenne kundema, bhalekili khila khunu ni kun'kesya muene. **12** Jhatokili bho ajie mu miji umongawapo, munu jha amemili ukoma ajhele okhu. Wakati ambwene Yesu, abinili wakati ijhinamisyu uso bwu muene pasi ni kun'soka, akajoba, Bwana, ikajhiajhi wilonda, ghwibhwsyera kunitakasa." **13** Kisha Yesu anyosisi kibhoko kya muene ni kun'gusa, akajoba. "Nilonda." Ni lisaa lelalela ukoma ukamalika. **14** "Akandaghisyu asin'jobheli munu jhejhioha, lakini akan'jobhela, "Lotayi na ukakilasajhi kwa makuhani na uhomesajhi sadaka jha utakaso bhwa jhobhi, sawasawa ni khela Musa kyaakiamuiru kwa nushuhuda bhwa jhobhi." **15** Lakini habari kuhusu muene sya jhenili patali zaidi ni umati mbaha bhwa bhanu ukahida pamonga kump'elekesya ifundisyra ni kuponyesya matamu gha bhene. **16** Lakini mara kwa mara akitengili faragha ni kus'oka. **17** Jhatokili ligono limonga kati jha e'lú akaifa ifundisyra, na bhajhele Mafarisayo ni bhalimu bha sheria bhatemili apu ambabho bhahidili kuhomela fijji fimehele tofauti mu mko agha Galilaya ni Yudea, na kabhele kuhomela miji bhwa Yerusalem. Ngofu jha Bwana jhajhele pamonga naku kuponesya. **18** Bhanu kadhaa bhahidili, bhampendili mu n'keka munu jhaapoozili, na bhakalonda njela jha kunjingisya mugati eli kun'gonesya pasi mbele jha Yesu. **19** Bhakibhi lepi njela jha kunjingisya mugati kwandabha jha

umati, hivyo bhakwelili panani pa paa lya nyumba ni kun'selesya munu jhola pasi kuperetela ku figae, panani n'keka ghwa muene pagati pa bhanu, palongolo kabisa jha Yesu. **20** Akjahie ilanga imani jha bhene, Yesu akajoba, "Rafiki, dhambi sya jhobhi usamehibu." **21** Bhaandishi ni Mafarisayo bhakajhanda kuhoji e'lú, bhakajoba, "Ojho ndo niani jhailongela makufuru? Niani jhaibhwesyra kusamehe dhambi ila K'yara muene?" **22** Lakini Yesu, amanyili kiki kyabhfakirileghe, abhajibili ni kubhajobhela, "kwandabha mwikotana e'lé mu miyo ghyu jhonomu?" **23** Kheleku rahisi kujobha, "Dhambi sya jhobhi sisamehbhu" au kujobha jhemayi ugendayi?" **24** Lakini mumanyija kujha mwana ghwa Adamu ajie ni mamlaka pa duniani gha kusamehe dhambi, Nikujobhela bhebbe, 'Jhinukayi, tolaiy n'keka bhwa jhobhi na alotiy kunyumba jha jhobhi.'" **25** wakati bhabhuobhu akajhema mbele jha bhene ni kutola n'keka ghwa muene bhabhaagonili. Kisha akabhujha kunyumba jha muene akin'tukusya K'yara. **26** Khila mmonga asyangele ni kun'tukusya k'yara bhamemibhu ni hofu, bhakajoba, "Tughabhwene mambo ambagho ghakawaida lepi lelu." **27** Baada jha mambo agha kuhomela, Yesu abhokili okhu ni kumbona mtoza ushuru jhaakutibhweghe Lawi atamili lieneo lya kutolela kodi. Akan'jobhela, "Nikesiajhi." **28** Efyo Lawi akajhema ni kun'kesiya, akaleka khila khenu kunyuma. **29** Kisha Lawi aandele kunyumba jha muene karamu mbaha kwandabha jha Yesu. bhajhele bhatoza ushuru bhamemele khola ni bhanu bhingi bhabhatamili pameza bhakaja bhilya pamonga nabhu. **30** Lakini Mafarisayo bhene bhakajhe bhakebadadila bhanafunzi, bhakajoba, "kwandabha jha kiki mwilya ni kunywa ni bhatoza ushuru pamonga ni bhanu bhamana, bhabhajhe ni dhambi?" **31** Yesu akabhaji, "Bhanu bhabhajhele mu afya jhinofu bhilondelepi tabibu, bhela tu bhabhikandonda mmonga. **32** Nahidilepi kubhakuta bhanu bhabhajhe ni hakebhajhi kutubu, bali kubhakuta bhenye dhambi bhabhwesiajhi kutubu." **33** Bakan'jobhela, "Bhanafunzi bha Yohana mara nytingi bhifunga ni kus'oka, ni bhanafunzi bha Mafarisayo bhibhomba mebhу. Lakini bhanafunzi bha jhobhi bhilya ni kunywa." **34** Yesu akabhabjohbela, "Jhibhwesekana munu jhejhioha akabha bhomba bhabhahudhuriri mu harusi jha Bwana harusi kufunga wakati Bwana Arusi bado ajhe pamonga nabhu?" **35** Lakini magono ghibeta kuhida wakati Bwana Arusi pa ibeta kubhosibhwa kwa bhene, ndipo ku magono aghu bhibeta kufunga." **36** Kisha Yesu alongelili kabhele kwa bhene kwa mfano. "Ajhelepi jhachatule kipandi kya nghobho kuhoma mu nghobho mpya ni kukitumila kurekebisyra liguanda lya muandi. Kama abhombi naha ibeta kuhatula nghobho mpya, ni kipandi kya nghobho kuhoma liguanda lipya ngakifwayi lepi kutumika ni nghobho jha liguanda lya muandi. **37** Kabhele, ajhelepi munu ambajhe ibheka divai mpya mu firiba fya fichakele. Kama aketili naha divai mpya ngejhi kayuli khenu khela, ni divai ngejhihitiki, ni firiba ngafiharibiki. **38** Lakini divai mpya lazima ibhekibhwayi mu firiba fipy. **39** Na ajhelepi munu baada jha kunywa divai jha muandi, wibetalepi kulonda mpya kwandabha bhijobha, 'Jha muandi ndo bora."

6 Henu jhatokili kusabato kwamba Yesu akajha ipeta mu mig'onda ghya nafaka ni bhanafunzi bha muene bhakajha bhijhabha masuke, bhakaghagugula kati jha mabhoko gha bhene bhakalya nafaka. **2** Lakini baadhi jha Mafarisayo bhakajoba, "kwandabha kiki mwibhomba khenu ambakyo halali lepi kisha na

kukibhomba ligono ly sabato"? 3 Yesu, akabhabjib, akajobha, "Mwahajhi lepi kusoma khele Daudi akiketili bho ajhe ni njala, muene ni bhagos i bhabhaje pamonga nabhu? 4 Alotili mu nyumba jha k'yara na atolili mikate ni kulya baadhi, ni kujihomesya baadhi bhanu bhabhaje naku kulya, hata kama jha jhele halali kwa makuhani kulya." 5 Kisha akabhabjohbela, "Mwana ghwa Adamu ndo Bwana ghwa sabato." 6 Jhatokili mu sabato jhenge kwamba alotili mugati mu masinagogi ni kubhafundisa bhanu okhu. Pajhele ni munu ambajie kibhoko kya kuha kyapoozili. 7 Bhaandishi ni Mafarisayo bhakajha bhakandanga kwa makini kulola kama ngaamponyili mu ligono ly sabato, ili bhakabhai sababu jhe jhakun'takila kwa kubhomba likosa. 8 Lakini amanyili kiki kyabifikilila ni kujobha kwa munu jhaapozili kibhoko, "Jhemayi, jhemaya apa pagati pa khila mmonga." Efyo munu ajhu akajhinuka ni kujhema pala. 9 Yesu akajobha kwa bhene, "Nikabhakota muenga, halali ligono ly sabato kubhomba manofu au kubhomba madhara, kuokola maisha au kughaharibu?" Kisha akabhalenga bhoha ni kun'jobhela munu jhola, 10 "Nyoosajhi kibhoko kya jhobhi." Akakheta mebhу kibhoko kya muene kyaponyisibusu. 11 Lakini bhamemibhu ni hasira bhakalongelesana bhane kwa bhene kuhusu kiki bhakikhetayi kwa Yesu. 12 Jhatokili magono aghu alotili ku kid'onda kus'oka. Ajhendelili kiru khoha kun'soka k'yara. 13 Bho jhifikili luhkela, abhakutili bhanafunzi bha muene ni kubhechagula kumi ni bhabhele kati jha bhene, ambabho kabhele abhakutili "mitume." 14 Mahina gha bhala mitume ghajhele Simoni (ambajhe kabhele an'kutili Petro) na Andrea munu, Yakobo, Yohana, Filipo, Bartolomayo, 15 Mathayo, Tomaso na Yakobo mwana ghwa Alfayo, Simoni, ambajhe akutibhu Zelote, 16 Yuda mwana ghwa Yakobo ni Yuda Iskariote, ambajhe ajhele msaliti. 17 Kisha Yesu akaselela pamonga nabhu kuhoma ku kid'onda ni kujhema mahali tambarare. Idadi mbaha jha bhanafunzi bha muene bhajhele okhu, pamonga ni idadi mbaha jha bhanu kuhoma Uyahudi ni Yerusalem, ni kuhoma pwani jha Tiro ni Sidoni. 18 Bhaqidili kumpelekesya ni kuponyisibwa matamu gha bhene. Bhanu bhabhasumbuli bhweghe ni pepo bhachafu bhabonyisibusu pia. 19 Khila mmonga pa kusanyiku e'l ujaribu kun'gusa kwandabha nghofu sya uponyajhi syajhele sihomela mwa muene, na abhaponysi bhoha. 20 Kisha akabhalanga bhanafunzi bha muene, ni kujobha, "Mbarikibhu muenga mwe maskini, kwandabha ufalme bhwa K'yara ndo bhwa jhomu. 21 Mbarikibhu muenga jhe mujhele ni njala henu kwa ndabha mwibeta kushibishibhw. Mbarikibhu muenga jha mwilela henu kwandabha mwibeta kuheka. 22 Mbarikibhu muenga ambabho bhanu pabbibeta kubhachukila ni kubhatenga ni kubhashutumu muenga kwamba ndo bhaovu, kwandabha jha mwana ghwa Adamu. 23 Muhabhokajhi ligono e'l u ni kurukaruka kwa furaha, kwandabha hakika mwibeta kujha ni thawabu mbaha kumbinguni kwandabha bhadadi jhabhi bhabhabhombili mebhу manabii. 24 Lakini o'le bhinu bhamujie mataji! kwandabha mumalikukahha farajha jha jhomu. 25 O'le bhinu bhamushibili henu! Kwa maana mwibeta kubhona njala baadaje. Ole bhinu bhe mwiheka henu! Kwandabha mwibeta kuombolesya ni kulela baadaye. 26 Ole bhinu, pamwibetakusifibwa ni bhanu bhoha! kwandabha bhadadi jhabhi bhabhabhombili manabii bha udesi fefefu. 27 Lakini nijobha kwa muenga jha mukanipelekesya, mubhaganayi maadui bhinu ni kukheta manofu kwa bhakabhadadila. 28 Mubhabarikajhi

bhala bhabhekebhabalaani muenga na mubaombelayi bhala bhala bhabbe kabhabhonela. 29 Jhaikutobha litama limonga, un'geuzilayi ni la pil. Kama munu akunyakili lijoho ly jhobhi usimbesi ni likanzu. 30 Mpelai khila kya ikusoka. Kama munu akunyakili khenu ambaky mali gha jhobhi, usin'soki akukerebusilayi. 31 Kama mgani bhanu bhabhakhetelayi, namu mukhetayi mebhу. 32 Kama mwibeta kubhagana bhanu bhabhaganili muenga tu, hivyo thawabu jheleku kwa muenga? kwandabha hata bhenye dhambi bhabhaganili bhala bhabhaganili. 33 Kama mwibeta kubhakhetela manofu bhala bhabhakabhetela muenga manofu, hiyo thawabu jheleku kwa muenga? kwandabha hata bhenye dhambi bhikheta mebhу. 34 Kama mwikopesya fenu kwa bhanu ambabho mwitegemela bhakabhabkerusila, ejhu ndo thawabu jheleku kwa muenga? Hata bhenye dhambi bhikopesya bhenye dhambi, na bhitegemela kupokela kiasi kekueku kabhele. 35 Lakini mubhaganayi maadui bhinu na mubhakhetelayi manofu. Mubhakopesiajhi ni msihofu kuhusu kukerusibhw, ni thawabu jha muenga jhibeta kujha mbaha. Mwibetakujha bhana bha ajhe kunani, kwandabha muene ndo mwema na mwema kwa bhanu bhabhaduli shukrani ni bhaovu. 36 Mujhelayi ni huruma, kama Dadi jhinu kyaajhe ni huruma. 37 Msikum, namu mwibeta kuhukumibhw. Musilaani, namu mwibetalepi laanibhw. mubhasameheajhi bhamana, namu mwibeta kusamehebhwa. 38 Mubhapelai bhangi, namu mwibeta kuperlibhw. Kiasi kya ukarimu - kyakashindilibu, kusukibhw ni kujhitika - kibeta kujhitika pa magoti gha jhomu. Kwandabha jha kup'emu kyokyoha kyamwitumila kupemela, kip'emu ekhu kibetakutumika kubhap'emela muenga." 39 Kisha akabhabjohbela mfano kabhele. "Je, munu kipofu ibhwesya kundongosya munu jhongi kipofu? Kama kyaajhele efu, basi bhoha bhibetakudumbukila mu lilende, je bhidumbukila lepi? 40 Mwanafunzi ijha lepi mbaha kuliko mwalimu ghwa muene lakini khila munu akafundisibhwayi kwa ukamilifu ijha kama mwalimu ghwa muene. 41 Na kwandajha kiki basi ukakilanga kibanzi mu lihu ly ndongobhu na wakati riborit ijjhe mu lihu ly jhobhi ukalibhona lepi? 42 Wabhwesya bhuli kun'jobhela ndongobhu, 'Ndongo, nis'oka nikubhosiajhi kibanzi kyekejhele mu lihu ly bhebbe,' nabhi wilange lepi liboriti lyalijhele mu lihu ly jhobhi? Mnafiki bhebbe! kwanza libhosyajhe boriti mu lihu ly bhebbe, ndipo wibeta kulola kinofu kibanzi mu lihu ly ndongobhu. 43 Kwandabha lijhelepi libehe linofu lyalihogola matunda mabaya, wala lijhelepi libehe libaya lihogola matunda manofu. 44 Kwandabha khila limaryikana kwa matunda ghaki. Kwandabha bhanu bhijhabha lepi tini kuhoma mu mifwa, wala bhijhabha lepi tini kuhoma mu mifwa, wala bhijhabha lepi zabibu kuhoma mu michongoma. 45 Munu mwema katika hazina jha muene mu muoyo bwake ipysa ghaghajhele mabovu. kwandabha kinywa kya muene ijobha ghala ghaghakauemesya muoyo ghwa muene. 46 Kwanda jha kiki mkanikuta, 'Bwana, Bwana', na bado mkgahhabhomba lepi ghala ghanijobha? 47 Khila munu jhajhida kwa nene ni kughap'eleka malobhi ghangu ni kughatendela mbombo, nibeta kubhalasya kya ajhele. 48 Iwaningana ni munu jhajjenga nyumba jha muene, ambajhe igima pasi sana, ni kujjenga msingi bho nyumba panani pa mwamba imara. Mafuriko bho ghahidili, mahemu gha masi ghajhitobhili nyumba, lakini ghabhwesilepi kujihugusya, kwa ndabha jhajengibhu kinofu. 49 Lakini jhejhioha jhe ep'eleka

lilobhi lyangu na alitii lepi; mfano bhuake ndo munu jhaajengili nyumba panani pa ardi bila msingi, kiholo bho kiselili lwa nghofu, nyumba jhela jhakabhlili maangamizi mabhaha.

7 Baada jha Yesu kumala khila khenu kya ajobheghe kwa bhanu bhabhamp'elekisieghe, akajhingila Kapernaumu. **2** Mtumwa fulani ghwa akida, jhaajie ghwa thamani sana kwa muene, ajhen'tamu sana na ajhele karibu kufwa. **3** Lakini bho ap'eliki kuhusu Yesu, jhola Akahida andaghisi ndongosi ghwa kiyahudi kun'soka ahidayi kumwokola mtumwa ghwa muene ili asifi. **4** Bhabhafikiri karibu ni Yesu, bhan'sihili kwa bidii ni kujobha, "akeshahili kwamba ghwilondeka kubhomba na ha kwandabha jha muene, **5** Kwandabha aliganili litaifa lya tete, na ndo jhaajengili lisinagogi kwandabha jha tete". **6** Yesu akajhendelela ni safari jha muene pamonga nabhu. Lakini kabla jha kulota patali ni nyumba, afisa mmonga abhalaghisi marafiki zake kulongela naku. "Bwana, usikitondesi ghwe muene kwandabha nene nilondu lepi bhebbe kujingila mu dari jhangu. **7** Kwandabha ejhe nafikirilepi hata nene nemwene kujha nilondu kuhida kwa bhebbe, lakini jobhayi lilobhi tu ni mtumishi ghwa nene ibeta kupona. **8** Kwani ni nene ne munu jha nibhekhibwa mu mamlaka na njehi ni askari chini jha nene. Wijobha kwa ojho "Lotayi" na ilota, nikwajhongi, "Hidayi" ni muene ihida, ni kwa mtumishi ghwa nene "bhombra ekhe", ni muene ibhombra". **9** Yesu bhaoapeliki agha ashangele, ni kubhageukila makutano bhabhan'kesieghe ni kujobha. "Nikabhajobhela hata mu Israeli, nibhwayilepi kubhona munu mwénye imani kama ejho. **10** Kisha bhalu bhabhalaghisibhu bhakherebhuiki kunyumba ni kun'kolela mtumishi amalikupona. **11** fulani baada jha agha, jhatokili kujha Yesu ajhe isafiri kulota mji bhwabhusutibweghe Naini. Bhanafunzi bha muene bhakalota pamonga nabhu bhakaambatana ni umati bhwah bhanu. **12** Bhoafikiri karibu ni lango lya jiji langayi, munu jhaafwili ajhele ap'endibhu, na ndo muana ghwa pekee kwa nyinamunu jhaajie mijane, ni umati bhwah bwakilishi kuhoma mu jiji bhajhele pamonga nakhu. **13** Bho ambwene, Bwana akan'hegelela kwa huruma mbaha sana juu jha muene ni kun'jobhela, "Usileli". **14** Kisha akahegelela palongolo akaligusa lijeneza ambalyo bhap'endili mb'ele, na bhalu bhabhap'endili bhakajhemma akajobha "N'songolo nijobha jhumukayi" **15** Mfu akajhinuka ni kutama pasi ni kujhanda kulongela. Kisha Yesu akan'kabidhi kwa nyinamunu. **16** Kisha hofu ikabhamema bhoha. Bhakajhendelela kun'tukusya k'yara bhakajobha "Nabii mbaha aijinulibhu mionganu mwa jhotu" ni "K'yara abhalangili bhanu bha muene" **17** Ese habari sinofu sya Yesu syajhenili Yudea jhioha ni mikoa ghoiha ghyu jirani. **18** Bhanafunzi bha Yohana bhakan'jobhili mambo agha ghoha. **19** Ndipo Yohana akabhabakuta bhabhele bha bhanafunzi bha muene ni kubhalaghisi kwa Bwana kujobha "Bhebbe ndo jhola jhaihida, au ajhe munu jhongi tundendelelajhi?" **20** Bhabhafikiri karibu ni Yesu abha bhakajobha, "Yohana mbatizaji atulaghisi kwa bhebbe kujobha, 'Bhebbe ndo jhola jhaihida au ajhe jhongi tundendelelajhi?'" **21** Kwa wakati obho abhaponyisi bhanu bhenji bhenye matamu ni malombosi, kuhoma kwa roho bhachafu ni kwa bhanu bhenye upofu wabhapelili kulanga. **22** Yesu ajibili ni kujobha kwa bhene. "Baada jha kujha mlotili kwa muhomili mwibeta kumjulisha Yohana kya mukibhwene ni kup'eleka. Bhenye upofu bhipokela kulola ni fiwete bhibeta kugenda, bhenye ukoma bhitakasika viziwi bhibeta kup'eleka,

bhabu bhifufulibhwa ni kujha hai kabhele, masikini bhijobhbibhwa habari jhinofo. **23** Na munu jhaibeta kuleka lepi kuniamini nene kwa matendo ghangu abarikibhu". **24** Baada jha bhala bhabhalaghisibhu ni Yohana kukerebhuka kwa bhalomili, Yesu akajhanda kujobha kwa makutano juu jha Yohana, "Mwalotili kwibhala kulanga kiki, litasi likajha lihugunisibhu ni mp'ongo? **25** Lakini Mwalotili kwibhala kulola kiki, munu jhaafwali kinofu? Langajhi bhanu bhala bhabhifuala maguanda gha kifalme ni kuishi maisha gha starehe bhajhe mu nafasi sya bhalafme. **26** Lakini mwilota kwibhala kulola kiki, Nabii? Ndio, nijobha kwa muenga ni zaidi sana kuliko nabii. **27** Ojho ndo jhaajhandidikibhu, "Langayi, nikandaghisyia mjumbe ghwa nene palongolo pa mihu gha jhomu, jhaibeta kujhandala njela kwandabha jha nene, **28** Nijobha kwa muenga, kat i jha bhala bhabhabholiki ni n'dala, ajhelepi mbaha kama Yohana, lakini munu jha ajhele muhimu lepi sana jhaibeta kuishi ni K'yara mahali pa ajhele muene, ibeta kujha mbaha kujliko Yohana." **29** Ni bhanu bhabhap'eliki agha pamonga ni bhatoza ushuru, bhatangasisi kujha k'yara ndo ajhe ni huruma ni haki. Bjahjele kat i jha bhene bhala bhabhabatisibhu kwa ubatizo bhwah Yohana. **30** Lakini Mafarisayo ni bhataalamu bha sheria sya kiyahudi, ambabho bhabatisibhulepi ni muene bhabellili hekima sya k'yara kwandabha jha bhene. **31** Kabhele nibhwesya kubhalenganisya ni. kiki bhanu bha kizazi ekhe? bjajhe bhuli hasai? **32** Bhiwaningana ni bhanu bhabhikina maeneo gha soko, bhabhitama ni kukutana mmonga baada jha jhongi bhijobha, "Tukobhili filimbi kwandabha jha muenga na mwakinilepi. Tuombolisi na mulelilepi." **33** Yohana mbatizaji ahidili alilepi n'kate wala kunywa divai, na mwajobhili "Ajheni pepo. **34** Mwana ghwa munu ahidili alili ni kunywa na mwajobhili, "Langayi ndo mlafi na ndefi, rafiki ghwa bhatoza ushuru ni bhenye dhambi! **35** Lakini hekima itambuliki kujhe ijhe ni haki kwa bhanu munu bhoha" **36** Mmonga ghwa Mafarisayo ans'okili Yesu alotayi kulya pamonga ni muene. Baada jha Yesu kujhingila mu nyumba jha farisayo, ajheghemili mu meza ili aliayi. **37** Langayi kwajhele ni n'dala mmonga katika jiji e'l'u jhaajhe ni dhambi. Agunduili kujha atamili kwa farisayo, akaleta chupa jha manukato. **38** Ajhemili kunyuma jha muene karibu ni magolo gha muene khoni ilela. Kabhele ajhandili kubohanisya magolo gha muene kwa mahosi, ni kujhfuta kwa niwili sya mutu bhwah muene akaibusu magolo gha muene ni kujhibaka manukato. **39** Ni jhola Farisayo jhaamwaliki Yesu bho abhuene naha, akawasya muene akajobha, "Kama munu ojho ngaajhe nabii, ngaamanyi ojho niani na ni aina jheleku jha n'dala jhaikan'gusa, jhakujha mwénye dhambi. **40** Yesu ajibili ni kujobha, "Simoni njehi ni khenu kyakijobhela." akajobha "kijobha tu Mwalimu!" **41** Yesu akajobha "kwajhele ni bhaefaiwa bhabhele kwa mkopeshaji mmonga. Mmonga akabha wa idaibhwa dinari Mia tano ni bhwah pili adaibhu dinari hamsini. **42** Na bhabhajhelapi ni hela jha kundapa akabha samehe bhoha. Henu nieni jha ibeta kurigana zaidi? **43** Simoni ajibilili ni kujobha, "Nidhani jha asamehibu nesu." Yesu akanijobhla, "Uhukumuili kwa usahihi." **44** Yesu akanigeukila n'dala ni kujobha kwa Simoni, "Umbwene n'dala ojho. Nijhingili munyumba jha jhobh. Unipelilitapi masi kwandabha jha magolo gha nene, lakini ojho, kwa mahosi gha muene alobhani si magolo gha nene ni kuifuta kwa njuiji sya muene. **45** Wanibusuilepi, lakini muene, tangia ajhingili o'mo alekilepi kunibusu magola gha nene. **46** Gwa jhibaki lepi magolo gha need nene mafuta, lakini ajhibakili magolo gha

nene kwa manukato. 47 Kwa lijambo ele, nikujobhela kujha ni dhambi semehele na asamehibu nesu, na kabhele aganili nesu. Lakini jha asamehibu kidebe, igana kidebe tu." 48 Baadajhe akan'jobhela n'dala, "Dhambi sya bhebhe simalikusamehebhwa" 49 Bhala bhabhatamili pameza pamonga ni muene bhakajhanda kujobhesana bhene kwa bhene, "Ojho niani mpaka isamehe dhambii?" 50 Ni Yesu akan'jobhela n'dala, "Imani jha jhobhi jhikuokwili. Lotayi kwa amani"

8 Jhatokili muda mfupi baada jha kwamba Yesu ajhandili kusafiri mu miji ni jiji mbalimbali, akihubiri ni kutangasya habari sinofu sya ufalme bhwa K'yara ni bhala kumi ni bhabhele bhalotili pamonga nakhu, 2 khelakhela, bhadala fulani bhabhaponyisibhu kuhoma kwa roho bhachafu ni matamu mbalimbali. Bhajhele ndo Mariamu jhaakutibhu Magdalena ambajhe ajhele abhosibhu mapepo saba. 3 Yohana ndala ghwa Kuza ni meneja ghwa Herode, Susana, ni bhadala bhangi bhingi, bhabhapisili mali jha muene Kwandabha jha bhene. 4 Ni baada jha umati bhwa bhanu kubhonganika pamonga bhakajha ni bhanu bha bhahideghe kwa muene kuhoma miji mbalimbali, akalongela nabhu kwa kutumila mifuanu. " 5 Mpandaji akalota kupanda mbeyu, bho apandili, baadhi sya mbeyu e'su sya binili kando jha jhela syakanyibhu pasi pa magolo, ni fidege fya angani fyalili. 6 Mbeyu senge syabinili panani pa udongo bhwa miamba na bho simelili ni kujha miche bho sibholili kwa ndabha jha kutokujha ni unyevunyevu. 7 Mbeyu s'enge syabinili mu mumabeha gha mifwa, ni ejhu mabebe ghyu mifwa ghyakolili pamonga ni mifwa ghela ni mbeyu sysongibhu. 8 Lakini mbeyu s'enge syabinili mu udongo bhwawilondeka na syahoguili mazao mara mia nesu. "Baada jha Yesu kujobha mambo agha akwesi sauti, "Jhejhioha jha ajhe ni mb'olokoto na ap'elekayi." 9 Kabhele bhanafunzi bha muene bhakan'kota ndabha jha mfano obhu, 10 Yesu akabhajobhela, "Mupelibhu upendeleo bhwa kumanya siri jha ufalme bhwa K'yara, lakini bhanu bhamana bhibetakufundisibhu tu kwa mifuanu, ili kwamba 'bhakabphonayi bhasibhone na bhakap'elekayi bhasichelibhi.' 11 Na ejhe ndo maana jha mfano obho. Mbeyu ndo lilibhi lya K'yara. 12 Mbeyu s'ele sysasbinili kando jha njela ndo bhanu bhabhip'eleka litobhi, ni baadaye mwovu shetani akalilota patali mu miyo, ili kwamba bhasiamini ni kuololihwa. 13 Kisha ni s'ela sysasbinili mu muamba ndo bhanu bhala bhabhip'oleka lilibhi ni kulipokela kwa furaha lakini bhajhelepi ni mizizi gheghioha, bhamini ku kwa muda mfupi, ni wakati bhwa majoribu bhibina. 14 Ni mbeyu s'ela sysasbinili mu mifwa ndo bhanu bhabhakalip'eleka lilibhi, lakini pabjhijhendeleta kutama bhisongibwa ni huduma sya utajiri ni unofu bhwa maisha agha na bhihogola lepi matunda. 15 Lakini mbeyu s'ela sysasbinili mu udongo unofu ndo bhale bhanu, ambabho bhanyenyeketu ni miyo minofu, baada jha kulepeleka litobhi bhakalikamulila ni kujha salama ni kuhogola matunda gha uvumilivu. 16 Henu, ajhelepi hata mmonga, jhaibhwasya taa ni kuifunika kwa bakuli au kujhibheka pasi pa kitanda. Badala jha kujhibheka pa kinara kya taa ili kwamba khila mmonga jhajhingila akabhai kujhibhona. 17 Kwa kujha kijhelepi kya kifighama ambakyoo kibetalepi kumanyikana, au kyokyoha kya kijhele sirini ambakyoo kibetalepi kumanyikana kikajhelayi mu muanga. 18 Kwa hiyo jhelayi makini pawijha wip'elekesya. Kwandabha jhaajhihenaku, kwa muene ibetakujhongesibhu nesu, lakini jhaabelikujha naku, hata khela kidebe kya ajenaku

kitolibhwa." 19 Baadaye nyinamunu wa Yesu ni bhalongo munu bhakahida kwa muene bhahegelili lepi kwandabha jha umati bhwa bhanu. 20 Na ajobhibhu, "Nyinamunu ni bhalongobhu bhajhele pibhala bhilonda kubhona bhebbe. 21 Lakini, Yesu ajihibili ni kujobha, "Mabhu wa nene ni bhalongo bhangu ndo bhala bhabhip'elekesya lilibhi lya K'yara ni kilitii." 22 Jhatokili ligono limonga kati jha magono ghala Yesu ni bhanafunzi bha muene apakeme mu bhuatu ni kubhajobhela, "Tulobhokayi kwiselji pili jha nyanya." Bhakaandala mashua gha bhene. 23 Lakini bho bhajhandi kubhoka, Yesu agonili lugono, ni linyegha libhaha ni mp'ongo, ni mashua jhikajhanda kumema masi na lajhe libhaha sana. 24 Baadaye bhanafunzi bha muene bhakahida kwa muene ni kunjumusya, bhakajobha, "Bwana mkubhwa! Bwana mkubhwa! tujhe karibu kufwa!" Akajhumuka ni kubhubesya mbelu ni buhene bhwagudeme masi ghagudeme na kwatulili. 25 Kabhele akabhajobhela, "Imani jha muenga ijhendaku?" Bhakatila, bhashangele, bhakajobhesana kila mimonga ni njinu, "Ojho niani, kiasi kwamba iamuru hata mp'ongo ni masi na bhukan'tii?" 26 Bhakafika mu mji bhwa Gerasini jhajhele upande bhwa kunyuma jha Galilaya. 27 Yesu bho aselili ni kukanya pa ardi mu fulani kuhoma kumjini akabphonana naku, na munu ojhu ajhe ni nghofu sya giza. Kwa muda mrefu awfalepi nghobho, na atamelepi munyumba, atameghe kumakaburi. 28 Ikoj okay ya paBho ambwene Yesu akalela kwa sauti, ni kubina pasi mbele jha muene kwa sauti mbaha akajobha, Niketikiki kwa bhebhe, Yesu ghwa K'yara jha ajhe kunani? Nikusihi usinitobhi nene" 29 Yesu akaamuru roho chafu jhimbokayi munu jhola kwa kujha mara nyangi apangili. Na hata kama ajhe mfungwa minyororo ni kubanibhwa ni kubhekibhwa chini jha ulinzi, adeniyi fifungu ni kugendesibhwa ni mapepo hadi ku jangwa. 30 Yesu akan'kota, "Lihina lya jhobhi niani?" akajibu ni kujobha, "Legioni" kwamana mapepo mingi ghajjingili kwa muene. 31 Bhakajhendelela kun'sihi usituamuru tulolayi mu lilende. (Abyssos g12) 32 Likundi lya maghorobhi lidimibhweghe pa kid'onda, bhakan'sihi bhakajhingilayi kwa ghala maghorobhi. Ni kubharuhusu kukheta na. 33 Kwa hiyo bhalo mapepo bhakamboka munu jhola ni kujhingila mu maghorobhi ni likundi lela likajumbilila mu magema gha kid'onda mpaka kumanga ni kujhibhila omu. 34 Bhanu bhala bha bhadimeghe maghorobhi ghala bho bhabhuene kya kihomili, bhakajumba ni kuh'omesya taarifa ku mijni ni kwibhala jha mji jha jhisyonguiki. 35 Bhanu bhabhapeliki aghu bhakalota kulola kya kihomili, na bhakahida kwa Yesu na bhakambona munu ambajhe mapepo gha mbokili. ajhele awfali kinofu na ajhe ni luhalu lwoha, atamili magolo gha Yesu na bhatilili 36 Ndipo mmonga babhi jhaabhwene kyakahomili ajhandili kubhapangila bhangi jinsi munu ojho jhaalongsibhweghe ni mapepo kyaaponyibhu. 37 Bhanu bho bha mkoaa ghwu. Bhagresi ni maeneo gha ghasyonguiki bhan'sokili Yesu abhokayi kwa bhene Kwandabha bhajhele ni hofu mbaha. Na ajhingili mu bhuatu ili akerebhukayi. 38 Munu jhola jhaajjie ni mapepo an'sihili Yesu kubhoka naku, lakini Yesu akan'jobhela alotayi ni kujobha, 39 "Ukerebhukayi kunyumba jha jhobhi na ubhalangayi ghala għoħa ambagħo k'yara akubhombili" Munu ojho akabhoka, akatangasya poha mu mji bhuuha għoħha ambagħo Yesu aghabbombili kwa muene. 40 Ni Yesu akakerebhuka, makutano bhakan'karibisya, kwandabha bħoħa bhakajha bhakandendela. 41 Langayi akahida munu mmonga ikuṭibħwa Yairo ni mmonga kati jha bhalongosi mu sinagogi.

Yairo akabina pa magolo gha Yesu ni kun'shi alotayi kunyumba jha muene, **42** Kwandabha ajhele ni muana n'dala mmonga tu, mwenye umri bhwa miaka kumi ni mibhele, na ajhele mu hali jha kufwa. Na bho ilota, makutano bhakajha bhisongamana dhidi jha muene. **43** N'dala mwenye kupisya damu miaka kumi ni mibhele ajhele pala na atumili hela syoha kwa bhaganga, lakini ajhelepi hata mmonga jha amponysi, **44** ahidili kunyuma jha Yesu ni kukamula pindo lya liguanda lya muene ni ghafla kupita damu kualeka. **45** Yesu akajobha, "Niani anikamuuli?" Bhabbelili bhoha, Petro akajobha, Bwana mukubhwa, umati bhwa bhanu bhikusukuma ni kusongana." **46** Lakini Yesu akajobha, "Munu mmonga anigusili, mana nimanyili nghofu sinibokili kwa nene." **47** N'dala bho abhuene ibhwesylepi kwifigha kyaakikhethili, akajhanda kutetemeka, akabina pasi palongozo jha Yesu akatangasya mbeli jha bhanu bhoha sababu sysaahombili an'gusayi ni fela kya aponyibhu ghafla. **48** Kisha akajobha kwa muene, "Binti, imani jha jhobhi hikubhombili ujhelayi ghwa mzima. Lotayi kwa amani." **49** Bho ijhendelela kujobha, munu mmonga akahida kuh'oma munyumba jha ndongosi ghwa sinagogi, akajobha, "Binti ghwa jhobhi afuili. Usin'sumbuli mwaliwu." **50** Lakini Yesu bho ap'eliki naha, an'jibili, "Usitili. Aminiyi tu, na ibeta kuokolibwa." **51** Kisha bho ajingili mu nyumba ejhu, aruhusuli lepi munu jhejhioha kujhingila pamonga ni muene, isipokujha Petro, Yohana ni Yakobo, Dadi munu ghwa binti, ni nyinamunu. **52** Henu bhanu bhoha bhakajobha bhiomboleza ni kuhomesya sauti kwandabha jha muene, lakini akajobha, "Musipigi makelele, awfilepi, lakini agonili tu." **53** Lakini bhakan'heka kwa dharau, bhamanyi kujha afuili. **54** Lakini muene, akan'kamula binti kibhoko, akakuta kwa sauti, akajobha, "Muana, jhemayi" **55** roho jha muene jhikan'kerebhukila, na ajihinuki wakati bhobhuobu. Akaamrisha kujha apelibhwayi khenu fulani ili alajhi. **56** Bhazazi bha muene bhashangele, lakini abhaamuiri basins'jobheli munu kyakatokili.

9 Akabhabkuta bhala kumi ni bhabhele pamonga, akabhapela uwezo bhwa mamlaka juu jha mapepo ghoa ni kuponesya bhatamu. **2** Akabhalaghisyia bhalotayi kuhubiri ufalme bhwa K'yara ni kunyesya bhatamu. **3** Akabhabjhela, "Msitolikyoa kwandabha jha safari jha jhomu wala ndonga, wala mkoba, wala n'kate, wala hela wala musitoli kanzu sibhele. **4** Nyumba jhejhioha jhamwibeta kujhingila, mutamayi omu mpaka pa mwibeta kubhoka mahali apu. **5** Na kwa bhala bhabhita kubhapokela, pamwibeta kubhoka pa mji obhu, mkikung'undayi malifu mu magolo gha jhomu kwa ushuhuda just jha bhene". **6** Bhakabhoka kup'etela mu fiji, kutangasya habari sinofu ni kuponesya bhanu khila mahali. **7** Henu Herode, mtawala, ap'eliki ghoa ghaghatokelegha ataabiki nesu, kwandabha jhajobhekene ni baadhi kujha Yohana mbatizaji afuuki kuh'omela kwa bhafu, **8** ni baadhi kujha Eliya amalikuhida, ni kwa bhangi kwamba mmonga ghwa manabii bha muandi afuuki kabhele kuh'omela bhafu kabhele. **9** Herode akajobha, "nanchinjili Yohana, lakini ojho niani jha nip'eleka habari sya muene? Ni Herode alondili njela jha kumbona Yesu. **10** Wakati bhakherehuiki bhala bhabhatumibhu, bhakan'jobhela khila khenu kya bhakhetili. Akabhatola pamonga ni muene, akalota muene mu mji bhwa bhwikutibhu Bethsaida. **11** Lakini makutano bhakap'eleka kuhusu e'le bhakan'kesya, na abhakaribisi, ni kulongela nakhu kuhusu ufalme bhwa K'yara, na abhaponysi bhele bhabhalondegeh uponyaji. **12** Ligono

likajhanda kumalika ni bhala kumi ni bhabhele bhakalota kwa muene ni kujobha, "Bhatawanyayi makutano kwamba bhalotayi mu fiji fy karibu ni mijini bhakakesiajhi mapunziko ni kyakulya, kwandabha tujhele lieneo lya kunyika." **13** Lakini akabhabjhela, "Muenga mubhap'elai khenu kya kulya." Bhakajobha "Tujhelepi nafu zaidi jha fipandi fihana fya mikate ni somba sibhele isipokujha ngatulotili ni kuhemela kyakulya kwandabha jha likusanyiku e'le lya bhanu." **14** Kwajhele ni bhagos i kama elfu tano pala. Akabhabjhela bhanafunzi bha muene. "Bhatamikayi pasi mu makundi gha bhanu kama hamsini kwa khila likundi. **15** Kwa hiyo bhakakhetra mebuhi ni bhanu bhakatama pasi. **16** Akatola mikate mihanu ni somba sibhele ni kulanga kunani, akafibariki ni kufimetula mu fipandi akabhabapela bhanafunzi bha muene ili bhafibhekayi palongolo pa makutano. **17** Bho bhalili na bhashibili, ni fipandi fya fyakulya fya fyabakili fyaholibhu ni kumemesya fikapu kumi ni fibhele. **18** Nijhiene jhajhele kwamba, bho isoka muene, bhanafunzi bha muene bhajhele pamonga ni muene, na abhakotili akajobha, "Bhanu bhijobha nene ne niani?" **19** Bhakajibu, bhakajobha, "Yohana mbatizaji, lakini bhangi bhijobha Eliya, ni bhamana bhijobha mmonga ghwa manabii bha nyakati sya muandi afuuki kabhele." **20** Akabhabjhela, "Lakini muenga mwijobha nene ne niani?" Ajibili Petro akajobha, "Kristu kuhomela kwa K'yara." **21** Lakini kwa kubhaonya, Yesu akabhabhelekesya kutokun'jobhela jhejhioha just jha e'le, **22** Akajobha kwamba mwana ghwa Adamu lazima atesekajhi kwa mambo ghamehele ni kubelibhwa ni bhaveya ni makuhani bhabhaha ni bhaandishi na ibetakukhomibhwa, ni ligono lya tatu ibeta kufufuka. **23** Akabhabjhela bho, "kama munu jhejhioha ilonda kunikesya, lazima akibelayi muene, atolayi n'salaba ghwa muene khila ligono na anikesiajhi. **24** Jhejhioha jhaijaribu kughaokola maisha gha muene ibeta kughajhasya, lakini jhejhioha jha ibeta kughajhasya maisha gha muene, kwa faida jha nene, ibeta kughaokola. **25** Je kibetakumfaidila kiki mwanadamu, kama aukabhili ulimwengu bhuoha, lakini akajhaya au kukabha hasara jha nafsi jha muene? **26** Jhejhioha jha ibeta kuniibonela soni nene ni malobhi gha Joni, kwa muene mwana ghwa Adamu ibetakumbonela soni pa ibeta kujha mu utukufu bhwa muene, ni utukufu bhwa Dadi. ni malaika bhatakafit. **27** Lakini nikabhabjhela ukweli, kuna baadhi jha jhomu jhamujhemili apa, bhibeta lepi kubhonja umati mpaka bhaubhonayi ufalme bhwa K'yara." **28** Jhatokili yapata magono nane baada ya Yesu kujobha malobhi agha kwamba ibeta kubhatola pamonga nabhu Petro, Yohana ni, Yakobo, bhakakuelia pa kid'onda kus'oka. **29** Bho ajhe mu maombi, muonekanu bha usobhwa muene bhwabadiilik, ni maguanda gha muene ghajhele mabhalafu ni ngekun'gara. **30** Na langayi, bhajhele bhagos bhabhele bhilongela naku! Bhajhele Musa ni Eliya, **31** bhabhonekene mu utukufu. bhalongelli kuhusu kubhoka kwa muene, lijambo ambalyo akaribili kulitimisa Yerusalem. **32** Henu Petro ni bhalo bhabhajhe pamonga nakhu, bhajhele mu lugono. Lakini bho bhajhumuiki bhabhubhuene utukufu bhwa muene ni bhagos bhabhele bhabhajhemili pamonga nakhu. **33** Jhatokili kujha bho bhibhoka kwa Yesu, Petro akan'jobhela, "Bwana ni kinofu kwa tete kutema apa ni jhilondeka tutengenesiajhi makazi gha bhanu bhadatu. Tutengenesiajhi kimonga kwa ndabha jha bhebe, khenge kwa ndabha jha Musa ni kimonga kwa ndabha jha Eliya." Ajhelibhu lepi kyalongeleghe. **34** Bhoijobha aghu, likahida libhengu ni

kubhagupika; na bhatilili bho bhabhuene bhasyongokibhu ni libhengu. **35** Sauti jhikahoma mu libhengu jhikajobha, "Ojho ndo mwanabhangu mteule. Munip'elekisiajhi muene." **36** Sauti bho jhigudembe, Yesu ajhemuene. Bhatemili kinunu, jhejhioha mionganu mwa bhaghabhwene. **37** Ligono lya lyafuatili baada jha kuhoma kukid'onda likusanyiku libhaha lya banu lyabphonene naku. **38** Langayi, bhagosu kuhoma kulikusanyiku alelili kwa sauti, akajobha, "Mwalimu nikus'oka undangayi mwana bhangu kwa kujha ndo mwanabhangu ghwa peke." **39** Wilola roho bhachafu bhan'kamuili, ni mara ipiga makelele, na kabhele ghibambomba achanganyikibhwai ni kupita povu mu ndomo. Ni ghene ghipita kwa shida, jhikan'sababashila maumivu makali. **40** Nabhasili bhanafunzi bha jhobhi kujhikemela jhibhokayi. lakini bhabhwesilepi." **41** Yesu akajibu akajobha, "Enyi kizazi kya kibela kuameni na kyakipotuki, mpaka ndali nibetakujaha namu ni kutolana namu? Ndetayi mwanabhu apa." **42** N'songolo jhaahideghe, roho chafu jhikembinisa pasi ni kun'hugusya kwa fujo. Lakini Yesu ajhikemili jhela roho chafu, amponysi n'gosi, ni kunkabisya kwa dadi munu. **43** Bhoa bhasyangesibhu ni ubhaa bhwa K'yara. Lakini bho bhakastaajabu bhoa kwa mambo ghoha ghaghabbombiki, akajobha kwa bhanafunzi bha muene, **44** "Malobhi ghabhatamayi mu mbolokhoto sya muenga, kwa kujha mwana ghwa Adamu ibeta kupsibhwa mumabhoko mwa bhanadamu." **45** Lakini bhajelihbu lepi maana jha malobhi aghu, na ghalighibhu pamihu pa bhene, ili bhasihindi kuli'helebhwa. Bhatilili kun'kota Yesu kuhusu lilobhi e'l'u. **46** Kisha mgogoro bhwajhandili bhwazukili mionganu mwa bhene juu jha niani ngaaejhe mbaha. **47** Lakini Yesu bho amanyili kyabhaijhele bhikihoji mu miyo ghyu bhene, bhan'tolili muana n'debe ni kumbeka lubhafu kwa muene, **48** na akajobha "Kama munu jhejhioha ampokili mwana n'debe kama ojho kwa lihina lya nene, ibeta kujha anipokili nene, na jhejhioha jhaibeta kuniopokela nene ibeta kujha ampokili jha anitumili, kwa kujha jheajhe n'debe kati jha muenga mwebhoha ndo mbaha" **49** Yohana akajibu akajobha, "Bwana, twambwene munu ibhenga pepo kwa lihina lya bhebbe na twambesili, kwandabha igenda lepi ni tete." **50** Lakini Yesu akabhabjobhela, "Musimbesi, kwa kujha ghaabelikujha kinyume ni muenga" **51** atokili kwamba, kulengana ni magono kyaghakaribilege gha magono gha muene gha kulota kumbinguni, kwa bhuimara ajhelekisi uso bhwa muene Yerusalem. **52** Akatume bhajumbe palongolo pa muene, na bhene bhakalota ni kujhingila mu kijji kya basamaria ili bhantayarishilayi mahали. **53** Lakini banu oku bhampokili lepi, kwandabha ajhele ajhele kisi uso bhuwa muene Yerusalem. **54** Bhanafunzi bha muene Yakobo ni Yohana bhabhali bwene e'le, bhakajobha, "Bwana ghwilonda tuamuruajhi muoto uselelai pasi kuhoma kumbinguni ubhatekatesiajhi?" **55** Lakini abhageukili abhakemili. **56** Kisha bhakalota kijji khenge. **57** Bhabhilota mu njela jha bhene, munu mmonga akabhabjobhela, "Nibeta kukesya popoha pa wilota." **58** Yesu akabhabjobhela, "Mbweha bhajhe ni malende, fidege fya kuanga fijie ni fisiswi, lakini mwana ghwa Adamu ajhelepi ni pakugoneka mutu ghwa muene." **59** Ndipo akan'jobhela munu j'hongi, "Nikhesiajhi." Lakini muene akajobha, "Bwana, niruhusiajhi hoti nikan'syelai dadi jhangi," **60** Lakini muene akan'jobhela, "Bhalekayi bhafu bhasyelenayi bhene, lakini bhebbe lotayi ukautangasiajhi ufalme bhwa K'yara khila mahali." **61** Pia munu jhongi akajobha. "Nibetakukesya, Bwana, lakini niruhusiajhi hoti nikabhalaghayi bhabhajhele mu

nyumba jha nene." **62** Lakini Yesu akan'jobhela, ajhelepi munu, jhaisopa kibhoko kya muene kulima ni kulanga kunyuma jhaibeta kulondeka KU ufalme bhwa K'yara."

10 Baada jha mambo agha, Bwana akahagula sabini bhangi, ni kubhalaghisyu bhabhele bhabhele bhandongo lelayi mu khila mji ni lieneo lya atarajilege kulota. **2** Akabhabjobhela, "Mavuno ghamemele, lakini bhabhomba mbombo bhadebe. Hivyo basi mun'sokayi Bwana ghwa mavuno, ili kwamba atumayi manyata bhabhomba mbombo mu mavuno gha muene. **3** Mulotayi mu mji. Mulangayi nikabhatuma kama kondoo pagati pa mbwa mwitu. **4** Musipendi mfuku ghwa hela, wala mikoba jha bhasafiri, wala firatu, wala msimpionesi jhejhioha munjela. **5** Katika nyumba jhejhioha jhamwibeta kujhingila, hoti mujobhayi, 'Amani jhiyelai pa nyumba ejhe pala, **6** amani jha muenga jhibeta kubakila panani pa muene, lakini kama siyo, jhibeta kukerebhuka kwa muenga. **7** Mubakilayi mu nyumba ejhu, muliajhi na munwyayi kyabhibetakuphepela, kwandabha mfanyakazi ikastahili mshahara ghwa muene. Musihami kuhoma nyumba ejhe kulota jhenge. **8** Mji bhabhuoha bhwa mwijhingila, ni kubhapokela, muliajhi kyokyoha kyakibetakubhekibhwpa palongolo pa jhomu, **9** na muponyesiajhi bhatamu bhabhajhele omu mujobhaba kwa bhene, 'ufalme bhwa K'yara uhidili karibu jha muene' **10** Lakini mu mji bhabhuoha bhamwibeta kujhingila, na bhasibhapokeli, mulotayi mu barabara na mujobhayi, **11** 'Hata lifu lya lijhele magolo gha jhotu tukalikung'hunda dhidi jha muenga! lakini mumanya jhi e'le, Ufalme bhwa K'yara ukaribili.' **12** Nikabhabjobhela ligono lya hukumu libeta kujha ni ustahimilivu nesu kuliko sodoma kuliko mji obhu. **13** Ole bhwaku Korazini, Ole bhwaku Bethsaida! Kama mbombo mbaha syasibombiki mugati mwa jhobhi ngajibhombiki Tiro ni Sidoni, ngabhatubili lukhombi nesu, bhitama mugati mu nghobho sya magunila ni maliengi. **14** Lakini jhibeta kujha ustahimilivu nesu ligono lya hukumu kwa Tiro ni Sidoni zaidi jha muenga. **15** Bhebbe Karperernaumu, wifikiri wibeta kujhinulibhwa hadi kumbinguni? Lepi wibetakuselesibhu pasi hadi kuzimu (**Hades g86**) **16** Jhaibeta kubhap'elekesya muenga anip'elekesiajhi nene na jhejhioha jhaibeta kubhabela akanibeta nene, akambela jha anitumili **17** Bhala sabini bhakhrebhuiki kwa furaha, bhakajobha, "Bwana, hata mapepo ghakatutii kwa lihina lya jhobhi." **18** Yesu akabhabjobhela, "Nimbwene shetani abinili kuhoma kumbinguni kama radi. **19** Langayi nibhapellili mamlaka gha kukanya linjoka ni kip'el'e'l'e ni nghofu syoha sya adui, na kyelepi kyokyoha kwa njela jhejhioha kyakibeta kubhadhuru. **20** Hata hivyo musihobhoki tu kwa e'le kwamba roho sikabhatii lakini muhobhokayi nesu kwamba mahina gha jhomu ghalembibhu kumbinguni." **21** Mu mda bhola bhola ahobhwiki nesu mu roho mtakatifu, ni kujobha, "Nikusifu bhebbe, Dadi, Bwana ghwa mbingu ni dunia, kwandabha ughafighili mambo agha kwa bhenye hekima ni luhalu, ni kughafunula kwa bhabhafundisibhu lepi, kama bhana bhadebe. Ndo, Dadi, kwa kujha ngajhipendisi muhu gha jhobhi." **22** "Khila khenu kikabidhibhu kwa nene ni Dadi jhangu, na ajhelepi jha amanyili mwana ndo niani ila mwana, na jhejhioha ambajho mwana inoghela kwifunula kwa muene." **23** Akabhabgeukila bhanafunzi, akajobha pa faragha, "Bhabarikibhu bhabha kaghabhona agha ambagho nene nikaghabhona agha ambagho nene nikaghabhona. **24** Nikabhabjobhela muenga, kujha manabii bhamehele ni bhafalme bhanogheleghe kulola mambo

gha mkaghabhona, na bhaghabhwele lepi ni mkaghap'eleka na bhaghap'eliki lepi." 25 Langayi, mwalimu fulani ghwa sheria jha kiyahudi ajhemili ni kun'jaribu, akajobha, "Mwalimu, niketa kiki ili niurithi uzima bhwa milele?" (aiōnios g166) 26 Yesu akan'jobhela, "Kilembibhu kiki mu sheria? Ukaisosma bhuli?" 27 Akajibu akajobha, "Wibetakun'gana Bwana K'yara ghwa jhobhi kwa muoyo bhwa jhobhi bhuoha, kwa roho jha jhobhi jhioha, kwa nghofu sya jhobhi syoha, ni kwa luhalalwa jhobhi lwoha ni jirani jhakhu kama nafsi jha jhobhi ghwe muene." 28 Yesu akajobha, "Ujibili kwa usahihi. Ketayi mebhу na wibeta kuishi." 29 Lakini Mwalimu, akalonda kwibhalangila haki muene, akan'jobhela Yesu, "Ni jirani jhangu niani?" 30 Yesu ajibili akajobha, "Munu fulani akajha iseleta kuhoma Yerusalem kulota Yeriko. Akabina pagati pa bhanyang'anyi, bhabhanyakili mali sya muene, ni kun'tobha ni kundeka karibu ajhe nusu kufwa. 31 Kwa bahati kuhani fulani akajha iseleta mu njela ejhu, bho ambwene akapeta lubhafu l'ongi. 32 Mebhwa ni mlawi kabhele, bho afikili mahali pala ni kumbona, akap'eta lubhafu l'ongi. 33 Lakini Msamaria mmonga, bho asafiri, ap'etili pala pajhele munu ojhu. ambwene asukumibhu ni huruma. 34 An'regereri ni kun'konga filonda fya muene, akajhitisya mafuta ni divai panani pa muene. Akan'kwyesa panani pa mnyama bhwa muene ni kump'eleka mu nyumba jha bhahesya ni kun'hudumila. 35 Ligono lya lyawfatili atolili dinari sibhele, ni kumpela mmiliki ghwa nyumba jha bhahesya ni kun'jobhela, 'N'hudumilayi ni kyokyoha kya ziada kya wibeta kutumila, nibekulepa panibekukerebhuka.' 36 Jholeku kat iha abha bhadatu, wifikiri, ajhele jirani kwa muene jha abinili mwa bhanyang'anyi?" 37 Mwalimu akajobha, "Ni jhola jha alasili huruma kwa muene." Yesu akan'jobhela, "Lotayi na ukakhetayi mebhу" 38 Henu bho bhisafiri, bhajhingili mu kijji fulani, ni n'dala mmonga lihina lya muene Martha an'karibisi kunyumba jha muene. 39 Ajhele ni dada jha akutibhweghe Mariamu, jhaatamili pa magolo gha Bwana ni kup'elekesya lilobi lya muene. 40 Lakini Martha akipelili shughuli simehele sya kuandala mlo. Alotili kwa Yesu, ni kujobha, "Bwana, wijalllepi dada jhangu anileliku nihudumilayi ne jhoni? Hivyo basi n'jobhilayi anitangayi." 41 Lakini Bwana an'jibili ni kun'jobhela, "Martha, wisumbuka juu jha mambo ghamehele, 42 lakini ni khenu kimonga tu kya muhimu. Mariamu ahaguili kyakijhele kinofu, ambakyo kibetalepi kubhosibhu kuhoma kwa muene."

11 Jhatokili wakati Yesu is'oka mahali fulani, mmonga ghwa bhanafunzi bha muene akan'jobhela, "Bwana, tumanyisiajhi tete kus'oka kama Yohana kya abhafundisi bhanafunzi bha muene". 2 Yesu akabhabjohbela, Pamwisali, mjobjayi, 'Dadi, lihina lya jhobhi litakasibhwayi. Ufalte bhwa bhebbe uhidayi. 3 Utupelayi n'kate ghwitu ghwa kila ligono. 4 Utusamehajhi makosa gha jhotu, kama tete kyatukabhasamehe bhoha bhabhatukosili. Usitulungosi mu majaribu." 5 Yesu akabhabjohbela, "Niani kwa muenga ibeta kujha rafiki ambajhe ibeta kundotela pakilu, ni kun'jobhela, Rafiki nijhasimayi mikate midatu. 6 Kwandabha rafiki jhangu anihidili hanu naha kuhoma mu safuari nani nidulili kya kunjandalila. 7 Ni jhola jhaajhe mugati akajibu, usinitaabisi, ndiangu undendibhu, ni bhanabhangu, pamonga ni nene tumalili kugona pa kitanda. Nibhwesya lepi kujhumuka ni kupela bhebbe mikate. 8 Nikabhabjohbela, japoikuwa ijhumuka lepi ni kupela mikate kama rafiki jhake, kwa kujhendelela kun'gongela bila soni, ibeta kujhumuka nikupela fipandi fingi fya mikate kulengana ni

mahitaji gha jhobhi. 9 Nani kabhele nikabhabjohbela, Mus'okayi, namu mwipelibhwa; mulondayi namu nwikabha, mupigayi hodi namu mwifungulibhwa. 10 Kwa kujha khila munu jhais'oka ibeta kupokela na khila munu jhailonda ikabha, ni khila munu jhaipga hodi ibetakufungulibhwa. 11 Dadi jholeku mionganoni mwa muenga, mwanamanu akan'sokayi somba akampela liyoka? 12 Au akas'omayi lifombi akampela kip'e'l'e'l'e? 13 Kwa hiyo, ikajhiajhi mwe bhaovu mumanyili kubhap'ela bhana bhinu zawadi sinofu, je nesu lepi sana Dadi jhinu ghwa kumbinguni kwamba ibeta kubhap'ela Roho mtakatifu abhu bhabhakarisoka?" 14 Baadaye, Yesu akajha ikemela pepo, ni munu mwenye pepo ajhele bubu. Bho pepo limbokili, munu ojhu abhwesi kulongela. Umati bwastaajabili nesu. 15 Lakini bhanu bhangi bhakajobha, ojho ibhosya mapepo kwa Beelzebul, mbaha ghwa mapepo 16 Bhangi bhan'jaribili kwa kundonda abhalasiasjhi ishara kuhomela kumbinguni. 17 Lakini Yesu aghatambuili mawazo gha bhene nikubhabjohbela, "Khila ufalme bhwa wibeta kugawanyika ibeta kujha uekhabha, ni nyumba jhajhigawanyiki jhibeta kubina. 18 Kama shetani ibeta kujha agawanyiki, ufalme bhwa muene bwibeta kujhema bhuli? kwandabha mwijibha nibhosya mapepo kwa Belzebuli 19 Kama nene nibhosya mapepo kwa Belzebuli, je bhajhinu bhabhosya mapepo kwa njela jheleku? kwandabha ejhe bhene bhibeta kubhahukumu muenga. 20 Lakini, kama nibhosya mapepo kwa kikhonji kya K'yara basi ufalme bhwa K'yara ubhahidili. 21 Munu mwenye nghofu ajhe ni silaha ilenda kunyumba jha jhobhi fenu fya muene fibetakujha salama. 22 Lakini akavamibwayi ni munu mwenye nghofu zaidi, munu jhola mwenye nghofu ibeta kunyaka silaha sya muene, ni kulola mali sya muene syoha. 23 Muene jhajhelepi pamonga ni nene ajhe kinyume ni nene, ni muene jhaibeta kubhonganiya pamonga nani nitabhwanya. 24 Pepo n'chafu pa ikamboka munu, ilota kulonda ni mahali pa padulili ni mesi ili ap'omosekajhi. Paibetakudula, ajobha nikerebhuka kwa nihomili. 25 Akakerebhukajhi ni kukolela nyumba jhifyaghilibu na jhitamili kinofu. 26 Hivyo ilota ni kulonda mapepo saba ghaghajhele maovu kuliko muene ni kubhaleta bhabidayi bhatamayi mahali pala. Ni hali jha munu ojhu jhijha mbaya kuliko kyajhikajhela mara jha kuanza." 27 Jhatokili kwamba bhojiboha malobhi aghu, n'dala fulani akakuesya sauti zaidi jha bhoha pa mukutano bhwa bhanu ni kujobha" Libarikibhu lileme lya likuhogulli ni mabhele ghauyong'ilii" 28 Lakini muene akajobha, bhabrikibhu bhalu bhabhi p'elekesya lilobi lya K'yara ni kulinanza. 29 Wakati umati bhwa bhanu bhibkhonganiya ni kujhongeseka, Yesu akajhanda kujobha "Kizazi ekhe ndo kizazi kya uovu. Kilonda ishara, na jhelepi ishara jhebbihbeta kuperlibhu zaidi jha Yona. 30 Maana kama Yona kyaajhele ishara kwa bhanu bha Ninawi, ndo mwana ghwa Adamu kya ibekujisha ishara kwa kizazi ekhe. 31 Malkia ghwa kusini ibeta kujhema ligono lya hukumu ni bhanu bha kizazi ekhe ni kubhahukumu bhene, kwani muene ahomili kumwishi mwa nchi ili ahidayi kup'elekesya hekima sya Solomoni, ni apa ajhe mbaha kuliko Solomoni. 32 Bhanu bha Ninawi bhibeta kujhema mu hukumu pamonga ni bhanu bha kizazi ekhe ligono lya hukumu bhibeta kukiukumu, kwani bhene bhatubuili kwa mahubiri gha Yona, na langayi, apa ajhe mbaha kuliko Yona. 33 Ajhelepi munu jhejhihoa, jhaibhwesya taa ni kujhibheka sehemu jha pasi jhajhe ni ngisi jhajhibhoneka lepi au pasi pa likapu, ila ibhwasya ni kubheka panani pa khenu ili khila munu jhajhingila abhwesayi kulola muenga. 34 Lehu lya bhebbe ndo taa jha mb'ele. Lihu lya

bhebbe likajhelayi linofu basi mb'ele bhwa bhebbe wibetakujha mu muenga. Lakini lihu ly a bhebbe likajhelayi libaya basi mb'ele bhwa bhebbe bhuhua wibeta kujha mu ngisi. 35 Kwa hivyo, mkihadhariajhi ili mwanga, bwabuhuhele mugati mwa jhomu usisopibu ngisi. 36 Efyo basi, kama mb'ele ghwa jhobhi bhuhua bhujie mu mwanga, na ajhelepi sehemu jha jhijhele mu ngisi, basi mbele bhwa bhebbe wibetakujha sawa ni taa jha jhijaka ni kupisa mwanga kwa muenga." 37 Bhoamali kulongela, Farisayo amwaliki akalajhi kyakulya kunyumba jha muene, ni muene Yesu akajhingila mugati ni kujha pamonga nabhu. 38 Ni Mafarisayo bhasyanglele jinsi kya abelikusamba hoti kablja kyakulya kya kimih. 39 Lakini Bwana akahajobhela, "Muenga Mafarisayo mwisuka kwibhala kukikombi ni bakuli, lakini mugati mwa muenga mumemili tamaa ni uovo. 40 Muenga bhanu bhamuduli ufahamu, Je muene jha abhombili kwibhala abhombiepi ni mugati kabhele? 41 Mubhapelayi maskini ghaghajhele mugati, ni mambo ghoha ghibeta kujha manofu kwa muenga. 42 Lakini ole bhinu Mafarisayo, kwani mwipisya zaka sya mnanaa ni nchi cha ni khila aina jha mbogha jha bustani. Lakini mughalekili mambo gha haki ni kun'gana K'yara. Ndo muhimu zaidi kubhomba gha haki ni kun'gana K'yara, bila kuleka kubhomba ni agha ghangi kabhele. 43 Ole bhinu Mafarisayo, kwa kujha mwigana kutama pa fiti fya palongolo mu masinagogi ni kuamkibhwa ni salamu sya heshima mu soko. 44 Ole bhinu kwani mwiwaningana ni makaburi ghaghadulili alama ambajho bhanu bhigenda panani pa bhene bila kumanya." 45 Mwalimu mmonga ghwa sheria sya kiyahudi akan'jibu ni kujobha, "Mwalimu, kyawijobha kikatudhi kabhele tete." 46 Yesu akajobha, "Ole bhinu, bhalimu bha sheria! kwani mukabhapela bhanu misighu mibhabba ghyahibhwesylepi kughip'enda, walakin muenga mwigusya lepi misighu ejhu hata kwa jhimonga ghyakikhonji kya jhomu. 47 Ole bhinu, kwandabha mwijenga ni kubheka kumbukumbu mu makaburi gha manabii ambabho bhakomibhu ni bhakhokhobhinu. 48 Hivyo muenga mwishuhudila ni kukubaliana ni mbombo syabhabhombili bhakhokhobhinu kwandabha hakika bhabhakomilli manabii ambabho mwijenga kumbukumbu mu makaburi gha bhene. 49 Kwandabha ejhu kabhele, hekima jha K'yara jhifobha, "Nibeta kubhatumila manabii ni mitume na bhene bhibeta kubhatesya ni kubhakoma baadhi jha bhene. 50 Kizazi ekhe kibeta kuwajibika kwa damu jha manabii bhabhakomibhu kuhomela kwa dunia, 51 Kuhoma damu jha Abeli hadi damu jha Zakaria, jhaakkomibhu pagati pa madhabuhi ni patakatif. Ena, nikahajobhela muenga, kizazi ekhe kibeta kuwajibika. 52 Ole bhinu bhalimu bha sheria sya kiyahudi, kwandabha mtolili fungulusya bhufahamu mwebhene mwijhingila lepi ni bhala bhabhilonda kujhingila mkabhabesya." 53 Baada jha Yesu kubhoka pala, bhaandishi ni Mafarisayo bhampingili ni kubishana ni muene juu jha mambo ghamehele. 54 Bhakajaribu kun'kamula kwa malobhi gha muene.

12 Kwa wakati obhu, maelfu mingi gha bhanu bhakusanyiki pamonga kiasi kya kujhanda kukanyana, akajhanda kujobha ni bhanafunzi bha muene hoti, "Mukihadhariajhi ni chachu jha Mafarisayo ambajho ndo unafiki" 2 Na pibelepi kujha ni siri gha jhifigheme ambajho jhibeta lepi kufunulibhwa, wala lijamo lya lifigibhu ambalyo libelepi kumanyikana. 3 Na lyolyoha lyamwibeta kujobha mu ngisi libetapelekibhwa mu mwanga. Na ghoghoha gha mghajobhili mu mbolokhotu mu

fichumba fyenu fya futendibhu ghibeta kutangasibhwa panani pa nyumba. 4 Nikahajobhela marafiki zangu, musibhatili bhala bhabhikoma mb'ele na kisha bhajhelepi ni khenu khenge kya kuhketa, 5 Lakini nikabhaonya jhamwibeta kuntila. Muntilayi jhola ambajhe baada jha kuhoma, ajheni mamlaka gha kutagha jehanamu. Ena, nikahajobhela muenga muntilayi ojho. (Geenna g1067) 6 Je shomoro bhananu bhigolesibhwa lepi kwa sarafu sibhele? hata hivyo ajhelepi hata mmonga bhabhi jhibeta kujhebhelelibhwa palongolo pa K'yara. 7 Lakini mumanyayi kujha, njwili sya mitu ghini ghibhalangibhu. Msitili muenga mwebha thamani mbaha kuliko shomoro bhangi. 8 Nikahajobhela, jhejhioha jha akanikiri nene mbele sya bhanu, Mwana ghwa Adamu ibeta kun'kiri mbele sya malaika bha K'yara. 9 Lakini jhejhioha jhibeta kunibela mbele sya bhanu, ni muene ibetakubelibhwa mbele jha malaika bha K'yara. 10 Jhejhioha jhibeta kujobha lilobhi linofu lepi kwa mwana ghwa Adamu, ibetakusamehebhwa, lakini jhejhioha jhaibekun'kufuru Roho mtakatif, ibetalepi kusamehebhwa. 11 Pabbibeta kubhapeleka mbele sya bhabhaha bha masinagogi, bhatawala ni bhenye mamlaka, Musitili juu ni namna jha kulongela katika kwitetela au kiki kyamwibeta kujobha, 12 Kwa kujha Roho mtakatif ibetakubhafundisy ka mwibeta kujobha kwa wakati obhu." 13 Munu mmonga pa kusanyiku akan'johbela, "Mwalimu, n'jobhelayi ndongo bhangu anigabihilayi sehemu jha urithi bhwangu." 14 Yesu akan'jibu, niani anibhekili kujha mwamuzi ni mpatanishi kati jha muenga? 15 Ndipo akahajobhela, mkihadhariajhi ni khila namna jha tamaa, kwandabha uzima bhwa munu ujhelepi kwa fenu fya ajhe nafu." 16 Yes akahajobhela mfano, akajobha, N'gonda ghwa munu mmonga tajiri ghwahoguili nesu, 17 na akakikota mugati mwa muene, akajobha nibetaketabhuli kwani njhelepi ni sehemu jha kubheka mazao ghangu? 18 Akajobha, nibetakhetra naha. Nibetakubomola għala sya jhoni sidebe ni kujhengħa jħibha nikuhfadhi mazao għa nene ghoha ni fenu fenge. 19 Nibetakujobhela nafsi jha nene, "Nafsi, ukibħakili akiba jha fenu fingi kwa miaka ghimehele. P'omosekayi, uliayi, unyuajhi ni kustarehe." 20 Lakini K'yara akahajobhela, ebhe munu mpumbafu, kiru kya lelu wilonda Roho kuhoma kwa bhebbe ni fenu fyoha fye ufiandele fibetakujha fya kiki? 21 Ndipu kyajjhibekujha kwa khila munu jħaikibhekela mali na sio kwitayarisya kwandabha jha Bwana. 22 Yesu akahajobhela bhanafunzi bha muene, kwa hiyo nikahajobhela musihofu juu jha maisha għa jhomu jha kujha mwibeta kulya kiki au juu jha mibhele għya jhomu jha kujha mwibeta kufualha kiki 23 Kwa kuwa maisha ndo zaidi jha kyakulya, ni mb'ele ndo zaidi jha mavazi. 24 Mulangayi fidege fya anga, bħilema lepi bhwala kuvuna. Bhajhelepi ni kichumha bhwala għala lya kubhekela, lakini Dadi jħinu akabhalasya. Muenga bora lepi kuliko fidege! 25 Jholekku kati jha muenga akalisumbulayi ibħwesya kujħongesy dhira ja jħimongha katika maisha għa muene? 26 Ikajhiajhi mwibħwesya lepi kuketa naha eku khenu kidusu kyepesi kwandajha kusumbukla aghu ghangi? 27 Mulangayi mħau -kyaghimele. Għibhomha lepi mbombo wala kusokota. Lakini nikahajobhela, hata Sulemani mu utukfu bhwa muene bħoħa awfekibhu lepi kama mmonga ghwa agha, 28 Kama K'yara akaghfueka kinofu mat'ondio ghakondeni, ambagħo lelu ghajhele, ni kilabu għitaghħibħwa mu muoto. Je si nesu akahħafueka muenga? mwebha imani haba! 29 Msisumbukili juu jha kujha mwibeta kulya kiki au mwibeta

kunywa kiki, bhwala musijhi ni hofu. **30** Kwakujha Mataifa ghoha gha dunia ghisumbukila mambo agha. Ni Dadi jhinu amanyili kujha mwilonda aghu. **31** Lakini mulondai ufalme bhwa muene hoti, ni aghu ghangi mwibeta kuzidishibhwu, **32** Musitili muenga likundi lidebe, kwandabhu Dadi jhinu ohobhwiki kubhap'ela muenga ufalme obhu. **33** Muhemelesiajhi mali sya muenga ni mali mubhapelai maskini, mukifanyilayi mifuko ghyaghushibhwa lepi hazina jha kumbinguni jhajhimalika lepi, sehemu ambajho bhaheji bhibeta lepi kukaribila wala nondo jhibeta lepi kuharibu. **34** Kwakujha pajie ni hazina jha jhobhi, ndipo ni roho jha jhobhi pajibekujha. **35** Ngobhoho sya jhomu stili sijhelayi sikongibhu kwa n'kanda, ni taa sya jhomu sihakikisibhwayi kujha sijhendeleta kujhaka, **36** na mujhelayi kama bhanu bhabbakandendela Bwana ghwa bhene kuhomela mu sherehe jha harusi, ili kwamba ahidayi ni kupiga hodi, bhibeta kubhwesya kun'dendulila ndiangu kwa haraka. **37** Bhabarikibhu bhala bhatumishi, ambabho Bwana ibeta kubhekolela miyu. Hakika ibeta kukonga nghobhu jha muene jhitali kwa n'kanda, kisha ibeta kubhatamika pasi kwa kyakulya, Kisha kubhahudumila. **38** Kama Bwana ibeta kuhida kwa zamu jha pilii jha ulinzi jha pakiru, au zamu jha tatu jha ulinzi, nu kubhakolela bhajhe tayari, ibeta kujha heri kwa abhu bhatumishi. **39** Zaidi jha aghu, mmanyayi ele, kama Bwana n'kolo nyumba ngaa'jhimanyi saa ambajho mmeji ihida, ngaanihuusililepi nyumba jha muene jhibomolibhwayi. **40** Mujhajhi tayari kwani mmanyilepi ndo wakati gani Mwana ghwa Adamu ibeta kerebhuka. **41** Petro akajobha, "Bwana, ukutujohbela tete twebhene mifano ejhe, au ukar'jobhela khila munu? **42** Bwana akabhabajohbela, "Niani mtumwa mwaminifu au mwenye hekima ambaye Bwana ghwa muene ibeta kumbeka panani pa bhatumishi bhangi, ili abhag'abhilayi kyakulya kwa wakati muafaka? **43** Abarikibhu mtumishi jhola, ambajhe Bwana ghwake akahidajhi ibeta kun'kolela ibhomba ghalu gha alaghisibhu. **44** Hakika nikabhabajohbela muenga jha kujha ibeta kumbeka panani pa mali jha muene jhioha. **45** Lakini mtumishi jhola akajobha mu muoyo ghwa muene, "bwana ikabhabela kukerebhuka; hivyo akajhanda kubhatobhba bhala bhatumishi bha kigosi ni kidalu, kisha akajhanda kulyu, kunywa ni kugala, **46** bwana ghwa muene mtumwa jhola ibeta kuhida ligono lya ategemeleqhe lepi ni saa jhaajhimanylepi, ni muene ibeta kun'dumula fipandi ni kumbeka sehemu jhimonga ni bhabhabelikujha bhaaminifu" **47** Mtumishi, jhaamanyili mapenzi gha Bwana ghwa muene, ni muene akakiande lepi wala aketili lepi kinofu ni mapenzi gha muene ibetakutobhibuswa fiboko fimehele. **48** Lakini mtumishi jhaamanyilepi mapenzi gha bwana ghwa muene, na adhabu, ibeta kutobhibuswa fiboko fidebe. Kwa kujha muene jha apelibhu fimehele, idaibhwa kuhoma kwa muene, ni muene jhaaminibhu kwa fimehele, kwa muene fibetakudaibhu fimehele zaidi. **49** Nihidili kubhwasya muoto duniani, na ninoghele ujhelayi umalikujhaka, **50** Lakini nijheni ubatizo ambabho nibetakubatisibhu na nijhe ni huzuni mpaka pa wibeta kukamilika! **51** Je mwifikiri nihidili kuleta amani duniani? Lepi, nikabhabajohbela, badala jhiake niletili mgawanyiku. **52** kuh'omela heni ni kujhendeleta kubetakujha ni bhanu bhanu mu nyumba jhimonga bhagawanyiki, na bhadatu bhibetakujha kinyume ni bhabhele bhibetakujha kinyume ni bhadatu. **53** Bhibeta kugabhwanyika, Dadi ibetakujha kinyume ni mwanabhe ni ibetakujha kinyume ni Dadijhe, mabhu ibetakujha kinyume ni mwali munu ni mwali munu ibetakujha kinyume

ni nyinamunu, Mama mkwe ibetakujha kinyume ni n'kwibhi ni nkwbibhi ibeta kujha kinyume ni Mama mkwe ghu muene. **54** Yesu akajhe akabhabajohbela makutano kabhele, "Mara pa mwibhona mabhungu ghihomela magharibi, mwijobha nyakati sya fula sififikasi; na ndo kya jhijha, **55** Ni mpongo ghwa kusini ukabhumayi, mwijobha, pibeta kujha ni joto kali, na ndo kya jhijha. **56** Enyi bhanafiki, mwibhwesya kutafsiri mwonekano bhwa nchi ni anga, lakini jhijha bhuli mwisindwa kutafsiri wakati bhwa njehle? **57** Kwandajha kiki khila mmonga bhinu. asipambanuli lyalijhele sahihi kwa muene wakati ambapo angali ajie ni nafasi jha kubhomba aghu? **58** Ndabaha mkalotayi ni mshikitai ghwa jhobhi pa hakimu, kitahidajhi kupatana ni mshikitai ghwa jhobhi mugati mwako na munjela asije akakupeleka kwa hakimu, ni hakimu kulongsosa kwa ofisa, ni ofisa kusopa mu ligereza. **59** Nikujobhela, wibetalepi kuptita okhu hadi ulepayi mpaka senti jha mwishu.

13 Kwa wakati bhobhuobhu, kwajhele ni baadhi jha bhbanu bhabhan'taarifu juu jha bhagalilaya ambabho Pilato abhakomili ni kubhachanganya damu jha bhene ni sadaka sya bhene. **2** Yesu akajibu ni kubhajohbela, "Je mwidhanila kujha bhagalilaya abhu bhajhele ni dhambi kuliko bhagalilaya bhamana ndo maana bhakabhilli mabhibhi aghu? **3** Lepi, mkaabhabajohbela, lakini mukabela kutubu, namu mwibeta kuangamila mebhу. **4** Au bhale bhanu kumi ni nne mu Siloamu ambabho mnara bhwabinili ni kubhakoma, mwifikiri bhene bhajhele ni dhambi nesu kuliko bhamana mu Yerusalem? **5** Lepi, nene nijobha, lakini kama mutubuili lepi muenga mwebhoha mwibeta kuangamila. **6** Yesu an'jobhili mfano obho, "Munu mmonga ajhele ni mtini upandibhu pa n'gonda ghwa muene na alotili kulonda matunda munani mu mwene lakini akababilepi. **7** Akan'jobhele mtunza bustani, 'Langayi, kwa miaka midatu nihidili ni kujaribu kulonda matunda mu mtini obho lakini nikababilepi. Uduumayi. kwani wileta uharibifu bhwa Ardihi? **8** Mtunza bustani akajibu ni kujobha uulekayi mwaka obho ili niugehelelai ni kubheka mbolea panani pake. **9** Kama akahogolayi matunda mwaka ujao, ni kinofu; lakini kama wibeta lepi kuhogola, mudumulayi!" **10** Henu Yesu akajhe ifundisyia mu mojawapo gha Masinagogi wakati wa sabato. **11** Langayi ajhele mabhu mmonga ambajhe kwa miaka kumi na nne ajhele ni roho chafu bhwa udhaifu, ni muene ajhe apindili na ajhelepi ni uwezo kabisa bhwa kujhema. **12** Yesu bho ambwene akan'kuta, akan'jobhele, "Mabhu, ubhekibhu huru kuh'oma mu udhaifu bhwa jhobhi." **13** Akabheka mabhoko gha muene panani pa muene, ni mara mb'ele bhwa muene bhukakinyosa na an'tukuzili K'yara. **14** Lakini mbaha ghwa sinagogi adadili kwa ndabaha Yesu ajhele amponyisi ligono lya sabato. Hivyo mtawala akajibu akabhabajohbela makutano, "Kuna magono sita ambagho ni lazima kubhomba mbombo. Muhidaiyku ponyisibhwa basi, ni katika ligono lya sabato." **15** Bwana an'jibili ni kujobha, "Bhanafiki! Ajhelepi hata mmonga bhinu kufungula punda bhwa jhobhi au ng'ombi kuhoma mu zizi ni kabhalongsosa kumpeleka kunywa ligono lya sabato?" **16** Hivyo kabhele binti ghwa Abrahamu, ambajhe shetani amfungili kwa miaka kumi ni nane, je jhilondekaghe lepi kifungulibhwajhi ligono lya sabato?" **17** Bhoijobha malobhi aghu bhala bhoja bhabhampingili bha bhuene soni, bali makutano bhoja ni bhangi bhashangilili kwa mambo gha ajabu ghabhombili. **18** Yesu akajobha, "Ufalme bhwa K'yara wiwaningana ni kiki, na

wibhesya kulenganisyia ni kiki? **19** Ni kama mbeyu jha haradari jhaailetili munu mmonga ni kujibhiala mu n'gonda bhwa muene, ni kumela kujha libehe libhaha, ni fidege fy a kumbinguni fyajengili fisiwisi fy a bhene mu matafi ghake. **20** Kabhele akajobha, "Niufananisajhi ni kiki ufalme bhwa K'yara? **21** Ni kama chachu ambajho n'dala atolili ni kuchanganya mu pipemu fidatu fy a sembe hata ukaumuka." **22** Yesu agendili kila miji ni fijji munjela kuletela Yerusalemu ni kubhafundisy. **23** Munu mmonga akakote, "Bwana, ni bhanu bhadebe tu bbhabhibeta kuikolibhwa?" Hivyo akabhabjobhela, **24** "Ukitahidajhi kujhingila kwa kup'etela ndiangu mwembamba, kwandabha bhamehele bhibeta kujaribu na bhibetalepi kubhwesya kujhingila. **25** Mara baada jha mmiliki ghwa nyumba kujhema ni kudenda ndiangu, basi mwibeta kujhema kwibhala ni kupiga hodi pa ndiangu ni kujobha, Bwana, Bwana, tufungullilay muene ibeta kujibu kwa kubhajobhela, nibhamanyilepi muenga wala kwa miroma." **26** Ndipo mwibeta kujobha, Twalili ni kunywa mbele jha jhobhi ni bhebbe wafundisi mu mitaa ghyu tete." **27** Lakini muene ibeta kubhajib, nibhajobhili nibhamanyilepi kwa mwiroma, mubhokayi kwa nene, muenga bhabhomba maovu! **28** Kubetakujuha ni kilelu ni kusiagha minu wakati pa mwibeta kumbona na Abrahamu, Isaka, Yakobo ni manabii bholu mu ufalme bhwa K'yara, lakini mwebhene mu taghibhu kwibhala. **29** Bhibetuhida kuromashariki, magharibi, kaskazini ni kusini ni kup'omolela mu meza jha kyakulya kya kimih mu ufalme bhwa K'yara. **30** Na nimanyili e'le, wamwishi ndo ghwa kwanza ni ghwa kwanza ndo ghwa mwisho." **31** Muda mfupi baadajhe, jha Mafarisayo bhakahida ni kun'jobhela, "Lotayi ne ubhokayi apa kwandabha Herode ilonda kukoma." **32** Yesu akajobha, "Mulotayi mukan'jobhelayi jhola Mbweha, 'Langayi, nikabhabbhenga pepo ni kukheta uponyajhi lelu ni kilabhu ni ligono lya tatu nitimisyia lilengo lyangu. **33** Mu hali jhejhioha, ni muhimu kwandabha jha nene kujhendelela lelu, kilabhu ni n'tondo, kwa vile jhilondeka lepi kun'koma nabii patali ni Yerusalemu. **34** Yerusalemu, Yerusalemu, niani akabhabkoma manabii ni kubhatobha maganga bhala bhabhalaghishibu kwa muenga. Mara ngapi nilondikubhabhonganiya bhana bhinu kama vile n'gokho kyajhibhonganya fyana fy a muene pasi pa mababatilu gha muene, lakini mulilondelepi e'le. **35** Langayi, nyumba jha jhobhi jhitelesibhu. Nani nikabhabjobhela, mwibhwesya lepi kuniibhona hata pa mwibeta kujobha 'Abarikibhu ojho jha ihida kwa lihina lya Bwana."

14 Jhatokili ligono lya sabato, bholota kunyumba kwa mmonga ghwa bhalongosi bha Mafarisayo kulya n'kate, nabhene bhakajha bhakan'chunghuza kwa karibu. **2** Langayi, palongo pa muene ajhele munu ambajhe isumbulibhwa ni uvimbe. **3** Yesu akakota bhataalamu mu sheria sya bayahadi ni Mafarisayo, "Je, ni halali kumponya ligono lya sabato, au lepi?" **4** Lakini bhene bhajhele kinunu, kwa hiyo Yesu akan'kamula, ni kumponya ni kundeka alotayi. **5** Nimuene akabhabjobhela, "Niani kati jha muenga ajhe ni muana au ng'ombi idumbukila mu ligono lya sabato akamfuta lepi kwibhala mara moja?" **6** Bhene bhajhelepi ni uwezo bhwa kuromesya llijbu kwa mambo agha. **7** Wakati Yesu agunduili jinsi bhala bhabhaalikibhu kwamba bhachaguili fiti fy a heshima, akabhabjobhela mfano, akajobha, **8** "Wakati pa mwialikibhwa ni munu pa harusi, usitami mu nafasi sya heshima, kwandabha jhibhwese kana aalikibhu

munu ambajhe ndo wakuheshimibhwa nesu kuliko bhebbe. **9** Wakati munu jheabhaaliki muenga bhabhele akafikayi, ibeta kujobhela bhebbe, "mpishayi munu ojho nafasi jhe bhebbe," ni kisha kwa soni wibetakutola nafasi jha mwishu. **10** Lakini bhebbe ukaalikibhwayi, lotayi ukatamayi mahali pa mwishu, ili wakati jhola jhaakualiki akahidayi abhwesiajhi kujobhela bhebbe, 'Rafiki, lotayi palongolo nesu.' Ndipo wibeta kujha uheshimiki mbele jha bholu bhabhatamili pamonga ni bhebbe pa meza. **11** Kwandabha khila jhaakikweza iselesebhu na haikiseleysa ikwesibhwa.' **12** Yesu kabhele akan'jobhela munu jhaamwaliki, pawihomesya kyakulya kya pamusi au kimih, usibhaaliki rafiki zako au bhalongobhu au jamaa bhajhobhi au majirani bha jhabhi matajiri, ili kwamba bhene bhasihidi kukualika ni bhebbe ukakabhe malipo. **13** Badala jhieke, pawibhomba sherehe, bhaalikayi maskini, filema, fiwete ni pipofu, **14** ni bhebbe wibetakujuha kubarikibhwa, kwandabha bhibhwesya lepi kulepa. kwandabha wibeta kulepibhwa mu utufuo bhwa bhenye." **15** Wakati mmonga ghwa bhale bhabhatamili pameza pamonga ni Yesu bho apeliki aghu, ni muene akanjobhela, "Abarikibhu jhola jhaabtekujuha n'kate mu Ufalte bhwa k'yara!" **16** Lakini Yesu akan'jobhela, "munu mmonga aandele sherehe mbaha, aaliki bhanu bhamehele. **17** Wakati sherehe bho ijhe tayari, akandaghisia mtumishi ghwa muene kubhajobhela bhela bhaalikwa, "Muhidayi, kwandabha fenu fyoha fimalili kubhekibhwa tayari." **18** Bholu, bhakajhanda kus'oma radhi. Wa kwanza akan'jobhela mtumishi, 'Nihemili n'gonda, lazima nilotayi kulisila. Tafadhalu unisamee.' **19** Na jhongi akajobha, Nihemili Jozi sihanu sya ng'ombi, ni nene nilotakubhajaribu. Tafadhalu uniwie radhi.' **20** Ni munu jhongi akajobha, 'Nigegili n'dala, henu nibhwesya lepi kuhida.' **21** Mtumishi akakerebhuka ni kun'jobhela mtumishi ghwa muene, 'Lotayi manyata mitaani ni mufichochoro fy a miji ukabhaletayi apa maskini, filema, pipofu ni bhalemavu.' **22** Mtumishi akajobha, Bwana, aghu gha ulaghisij ghaamali kukhomboka, hata henu nafasi khona.' **23** Bwana akan'jobhela mtumishi, 'Lotayi mu n'jhele mbaha ni fichocho na ubhashunitushajhi bhanu bhajhingilibu, ili nyumba jha nene jhimemayi. **24** Kwandabha nikabhabjobhela, kwabhalu bhashaafikibhu kubhwandelu ajhelepi jhaibetakubhonja sherehe jhanene.' **25** Henu umati mbaha bhajhele bholota pamonga Ni muene, ni muene akageuka ni kubhajobhela, **26** 'Kama munu ihida kwa nene ni muene akan'dadila lepi dadi munu, n'dala munu, mwana munu, bhalongo munu bha n'gosi ni n'dala -ndio, ni hata maisha gha muene kabhele -ibhwesya lepi kujhe mwanafunzi ghwa nene. **27** Munu akabelayi kuleta msalaba ghwa muene ni kuhida kunyumba jha nene ibhwesya lepi kujha mwanafunzi ghwa nene. **28** Maana niani kati jhe muenga, ambajhe inogheha kujenga mnara ibeta lepi kutama hoti akadirirajhi gherama kwa mahesabu kama ajhe ni khela kyailonda ili kukamilsya e'lou? **29** Vinginevyo, baada jha kubheka msingi ni kusindwa kumallisila, bholu bhabhalolili bhibeta kujhanda kundhifikasi. **30** Bhijobha, Munu ojho ajhandi kujenga, ajhelepi ni nghofu sya kumalsya.' **31** Au mfalme jholekhu, akalondajhi kuleta kukomana ni mfalme jhongi mu vita, ambajhe ibetalepi kutama pasi hoti ni kutola ushauri kuhusu kama ibhwesya, pamonga ni bhanu elfu kumi kutobhana ni mfalme jhongi jha ihida panani pa muene ni bhanu ishirini elfu? **32** Na kama naha lepi, wakati jeshi lya bhangi bado lijhe patali, itume balozi kulonda masharti gha amani. **33** Kwa hiyo basi, jhejhioha

kati jha muenga ambajhe ibetalepi kuleka fyoha fya ajhe nafu, ibhwesylepi kujha mwanafunzi ghwa nene. 34 Muinyu unofu, lakini ikajhelajhi jhijhasili ladha jhiake, jinsi jheleku jhibhwesya kujha muinyu kabhele? 35 Ijhelepi ni matumizi kwa udongo au hata kwa mbolea. Jhitaghishwa patali. Muene jha ajhele ni mb'olokoto na ap'elekayi gha kup'eleka."

15 Basi bhatoza ushuru bhoha ni bhangi bhenye dhambi bhahidili kwa Yesu ni kump'elekesya. 2 Mafarisayo ni bhaandishi bhanung'uniki bhakajobha, "Munu ojho akabhakaribisa bhenye dhambi na ily nabuh." 3 Yesu akajobha mfano obho kwa bhene, akajobha 4 "Niani kwa muenga, kama ajhe ni kondoo mia moja ni akajhaghayi mmonga bhabhi akabhaleka bhala tisini na tisa mu nyika, ni kulota kulonda jhola jha ajhaghili hadi ambonayi? 5 Ni mwene akamalayi kun'kabha akambeka mumabega pa muene ni kufurahela. 6 Bhoafikili mu nyumba, akabhakuta marafiki zake ni majirani bha muene akabhajobhela muhobhokayi pamonga ni nene, kwa kujha nikabhilli kondoo jha akajhag'heli.' 7 Nikabhajobhela mebhу kubetakuha ni furaha kumbinguni kwandabha jhe mwenye dhambi mmonga jhaitubu, zaidi jha bhenye haki tisini na tisa ambabho bhajhelepi ni hajha jha kutubu. 8 Aajhe n'dala gani mwenye sarafu kumi sysa hela, akajha ghibhwai ni sarafu jhimonga, ibetakubhwasya lepi taa ni kufyaghila nyumba ni kulonda kwa bidii hadi paibetakujhikabha? 9 Na akamalayi kujhibhona akabhakuta marafiki zake ni majirani zake kubhajobhela muhobhokayi pamonga ni nene, kwa kujha njihikabhilli kabhele sarafu jha njihasili. 10 Hata hiyo nikabhajobhela kujhe ni furaha palongolo pa malaika bha K'yara kwa ndabha jha mwenye dhambi mmonga jha ibeta kutubu. 11 Ni Yesu akajobha, "Munu mmonga ajhe ni bhana bhabhele 12 y'ola n'debe akan'jobhela dadimunu, Dadi nipelai sehemu jha mali jhanistahili kujhirithi. Hiyo agawenye mali sysa muene kati jha bhene. 13 Magono mingilepi n'debe jhola akabhonganiya fyohre fyeimiliki akalota nchi jha patali, ni okhu akatapanya mali ni hela sysa muene, kwa kuhemela fenu fyefilondekeghe lepi, ni kutabhwanya hela sysa muene kwa anasa. 14 Ni muene bho atumili fyoha njala mbaha jhajhingili mu nchi jhela ni muene akajhanda kujha mu uhitaji. 15 Akalota ni kujiajiri muene kwa mmonga ghwa raia bhwa nchi jhela, ni muene akampeleke kun'gonda kulisyi maghorobi. 16 Na akajha inoghela kwishibisya kwa, maganda ghaghaliheghe maghorobi kwandabha ajhelepi munu jha ampelili khenu kyokyoha khela abhwesya kulya. 17 Ila jhola muana n'debe bho azingatili mu muoyo bhwa muene, ajobhili 'Ni bhatumishi bhalenga bha dadijhangu bhajhe ni kyakulya kingi kya kutosha ni nene njihje apa nifwa ni njala! 18 Nibhoka ni kulota kwa dadijhangu, ni kun'jobhela, "Dadi nikukosili juu jha mbingu ni palongolo pa mihu jhobhi. 19 Nikastahili lepi kukutibhwa mwanaabhu kabhele; nifwanyajhi kama mmonga ghwa bhatumishi bha jhobhi." 20 Ndipo akabhoka akalota kwa dadi munu. Bho ajhe patali dadi munu ambwene akambonela huruma akalota mbio ni kun'kumbatila ni kumbusu. 21 Mwana jhola akan'jobhela, "dadi nikosili juu jha mbingu ni palongolo pa mihu gha bhebhe nikastahili lepi kukutibhwa mwanaabhu." 22 Dadi munu jhola abhajobhili bhatumishi bha muene, muliletayi livazi lyalijhele linofu, mukamfwekayi mufwatikayi ni pete mu kikonji ni filatu mu magolo. 23 Kisha mundetayi jhola jhaanenipi mukan'chinjayi

tulieyi ni kuhobhoka. 24 Kwa kujha mwanaabhangu afuili ni muene ajhe hai. Ajhele ajhaghili ni muene abhonekene bhakajhanda kushangilla. 25 Basi jhola mwanaamuunu mbaha ajhele kun'gonda. Bho ihida ni kukaribila pa nyumba ap'eliki ny'embu ni michezo. 26 Akan'kuta mtumishi mmonga ni kun'kota mambo agha maana yake kiki? 27 Mtumishi akan'jobhela mbenabhu ahidili ni dadi waku ar'chinjili litoli jha anonili kwandabha akerebhuiki kinofu.' 28 Mwana mbaha akadada akabela kujhingila mgati ni dadimunu akahoma kwibhala kumsihi. Ila akan'jibu dadimunu akajobha, 'Langayi 29 nene nikutumikili kwa miaka ghimehele, wala nikosilepi amri jha jhobhi, unipellili lepi mwana mene, ili nisherehekelayi ni marafiki zangu. 30 Lakini bho ahidili ojho mwanaabhu jhaa tapenye mali gha jhobhi ghoha pamonga ni makahaba un'chinjili litoli lya linenepi. 31 Dadimunu akan'jobhela, 'Mwanabhangu, bhebhe ujhele pamonga ni nene magono ghoha ni fyoha fyanijhe nafu ndo fyajhobhi. 32 Ila jhajhele kinofu kwa tete kubhomba sherehe ni kubhoka, ndongobhu ojho afuili, ni henu muomi; ajhele ajhele ajhaghili ni muene abhonekene."

16 Yesu akabhajobhela bhanafunzi bha muene, "Pajhele ni munu mmonga tajiri ajhe ni meneja, na ataarifibuh jha kujha meneja ojho itapanya mali sysa muene. 2 Hiyo tajiri akan'kuta, akan'jobhela, "kiki ekhe kya nikakip'eleka juu jha bhebhe? Bhosiaji hesabu jha umeneja bhwa jhobhi, kwandabha wibhwesya lepi kuja meneja kabhele.' 3 Meneja jhola akajobha mu muoyo bhwa muene, nikhetayi kiki, maana bwana ghwa neneakanibhosya mu kazi jhangu jha umeneja? nijhelepi ni nghofu sysa kulema, ni kus'oka nibhona soni. 4 Nimanjili lyabeta kubhomba ili panibeta kubhosibhwa mu mbombo jhangu jha uwakili bhanu bhanikaribisajhi mu nyumba sysa bhene 5 Hiyo wakili akabhakuta bhadeni bhwa bwana ghwa muene kwa khila mmonga akan'jobhela ghwa kuanza, 'ghwidaibhwa kiasi gani ni bwana bhangu?' 6 Akajobha fipemu mia moja fya mafuta akan'jobhela 'tolayi hati jha jhobhi tamayi manyata yandikayi hamsini.' 7 Kisha akan'jobhela jhongi ni bhebhe widaibhwa kiasi gani?' akajobha 'fipemu mia moja fya sembe ghwa ngano.' Akan'jobhela 'letayi hati jha bhebhe jhandikayi themanini.' 8 bwana jhola akan'sifu meneja dhalimu kwa vile kyaabombili kwa wereu. Kwa kujha bhanu bha ulimwengu obho bhorevu bhingi na bhishughulika kwa ujanja ni bhanu bha lubhafu lwa bhene kuliko kya bhajhele bhana bha nuru. (aiōn g165) 9 Nani nikabhajobhela mwikibhekayi marafiki kwa mali gha udhalimu ili pajhibeta kukosekana bhabhakaribisajhi mu makao gha milele. (aiōnios g166) 10 Jhaajhe mwaminifu kwa e'le lidebe nesu ijha mwaminifu mu libhaha kabhele. na jhaajhe dhalimu kwa ele lidebe ijha dhalimu kwa lijhele libhaha kabhele. 11 Kama muenga mwajhelepi mwebhaaminifu mu mali gha udhalimu niani jha ibeta kubhaamini mu mali gha bhukwel? 12 Na kama mwajhelepi bhaamminfu katika mali gha munu jhongi niani ibeta kubhaamini kwa gha muenga? 13 Ajhelepi mtumishi jha ibhwesya kutumikila mabwana bhabhele, kwandabha ibeta kun'dadila mmonga ni kun'gana jhongi, ama ibeta kushikamana ni ojho nikumdhara ojho. Mwibhwesya lepi kun'tumikila K'yara ni mali." 14 Basi Mafarisayo, bhabhasiganili hela bhaghap'eliki agha ghoha na bhan'dhiahkili. 15 Na akabhajobhela, "Muenga ndo mwamikidayi haki mbele jha bhanadamu, lakini Mungu ajihimanyili miyo ghyah muenga. Kwa kujha lyalitikuiki kwa mwanaadamu lijha chukizo kwa K'yara. 16 Sheria ni manabii

fyajhele mpaka Yohana bho ahidili. Kuh'omela bhwakati obhu, habari jhinofu jha ufalme bhwa K'yara bhwitangesibhwa ni kila munu ijaribu kwijihingisy a kwa nghofu. **17** Lakini rahisi kwa mbingu ni nchi fibhokayi kuliko hata herufi jhimonga jha sheria kukosekana. **18** Kila jhaakandeka nd'al a munu ni kun'gega n'dala jhongi idhinilepi, ni muene jhaakan'gega jha alekibhu ni n'gosi munu izinilepi. **19** Pajhele ni munu mmonga tajiri jhaafwalili nghobho sya rangi sya zambarau ni kitani kinofu na akajha furahila kila ligono utajiri bhwa muene mbaha. **20** Ni maskini mmonga lihina ly a muene Lazaro abhekibhu pageti ly a muene, na ajhe ni filonda. **21** Ni muene akajha inoghela kushibishwa kwa makombo ghaghabinili kuh'oma pameza pa jhola tajiri hata mabwa ghakahida kun'yabha filonda fya muene. **22** Ikajha maskini jhola afwili na atolibhu ni malaika mpaka pakifua kya Ibrahimu. Tajiri jhola ni muene afwili na asyelibu. **23** Ni khola kuzimu paajhele mu malombosi akaghajhinula mihi gha muene akambona Ibrahimu kwa patali ni Lazaroo pakifua kya muene. (**Hades g86**) **24** Akalela akajobha, 'Dadi Ibrahimu, unihurumilayi un'tumayi Lazaroo ajhinayi ncha jha kikonji kya muene mumasi, auburudisiajhi lumilu lwa nene; kwandabha nitesibhwa mu muoto obhu. **25** Lakini Ibrahimu akajobha, 'Mwanabhangu khombokayi katika maisha gha jhobhi għwa ejhapokili mambo għa jhobhi manofu ni Lazaroo mebhу akabħili manofu lepi. Ila henu ajhe apa ifarrijibhwu li bhebhe wilamasibhwa. **26** Ni zaidi jha aġħi libbekibhu li lende libħħaha na litali kati jha tete, ili bhala bhabhilonda kubhoka khoni kulotu kwa jhomu bhasibhwesi wala bhanu bha muenga bhasilobhoki kuhida khoni.' **27** Tajiri jhola akajobha, 'Nikus'oka Dadi Ibrahimu, kwamba undagħisija kyunyumba kwa dadijhangu **28** kwakujha nijhe nibhalongo bhangu bhahanu ili abhaonyanyi, kwa hofu kujha na bħene kabhekk bħibeta kuhida mahali pa mal'ombosi. **29** Lakini Ibrahimu akajobha, 'Bħajjeni Musa ni manabbi. Bħalekayi bħabbapekkesija bhene. **30** Tajiri jhola akajobha, 'Iepi, Dadi Ibrahimu, lakini kama abħalotili munu jha iħomela kwa bħafu bħibeta kutubu.' **31** Lakini Ibrahimu akabħajjobħela, 'bhakabeli lubhap'eleka Musa ni manabbi bħibeta lepi kushawishibhwa hata munu akafufukavi kwa bħafu.

17 Yesu akabhabhobhela bhanafunzi bha muene, "mambo ghabbisababisha bhanu bhabhombayi dhambi ghilondeka lepi kuhomela, lakini ole wake jha isababisya! 2 Ngajhijhele heri munu ojhu ngaafungibhu ligenga lya lilopa lya kusyaghila pa n'singu ni kutaghibhwu mu bahari kuliko kumbomba mmonga ghwa abha bhadebe akhetayi dhambi. 3 Mukilendayi. Kama ndongo bhu akukosili umwonyayi, na akutubuaiji msameajhi. 4 Kama akukosili mara saba kwa ligono limonga akahida kwa bhebbe ijobja, 'nitubu, m'sameajhi!' 5 Mitume bha muene bhakan'jobhela Bwana, "Tujhongeselai imani jha jhotu." 6 Bwana akajobja, "Kama ngamujha ni imani kama punje jha haradarii, ngamubhwesi kuujobjhela libehe e'le lya mkuyu, 'dupukayi na ukamelayi mu bahari,' nibhwene ngaubhatiili. 7 Lakini niani mionganoni mwa muenga, ambajhe ajhe ni mtumishi jhailema n'gonda au jhaidima kondoo, ibeta kun'jobhela akerukayi kun'gonda hidayi manyata na utamayi uliajhi kyakulya? 8 Je ibeta lepi kun'jobhela niandalilajji kyakulya niliajhi, na ukikongayi mkanda na unitumikilayi mpaka panibeta kumala kulya ni kunywa. Baada jha apo wibeta kulya ni kunywa? 9 Ibeta lepi kumbombesya mtumishi ojhu kwandabha atimisi qhalal qha

an'jobibili? 10 Mebhū ni muenga mkabhombayi gha mlaghisibuh mjobhayi 'Tete twe bhatumishi twetukastahili lepi. Tubhombi tu għala ghagalondekegħe kubhombeka.' 11 Jhatkili kwamba bho isafiri kulota Yerusalem, a'petili mpakani mwa Samaria ni Galilaya. 12 Bhojħingili mu kijji kimonga, okhu abbonene ni bhanu kumi bhabhajhele ni ukoma. Bhakajhemha patali 13 Bhakawpesy sauti bhakajjobha "Yesu, Bwana tuhurumilay." 14 Bho abhabhwene akabbajjobhela, "Mulolay mkakilesija ħi kwa makuhani." nha bhene bho bhilota bhatakasiki. 15 Mmonga għwa bhene bho ambwene aponi, akakerebhuka kwa sauti mbaha akan'sifu K'yara. 16 Akapiga magoti mu magolo għa Yesu akan'shukru. Muene ajhele Msamaria. 17 Yesu ajibili, akajjobha, "Je bhatakasiklepi bħoħha kumi? bhajjhendaku bħala bħamana tisa? 18 Ajhelepi hata mmongha jħaabbonekene kukerebhuka ili kun'tukusya K'yara, isipokujha ojho n'hesy?" 19 Akan'jobhela, "Jħinukayi na alotay imani jha jħobbi jħukuponyi." 20 Bho akotibhu ni Mafarisayu kuija ufalme bhwa K'yara bħwihha ndali, Yesu akabbajibu akajjobha. "Ufalme bhwa K'yara sio khenu ambakyu kibħwesya kubħonekana. 21 Wala bhanu bħibeta lepi kujjobha, 'Langayi apa?' au, 'Langayi khola!' kwandabha ufalme bhwa K'yara ajhele mugati mwa jħomo." 22 Yesu akabbajjobhela bħanafunzi bha muene, "Wakati wibeta kufika ambapo mwibeta kunogħela kujħibbona moja jha magono għa mwana għwa Adamu, lakini mwibeta lepi kujħibbona. 23 Bħibeta kubħajjobhela, 'Langayi, khola! Langayi apa!' Lakini msil'ot i kulanga, wala kubħakħesxa, 24 Kama umeme bhwa radi kya bħwimulika mu anga kubħwanjalha lubħafu l'ongi hadi l'ongi. Mebhū hata mwana għwa Adamu ibeta kuija mebhū mu ligħo lya muene. 25 Lakini hoti jħibeta kulon deka kutesibħwa mu mambo ghamehele ni kubelibħwa ni kizazi ekhe. 26 Kama kyajjhikajhele magono għa Nuhu, ndo kyajħibetakujha mu magono għa mwana għwa Adamu. 27 Bhalili, bhanywili, bhakagega ni kugegikibħwa mpaka ligħo lela amballoy Nuhu bho ajħingili mu safina ni għarika ikahida ni kubhaangamisya bħoħha. 28 Ndo kyajjhikajhele mu magono għa Lutu, bħalili, kunwyi, bhagolli ni kuhemelesya, kulema na bhajjengili. 29 Lakini ligħo lela Lutu bho abhokili Sodoma, jħatnij fula jha muoto ni kiberi kuhoma kumbingu ġħabhaangamisya bħoħha. 30 Mebhū ndo kyajħibetakujha mu ligħo lela lya mwana għwa Adamu paibetakufunulibħwa. 31 Ligħo e'lha, usinduhus jha ajhele padari jha nyumba aseleleyi kutola bidħha sysa muene mugati munyumba. Na usinduhus jha ajhele kun'għoda kukerebhuka kunkunyuma. 32 Mkhombokajhi għwa Lutu. 33 Jhejjioha jha ijaribu kugħaqkola maisha għa muene ibeta kughajhas, lakini jhejjioha jha ibeta kujhesya maisha għa muene ibeta kugħaqkola. 34 Nikħabħajjobhela, kiu ekku kibeta kuija ni bhanu bħabhele pa kitanda kimonga. Mmonga ibeta kuija ni jħongi ilekibħwa. 35 Kubetakujha ni bħadla bħabhele bħiżżeġha nfafha pamonga, 36 mmongha itolibħwa ni jħongi ilekibħwa." 37 Wakamwuliza, "Wapi, Mungu?" akabbajjobhela, "Pale ulipu mzoga, ndippo tai hukusanyika kwa pamoja."

18 Kisha akabhabjobhela mfano bhwa namna kyabhlondeka
kus'oka daima, not bhasikati tamaa. 2 akajobha, Kwajhele
ni hakimu mu mji fulani, ambajhe an'tileghe lepi Kyara na
abbahe shimuiili lepi bhanu. 3 Kwajhele ni mjane mu jiji e'l'u, ni
muene andotili mara jhimehele, akajobha, 'Nitangatilayi kukabha
haki dhidi iha mpinanzi chwangu.' 4 Kwa muda mrefu aihelepi

tayari kun'saidila, lakini baada jha muda akajobha mu muoyo bhwa muene, 'Ingawa nene niiken'tila lepi K'yara au kuheshimu munu, 5 Lakini kwa vile ojho mijane akanisumbula nibeta kun'tangatila kukabha haki jha muene, ili asihidi kunitordesya kwa kunihidila mara kwa mara.' 6 Kisha Bwana akajobha, 'Pe'lekesiajhi kya ajobhili hakimu ojhu dhalimu. 7 Je K'yara kabhele ibeta kuleta haki kwa bhatueul bha muene ambabho bhakandelete kiru ni musi? Je, muene ibeta lepi kujha mvumilivu kwa bhene? 8 Nikabhajobhela kujha ibeta haki kwa bhene manyata. Lakini mwana ghwa Adamu pa ibeta kuhida, je, ibetakukolela imani paduniani?' 9 Ndipo akabhabjhela mfano obho kwa baadhi jhe bhanu ambabho bhikibhona bhene kujha bhenye haki ni kubhadharau bhanu bhangi. 10 'Bhanu bhabhele bhakwelili kulota ku hekalu kusali: Jhongi Mfarisayo ni jhongi mtoza ushuru. 11 Farisayo akajhema akasoka mambo agha juu jha muene K'yara nikubhombesya kwandabha nene sio kama bhanu bhamana ambabho bhanyang'anji, bhanu bhabhabelikujha bhaadilifu bhazinzi, au kama ojho mtoza ushuru. 12 Nifunga mara sibhele khila wiki. Nipisya zaka mu mapato ghoha ghanikabha. 13 Lakini jhola mtoza ushuru, ajhemili patali, abhwesilepi hata kujhinula mihu gha muene kumbinguni, akatobia kifua kya muene akajobha, 'K'yara nirehemu nene mwenye dhambi. 14 Nikabhajobhela, munu ojho abhujili kunyumba khoni abhalangibhu haki kuliko jhongi jhola, kwandabha kila jhe ikikwesya ibeta kuselesibhu, lakini khila munu jheikaji nyenyekele ibetakujhinulibhwa.' 15 Bhanu bhandetili bhana bhabhi bhadebe, ili abhwesiajhi kubhagusa, lakini bhanafunzi bha muene bhu bhaghabhene aghu bhabhabesi. 16 Lakini Yesu akahakuta kwa muene akajobha, 'bhalekayi bhana bhadebe bhahidayi kwa nene, wala musibhabesi. Maana ufalme bhwa K'yara ndo ghwa bhanu kama abhu. 17 Aminiyi, nikabhajobhela, munu jhejhihoa jhaabelili kuupokela ufalme bhwa K'yara kama muana ni dhabiri ibeta lepi kujhingila.' 18 Mtawala mmonga akan'kota, akajobha, 'mwalimu n'nofu, niketabhlili ili niurithiajhi uzima bhwa milele?' (**aiōnios g166**) 19 Yesu akan'jobhela, 'Kwandajakiki ukankuta mwema? Ajhelepi munu jha ajhe n'nofu, muene. 20 Usimanyili amri-usizini, usikomi, usiheji, usishuhudili udesi, bhabhesimuajhi dadiwaku ni nyinuaku. 21 Mtawala jhola akajobha, 'Mambo agha ghoha nighakamuili kuhomela ne n'songolo.' 22 Yesu bho aghapelliki aghu akan'jobhela, "Up'hong'okibhu lijambo limonga. Lazima uhemelesiajhi fyoha fya ujhenafu na ubhagabiliy maskini, nabhi wibetakujha ni hazina kumbinguni-kisha hidayi unikesiajhi.' 23 Lakini tajiri bho ap'eliki aghu, ahuzuniki sana, kwandabha ajhele tajiri sana. 24 Kisha Yesu, akambona kyaahuzuniki nesu akajobha, 'Jinsi gani kyajhibetakujha panonono kwa tajiri kujhingila mu ufalme bhwa K'yara.' 25 Mana ni rahisi muni kwa ngamia kup'eta mu liilende lya sindanu, kuliko tajiri kujhingila mu ufalme bhwa K'yara.' 26 Bhala bhabhap'eliki aghu, bhakajobha, 'Niani basi, jhaibeta kuolikhwa?' 27 Yesu ajibili, 'Mambo ghaghabelili kubhweseke kwa mwanadamu kwa K'yara ghibhwesekeana.' 28 Petro akajobha, 'Naam, tete tukilekili khila khenu na tukukesisi bhebhe.' 29 Kisha Yesu akabhabjhela, Muaminiajhi nikabhajobhela kujha ajhelepi munu jha alekhili nyumba au n'dala, au ndongo, au bhazazi au bhanu, kwandabha jha ufalme bhwa K'yara, 30 ambajhe jhaibeta lepi kupokela ghamehele zaidi mu ulimwengu obho, ni mu ulimwengu bhwawihida uzima bhwa milele.' (**aiōn g165**

aiōnios g166) 31 Baada jha kubhabhonganiya bhala kumi ni bhabhele akabhabjhela, 'Langayi, twikwela kulota Yerusalem, ni mambo ghoha ambagho ghalembibhu ni manabii kuhusu Mwana ghwa Adamu ghribeta kukamilisibhu. 32 Kwa mana ibeta kupokelihwu mu mabhoko gha bhanu bha mataifa ni kubhombibhu dhihaka ni jeuri ni kufunyibhwa mata. 33 Baada jhe kun'tobha fiboko bhibeta kun'koma ni ligono lya tatu ibeta kufufu.' 34 Bhajhelihu lepi mambo agha, ni lilohbi ele lyafighibhu kwa bhene, nabhajhelihu lepi mambo ghaghajobhibusi. 35 Ika jha Yesu bho akaribili Yeriko, munu mmonga kipofu ajhele atamili kando jha barabara isoka msaada, 36 bho ap'eliki umati bhwa bhanu bhip'eta akotili kitokela kiki. 37 Bhakan'jobhela Yesu ghwa Nazareti ip'eta. 38 Hivyo kipofu jhola akalela kwa sauti, akajobha, 'Yesu, mwana ghwa Daudi, unirehemu.' 39 Bhala bhabhagendeghe bhakanjwangila kipofu ojhu, bhakan'jobhela agudamayi. Lakini muene ajhendelli kulela kwa sauti, Mwana ghwa Daudi unirehemu. 40 Yesu akajhema akaamuru munu jhola aletibhwayi kwa muene. Kisha jhola kipofu bho an'karibili, Yesu akan'kota, 41 'Wilonda nikuketalayi kiki?' Akajobha, 'Bwana, nilonda kulola.' 42 Yesu akan'jobhela, 'Ubhwesiajhi kulola. Imani jha jhobhi ikuponyisi.' 43 Mara jhejhuejhu akabhwesya kulola, akan'kesya Yesu ni kun'tukusya K'yara. Bhabhalibhwene e'le bhanu bhoha bhan'sifiri K'yara.

19 Yesu ajhingili ni kup'eta pagati pa Yeriko. 2 Ni apu pajhele ni munu mmonga jhaakutibhwege Zakayo. Ambajhe ajhele mbaha ghwa bhatoza ushuru kabhele munu tajiri. 3 Akajha ijaribu kumbona Yesu ndo munu kulola kwandabha jha umati bhwa bhanu, kwandabha ajhe mfupi ghwa kimo. 4 Hivyo, alongolili mbio mbele sya bhanu, akakwela panani pa mkuyu ili abhwesiajhi kumbona, kwandabha Yesu akaribili kup'etela njela ejhu. 5 Wakati Yesu afikili mahali paia, akalenga kunani akan'jobhela, 'Zakayo, selelai manyata, maana lelu lazima nishindayi munyumba jha bhebbe.' 6 Akabhomba haraka, akaselela ni kun'karibisya kwa furaha. 7 Bhanu bho bho bhabhuene aghu bhalamikii, bhakajobha, 'Ailotii kun'gendela munu mwenye dhambi.' 8 Zakayo akajhema akan'jobhela Bwana, Nusu gha mali jha nene nikabhapela maskini, na jhikajhiajhi niyakili munu jhejhihoa khenu, ni betakunkerebusila mara mne.' 9 Yesu akan'jobhela, lelu wokovu ufikili munyumba ejhe, kwandabha muene kabhele ni mwana ghwa Ibrahimu. 10 Kwandabha mwana ghwa munu ahidili kulonda ni kuokola bhanu bhabhajhaghili.' 11 Bho ap'eliki aghu, ajhendelli kulongela ni kipuya mifano, kwandabha ajhele karibu ni Yerusalem, ni bhene bhabfikilireghe kujha ndo Mfalmeh bhu K'yara ajhele karibu kubhonekana mara jhimonga. 12 Hivyo akabhabjhela, 'Ofisa mmonga alotili nchi jha patali ili apokelai ufalme ni kisha akerebhukajhi. 13 Abhakutili bhatumishi bhu muene kumi, akabhapela mafungu kumi, akabhabjhela, mubhombelayi biashara mpaka pa nibeta kukerebhuka.' 14 Lakini bhananchi bha muene bhan'dadili na hivyo bhakalaghisya bhajumbe bhalotayi kun'kesya ni kujobha, Twilondalepi munu ojho atutawalayi.' 15 Ika jha bho akerebhuki kunyumba baada jha kujha mafalme, akaamuru bhala bhatumishi bha abhalakili hela bhakutibhwayi kwa muene, abhwesiajhi kumanya faida jheleku bhajhikabhlili kwa kubhomba biashara. 16 Wa kuanza akahida, akajobha, 'Bwana, fungu lya jhobhi libhombili mafungu kumi zaidi.' 17 Ofisa ojhu akan'jobhela, kinofu mtumishi rinofo. Kwandabha wajhele

ghwe mwaminifu mu khenu kidebe, wibeta kujha ni madaraka juu jha miji kumi.' **18** Wa pili akahida, akajobha, 'Bwana, fungu lya jhobhi libhombili mafungu mahanu.' **19** Afisa ojhu akan'jobhela, 'Tolayi mamlaka juu jha miji mihanu.' **20** Ni jhongi akahida, akajobha, 'Bwana ejhe apa hela jha jhobhi najhitunzili kinofu mu kitambala,' **21** Kwandabha natikili bhebbe ghwe n'kali. ghwibhosya khela kya ubhekilepi ni kuvuna khela kya ubelikupanda.' **22** Afisa ojhu akan'jobhela, 'Kwa malobhi ghaku ghwe muene, nibeta kuhukumu, ebhe mtumishi n'nofu lepi. Ghwamanyili kujonene ne munu nenkalit nitola kya nikibhekilepi ni kuvuna ambakyap napandilepi.' **23** Basi, mbona ghwabhekilepi hela jha nene benki, ili nikakerebhukayi niitolayi pamonga ni faida? **24** Ofisa akabhabjhobhela bhanu bhabhajhemili apu, 'Munyakayi lifungu e'l'u ni kumpela jhola mwenye mafungu kumi.' **25** Bhakan'jobhela, 'Bwana, muene ajhe ni mafungu kumi.' **26** 'Nikabhajobhela, kila munu jhaa jhe naku ibeta kupelibhwa nesu, lakini jhaadulili, hata khela kya ahenaku kitolibhwa.' **27** Lakini abha maadui bha nene, ambabho bhilonda lepi nijhelayi mfalme ghwa bhenet, mubhaletayi apa ni kubhakoma mbele jha muenga.' **28** Baada jha kujobha aghu, akajhendelela palongolo akakwela kulota Yerusalem. **29** Bho akaribili Bethfage ni Bethania, karibu ni kidonda kya Mizeituni, akabalaghisa bhanafunzi bha muene bhabhele, **30** Akajobha: 'Mulotayi mu kijji kya jirani. Mkajhingilayi, mwibeta kun'kolela mwana-punda apandisibhulepi akona. Mumbopolayi, mundetayi kwa nene. **31** Kama munu abhakotili kwandajha kiki mwibhopola? 'Mujohayi, "Bwana akandonda." **32** Bhala bhabhatumibhu bhakalota bhakambona mwana-punda kama Yesu kyaabhajobhili. **33** Bho bhikambopola mwana-punda bhamilili bhakebhajobhela, 'Kwandajha kiki mkambopola mwana punda ojhu?' **34** Bhakajobha, 'Bwana akandonda.' **35** Basi, bhakampelekela Yesu bhakatandika ghobho sya bhene panani pa mwana punda ni kun'kvesya Yesu panani. **36** Bho ilota bhanu bhakatandasya maguanda gha bhene mu njela. **37** Bho iseleta kidonda kya Mizeituni, jumuiya jhioha jha bhanafunzi bhakajhanda kushangilila ni kun'tukusya k'yara kwa sauti mbaha, kwandabha jha mambo mabhabha bhaghabbhwene, **38** Bhakajobha, 'Ndo mbarikibhwa mfalme jhahida kwa lihina lya Bwana! Amani kumbinguni, ni utukufu panani!' **39** Baadhi jha Mafarisayo pa mukutano bhakan'jobhela, Mwalimu, bhagudamisiajhi bhanafunzi bha jhobhi.' **40** Yesu akajibu akajobha, 'Nikabhajobhela, kama abha bhakagudamayi, maganga ghibeta kukwesya sauti.' **41** Yesu bhoaukaribili mji aulelili, **42** Akajobha, laiti ngamanyi hata bhebbe, mu ligono e'le mambo ambagho ghibeta kuletela amani! Lakini henu ghakifighili pamihu gha jhobhi. **43** Kwa kujha magono ghihida ambagho maadui bha jhobhi bhibeta kujenga liboma karibu ni bhebbe ni kukusyongoka ni kukukandamisyia kuh'oma khila lubhafu. **44** Bhibeta kubinisa pasi bhebbe ni bhanabhu. Bhibeta lepi kulekela hata liganga limonga panani pa l'enge, kwandabha ghwatambuili lepi wakati K'yara bho ijaribu kuokola'. **45** Yesu akajhingila mu lihekalo, akajhanda kubhabhenga bhala bhabhahemelisiaghe, **46** Akabhabjhobhela, 'Jhilembibhu, 'Nyumba jha nene jhibeta kujha nyumba jha sala, 'lakini muenga mujhfivanyili kujha lipangu lya bhanyang'anyi''. **47** Henu, Yesu akajha ifundisya khila ligono mu hekalu. Makuhani bhabhaha ni bhalimu bha sheria ni bhalongosi bha bhanu bhalondege kun'koma, **48** Lakini bhabhwesi lepi kukabha njela

jha kubhomba na, kwandabha bhanu bhoha bhajhele bha kamp'el'ek'esya kwa makini.

20 Lyajhele ligono limonga, Yesu bho akabhabfundisya bhanu mu hekalu ni kuhubiri injili, makuhani bhabhaha ni bhalimu bha sheria bhandotili pamonga ni bheseya. **2** Bhalongelili, bhakan'jobhela, 'Tujobhelayi ni kwa mamlaka ghaloki wibhomba mambo agha? au niani ojho jha akupelili mamlaka agha?' **3** Ni muene akajibu, akabhabjhobhela, 'Ni nene kabhele nibeta kubhakhota liswali. Munijobhelayi **4** Ubatisu bhwah Yohana. Je, wahomili kumbinguni au kwa bhanu?' **5** Lakini bhakajadiliana bhene kwa bhene, 'Tukajobhayi, 'lyahomili kumbinguni, ibeta kutukota, 'Basi, kwandabha kiki mwamwaminilepi?' **6** Na tukajobhayi; lyahomili kwa bhanadamu; bhanu bhoha apa bhibeta kututobha maganga, maana bhoha bhiamini kujha Yohana ajhele nabii.' **7** Basi, Bhakajibu kujha bhamanyilepi kwa jhah'omili. **8** Yesu akabhabjhobhela, "Wala nene nikabhajobhela lepi ni kwa mamlaka ghaloki nibhomba mambo agha." **9** Abhajobhili bhanu mfano obho, "Munu mmonga apandili n'gonda ghwa mizabibu, alikodisi kwa bhakulima bha mizabibu ni kulota nchi jhenge kwa muda mrefu. **10** Kwa muda bhwah ghwapangibhu, andaghisi mtumishi kwa bhakulima bha mizabibu, kwamba bhampelai sehemu jha n'gonda ghwa mizabibu. Lakini bhakulima bha mizabibu bhan'tobhili, bhambombili kinofu lepi, bhakan'kerebusya mabhoko mat'op'o. **11** Kisha akan'tuma kabhele mtumishi jhongi ni bhene bhakan'tobha, ni kumbombela kinofu lepi, ni kun'kerebusya mabhoko mat'op'o. **12** An'tumili kabhele ghwa tatu ni bhakan'jeruhi ni kun'tagha kwibhala. **13** Hivyo bwanan ghwa n'gonda akajobha, 'Nibeta kuketa kiki? Nibetakun'tuma mwanabhangu mpendwa. Labda bhibeta kun'heshimu. **14** Lakini bhakulima bha mizabibu bho bhambwene, bhajadili bhebe kwa bhebe kwa bhebe bhakajobha, 'Ojho ndo mrithi. Tun'komayi ili urithi bhwah muene bhujhelayi bhwah tete.' **15** Bhakampisya kwibhala mu n'gonda ghwa mizabibu bhakan'koma. Je n'kolo n'gonda ibeta kubhakulima kiki? **16** Ibeta kuhida kubaangamisyia bhakulima bha mizabibu, ni kubhabela n'gonda obhu bhangi". Na bhenet bho bhap'eliki aghu, bhakajobha, 'K'yara abelli. **17** Lakini Yesu akabhalanga, akajobha, 'Je andiku e'le lijhe ni maana jheleku?' Liganga lya bhalibellili bhajenzi, lijeli liganga lya palubhafu? **18** Khila munu jhaibina pa liganga e'l'u, ibeta kudenyeka fipandi fipandi. Lakini jhola ambajhe libeta kumbinila, libetakuntimbikila. **19** Hivyo bhaandishi ni bhabhaha bha makuhani bhalondili njela jha kun'kamula muda bhabhuobhu, bhamanyili kujha ajobheghe mfano obho kwa ndabha jha bhene. Lakini bhabhatillili bhanu. **20** Bhandangili kwa makini, bhakalaghisa bhapelelezi bhabhakifwanyeghe kujha bhanu bha haki, ili bhabhwesiajhi kukabha likosa kwa hotuba jha muene, ili kumpeleka kwa bhatawala ni bhenye mamlaka. **21** Na bhenet bhakan'kota, bhakajobha, 'Mwalimu, tumanyili kujha wujobha ni kufundisya mambo gha bhukweli na sio kushawishiwa ni munu jhejhioha, lakini bhebbe wifundisya bhukweli kup'etela njela jha K'yara. **22** Je, ndo halali kwa tete kul'epa kodi kwa Kaisari, au la?' **23** Lakini Yesu amanyili n'teghu ghwa bhenet, akabhabjhobhela, **24** "Nilasiajhi dinari. Sura ni chapa jha niani ijhe panani pake?" Bhakajobha, "Ya Kaisari." **25** Ni muene akabhabjhobhela, 'Basi, mumpelai Kaisari jhajhele jha Kaisari, ni K'yara jhejhele jha muene k'yara.' **26** Bhaandishi ni bhabhaha bha makuhani

bhajhelepi ni uwezo bhwa kukosola khela kya ajobhili palongolo pa bhanu. Bhakastaajabu majibu gha muene na bhajobhililepi kyokyoha. 27 Baadhi jha Masadukayo bhakandotela, bhala bhabhijibha kujha ujhe lepi ufufuo, 28 Bhakan'kota bhakajobha, "Mwalimu, Musa atulembili kujha kama munu awfelibhu ni ndongo mwenye n'dala ambajhe ajhelepi ni muana basi jhilondeka kun'tola ni n'dala ghwa ndongo munu ni kuhogola naku kwandabha jha kaka yake. 29 Kwajhele ni bhanandugu saba ghwa kuanza agegili, awfili bila kuleka muana, 30 ni wapili kabhele. 31 Ni wa tatu akan'tola mebhу ni wa saba aleklepi muana ni kufwa. 32 Baadaye n'dala jhola awfali ni muene. 33 Mu ufufuo ibeta kujha n'dala ghwa niani? Mana bhoha saba bhan'gegili." 34 Yesu akabhajobhela, "Bhanu bha ulimwengu obho bhigega ni kugegikibhwा. (aiōn g165) 35 Lakini bhala bhabhilondeka kupokela ufufuo bhwa bhafu ni kujingila uzima bhwa milele bhigega lepi wala kugegikibhwा. (aiōn g165) 36 Wala bhibhwesa lepi kufwa kabhele, kwandabha bhijha sawasawa ni malaika na ndo bhana bha K'yara, bha ufufuo. 37 Lakini naaha ndo bhafu bhifufulibhwā, hata Musa alasili mahali pa habari sya kichaka, pala an'kutili Bwana kama K'yara ghwa Ibrahimu ni K'yara ghwa Isaka ni K'yara ghwa Yakobo. 38 Henu, muene sio K'yara bhafu, bali ghoa bhajhe hai, kwandabha bhoha bhiishi kwa muene." 39 Baadhi jha bhalimu bha sheria bhakan'jibū, "Mwalimu, Ujibili kinofu." 40 Bhathubuiti lepi kun'kota maswali ghamehele nesu. 41 Yesu akabhajobhela, "Bhulibhuli bhanu bhijobha kujha Kristu mwana ghwa Daudi? 42 Mana Daudi muene ijobha mu Zaburi: Bwana an'jobhili Bwana bhangu: Tamayi kibhoko kya kulia, 43 mpaka nibhabhekayi maadui bha jhobhi pasi pa magolo gha jhobhi." 44 Daudi akan'kuta Kristu 'Bwana', basi ibeta kujha bhuli mwana ghwa Daudi?" 45 Bhanu bho bbhakamp'elekesya akabhajobhela bhanafunzi bha muene, 46 'Mukihadhariajhi ni bhaandishi, bhabhalonda kugenda bhafwallili maguanda matali, na bhilonda salaamu maalumu mu soko ni fiti fyahshima mu Masinagogi, ni maeneo ghangi gha heshima mu karamu. 47 Bhabhu bhene bhilya mu nyumba sya bhajane, na bhikifwanya bhisali sala sitali. Abha bhibeta kupokela hukumu mbaha nesu.'

21 Yesu alangili abhabhuene bhagosi matajiri bhabhabhekeghe zawadi sya bhene mu hazina. 2 Akambona mjane mmonga maskini ibheka senti sya muene sibhele. 3 Hivyo akajobha, kweli nikabhajobhela, ojhu mjane maskini abhekili simehele kuliko bhangi bhoha. 4 Abha bhoha bhahomisi zawadi ese kuhoma mu finge fyahjai nefu. Lakini ojho mjane, mu umasikini bhwa muene ahomisi hela syoha syaajhe nasu kwa ndabha jha kuisi kwa muene." 5 Wakati bhamana bho bhijobha panani pa hekalu, namna kyalikepambibhu ni maganga manofu ni matoleo, ajobhili, 6 "Kwa habari jha mambo agha ghamkaghabbona, magono ghibetakuhida ambagho lijhelepi liganga limonga ambalyo libeta kulekibhwā panani pa lenge ambalyo libeta lepi kubomolibhwā." 7 Hivyo bhakan'kota, bhakajobha, "Mwalimu, mambo agha ghibeta kutokele ndali? Ni kiki kibeta kujha ishara kwamba agha mambo gha jhobhi karibu kutokele?" 8 Yesu ajibili, "Mujhelai bhaangalifu kwamba musikofibhu. Kwandabha bhangi bhibeta kuhida kwa lihina lya nene, ni kujobha, 'Nene ndo muene, ni muda ukaribili'. Musibhabesi. 9 Mukapelekayi vita ni fuju musitili, kwandabha mambo agha lazima ghatokelayi hoti,

lakinī mwisho wibetalepi kuhomela manyata." 10 Kisha akabhajobhela, "Taifa libeta kujhinuka kukomana ni taifa lenge, ni ufalme juu jha ufalme bhongi. 11 Kubetakujha ni matetemeku mabhabha ni njala ni tauni mu maeneo mbalimbali. Kubetakujha ni matukio gha kutisya ni ishara sya kutisya kuhoma kumbinguni. 12 Lakini kabla jha mambo agha ghoa, bhibeta kuhiboko ghe bhene panani pa muenga ni kubhatisyā, kubhapeleka mu masinagogi ni magereza, kubhaleta mbele jha bhafalme ni bhenye mammaka kwandabha jha lihina lya nene. 13 Ijhe jhibeta kufungulibhwā fursa kwa ushuhuda bhwa jhomu. 14 Henu muamulayi mu miyo ghyā jhomu kubela kuandala utetezi bhwini manyata, 15 Kwandabha nibeta kubhapela malobhi gha hekimi, ambagho bhaadui bhinu bhoha bhibeta bhwesyā lepi kujhipinga ni kujhibela. 16 Lakini mwibeta kubelibhwā kabhele ni bhzazi bha jhomu, bhalongo bhinu, jamaa bhinu ni marafiki bhinu, ni kubhakoma baadhi jha muenga. 17 Mwibeta kudadibhwā ni khila mmonga kwandabha jha lihina lya nene. 18 Lakini lwibeta lepi kujha unyewe wa vichwa vyenu utakaopotea. 19 katika kuvumilia mtaziponya nafsi zenu. 20 Pamwibeta kubhona Yerusalem jhisiyonguiki ni majeshi, basi mumanyayi kujha uharibifu bhuake bhuakaribili. 21 Apu bhala bhabhajhele Yudea bhajumbililayi kukidonda, ni bhala bhabhajhele pagati pa jiji bhabhokayi, na musibaleki bhabhajhele mu fijijini kujingila. 22 Mana agha ndo magono gha kisasi, ili kwamba mambo ghoa ghaghabembibhu ghatimilalayi. 23 Ole ni kwa bhala bha bhajhele ni luleme ni kwa bhala bhafele mu magono aghu! Kwa mana kubetakujha ni adha mbaha panani pa nchi, ni gadhabu kwa bhanu abha. 24 Na bhibeta kubina kwa ncha jha upanga na bhibeta kitolihwa mateka kwa mataifa ghoa, ni Yerusalem jhibetakanyibhwā ni bhanu bha mataifa, mpaka wakati bhwa bhanu bha mataifa pamwibeta kutimilika. 25 Kubetakujha ni ishara mu lijobha, muesi ni mat'ondo. Ni mu nchi kubetakujha ni dhiki jha mataifa, mu kakata tamaa kutokana ni mwamujhele bha bahari ni manyegha. 26 Kubetakujha ni bhanu bhabhizimila kwa hofu ni katika katalajila mambo ghaghibeta kuhomela panani pa dunia kwa maana nghofu sya mbigu sibetakutikisibhwā. 27 Kisha bhibeta kumbona mwana ghwa Adamu ihida mu mabhengu mu ngofu ni utukufu mbaha. 28 Lakini mambo agha paghibeta kujhanda kuhomela, mujhemayi, mujhinulayi mitu ghyā jhomu, kwandabha ukombozi bhwa jhomu uehegelili karibu. 29 Yesu akabhajobhela kwa mfano, "Mubhulangayi mtini, ni mabhehe ghoa. 30 Pajhimore sya machipukizi, mukilolela mwebhene ni kumanya kujha kilolelu tarayi kijhe karibu. 31 Mebhу, pamwibhona mambo agha ghihomela, muenga mumanyayi jha kujha ufalme bhwa K'yara uehegelili. 32 Kweli, nikabhajobhela, kizazi ekhe kibetalepi kupeta, mpaka mambo agha ghoa paghibeta kuhomela. 33 Mbingu ni nchi sibetakup'eta, lakini malobhi ghangu ghibeta lepi kup'eta kamwe. 34 Lakini mulangayi mwabhene, ili kwamba miyo ghyā jhomu isihidi kudemebhwā ni ufsadi, ulevi, ni mahangaiku gha maisha agha. Kwandabha ligono lela libetakuhahidila ghafla. 35 Kama n'teghu. kwa ndabha ibeta kujha panani pa khila mmonga jhaitaya mu uso bhwa dunia jhioha. 36 Lakini mujhelai tarayi muda bhuoho, mus'okayi kujha mwibeta kujha imara fya kutosha kughajhepa agha ghoa ghaghibeta kuhomela, ni kujhemela mbele sya mwana ghwa Adamu." 37 Hivyo wakati wa pamusi ajele ifundisya mu hekalu ni pakilu ahomili kwibhala, ni kulota kukesha pa kidonda kya

kikutibhweghe kya Mzeituni. 38 Bhanu bhoha bhan'hidili lukhela lubhuliku ili kumpelekesya mugati mu. hekalu.

22 Basi sikuu jha mikate jhajhisopibu chachu jhakalibili, ambajho jhikutibhw Pasaka. 2 Makuhani bhabhaha ni bhaandishi bhajadiliene namna jha kun'koma Yesu, kwa ndabha bhabhatilili bhanu. 3 Shetani akajhingila mugati mwa Yuda Iskariote, mmonga ghwa bhanafunzi bha Yesu kumi ni bhabheli. 4 Yuda akalota kujadiliana ni bhabhaha bha makuhani ni bhabhaha namna ambavyo ibeta kun'kabidhi Yesu kwa bhene. 5 Bhabheli, ni kukubaliana kumpela hela. 6 Muene alidhiri, na alondili fursa jha kun'kabidhi Yesu kwa bhene mbali ni likundi lya bhanu. 7 Ligono lya mikate jha fikili, ambapo kondoo ghwa Pasaka lazima apisibhwai. 8 Yesu abhatumili Petro ni Yohana, akajobha. "Mulotay mktuandalilay kyakulya kya Pasaka ili tuhidayi tukiliay." 9 Bhakan'kota, "Ndaku wilonda tubhombelayi maandalizi aghu?" 10 Ajibili, "Mup'elekesiajhi, pamwibeta kujha mujingili pa mjini, n'gosi jha ap'endili kibhegha kya masi ibeta kubhonana ni muenga. Mun'kesiajhi mu nyumba jhaibetakujhingila. 11 Kisha mun'jobhilay bwana ghwa nyumba, "Mwalimu ukujobhela, "Kijhendaku kichumba kya bhabhesya, mahali ambapo nibetakulya pasaka ni bhanafunzi bha nene?" 12 Ibetakubhalasya kichumba kya kughorofa ambakyu kijhele tayari. Muhombayi maandalizi omu." 13 Hiryo bhakalota, ni kukolela khila khenu kya abhajobhili. Kisha bhaandele kyakulya kya Pasaka. 14 Muda bho ufikili atamili ni bhala mitume. 15 Kisha akabhajobhela, "Nijhe ni shauku mbaha kulya siukuu ejne jha Pasaka ni muenga kabla jha kutesibhwa kwa nene. 16 Kwa ndabha nikabhajobhela, nibeta lepi kulya kabhele mpaka pajibeta kutimisibhwa mu ufalme bhwa K'yara." 17 Kisha Yesu akatola kikombi, na bhoamalili kushukuru, akajobha, "Mtolay ekhe, na mgabhanayi jhomu kwa jhomu. 18 Kwandabha nikabhajobhela, nibeta lepi kunywa kabhele mzao bhwa mzabibu, mpaka ufalme bhwa K'yara pawibeta kuhida." 19 Kisha akatola n'kate, na bhoamalili kushukuru akaumetula, ni kubhap'ela, akajobha, "Obho ndo mb'ele bhwa nene ambabho bhwibeta kupsibhwa kwa ndabha jha muenga. Mukhetayi naha kwa kunikhomboka nene." 20 Akatola kikombi mebhu baada jha kyakulya kyapakiru akajobha, "Kikombi ekhe ndo agano lipya mu damu jha nene ambayo jhabetakujhitika kwa ndabha jha muenga. 21 Lakini mulangayi. Jhola jhaibeta kunisalit ajhele pamonga ni nene pameza. 22 Kwa mana Mwana ghwa Adamu kwa kweli ikwilotela kama kyaamulibhu. Lakini ole kwa munu jhola ambajhe kup'etela muene mwana ghwa Adamu asalitibhwai!" 23 Bhakajhanda kuko tana bhena kwa bhene, niani mionganii mwa bhene ngabhwomibili lijambo ele. 24 Kisha ghakatokela mabishano kati jha bhene kujha niani jhaidhaniwa kujha mbaha kuliko bhoa. 25 Akabhajobhela, "Bhafalme bha bhanu bha mataifa bhajie ni ubwana juu jha bhene, ni bhala mwenye mamlaka juu jha bhene ikutibhwa bhaheshimbhwata. 26 Lakini jhilondeka lepi kabisa kujha na ha kwa muenga. Bhadala jhiake, lekayi jhola ambajhe ndo mbaha kati jha muenga ajhe kama n'debe. Ni jhola ambajhe ndo wa muhimu sana ajhelai kama jhaitumikila. 27 Kwa ndabha jholeku mbaha, jhola jhaitama pameza au jhola jhaitumikila? Je sio jhola jha itama pameza? Ni nene nakona kama jhola jha itama itumikila. 28 Lakini muenga ndo mujhendelili kujha ni nene mu majaribu ghangu. 29 Nikabhapela muenga ufalme, kama

vile Dadi kyaanilili nene ufalme, 30 Kwamba mubhwesiajhi ni kunywa pameza pa nene mu fiti fya enzi kuhukumula makabila kumi ni mabhele gha Israeli. 31 Simoni, Simoni, manyajhi kujha, shetani asomili abhakebhajhi ili abhapetayi kama ngano. 32 Lakini nikus'omili, kujha imani jha jhobhi isishindwi. Baada jha kujha ukerebhwi kubhele, bhaimarishajhi bhalongabhu." 33 Petro akan'jobhela, "Bwana, nijhe tayari kulota ni bhebe mu ligereza ni hata mu mauti." 34 Yesu ajibili, "Nikujobhela, Petro, likongobhe libetalépi kubheka lelu, kabla yu kunibela mara tatu kujha unimanyili." 35 Kisha Yesu akabhajobhela, "Bhoni bhabeliki muenga bila mfuku, kikapu kya fyakulya, au firatu, je mwap'ongokibhu ni kiki?" Bhakajibu "Lepi." 36 Kisha akabhajobhela, "Lakini henu, khila mwenye mfuku, na atolayi ni kikapu kya fyakulya. Jhola jha adulili upanga jhilondeka ahemelesiajhi Roho jha muene ahemelai umonga. 37 Kwa ndabha nikabhajobhela, ghoha ambagho ghalambibhu kwa ndabha jha nene lazima ghatimilayi, 'Na atolibhu kama munu jha ivunja torati.' Kwa ndabha khela kya ketebiribhu kwa ndabha jha nene kutimisibhwa." 38 Kisha bhakajobha, "Bwana, langayi! Ese apa panga sibhele." Na abhajobhili "sitosya." 39 Baada jha kyakulya kya pakilu, Yesu abhokili, kama kyaajobhili mara kwa mara, akalota pa kidonda kya Mzeituni ni bhanafunzi bhakarikesya. 40 Bho bhafikili abhajobhili, "Musokayi kwa nene musijhingili mu majaribu." 41 Akalota patali ni bhene kama mrusho bhwa liganga, akapiga magoti akas'oka, 42 Akajobha, "Dadi, kama wilonda, nibhoselai kikombi ekhe. Lakini sio kyanilonda nene, basi kwa mapenzi gha jhobhi ghabhombekayi." 43 Kisha malaika kuhoma kumbinguni akan'tokela, akan'sopela nghofu. 44 Akajha mu kuluala, akas'oka kwa dhati nesu, ni jasho lya muene lyajhele kama madonyangi mabhabha gha damu ghibina pasi. 45 Bho ajhemili kuhoma mu maombi gha muene, akahida kwa bhanafunzi bha muene, ni kubhakolela bhagonili kwa ndabha jha huzuni jha bhene, 46 na abhakotili, "Kwa ndajha kiki mwigona? Mujhumukayi mus'okayi, ili musijhingili mu majaribu." 47 Wakati akona ilongela, langayi, likundi libhaha lya bhanu lyatokili, ni Yuda, mmonga ghwa mitume kumi ni bhabhele ikabhalongosya. Akahida karibu ni Yesu ili ambusuajhi, 48 Lakini Yesu akan'jobhela, "Yuda, je ukanc'altiti mwana ghwa Adamu kwa busu?" 49 Wakati bhala bhabhajhele karibu ni Yesu bho bhabhwene, aghu ghaghitokela, bhakajobha, "Bwana, je tubhatobhai kwa upanga?" 50 Kisha mmonga bhabhi akan'tobha mtumishi ghwa kuhanu mbaha akan'dumula mb'olokoto jha muene jha kulia. 51 Yesu akajobha, "ejhe jhitosya. Ni kugusya mb'olokoto jha muene, akapona. 52 Yesu akajobha kwa kuhanu mbaha, ni kwa bhabhaha bha hekalu, ni kwa bhaveya bhabhahidili kinyume kya muene, "Je mwihida kama mwihida kupambana ni mnyang'anyi kwa mabonga ni mapanga?" 53 Bho nijhe namu magono ghoha mu hekalu, mwaletilepi mabhoko gha jhomu panani pa nene. Lakini ejhe ndo saa jha jhobhi ni mamlaka ghe ngisi." 54 Bhakan'kamula, bhakandongosya kwa kuhanu mbaha. Lakini Petro akamfwatilila kwa patali. 55 Baada jha kujha bhabhwasili muoto muuwanda bhola bhwa mugati na bho bhatamili pasi pamonga, Petro akatama pagati pa bhene. 56 Mtumishi mmonga n'dala akambona Petro bho atamili mu muenga bhwabhwitokana ni muoto, akandanga akan'jobhela, "Munu ojho kabhele ajhele pamonga ni muene." 57 Lakini Petro akabela, akajobha, "N'dala nene nimmanyilepi." 58 Baada jha muda kidogo, munu jhongi akambona akan'jobhela "Bhebhe

kabhele ndo mmonga ghwa bhene". Lakini Petro akan'jibu, "N'gosi nenelepi." 59 Baada jha kama lisaa limonga na, n'gosi mmonga akasisitiza akajobha, "Kweli kabisa munu ojho kabhele ajhele pamonga ni muene, ndabha mgalilaya." 60 Lakini Petro akajobha, "N'gosi, nijhelebhwa lepi lya wilongela." Ni mara, wakati ilongela likongobhe likabheka. 61 Akageuka, Bwana akandanga Petro. Ni Petro akalikomboka litobhi lya Bwana, paan'jobhileghe, "Kabla jha likongobhe kubheka lelu wibeta kumbela nene mara tatu." 62 Bho ilota kwibhala, Petro akalela kwa uchungu mwinci. 63 Kisha bhala bhagos bhabhandendeghe Yesu, bhakan'dhihaki na kun'tobha. 64 Baada jha kumfunika mihu, bhakan'kota, bhakajobha, "Tabirajhi! niani jha akutobhili?" 65 Bhaklongele mambo ghangi ghamene kinyume kya Yesu ni kun'kufuru muene. 66 Mara bho jifilikili lukhela, bhaveya bha bhanu bhabhonganiki pamonga, bhabhaha bha makuhani ni bhaandishi. Bhakampeleka mu baraza, 67 Bhakajobha, "Kama bhebbe ndo Kristu, tujobhelayi." Lakini muene akabhajobhela, "Kama nikabhajobhelayi mwibeta lepi kuniamenti, 68 na kama nikabhakotayi mwibeta lepi kunijibu." 69 Lakini kujhandidla henu ni kujhendelela Mwana ghwa Adamu ibeta kujha atamili kibhoko kya kuume kya nghofu kya K'yara." 70 Bho bhakajobha, "Kwa hiyo bhebbe ndo mwana ghwa K'yara?" Ni Yesu akabhajobhela, "Muenga mwijobha nene ndo muene." 71 Bhakajobha, Kwa ndajha kiki twakona kabhele twilonda ushahidi? kwa ndabha twebhene tumpeliki kuhoma mu kinywa kya muene."

23 Mkutano bho bhakajhema bhakampeleka Yesu mbele jha Pilato. 2 Bhakajhanda kun'shutumu, bhakajobha, "Tumbwene munu ojho ipotosya taifa lya tete, kwa kubesya tusihomesi kodi kwa Kaisari, ni kujobha kujha muene ndo Kristu, Mfalme." 3 Pilato akan'kota, akajobha, "Je bhebbe ndo Mfalme ghwa bhayahudi?" Ni Yesu akan'jibu akajobha, "Bhebbe nijobha na." 4 Pilato akan'jobhela kuhani mbaha ni makutano, "Nikalibhona lepi likosa kwa munu ojho". 5 Lakini bhene bhasisitizi, bhakajobha, "Abhachocheglege bhanu, ifundisya mu uyahudi bhuoha, kubhwanzila Galilaya ni henu ajhele apa." 6 Pilato bho ap'eliki agha, akakotelesya kama munu ojho ghwa Galilaya? 7 Bho amanyili kujha ajhele chini jha utawala bhuwa Herode, ampeliki Yesu kwa Herode, ambajhe ni muene ajhele Yerusalem kwa magono aghu. 8 Herode bho ambwene Yesu, ahobhwiki kweli kwa ndabha alonddeghe kumbona kwa magono ghamenehe. Ap'eliki habari sya muene na anogheleghe ligono limonga kulola mijuzia jhibhombeka ni muene. 9 Herode an'kotili Yesu kwa malobhi ghamenehe lakini Yesu an'jibili lepi kyokyoha. 10 Makuhani bhabhaha pamonga ni bhaandishi bhajhemili kwa ukali bhikan'takila. 11 Herode pamonga ni maaskari bha muene, bhandighili ni kumdhihaki, kwa kumfwatika maguanda manofu, kisha akan'kerebhusya Yesu kwa Pilato. 12 Herode ni Pilato bhakajha marafiki kujhandi ligono e'l'u, (kabla jha apu bhajhele maadui). 13 Pilato akabhakuta pamonga makuhani bhabhaha ni bhatawala ni umati bhuwa bhanu, 14 Akabhajobhela, "Mundetili munu ojho kama munu jha akabalongsya bhanu kubhombi manofulepi, na langayi, baada jha kujha nin'hojili mbele jha muenga, nikabhwene lepi likosa kwa munu ojho kuhusu mambo ghoha muenga gha mukan'takila. 15 Lepi, wala Herode, kwa ndabha Herode an'kerebhuisi kwa tete, na langayi kijhelepi kyokyoha kyaakibhombili kyakilondeka adhabu jha kufwa. 16 Kwa hiyo nibeta kun'tobha ni kundekesela. 17 (Henu, Pilato

iwajibika kundekesela mfungwa mmonga kwa bhayahudi wakati bhwa sikukuu). 18 Lakini bhoha bhapigili kelele pamonga, bhakajobha, "Umbosajhi ojhu, ni tubhopolelejhi Baraba!" 19 Baraba ajhele munu jha abhekibhu mu ligereza kwa ndabha jha uasi fulani mu jiji ni kukoma. 20 Pilato akabhajobhela kabhele, inoghela kundekesela Yesu. 21 Lakini bhene bhapigili kelele, bhakajobha, "N'sulubisiajhi, N'sulubisiajhi." 22 Akabkhakota kwa mara jha tatu, "kwandajha kiki, munu ojho akhetili maovu ghaloki? nikabhilepi likosa lya lilondeka adhabu jha kifo kwa muene. Henu panibeta kumala kun'tobha nikandejesela." 23 Lakini bhakasitisita kwa sauti jha panani, bhakajha bhilonda asulubisibhwajhi. Ni sauti sya bhene syan'shawishi Pilato. 24 Hiwy Pilato akaamula kubhapelata matakwa gha bhene. 25 Akandekesela jhola jha bhandondege ambajhe afungibhu kwa kusababisa ghasia ni kukoma. Lakini akambosya Yesu kwa matakwa gha bhene. 26 Bho bhakampeleka, bhan'kamuili munu mmonga jhaakutibhweghe Simoni wa Ukirene, akajha ihomela mu nchi, bhakan'tweka n'salaba ili ap'endayi, kun'kesya Yesu. 27 Umati mbaha bhuwa bhanu, ni bhadala ambabho bhahuzuniki ni kuombolesta kwa ndabha jha muene bhakajha bhakan'kesya. 28 Lakini akabhageukila, Yesu akabhajobhela, "Bhahenja bha Yerusalem, musinilele nene, bali mukilelelahi mwebhene kwa ndabha jha bhanabhinu. 29 Langayi, magono ghihida bhibeta kujobha, "Bhabarikihu bhabhajhele tasa ni malemeghaghabeli kuhogola, ni mabhele ambagho ghajhong'i lepi. 30 Ndipo pabbiheta kujibhela fidonda, 'Mutubinilayi,' ni filima, 'mutufunikayi.' 31 Mana kama bhabhabombili mambo agha ikhajhajhi libebe libhesi, ibeta kujha bhuli KU lijhomi?" 32 bhagos bhangi, bhabhele, bhapelekibhu pamonga ni muene ili bhakomibhwai. 33 Bhabhfakili mahali papikutibhwu fuvu lya mutu, ndipo bhan'sulubisi pamonga ni bhala bhalafu, mmonga upande bhuwa kulia ni jhongi bhuwa kushoto. 34 Yesu ajobhili, "Dadi ubhasamehajhi, kwandabha bhamanyilepi lya bhikheta. "Na bhene bhakapiga kura, kugabha mavazi gha bhene. 35 Bhanu bhajhele bhajhemili bhilanga khoni bhatawala bhidhikaki, bhijobha, "Abbaokuu bhangi. Henu akiokolayi muene, kama mwene ndo Kristu ghwa K'yara, mteule". 36 Askari kabhele bhen'dharauli, bhan'hegelili muene ni kumpela. 37 siki, Bhakajobha, "Kama bhebbe mfalme ghwa bhajhahudi ukikolayi ghwejhbobi" 38 Kwajhe kabhele ni alama panani pa muene jha jhalembibhu "OJHO NDO MFALME GHWA BHAYAHUDI." 39 Mmonga ghwa bhalafu jhaasulubibhu andighili ajobhili, "Bhebbe ghwa Kristu lepi? ukikolayi ghwe muene ni tete" 40 Lakini jhongi jhola ajibili, akanjwangila ni kujobha, "Je bhebbe ukantila lepi K'yara, nabhi ujhe mu hukumu jhejhuejhu? 41 Tete tujhele hapa kwa haki kwa ndabha tete twipokela khela kya twilondonka kwa matendo gha jhotu. Lakini munu ojho abhomblepi kyokyoha kibaya." 42 Na ejhonesi, Yesu, unikhombokayi pawibeta kijhingila mu ufalme bhuwa jhobhi." 43 Yesu akabhajobhela, "Aminiajhi nikujobhela, lelu jhejhejhe wibetekujha pamonga ni nene paradiso." 44 Apo jhajhele karibu saa sita, ngisi jhahidili panani pa nchi jhioha hadi saa tisa, 45 Mwanga ghwa lijobha bhasimili, kisha lipazia lya hekalu lyakachuki pagati kujhandi kunani. 46 Alellili kwa sauti mbaha, Yesu akajobha, "Dadi mu mabhoko gha jhobhi nikajhibheka roho jha nene," baada jha kujobha agha, afuili. 47 Wakati Akida abhwene ghaghbabombiki an'tukuisi K'yara akajobha, "Hakika ojho ajhele munu mwenye haki." 48 Wakati umati bhuwa bhanu

bhwa uhdili pamonga kushuhudila bho bhabhwene mambo ghaghambiki, bhakerebhuki khoni bhitobha fifua fya bhene. **49** Lakini marafiki zake, ni bhadala bhabhan'kesili kuhoma Galilaya, bhajhemili kwa patali bhilanga aghu mambo. **50** Langayi, pajhele ni munu jha akutibhweghe Yusufu, ambajhe ni mmonga ghwa baraza, munu n'nofu na mwenze haki, **51** (ajhele akubaliente lepi ni maamuzi au matendo ghahbu), kuhoma Armathaya, mji bhwa Kiyahudi, ambabho bhwajhele wilondela ufalme bhwa K'yara. **52** Munu ojho, an'karibili Pilato, akas'o ka apelibhwajhi mb'ele bhwa Yesu. **53** An'selisi, ni kuusyangosela sanda, ni kumbeka mulikaburi lyalachongibhu mu liganga, ambalyo ajhelepi jhe abhwayili kusyelibhwa. **54** Jhajhele ligono lya maandalizi, ni sabato jhikaribila. **55** Bhadala, bhabhwedili nabhu kuhoma Galilaya, bhan'kesisi na bhabhwene kaburi ni jinsi mbele bhwa muene Kya ugonikibhu. **56** Bhakerebhuki ni kujhandala manukato ni marashi. Kisha ligono lya sabato bhap'om'osiki kwa mujibu bhwa sheria.

24 Manyata sana ligono lya kwanza lya juma, bhadidili kumakaburi bhaletili manukato ambagho bhajhele bhaghaandele. **2** Bhalibhwene liganga libelendusibhu patali ni likaburi. **3** Bhakajhingila mugati, lakini bhaghubbwene lepi mb'ele bhwa Bwana Yesu. **4** Jhatokili kwamba, wakati bhachanganyikibhu kuhusu e'le ghafla, bhanu bhabhele bhajhemili pagati pa bhene bhabwalili mavazi gha kulangala. **5** Bhadala bhamemili hofu ni kujinamisyu nyuso sya bhene pasi, bhakabhabjophbela bhadala, "Kwandajha kiki mukandonda jha ajhe hai mionganu mwa bhabfu?" **6** Ajhelepi apa, ila afufuuk! Mukhombokayi kyaajobhi ni muenga bho ajhe ni muenga Galilaya, **7** Ajobhilli kujha Mwana ghwa Adamu lazima abhosibhwajhi mu mabhoko gha bhanu bhenye dhambi ni kusulubisibhu, ni ligono lya tatu, atifukajhi kabhele." **8** Bhadala bhalabhabkakhomboka malobhi gha muene, **9** ni kubhujha kuhoma kumakaburi ni kubhajophbela mambo agha ghoha blaha kumi na moja ni bhangi bhoa. **10** Basi Maria Magdalena, Joana, Maria mabhu ghwa Yakobo, ni bhadala bhangi pamonga nabhu bhakahomesya taarifa e'se kwa mitume. **11** Lakini ujumbe obho bhwabhonekene kama mzaha tu kwa mitume, na bhebhaamini lepi bhadala bhala. **12** Hata hiyvo Petro ajhumuiki, ni kujumba kulota kulikaburi, ni kuhongolela mgati abhuene sanda jhiene. Petro kisha akabhoka akalota kunyumba kwa muene, ni kustaajabu kiki kyakihomili. **13** Na langayi, bhabhele mionganu mwa bhene bhajhele bhlota ligono leluelu mu kijiji kimonga kyakikutbwah Emmau, ambakyo kyajhele maili sitini kuhoma Yerusalemu. **14** Bhajadilene bhene kwa bhene kuhusu mambo ghaghakotili. **15** Jhatokili kwamba, wakati bhijadiliana ni kukota na maswali, Yesu akahegelela karibu akaambatana nabhu. **16** Lakini mihu gha bhene ghazuilibu kummanya muene. **17** Yesu akabhabjophbela, "Kiki ambakyo muenga bhabhele mkilongelela wakati mwigenda?" Bhakajhema pala bhakajha bhibhonekana ni huzuni. **18** Mmonga bhabhi, lihina lya muene Cleopa, an'jibili, "Je bhebhe ghwe munu pekee apa Yerusalemu ambajhe amanyilepi mambo ghaghakotili okhu magona agha?" **19** Yesu akabhabjophbela, "Mambo ghaloki?" Bhakan'jibu, "Mambo kuhusu Yesu Mnazareti, ambajhe ajhele nabii, muweza mu matendo ni malobhi mbele sya K'yara ni bhanu bhoa. **20** Ni jinsi ambavyo bhabhaha bha makuhani ni bhalongosi bha jhotu kyampisili kuhukumibhu kifo ni kun'sulubisya. **21** Lakini

twatumaini kujha muene ndo jhaibeta kubhebheka huru Israeli. Ena, patali ni agha ghoha, henu ndo ligono lya tatu kuhomela mambo agha ghatokili. **22** Lakini kabhele, baadhi jha bhadala kuhoma mu likundi lya tete bhatusyangese, baada jha kujha kulikaburi lubhuliku. **23** Bho bhaudulili mbele ghwa muene, bhakahida, bhakajobha kwamba bhabhuene kabhele maono gha malaiqa bhabhajobhili kwamba muomi. **24** Baadhi jha bhagos ambabho bhajhele pamonga natu bhalotili ku likaburi, ni ukokolela ni kama vile bhadala kyahajobhili. Lakini bhambwene lepi muene." **25** Yesu akabhabjophbela, "Muenga bhanu bhajinga na bhenye miyo mizito gha kuamini ghoha ambagho manabii bhajobhili!" **26** Je jhajhelepi lazima Yesu kuteseka kwa mambo agha, ni kujhingila mu utukufu bhwa muene?" **27** Kisha kujhandila kuhoma kwa Musa ni manabii bhoa, Yesu abhatafsirri mambo ghaghakamhusu muene mu maandiku ghoha. **28** Bhabhakaribili kijji khela, okhu kwa bhaloteghe, Yesu akabhabomba kana kwamba ijhendelela palongolo. **29** Lakini bhandasimisi, bhakajobha, "Tamayi pamonga ni tete, maana jhilotela kimihi ni ligono kama limaliki." Hiyo Yesu akajhingila kulota kutama nabhu. **30** Jhatokili kwamba, wakati atamili nabhu kulya, atolili n'kate abhubariki, ni kuumetula, akabhapela. **31** Kisha mihu gha bhene ghafungulibhu, bhakammanya, na abhokili ghafha palongolo pa mihu gha bhene. **32** Bhakajobhesana bhene kwa bhene, "Hiyvo miyo ghyu jhotu ghyikajhelepi mu miyo ghyu jhotu, wakati ilongela natu munjela, wakati atufungutili maandiku?" **33** Bhakajhinuka lisaa leluelu nikukerebhuka Yerusalemu. Bhakabhabkolela blaha kumi na moja bhakibhongeniye pamonga, nibhala bhabhajhe pamonga nabhu. **34** Bhakajobha, "Bwana afufuiki kweli kweli, na an'tokili Simoni." **35** Hiyvo bhakabhabjophbela mambo ghaghakotili mu njela ni namna Yesu kyaadhihirishibhu kwa bhene mukuumetula n'kate. **36** Wakati bhalongela mambo agha, Yesu muene ajhemili pagati pa bhene ni kubhajophbela, "Amani jhijhelayi kwa muenga." **37** Lakini bhatilili ni kujhingilibhu ni hofu, na bhafikiriri kujha bhabhwene roho. **38** Yesu akabhabjophbela, kwa ndajhakiki mwifadhaika? kwa ndajhakiki maswali ghijjinuka mu miyo ghyu jhому?" **39** Mulangayi mabhoko ghangu ni magolo ghangu, kwamba ni nene ne muene. Munigusayi na mulolayi kwa mana roho ijhelepi ni nyama ni matupa, kama kyamukanibona nene kujha nafu." **40** Bho amali kujobha na, akabhalasya mabhoko gha muene ni magolo gha muene. **41** Bhabbakona ni furaha jhajhichanganyikene ni kutokuakiniana ni kustaajabu, Yesu akabhabjophbela, "Je mujhe ni khenu kyoyoha kya kulya?" **42** Bhakampela kipandi kya somba jhaanyanyibhu. **43** Yesu akakitolu, ni kukilya mbele jha bhene. **44** Akabhabjophbela, "Bhonijhele namu, nabhabjophbili kujha ghoha ghaghalembibhu musheria sya Musa ni manabii ni Zaburi lazima ghatimilikayi." **45** Kisha akafungula akili sya bhene, kwamba bhabhwesiajhi kughajhelebhwa maandiku. **46** Akabhabjophbela, "Kwamba jhilembibhu, Kristu lazima atesekayi, ni kufufka kabhele kuhoma kwa bhabu ligono lya tatu. **47** Ni toba ni msamaha bhwa dhambi lazima ihubiribhwayi kwa lihina lya muene kwa mataifa ghoha, kujhandila kuhomela Yerusalemu. **48** Muenga mashahidi bha mambo agha. **49** Langayi nikabhapelkela ahadi jha Dadi jhangu juu jha muenga. Lakini mulendayi apa jijini, mpaka pamwibeta kufwatikibhu nghofu kuhoma kunani. **50** Kisha Yesu abhalonguisi kwibhala mpaka pabbakaribili Bethania. Ajhinuili mabhoko gha muene kunani, ni kubhabariki. **51** Jhatokili kwamba, wakati ikabhabariki,

abhalekili ni kup'endibhwa kunani kulotela kumbinguni. 52 Basi
bhakamwabudu, ni kukerebhuka Yerusalem ni furaha mbaha.
53 Bhajhendelili kujha mu lihekalu, bhikambariki Kyara.

Yohana

1 Kubhwandelu kwa jhela ni Lilobhi, ni Lilobhi ajhela pamonga ni K'yara, ni lilobhi ajhele K'yara. **2** E'le lilobhi, kubhwandelu ajhele pamonga ni K'yara. **3** Fenu fyoha fyahbombiki kup'etela muene, ni bila muene kujhelepi khenu kimonga kya kikajhele kimalikubhombibhwa. **4** Mugati mwa muene kwajhele ni bhusima, ni bhusima obhu bhwajhele nuru jha bhanadamu bhoha. **5** Nuru jing'ara mu ngisi, wala ngisi jhahisimisi lepi. **6** Pajhe ni munu jha atumibhu kuh'omela kwa K'yara, ambajhe lihina lya muene akutbihweghe Yohana. **7** Ahidili kama shahidi kushuhudila kuhusu nuru jhela, ili kwamba bhoha bhabhwesiajhi kuamini kup'etela muene. **8** Yohana ajhelepi nuru jhela, bali ahidili kushuhudila kuhusu nuru jhela. **9** Ejhu jhajhele nuru jha bhukweli ambajho jhajhele jhjhida ku dunia najhu jhikampela nuru kila mmonga. **10** Ajhele ku dunia ni dunia jhabombiki kup'etela muene, ni dunia jhammany lepi. **11** Ahidili kwa fenu fya muene, nibharui bha muene bhabelikumpokela. **12** Bali kwa bhala bhingi bhabhampokili, ambabho bhaliamini lihina lya muene, kwa abhu abhapelili haki jha kujha bhana bha K'yara, **13** Ambabho bhahogoliki, sio kwa damu, wala kwa mapenzi gha mb'ele, wala kwa mapenzi gha munu, bali kwa K'yara muene. **14** Nu muene Lilobhi abhombiki mb'ele ni kutama mionganu mwa tete, tubhubhwene bhutukufu bhwa muene, bhutukufu kama bhwamunu muene ghwa pasima ahidili kuh'omela kwa dadi, amemili neema ni kweli. **15** Yohana ashuhudili kuhusu muene, na akwesili sauti ajobhili, "Ojho ndo jha najobhili habari sya muene najobhili," Jhola jhaibetakuhida badala jha nene ndo mbaha kuliko nene, kwa ndabha ajhele kabla jha nene." **16** Kwa kujha kuh'omela mu bhutimilu bhwa muene, tete twebhoha tupokili mebhru kipawa baada jha kipawa. **17** Kwa kujha sheria jhaletibhu kup'etela Musa. Neema ni kweli fyahidili kup'etela Yesu kristu. **18** Ajhelepi mwanadamu jhaambwene K'yara wakati bhuoho. Munu muene ambajhe ndo K'yara, jhaajhele pa kifua kya dadi, ambombili muene amanyikanayi. **19** Na obhu ndo bhusuhudu bhwa Yohana wakati makuhani ni walawi bhabhatumibhu kwa muene ni bhayahudi kun'kota, "Bhebbe wa niani?" **20** Bila kusitasita na abelilepi, bali ajibili, "Nene na Kristu lepi." **21** Hivyo bhakan'kota, "henu bhebbe ghweniani?" Bhebbe ndo Eliya? Akajobha, "Nene lepi." Bhakajobha bhebbe wa niani wa nabii? Ajibili, "Lepi." **22** Kisha bhakan'jobhela, "Bhebbe wa niani, ili tubhapelayi ijibu bhabhatutumili?" Ukipishuhudilayi wajhobhi?" **23** Akajobha, "Nene na sauti jha muene jha ajhe nyikani: 'Mujhinyosiajhi njela jha Bwana,' kama nabii Isaya kyaajobhili." **24** Basi kwajhele ni bhanu bha bhatumibhu pala kuhoma kwa Mafarisayo. Bhakan'kota ni kujobha, **25** "Kwa ndabha jha kiki wibatisya basi kama bhebbe sio Kristu wala Eliya wala nabii?" **26** Yohana abhajibili akajobha, "Nibatisya kwa masi. Hata efyo, mionganu mwa muenga ijhemu munu jhamummanyilepi. **27** Ojho ndo jha ihida baada jha nene. Nene nilondeka lepi ata kuhobhosya mighojhi jha filatu fya muene." **28** Mambo agha ghahbombiki okhu Bethania, kwiselya ku Yordani, mahali ambapo Yohana ajhele ibatisya. **29** Ligono lyalafwatali Yohana ambwene Yesu ihida kwa muene akajobha, "Langayi mwanakondoo ghwa K'yara jhaibetakujhitola dhambi jha bhulmwengu! **30** ojho ndo jhanijobheghe habari sya muene, nikajobhili, "Muene jhaibetakuhida kunyauma jha nene ndo mbaha

kuliko nene, kwa kujha ajhele kabla jha nene." **31** Nikammanyilepi muene, lakini jhabhombiki naha ili kwamba afumulibhwayi ku Israeli, kujha nahidili kubatisya kwa masi." **32** Yohana ashuhudili, "Nabhwene Roho iseleta kuh'oma kumbinguni mfuano ghwa hua, najhabakili kunani kwa muene. **33** Nene nammanyilepi lakini muene jhaanitumili ili nibatisiajhi kwa masi anijobhili, 'jhola ambajhe ibetakubhona Roho iseleta ni kutama panani pa muene, Ojho ndo ibetakubatisya kwa Roho Mtakatifu.' **34** Nibhuene na nishuhudili kujha ojho ndo Mwana ghwa K'yara." **35** Kabhele ligono lya lafawatali Yohana ajhemili pamonga ni bhanafunzi bhamuene bhabhele, **36** bhambwene Yesu igenda ni Yohana akajobha, "Langayi, Mwana kondoo ghwa K'yara!" **37** Bhanafunzi bhabhele bhampeliki Yohana ijobha haya bhakan'kesya Yesu. **38** Kabhele Yesu ageuki ni kubhabhona bhanafunzi bhala bhabhele bhakan'kesya, na akabhajobhela, "Mwilonda kiki?" Bhakajibu, "Rabbi, (maana jhiake 'mwalimu,' witama ndaku?" **39** Akabhabajobhela, "Muhidayi na mulotayi." Kisha bhakalota ni kulola mahali pa atameghe; bhatamili pamonga naku ligono elu kwakujha jha jhele kama saa kumi ivi. **40** Mmonga kati jha bhala bhabhele bhabhamp'eliki Yohana ilongela na kisha kun'kesya Yesu ajhele Andrea, ndongomunu Simoni Petro. **41** Ambwene ndongomunu Simoni ni kun'jobhela, "Tun'kabhili masihi" (ambajho jhitafsiribhwa Kristu). **42** Andetili kwa Yesu. Yesu akandanga ni kujobha, "Bhebbe ndo Simoni mwana ghwa Yohana" wibetakutibhwa kefa," (maana jhiake 'Petro'). **43** Ligono lya lyafwatali wakati abhokili kulota Galilaya, an'kabhili Filipo ni kun'jobhela, "Nik'esiajhi nene." **44** Filipo ajhele mwenyeji wa Bethsaida, mji wa Andrea ni Petro. **45** Filipo an'kabhili Nathanaeli ni kun'jobhela, Tun'kabhili jhola ambajhe Musa abhwesiti kulamba habari sya muene mun sheria sya manabii. Yesu mwana ghwa Yusufu, kuh'omela ku Nazareti. **46** Nathanaeli akan'jobhela, "Je khenu kinofu kibhwesya kuh'omela Nazareti?" Filipo akan'jobhela, Hidayi na ulolayi." **47** Yesu akambona Nathanaeli ihida kwa muene ni kujobha, "Langayi, Mwisraeli kweli kweli jhaabelijkujha ni udesi mugati mwa muene!" **48** Nathanaeli akan'jobhela, "Unimanyibhuli nene?" Yesu akan'jibu ni kun'jobhela, "Kabla Filipo akukutilepi bho ujhele pasi pa mtini, nikakubhwene." **49** Nathanaeli akajibu, "Rabi bhebbe u Mwana ghwa K'yara! Bhebbe ndo Mfalmeh ghwa Israeli!" **50** Yesu akan'jibu akan'jobhela, Kwa ndabha nikujobhili nikakubhwene pasi pa libehe lya mtini' je ghwiamenti? wibetakulola matendo mabhaba kuliko agha." **51** Yesu akajobha, "Muaminajhi muaminajhi nikabhabajobhela mwibetakusibhona malaika bhikwela ni kuselela panani pa Mwana ghwa Adamu."

2 Baada jha magono madatu, kwajhele ni ndobho okhu kana jha Galilaya ni nyinamunu Yesu ajhele okhu. **2** Yesu ni bhanafunzi bha muene bhaalikibhu okhu ku ndobho. **3** Wakati bhamalikibhu divai, nyinamunu Yesu akan'jobhela, "Bhajhelepi ni divai." **4** Yesu ajibili, "N'dala ej'hu jhikanihusu kiki nene? muda ghwa nene bado bhutimili lepi." **5** Nyinamunu akabhabajebhela bhatumishi, "Kyokyote kyaibeta kubhajobhela mubhombayi." **6** Basi kwajhele ni mitungi sita jha maganga pala jhajhabhekibhu kwa ndabha jha kusamba mu sikukuu sya bhayahudi khila limonga lyajhele ni bhujazo bhwa nzio mbili tatu. **7** Yesu akabhabajobhela, "Mumemesiyi masi mitungi ghyu maganga." Bhakamemesya hadi panani. **8** Kisha akabhabajobhela bhala bhatumishi, "Mulotayi kiasi henu na mupelekayi kwa muhudumu

mbaha ghwa meza." Bhakabhomba kama kyabhalaghisibhu. **9** Mhudumu mbaha akaghabonja ghala masi ghaghajhele ghabadilki ni kujha divai, ila amanyilepi kwa ghahomili (ila bhatumishi bhabhaneghili masi bhamanyili kwa ghah'omili). Kisha akan'kuta bwana harusi ni **10** kun'jobhela, "Khila mmonga iganda kubhahudumila bhanu divai jhinofu na bhakagalayi bhakabhapela divai jhajhibeli kujha yinofu. Lakini bhebbe uitunzili divai yinofu hadi henu" **11** Muujiiza obho bhwa Kana jha Galilaya, bhujhele ndo mwanzo bhwa ishara sya miujiza jhaajjhombili Yesu, bhoifunula utukufu bhwa muene, naha ndo bhanafunzi bha muene bhakamwamini. **12** Baada jha e'le, Yesu, nyinamunu, bhalongomunu ni bhanafunzi bha muene bhakalota mu mji wa Kapernaum na bhakatama okhu kwa magono madusu. **13** Basi pasaka jha bhayahudi jhakaribili himo Yesu akalota Yerusalem. **14** Akabhalolela bhaheemesijj bha ng'ombi, kondoo, ninjebba mugati mu hekalu. pia ni bhabadilisha hata bhajhele bhatamili mugati muhekalu. **15** Yesu akatengeneza mjeledi wenye vifundo, akawatoa wote walikuwemo katika hekalu. Akajhitisa hela sya bhabadilisha hela ni kup'endula meza sya bhene. **16** Kwa bhaheemesiyi bha njebha akabhalobhela, "Mubhosiyi fenu ehe patali ni mahali apa, mulekayi kujhibheka nyumba jha dadi jhangu kujha mahali pa soko. **17** Bhanafunzi bha muene bhakakhombuka kujha jhalembibhu, "Bhwifu bhwa nyumba jha bhebbe ghwibetakuniya." **18** Bhabhaha bha Kiyahudi bhakajibu, bhakan'jobhela, Ishara jheleku ghwibeta kujhilasya kwa ndabha ghwibhomba mambo agha?" **19** Yesu akabhalobhela, mulibomolayi lihekalu e'le nani nibetakulijenga baada jha magono madatu." **20** Kisha bhabhaha bha Bhayahudi bhakajobha, "Jha gharimu miaka arobaini na sita kulijenga hekalu e'le ni bhebbe ghwibjobha wibetakulijenga kwa magono madatu?" **21** Ingawa, muene alongili hekalu kumaanisa mb'ele ghwa muene. **22** Hivyo baadaye baada jha kufufuka kwa muene kuhomela kwa bhafu, bhanafunzi bha muene bhakakhomboka kujha ajobhili na, bhakaghaamini maandiku ni kauli ejhe ambayo Yesu amalikujobha. **23** Basi bhoajhele Yerusalem wakati wa Pasaka, wakati wa sikuu bhanu bhingi bhaamini lihina lya muene, bhobhabhuene ishara jha miujiza jhaajjhombili. **24** Lakini Yesu ajhelepi ni imani nabhu kwa ndabha abhamanyili bhanadamu bhoha. **25** Alondelepi munu jhejhihoa kun'jobhela kya bhajhele bhanadamu kwa ndabha amanyili kyakijhele mugati mwa bhene.

3 Basi kwajhele ni Farisayo ambajhe lihina lya muene Nikodemo, mmonga wa bhajumbe wa baraza lya bhayahudi. **2** Munu ojho andotili Bwana Yesu pakilu ni kun'jobhela, "Rabi, tumanilyi kujha bhebbe mwaliwu kuh'omela kwa K'yara, kwa maana ajhelepi munu jha ibhwesya kubhomba ishara ese syoha sya K'yara isipokujha pamonga ni bhebbe." **3** Yesu ajibili, "Aminiyi, aminiyi, munu ibhwesylepi kujhingila mu bhufalme bhwa k'yara kama ahogiliki lepi mara jha pili." **4** Nikodemo akajobha," Munu ibhwesya bhuli kuh'ogoleka akajhelai nsey? Ibwesya lepi kujhingila mu lileme mwa nyinamunu mara ya pili ni kuhogoleka, je ibhwesya?" **5** Yesu ajibili, "Aminiyi, aminiyi munu kama ahogiliki lepi kwa masi ni kwa Roho, ibhwesya lepi kujhingila mu bhufalme bhwa K'yara. **6** Kyakihogoliki ni mb'ele ni mb'ele, na kyakihogoliki kwa Roho ni roho. **7** Usishangali kwa ndabha nakujobhili, 'ni lazima kuh'ogoleka mara jha pili.' **8** Mp'ongo ghwibhuma popoha pa wilonda ni sauti jhiake mukajhipeleka, lakini mumanyilepi

kwa wioma wala kwa wilota. Ndivyo kyajhijhele hali jha kila jhaahogoliki ni roho. **9** Nikodemo ajibili, kwa kujobha, "Mambo agha ghibhwessekana bhuli?" **10** Yesu akan'jibu, "Bhebbe ghwa mwaliwu wa Israeli, hata ughamanyi lepi mambo agha? **11** Aminiyi, aminiyi, nikujobhela khela kyatukimanyili tukakishuhudila kwa khela kya tukibhuu. Lakini mwipokela lepi bhushuda bhwa tete. **12** Kama nibhajobhili mambo agha apa pa duniani na mwiamini lepi, mubetakuamini bhuli nikabhalobhiliayi mambo gha kumbungu? **13** Maana ajhelepi jha akwelili kunani kuhomela kumbunguni isipokujha muene jhaaselili, Mwana ghwa Adamu. **14** Kama vile Musa kya ajinuhili liyoka jangwani, mebhui ni Mwana ghwa Adamu lazima ajinulibhwayi, **15** ili kwamba bhabhabetakumwamini bhakabhai uzima bhwa milele. (*aiōnios g166*) **16** Kwa maana jinsi ejhe K'yara abhuganili bhalimwengu, kwamba akambosya mwanamunu ghwa pekee, ili kwamba munu yeypioha jhaakamwamini asijhangamili bali ajhelayi ni uzima bhwa milele. (*aiōnios g166*) **17** Kwa ndabha K'yara antumilepi mwanamunu pa dunia ili kuhuhukumu ulimwengu, bali ulimwengu uokolibhwayi kup'etela muene. **18** Jhabetakumwamini muene ibtalepi kuuhukumulibhwa. Bhebbe jhaimini lepi tayari amalikuhukumulibhwa kwa ndabha abelikuliamini lihina lya Mwana pekee ghwa K'yara. **19** Ejhe ndo sababu jha hukumu, jha kujha nuru ihidili ulimwengu, lakini bhanadamu bhaganili ngisi zaidi jha nuru kwandabha matendo gha bhene ghajhe maovu. **20** kila munu jhaibhomba mabhibhi akayidadila nuru wala ihidalepi mu nuru ili matendo gha muene ghasihidi kubhakibhwa wazi. **21** Lakini, muene jha ibhomba kweli ihida mu nuru ili matendo gha muene ghahbonekanayi kujha ghahombibhu kwa utifu bhwa K'yara. **22** Baada jha agha, Yesu pamonga ni bhanafunzi bha muene bhakalota mpaka nchi ya Yudea. Okhu atumili muda pamonga nabhu na abatisieghe. **23** Henu Yohana pia ajhele ibatisya okhu Ainea karibu ni Salim maana kwajhele ni masi minge pala. Bhanu bhakajha bhihida kwa muene ni kubatisibhwa, **24** kwa kujha Yohana ajheasopibhulepi mu ligereza. **25** Kisha ghatokili mabishano kati jha bhanafunzi bha Yohana ni Myahudi kuhusu sikuu sya utakaso. **26** Bhakalota kwa Yohana bhakan'jobhela, "Rabi, muene jhaukajhenaku kwiselya ya kiholo Yorodani, muene ghwashuhudili habari sya muene, langayi, ibatisya ni bhoha bhlota bhakan'kesya." **27** Yohana ajibili munu ibhwesylepi kupokela khenu kyokyoha isipokujha kama apelihu kuh'omela kumbunguni. **28** Mwejhomu mwishuhudila kujha najobhili kujha, 'nene na Kristu lepi', badala jhiake najobhili, 'nitumibhu mbele jha muene.' **29** Muene jha ajhe ni bibi arusi ndo bwana arusi. Henu rafiki wa bwana arusi, jhajjhema ni kup'elekesya ifurahibhwa sana kwa ndabha jha sauti jha bwana arusi. Ejhe henu ndo furaha jha nene jha jhitimili. **30** Ilondeka kuzidi, nani nilonduka kup'ongola. **31** Muene jha ihoma kuanani, ajhele panani pa fyoha. Muene jha ajhele ghwa ulimwengu ihmela kuulimwengu na ilongela mambo gha kiulimwengu. Muene jha ihmela kumbunguni ajhele panani pa ghoha. **32** Muene ishuhudila ghala ghaaghabhwene ni kughap'eleka, lakini ajhelepi jhaipokela ushuhuda bhwa mwene. **33** Muene jha apokili ushuhuda bhwa muene ahakikishi kujha K'yara ndo mkweli. **34** Kwa ndabha muene jhatumibhu ni K'yara ilongela malobhi gha K'yara. kwa kujha akampela lepi Roho kwa kip'emu. **35** Baba akan'gana Mwana na ampelili fenu fyoha mu mabhoko gha muene. **36** Muene jha akamwamini Mwana ajenabhu uzima bhwa milele,

lakini kwa muene jha abelikun'tii ibetalepi kubhubhona bhuzima, bali ghadhabu jha K'yara jhikamulana panani pa muene. (aiōnios g166)

4 Basi Yesu bho amanyili kujha Mafarisayo bhap'eliki kujha

Yesu ajhele ni bhafuasi ni kubhabatisya zaidi jha Yohana, 2 (ingabhwu Yesu muene abatisighe lepi bali bhanafunzi bha muene), 3 abhoki Yudea ni kulota Galilaya. 4 Hiyyo jhajhele muhimu kup'etela Samaria. 5 Ni kufika ku mji ghwa Samaria, għwaghxwutibhwa Sikari, karibu ni lieneo ambalyo Yakobo ampelili mwanamunu Yusufu. 6 Ni kisima kya Yakobo kyajhele apu. Yesu ajhele atondili kwa ndabha jha safuari ni kutama karibu ni kisima. Għwajhele muda ghwa pamusi. 7 N'dala n'samaria ahidili kunegħha masi, ni Yesu akan'jobhela, "Nipelayi masi ninyuayi." 8 Kwa ndabha bhanafunzi bha muene bhalotli kumjini kuh'emmela kya kulya. 9 N'dala y'ola akan'jobhela, "Jhijahbħuli bhebbe Myahudi, kunisoma nene masi n'dala N'samaria, khenu kya kunuya?" Kwandabha Bhayahudi bhichangamana lepi ni Bhasamaria. 10 Yesu akan'jib, "Kama ngau manyi karama jha K'yara, ni jhola jħaikujobhela 'Nipelayi masi,' ngaun'somilli, na ngaakupellli masi għa uzima." 11 N'dala akajibu, "Bwana ujhelepi ni lidoo lya kunegħħela, ni kisima kitali. Għwibeta kughakħba ndaku masi għa uzima? 12 Je bhebbe ndo mbaha, kuliko dadi jħit Yakobo, amba�he atupelli kisima ekhe ni muene ni bhanamunu pamonga ni mifugo għya muene kunyuwa masi għa kisima ekhe?" 13 Yesu akajibu, "Jhejha jha ibetakunyuwa masi aghha ibetakukħba kiu kabhele, 14 lakini muene jha nibetakumpela nene masi anyuayi ibetalepi kukabħha kiu kabhele. Badala yiake masi għa nibetakumpela għibbetakujha chemchemi jħajjibubujika hata mille." (aiōn g165, aiōnios g166)

15 N'dala jħola akan'jobhela, "Bwana, nikagħas'orma masi aghu ili nisikħbi kiu kabhele, na nisħiha gaik kuhida apa kunenga masi." 16 Yesu akan'jobhela, "Lotayi kan'kutayi n'għosibhu, kisha kerebhutayi." 17 N'dala akan'jobhela, "Nijhelepi ni n'gosi." Yesu akajibu, "Ujophili kinofu, 'Nijhelepi n'gosi;" 18 kwa maana ujhele ni bhagosi bħahnu, ni mmonga amba�he ujhe naku henu n'għosibhu lepi. Kwa e'l ċejjebha bhukweli!" 19 N'dala akan'jobhela, "Bwana nibħona kujha bhebbe ndo nabii. 20 Bha dadijit bħa abudu li pa kid'onda ekhe. Lakini muenga mwijobha kujha Yeruselemu ndiyo sehemu amba�ho bhanu bhilondeka kuabudu." 21 Yesu akan'jib, "N'dala, niaminnyi, wakati wiċċida ambażo mwibetalapi kumwabudu dadi pa kid'onda ekhe au Yeruselemu. 22 Muenga bhanu mwibabdu khila kyamukimany lepi, lakini tete twiabu kyatukimanyi, kwa ndabha bhwokovu bħwihomha kwa bhayahudi." 23 Hata ivyo, wakati ihida, na henu ujhele apa, wakati bħabbiabu kweli bħibeta kumwabudu Dadi mu roħu ni kweli, kwa ndabha Dadi akabalħolanda bhanu bha namna ejju kujha bhanu bha muene bħabbi kumwabudu. 24 K'yara ndo roħo, ni bħala bħobħakamwabudu bhilondeka kumwabudu kwa roħo ni kweli." 25 N'dala akan'jobhela, "Nimanyi kujha Masihi iħida, (jhau kumtibhwa Kristu). Ojħu pa ibetakuhida ibetakutu jobhela għoħha." 26 Yesu akan'jobhela, "Nene jħagħiġi jobha nani ndo nene." 27 Wakati bħobħu obħu bhanafunzi bha muene bħakakerebhuka. Ni bħene bħakasyangala kwa ndabha jħakki alongeleghe ne n'dala, lakini ajhelepi jħaathubutu ili kun'kota, "Għwilonda kiki?" au "Kwa ndabha jħakki għwilonda nakħu?" 28 Naha n'dala akabħuleka pala kibhegħha kya masi ni kulot kumjini ni kubħajobhela bhanu, 29 "Muhidayi mundangayi munu

ha anijobħili mambo għa nene għoħha għanighabbombili, je jħibbwesekana kujha ndo Kristu?" 30 Bhakħabħoka ku mijni bhakħħida kwa muene. 31 Wakati ghwa pamusi bħanafunzi bha muene bħak'isħi bhakħajobħha, "Rabi lyajhi kyakula." 32 Lakini muene abħajobħili, "Nene ni jhele ni kyakula kya mukimanyilepi muenga." 33 Bħanafunzi bhakħajobħesana, ajhelepi munu jha andetli khenu kyōkyoħha kulya, "Je bħalatli?" 34 Yesu akabħajobħela, "Kyakula kya nene ndo kubħombha mapenzi għa muene jha anitumili ni kutimisya mbombo jha muene. 35 Je, mwijobħalepi, 'Jħakħona miesi mihiu ni mavuno għibbetakujha tayari kwa mavuno! 36 Muene jħażi vuna ipokela mishahara ni kukusana matunda kwa ndabha jha bħusma bħwa milele, ili kwamba muene jha ipanda ni jha ivuna bħabhekkheley pamonga. (aiōnios g166) 37 Kwa kujha msemo obħo ni wa bhukweli, "Mmongha ipanda ni jħongi ivuna." 38 Nikabħatūmili kuvvuna ambakyo mkakħiħa gaikli lepi, bħangi bħabħombili mbombo ni muuġġi mħiexi mu furaha jha kazi jha bhene." 39 Bhasamaria bhingi mu mji bħola bha mwamini kwa ndabha jha taarifa jha n'dala jħola jħaashħuħu, "Jhaanijobħili mambo għoħha għanighabbombili." 40 Hiyyo bħasamaria bho bhahidili bħan'sokili atamayi naku na atamili kwa bhene kwa magħoġ mabhele. 41 Ni bhingi zaidi bhakħajanda kumwamini kwa ndabha jha lillobi lya muene. 42 bhak'jobħela muene n'dala, "Tuna ammini sio tu kwa maneno yakoo, kwa ndabha twebħene tup'eliki, ni henu tumanyili kujha hakika muene ndo mwokozi għwa bħulimwengu." 43 Baada jha magħoġ aghu mabhele, akabħoka ni kulota Galilaya. 44 Kwandabha muene atangasili kujha nabii ajhelepi ni heshima mu hal jha muene. 45 Bho ahidili kuh'oma Galilaya, Bhagħalilayha bħak'karibisya. Bħabħuene mambo għoħha għa aghħabbombili Yeruselemu ku sikkuu, kwa ndabha ni bhene pia bhahuzuliku ku sikkuu. 46 Ahidili kabhele Kana jha Galilaya okħu aghħabdi l-islis masi kujha divi. Pajhele ni ofisa amba�he mwana munu ajhele n'tamu okku Kapernaumu. 47 Bho ap'eliki Yesu aħomili Yudea ni kulota Galilaya, akalota kwa Yesu ni kun'shi aselejaj amponesi mwanamunu, amba�he ajhele karibu kufwa. 48 Ndipo Yesu akan'jobħela, "Muenga mukabeli kubħona isħara ni maajabu mwibħwesxa lepi kuamini. 49 Nndongosi akajobħha, "Bwana selejaj pasi kablha mwanabħanu kufwa." 50 Yesu akan'jobħela, "Lotayi mwanabħu mżimma." Munu jħola akaamini lillobi lyaalijobħili Yesu ni kwiłotelha. 51 Bho isselela, bħatumishi bha muene bħakampokelela ni kun'jobħela mwanamunu ajhe n'sima. 52 Hiyyo akabħakhota ndo mda bħolokxi għwa kabbili na fuu. Bhakajib, "Golo muda għwa saa saba homa jagħudehem." 53 Ndipo dadimun ukamanya kujha ndo muda bħolabħola Yesu pa ajobħili, "Mwana għwa jħobni ndo n'sima." Hiyyo muene ni familia jha muene bħakka ammin. 54 Ejhe jħajnejre ndo isħara jha bħubhele jħajnejħi bħomħbi Yesu bħoħomili Yudea kui'ot Galilaya.

5 Baada jha apu kwajhele ni sikkuu jha bhajjhahudi, ni Yesu akwelili kul'otu Yeruselemu. 2 Ni khola Yeruselemu pajhele ni bikra pa ndiangu għwa ling'osi, lyalyajhele likutibħwa kwa lugħha jha Kiebrania Bethzatha, ni liene lijhele ni matao mahān. 3 Idi mbaħha jha bħatmu jħajnejre, fipu, fiwete, au bħabhapozili bjajnejre, bħaqqa qiegħi, li ġiex minn-nadur. (Zingatilay: Malobbi għa n'sitari għwa 3 għibħonek kana lepi mu nakala sinfu sya muandi. "Bħilend'ela masi kutiblibhwa.) Kwa hakika bħwakat fulani

malaika asilili mugati mwa Bwana ni kughatibula masi. 4 Henu, jhola ambajhe ajhele ghwa kuanza kujingila mugati mu masi baada jha masi kutubulibhwa abhomboki mzima kufwatana ni kyokyoha kyakikajhele kunkamuii kwa bhwakati obhu. 5 Na munu mmonga jhaatalwalii kwa muda ghwa miaka thelathini na nne ajhele mugati mu matao. 6 Yesu bho ambwene agonili mugati mu matao ni baada jha kutumbala kujha agonili pala kwa muda mrefu Yesu an'jobibili, "Je ghwilonda kujha nsima?" 7 N'tamu jhola akan'jibu, "Bwana njedumu ni munu, ghwa kunibheka mu birika bhwakati masi paghitibilibhwa. Bhwakati panilonda kujingila munu jhongi akanilongolela." 8 Yesu akan'jobhela, "Jhemayi na ulotayi ligodoro lya jhobhi na ulotayi." 9 Mara munu jhola akaponesibhwa, akalota kitanda kya muene akabphoka. Na ligono elu lyajhele ligono lya Sabato. 10 Hiryo Bhayahudi bhakan'jobhela munu jhola jha aponisibusu, "Lelu ligono lya Sabato, na ghwiruhusibhwa lepi kup'enda ligodoro lya bhebbe." 11 Akajibu, muene jhaaniponyisi ndo anijobibili, "Tolayi ligodoro lya jhobhi na ulotayi." 12 Bhakakota, "Niani jha akujobhili 'Tolayi ligodoro lya jhobhi na ulotayi?'" 13 Ingawa, jhola jha aponyisibusu amanyilepi kwa ndabha Yesu ajhele amali kubhoka kwa siri. Kwa kujha kwaajhele ni bhanu bhangi pa sehemu jhela. 14 Baada jha apu Yesu ankolili munu jhola mu lihekalu ni kun'jobhela, "Langayi, uponili! "Usibhombi dhambi kabhele usihidi ukakabha ni lijumbo libaya nesu." 15 Munu jhola akabphoka ni kubhataarifu Bhayahudi kujha Yesu ndo aniponyisi. 16 Henu kwa ndabha jha mambo agha Bhayahudi bhan'tesisi Yesu, kwa ndabha abhombili mambo agha ligono lya Sabato. 17 Yesu akabhajobhela, "Dadi jhangu ibhomba mbombo hata henu nani nibhomba mbombo." 18 Kwa ndabha ejhu Bhajjahudi bhakaseniye kundonda ili bhan'komayi sio tu kwa ndabha jha kuidenya Sabato, bali kwa kun'kuta K'yara Dadi munu, ikifwanya kujha sawa ni K'yara. 19 Yesu akabphajibu, "Muaminiayi, muaminiayi, Muana ibhwesylepi kubhomba kyokyoha isipokujha khela ambakyo ni Mwana kyaibetakubhomba. 20 Kwa kujha Dadi an'ganili Muana, ni kundasya khila khenu kyaibhomba na ibetakundasya mambo mabhaha kuliko agha ili kwamba mujhongesiayi kusyangala." 21 Kwa kujha kama fela ambafyo Dadi kyaikabhafula bafu ni kubhapela bhusima, kabhele Muana ni muene akampela jhejhioha jha an'ganili. 22 Kwa kujha dadi akan'hukumulepi jhejhioha, bali ampelili Mwana hukumu jhioha ili 23 kwamba bpho bhamuheshimuayi Mwana kama vile Mwana kyaakan'heshimu Dadi. Muenga jhaikan'heshimu lepi Muana akan'heshimu lepi Dadi jha an'tumili. 24 Aminiajhi, aminiajhi, jhaipeleka lilobhi lyangu ni kumwamini muene jhaanitumili ajhe nabhu bhusima bpha milele na ibetalepi kuhukumibhwa. Badala jhiake, apetili kuh'omela mautini ni kujingila mu bhuzima. (aiōnios g166) 25 Aminiajyi, aminiajyi, nikabphajobhela bhwakati bhwihida na henu ujhele ambabho bafu bhibeta kup'eleka sauti jha Muana ghwa K'yara, ni bpho bhabhibetakup'el'eka bhibetakuishi. 26 Kwa kujha kama vile Dadi kyaajhele ni bhusima mugati mwa muene, 27 kabhele ampelili Muana kujha ni bhusima mugati mwa muene, ni Dadi ampelili Muana mamlaka ili kwamba ahukumuayi kwa kujha ndo Mwana ghwa Adamu. 28 Musisyangesibusu ni e'le, kwa kujha bhwakati bhwihida ambabho bafu bpho bhabhajhele mu makaburi bhibeta kujhip'el'eka sauti jha muene 29 na bphene bhibhetakupita kwibhalo: kwa bhabhembili manofu kwa bhufufu bpha bhusima, na bhabhabhombili manofu lepio ku bhufufu bpha hukumu. 30

Nibhwesya lepi kubhomba khenu kyokyoha kuh'oma kwa nene ne muene. Kama kyanip'eleka, ndo kyanihukumu ni hukumu jha nene jha hakki kwa kujha nil'ondalepi mapenzi gha nene, bali mapenzi gha muene jhanitumili. 31 Kama nikibhonili ne muene, bhushuda bhwangu ngabujhelepi ghwa bhukweli. 32 Ajhe jhongi jhaishuhudila kuhusu nene na ni manyili kwa hakika bhushuda bpha ukanshuhudila bpha bhukweli. 33 Mutumili kwa Yohana ni muene anishuhudili bhukweli. 34 Henu, bhushuhuda bpha nikabphopuke bhwihomela lepi kwa mwanadamu. Nikaghajobha agha ili mubhwestiyi kuokolibhwa. 35 Yohana ajhele ligesi lya lijhaka ni kualanga, na mwajhele tarayi kujifurahila kwa muda kitambo nuru jha muene. 36 Bhushuhuda bhwaniijhe nabhu mbaha kuliko bpho bpha Yohana, kwa mbombo ambasyo Dadi anipelili kusikamilisyia mbombo syanibhombro esu ndo sya sushuhudila kujha Dadi anilaghis. 37 Dadi jha andaghisi muene an'shuhudili nene. Mubhwayilepi kup'eleka sauti jha muene bhwala kulibhona liumbo lya muene bhwakati bhuoha. 38 Lijhelepi lilobhi lya muene kutama mugati mwa jhonom kwa kujha mukan'kiera lepi muene jha anilaghis. 39 Mkaghalamajhandiku mwikiera omu bhuajhele bhusima bpha milele, ni majhandiku agha ghishuhudila habari sya nene ni (aiōnios g166) 40 mwibeta kuhida kwa nene ili mukabhai bhusima bpha milele. 41 Nijham'b'elela lepi sifa kuh'omela kwa bhanu, 42 lakini ni manyili mujhelepi ni luganu Iwa K'yara mugati mwa muenga mwejhomu. 43 Nihidili kwa lihina lya Dadi jhangu, mwabhesilepi kunijhambelela. Kama jhongi akahidayi kwa lihina lya muene ngamu jham'b'elili. 44 Je mwibhwesya bhuli kukiera muenga ambabho mwijhamb'eleta sifa kuh'omela kwa kila mmonga ghwa jhonom lakini mwilonda lepi sifa jhajhij'omela kwa K'yara ghwa pasima? 45 Musitegemeli nene nibetakubhatakila palongolo pa Dadi. Jhaikabhatakila muenga ndo Musa, ambajhe muenga mubhekhilli matumaini ghinu kwa muene. 46 Kama ngamujah mukan'kiera Musa, ngamunikieriri ni nene kwa ndabha alembili kuhusu habari sya nene. 47 Kama mwikieralepi majhandiku gha muene, mwibetakubhwesya bhuli kukiera malobhi ghangu?

6 Baada jha mambo agha, Yesu akalota pande sya Bahari jha Galilaya, pia jhikutibhwa Bahari jha Tiberia. 2 Mkutano mbaha bhwajhele bhuhan'kesya kwa ndabha bhabhuene ishara sysaasibhombili kwa bhuajhele bhatamu. 3 Yesu akwelili kunena hadi lubhatu kwa kunena ghwa kid'onda ni kutama okhu ni bhanafunzi bha muene 4 (Ni Pasaka, Sikukuu jha Bhajjahudi jhakaribili). 5 Yesu bho ajhinuili mihi gha muene kunani ni kubhona bhumati mbaha bhwihida kwa muene, akan'jobhili Filipo, "Twibetakulota kuhemele mikate ili abha bhabhwesijhi kulya?" 6 (Lakini Yesu aghajobhili agha kwa Filipo kwa kun'jaribu kwa kujha muene amanyili kyaibetakubhomba). 7 Filipo an'jibili, "Hata mikate jha thamanjiha dinari mia mbili ngajhitolii lepi hata khila mmonga kukabha hata kipandi kidebe." 8 Andrea, mmonga ghwa bhanafunzi bha muene ndongomunu Simoni Petro akan'jobhela 9 Yesu, "Ajhele n'gosi apa ajhe ni mikate mihanu ni somba sibhele, lakini ejhe jhifwanyi kiki kwa bhanu bhangi kama abha?" 10 Yesu akabphajobhela, "Mubhatamikiayi bhanu pasi" (kjwajhele ni linyasi lingi mahali pala). Efyo bhagos bhuajhele elfu tano bhatamili pasi. 11 Kisha Yesu akalota mikate jhela mihanu akabphombesya akabphagabhabila bhala bhabhajhele bhatamili. Fefuef akabphagabhabila ni somba kadiri kya bhalondeghe. 12 Bhanu bho bhasibili abhajobhili bhanafunzi bha muene,

"Mufibhonganiayi fipandi fya mabaki, fyafisiele ili kwamba kisijhaghi kyokyoha." 13 Basi bhakabhonganiya ni kumemesya fikapu kumi ni fibhele, fipandi fya mikate mihanu jha shayiri-fipandi fya fisiel'ebhu ni bhalo bha bhalili. 14 Kisha bhanu bho bhabhuu ishara ejhe jha ajibhombili bhakajobha, "Bhukweli ojho ndo nabii jhola jhaibetakuhida ulimwenguni." 15 Yesu bhoamanyili kujha bhalondeghe kun'kamulu ili bhambombajhi kujha mfalme ghwa bhene, akitengili, kabhele ni kul'ota kuki'donda muene pasima. 16 Bhojingili kimihi, bhanafunzi bha muene bhaselili kul'ota kumanga. 17 Bhakakwela mu bhuatu na bhajhele bhllobhoka kulota Kapernaumu. (Ngisi jhahjingili ni Yesu ajhele bado ahidili lepi kwa bhene). 18 Bhwakati obhu mp'ongo mbaha bhukajha bhwibhuma, ni bahari jhikajha jhilotakuchafuka. 19 Kabhele bhanafunzi bha muene bhatobibili ngafi kama ishirini na tano au thelathini, bhakambona Yesu igenda panani pa masi kubuhidila bhuatu, na bhatillili. 20 Lakini akabhabjobhela, "Nene! Musitili." 21 Kabhele bhajhele tayari kump'enda mu bhuatu, ni mara bhuatu bwafikili kundema kwa bhaloteghe. 22 Ligono lya lifwatitlege, mukutano bhwajhele bhujhemili lubhafu lwa bahari bhabhwene kujha bhujhelepi bhuatu bhongi isipokujha bhola ambabho Yesu ni bhanafunzi bha muene bhajhele bhauskeweli lepi lakini bhanafunzi bha muene bhajhele bhalotili bhene. 23 (Ingabhwaa, kwayhele ni baadhi jha miatu jhahjah'omili Tiberia karibila ni mahali pa bhalili mikate baada jha Bwana kuhomesya shukurani). 24 Bhwakati makutano bho bhamanyili kujha Yesu lepi bwala bhanafunzi bha muene bhajhele khola, bhene bha kwellili mu bhuatu bhakal'ota Kapernaumu kun'ndonda Yesu. 25 Baada jha kun'kabha lubhafu l'ongi lwa nyanja bhakan'kota, "Rabbi ghwahidili ndali khoni?" 26 Yesu abhajibili, akabhabjobhela, Muaminayi, muaminayi, mkanilonda nene, sio kwandabha mwasibhwene ishara, bali kwa ndabha mwaliili mikate ni kusiba. 27 Mulekayi kukibhombela mbombo kyakulya kya kijonangiki, bali mukibhombelayi mbombo kyakulya kyakisindamala hata milele khela ambakyo Mwana ghwa Adamu ibetakubhapela, kwa kujha Ky'ara Dadi abhekibili muhuri panani pa muene." (aiōnios g166) 28 Kisha bhakan'jobhela, "Kheleku twilondeka kubhomba ili kusibhomba mbombo sya Ky'ara?" 29 Yesu akajibu, "Ejhe ndo kazi jha K' yara: kujha mun'kierajhi muene jha antumili." 30 Basi bhakan'jobhela, "Ishara se'lekhku ghwibeta kubhomba, kujha twibhwesya kusibhonaa ni kukukiera? Ghwibetakubhomba kiki?" 31 Bhadadi jhitu bhalili manna mu lijangwa, kama kyajhalembibhu, "Abhapelili mikate kuh'omela kumbinguni ili bhalyayi." 32 Kisha Yesu abhajibili, "Muaminayi, muaminayi, Musalepi jha abhapelili n'kate kuh'omela kumbinguni, bali Dadi jhangu ndo jha akabhapela n'kate ghwa bhukweli kuhomela kumbinguni. 33 Kwa kujha n'kate ghwa Ky'ara ndogholo ghwaghwiselela kuh'omela kumbinguni ni kuupela bhusima bhwa milele ulimwenguni. 34 Basi bhakan'jobhela, "Bwana tupelayi n'kate obhu wakati bhuwo." 35 Yesu akabhabjobhela, "Nene ndo n'kate ghwa uzima, muene jha ihida kwa nene ibetalepi kukabha njala ni muene jhaibetakunickiera ibetalepi kwipeleka iku kabhele." 36 Ingawa nabhajobhili kujha, munibhwene, na bado mwikiera lepi. 37 Bhoa Dadi bhaibetakunipela bhibetakuhida kwa nene, na jhejhioha jhaibetakuhida kwa nene, nibetalepi kun'tagha kwibhala kamwe. 38 Kwa kujha niselili kuhomela kumbinguni, sio kwa ndabha jha kubhomba mapenzi ghangu, bali mapenzi gha anilaghisy. 39 Na aghu ndo mapenzi gha muene gha jha anilaghisi, kujha nisijhasi hata mmonga ghwa

bhalo bho anipelili, bali nibetakubhafufula ligono lya mwishu. 40 Kwa kujha aghu ndo mapenzi gha Dadi jhangu, kujha jhejhioha jha ikanganga Muana ni kun'kiera akabhaiy uzima bhwaa milele; nani nibetakumfufula ligono lya mwishu. (aiōnios g166) 41 Kisha bayahudi bhakan'dadila kun'husu muene kwandabha ajobhili, "Nene ndo n'kate ghwa ghuselli kuh'omela kumbinguni." 42 Bhakajobha, "Ojho si ndo Yesu Mwana ghwa Yusufu, ambajhe dadi munu ni nyinamunu tubhamanyili? Ijhebhuli henu ijobha, 'Niselili kuh'omela kumbinguni?'" 43 Yesu akabhabajibu, akabhabjobhela, "Musidadi mionganu mwa jhomu mwibhene. 44 Ajhelepi munu jha amanyili kwa nene kama abelikutibhwa ni dadi jhangu jhaanitumili, nani nibetakumfufula ligono lya mwishu. 45 Kwa kujha jhilembibhu ni manabii, 'Bhabetakumanyisibhwa ni Kyara' Khila jhaap'eliki na akimanyisi kuh'omela kwa Dadi, ihida kwa nene. 46 Sio kujha ajhe munu jha ambwene Dadi, isipokujha muene jhahomela kwa Ky'ara- ambwene Dadi. 47 Muaminiayi, muaminiayi muene jha ikiera ajenabhu bhusima bhwaa milele. (aiōnios g166) 48 Nene ndo n'kate ghwa ghwishi ambabho uselili kuhomela kumbinguni. Kama munu jhejhioha akaliayi sehemu jha n'kate obho ibetakutama milele. Nkate ghwaniabetakubhubhosya ndo mb'ele bhwangu kwa ndabha jha bhusima bhwaa ulimwengu." (aiōn g165) 52 Bayahudi bhakadada bhene kwa bhene bhakayanda kubishana bhakajha bhijobha, "Munu ojho ibhwesiyabhuli kutup'ela mb'ele ghwa muene tuliyi?" 53 Kisha Yesu akabhabjobhela, "Muaminiayi, muaminiayi pamwitak'ela kulya mb'ele ghwa Muana ghwa Adamu ni kunywa damu jha muene, mwibetalepi kujha ni bhusima bhwaa milele mugati mwa jhomu. 54 Jhejhioha jhaibetakulya mb'ele ghwangu ni kunywa damu jha nene nibetakumfufula ligono lya mwishu. (aiōnios g166) 55 Kwa kujha mb'ele bhwangu ndo kyakulya kya bhukweli, ni damu jha nene ndo kinywaji kya bhukweli. 56 Muene jhaibetakulya mb'ele bhwangu ni kunywa damu jha nene ibetakutama mugati mwa nene, nani mugati mwa muene. 57 Kama Dadi jha ajhe ni bhusima jha antumili, ni kama kyanitama kwa ndabha jha Dadi, ni muene ibetakutama kwa ndabha jha nene. 58 Obho ndo n'kate ghwaghulseili kuh'omela kumbinguni, sio kama kyabhalli bhadadi jhinu bhafuli. Muene jhaibetakulya n'kate obho ibetakutama milele. (aiōn g165) 59 Yesu aghabjibili mambo aghu mugati mu sinagogi bho imanyisa okhu Kapernaumu. 60 Ndipo bhingi bha bhanafunzi bha muene bho bhap'eliki agha, bhakajobha, "Ele lifundisu linonono niani nibetabhwesya kulipokela?" 61 Yesu kwa ndabha amanyili kujha bhanafunzi bha muene bhakil'ombosiege kwa ndabha jha lijambo e'le, akabhabjobhela, je lijambo e'le libhwesekana? 62 Basi jhibetakujhabhuli pamwibeta kumbona Mwana ghwa Adamu iselela kuh'omela kwa ajhele kabla? 63 Roho muene ndo jha ihomesya bhusima. Mb'ele ghwifaidi lepi khenu kyokyoha. Malobhi ghanighajobhili kwa muenga ndo roho na ni bhusima. 64 Bado kuna bhanu kat iha muenga bhabhiamini lepi." kwa ndabha Yesu amanyili kuh'omela kubhwandelu jhola ambajhe jhaabhwesilepi kuamini ni muene ambajhe ngaan'saliti. 65 Akabhabjobhela, kwa ndabha ejhe nabhajobhili kujha ajhelepi munu jhaibhwesya lepi kuhida kwa nene isipokujha apelibhu ni Dadi." 66 Baada jha agha bhanafunzi bha muene bhingi bhakerebwiki kumbele na bhabelikulongsana naku kabhele.

67 Yesu akabhabajobhela bhala kumi ni bhabhele, "Je namu mwil'onda kubh'oka?" 68 Simoni Petro akan'jibu, "Bwana tulotayi kwa niani kwani bhebbe ujhe ni malobhi gha bhusima bhwa milele, (aiōnios g166) 69 na tukyeriri ni kumanya kujha bhebbe ndoghwe N'takatifu ghwa K'vara." 70 Yesu akabhabajobhela, "Je nene nabbachaguilepi muenga, ni mmonga bhinu ndo ibilisi? 71 Henu akajha ilongela kuhusu Yuda, mwana ghwa Simoni Iskariote, kwa kujha ajhele ni muene akajha mmonga ghwa bhala kumi ni bhabhele, ambajhe ndijhe ngaan'saliti Yesu.

7 Ni baada jha mambo agha Yesu asafiri na ku Galialaya kwa ndabha alondelepi kulota Bhuyahudi kwa ndabha bhayahudi bhabhombeghe mipango ghyu kun'koma. 2 Henu sikukuu jha Bhayahudi, sikukuu jha fibanda, jhajhele karibu. 3 Ndipo bhalongomunu bhan'jobhili, "Bhokayi mahali apa ulotayi ku Bhuyahudi, ili kwamba bhanafunzi bha jhobhi khelakhela bhaghahbonayi matendo ghaghwiwanya. 4 Ajhelepi jha ibhomba lyolyoha kwa siri iwapo muene ilonda kumanyikana bhwasi. Iwapo ghwibombha mambo agha, ghwiilayi ghwimuene kwa bhalimwengu." 5 Hata bhalongomunu pia bhakyeli lepi. 6 Ndipo Yesu akabhabajobhela, "Bhwakati ghwa nene bhwakona, lakini wakati ghwa muenga khila mara bhujuhe tayari. 7 Bhulimwengu bhwibhuesya lepi kubhadadila muenga, bali bhukanidadila nene kwa ndabha nikabhushuhudila kwa matendo ghake maovu. 8 Mukwelayi kulota ku sikukuu; nene nilotalepi ku sikukuu ejhe kwa ndabha muda gha nene bhukamilikilepi bado." 9 Baada jha kujobha mambo aghu kwa bhene, abakili Galilaya. 10 Hata ivyo bhalongo munu bhalotili ku sikukuu, ndipo ni muene akalota, sio kwa wazi bali kwa siri. 11 Bhayahudi bhakayabhakondona ku sikukuu ni kujobha, "Ajhendaku?" 12 Kwajhele ni majadiliano mingi mionganii mwa makutano juu jha muene. Bhangi bhajobhili, "Munu n'hofu." Bhangi bhakajobha, "Lepi, ikabhabofya makutano." 13 Hata ivyo ajhelepi jha ajobhili bhukweli juu jha muene kwa kubhatila Bhayahudi. 14 Wakati sikukuu jhififikasi pagati, Yesu akwelili kulota ku lihekulu ni kuyanda kumanyisya. 15 Bhayahudi bhakaya bhisangala ni kujobha, "Kibhuli munu ojho amanyili mambo ghamehele? Abhwayilepi kusoma hata." 16 Yesu abhajibhili ni kubhajobhela, "Mafundisu gha nene ghanelepi, bali jha muene jha anilaghisi. 17 Ikajhelayi jhejioha jhaibeta kuhomba mapenzi gha muene, ibetakumanya kuhusu mafundisu agha kama ghihomela kwa K'yara, au kama nilongela kuhomela kwa nene ne muene. 18 Khila ghailongela ghihoma kwa muene ghilonda utukufu bhuwa muene jhaanilaghisi, munu ojhu ghwa bhukweli, ni mugati mwa muene kujhelepi kutokubhomba haki. 19 Musa abapelili lepi muenga sheria? Lakini ajhelepi hata mmonga kat iha muenga jhaibhomba sheria. Kwa ndabha jhakiki mwilonda kunikoma? 20 Makutano bhakajibui, "Ujhe ni pepo. Niani ilonda kukoma?" 21 Yesu akajibu ni kubhajobhela, "Nikheliti mbombo jhimonga, namu mwebhoka musyangesibhu kwa ndabha jha muene. 22 Musa abapelili tohara (siyo kwamba jhihoma kwa Musa, bali jhela jhihoma kwa mababa), ni mu Sabato mukan'tahili munu. 23 Ikajhelayi munu ibetakupokela tohara mu ligono lya Sabato ili kwamba sheria jha Musa isivunjibhu, kwandajhakiki mkanadadila nene kwa ndabha nimponyi munu ligono lya Sabato? 24 Musihukumu kul'engana ni mwonekanu, bali muhukumuajhi kwa haki. 25 Baadhi jha bhene kuhoma Yerusalem bhakajobha, "Ojho lepi jha bhikandonda kun'koma? 26 Na langayi ilongela

waziwazi, na bhijobhalepi kyokyoha juu jha muene. Jhibhwesya lepi kujha bhalongosi bhamanyili kueli kujha ojho ndo Kristu, jhibhwesya kujha? 27 Tumanyili munu ojho ihomela ndaku. Kristu paibeta kuhida, ataiyvo. ajhelepi jhaibetakumanya ndaku kwaihomela." 28 Yesu ajhelepi ikwesya sauti jha muene mu lihekulu ifundisyia ni kujobha, "Muenga mwebhoha munimanyili nene na munimanyili kwa nihomela. Nahidilepi kwa nafsii jha nene, bali muene jhaanilaghisi ni ghwa bhukweli, na munamanyilepi muene. 29 Nimanyili muene kwa ndabha nihomili kwa muene na anilaghisi." 30 Bhajaribueghe kun'teemula, lakini ajhelepi hata mmonga jha ajiinuleghe kibhoko kya muene panani pa muene kwa ndandabha jha saa jha muene jhahjele bado jhifikili lepi. 31 Hata hiivo, bhingi mu makutano bhamwamini. Bhajobhili, "Kristu paibetekuhida, ibetakukhetta ishara simehele kuliko sya abhombili munu ojho?" 32 Mafarisayo bhapeliki makutano bhinong'onezana mambo agha kuhusu Yesu, ni bhabhaha bha makuhani ni Mafarisayo bhakatumma maafisa ili kunikamula. 33 Ndipo Yesu pajobhili, "Bado kujha ni muda kitambo ni jha pamonga namu, ni baadaye nibetakulota kwa muene jhaanilaghisi. 34 Mwibeta kunilonda wala mwibeta lepi kunibhona; khola kwani beta kulota." 35 Kwahiyoo Bhayahudi bhakajobhesana bhene kwa bhene, "Munu ojho ibetakulota ndaku kwamba tusibhwesi kumbona? Ibetakulota kwa bhabhatawanyiki kat iha Bhayunani ni kubhafundisyia Bhayunani? 36 Litobhi leleku e'le lyali jobhili, "Mwibetakunilonda ni wala mwibetalepi kunibhona; khola kwa nilota mwibetalepi bhuyses kuhida?" 37 Henu ligono lya mwishu, ligono libhaha lya sikukuu, Yesu akajhema akakuesya sauti, akajobha, "Ikajhiajhi jhejioha ajhe ni kiu, na ahidayi kwa nene anyuajhi. 38 Muene jha akaniamini nene, kama maandiku kyaghajobhili, kuhoma mugati mwa muene jhibetakutiririka masi gha uzima." 39 Lakini aghajibhili agha kuhusu Roho, ambajhe bhene bhakamwamini bhibetakumpokela; Roho ajhe akona kupsibhwa kwa ndabha Yesu ajhe akona kutukusibhwa. 40 Baadhi jha makutano, bho bhap'eliki malobhi agha bhajobhili, "Kweli ojho ndo nabii." 41 Bhamana bhajobhili, "Ojho ndo Kristu." Lakini bhamana bhajobhili, "kiki, Kristu abhwesiajhi kuhoma Galilaya? 42 Maandiku ghajobhi lepi kujha Kristu ibeta kuhomela mu lukhoto kwa Daudi ni kuhoma Bethlehem, kijiji ambakyo Daudi ajhele? 43 Hiivo pala ghwajinuui mgawaniijo pagati pa makutano kwandabha jha muene. 44 Bhamana kat iha bhene ngabhan'kamuili, lakini ajhelepi jha anyosisi mabhoko gha muene panani pa muene. 45 Ndipo bhala maofisa bhakakerebhuka kwa bhabhaha bha makuhani ni Mafarisayo, na bhene bhakajobhela, "Kwandajhakiki mundetili lepi?" 46 Maofisa bhakajibu, "Ajhelepi munu jha abhwayili kulongela kama ojho kabla." 47 Ndipo Mafarisayo bhabhajibhili, "Ni muenga kabhele mupotosibhu? 48 Kujha ni jhejioha kat iha bhatawala jhaikan'kiera, au jhejioha bhwa Mafarisayo? 49 Bali abha makutano bhabhamanyilepi sheria - bhalaanibhu." 50 Nikodemoo akabhabajobhela (muene jhaandotili Yesu lukhombi, bho ajhe mmonga ghwa Mafarisayo), 51 "Je sheria jha tete ikan'hukumu munu isipokujha ap'elekisibhu hoti ni kumanya kyaikheta?" 52 Bhajibili ni kun'jobhela, "Ni bhebbe kabhele ghwihomela Galilaya? Londay na ulotayi kwamba ajhelepi nabii jha ahomili Galilaya." 53 Kisha khila munu alotili kunyumba jha muene.

8 Yesu akalota kid'onda kya mizeituni. 2 Lubhuliku akahida kabhele mu lihekulu, ni bhanu bhotha bhakandotela; akatama

ni kubafundisya. 3 Bhaandishi ni Mafarisayo bhakandeta n'dala jha akamuili bhugoni. Bhakambeka pagati. 4 Ndipo bhakan'jobhela Yesu, "Mwalimu, n'dala ojhu akamuliki bhugoni, kwa kitendo kabisa. 5 Henu, sheria, Musa atujobhili kuhatobha maganga bhana kama abha, ghwijobhuli juu jha muene." 6 Bhajobhili agha ili kun'tegha tili kwamba bhakabhaiy lijambo lya kun'takila, lakini Yesu ajihinem pasi alembili palifu kwa kikonji kya muene. 7 Bho bhijhendelela kun'kota ajhemili ni kubhajobhela, "Muene jhaajhelepi ni dhambi mionganii mwa muenga, ajhe layi wa kwanza kuoh'oma liganga." 8 Akajinama kabhele pasi, akalema ni kikonji kya muene pasi. 9 Bho bhap'eliki agha bhabokili mmonga badala jha jhongi, kujhandila jhaajhe n'seya. Mwishu Yesu alekibhu muene, pamonga ni n'dala jha ajhe pagati pa bhene. 10 Yesu ajhemili ni kun'jobhela, "N'dala bhabhakutakili bhajhendaku? Ajhelepi hata mmonga jhaakutakili?" 11 Akajobha, "Ajhelepi hata mmonga Bwana." Yesu akajobha, "Hata nene nikatakila lepi. Lotayi njela jha yobhi; kujhandila henu ni kujhendelela usibombi dhambi kabhele." 12 Kabhele Yesu alungili ni bhanu akajobha, "Nene ndo nuru jha ulimwengu; muene jha akanikesya ibetalepi kugenda mu ngisi bali ibetakujha ni nuru jha bhusima." 13 Mafarisayo bhakan'jobhela, "Ghwikishuhudila ghwa muene bhushuhuda bhwa jhobhi bhwa bhukweli lepi." 14 Yesu ajibili akahajobhela, "Hata kama nibetakwisheshudila ne muene, bhushuhuda bhwangu bhwa bhukweli. Nimanyili kwa nih'omela ni khola kwa nilota, lakini muenga mumanyilepi mahali kwa nihoma ni kwanilota. 15 Muenga mwihukumula kimb'ele; nene nikan'takila lepi jhejioha. 16 Nene hata nikatakilayi hukumu jha nene jha bhukweli kwa ndabha njelepi ne muene, bali nje ni dadi jhangu jha anilaghis. 17 Ena, ni ku sheria jha muenga jhilembibhu kujha bhushuhuda bhwa bhanu bhabhele bhwa bhukweli. 18 Nene ndo jhanikishuhudila, ni Dadi jha anilaghisye akanishuhudila." 19 Bhakan'jobhela, "Dadi waku ajhe ndaku?" Yesu ajibili, "nene munimanyilepi; ng'amuyimunimanyi nene, ngamumanyi ni Dadi jhangu." 20 Ajobhi malobhi agha ajhe karibu ni hazina pa afundisieghe mu lihekalu, na ajhe lepi hata mmonga jha an'kamuili kwa ndabha saa jha muene jhajhejhakona kufika. 21 Basi akahajobhela kabhele, "Nikilotela; mwibetakunilonda na mwibetakufwa ni dhambi sya jhomu. Khola kwa nilota, mwibwesya lepi kuhida." 22 Bhayahudi bhakajobha, "Ibetakwikoma muene, muene jha ajobhili, 'khola kwanilota mwibhwesya lepi kuhida?'" 23 Yesu akahajobhela, "Mwihomela pasi; nene nihomela kunani. Muenga bha ulimwengu obho nene sio ghwa ulimwengu obho. 24 Henu, nabhajobhili kujha mwibetakufwa ni dhambi sya jhomu. Labda mukyerayi jha NENE NDIYE, mwibetakufwa ni dhambi sya jhomu." 25 Kabhele bhakayanda kunijobhela, "Bhebbe ghwa niani?" Yesu akahajobhela, ghala ghanibhajobhili kuhomela kubhwandelu. 26 Nijhe ni mambo minge gha kulongela ni hukumu juu jha muenga. Hata naha, muene jha anilaghisye ni ghwa bhukweli; ni mambo gha nighap'eliki kuhomela kwa muene, mambo agha nikaghajobha kwa bhuilimwengu." 27 Bhanjelibu lepi kujha alongeleghe kuhusu Dadi. 28 Yesu akajobha, "Pamwibetakunjinula panani Muana ghwa Munu, ndipo pa mwibetakunanya kujha NENE NDO MUENE, ni kwamba nibhomba lepi lyolyoha kwa nafsi jha nene. Kama Dadi kya animanyisi, nilongela mambo agha. 29 Muene jha anitumili ajhele pamonga nani, ni muene anilekililepi ne muene, kwandabha khila

mara nibhomba ghala ghaghikampendesy." 30 Wakati Yesu ijobha mambo agha, bhangi bhangieriri. 31 Yesu akajobha kwa bhala Bhayahudi bhabhankieriri, "Pamwibetakutama mu lilibhi lya nene, ndipo pamwibetakujha bhanafunzi bha nene kueli, 32 namu mwibetakujhimanu kuweli, ni kuweli jhibetakubhabheka huru." 33 Bhan'jibili, "Tete ndo bhuzao bhwa Ibrahimu ni kamwe tubhwayilepi kujha pasi pa utumwa ghwa jhejioha; ghwijobha bhuli, "Tubekubhekibhwu huru?" 34 Yesu abhajibili, "Muaminayi, muaminiayi, nikahajobhela, khila jhaibetakuhomba dhambi ndo n'tumwa ghwa dhambi. 35 N'tumwa itamalepi kunyumba mda ghuoha; muana itamisyia mda ghuoha. (aiōn g165) 36 Henu, ikajhelayi muana abhabekili huru, mwibetakujha huru kabisa." 37 Nimanyili kujha muenga ndo bhuzao bhwa Ibrahimu; mwilonda kunikoma kwandabha lilibhi lya nene lijhelepi ni nafas kwa muenga. 38 Nijobha mambo ambagho nighabhuene pamonga ni Dadi jhangu, ni muenga khelakhela mwibhomba mambo ambagho mwaghap'eleki kuhoma kwa dadi jhinu." 39 Bhajibili ni kun'jobhela, "Dadi jhitu ndo Ibrahimu." Yesu akahajobhela, Kama ngamujhebhana bha Ibrahimu, ngamubhomba mbombo sya Ibrahimu. 40 Hata henu mwilonda kunikoma, munu jha abhajobhili bhukweli kujha nap'eliki kuhomela kwa K'yara. Abrahamu abhombielepi naha. 41 Mbombambombo sya dadi jhinu." Bhakan'jobhela, "Twahogolikilepi mu uzinzi, tujhenaku Dadi mmonga, K'yara." 42 Yesu akahajobhela, "Ikajhajhi K'yara ndo Dadi jhinu, ngamunigani nene, kwa ndabha nihomili kwa K'yara; wala nahidilepi kwa nafsi jha jhoni, bali muene jha anilaghis. 43 Kwandabha jha kiki mukaghajhelebhwa lepi malobhi ghangu? Kwa ndabha mwibhwesylepi kusindamala kughap'eleka malobhi ghangu. 44 Muenga ndo bha dadi jhinu, syetani, na mwilonda kusibhomba tamaa sya dadi jhinu. Ajhele n'komi kuhomela kubhwandelu na ibhwesylepi kujhema mu bhukweli kwandabha kweli jhilepi kwa muene. Pailongela bhudesi, ilongela kuhoma kiasili jha muene kwa ndabha n'desi ni dadi ghwa bhudesi. 45 Hata henu, kwa ndabha nijobha jhajhjhela jha bhukweli, mukanikiera lepi. 46 Niani kati jha muenga jhaakanishuhudila kujha nijehi ni dhambi? ikajhajhi nijobha gha bhukweli, kwandabahajhakiki mkanikiera lepi? 47 Muene jha ajhe ghwa K'yara akaghapeleka malobhi gha K'yara; muenga mukaghap'eleka lepi kwandabha muenga bha K'yara lepi." 48 Bhayahudi bhakan'jibu ni kun'jobhela, tujobhilepi bhukweli kujha bhebhe ndo Msamaria na ujhe ni pepo?" 49 Yesu ajibili, nijhelepi ni pepo; lakini nikan'heshimu Dadi jhangu namu mukaniheshimu lepi. 50 Nilonda lepi bhutukufu bhwangu; ajhe mmonga jhailonda ni kuhukumu. 51 Aminayi, aminiayi, nikahajobhela, iwapo jhejioha jhaibetakulikamula lilibhi lyangu, ibetalepi kuhbona mauti kamwe." (aiōn g165) 52 Bhayahudi bhakan'jobhela, "Henu tumanyili kujha ujhe ni pepo. Abrahamu ni manabii bhafuili; lakini ghwijobha, "Ikajhajhi munu ibetakulikamula lilibhi lyangu, ibetakubonha lepi mauti". (aiōn g165) 53 Bhebbe ghwa mbaha lepi kuliko dadi jhitu Abrahamu jhaafuili, sivyo? Manabii pia bhafuili. Bhebbe ukibhele ghwe niani?" 54 Yesu akajibu, "Ikajhajyi nibetakwituksusa ne muene bhutukufu bhwa nene ndo bure; ni Dadi jhangu jhaanitukuisi - jhola jha mukan'jobha kujha ndo K'yara ghwini. 55 Muenga mu mmanyilepi muene, lakini nene nimanyili muene. Ikajhajhi nibetakujobha, 'nimanyilepi,' nibetakujha kama muenga, n'desi. Hata naha, nimanyili ni malobhi gha muene nighakamuili. 56 Dadi jhinu Abrahamu ahobhwiki paibetakujhbihona ligono lya nene; ajhibhwene na

ahobhwiki." 57 Bhayahudi bhakan'jobhela, "Ufikisilepi umri ghwa miaka hamsini bado, nabhi umbwene Ibrahimu?" 58 Yesu akabhajobhela, "Aminiyi, aminiyi, nikabhajobhela, kabla Abrahamu ahogilikai lepi, NENE NIJHELE." 59 Ndipo bhabolili maganga bhabhwesiajhi kun'tobha, lakini Yesu akitighili ni kuhoma kwibhala mu hekalu.

9 Wakati, kama Yesu bho ip'eta, ambwene munu kipofu kuhomela kuhogoleka kwa muene. 2 Bhanafunzi bha muene bhakan'kota, "Rabi, niani jha abhombi dhambi, munu ojho au bhazazi bha muene, hata ahogolikai kipofu?" 3 Yesu akabhajib, "Syo munu ojho wala bhazazi bha muene bhabhabhombi dhambi, bali mbombo sya K'yara sibhwesiajhi kufunulibhwa kup'etela kwa muene. 4 Twilondeka kubhomba mbombo sya muene muene jha anitumili wakati bado pamusi. Kiru kihida wakati ambapo ajhelepi jhaibetabuhwesya kubhomba mbombo. 5 Wakati nije ku bhulimwengu, nene ne nuru jha ulimwengu." 6 Baada jha Yesu kujobha malobhi agha afunyili palifu, abhombi bhudopi kwa mata ni kumbaka munu jhola pamihi ni bhud'opi bhola. 7 Akan'jobhela, lotayi kujhogha mu kisima kya Siloam (Jhahitafsiribhwana kama 'jhaatumibhu'). Henu munu ojhu alotili, akasamba, ni kukerebhuka, ilola. 8 Majirani bha munu jhola ni bhala bhabhambwene kubhwandelu kama n'somaj bhajobhili, Je! ojho si jhola jhaatamaghe ni kus'oma?" bhangi bhakajobha, 9 "Lepi, bali iwaningana naku." Lakini akajha ijoba, "Ndo nene." 10 Bhakan'jobhela, "Henu mihu gha jhobhi ghafungulibhu bhuli?" 11 Ajibili, munu jhaikutibhwa Yesu, abhombil'i bhudopi ni kubaka pa mihu ghangu ni kunijobhela, 'Nilotayi Siloam ukasambayi.' Henu nikalota, ni kusamba, na nikajhanilola kabhele." 12 Bhakan'jobhela, "Ajhendaku?" Ajibili, "Ndesi." 13 Bhakampeleka munu jhola jha ajhele kipofu kwa Mafarisayo. 14 Nijihieni jha ajhele ligono lya Sabato wakati Yesu bho atendedekis bhudopi ni kughafumbula mihu gha muene. 15 Ndipo kabhele Mafarisayo bhakan'kota abhwesibhuli kulola. Akabhajobhela, "Abhekili bhudopi mu mihu ghangu nikasamba na henu nibhwesya kulola." 16 Baadhi jha Mafarisayo bhakajobha, "Munu ojho ahomilepi kwa K'yara kwandabha aikamuilipei Sabato." Bhangi bhakajobha, "Jhibhweskana bhuli munu jha ajhe ni dhambi kubhomba ishara kama esu?" Henu kujajhe ni mgabhwanyiku kati jha bhene. 17 Ndipo bhan'kotili jhola kipofu kabhele, "Ghwijobhuli juu jha muene kwandabha aghafungulii mihu gha jhobhi?" Kipofu akajobha, "Nabii." 18 Hata wakati obhu bhayahudi bhan'kyeriri lepi kujha ajhele kipofu ni muene ibhwesya kulola mpaka bhakabhabkuta bhazazi bha muene jha abhwesi kulola. 19 Bhakabhabkota bhazazi, Je, ojho mwanabinu jha mwijobha ahogolikai kipofu? abhwesibhuli henu kulola?" 20 Hivyo bhazazi bha muene bhakan'jibu, "Tumanyili kujha ahogolikai kipofu. 21 Jinsi gani henu ilola, tumanyi lepi ni muene jha amfumbuili mihu gha muene, tumanyililepi. Mun'kotayi muene. Nyuluala. Ibhwersya kwijhe lesya muene." 22 Bhazazi bha muene bhakajobha, "Munu nnyuluala, munkotayi muene." 24 Henu kwa mara jha pili, bhakankuta munu jhola jha ajhele kipofu ni kun'jobhela, Mpelayi K'yara bhutukufu. Tumanyili munu ojho ajhe ni dhambi." 25 Ndipo munu jhola akajibu, "Ajhelayi

ni dhambi, nemimanyilepi. Khenu kimonga kya nikimanyili: najhele kipofu, ni henu nilola." 26 Ndipo bhakan'jobhela, "Akubhomibili kiki? Aghafumbuili bhuli mihu gha jhobhi?" 27 Ajibili, "Nimalikubhajobhela tayari, ni muenga mup'elekisilepi! kwa ndajakiki mwilonda kup'eleka kabhele? namu mwilonda lepi kujha bhanafunzi bha muene pia, sivyo?" 28 Bhandigili ni kujobha, "Bhebbe ghwe mwanafunzi ghwa muene, lakini tete bhanafunzi bha Musa. 29 Tumanyili kujha K'yara alongili ni Mussa, lakini kwa munu ojho, tumanyili lepi kwa ihomela." 30 Munu jhola akajibu ni kubhajobhela, "Kwa ndabha jha kiki, ele lijambo lya kusyangasya, kwamba mumanyilepi kwaifhomela, na bado aghafumbuili mihu ghangu. 31 Tumanyili kujha K'yara akabhap'elekesya lepi bhenye dhambi, lakini ikajhiajhi munu jhejhioha ikamwabudu Kyara na ibhomba mapenzi gha muene, K'yara akamp'elekesya. 32 Kuh'omela kujhanda kwa ulimwengu jhibhwayilepi kamwe kupelekibhwa kujha jhejhioha jhaifumbula mihu gha munu jha ahogolikai kipofu. (aīōn g165) 33 Ikajhiajhi munu ojho ahomilepi kwa K'yara, ngaabhbomilepi kyokyoha." 34 Bhajibili ni kun'jobhela, "Ghwahogolikai ni dhambi kabisa, ni bhebbe ukatumanisyia tete?" Ndipo bhamb'engili mu sinagogi. 35 Yesu ap'eliki kujha bhabhosili mu sinagogi. Akan'kabhilli ni kun'jobhela, "Ukan'kiera Muana ghwa Munu?" 36 Ajibili ni kujobha, "Niani, Bwana, ili nani nikabhayi kun'kiera?" 37 Yesu akabhabajobhela, "Umbwene, nu ndo jha ilongela naku." 38 Jhola munu akajobha, "Bwana, Nikiera." Ndipo akan'sujudila. 39 Yesu akajobha, "Kwa hukumu nihidili mu ulimwengu obho ili kwamba bhala bhabhilola lepi bhabhwesiajhi kulola ni bhala bha bhibhona bhajhelayi pipofu," 40 Baadhi jha Mafarisayo bhajhele pamonga ni muene bhakapeleka malobhi aghu ni kun'kota, "Nitete pipofu?" 41 Yesu akabhabajobhela, "Kama ngamujhele pipofu, ngamujhelepi ni dhambi. Hata naha, henu mwijobha, 'Mwiliola,' dhambi jha muenga jhitama."

10 Aminiyi, aminiyi nikabhajobhela, jhola jhajhingga lepi kwa kup'etela ndiangu ghwa zizi lya likondoo, lakini ikwela kwa njela jhenge, munu ojhu meji na mmang'anyi. 2 Muene jha ijhingga pa ndiangu ndo n'dimaji ghwa kondoo. 3 Kwamuene milinzi ghwa ndiangu akan'dendulila. Kondoo bhakajip'eleka sauti jha muene kwa mahina gha bhene ni kubhahomesiya kwibhala. 4 Paibetakubhahomesya kwibhala abhu bha bhajhele bha muene, akabhalongolela, ni kondoo bhakan'kesya, kwa ndabha bhajhimanjili sauti jha jha muene. 5 Bhibetalapi kun'kesya n'geni lakini badala jhiake bhibetakunjepa, kwandabha bhasimanyilepi sauti sya bhahesya." 6 Yesu ajobhili mfano obhu kwa bhene, lakini bhaghayelibhu lepi mambo agha ambagho aghajobhaghe kwa bhene. 7 Yesu akajobha nabhu kabhele, "Aminiyi, aminiyi, nikabhajobhela, Nene na ndiangu ghwa kondoo. 8 Bhoha bhanilongolili ndo bhaheji ni bhanyang'anyi, lakini kondoo bhamp'elekisi lepi. 9 Nene na ndiangu. Yejhioha jha ijhingga kup'etela kwa nene, ibetakuoklibhwa; ibetakujhingga mgani ni kuhoma, nu muene ibetakwikabhlila malisho. 10 Meji ihidalepi kup'etela kwa nene kuheja kukoma, ni kujhangamisa. Nihidili ili kwamba bhakabhabayi bhuzima na bhajhela nabhu tele. 11 Nene n'dimaji nnofu. N'dimaji nnofu ibhosya bhuhai bhwa muene, kwa ndabha jha kondoo. 12 N'tumishi jha aajaribhu, na n'dimaji lepi, ambajhe kondoo mali jha muene lepi, akabhabhona mbwa mwitu bhihida ni kubhaleka ni kubhajumba kondoo. 13 Ni mbwa mwitu bhakabhabkamula ni kubhawanyana. Ghijumba kwa

ndabha ndo n'tumishi ghwa kuajiribha ni kubhajalilepi kondoo. **14** Nene na n'dimaji nnofu, na nibhamanyili bhabhajhele bha nene, nabhene bhabhajhele bha nene bhanimanyi nene. **15** Dadi animanyi nene, nani nimmanyi muene, nani nikambhosya uhai bhwa jhoni kwa ndabha jha kondoo. **16** Nijhenabhu kondoo bhangi ambabho sio bhanginzi e'le. Abhu pia, nilondeka kubhaleta, nabhanu bhibhetakujip'eleka sauti jha nene ili kwamba pajhiaghe ni likundi limonga ni n'dimaji mmonga. **17** Ejhe ndo sababu Dadi aniganili: Niubhosajhi bhuhai bhwa nene halafu niuletayi kabhele. **18** Ajhelepi jhaibetakutola kuhomela kwa nene, lakini nene niukapysa ne muene. Nijhe ni mamlaka gha kupisya, nanijhe ni mamlaka gha kubhuleta pia. Nilijhamb'elii lilaghisu e'le kuhomela kwa Dadi. **19** Mgawanyiku kabhele ghwibetakuh'omela kati jha bhayahudi kwandabha jha malobhi agha. **20** Bhingi bhakajobha, "Ajhe ni pepo na ig'oloka. Kwandabha jhakiki mkampel'ekesy?" **21** Bhangi bhakajobha, "Agha sio malobhi gha munu ghwa apagawe ni mapepo. Pepo libhwesya kufungula mihi gha kipofu?" **22** Ndipo ikahida Sikukuu jha Kubhekibha Wakfu Yerusalem. **23** Bhwajhele bwakatati bhwa mepu, ni Yesu ajhele igenda mu lihekalu mu ukumbi bhwa Selemani. **24** Ndipo Bhayahudi bho bhan'syonguiki ni kun'jobhela, "Mpaka ndali wibetakutubheka mu mashaka? kama bhebhe ndo Kristu, tujobhilayi wazi. **25** Yesu abhajibili, "Nimali kubhajobhela lakini mwikiera lepi mbombo syanibombwa kwa lihina lya Dadi jhangu, esu sisihudilajuu jha nene. **26** Hata na ha, mwikiera lepi kwa ndabha muenga sio kondoo bha nene. **27** Kondoo bha nene bhakajipeleka sauti jha nene; Nibhamanyili, nabho bhakanikesya nene. **28** Nibhapelili uzima bhwa milele; bhibetalepi kujhangamila kamwe, na ajhelepi hata mmonga jhaibetakunyakula kuhoma mumabhoko ghangu. (aiōn g165, aiōnios g166) **29** Dadi jhangu, jhanipelili abhu, ndo mbaha kuliko bhangi bhoha, na ajhelepi ata mmonga jha ajheni bhuwezo bhwa kubhanyakula mu mabhoko gha Dadi. **30** Nene ni Dadi tujhe pamonga." **31** Bhakap'enda maganga ili bhampondai kabhele. **32** Yesu akabhajibu, "Nimalikubhalasya mbombo simehele sinofu kuhomela kwa Dadi. Kwa mbombo seleku kati jha esu mwilonda kuniponda maganga?" **33** Bhayahudi bhakan'jibu, "Tukupondalepi maganga kwa mbombo jhinofu, lakini kwa kufuru, kwa ndabha bhebbe, ghwe munu ukifanya kujha Mungu," **34** Yesu akabhajibu, "Jhalembibhu lepi mu sheria jha muenga, 'Najobhili, 'Muenga ndo miungu'?" **35** Ika jha abhakutili miungu, kwa bhalwa ambabho lilobhi lya K'yara lyabhadilu (ni Majhandiku ghibhwesya alepi kubomolibha), **36** mwijobha juu jha hola ambjae Dadi an'homisi ni kundaghisyaku ulimwengu, 'Ghwikufuru,' kwa ndabha najobhili, 'hene na mwana ghwa K' yara?' **37** Ika jhajihajhi nibhomba lepi mbombo sya Dadi jhangu, musin'kieri. **38** Hata iyo, ika jhajihajhi nikasibhomba, hata kama mkanikiera lepi, musikerayi mbombo ili kwamba mubhwesya jhi kumanya kwamba Dadi ajhele mugati mwa nene ni nene njihela mugati mwa Dadi." **39** Bhakajiribu kabhele kun'kamula Yesu, lakini akalota kuhoma mumabhoko gha bhen. **40** Yesu akalota kabhele kwiseli jha Yorodani sehemu ambajho Yohana abatisieghe, ni kutama oku. **41** Bhanu bhingi bhakahida kwa Yesu. Bhakayendelela kujobha, "Yohana kueli abhombiepi ishara jhejioha, lakini mambo ghoha gha aghajobhili Yohana juu jha munu ojho ni gha bhukweli." **42** Bhanu bhingi bhakamwamini Yesu apu.

11 Basi munu mmonga lihina lya muene ajhele Lazaro alwaleghe. Ahomili Bethania, kijji kya Mariamu ni dada jhake Martha. **2** Ajhele Mariamu jhola jhola jhaambakkili Bwana Marhamu ni kumpolosya magolo gha muene kwa njuili sysa muene, ambajhe ndongomunu Lazaro ajhele n'tamu. **3** Ndipo dada abha bhalaghisiye bhujumbe kwa Yesu ni kujobha, "Bwana, langayi jhola jha un'ganili iluala." **4** Yesu bho apeliki akajobha, "Bhubhine obho bhwa mauti lepi, lakini, badala jhiake ni kwandabha jha utukufu bhwa K'yara ili kwamba Mwana ghwa K'yara abhwesiayi kutukusibhwa mu Bhutamu obhu." **5** Yesu an'ganili Martha ni dada jhiake ni Lazaro. **6** Bho apeliki kujha Lazaro iluala, Yesu atamili magono mabhele zaidi mahali paajhele. **7** Ndipo baada jha ele akabhajobhela bhanafunzi bha muene, "Tulotayi Uyahudi kabhele." **8** Bhanafunzi bhakan'jobhela, "Rabi, Bhayahudi bhajheli bhijaribu kukuponda maganga, ni bhebbe ghwilonda kukerebhuka kabhele?" **9** Yesu akabhajibu, "Saa sysa pamusi si kumi na mbili? Munu paigenda pamusi ibhwesya lepi kwikungufula, kwandabha ibhona kwa munu jha pamusi. **10** Hata eyo, ika jhajihajhi ibetakugenda pakilu, ibetakwungufula kwa ndabha nuru ijhelepi mugati mwa muene." **11** Yesu akajobha mambo agha, akabhajobhela, "Rafiki jhitu Lazaro agonili, lakini nilota ili kwamba nikabhaiy kunjumusya kuhomela mu ligono." **12** Ndipo bhanafunzi bhakan'jobhela, "Bwana, kama agonili, ibetakujhumuka. **13** Wakati obho Yesu ajhele ilongela habari sysa kifo kya Lazaro, lakini bhene bhafikilaghe ilongela juu jha kugona lugono. **14** Ndipo Yesu akalongela nabhu wazi wazi, "Lazaro afuili. **15** Nihobhwiki kwandabha jhinu, kujha najhelepi khola ili kwamba mkabhaiy kukiera. Tubhoki kwa muene." **16** Basi Tomaso, jhaakutibhu Pacha, abhajobhili bhanafunzi bhajhinu, "Natu tubhoki pia tukafuayi pamonga ni Yesu." **17** Wakati Yesu bho ahidili, akolili kujha Lazaro tarayi amalkujha mu likaburi magono mancheche. **18** Ni Bethania jhajhele karibu ni Yerusalem kama kilomita arobaini na tano na ha. **19** Bhingi kati jha Bhayahudi bhakahida kwa Martha ni Mariamu kubhafariji kwa ndabha jha ndongo bhabhi. **20** Ndipo Martha bho ap'eliki kujha Yesu ihida, akalota kuhonana naku, lakini Mariamu ajhendelili kutama kunyumba. **21** Ndipo Martha akan'jobhela Yesu, "Bwana, kama ngaujhapa, kaka jhangu ngafuili lepi. **22** Hata henu, nimanyili jha kujha lyolyoha lya wibetakus'oka kuh'oma kwa K'yara, ibetakupela." **23** Yesu akan'jobhela, kaka jhakhu ibetakufufuka ligono lya mwishu." **25** Yesu akan'jobhela, "Nene na ufufuo ni bhusima; muene jha akanikiera, ingabhwu ibetakufuwa hata eyo ibetakujha itama; **26** ni muene jha itama ni kunikiera nene ibetalepi kufwa. Ghwikiera e'le?" (aiōn g165) **27** Akajobhela, "Ena, Bwana nikiera kujha bhebbe ndo Kristu, Mwana ghwa K'yara, muene jha ihida mu ulimwengu." **28** Bho amalikujobha e'le, akabhoka ni kun'kuta dada jhake Mariamu pa lubhafu. Akajobha, "Mwalimu ajhele apa na ikukuta." **29** Mariamu bho ap'eliki agha ajhimuiki kwa haraka ni kulota kwa haraka ni kulota kwa Yesu. **30** Ni muene Yesu ajhele bado ahidi lepi mu kijji, bali ajhe akona mahali pa abhonene ni Martha. **31** Ndipo Bhayahudi bhabhajhele Mariamu mu nyumba ni bhala bhabhajhele bhikmfariji, bho bhambwene ijinuka haraka ni kuhoma kwibhala, bhan'kesisi; bhafikirileghie ilota kulikaburi ili akalelayi okhu. **32** Ndipo Mariamu, bho afikiri pala Yesu pa ajhele ambwene na, aguili pasi pa magolo gha muene ni kun'jobhela, "Bwana, kama ngaujhele

apa, ndongobhangu ngaafuili lepi." 33 Yesu bho ambwene ilela, ni Bhayahudi bhabhahidili pamonga ni muene bhajhele bhilela pia, aombolis i kwa roho ni kufadhaika; 34 akajobha, "Mun'gonisi ndaku? bhakan'jobhela, Bwana, hidayi langayi." 35 Yesu akaleka. 36 Ndipo Bhayahudi bhakajobha, "Langayi kyaan'ganili Lazaro!" 37 Lakini bhangi kati jha bhene bhakajobha, "Ojholepi, jhaaghafumbili mihu gha jhola kipofu, abhwesi lepi kubhomba munu ojho asifwi?" 38 Ndipo Yesu, hali iomboleza mu nafsi mwa muene kabhele, akalota ku likaburi. Henu lyajhele pango, ni liganda lya bhekibhu panani. 39 Yesu akajobha, "Mulibhosiajhi liganga." Martha, dada jhake ni Lazaro, jhaafuili akan'jobhela Yesu, "Bwana, kwa muda obho, mb'ele ghwibeta kujha ubholili, kwa ndabha amalikujha maiti kwa magono mancheche." 40 Yesu akabhabajobhela, "Nene nukujobhilepi jhakujha, kama ukakierayi, wibetakubhubhona utukufu ghwa K'yara?" 41 Henu bhakalibhosya liganga. Yesu akajhinula mihu gha muene kunani ni kujobha, "Dadi, nikushukuru kwa ndabha ukani'elek'esya. 42 Nimanyili kujha ukani'elekesya mara siyoha, lakini kwandabha jha likusanyiku ambalyo ljjhemili kuniisong'oka kujha ni jobhili agha ili kwamba bhabhwesiajhi kuamini kujha bhebhe unilaghisi." 43 Baada jha kujobha agha, alelili kwa sauti mbaha, "Lazaro, pitayi kwibhalal!" 44 Mfu apitili kwibhala akongibhu mabhoko ni magolo kwa sanda sya kusyelela, ni pamihu pa muene ni kitambala." Yesu akabhabajobhela, "Mumbopolayi mkandekayi alotayi." 45 Ndipo Bhayahudi bhingi bhabhahidili kwa Mariamu ni kutola Yesu kyaabhomibili, bhakankiera; 46 lakini baadhi jha bhene bhakalota kwa Mafarisayo ni kubhajobhela mambo gha abhomibili Yesu. 47 Ndipo bhabhaha bha Makuhani ni Mafarisayo bhakabhonganika pamonga mu libaraza ni kujobha, "Tubeta khetabhuli? Munu ojho ibhomba ishara simehele. 48 Ikhajelaiy tubetakun'kiera na ha muene, bhotha bhibetakun'kiera; Bharumi bhibetakuhida ni kutola fyoha mahali pa tete ni litaifa lya jhotu." 49 Hata na ha, munu mmonga kati jha bhene, Kayafa, jhaajhele kuhanu mbaha mwaka obhu, akabhabajobhela, "Mmanyilepi kyokyoha kabisa. 50 Mwififikira kujha jhilondeka kwa ndabha jha muenga kujha kati jha muenga jhilondeka munu mmonga kufwa kwa ndabha jha bhanu Kuliko litaifa lyoha kujhangamila." 51 Agha aghajobhilepi kwa ndabha jha muene, badala jhiake, kwa kujha ajhele, kuhanu mkuu mwaka gholu, atabiri kujha Yesu ibetakufwa kwa ndabha jha litaifa; 52 na sio kwa litaifa liene, bali Yesu akabhaiyi vileyile kubhabhonganiya bhana bha K'yara ambabbo bhatabhwanyiki sehemu mbalimbali. 53 Henu kujhandila e'l u ni kujhendelela bhakapanga namna jha kunkoma Yesu. 54 Yesu agendilepi kabhele wazi wazi pa Bhayahudi, bali akabhaboka apu akalota nchi jha ijhele karibu ni jangwa pa mji għwa Efraim. Apu atamili ni bhanafunzi. 55 Basi Pasaka jha Bhayahudi jhajhele karibu, ni bhingi bhalondegħe kulota Yerusalem kwbihala pa mji kabla jha Pasaka ili bhabhwesiyi kwitakasya bhene. 56 Bhakajha bhakan'donda Yesu, ni kulongela khila mmonga pabbajhele bhajhemili mu lihekalu, "Mwififikira kiki? Kujha ibetalepi kuħida ku sikkuu?" 57 Wakati obhu bhabhaha bha makuhani ni Mafarisayo bhajhele bhahomisi amri kujha ikajhiayi mmonga amanyili Yesu pa ajhele, ilondeka kupsisa taarifa ili kwamba bhabhwesiyi kun'kamula.

12 Magono sita kabla jha Pasaka, Yesu alotili Bethania, paajhele Lazaro, muene jha amfufuili kuh'omela kwa

bhafu. 2 Basi bhakanjandalila kyakulya kya kimhi oku, ni Martha akanitumikila, wakati obhu Lazaro ajhele mmonga wipogħwa bhala bhabhatamili pa kyakulya pamonga ni Yesu. 3 Kisha Mariamu atolli ratli jha manukato ghagħatengesibhu kwa nardo jhino, jhajhijie ni thamani mbaha, akambakasya Yesu mu magolo, ni kumpolosya magolo kwa njuili sya muene; nyumba jhioha jha memlii harufu jha manukato. 4 Yuda Iskariote, mmonga ghwa bhala bhanafunzi bha muene, ambajhe ndo an'saliti Yesu, akajobha, 5 "Kwa ndabha jha kiki manukato agha ghabeleġe kugolesibha kwa dinari mia tatu ni kuperlibħwa maskini?" 6 Ni muene akajobha aghu, si kwa kubħafurumilla maskini, bali kwa ndabha ajhele mmej: muene ndo jhaakamulli mfuku għwra hela na atolegħe baadhi jha fibbekibhu omu kwa ndabha jha muene. 7 Yesu akajobha, "Ndekayi abbekayi kya ajenaku kwa ndabha jha maziku ghangu. 8 Maskini mwibetakujha nabhu magono għoħha; lakini mwibetalepi kujha nani magono għoħha." 9 Basi bhumati mbaha ghwa Bhayahudi bhakabhwesya kumanya kujha Yesu ajhele okhu, na bhene bhakahida, sio kwandabha jha Yesu tu bali bhambonayi Lazaro ambaye Yesu amfufuili kuhomela kwa bhafu. 10 Ni bhabħaha bha makuhani bhakabhomha shauri ili bhan'komayi Lazaro; 11 maana kwa ndabha jha muene bħingi Bhayahudi bhakilötili ni kun'kiera Yesu. 12 Ni ligono lya pili lyake umati mbaha bhahidli ku sikkuu. Bho bħap'eliku Yesu ihida Yerusalem, 13 bhakalota matawi għa mabhehe għa mitende ni kuhoma kwibħala kulota kumlaki ni kujhuegħa, "Hosana! Abarikibhu muene jha ihida kwa lihha lya Bwana, Mfalme ghwa Israeli." 14 Yesu an'kabħili mwana-punda akakuela; kama vile kyajħalemibbu, 15 "Usitili, binti Sayuni; langayi, Mfalme ghwa jħobbi ihida, akwelili mwana-punda." 16 Bhanafunzi bha muene bhaghajnejebu lepi mambo agha hapo hoti; lakini Yesu bho atukusibhu, ndipo bhakhombu iki jħażżeha kujha mambo agha alembibhu muene ni kwamba bhabhomibili mambo agha kwa muene. 17 Basi likundi lele lya bhanu bhabħajnejebu pamonga ni Yesu wakati an'kutili Lazaro kuhomela mu likaburi, bhakashuhudila kwa bħangi. 18 Na jħajhele kwa ndabha ejhe kwamba likundi lya bhanu bħalotli kumlaki kwa ndabha bħap'eliku jha kujha ajħibhomibili isħara ejju. 19 Mafarisayo bhakajobhesana bhene kwa bhene, "Langayi, henu mwibħwesya lepi kubhomba kyokyoħha; langayi, ulimwengu ullolli kwa muene." 20 Henu baadhi jha Bhayunani bhajhele miengoni mwa bħala bhabħajnejebu bħilota kuabudu ku sikkuu. 21 Abha bħandotli Filipo, ambajhe ahomili Bethsaida jha Galilaya, bhakans'oka bhakajobha, "Bwana, tete twilonda kumbona Yesu." 22 Filipo akalota akan'jobhela Andrea; Andrea ni Filipo bhakalota ni kun'jobhela Yesu. 23 Yesu akabħajibu akajobha, "Saa jħifikri kwa ndabha jha Muana għwa Adamu kutukusibha. 24 Aminiyi, aminiyi, nikabħajobha chemex jha ngano jħikabeli kubina palifu jħikafwa, jħitama meħħwa jħiene; bali jħikafuayi jħihogola matunda mingi. 25 Jħaabħuganil uħai bhwa muene pa uloimwengu obho ibetakubħusalimisya hata uzima bhwa milele. (añoios għiġi) 26 Munu jħejjioha jħabek kunitumikila nene, na anikessajhi; nani pa nijhele ndipo ni n'tumishi għwangu paibekujha. Munu jħejjioha jħabek kunitumikila, Dadi ibetakun'heshi. 27 Henu roħo jha nene ifadhaiki: nani nijobħabħu? Dadi, uniokolayi katika lisaa e'le? Lakini kwa kusudi e'le nijħifikili lisaa e'le. 28 Dadi, ulitkusajjh iħi lihha lya jħobbi." Kisha sauti iħakħida kuh'omela kumbingu ni kujobha,

"Nilitukuisi nani nibetakulitukusya kabhele." 29 Basi n'kutano ghwajhemili palubhafu pa muene bhap'eliki, bhakajobha kujha kujhe ni ngurumo. Bhangi bhakajobha, "Malaika ajobhi naku." 30 Yesu akajibu ni kujobha, "Sauti ejhe jhikahidi lepi kwa ndabha jha nene, bali kwandabha jha muenga. 31 Henu hukumu jha ulimwengu obhu jhijhele: Henu mbaha ghwa ulimwengu obhu isopibhwa kwibhala. 32 Ni nene panbetakujhinulibhwa panani pa nchi, nibetakubhafatuta bhoha kwa nene." 33 Aghajobhili aghu kulasya kujha mauti gani gha ibetakufwa. 34 M'kutano bhukan'jibu, "Tete tup'eliki ku sheria kujha ibetakutamisyasa hata miele. Ni bhe ghwijobhuli, 'Mwana ghwa Adamu lazima ajhinulibhwayi kunani?' Ojho Muana ghwa Munu niani?" (aiōn g165) 35 Basi Yesu akabhabjohbela, "Nuru jhijhepamonga namu muda kidogo. Mulotayi kwa kujha mujhe ni nuru, ili kwamba ngisi jhisibhabhwesi. Jhailota ku ngisi amanyili lepi kwa ilota. 36 Mujhe ni nuru mujhiamini aghu ni kisha akabhoka akakifigha bhasimboni. 37 Ingabhwya Yesu abhombili ishara simehele namma ejhu mbele jha bhene, bado bhabelikumwamini 38 ili litimilayi l'ilobhi lya nabii Isaya, lyaalijobhili: "Bwana, nani jhaasisadiki habari sya tete? Ni kibhoko kya Bwana afunulibhu niani?" 39 Ndio sababu bhene bhabeli kun'kiera, ndabha Isaya ajobhi kabhele, 40 "Abhapofuisi mihi, ni kujhibhomba minonono miyojo jha bhene; bhasihidi bhakalota kwa mihi gha bhene ni kumanya kwa miyo ghyha bhene, ni kuongoka nani kubhaponyesy." 41 Isaya ajobhili malobhi agha kwa kujha aubhwene utukufu bhwa Yesu ni kujobha habari sya muene. 42 Bhalakini, hata bhabhabha bhingi bhan'kyeriri Yesu; ikinci kwa ndabha jha Mafarisayo, bhakiririlepi ili bhasihidi kutengibhwa ni sinagogi. 43 Bhaganili sifa sya bhanadamu kuliko sifa syashomela kwa K'yara. 44 Yesu akakuesya sauti ni kujobha, "Jhaibetakuniamini, akaniamini nene tu bali ni muene jhaanitumili nene, 45 ni jhaibetakunibhona nene ibetakumbona muene jha anilaghisi. 46 Nene nihidili kama nuru pa ulimwengu ili khila munu aniaminiayi nene asitami mu ngisi. 47 Ikajhelayi munu jhejhioha ibetakughap'eleka malobhi ghangu lakini akaghakamula lepi, nene nikanhukumu lepi; ndabha nahidilepi ili kuhukumu ulimwengu bali nibhuokolayi ulimwengu. 48 Jhaibetakunibela nene ni kughabela malobhi ghangu ajhele jhaibetakun'hukumu: l'ilobhi e'l'u lyanilijobhili ndo lyalibetakun'hukumu ligono lya mwishu. 49 Ndabha nene najobhilepi kwa nafsi jha nene tu. Bali Dadi jha anipeliki, muene angaghisи ghaibetakujobha ni kughapanga. 50 Nani nimaryili kujha lilaghisu lya muene ni bhusima bhwa miele; basi aghu ndo ghanijobha nene - kama Dadi kyaanijobhili, ndo kyanibeta kujobha kwa bhene." (aiōnios g166)

13 Henu kabla ya ligono lya sikukuu jha pasaka, kwa ndabha Yesu amanyili kujha saa jha muene jhifilikili ambajho ibetakuhoma mu dunia ejhe kulota kwa dadi, ikajha bhajhele pa dunia, abhaganili upeo. 2 Ni ibilisi ajhele abhekibhu tayari mu muoyo ghwa Yuda Iskariote, mwana ghwa simoni, kun'saliti Yesu. 3 Yesu amanyili kujha dadi abhekili fenu fyoha mu mabhoko gha muene ni kwamba ahomili kwa K'yara na ajhele ilotakabhele kwa K'yara. 4 Ajhemili pa kulya ni kutandika liguanda lya muene kwibhala. Kisha akalota litaulo ni kwik'onga muene. 5 Kisha akabheka masi mu bakuli ni kujhanda kubhasuka magolo bhanafunzi bha muene ni kubhafuta ni litaulo ambalyo akikongili muene. 6 Akahida kwa Simoni Petro, ni Petro akan'jobhela,

"Bwana, ghwilonda kuni sambisya magolo ghangu?" 7 Yesu akajibu ni kubhajobhela, "Lyanibhomba ulimanyilepi henu, lakini wibetakumanya baadaye." 8 Petro akan'jobhela, "Wibetalepi kuni sambisya magolo gha nene kamwe." Yesu ajibili, "Ikajhelayi nibetalepi kusambisya wibetalepi kujha ni sehemu pamonga ni nene." (aiōn g165) 9 Simoni Petro akan'jobhela, "Bwana, usinisambisya magolo ghangu tu, bali pia ni mabhoko ni mutu bhwangu." 10 Yesu akan'jobhela, "Jhejhioha jha amalili kujhogha ilondeka lepi kujhogha isopukujha magolo gha muene, na ajhele kinofu mb'ele ghwa muene bhwoha; muenga mujhele mwe bhanofu lakini sio mwe bhoha." 11 Kwa kujha Yesu amanyili jhola jhaibetakun'saliti; ejhe ndo sababu ajobhili, mwebhoha lepi jha mujhele kinofu." 12 Wakati Yesu bho abhasambisi magolo gha bhene ni kutola livazi lya muene ni kutama kabhele, abhajobhili, "Je Mwijihelebhwa khela ambakyu nibhabhbombili?" 13 Mukanikuta nene "Mwalimu" ni Bwana ejhe mwijobha bhukweli, ndabha ndo kya njhele. 14 Ikajhelayi nene Bwana ni Mwalimu, nibhasambisi magolo gha jhomu, namu kabhele jhikabhalondeka kubhasanibisa bhajhinyu magolo. 15 Kwa kujha nibhapelili mifuanu ili kujha muenga mubhombayi kama nene kyanibhombili kwa muenga. 16 Aminiayi, Aminiayi, nikabhabjohbela n'tumwa mbaha lepi kuliko bwana ghwa muene; wala jhola jha atumibuh mbaha kuliko jha antumili. 17 Ikajhiajhi umanyili mambo agha, ubarikibhu ukaghabbomba. 18 Nijobha lepi kuhusu muenga mwebhoha, kwa kujha nibhamanyili bhala ambabho ni bhachaguili - bali nijobha agha ili kwamba majhandiku ghabhwesayji kutimilizwa: 'Muene jha ilya nkate ghwangu, an'jhinilili kisigino kya muene.' 19 Nikabhabjohbela ele henu kabla kyakona kuh'omela ili kwamba palibeta kuhomela, mubhwesayi kukiera kujha nene NDO NE MUENE. 20 Aminiayi, aminiayi, nikabhabjohbela, jhaikanipokela nene akampokela jhola jha anilaghisyne nene." 21 Wakati Yesu ajobhili agha, asumbuiki mu roho, ashuhudili ni kujobha, "Aminiayi, aminiayi, nikabhabjohbela kujha mmonga bhinu ibetakunisaliti." 22 Bhanafunzi bha muene bhakalolesana, bhakashangala kwandabha jha niani ajobhili. 23 Pajhele pameza mmonga ghwa bhanafunzi bha muene ajhegheme pakifua kya Yesu jhola ambajhe Yesu an'ganili. 24 Simoni Petro akan'kota mwanafunzi ojho ni kujobha, "Tujobhilayi jholeku kwa muene ilongela." 25 Mwanafunzi jhola jha ajhegheme pa kifua kya Yesu ni kun'jobhela, "Bwana, ndo nian?" 26 Kisha Yesu ajibili, "Ni kwa jhola ambajhe nibetakujhina kipandi kya n'kate ni kumpela." Naha bho ajhinili n'kate, ampelili Yuda mwana ghwa Simoni Iskariote. 27 Ni baada jha n'kate, lisyetani lyan'jhingili. Kisha Yesu akan'jobhela, "Khela kya ghwilonda kukibhona ukibhomboji manyata." 28 Henu ajhelepi munu pameza amanyili ndabha jha Yesu kujobha lijambo e'le kwa muene. 29 Baadhi jha bhene bhadhamileghe kujha, kwandabha Yuda akamuli mfuku ghwa hela, Yesu an'jobhili, "Golayi fenu fyatwilonda kwa ndabha jha sikukuu," au kwamba ilondeka kupisya khenu kwa maskini. 30 Baada jha Yuda kupokela n'kate, ahomili kwibhala manyata; na jhajhele pakilu. 31 Wakati Yuda abhokili, Yesu ajobhili, "Henu mwana ghwa Adamu atukusibhu, ni K'yara atukusibhu kup'etela muene. 32 K'yara ibetakun'tukusya kwa muene, ni ibetakun'tukusya manyata. 33 Bhana bhadabe, njhele pamonga namu patali kidogo. Mwibetakunilonda, na kama kyanibhajobhili Bhayahudi, 'Kwanilota, mwibhwesa lepi kuhida.' henu nikabhabjohbela muenga, pia. 34 Nikabhapela amri mpya, kujha mgananayi; kama nene kyanibhaganili muenga,

1

Ukan'kiera K'yara basi nikierayi ni nene. 2 Mu nyumba jha Dadi jhangu ghajhele makazi ghamahela gha kutama; kama ngajhije lepi naha nganikujobhili, kwa vile nilota kuandalila mahali kwandabha jha bhebhe. 3 Kama nibetakulota kubhaandalila mahali, nibetakuhida kabhele kubhakaribisa kwa nene, ili mahali pa niyele namu mujhelayi. 4 Mumanyili paniyele namu mujhelayi." 5 Tomaso an'jobhili Yesu, "Bwana, tumanyilepi mahali pa ghwilota; Je! Twibhwesya bhuli kujhimanya njela? 6 Yesu ar'jobhili, "Nene ndo njela, kweli, ni uzima; ajhelepi jha ibhwesya kuhida kwa Dadi bila kup'etela kwa nene. 7 Kama ngamu ni manyili nene, ngamumanyili ni Dadi jhangu kabhele; kubhwanjila henu nikuyendelela mumanyili na nimalili kumbona muene." 8 Philipo ar'jobhili Yesu, "Bwana, tulasiajhi Baba, ni naha jhibetakujha jhitutosisi." 9 Yesu akan'jobhela, "Nijhelepi namu kwa mda mrefu, na bado unimanyilepi nene, Philipo? Jhejhioha jha anibhwene nene ambwene Dadi; Namna jheleku ghwijobha, "Tulaseajhi Dadi?" 10 Mwikeralepi kujha nene mugati mwa Dadi, ni Dadi ajhe mugati mwa nene? Malobhi ghanijobha kwa muenga njobhalepi kwa kusudi lya nene; badala jhiakhe, Dadi jha itama mugati mwa nene jhaibomboma mbombo jhiakhe. 11 Nikierayi nene, kujha njije mugati mwa Dadi, ni Dadi ajhele mugati mwa nene kadhalika nikierayi nene kwandabha jha mbombo jhangu hosi. 12 Aminiayi, aminiayi, nikabhabjobhela, jhaibetakunikiera, mbombo syanibhombma nene, ibetakusibhombma ni muene pia; na ibetakusibhombma hata mbombo mbaha kwandabha nilota kwa Dadi. 13 Kyokyoha kya mwibetakus'oka kwa lihina lya nene, nibetakubhombma ili Dadi abhwesayi kutukusibhwa katika Muana. 14 Kama mwibetakus'oka khemu kyokyoha khela kwa lihina lya nene, e'l'u nibetakubhombma. 15 Kama nibetakunigana, mwibetakusikamula amri sya nene. 16 Na nibetakun'soka Dadi, Ni muene ibetakubhap'ela N'saidizi jhongi ili kujha abhwesiajhi kujha pamonga namu milele, (aiōn 9:16) 17 Roho ghwa bhuwkeli. Ulimwengu ghwibhwesya lepi kumpokela muene kwa ndabha ukambona lepi, au kummanya muene. hata naha muenga, mumanyili muene, kwani itama pamonga namu na ibetakujha mugati mwa jhomu. 18 Nibetalepi kubhaleka mwejhomu; Nibetakukerebhuka kwa jhomu. 19 Kwa lukhombi, ulimwengu wibetalepi kunibhona kabhele, lakini muenga mkanibhona, kwandabha nitama, namu mwiishi pia. 20 Katika ligono e'l'u mwibetakumanya kujha nene njihela mugati mwa Dadi, ni kwamba muenga mujhele mugati mwawnene, ni nene njihela mugati mwa jhomu. 21 Jhejhioha jha ibetakusikamula amri sya nene ni kusikesya, ndo mmonga jhaaniganili nene; na jhaibeta kunigana nene basi ibetakuganikibhwa ni Dadi jhangu, na nibetakun'qana na nibetakwilasya ne muene kwa muene." 22

Yuda (siyo Iskariote) akan'jobhela Yesu, "Bwana, Je! Kheleku kibetakuh'omela kwamba wibetakwilasya ghwe muene kwa tete na siyo kwa ulimwengu? 23 Yesu ajibili akan'jobhela, "Kama jhejhioha jhaaniganili, ibetakulikamula lilobhi lyangu. Dadi jhangu ibetakun'gana, na twibetakuhida kwa muene ni kubheketa makao gha jhotu pamonga ni muene. 24 Jhejhioha jha aniganilepi nene, ikamu lepi malobhi ghangu. Lilobhi ambalyo mkalip'eleka lya nene lepi bali lya Dadi jha anilaghisyenye. 25 Nighajobhili mambo agha kwa jhomu, wakati bado niishi mionganoni mwa j'h'omu. 26 Hata naaha, Mfariji, Roho Mtakatifu, ambajhe Dadi ibetakundaghisia kwa lihina lya nene, ibetakubhamanyisya mambo ghoha ni kubhabhomba mkhomb'okayi ghoha ambagho maghajobhili kwa jhomu. 27 Amari nikabhap'ela amani jha nene kwa muenga. Nikabhap'ela lepi kama ulimwengu kyawipisya. Musijhibhombi miyoja jha muenge kujha ni mahangaiko, ni bhuogha. 28 Wwap'eliki kya nabhajobhili, 'Nibetakwilotelata, na nibetakukerebhuka kwa jhomu.' Kama ngamuniganilli nene, ngamuohobhuiki kwandabha nilota kwa Dadi, kwa ndabha Dadi ndo mbaha kuliko nene. 29 Henu nimalikubhajobhela kabla jhakhona kuham'omela ili kwamba wakati ikahomelayi mubhwesiyati kukiera. 30 Nibetalepi kulongela namu malobhi mingi, kwa kujha mbaha ghwa dunia ejhe ihida. Muene ajhelepi ni nghofu juu jha nene, 31 lakini ili kwamba ulimwengu ukabhaiy kumanaya kujha nin'ganili Dadi, nibhomba ambakyo Dadi anilaghisi, kama vile kyaanipelili amri. Mujhinukayi, na mubhokayi mahali apa.

15

13 n'kulima ghwa mizabibu. 2 Kila litafi mugati mwa nene ambalyo lihogola lepi litunda libhosibhwila libhhesiyi kuhogola zaidi. 3 Muenga tayari mujhele mwebhanofu kwandabha jha bhujumbe ambabho ni bhajobhili. 4 Mtamayi mgati mwa nene ni nene mwa muenga. Kama litafi kyalibhwesylepi kuhogola lyene palibelikujha mu mzabibu, kadhalika namu, mkabelayi kutama mwanene. 5 Nene na mzabibu; muenga matafi. Jhaiabetakudumu mugati mwa nene nani nibetakujha mwa muene, munu ojho ihogola matunda mini, kwa kujha pasipo nene wibhwesylepi kubhomba khenu kyokyoha khela. 6 Ikjahiaji munu jhejhioha ibetalepi kusallia mugati mwa nene ibetakutaghbihwa kama litafi ni kujhoma; banu bhibhonganya matafi ni kutagha mu muoto, ni kuteketela. 7 Ikjahiaji mwibetakudumu mugati mwa nene, ni kama malobhi ghangu ghatamisyi mwa muenga, mus'okayi lyolyoha lya mwilonda namu mwibetakubhombibhwa. 8 Katika e'e Dadi jhangu atukusibhu, kwamba mwihogola matunda mingi ni kwamba bhanafunzi bhamene. 9 Kama dadijhangu kya aniganili nene, nani pia nibhaganili muenga; mudumumuayi mu lipendo lyangu. 10 Ikjahiaji mwibeta kusikamula amri sya nene, mwibeta kutamisyi mu lipendo lya muene. 11 Nijobhili mambo agha kwa muenga ili furaha jha nene jhijhelayi mugati mwa muenga ili kwamba furaha jha muenga jhlibombe kujha timilifi. 12 Ejhe ndo amri jha nene, kwamba mgananayi jhomu kwa jhomu kama kyanibhaganili nene. 13 Ajhelepi munu jha ajhe ni bhupendo mbaha kuliko obho, kujha aghapisiayi maisha gha muene kwandabha jha bhalongomunu. 14 Muenga bhalongobhangu kama mwibetakubhomba ghala ghanibhalaghisi. 15 Nikabhakuta lepi bhatumwa, kwa kujha n'tumwa amanyilepi khela kyaibhomba bwana ghwa muene. Nibhakutili muenga marafiki, kwa ndabha nibhajobhili muenga mambo ghoha ambagho ni ghap'eliki kubhomela kwa Dadi. 16 Mwanichuquili leni nene hali nene

nabhachaguili muenga ni kubhabheka mlotayi kuhogola matunda ni litunda lya muega libhwesiyai kutama. E'le lijhele na ha ili kyamwis'oka kwa Dadi kwa lihina lya nene, ibetakubhapela. 17 Mambo agha nikabhalaghisyia, kujha mgananayi khila munu ni njinu. 18 Kamad ulimwengu ghwibetakubhadadila, mmanyayi kujha bhwanadilida nene kabla jha kubhadadila muenga. 19 Kama ngamujhele bha ulimwengu, ulimwengu gha ubhaganili kama ghwa bhene; Lakini kwa ndabha bhaulimwengu lepi na kwa ndabha nabhachaguili kuh'omela ku ulimwengu, kwandabha ejhe ulimwengu ukabahchukila. 20 Mkhombokayi lilobhi lya nabhajobhili, 'N'tumwa mbaha lepi kuliko bwana ghwa muene.' Ikajhelayi bhanitesisi nene, bhibetakubhatesiya ni muenga pia; kama bhakamuli lilobhi lya nene, ngabhalikamuli lya jhomu pia. 21 Bhibetakubhabhombela mbombo agha ghoha kwandabha jha lihina lya nene, kwa ndabha bhammanyilepi jhola jhaanilaghisi. 22 Kama nganihadilepi ni kubhajobhela, ngabhahelepi bhabhomba dhambi; lakini henu bhajhelepi ni udhuru kwa dhambi sysa bhene. 23 Jhaakanida dila nene akan'dadila ni Dadi pia. 24 Ikajhajiaji nibhombilepi mbombo mionganoni mwa bhene ambayo ajhelepi hata mmonga jha ajhibombili, ngabhahelepi bhaduli dhambi; lakini henu bhabhombili ghoha mabhele bhabhuene na bhanadilida nene ni Dadi jhangu. 25 E'le lihomlea ili lilobhi litimilayi ambalyo lilembibhu mu sheria sysa bhene: 'Bhakanadilida nene bila sababu.' 26 Wakati mfariji ahidili, ambajhe nikandaghisyia kwa muenga kuhomela kwa Dadi, ojho ndo, Roho ghwa kweli, ambajhe ihomela kwa Dadi, ibetakunishuhudila. 27 Namu pia mwibetakunishuhudila kwa ndabha njhele pamonga nani kuhomela kubhwandelu.

16 Nibhajobhili mambo agha ili msibhwesi kukwazibhwa.
 2 Bhibeta kubhapisya kwibhala mu masinagogi; hakika saa jhiihida ambajho khila jha ibetakubhakhoma ibetakufikiri ibhomba mbombo jhinofu kwa ndabha jha K'yara. 3 Bhibetakubhabhombela mambo agha kwa ndabha bhammanyilepi Dadi wala bhanimanyilepi nene. 4 Nibhajobhili mambo agha ili kwamba wakati ukaifikayi ghwa agha kutokela, mwibhwesya kughakomboka na jinsi kyanibhajobhili mubhwesijahy bhene. Nabhajobhilepi kuhusu mambo agha kuh'omela kubhwandelu kwa ndabha najhele pamonga namu. 5 Japokujha, henu nilota kwa jhola jhaanilaghisi; lakini ajhelepi kati jha muenga jha akanikota, "Wilotandakhu?" 6 Kwa ndabha njobhili malobhi agha kwa muenga, huzuni imemili mu miyo jha jhomu. 7 Hata na ha, nikabhajobhela ukweli: ni vyema kwa muenga nikabhokayi; kwa ndabha nikabelakubhoka, mfariji ibetalepi kuhida kwa muenga; lakini nikalotayi mwibetakundaghisyia kwa muenga. 8 Akahidayi, mfariji ojhu ibetakuuabitisha ulimwengu kuhusiana ni dhambi, kuhusiana ni haki na kuhusiana ni hukumu. 9 Kuhusiana ni dhambi, kwa ndabha bhabelunikiera nene, 10 kuhusiana ni haki, kwa ndabha nilota kwa dadi, na mwibetalepi kunibhona kabhele' 11 ni kuhusiana ni hukumu kwa ndabha mbaha ghwa ulimwengu obho ahukumibhu. 12 Nijhenaku mingi gha kubhajobhela, lakini mwibetalepi kughatekelesya henu. 13 Lakini, muene, Roho ghwa kweli, akahidayi, ibetakubhalongosya mu bhukweli ghoha; kwa kujha ibetalepi kulongela kwa ndabha jha muene; lakini ghoha ghaiabetakughap'eleka, ibetakughajobha mambo aghu; na ibetakughadhihirisha kwa jhomu mambo agha ghaghibetakuhida. 14 Muene jha ibetakunitukusya nene, kwa ndabha ibetakughatola mambo ghangu ni kughatangasya

kwa muenga. 15 Fenu fyoha fya ajhenafu Dadi ndo fya nene; henu, njobhili kujha Roho ibetakutola mambo ghangu ni kughadhihirisha kwa muenga. 16 Bado muda bhufupi, mwibetalepi kunibhona kabhele; ni baada jha muda bhufupi kabhele, mwibetakunibhona." 17 Baadhi jha bhanafunzi bha muene bhakajobhesana, "Kiki yaakattujobhela, "muda bhufupi, na mwibetalepi kunibhona kabhele,' na, kisha, mda bhufupi mkanibhona,' na, 'kwandabha nilota kwa Dadi?" 18 Henu, bhakajobha, 'Khenu kheleku kyajjobha, 'Bado mda mfupi?' Tumanyilepi kyajjobha. 19 Yesu abhuenne bhinoghela kun'kota, ni muene akabhabajobhela, 'Mwikikota, mwe bhene kuhusu e'le, kyanijobhili, 'Bado mda mfupi, mwibetalepi kunibhona kabhele; na baada jha muda mfupi mwibetakunibhona?' 20 Aminiayi, aminiayi, nikabhajobhela, mwibetakulela ni kuombolesya, lakini ulimwengu wibetakushangilila, mwibetakujha ni huzuni lakini huzuni jha muenga ibetakugeuka kujha furaha. 21 N'dala ijha ni huzuni wakati pajha ni uchungu kwandabha wakati ghwa kwifungula ufikili; lakini paikfungula muana, ikhomboka lepi kabhele maumivu kwandabha jha furaha jha muene kwamba muana ahogoliki pa duniani. 22 Muenga mujheni huzuni henu, lakini nibetakubhabhona kabhele; ni miyo jha jhomu ibetakuhobhoka na ajhelepi jhaibeta kubhwesya kujihbosya furaha jha muenga. 23 Ligono e'le mwibetata lepi kunikota maswali. Aminiayi, Aminiayi, nikabhajobhela, 24 Mkas'okayi kyokyoha kwa Dadi, ibetakubhap'ela kwa lihina lya nene; musokayi, namu mwibetakupokela ili kwamba furaha jha muenga ikamiliyayi. 25 Nilongilili ni muenga kwa lugha jha jhibelikujhelebhweka, lakini saa jhiihida ambapo nibetalepi kulongela kwa lugha jhajhiyeleweka lepi, lakini badala jhiake nibetakubhajobhela waziwazi kuhusu Dadi. 26 Ligono e'lu mwibetakus'oka kwa lihina lya nene, na nikabhajobhela lepi kujha nibetakus'oka kwa Dadi kwa ndabha jha muenga; 27 Kwa kujha Dadi muene abhaganili kwandabha mniganili nene na kwandabha muniamini kujha nihomili kwa Dadi. 28 Nah'omili kwa Dadi na nahidili ku ulimwengu; kabhele, nibhoka ulimwenguni na nilota kwa Dadi". 29 Bhanafunzi bha muene bhakan'jobhela, "Ghwirola, henu ghwilongela wazi wazi na witumila lepi mafumbo. 30 Henu, tumanyili kujha umanyili mambu ghoha, na wilonda lepi munu jhejhioha akukotayi maswali. Kwandabha ejhe twikiera kujha ghwihomela kwa K'yara. 31 Yesu akabhabajbu, "Henu muamin?" 32 Langayi, saa jhiihida, ena na hakika jhifikili, ambapo mwibetakutabhwayika khila mmonga ni kwa bhene mwibetakuleka najhoni. Lakini njhelepi ne muene kwandabha Dadi ajhele nani. 33 Nikabhajobhela mambo agha ili kwamba mugati mwa nene mujhelayi ni amani. Duniani mujhe ni matatizo, lakini mukipelai muoyo, nibhushindili ulimwengu.

17 Yesu aghajobhili mambo agha; kisha akajhinula mihu gha muene kolutela kumbinguni ni kujobah, "Dadi saa jhividili; n'tukusijhi mwanabhu ili ni muana ni muene akutukusijhi bhebhe - 2 kama vile kyaghwampelili mamlaka juu jha fyoha fya fijhe ni mb'ele ili abhapelai uzima bhwa milele bhala bhoha bha wampelili. (aiōnios g166) 3 Obhu ndo uzima bhwa milele: kujha bhakumanyayi bhebhe, K'yara ghwa bhukweli ni ghwa pamisa, ni muene jhaandaghisi Yesu Kristu. (aiōnios g166) 4 Nakutukusili hapa duniani, ni kujhikamilisya mbombo jha wanipelili kujhimbomba. 5 Henu, Dadi, unitukusijhi nene pamonga ni bhebhe kwa bhutukufu bhola bhwa najhenabhu

pamonga ni bhebe kabla jha ulimwengu kubhombibhwa. 6 Nalifunulli lihina lya bhebbe kwa bhanu lya wanipelili hapa pa duniani. Bhajhele bhanu bha jhobhi; lakini ghwanikabidhi nene. na bhene bhalikamuuli lilobhi lya jhobhi. 7 Henu bhamanyili kujha khila khenu kya unipelili nene kihomela kwa bhebbe, 8 kwa malobhi ghala ghawanipelili nene— Nimalikubhapela bhene malobhi aghu. Bhaghapokili ni kweli bhamanyili jha kujha bhebbe ndo jha unilaghisi. 9 Nikabhas'omela bhene. Nikabhusomela lepi ulimwengu bali bhala bha unipelili kwa kujha bhene bha jhobhi. 10 Fenu fyoha ambafyo fya nene ndo fya jhobhi, ni fela fya ujhe nafu bhebbe fya nene; nani nitukusibhwa kwa e'l'u. 11 Nene njiehelepi kabhele ulimwenguni, bali bhanu bhajhele ulimwenguni, nani henu nihida kwa bhebbe. Dadi Mtakatifu, bhatunzayi kwa lihina lya jhobhi lela lya wanipelili tete, ili nabhenye bhajhelayi ni umoja, kama vile nene ni bhebbe kyatujhele ni umoja. 12 Bho njiehe nabhu, nabhalendili kwa lihina lya wanipelli, nabhalendili na ajhelepi hata mmonga ghwa bhene jha ajhaghili isipokujha mwana upotevu, ili kwamba maandiku ghatimilayi. 13 Henu nihida kwa bhebbe; lakini nijobha agha ulimwenguni ili kwamba furaha jha nene ikamulisibhwai mugati mwa bhene. 14 Nibhapelili lilobhi lya bhebbe; ulimwengu ubhadadili kwandabha bhenye bha ulimwenguni ubhadadili kwandabha bhene bha ulimwengu lepi, kama vile nene kyanijhelepi ghwa ulimwengu 15 Nikabhaombela lepi kujha ubhabhosiajhi ku ulimwengu bali ubhalendayi ni jhola mwovu. 16 Bhene sio bha dunia kama vile nene kyanibelikujha ghwa ulimwengu. 17 Ubhabhekayi bhakfu kwa jhobhi ghwa muene mu bhukweli; lilobhi lya jhobhi ndo bhukweli. 18 Wanilaghisi ku ulimwengu, nani nibhalaghisi ku ulimwengu. 19 Kwa ndabha jha bhene nene ne muene nikipisya kwa bhebbe ili kwamba ni bhene bhakipisyayi kwa bhebbe ku bhukweli. 20 Sio abha tu bhanikabhas'okela, bali ni bhala bhabhibeta kukiera kup'etela lilobhi lya bhene 21 ili kwamba nabhene bhajhelayi ni umoja, kama vile bhebbe Dadi, ujhe mugati mwa nene nani mugati mwa bhebbe. Nikabhasokela ili kwamba bhene pia bhajhelayi mugati mwa tete ili ulimwengu ubhwesuji kukiera kujha bhebbe ndiye jha unilaghisi. 22 Utukufu bhola bhwa unipelili nene - nibhapelili bhene, ili kwamba bhabhesiayi kujha ni umoja kama vile tete kyatujha ni umoja 23 -Nene mugati mwa bhene, nabhi mugati mwa nene, ili bhabhesiji kukamilisibhwu mu umoja; ili ulimwengu umanyayi kujha hakika bhebbe ndiye jha unitumili, ni kubhagana, kama vile bhebbe kyauniganili, nene. 24 Dadi khela kya unipelili nene - Ninoghela kujha bhene pia bhabhesiayi kujha pamonga nani mahali pa njiehe ili bhabhesiayi kulola utukufu bhwa nene, bhola unipelili: kwa kujha bhebbe ghwaniganili nene kabla jha kubhomb'eka kwa misingi jha ulimwengu. 25 Dadi jha ujhe ni haki, ulimwengu bhwakumanyilepi bhebbe, lakini nene nikumanyili bhebbe; na bhamanyili kujha ghwanilaghisi. 26 Nalibhombili lihina lya bhebbe limanyikinayi kwa bhene, na nibetakulibhomba limanyikinayi ili kwamba 'ela lipendo ambalyo kwa jhobhi ghwaniganili nene libhweajhi kujha mugati mwa bhene, ni nene nibhwesiajhi kujha mugayi mwa bhene."

18 Baada jha Yesu kujobha malobhi agha, akabhoka ni bhanafunzi bha muene kul'otela bonde lya Kidron, ambako kwajhele ni bustani, ambako muene ni bhanafunzi bha muene bhakajhingila mugati. 2 Henu Yuda, jhola jhaalondege kun'saliti, ni muene alimanyili lilobhi e'l'u, kwani Yesu ajhele illota lieneo

lela mara kadhaa ni bhanafunzi bha muene, 3 Ni muene Yuda baada jhakubhona akabhilli likundi lya maaskari ni maofisa kuhomela kwa bhabhaha bha makuhani, bhakahida ni taa, kurunzi ni silaha. 4 Nu muene Yesu, akajha amanyili khila khenu kyakibhombeleghie dhidi jha muene, akakitokesya pa longolo ni kubhakota, "Niani mukandonda?" 5 Ni bhene bhan'jibili, "Yesu Mnazareth." Yesu akabhabjhobha, "Ndo nene" Ni muene Yuda jha an'saliti, ajhele ajhemili pamonga ni bhala askari. 6 Henu bho abhajobhili, "Ndio nene" bhakerebhuki kinyume bhakabina pasi. 7 Halafu akabhabkota kabhele, "Niani mukandonda?" Ni bhene bhakan'jibu kabhele "Yesu mnazareth." 8 Yesu akabhabjib, "Nimalili kubhajobhela Ndio nene; henu kama mkanilonda nene, mubhalekayi bhangi abha bhalotayi." 9 Agha ghajhele naha ili lilobhi lela litimilikayi; pa ajobhi pala; "Katika bhaukanipelili, nikanjasilepi hata mmonga." 10 Ndipo Simoni Petro, jha ajhele ni upanga akaufuta ni kun'dumula mb'olokoto lyu kulia n'tumishi ghwa Kuhani mbaha. Ni lihina lya muene n'tumishi jhola lya jhele Malko. 11 Yesu akan'jobhela Petro, "Uhbukerusiajhi upanga ghwa jhobhi mu ala jhike. Kwa ndabha jha kiki nisikinyweli kikombi khela kyaanipelli Dadi?" 12 Basi likundi lela lya askari ni jemedari, ni bhatumishi bha Bhayahudi, bhan'kamuii Yesu ni kun'konga. 13 Na bhene bhandonguisi mpaka kwa Anasi, kwani muene ajhele mkwe ghwa Kayafa, ambaye ajhele Kuhani mbaha kwa mwaka obhu. 14 Henu Kayafa ndo abhapelili ushauri Bhayahudi jhi kujha jhilondeka munu mmonga afuayi kwa ndabha jha bhanu. 15 Simoni Petro an'kesisi Yesu, mebu ni bhanafunzi bhangi. Ni mwanafunzi jhola jha amanyikene kwa kuhani mbaha, ni muene akajhingila pamonga ni Yesu mu libehewa lya kuhani mbaha; 16 lakini Petro ajhemili kwibhala kundiangu. Mwanafunzi jhola jha amanyikene kwa kuhani mbaha apitili kwibhala akalota kulongela ni n'dala jhola n'tumishi jhaalendege ndiangu ni kunjhingsiya Petro mugati. 17 Basi kijakazi jhola jha alandege pandiangu, an'jobhili Petro, "Je bhebbe sio ndo mmonga ghwa bfaufasi bha munu ojho?" Ni muene akajobha, "Ne lepi." 18 Ni bhala bhatumishi ni bhabhaha bhajhemili mahali pala, bhakajha bhakosili muoto bhijhota kwa ndabha kwa jhele ni mepu, bhakajha bhijhota ili kukabha joto. Ni Petro ajhenabhu ijhta muoto ajhemili. 19 Kuhani mbaha akan'kota Yesu juu jha bhanafunzi bha muene ni mafundisu gha muene. 20 Yesu akajibu, "Nibhujobhili waziwazi bhulimwengu; Nene nafundisi mara kwa mara mu masinagogi ni mahekalu mahali ambapo bhayahudi bhikusanyika. Nani najobhilepi lyolyoha kwa kufigha. 21 Kwandabha jha kiki mwanikotili? Mubhakotayi bhabhanip'elekisi juu jha khela kya nikujobhili. Bhanu abha bhamanyili mambo ghala ghanighajobhili. 22 Yesu bho amalukujobha aghu, mmonga ghwa bhabhaha jha ajhemili akan'tobha Yesu kwa kibhoko kya muene ni kujobha, "Je, ndo jhilondeka naha kun'jibu kuhani mbaha?" 23 Ni Yesu akan'jibu, "Kama njobhili lijambo lyolyoha linofu lepi basi ujhelayi shahidi kwa ndabha jha uovu, na kama nirijibili kinofu kwandabha jha kiki ukaniitobha?" 24 Ndipo Anasi ampeliki Yesu kwa Kayafa kuhani mbaha khoni akongibhu. 25 Henu Simoni Petro akajha ajhemili ijhta muoto. Halafu bhanu bhala bhakan'jobhela. "Je, bhebbe pia si mmonga ghwa bhanafunzi bha muene?" Akabele akajobha "Nene lepi." 26 Mmonga ghwa bhatumishi bha kuhani mbaha ambajhe ajhele ndongomunu ghwa jhola jha adumulibhu mbolokhoto ni Petro akajobha, "Je sio bhebbe nikakubhwene naku ku bustani?" 27 Petro akabela kabhele, ni mara likongobhe

likabheka. **28** Kisha bhakan'tola Yesu kuhoma kwa Kayafa mpaka ku Praitorio. Kwajhelukhela lubhuliku. Bhabhu bhene bhaijingga lepi jhela Praitorio ili bhasihidi bhakanajisika ni kujihila pasaka. **29** Henu Pilato akabhalotela akajobha. "Lishitaka leleku lyalikan'husu munu ojho?" **30** Bhakan'jibu ni kun'jobhela, "Munu ojho nga ajiabihombi lepi makosa ngatundetili lepi kwa bhebbe." **31** Pilato akabhabajobhela, "Mun'tolayi mwejhому, mukan'hukumuayi kul'engana ni sheria jha muenga." Ni bhene Bhayahudi bhakan'jobhela, "Sheria jhikaturuhusu lepi tete kun'koma munu jhejioha." **32** Bhajobhili agha ili lilobhi lya Yesu litimiliikayi, lilobhi ambalyo amalikujobha juu jha aina jha kifo kya kya muene. **33** Basi Pilato akajhingila kabhele Praitorio ankutilepi Yesu; akan'jobhela, "Je, bhebbe ndo mfalme ghwa Bhayahudi?" **34** Yesu an'jibili, "Je, bhebbe ukaniokota lisuali e'le kwa ndabha wilonda kumanya au kwandabha bhangi bhakutumili ili unikotayi nene?" **35** Ni muene pilato akan'jibu, "Nene na Myahudi, au lepi?" Litaifa lya bhebbe ni kuhan'i mbaha ndo bhakuletili kwa nene; bhebbe uketili kiki? **36** Yesu akajibu; "Ufalme bhwa nene sio bhwa ulimwengu obho, kama ufalme bhwa nene ngabuhuhe bhwa ulimwengu obho bhatumwa bha nene ngabahjemili ili nisibhekibhu kwa bhayahudi. Kwa kweli ufalme bhwa nene bwhihomela lepi apa" **37** Basi Pilato akan'jobhela, "Je, bhebbe wa mfalme?" Yesu akajibu, "Bhebbe ndo kya wijobha kujha nene na mfalme, Kwandabha ejhe nene nahogoliki na kwandabha nene nihidili pa ulimwengu ili nijhelayi shahidi ghwa kweli jhela. Jhejioha jha ajhele ghwa ejhu kweli akajhipelekesya sauti jha nene. **38** Pilato akan'jobhela, "Kweli ndo kiki?" Ni muene bho amalikujobha agha akalota kwa Bhayahudi ni kujobha "Nikalibona lepi likosa lyolyoha kwa munu ojho. **39** Muenga mujhele ni utamaduni bhwa ukaniufuanya nimfungulilayi mfungwa mmonga wakati wa Pasaka. Je mwilonda nibhafungulilayi mfalme ghwa Bhayahudi." **40** Kisha bhapigili majhuegha bhakajobha, ojho lepi, tufungulilayi Baraba." Ni muene Baraba ajhele mnyang'anyi.

19 Basi Pilato akan'tola Yesu ni kun'tobha. **2** Maaskari bhala bhakasokota mifwa ni kutengenesya litaji. Bhakaiibheka panani pa mutu ghwa Yesu ni kumfwatika liguanda lya zambarau. **3** Bhakan'hidila ni kujobha, "Bhebbe mfalme ghwa Bhayahudi! na kisha kun'tobha kwa mabhogho gha bhene. **4** Kisha Pilato akahoma kwibhala ni kubhajobhela bhanu, "Lngayi nikabahaletela kwa muenga munu ojho ila mumanya kujha nene nikajhibhona lepi hatia jha munu ojho." **5** Henu Yesu akapita kwibhala akajha awfawili litaji lya mifwa ni liguanda lya zambarau. Ndipo Pilato akabhabajobhela, "Mulangayi munu ojho apa!" **6** Kwa hiyo wakati kuhan'i mbaha na bhabhaha bho bhambwene Yesu, wakapiga makele bhakajobha, "N'sulubisiajhi, n'sulubisiajhi." Pilato akabhabajobhela, "Mun'tolayi mwebhene mkan'sulubisiajhi, kwa ndabha nene nibhonalepi hatia kwa muene." **7** Bhayahudi bhakan'jibu Pilato, "Tete tujhe ni sheria, ni kwa sheria ejhe jhilondeka afuayi kwandabha muene akibhekeghe mwana ghwa K'yara." **8** Pilato bho ap'eliki malobhi agha azidi kutila, **9** akajhingila Praitorio kabhele ni kun'jobhela Yesu, "Bhebbe wihamela ndaku? Hata na ha, Yesu an'jibi lepi. **10** Kisha Pilato akan'jobhela, "Je, bhebbe wilongela lepi ni nene? Je, bhebbe umanyilepi kujha nene nijhe ni mamlaka gha kusulubisaya?" **11** Yesu akan'jibu, "Ngaujhelepi ni nghofu dhidi jha nene kama ngaupelihu lepi kuhamela kunani. Henu, munu jha anipisili kwa

bhebbe ajhe ni dhambi mbaha." **12** Kutokana ni lijuu e'le, Pilato alondeghe kundeka huru, lakini Bhayahudi bhakapiga majhueghu bhakajobha, "Kama wibetakundeka huru basi bhebbe sio rfafiki ghwa Kaisari: Kila jhaikibheka mafalme ilota kinyume ni Kaisari." **13** Pilato bho aghapeliki malobhi agha, akandeta Yesu kwibhala kisha akatama pa kitu kya hukumu mahali pala papimanyikan kama sakafu, lakini kwa Kiebrania, Gabatha. **14** Ligono lya maandalizi gha pasaka bho bhifilikii, muda ghwa saa sita. Pilato akabhabajobhela Bhayahudi, "Mulangayi mfalme ghwa jhomu ojho apa!" **15** Bhakapiga makelele, "Umbosiajhi, umbosiajhi, un'sulubisiajhi!" Pilato akabhabajobhela, "Je, nin'sulubusua jhi mfalme ghwa jhomu?" Ni muene Kuhan'i mbaha akajibu, "Tete tujhelepi ni mfalme isipokujha Kaisari." **16** Ndipo Pilato akandeta Yesu kwa bhene ili asulubibhwaiy **17** Na bhene bhakantola Yesu, ni muene akapita, hali aup'endili n'salaba ghwa muene mpaka ku lieneo lyalikutibhwa fuvu lya mutu, kwa Kihebrania likutibhwa Golgotha. **18** Ndipo pa bhan'sulubisaya, pamonga ni bhagos bhabhele, mmonga lubhafu olo ni jhongi lubhafu olo, ni Yesu katikati jha bhene. **19** Kisha Pilato akajhandika alama ni kujibheka panani pa n'salaba. Apu pajhandikibhu: YESU MNAZARETH, MFALME GHWA BHAYAHUDI. **20** Bhayahudi bhangi bhaismili alama jhela kwani mahali pala pa asulubibhu Yesu pajhele karibu ni mji. Alama ejhu jhalembibhu Kiebrania, kwa Kirumi ni kwa Kiyunani. **21** Kisha bhabhaha bha makuhani ghwa Bhayahudi bhakan'jobhela Pilato, "Usilembi, 'Mfalme ghwa Bhayahudi; bali muene ajobhili nene ndo mfalme ghwa Bhayahudi." **22** Ni muene Pilato akabhabajib, "Ghanijhandiki nijhandiki." **23** Baada jha askari kun'sulubisaya Yesu, bhakatola mavazi gha muene ni kughagabha katika mafungu mancheche, khila askari lifungu limonga, fefuef ni kanzu, Henu kanzu jhela jhashonibhu lepi bali jhafumibhu jhioha kuhamela kunani. **24** Kisha bhakajobhesana bhene kwa bhene, "Tusijhikachuli, bali tupigayi kura ili tulolayi jhibetakujha jha niani?" Ele lyahomili ili lela liandiku litimizwajhi, lela lya lijobha bhagabenye nghobho syangu, ni liguanda lya nene bhalipigili kura." **25** Askari abhombi mambo agha. Nyinamunu Yesu, ndombo munu nyina ghwa Yesu, Mariamu n'dala ghwa Kleopa ni Mariamu Magdalena - bhadala abha bhajhele bhajhele bhajhemili karibu ni n'salaba ghwa Yesu. **26** Yesu bho ambwene nyinamunu ni jhola mwanafunzi jhaan'ganili bhajhemili karibu akan'jobhela nyinamunu, "Ndala, langayi, mwanabhu ojho apa!" **27** Kisha akan'jobhela jhola mwanafunzi, "Langayi, ojho apa nyinu waku. "Kuhomela saa ejhu mwanafunzi jhola akan'tola kulota kunyumba kwa muene. **28** Baada jha e'lü, Hali Yesu amanyili kujha ghoha ghamaliki ili kutimisa maandiku, akajobha, "Nibhona kiu," **29** Khenu kyakikamemili Siki kyabhekibhu pala, henu bhakabheka sifongo jhajhemili siki panani pa uftio ghwa hisopo, bhakambekela mundomo mwa muene. **30** Ni muene Yesu bho ajibhonjili ejhu, akajobha, "Imaliki." Kisha akajhinamisa mutu ghwa muene akajhikabidhi roho jha muene. **31** Kwa vile bhwajhele bhwakati bhwaa maandalio, ni kwam ndabha mibhele jhilondekegehe lepi kubakila panani pa n'salaba wakati bhwaa Sabato (kwa kujha Sabato jha jhele ligono lya muhimu), bhayahudi bhan'sokili Pilato kujha magolo gha bhene bhala bhabhasulubisibhu idenyibhwai, ni kwamba mibhele ghya bhene iselesibhwai. **32** Ndipo askari bhakahida ni kudenya magolo gha munu ghwa kwanza ni ghwa pili bhabhasulubisibhu pamonga ni Yesu. **33** Bhabhamfikirir Yesu bhan'kolili tayari amali kufwa, henu bhakadenya lepi magolo

gha muene. 34 Hata na, mmonga ghwa askari akan'homa Yesu ng'oha mu mbafu ni mara jhikahoma masi ni damu. 35 Ni muene jha alibhwene lela ahomisi bhushuhuda, ni bhushuhuda bhwa muene bhwa kweli. Muene amanyili kyaajobhili kya bhukweli ili namu pia mukierayi. 36 Mambo agha ghajhele ili lela lyalyanenibus libhwsesi kutimila, "Bhujhele hata umonga bhwa bhibetakudeniyibhwa." 37 Kabhele liandiku lenge lijobha, "Bhibetakundangamuene jha ahomibhu" 38 Baada jha mambo agha Yusufu ghwa Arimathaya, kwa vile ajhele mwanafunzi ghwa Yesu, lakini kwa siri kwa kubhatila Bhayahudi, an'sokili Pilato kujha autolayi mb'ele bhwa Yesu. 39 Ni muene Pilato akampela ruhusa. Henu Yusufu akahida kuubhosya mb'ele ghwa Yesu. Ni muene Nicodemo ambajhe kubhwandelin an'kesisi Yesu pakilu ni muene akahida. Muene aletili mchanganyiku ghwa manemane ni udi, kama uzito ghwa ratili mia moja. 40 Henu bhakautola mb'ele ghwa Yesu bhakaukonga sanda jha kitani ni pamonga ni ghala manukato, kama kyajhikajhele desturi jha bhayahudi wakati wa kusiela. 41 Mahali ambapo Yesu asulubisibus kwajhele ni bustani; mugati mu jhela bustani kwajhele ni likaburi lipya ambalyo ajhelepi munu ambajhe abhwajhili kusyelihwa omu. 42 Basi, kwa kujha hjajhele ligono lya maandalio kwa Bhayahudi, ni kwa vile lela likaburi lyajhele karibu, basi bhakan'goneka Yesu mugati omu.

20 Manyata ligono lya kuanza lya juma lubhuliku Mariamu Magdalena ahidili kulikaburi akalibhona liganga lele libhosibus pa likaburi. 2 Kwa iyo akajumba mbio kulota kwa Simoni Petro ni kwa jhola mwanafunzi jhongi ambajhe Yesu an'ganili, kisha akabhajobhela, "bhan'tolili Bwana mu likaburi, natu tumanyilepi kwa bhambekili." 3 Kisha Petro ni jhola mwanafunzi jhongi bhakabhoka, kulotela kulikaburi. 4 Bhoha bhakajha bhijumba kwa pamonga; mwanafunzi jhongi jhola ajumbili nesu kuliko Petro ni kubhwayi kufika kulikaburi. 5 Akajhema na kisha kuhongolela mu likaburi; akajhjhona sanda jhela jha kitani jhigonili, lakini ajhingilepi mugati. 6 Kisha Simoni Petro ni muene akahida akajhingila mugati mu likaburi. Akajhjhona sanda jha kitani jhela jhigonili pala 7 ni lesu jhela jhajhele pamuto pa muene jhajhelepi pamonga ni sanda jha kitani bali jhajhele jhigonili pa lubhafu. 8 Ndipo mwanafunzi jhongi jhola ni muene akajhingila mu likaburi; akatola ni kukihera. 9 Kwa kujha hadi wakati obhu bhajhele bhaghahamanyilepi maandiku kwamba ilimlazimu Yesu afufukayi kabhele katika bhabu. 10 Kisha bhanafunzi bhakalota kabhele kunyumba jha bhene. 11 Hata na, Mariamu ajhele ajhemili pa likaburi ilela, bho ijhendelela kulela akajhema kisha akalanga mulikaburi. 12 Akabhabhona malaika bhabhele bhenye sura sibhalafu bhatamili mmonga kumutu ni jhongi kumagolo mahali ambapo Yesu agonili. 13 Na bhene bhakan'jobhela, "N'dala, kwandabha jha kiki ghwilela?" Ni muene akabhajobhela, "Kwa ndabha bhan'tolili Bwana ghuangu, nani nimanyilepi kwa bhamp'ekili." 14 Bho amalikujobha aghu, ageueiki ni kumbona Yesu akajha ajhemili. Lakini amanyilepi kujobha ojhu ajhele Yesu. 15 Ni muene Yesu akan'jobhela, "Mabhu, kwa ndabha jha kiki wilela? Ukandonda niani?" Ni muene khuni akajha amanyili kujha ndo mtunza bustani akan'jobhela, "Bwana, kama ndo bhebbe un'tolili, nijobhelayi kwa umb'ekili, ni nene nibetakun'tola." 16 Yesu akan'jobhela, "Mariamu." Ni muene akageuka muene ni kun'jobhela kwa Kiaramu, "Raboni," yaani sawa nikujobha, "Mwalimu." 17 Yesu

akan'jobhela, "Usinigusi, kwani bado nakona kupaa kulota kwa dadi; bali ulotayi kwa bhalongobhangu ukabhajobhelayi kujha nibetakupaa kulota kwa Dadi jhangu ambajhe pia ndo Dadi jhinu, Kyara ghwa nene na Kyara ghwa muenga." 18 Mariamu Magdalena akahida kubhajobhela bhanafunzi, "Nimbwene Bwana," na kwamba an'jobhili mambo agha. 19 Na bho jhifilikil kimihi, ligono elu, ligono lya kuanza lya juma, ni milyangu jhikajha jhidendibhu mahali ambapo bhanafunzi bhajhele kwa kuhofela Bhayahudi, Yesu akahida ni kujhema katikati jha bhene ni kubhajobhela, "Amani ijhelai kwa muenga." 20 Bho amalikujobha aghu akabhalasya mabphoko gha muene ni lubhafu kwa muene. Na bhene bhanafunzi bho bhambwene Bwana bhabohbelili. 21 Kisha Yesu akabhajobhela kabhele, "Amani ijhelai namu. Kama vile Dadi kyaanilaghisi nene, fefuef nani nikabhatuma muenga." 22 Yesu bho amalili kujobha aghu akabhvuvila akabhajobhela, Mupokelayi Roho Mtakatifu. 23 Jhejhoiha jha mwibetakun'samehe dhambi, bhasamehibus; ni bhala bha mwibetakubhafungila bhafungibhu." 24 Thomaso, mmonga wa bhala kumi ni bhabhele, jhaakutibhu Didimas, ajhelepi ni bhanafunzi bhajhinu Yesu bho ahiodili. 25 Bhanafunzi bhangi bhala bhakan'jobhela baadajie, "Tumbwene Bwana." N i muene akabhajobhela, "Kama nibetalepi kubhona alama sya misumari mu mabphoko gha muene, ni kubheka fikonji fya nene mu alama e'su, na pia kubheka kubhoko kyangu mu lubhafu kwa muene nibetalepi kukiera." 26 Baada jha magono nane bhanafunzi bhajhele kabhele mu kichumba, ni Thomaso ajhele pamonga nabhu. Wakati miliangu idendibhu Yesu ajhemili katikati jha bhene na akajobha, "Amani na ijhelai kwa muenga." 27 Kisha akan'jobhela Thomaso, letayi kikonyi kya jhobhi na ulotayi mabphoko ghangu; letayi apa mabphoko gha jhobhi na ubhekayi mu lubhafu lwa nene; wala usijhi jhaibetakukiera bali jhaikiera." 28 Ni muene Thomaso akajibu ni kun'jobhela, "Bwana ghuangu ni Kyara ghuangu." 29 Yesu akan'jobhela, Kwa kujha unibhwene, ukieriri. Bhabarikibhu bhene bhabhikier, bila kubhona." 30 Kisha Yesu abhombi ishara simhehele mbele jha bhanafunzi, ambasyo sibhwajhilepi kulembibhwa mu kitabu ekhe; 31 bali e'se silembibhu ili kwamba mubhwesiyai kukiera kwamba Yesu ndo Kristu, mwana ghwa Kyara, na kwamba pamwikiera mujhiajhi ni uzima mu lihina lya muene.

21 Baada jha mambo aghu Yesu kwidihirisha kabhele kwa bhanafunzi mu Bahari jha Tiberia; efe ndo kyaakidihirishi muene: 2 Simoni Petro ajhele pamonga ni Thomaso jhaakutibhwegehe Didimas, Nathanaeli ghwa Kana jha Galilaya, bhabhele bha Zebedayo ni bhanafunzi bhangi bhabhele bha Yesu. 3 Simoni Petro akabhajobhela, "Nene nilota kulobha somba." Ni bhene bhakan'jobhela, "Tete, pia twilota pamonga ni bhebbe." Bhakalota bhakajhingila mu mashua, lakini kinu kyoha eku bhakipeki khenu. 4 Ni lukhela bho kubhalele, Yesu ajhemili kundema, na bhene bhanafunzi bhamanyilepi kujha ndo Yesu. 5 Kisha Yesu akabhajobhela, "Bhasongolo, mujhe ni kyokyoha kya kulya?" Na bhene bakan'jibu, "Lepi." 6 Akabhabhona, "Muselesiajhi nkwbahu lubhafu kwa kuume bhwa mashua, na mu mwibeta kukabha kiasi." Kwa hiyo bhakaselesya nkwbahu ni bhene bhabhwesilepi kufuta kabhele kwandabha jha bhwingi bhwa somba. 7 Basi mwanafunzi jhola ambajhe Yesu an'ganili akan'jobhela Petro, "Ndo Bwana." Ni muene Simoni Petro bho apeliki kujha ndo Bwana, akakikonga

liguanda lya muene (ndabha alifwali lepi kinofu), kisha akakisopa mu masi. **8** Bhanafunzi bhangi bhala bhakahida mu mashua (kwani bhajhelepi patali ni pwani, kama mita mia moja kuhomela ufukweni), na bhene bhakajha bhifuta mikwabhu ghela ambaghyo ghyamemili somba. **9** Bho bhafikili ufukweni, bhaghubhwene muoto ghwa mkaa pala ni panani pa muene kwajhele ni somba pamonga ni mkate. **10** Yesu akabhajobhela, "Muletayi baadhi jha somba sya mulobhili henu naha." **11** Basi Simoni Petro akakuela ni kuukokota nkwbabu bhwa wamemili somba sibhaba, kiasi kya somba 153; japo bhajhebhingi, nkwbabu bhola bhwakachwiki lepi. **12** Yesu akabhajobhela, "Muhidayi mkabhayi kifungua kinywa." Ajhelepi hata mmonga ghwa bhanafunzi jhaan'kotili, "Bhebbe ghwa niani?" Bhamanyili kujha ajhele Bwana. **13** Yesu akahida, akautola n'kate bhola, kisha akahapela, akabhomba mebhu niku somba sela. **14** Ejhe jha jhele mara jha tatu kwa Yesu kwidhahirisha kwa bhanafunzi bha muene baada jha kufufuka kuromba kwa bhafu. **15** Baada jha kufungula kinywa, Yesu akan'jobhela Simoni Petro, "Simoni mwana ghwa Yohana je, uniganili nene kuliko abha?" Petro akajibu, "Ena, Bwana; "Bhebbe umanyili kujha nene nikuganili." Yesu akan'jobhela, "Lesyajhi bhanakondoo bha nene." **16** Akan'jobhela mara jha pili, "Simoni mwana ghwa Yona, je, uniganili?" Petro akan'jobhela, "Ena, Bwana; bhebbe umanyili kujha nikuganili. "Yesu akan'jobhela, "Dimayi kondoo bhangu." **17** Akan'jobhela kabhele mara jha tatu, "Simoni, mwana ghwa Yohana, Je uniganili?" Ni muene Petro ahuzuniki kwa vile kyaan'jobhili mara jha tatu, "Je Bhebbe uniganili?" Ni muene akan'jobhela, "Bwana, umanyili ghoha; umanyili kujha nikuganili." Yesu akan'jobhela, Lesiajhi kondoo bha nene. **18** Aminiyi, aminiyi, nikujobhela, bho ghwen'songolo ghwasobhelili kufwala nghobho muene ni kulota kokuoha khola kwa ulondeghe; lakini paghwibetakujha ghwe nseyea, ghwibetakugholosya mabhoko gha jhobhi, ni jhongi ibetakufwalika nghobho ni kukupeleka kwa ulondeghe lepi kulota." **19** Yesu ajobhi agha ili kulasya ni aina jheleku jha kifo ambakyo Petro ngaan'tukuizi Kyara. Baada jha kujha ajobhili agha, akan'jobhela Petro, "Nikesiajhi." **20** Petro akageuka ni kumbona jhola mwanafunzi ambajhe Yesu an'ganili akabhakesya- Ojho ndo ajhele akijheghemisi mu kifua kya Yesu wakati wa kyakulya kya kimhi ni kun'kota, "Bwana, niani jhaibetakusaliti?" **21** Petro ambwene ni kisha akan'kota Yesu, "Bwana, Ojho munu ibetakubhomba kiki?" **22** Yesu akan'jibu, "Kama nilonda abakilayi mpaka pa nibetakuhida, e'l'u likuhusu kiki?" Nikesiajhi." **23** Kwa hiyo habari ejhe jhikaenela mionganoni mwa bhala ndugu, kwamba mwanafunzi ojhui ibetalepi kufwa. Lakini Yesu an'jobhilepi Petro kujha, mwanafunzi ojhu ifwa lepi, "Kama nilonda muene abakilayi mpaka pa nibetakuhida ghikuhusu kiki?" **24** Ojho ndo mwanafunzi jhaibetakupisya ushuhuda bhwa mambo agha, na ndo jhaalembili mambo agha, na tumanillyi jha kujha ushuhuda bhwa muene bhwa bhukweli. **25** Kuna mambo ghangi ambagho Yesu aghabhombili. Kama kila limonga ngalijhandikibhu, nidhanila kwamba ulimwengu bhuene ngabhotoshilepi kufibheka fitabu ambafyo ngafilembibhu.

Matendo ya Mitume

1 Kitabu kya muandi nakilembili, Theofilo nikajobha ghoha kwa yesu ghaabhanji kubhomba ni kumanyisyis, 2 mpaka ligono muene apokelibhu kunani. Ej'ha jha jhele baada jha kupisya amri kup'etela Roho Mtakatifu kwa mitume bhabhajhele abhachaguili. 3 Baada jha malombosi gha muene, abhonekanek kwa bhene ajha hai pia ni fitishu fингi kushuhudibhwa. Kwa magono arobaini akidhihirishi kwa bhene, naa ajobhili kuhusu bhufalme bhwa K'yara. 4 Bhoibhonana nabhu abhajubhili bhasibboki Yeruselemu, lakini bhalendayi kwa ndabha jha ahadi jha Dadi, ambajho ajobhili, "Mwaip'eliki kuhomela kwa nene. 5 Kwamba Yohana abatili kwa masi, lakini mbatisibhwa kwa Roho Mtakatifmu magono agha madebe." 6 Nabho bhabbonene pamonga bhakan'kota "Bwana, ivi obbo ndo muda ambabho wibeta kubhakerebhuisila Israeli bhufalme?" 7 Muene akabhabjohbela, "Sawalepi kwa muenga kumanya bhwakati au majira ambayo Dadi akusudili kwa mamlaka gha muene." 8 Lakini mwibeta kupokela nghofu bhwakati Roho mtakatifu paibeta kuhida kwa mwenga, ni muenga mwibe kujha mashahidi bha nene kuoha Yeruselemu ni Uyahudi jhioha ni Samaria mpaka mwisho ghwa nchi." 9 Bwana Yesu bho amalili kujobha agha, bhakaj'ha bhilanga kunani, muene ajhinulibhu kunani, ni libhengu lyan'gupiki bhasimboni kwa miyu gha bhene. 10 Bhwakati bhilola kumbingu ilota, għafla bhanu bhabhele bhajhemili katikati jha bhene bhawfalilji maguanda mabhalafu. 11 Bhakajobha, "Enyi bhanu bha Galilaya kwandabha jha kiki mwijhemha apa mwilola kumbingu." Ojho Yesu jhaakwelili kunani kumbingu ibeta kukerebhuka kwa namna jhela jhela kama kya mumbwene ilota kumbingu. 12 Ndipo bhakakerebhuka Yeruselemu, kuhoma kukidonna kya mizeituni ambako okhu karibu ni Yeruselemu, mwendo ghwa ligono lya sabato. 13 Bho bhafihili bhakalota għorofani ambako bhatamagħe. Nabbene ndo Petro, Yohana Yakobo, Andrea, Filipo, Thomaso, Baltholomayo, Mathayo, Yakobo mwana ghwa Alfayo, Simoni Zelote ni Yuda mwana ghwa Yakobo. 14 Bħoħha bħaungene kama munu mmonga, kwa juhudibhajhe bhijhendelela ni maombi pamonga ni abhu bhajhela bhadala, Mariamu nyinamunu Yesu nibhakaka yake. 15 Katika magono għala ajhemili katikati jha bħalqomunu, kama bhenu 120, akajobha. 16 Bħalqonho bħangu, jħahele lazima maandiku għatimisibhwayi, ambapo muandi Roho Mtakatifu ajobhili kwa kinywa kya muene Daudi, kuhusiana ni Yuda, ambajhe abha jhekisi bhala bħabharikamui Yesu. 17 Kwa kujha muene aħżeże mmonga bhitu na apokilli fungu lya muene lye faida katika huduma ejhe." 18 (Henu, munu ojho, ahemili lieneo kwa khela kya akipokili kwa uovu bhwa muene ni apuabinili kulongolasya mutu, mbhele ghwa kayuiki ni matumbu għa muene ghoha għajnejhe pabwħha ghajhitiki. 19 Bħoħha bha bħatani Yeruselemu bħabeliki kuhusu e'l, hiyyo lieneo e'l bħakalikuta kwa lihina lya bhene. "Akeldama" e'l ndo "N'għanda ghwa danu.") 20 "Mukitabu kya Zaburi ile mbibhu, lendayi eneo lya muene lijhelayi hame na asinibusibha hata mmonga kutani apala, na Ruhusu jaħi minn jhongi atolayi nafasi jha muenejha uongozi. 21 Eju, jha muhimu, henu, mmonga ghwa bhagosi ambabho bħalqosene ni tete bhwakati Bwana Yesu abhkokli ni kujhingila kwa tete. 22 kubħwarrjila ku ubatisu bhwa Yohana mpaka ligono lela bħo awtalibhu kunani lazima aħjelayi

shahidi bhwu ufufuo pamonga ni tete. 23 Bhakabhabheka palongolo bhagosu bhabhele, Yusufu jhaakutibhweghe Barnaba ambaye pia akutibhu Yusto ni Mathia. 24 Bhene bhasokili bhajobhili, "Bhebhe Bwana, jhaumanyi miyo jha bhanu bhoha hivyo bhekayi wazi jholeku kati jha bhabhele abha ambajhe un'chaguli. 25 Kutola nafasi katika huduma jha utume, ambapo Yuda abhombi uovu ni kulota mahali pa muene." 26 Bhakapiga kura kwa ajili jha bhene, ni kura jhikanibinila Mathia ambajhe abhalangibhu pamonga ni bhala mitume kumi na moja.

2 Bho jhifikili ligono lya Pentekoste, bhoha bhajhele pamonga sehemu jhimonga. **2** Ghafila bwatokili muungurumo kuhomela kumbunguni kama mp'ongo n'kali. **3** Ukarame mu nyumba jhioha mwa bhatamili. Apo syabhatokili ndimi kama ndimi nya muoto sigabhwanyiki, sikajha panani pa bhene kwa khila mmonga. **4** Bhene bhoha bhakamemesibhwu ni Roho mtakatifu na bhakayanda kujobha kwa lugha s'enge, kama vile Roho mtakatifu kya abhajalili kujobha. **5** Henu, bhahele bhayahudi bhabatameghe Yerusalem, Bhacha Kyara kuhomu kila taifa pasi pa mbingu. **6** Ngurumo e'se bho sipelekibhu, likundi lya bhanu bhakahida pamonga ni bhakajha ni wasiwasu kwandabha khila munu abhapeliki bhilongela kwa kila munu ni lugha jha muene. **7** Bhaduele ni kusyangasibhwu, bhene bhajobhili, "Kweli abha bhoha bhilongela bha Galilaya lepi mbona? **8** Kwa ndaya kiki tete tukabhap'heleka, kila mmonga ku lugha sya tuhogoliki nasu? **9** Bhapartia ni Bhamedi ni Bhaelamu, niabhu bhabitama Mesopotamia, Uyahudi, ni Kapodokia ni mu Ponto ni Asia, **10** ku Frigia, Pamfilia, ku Misri ni sehemu jha Libya hata Kerene, nibhahesya kuh'omelaRumi, **11** Bhayahudi ni Bhaongofu Bhakrete ni Bhaarabu, tukabhap'eleka bhilongela kwa lugha sya tete kuhusu mbombo sya uweza bhwu Kyara." **12** Bhoha bhaduele ni kutatanisibhwu; bhajobhesene bhene kwa bhene, "Ejhe ijhe ni maana gani?" **13** Lakini bhangi bhadhishikili bhakajobha, "Abha bhajasibhu kwa mvinyo mpya." **14** Lakini Petro akjhema pamonga ni bhala kumi na moja, akawesya sauti, akajobha, "Bhanu bha Yudea na bhoha bha mwitema apa Yerusalem, e'le limanyikanayi kwa muenga, mup'elekesiajhi kwa makini malobi gha nene. **15** Bhanu abha bhagalilepi kama kya mwidhanila kwa ndabha henu lukhela saa tatu **16** Lakini lyajhele limalkujobhishwa kup'etela nabii Yoeli: **17** Ibetakujha katika magono ghwa kumuishi, Kyara ijobha nibeta kujhitisya Roho bha jhoni kwa bhanu bhoha. Bhana bhinu ni bhali bhinu bhibeta kuhomesya unabii, Bhasoni golo bhibeta kulola maono, ni bhaveya bhinu bhibeta kulota ndoto. **18** Lefafela juu jha bhatumishi bhangu nibhatumishi bhangu bhadala katika magono aghu, nibeta kujhatisya Roho bha jhoni, na bhene bhibeta kutabiri. **19** Nibeta kulasya maajabu kunani ni ishara pasi pa duniani, damu, muoto, ni mafusho gha liosi. **20** Nilijobha libeta kubadilisibhwu kujha ngisi ni mwesi kujha damu, kabla jhakuhida ligono libhaha ni lya ajabu jha Bwana. **21** Ibeta kujha kila mmonga ambajie akalikuta lihina lya Bwana ibeta kuokoka. **22** Bhanu bha Israeli, mup'elekayi malobhi agha. Yesu gha Nazareti mwanadamu jha athibitishibhu ni Kyara kwa muenga kwa matendo gha uweza ni maajabu, ni ishara ambasyo Kyara kup'etela muene katikati jha muenga, kama mwejhomu kya mumanyili. **23** Kwa ndabha jha mpango ambajho ghwa kusudidibhu kuh'omela kubhuandu. Ni maarifa gha Kyara abhosibhu, ni muenga, kwa mabbobho gha bhanu bhahalifu.

mwan'sulubishji ni kun'koma, **24** ambajhe K'yara an'jhiuili, akaubhosya uchungu bhwa mauti kwa muene, kwa ndabha jhabhwesekene lepi kwa muene kumilikibwa ni obhu. **25** Hivyo Daudi ijobha kuhusu muene, nana bwene Bwana daima mbele jha mihu ghanghu, muene ajhele kibhoko kyangu kya kulia hivyo basi nibetalepi kuhegelesibwa. **26** Kwa hiyo muyo bhwa nene bhwa hobbwi ni lumilu lwa nene ghwafurahishibwa. Pia mbele bhwangu wibeta kuishi mu bhujasiri. **27** Wibetalepi kujhileka nafsi jha nene jhilotayi kuzimu, wala wibetalepi kuruhusu mtakatifu ghwa jhobhi kulola uozo. (**Hadēs g86**) **28** Bhebbe udhiihirishi kwa nene jhele jha uzima; wibeta kuniqbomba njihela ni furaha pamihu pa jhobhi. **29** Ndongo, nibhwesya kulongela kwa muenga kwa bhujasiri kuhusu dadi hitu Daudi: muene lijhele pamonga natu hadi lelu. **30** Hivyo, ajhele nabii na amanyili kujha k'yara amalikupaa kwa kiapo kya muene, kwamba ibeta kubheka mmonga katika uzao bhwa muene pa kitu kya enzi. **31** Alibhwene e'le manyata ni kujobha kuhusu ufufuo bhwa Kristu, wala alekibhulepi kuzimu, wala mbele ghwa muene ghwa bholi lepi. (**Hadēs g86**) **32** Yesu Ojho - K'yara amfufuili ambajhe twebhoha mashahidi. **33** Henu bho ajhinulibhu ku kibhoko kya kuume kya K'yara ni kupokela ahadi jha Roho mtakatifu kuh'omela kwa Dad, muene amimi ni ahadi ejhe, ambajhe muenga mwilola ni kup'eleka. **34** Kwani Daudi apai lepi kulota kumbinguni, lakini ijobha, "BWANA ajobhili kwa Bwana ghwa nene, **35** "tamayi kibhoko kyangu kya kulia, mpaka panibeta kubhabhomba maadui bha jhobhi kigoda kwa ndabha jha magolo gha jhobhi. **36** Kwa hiyo nyumba jhioha jha Israeli na imananyayi kwa hakika kwamba K'yara ambombili muene kujha Bwana ni Kristu, Ojho Yesu ambajhe mwan'sulubisi." **37** Henu bho bhap'eliki nahu, bhahomibhu mu miteema gha bhene bhakan'jobhela Petro ni mitume bhangi, "Ndongo, tuketabhuli?" **38** Ni Petro atabhajobhela, "Mutubuayi na mubatisbhwai, khila mmonga bhinu, kwa lihina lya Yesu Kristu kwa ndabha jha msamaha ghwa dhambi sya muenga na mwibeta kupokela zawadi jha Roho mtakatifu. **39** kwani kwa jhomo ndo ahadi ni kwa bhana bhinu ni kwa bhala bhoha bhabhahe kutali, bhanu bhingi na kwa kadri Bwana K'yara ghwelu pa ibeta kubhakuta." **40** Kwa malobhi mingi ashuhudili ni kubhasihi ajobhili, "mwikiokolayi mbokayi mukizazi e'le kiovu." **41** (ndipo bhakaghepokela malobhi gha muene ni kubatisbhwia, hapo bhakajhongeseka mu ligono e'le kama nafsi elfu tatu. **42** Bhakayendelela ni mafundisu gha mitume ni ushirikiano, katika kuumetula n'kate ni mu maombi. **43** Hofu ikahida juu jha khila nafsi ni maajabu ghamehele ni ishara sikabhbombibhwa kup'etela mitume. **44** bhohe bhabhakyer'i pamonga ni kujha ni fenu fya bhene kwa pamonga, **45** na bhahemeli fenu ni miliki sya bhene ni kugabhwanya kwa bhoha kul'engana ni hitaji lya khila mmonga. **46** Hivyo ligono baada jha ligono bhajhendlili bhakajha ni lengo limonga mu hekalu, na bhametuili n'kate mu kaya, na bhashirki kya kulya kwa furaha ni unyenyekevu bhwa miteema. **47** Bhan'sifili K'yara na bhajhele ni kibili ni bhanu bhoha. Bwana abhajhongisi ligono kwa ligono ambabho bhajhele bhiokoliwa.

3 Henu Petro ni Yohana bhakajha bhitola kuhekalu bhwakati wa maombi, saa tisa. **2** Munu fulani, kwete kuhomela kuhogoleka akajha ip'endibhwa kila ligono kugonekibhwa pa ndiangu ghwa hekalu bhukutibhwege mzuri, ili abhwersiajhi kus'oka sadaka kuh'oma kwa bhanu bhabheloleghe mu hekalu.

3 Bhoabhwene Petro ni Yohana bhikaribila kujhingila mu hekalu, as'okili sadaka. **4** Petro, akan'kesila mihu, pamonga ni Yohana, ajobhili, "tu langayi tete." **5** Kiwete akabhalanga, akajha eloolela kukabha khenu fulani kuhoma kwa bhene. **6** Lakini Petro akajobha, "hela ni dhahabu nene njelepi nafu, lakini kyani jhenaku kuhomesya kwabhebe. Katika lihina lya Yesu Kristu ghwa Nazareth, gendaya." **7** Petro akan'tala kwa kibhoko kya muene kya kulia, ni kunjinula kunani: mara jhejhueju magologha muene ni fifundo ya mafupa gha muene fyakabhi nghofu. **8** Aruki kunani, munu kwete ajhemili ni kujhanda kugenda. Akajhingila mu hekalu pamonga ni Petro ni Yohana akajhaigenda, iruka, ni kun'sifu K'yara. **9** Bhanu bhotha bhambwene igenda ni kun'sifu K'yara. **10** Bhakamanyi kujha ajhele munu jhola ambajhe ajhe atameghe ni kus'oka sadaka pa ndiangu ghunofu ghwa hekalu. Bhajhe ni mshangao ni kustaajabu kwa ndabha jhakhela kya kihomili kwa bhene. **11** Namna kya abhakemulili bha Petro ni Yohana bhanu bhotha kwa pamonga bhakajumbilila mu ukumbi bhwabbukutibhwege bhwa Sulemani bhakajha bhishangale sana. **12** Petro bho alibhwene e'le, muene akabhabijubi bhanu, "Enyi bhanu bha Isarel, kwandajhekiki mwishangala? Kwandajhakiki mukaghalaasya mihu gha jhomu kwa tete, kama kwamba tumbombili ajha agendayi kwa nghofu sya jhoto bhene au uchaji bhwa jhoto?" **13** K'yara ghwa Ibrahimu, ni ghwa Isaka, ni ghwa Yakobo, K'yara ghwa bha dadi hitu, an'tukuisi n'tumishi ghwa muene Yesu. Ojho ndo ambajhe muenga mwan'kabidhi ni kum'bela mbele jha mihu gha Pilato, japo muene aamuli kundeka huru. **14** Mwam'belili n'takatifu ni mwenye haki ni badala jhiake mkalonde n'komi alekibhwayi huru. **15** Muenga mwan'komili mfalme ghwa uzima ambajhe K'yara amfufuili kuhomela kwa bhafute te ndo mashahidi bha e'le. **16** Henu kwa imani kwa lihina lya muene, munu ajho ambajhe mukambona ni kumanya, abhombiki kujha ni nghofu. Imani ambajho jhip'otela kwa Yesu impelili muene afya ejhe kamilifu, mbele jha muenga mwebhoha. **17** Henu, ndongo, nimanyili kujha mwahombili katika ujinga, ndioy kya bha bhabhombili bhalongosi bha jhomu. **18** Lakini mambo ambagho K'yara abhajobhili manyata kwa vinywa fya manabii bhoha, kwamba Kristu ojhu ibetakuteseka, henu aghatimisi. **19** Kwa hiyo mutubuajhi na mgeukayi, ili kwamba dhambi sya muenga sibhwersiajhi kubhosibhwa kabisa, kusudi sihidayi nyakati sya kuburudika kutokana na uwepo bhwa Bwana; **20** ni kwamba abhwersiajhi kun'tuma Kristu ambajhe ataulibhu kwa ndabha jhinu, Yesu. **21** Muene ndo ambajhe lazima mbingu simpokelai mpaka bhwakati bhwa kukerusibhwa kwa fenu fyoha ambagyo K'yara alonelili muandi kwa finywa fya manabii bha takatifu. (**aiōn g165**) **22** Hakika musa ajobhili; Bwana k'yara ibetakujhinula nabii kama nene kuh'omela kwa bhalongobhinu. Mwibeta kump'elekesya khita khenu ambakyi ibeta kubhajobhela muenga. **23** Jhibeta kutokela kujha khila munu ambahe ip'elekesya lepi kwa nabii. Ojho ibeta kujhgamisi bhwa kabisa abhokayi kkati jhe bhanu. **24** Ena, ni manabii bhoha kuhomela Samweli ni bhala bhabhakesesi baada jha muene, bhalongelili ni kutangasya magono agha. **25** Muenga mwe bhana bha manabii ni bha agano ambalyo K'yara alibhombili pamonga ni mababu, kama kya ajobhili kwa Abrahamu katika mbeyu jha bhebbe familia syoha sya dunia sibetakubarikibhwa.' **26** Baada jha K'yara kunjinula n'tumishi

ghwa muene, an'daghisi kwa muenga hotiili abbabarikiayi muenga kwa kugeuka kuhomela mu uovu bha muenga."

4 Bwakati Petro ni Yohana bhilongela ni bhanu, akuhani ni bhalinzi bha hekalu ni Masudukayo bhakabhalotela.

2 Bhadadiili nesu kwa ndabha Petro ni Yohana bhajhe bhakabhfundisyia bhanu kuhusu Yesu ni kutangasya juu jha kufufuka kwa muene kuh'omela kwa bhafu. **3** Bhakabhkamula ni kubhabheke mu ligereza hadi lukhela kabhele, kwani jha tayari kimili. **4** Lakini bhanu bhingi bhabhap'eliki ujumbe bhakyeriri; ni idadi jha bhagosi bhajhele bhakimini bhakadilibu kujha elfu tano. **5** Hata bhojhifilikil iikhela ligono lya lyefuatili babbhaha bha bhene bhasaeya ni bhaandishi, kwa pamonga bhakibhongenye Yerusalem. **6** Anasi kuhanu mbaha ajhele, ni Kayafa, ni Yohana, ni Iskanda, ni bhoa bhabhajele ni ndongo ghwa kuhanu mbaha. **7** Bhabhabhabhekili Petro ni Yohana katikati jha bhene bhakabhakota, "Kwa uwexo bholoki, au kwa lilina lelaku mmbombi agha?" **8** Kisha Petro, akajha ameniuli Roho mtakatifu, akabhajobhela, "Muenga bhabhaha bha bhanu, ni bhaveya, **9** kama teteligono lya lelu tuikotibhwa kuhusu litendo linofu lyalibombibhu kwa munu ojho n'tamu - kwanda jhakiki munu aijo tumponisi? **10** Hebu limanyikanayi e'tu kwa muenga ni kwa bhanu bhoa, bha Israeli kwamba kwa lihina lya yesu Kristu ghwa Nazareth, ambajhe fuwan'sulubisi, ambajhe K'yara amfufuli kuhoma kwa bhafu, ni kwa njela jha muene kwamba munu aijo ijhemra apa mbele jhe muenga ni afya jhioha. **11** Yesu kristu ndo liganga ambalyo muenga bhajenzi mwatalazalulii, lakini bado libhombibhu kujha liganga libhaha lya palubhafu. **12** Ujhelepi wokovu kwa munu ojho jhongi ghoa jhoha kwa mena lijhepi liganga lenge pasi pa mbingu lya bhapelihu bhangi bhanu ambalyo kwa e'l'u twibhwesyia kuolobihwa. **13** Henu bho bhabhuene bhujasiri bhoa Petro ni Yohana, ni kugundula kujha bhajhele bhanubhe kawaida bhabhaduli elimu, bhashangele, bhakamanya kujha Petro ni Yohana bhajhele pamonga ni Yesu. **14** Kwa ndabha bhambwene munu jhola jhaaponyisibhu ajhemili pamonga nibhene, bhajhelepi ni khenu kya kujobha dhidi jha e'le. **15** Lakini bho bhamalili kumuamuru mitume bhabhokayi mbele jha mkutano ghwa baraza, bhalongili bhave kwa bhehe. **16** Bhajobhili tubeta kubhabhomba bhuli bhanu abha? Ni kweli kujha muujiza ghwa ajabu ubhombiki kup'etela bhene umanyikene ni khila mmonga jha itama Yerusalem; twibhwesyia lepi kulibela e'l'u. **17** Lakini, ili kwamba lijambo e'le lisijheneli mionganii mwa bhanu, hebu tubhaonyayi bhasijobhi kabhele kwa munu jhejhioha kwa lihina e'le. **18** Bhakabhkuta Petro ni Yohana mugati ni kubhaamuru kamwe bhasiobhili wala kufundisyia kwa lihina lya Yesu. **19** Lakini Petro ni Yohana bhajobhili ni kubhajobhela, "kama ndo sahihi pamiyu pa K'yara kubhatii muenga kuliko K'yara muhukumuayi mwebhene. **20** Ndabha tete twibhwesyia lepikuleka kughenene mambo ambagho tughabhuene ni kughap'eleka." **21** Baada jhe kubaonya nesu Petro ni Yohana, bhakabialeka bhalotayi. Bhabhwesilepi kukabha sababu jhejhioha jhe kubha adhibu kwa ndabha bhanu bhoa bha jhele bhakan'sifu K'yara kwa khela kya kya khele kibhombiki. **22** Munu jha apokili muujiza bhoa uponyaji ajhe ni umri zaidi jha miaka arobaini. **23** Baada jha kubhalaka huru, petro ni Yohana bhakahida kwa bhanu bhabhene ni kubhataarifu ghoha ambagho makuhani bhabhaha ni bhaveya gha bhabhajobhili. **24** Bhabhaghap'eliki, bhakakwesya sauti sya

bhanu kwa pamonga kwa K'yara nikujobha, "Bwana, bhebbe jhaubhombili mbingu ni dunia ni nyanya ni khila khenu mugati mwake. **25** Bhebbe ambajhe kwa Roho mtakatifu kwa kinywa kya dadi jhitu Daudi, n'tumishi ghwa jhobhi, ghwa jhobilii, "Kwa ndaya kiki bhanu bha mataifa bhabhombili ghasia, ni bhanu bhamali kutafakari mambo ghaghifwayi lepi? **26** Bafalme bha dunia bhakipangili pamonga, ni bhatwala bhakibhongiye ku pamonga dhidi jha Bwana dhidi jha Masihi bhake." **27** Ni hakika, bhoa Herode ni Pontio Pilato, pamonga ni bhanu bha mataifa ni bhanu bha Israeli, bhabhonganiki kwa pamonga katika miji ajobho dhidi jha n'tumishi bhoa jhobhi mtakatifu Yesu, ambajhe ghwa mpakili mafuta. **28** Bhabhonganiki kwa pamonga kubhomba ghoha ambagho kibhoko kya jhobhi ni mapenzi gha jhobhi ghaamuiri kuhomela kubhwandelu kabla għakona kuh'omela. **29** Henu, Bwana, għalangayi matisho għa bħene, na ukabħajjalilay bħatumishi bha jhobhi kuijobha litobhi lya bhebbe kwa ujasiri bħuoha. **30** Ili kwamba pa għwinyosy kibhoko kya jhobhi koponyesya, isħara ni maajabu fisibħwese kuhomela kup'etela lihha lya n'tumishi ghwa jhobhi mtakatifu Yesu." **31** Bho bħamali kus/oka, eneo ambaljo bhabhonganiki kwa pamonga lyatikisibhu, na bħoħa bħamemesibhu Roho mtakatifu, na bħanenili litobhi lya K'yara kwa bħujasiri. **32** Idi jħibha, jħaa bħala bħabba minn bhajhele ni muoyo umonga ni Roho jħimonga: na ajhelepi hata mmonga għoха bhene jħaajobħili kujha kyōkyoha kyaimilki lya jħelex kya muene: badala jħiakie bhajhele ni fenu fyohha fya shirika. **33** Kwa nghofu mbaha mitume bhakajhe bħitangasya usħuhuda ghwa bhene kuħus ufufu bħwa Bwana Yesu, neema mbaha jħejhele panani pabħene bħoħa. **34** Pajhelepi ni munu jhejhiojha mionganii mwa bhene jħaap'ongokibhu ni mahitaji, kwa ndabha bhanu bħoħha bha jħelex ni hatia sysi fibhanja au nyumba, bhafhemilis iċikuleta hela jha fenu fyah bħaqabeli. **35** Ni kufibheka pasi pa magolo għa mitume. Ni mgawanyo ghwa bħombiki, kwa khila muumini, kulengana ni khila mmonga fyaalo ndege. **36** Yusufu, mlawi, munu kuhoma kipro, apelibhu lihha lya Barnabasi ni mitume (ejho jħikatfirħbwayi, ndo muana ghwa faraja). **37** Akajha ni n'gonda, ahemelisi ni kuleta hela, akasibheka pasi pamagologħa mitume.

5 Efyo, munu mmonga jha akutibhweġe Anania, ni Safira nkwbib, bhehemelisi sehemu jha mali, 2 na afigħili sehemu jha hela jħabħahemelisi (n'dala ghwa bħubhele amanyi e'l'u), ni kuleta sehemu jha jħisiele ni kujibheka mu magolo għa mitume. **3** Lakini Petro akajbha, Anania, kwa ndabha jħakiki ghwa shetan uumemis muoyo għoħa jhobhi kujobha udesi kwa Roho mtakatifu ni kufiġha sehemu jha maligha n'gonda? **4** Bħwakati lihemelesibhu lepi, lijajhelepi mali għa jhobhi? Ni baada jha kuħemelesibħha, lyā jħelex pasi pa uamuzi bħwa jhobhi? Jħikajhebħoli ubħwasiajhi lijambo elu mu muoyo bħwa jhobhi? Jħikajhebħoli ubħwasiajhi lijambo elu mu muoyo bħwa jhobhi? Ubħakosilepi bħanadmu bali un'kosi K'yara." **5** Katika kup'eteleka malobħi aghha Anania abinili pasi ni kufwa. Ni ho fu mbaha jħabha hidili bħana bħabhap'eliki e'le. **6** Bħasongolo bhakahida palongolo ni kumbeka katika sanda, ni kumpeleka kwibħala ni kun'siela. **7** Baada jha masaa madatu ivi n'dala munu akajjingila mugati bila kumanya kyakkitatokili. **8** Petro akan'jobhela, "Nijobħelai, kama mwahemelisi n'gonda kwa thamani ejju." Akajobha, "Ena, kwa thamani ejju." **9** Kisha Petro

akan'jobhela, "jhijhabhuli kwamba mupatene kwa pamonga kun'jaribu Roho ghwa Bwana? Langayi magolo ha bhale bhabhan'syelli n'gosibhu ijhe pandiangu, na bhibeta kupenda ni kupeleka kwibhala." 10 Ghafla akabina mumagolo gha Petro, akafwa, ni bhala bhasongolo bhakahida mugati bhaka'kolela amalikufwa. Bhakampenda kumpeleka kwibhala, ni kun'siela karibu ni n'gosi. 11 Hofu mbaha jhikahida juu jhe kanisa lyoha, ni juu jha bhoha bhaghap'eliki mambo agha. 12 Ishara simehele ni maajabu fy jhele fihomele ni maajabu fy jhele fihomele miongan mwa bhanu kup'etela mabhoko gha mitume. Bhajhele pamonga mu ukumbi bhwa sulemani. 13 Lakini, ajhelepi munu jhongi tofauti jha ajhele ni bhujasiri bhwa kuambatana ne bhene hata na ha bhapelihu heshima jhe panani ni bhanu. 14 Ni kabhele, bhaamini bhingi bhakajha bhijhongeseka kwa Bwana, idadi mbaha jha bhagos ni bhadala, 15 kiasi kwamba hata akabhap'enda bhatamu mitaani, ni kubhagoneke pa fitanda ni mumakochi, ili kwamba Petro kama ipeta, kivuli kya muene kibhwesiajhi kuselele juu jha bhene. 16 Apu kabhele idadi mbaha jha bhanu bhakahida kuhoma mijj hijahisonguikii Yerusalemu, bhakabhaleta bhatamu ni bhoha bhabhapagewe ni mapepo ni roho chafu, ne bhoha bhaponyibhu. 17 Lakini kuhanu mbaha ajhinuiki, nibhoha bhabhajhe pamonga naku (ambaho bha dhahabu lya masudukayo); na bhamemili ni bhwifu. 18 Bhakanyosya mabhoko gha bhene kubhakamula mitume ni kubhabhekta mu ligereza lya jumla. 19 Ni bhwakati wa pakilu malaika bha Bwana akaifungula miliangu ghyu geraza ni kubhalongosya kwibhala ni kujobha, 20 "Mutolayi, mkajhemayi mulihekalu ni kubhajobhela bhanu malobhi ghoha gha uzima obho." 21 Bhabhapeliki e'le, bhakajhingila muhekalu wakati bhwa kubhalala ni kumanyisa. Lakini, kuhanu mbaha ahidili na bhoha bhajhenaku, nikukutisya baraza lyoha kwa pamonga, ni bhaseya bhoha bha bhanu bha Israeli, ni kubhalaghisyu kuligereza ili kubhalata mitume. 22 Lakini bhatumishi bhabhalotili, bhabhalokilepi mu ligereza, bhakerhuiki ni kuhomesya taarifa, 23 "Tukolili gereza lidendibhu kinofu, ni bhalinzi bhalinzi bhajhemili pa ndiangu lakini bhotwidendula twambwene lepi munu mugati." 24 Henu bhwakati jemedari ghwa hekalu ni makuhani bhabhaha bhobhep'eliki malobhi aghu, bhajhingbu ni shaka mbaha kwa ndabha jha bhene bhakajha bhiibhwesya, jhibeta kujhebhuli lijambo e'le. 25 Kisha mmonga akahida ni kubhajobhela, "Bhanu bha mubhabhekili muligereza bhajhemili mu hekalu na bhifundisya bhanu." 26 Henu jemedari akalota pamonga ni bhatumishi, ni kubhaleta, lakini bila jhe kubhomba fuju, kwa ndabha bhabhatilii bhanu ngabbabhewesili kubhahomelela maganga. 27 Bhabhabhaletili bhabhewekili palongolo pa baraza. Kuhanu mbaha abhakotili, 28 akajobha, "Twabhajobhili mufundisajhi kwa lihina ele, na bado mujiniemisi Yerusalemu kwa lifundisu lya muenga, ni kulonda kuleta damu jhe munu ojho juu jha tete." 29 Lakini Petro ni mitume bhakajibu, "azima tun'kesiajhi K'yara kuliko bhanu. 30 K'yara ghwa dadi jhitu amfufuili Yesu, jhamun'komili, kwa kunkondeka panani pa libehe. 31 K'yara an'tukuisi katika kibhoko kya muene kya kuume ni kumbomba kujhe mbhabha ni mwokozi, kubhosya toba kwa Israeli, ni msamaha kwa dhambi. 32 Tete ndo mashahidi bha mambo agha, ni Roho mtakatifu ambajhe K'yara ambosisi kwa bhalabhabha kan'tii." 33 Bhabajumbe bha baraza bho bhap'eliki naha, bhakamilibhu ni ligoga bhakalonda kuhakoma mitume. 34 Lakini pharisayo jhaakutibhweghe Gamalieli, mwalimu ghwa sheria,

jhaahashimibhweghe ni bhanu bhoha, ajhemili ni kubhaamuru mitume bhatolibhwayi kwibhala kwa muda bhufupi. 35 Kisha abhabhajobhela, "Bhagos bha Israeli, mujhelai makini sana ni khela kya mwependedesya kubhabhombela bhanu abha. 36 kwa ndabha muandi theuda ajhinuiki ni kwidayi kujha mun mbaha, ni idadi jha bhanu kama mia nne bhan'kesisi. Akomibhu, ni bhoha bhabhan'tiege bhatawanyiki ni kujhagha. 37 Baada jha munu ojho, Yuda mgalilaya, ajhinuiki magono għala għa kulekebibħwa sensa akafuta bhanu bhingi kumnya kwa muene. Ni muene kabhele ajhaghili ni bhoha bhabhan'tiege bhatawanyiki. 38 Henu, nikabħajobhela, mukijhepusiġe ni bhanu abha na mubhalekayi bhene, kwa ndabha, kama mpango obho au mbombo ejhe jha bhanu jhitaghibħwa. 39 Lakini kama jha K'yara, mwibetalepi kubħazuila: mwibhwesya kwikolela hata mwichindana ni K'yara." Efyo, bħashawishiki ni malobhi għa muene. 40 Kisha bhakabħakuta mitume mugati ni kubhatobha ni kubhaamuru bhasijobha kwa lihina lya Yesu, ni kubhaleka bhalotayi. 41 Bhabħokili mbele jha baraza bħabħowi kwa ndabha bha bħalangibhu kujha bħilondeke kutebħwa ni kutokuheshħibha kwa ndabha jhe lihina e'lū. 42 Henu, khila ligono, mugati mu hekalu ni kuhomela kunyumba hadi nyumba bhajhendelili kumanyisa ni kuhubiri Yesu kujha ndo Masihi.

6 Henu katika magono agha, idadi jhe bħanafunji jhijhogeseka, lalamiko lya bhayahudi bha kiyunani lyajħandili dhidi jha Baebrania kwa ndabha bhajane bha bhene bhajhela bħiyeħebħibħwa mu mgao bhwa khila ligono bhwa kyakulya. 2 Mitume kumi ni bħabhele bħabħakutili kusanyiku lyoha lya bħanafunji ni kujobha, "Sahihi lepi kwa tete kulileka lilobhi lya K'yara ni kuhudumila pa meza. 3 Kwa hiyo ndongo, muchagulayi bhagos saba, kuhomela miongan mwa muenga bhanu bhema, bħabħamemili roho ni hekima ambabho twibhwesya kubħakabidhi huduma ejhe. 4 Ni tete tubeta kujhendelela mu maombi ni mu huduma jha lilobhi." 5 Hotuba jha bhene jħabhpendisi miktutano bħruo. Hiyo bhakan'chagħu stefano, munu jha ojhe ni imani ni Roho mtakatifi, ni Filipo, Prokoro, Nikanori, Timoni, Parmena, na Nikolai, mwongofu kuhoma Antiochia. 6 Bħaumini bħabħaletili bhanu abha mbele jha bħamitume, bħabħas'okili ni baadaje bħada bħabhekelha mabhoko għa bhene. 7 Hiyo, lilobhi lya K'yara liaenili ni idadi jhe bħanafunji, jhajhongesiki, okko Yerusalemu; ni idadi mbaha jha makuhani bhakittu imani. 8 Ni Stefano, jħażżeemili neema ni nghofu, akifanya maajabu ni isħra mħabha miongan mwa bhanu. 9 Lakini apu bhajhnu iki baadhi jha bhanu bħafuasi bha sinagogi lya likutibħwegħe sinagogi lya mahru, ni la Bħakerene ni la Bhaeskandaria, ni baadhi kuhoma Kilia in Asia. Bhanu abha bha jhele bħiħojiana ni Stefano. 10 Lakini bbwabħħweslepni kusindana ni hekima sysi Roho ambajho Stefano ajhe itumila mu malongesi. 11 Kisha bħabħashawisti baadhi jha bhanu kwa siri kujobha, "Tup'eliki Stefano illongela malobhi għa kufuru dhidi jha Musa ni dhidi jha K'yara." 12 Bħabħashurutisti bhanu, bhaseya, ni bħaandishni, ni kunkottem Stefano bħakan'kamula ni kundeta mbele jha baraza. 13 Bħakabħaleta mashahidi bha bhudesi, bħabħajobħili, "Munu ojho ilekalepi kujobha malobhi manofulepi dhidi jha lieneo ele takatifu ni sheria. 14 Kwani tup'eliki iżjobha kujha ojho Yesu ghwa Nazareth ibeta kupa haribu mahali apa ni kusibadilisya desturi sysi tukabisibhu ni Musa." 15 Khila mmonga jha ajhe mu baraza,

akajhelekesya miyu gha muene kundanga Stefano, nabhane bhakaubhona uso bhwa muene bhwajhele kama bhwa malaika.

7 Kuhani mbaha akajobha. "Mambo agha gha bhukweli?"

2 Stefano akajobha, "Bhalongo bhangu ni badadi jhangu munip'elekesiajhi nene: K'yara ghwa bhutukufu an'tokili dadi jhitu Abrahamu bhwakati ajhele Mesopotamia kabla hija, kutama Harani; 3 akan'jobhela, bhokayi katika nchi jha jhobhi ni bhanu bha jhobhi na ulotayi, mu nchi jha nibetakulasya'. 4 Kisha akabhoka mu nchi jha ukaldayo akatama Harani, kuhomela apu, Baada jha dadi munu kufwa, K'yara akandeta mu nchi ejhe, jhabhitama henu. 5 Ampelilepi kyokyoha kama urithi bwa muene, pajhelepi hata ni sehemu jha kubheka ligolo. Lakini Abrahamu ahaidibhu hata kabla jha kukabhe muana kujhanibetakupelihwa nchi kama miliki jha muene ni uzao bhwa muene 6 K'yara ajobhi naku naha, jha kujha bhazao bha muene nghabhatamili mu nchi jha kubhuhesya ni bhenyeji bha okhubhibeta kubhabhomba bhatumwa bha bhene ni kubhabhomba fibaya kwa muda ghwa miaka mianne. 7 Ni K'yara akajobha nibetakulihkumu taifa ambalyo libeta kubhabhomba mateka, ni baada jha apu bhibhita kuhoma ni kuniabudu pa sehemu ejhe. 8 Na ampelili Abrahamu Agano lya tohara. Iyvo Abrahamu akajha ghwa Isaka akan'tahiri ligono lya nane; Isaka akajha dadi ghwa Yakobo ni Yakobo akajha dadi ghwa bhakhoko bhitu kumi ni bhabhele. 9 Bhakoko bhitu bhakambonela bhwifu Yusufu bhakan'hemesyat katika nchi jh a Misri, ni K'yara ajhele pamonga ni muene, 10 ni kumwokola katika malombosi gha muene, ni kumpela fadhilni hekima mbele jha Farao mfalme ghwa Misri. Farao akambeka kujha mtawala juu jha Misri ni juu jha nyumba jha muene jhioha. 11 Basi kwajhele ni njala mbaha ni malombosi mingi mu nchi jha Misri ni kanani, ni bhadidi jhitu bhakabhilepi kyakulya. 12 Lakini Yakobo bho apeliki kujha ni nafakaMisri, abhalaghisi bha dadi jhitu kwa mara jha kwanza. 13 Katika safari jha pilii Yusufu akakilasya kwa bhalongo munu, familia jha Yusufu jhikamanyikana kwa Farao. 14 Yusufu abhalaghisi bhalongomunu kulota kun'jobhela Yakobo dadi jabhi ahidayi Misri, pamonga ni ndongo munu, jumla jha bhanu bhoa sabini na tano. 15 Hiyo Yakobo aselili Misri; kisha afuili pamonga ni bhadadi jhitu. 16 Bhakatolihwa hata Shekemu bhakasyelibhwu mulikaburi ambalyo Abrahamu alihemili kwa fipandi fya hela kuhoma kwa bhana bha Hamori okhu Shekemu. 17 Bhwakati bhwu jhela ahidi ambayo K'yara aahidi Abrahamu bho bhukaribili, bhanu bho bhajhongesiki oku Misri, 18 Bhwakati obhu ajhinuiki mfalme jhongi Misri, mfalme jhaa manyilepi kuhusu Yusufu. 19 Mfalme jhongi ojho akabhabofya bhanu bhitu ni kubhabhomba mabhibhi bha dadi jhitu, ni kubhatagha bhana bhabhi bhadebe ili bhasiishi. 20 Katika kipindi khela Musa ahogoliki ajhele mnofu mbele jha K'yara alalibhu miesi midatu mu nyumba jha dadi munu. 21 Bhwakati ataghibusi, binti ghwa Farao antollili akandela kama mwana munu. 22 Musa amanyisibhu mafundisu ghoha gha kimisri; ajhele ni nghofu mu malobhi ni matendo. 23 Lakini baada jha kutimisyat miaka arobaini, jhikanhidila mu muoyo bhwa muene kubhagendela bhalongo munu, bhana bha Israeli. 24 Bhoambwene mwisraeli ibhombibhwa mabhibhi, Musa an'tellili ni kulepesya kisasi kwa jhaamboneleghe kwa kun'tobha Mmsri. 25 Afikineghe kujha bhalongo munu bhibeta kumanya kujha K'yara akabhaokola kwa mabhoko gha muene lakini bhamanyilepi. 26 Ligono lya lafwatilii akalota kwa baadhi jha bhaisraeli bhahakomaneghe; akajaribu

kubhapatenisyat; akajobha Mabwana, muenga ndongo, mbona mwikoselana jhmu kwa jhomu? 27 Lakini jhaankosili jirani ghwa muene akansukumila patali ni kujobha, 'Niani akubhombili kujha mtawala ni mhukumu ghwa tete? 28 Bhebbe wilonda kunikoma kama kyaghwan'komili Mmisri golo?' 29 Musa ajumbili baada jha kupeleka nahu; akajha n'hesya mu nchi jha Midiani ambapo akajha dadi ghwa bhana bhabhele. 30 Baada jha miaka arobaini kup'eta, malaika akan'tokela mu jangwa lya kidonda sinai, katika mb'ele ghwa muoto mukchaka. 31 Bwakati Musa abubhwene muoto, ashangele ni kustajabila khela kya akibhwene, na bhoajeribu kukihegelela ili kukilanga sauti jha Bwana ikan'hidila ni kujobha, 32 "Nene ne K'yara ghwa bha dadi waku, K'yara ghwa Abrahamu, ni ghwa Isaka, ni ghwa Yakobo; Musa atetenuki na athubulepi kulanga. 33 Bwana akan'jobhela, 'Fulay filatu fya jhibhi, sehemu pa ujhemili ndo mahali patakatifu. 34 Nighabhuene mateso gha bhanu bhangu bhabhajhele Misri; Nip'eletiki kuluiula kwa bhene, nani niselili ili nibhaokolayi; Henu hidayi, nibeta kulaghisyat bhebbe Misri.' 35 Ojhi Musa jha bhambellili, wakati bhijobha, Niani akubhekili kujha mtawala ni mwamuzi ghwa tete? Ajhele ndo K'yara andaghisi kujha mtawala ni n'kombozi K'yara andaghisi kwa kibhoko kya malaika ambajhe an'tokili Musa mu kichaka. 36 Musa abhalonguisi kuhomela Misri baada jha kubhomba miujiza ni ishara kuimisri ni kubahari jha Shamu, ni kulijangwa kwa kipindi kya miaka arobaini. 37 Ndo Musa ojho jhaabhabojibili bhanu bha Israeli kujha, K'yara ibetakubhajhinubila nabii kuhomele mionganoni mwa bhalongo bhinu, nabii kama nene. 38 Ojho ndo munu ambajhe ajhele ku n'kutano ku lijangwa ni malaika ambajhe alongi nakhu pa kidonda Sinai. Ojho ndo munu apokili lilibhi lyalijhe hai ni kutupela tete. 39 Ojho ndo munu ambajhe bhadadjithu bhabeli kuntii; bhan'sukumili patali ni mu miyo ghyabho bhageukili Misri. 40 Mu kipindi e'ku bhan'jobhili Haruni. 'utengeneselayi miungu ghyaghibetakutulongsosa. Musa ojho, jhaatulongsiasiaghe kuhomela nchi jha Misri, tumanyilepi kyakin'kolili.' 41 Hiyo bhatengenisi iloli kwa magono aghu ni kupisya sadaka kwa sanamu ejhu na bhahobheleli kwa ndabha jha mbombo jhe mabhoko gha bhene. 42 Lakini K'yara abhageuzili ni kubhapela bhaabudu ajhi litondo lya kunani, kama kya jhilembibhu mu kitabu kya manabii, je, munihomesili nene sadaka sysa bhanyama bha mubhachijihili ku jangwa kwa muda bhwu miaka arobaini nyumba jha Israeli? 43 Mujhedekili hema jha kubhonanila jha Moleki ni litondo lya K'yara refani, ni picha jha mutengenisi ni kubhaabudu bhene: ne nibetakubhapeleka patali zaidi jha Babeli. 44 Bhadadi jhitu bha jhe ni hema lya kubhonanila jha bhushuhuda jangwani kama K'yara kyaamuli bhoilongela ni Musa, kwamba ngaatit'ensi kwa mfano bhwu bholu bhwaabhuene. 45 E'le ndo lihema ambalyobha dadi jhitu, kwa bhwakati ghwa bhene bhaletibhu mu nchi ni Joshua. Ejhe jhatokili bhwakati bho bhajhingili kumiliki taifa ambalyo K'yara abhabhengili kabla jha uwepo ghwa bha dadi jhitu. Ejhe jha jhele naha mpaka magono gha Daudi, 46 ambajhe akabhaillili kibanda makao kwa K'yara ghwa Yakobo 47 Lakini Sulemani an'jengili nyumba jha K'yara. 48 Hata naha jhe ajhe kunani itama lepi munyumba sysa sijengebu kwa mabhoko; ejhe kama nabii kya ajobhili, 49 Mbingu ndo kiti kyangu kya enzi, ni dunia ndo sehemu jha kubheka magolo gha jhoni. Nyumba jha aina jheleku mwibetakujenga? ijobha Bwana; jhhendaku sehemu jha nene jha kup'omoseka? 50 Siyo kibhoko kya nene

kyakibhombili agha ghoha? 51 Enye bhanu bha mujhe ni singu sikatafu mwam'belikuiribhwa miyoyoni mb'olokolo, khila mara mukampinga Roho mtakatifu; mwibhombil. 52 Ni nabii jholeku katika manabii ambajhe bhadadi jhinu bhan'tesilipi? Bhabhakhomili manabii bhoha bhabhetokili kabla jha ujio bhwa mmonga mwenye haki,' ni henu mmalikujuha mwebhasaliti ni bhuaijhi bha muene kabhole, 53 enyi bhanu jha mwapokili sheria jhela jha laghisibhu ni malaika lakini mwajhikamuili lepi." 54 Kisha bhajumbe bha baraza bhabhop'eliki mambo agha, bhanyanyibhu miyo ghyu ghya bhene, bhakan'syaghila minu Stefano. 55 Lakini muene bho amemili Roho mtakatifu, alolili kumbunguni kwa makini ni kubhubhona utukufu bhwa K'yara; ni kumbona Yesu ajhemili kibhoko kya kuume kya K'yara. 56 Stefano akajobha, "Langayi njihibhwene mbingu sifungwiku, ni Mwana gha Adamu ajhemili kibhoko kya kuume kya K'yara." 57 Lakini bhajmbe bhe baraza bhabigili kelele kwa sauti mbaha, bhakaziba mb'olokoto sya bhenye, bhakan'jumbilila kwa pamonga, 58 Bhakan'tagha kwibhala mu masi ni kun'tobha ni maganga; ni mashahidi bhakafula nghanobho sya bhene kwibhala ni kubheka pasi karibu ni magolo gha n'songolo jhaakutibhwege Sauli. 59 Bhwakati bhakan'tobha magangaa Stefano, ajhendelili kunkuta Bwana ni kujobha, "Bwana Yesu pokelayi roho jhangu.". 60 Akapiga magoti ni kukuta kwa sauti mbaha, "Bwana, usibhabhalangili dhambi ejhe." Bho ajobhi aghu akatili roho.

8 Sauli ajhele makubaliano gha kifo kya muene. Legono elu ndo ajhandili kubhatesya kinyume kya kanisa lya lyejhele Yerusalem; na bhoja bhiaminibhahatawanyiki mu majimbo gha Yudea ni Samaria, isipokujah mitume. 2 Bhanu bhacha mungu bhan'syelili Stefano ni kubhomba maombolez mabhaha juu jha muene. 3 Lakini Sauli alilizuru likanisa. Alotili nyumba kwa nyumba nikubhabuniza kwibhala bhadala ni bhagos, ni kubhasopa mu ligereza. 4 Bhabhikeera ambabho bhatawanyiki bado bhalihubiri lilibobi. 5 Filipo asalili katika mji bhwu Samaria ni kun'tangasaya Kristu okhu. 6 Baada jha makutano kup'eleka ni ishara sysaabombi Filipo; bhakabheka umakini juu jha khela kyaajobhili. 7 Kuhomela apu bhanu bhangi bhabhap'eliki pepo bhachafu bhakabhabhoka bhanu khoni bhiilela kwa sauti mbaha, ni bhangi bhabhapoozili ni fiwete bhaponyisibyu. 8 Na kwajhele ni furaha mbaha mu mji. 9 Lakini pajhele ni mungu mu mji bhola lihina lya muene Simoni ambajhe abhombeghe uhabhi; ambabho abhutimili kubhashangasya bhanu bha taifa la Samaria, wakati ijoba kujha muene ndo munu muhimu. 10 Bhasamaria bhoha kuhomela bhana hata bhabhaha, bhakamp'elekesya, bhakajobha, "Munu ojho ndo jhela nghofu jha K'yara ambajho ndo mbaha." 11 Bhakamp'elekesya, kwa ndabha abhesyangese mda mrefu kwa uhabhi bhwa muene. 12 Lakini wakati bhakyerir kujha Filipo ahubiriri juu jha ufalme bhwa K'yara ni juu jhalihina lya Yesu Kristu, bhabatisibhu bhagos kwa bhadala. 13 Ni Simoni muene akyeriri; baada jha kubatisibhu ajhendelili kujha ni Filipo; bho abhuene ishara ni miujiza jhajjhele jhibhombekeghe, ashangele. 14 Wakati mitume bha Yerusalem bho bhab'eliki kujha samaria ipokili lilibobi lya K'yara bhakabhaautma Petro ni Yohana. 15 Wakati bhiselela bhakabhaombela; kujha bhampokelayi Roho mtakatifu. 16 Mpaka mda obhu, Roho mtakatifu ajhele akona kubhaselelela hata mmonga ghwa bhene; bhabatisibhu lu kwa lihina lya Bwana Yesu. 17 Ndipo Petro ni Yohana bhakabhabhekela mabhoko

ni bhene bhakampokela Roho mtakatifu. 18 Wakati Simoni abhwena Roho mtakatifu abhosibhu kuperelakubhekibhwa mabhoko ni mitume; alondeghe kubhapaela hela, 19 Akajobha, "Nipelaiy nghofu ejhe, ili kila jha nibetakumbeka mabhoko paokelayi Roho mtakatifu." 20 Lakini Petro akan'jobhela; hela jha jhobhi pamonga ni bhebe ijhaghanikilayi patali, kwa ndabha udhanili kujha karama jha K'yara jhipalikana kwa hela. 21 Ujhelepi ni sehemu kulijambo e'le, n'nofu lepi mbele sya K'yara. 22 Hivyo basi, tubuayi maovu gha jhobhi ni kun'soka K'yara labda wibeta kusamehebhwa fikra sya muoyo ghwa jhobhi. 23 Kwa maana nibhona ujhele mu sumu jha bhuchungu ni kifungu kya dhambi." 24 Simoni akajibu ni kujobha, "Mun'sokayi Bwana kwa ndabha jha nene kwa kujha mambo ghoha ghamulongelili ghibhwesya kunitokela. 25 Wakati Petro ni Yohana bho bhashhudili ni kuhubiri lilibobi lya Bwana, bhakakerebhuka Yerusalem kwa njela ejhu; bhahubiri injili mu fijiji finge fya bhasamarria. 26 Basi malaika bha Bwana anenili ni Filipo ni kujobha, "Jhangasiajhi na ulotayi kusini kwa njela jhahjilota kusika jha Yerusalem kuletela Gaza." (Njela ejhe jhijhe mujangwa). 27 Akajhangasya ni kulota. Langayi, kwajhele ni munu ghwa Ethiopia, towashi mwenye mamlaka mbaha pasi pa kandese; Malkia ghwa Ethiopia. Jhaabhekbihu panani pa hazina jha muene jhioha; nu muene akalota Yerusalem kuabudu. 28 Wakati ikerebhuka atamili mu ligari lyamuene isoma chuo kya nabii Isaya. 29 Roho akajobha ni Filipo, "Hegelelai karibu ni ligari e'le ukakamulana nalu. 30 "Efyo Filipo akalota mbio, akampeleka isoma mu chuo kya nabii Isaya; akajobha, umanyili kya wisoma?" 31 Muethiopia akajobha, "nibebhwesya bhuli munu kama andongwisi lepi?" Akan'sihi Filipo akwela mu ligari ni kutama pamonga ni muene. 32 Henu lifungu lya maandiku lya asomeghe Muethiopia ndo e'le, Alongosibhu kama likondoo kulota kuchinjibhwu ku machinjioni; ni kama likondoo agudeme kinunu, afunguililepi kinywa kya muene. 33 Kwa huzunishibhwu kwa muene hukumu jha muene jhabbosibhu, niani jha ibetakujhelesya kizazi kya muene? maisha muene ghabbosibhu munchi." 34 Hivyo towashi akan'kota Filipo, ni kujobha, "nikus'oka, nabii jholeku ilongelibhwu habari sya muene, ni kuhusu muene au sya munu jhongi"? 35 Filipo ajhandikulongela, abhwanji kwa andiko e'le lya Isaya kun'hubirira habari sya Yesu. 36 Bhabhajhe munjela, bhakafika pa masi, 'towashi akajobha, "Langayi, pajheni masi apa kheleku kizuila nisibatisibhu?" 37 Malobhi agha, "Hivyo Muethiopia akajibu "Nikiera kujha Yesu Kristu ndo mwana ghwa K'yara," ghajhelepi mu maandiku gha muandi). Ndipo Muethiopia akaamuru ligari lijhemedi. 38 Bhakalota mugati mu masi, pamonga ni Filipo ni towashi, Filipoakambatisya. 39 Wakati bhofobhwiki mu masi, Roho ghwa Bwana jhampeliki Filipo patali; towashi ambwene lepi, akalota njela jha muene khoni ishangilila. 40 Lakini Filipo akahomela Azoto. Apetili mu mkoa bholu ni kuhubiri injili mu miji ghoia mpaka bho afikili Kaisaria.

9 Lakini Sauli, ajhendelili kujobha fitisho ata fya kufwa kwa bhanafunzi bha Bwana, alotili kwa kuhani mbaha 2 ni kun'soka barua kwa ndabha jha masinagogi oku Dameski, ili kwamba akankabha munu jha ajhe mu njela jhela ajhele n'gosu au n'dala, abhakongayi ni kubhaleta Yerusalem. 3 Hata bho isafiri, jhatokili bho ikaribila Dameski, gafla jhikamwangasya kokuoha nuru kuh'omela kumbunguni;" 4 ni muene akabina pasi na ap'eliki sauti jhikan'jobhela, "Sauli, Sauli, mbona ukanitesy nene?" 5

Sauli ajibili, bhebbe ghwe niani Bwana? Bwana akajobha, "Nene ndo Yesu jha ukaniadisy; 6 Lakini jhinukayi, jhingilayi ku mjini nabhi ghwibeta kujobbighwa gha wilondeka kubhomba. 7 Bhanu bhabhasafiri pamonga ni Sauli bhatulili kinunu, kupelekesya sauti, bhabhwelepi munu. 8 Sauli akajhinuka mu nchi na bho afunguili mihu gha muene abhwesilepi kulola khenu, bhakankamula kibhoko bhakandeta mpaka Dameski. 9 Kwa magono madatu ilolalepi, iyalepi, wala kunywa. 10 Basi pajhele ni mwanafunzi Dameski lihina lya muene Anania, Bwana ajobhinaku ku lugono, "Anania." Na ajobhili, "Langayi, jhele apa, Bwana. 11 "Bwana akan'jobhela, "Jhemayi ulotayi mu mtua bhwah bwikutibhwa Nyofu, ni mu nyumba jha Yuda na kakotelesiajhi munu kuhoma Tarso jhaikutibhwa Sauli; Maana akona isoka; 12 na ambwene mu maono munu lihina lya muene Anania jhingila ni kumbekela mabhoko panani pa muene kwamba abhwesiyahai kulola. 13 Lakini Anania ajibili, "Bwana, nip'eliki habari sya munu oju kwa bhanu bhingi, kwa kiasi kereku abhabhombili mabhibhi bhatakati bha okhu Yerusalem; 14 Apa ajhe ni mamlaka kuhomakwa kuhani mbaha kun'kamula khila munu jha ikalitia lihina lya bhebbe. 15 Lakini Bwana akan'jobhela, "Lotayi, kwandabha ndo khenu kiteule kwa nene alitolayi lihina lya nene mbele jha mataifa ni bhafalme ni bhana bha Israeli. 16 Maana nibetakubhalasya ghaghajhe mingi ghaghbekundondeka kutesibhwa kwandabha jha lihina lya nene". 17 Anania akalota, akajhingila mugati mu nyumba m'ola; akambekela mabhokho akajobha, Ndongo Sauli, Bwana Yesu, jhaaku'omili pa njela bho wihsida, anilaghisi ukabhai kulola kabhele na ujhiaghia ni Roho mtakatifu. 18 Gafla fikabina fenu pamihu pa muene kama magamba, abhwesi kulola, akajhema, akabatisibhwa akalya kyakulya ni kukabha nghofu. 19 Akatama pamonga ni bhanafunzi okhu Dameski kwa magono ghamehele. 20 Wakati bhabhuobhu akan'tangasya Yesu mu masinagogi, akajobha kujha muene ndo mwana ghwa K'yara. 21 Na bhoja bhabhap'elki bhashangele ni kujobha, "Munu ojholepi jha abhaharibu bhoja bhabhakuti lihina e'le okhu Yerusalem? Na apa ahidili kwa kusudi la kubhakhongha ni kubhap'eleka kwa Makuhani." 22 Lakini Sauli abhwesibhu kuhubiri ni kubhafwanya bhayahudi bhabhetanieli Dameski bhachanganyikibhwayi ni kuthibitisha jha kujha ojho ndo Kristu. 23 Baada jha magono ghamehele, bhayahudi bhakabhomba Shauri pamonga ili bhan'komayi. 24 Lakini mpango ghwa bhene ghwajulikene kwa Sauli. Bhakanvizila pa ndiangu pamusi ni pakilu bhabhwesiyayi kun'koma. 25 Lakini bhanafunzi bha muene bhakan'tola pakilu bhakan'selesya kup'etela pa ukuta, bhakan'selesya pasi mu kapu. 26 Ni Sauli bho afikili Yerusalem, ajaribu kwilonga ni bhanafunzi lakini bhakajha bhiken'tila bhakajha bhikiera lepi kama ni muene mwanafunzi. 27 Lakini Barnaba akan'tola ni kumpeleka kwa mitume, Ni kubhajhelesya jinsi Sauli kya ambwene Bwana munjele ni Bwana kyaajobhinaku, ni jinsi Sauli kyaahubiri kwa ujasiri kwa lihina lya Yesu okhu Dameski. 28 Abhonene nabhu bho bhijhingila ni kupita Yerusalem. Ajobhikwa ujasiri lihina lya Bwana Yesu, 29 Akajhahojiana ni bhayahudi bha kiyunani lakini bhakajha bhijaribu mara kwa mara kun'koma. 30 Wakati bhalongomunu bhamanily lijambo elu, bhakan; tola mpaka Kaisari, na bhampelekayi alolayi Tarso. 31 Basi likanisa lyoha mu bhuyahudi, Galilaya ni Samaria, lyajhele ni imani, na lyajengibhu, ni kugenda mu hofu jha Bwana ni faraja jha Roho mtakatifu, kanisa lyakholili kwa kujhongeseka idati. 32

Kisha atokili Petro bho isyongokasyongoka pande syoha sya mko, akabhaselelela bhaumini bhabhatameghe mu mji ghwa Lida. 33 Ambwene okhu munu mmonga jhaakutibhweghe Ainea, munu oju ajhele pakitanda miaka mia nane; maana apozili. 34 Petro akan'jobhela, "Ainea, Yesu Kristu akuponyiayi; Jhumukayi ni ukitandikilayi kitanda kya jhobhi," Mara akajhumuka. 35 Ni bhanu bhoja bhabhatamili Lida ni Sharoni bho bhambwene munu oju, bhan'geukili Bwana. 36 Pajhele ni bhanafunzi Yafa jhaakutibhweghe Tabitha, ambalyo lyatasfriribhu kama "Dorcus" N'dala oju ajasisi mambo kinofu ni matendo gha rehema ghaaghabhombi kwa maskini. 37 Jhatokili katika magono aghu alwalili ni kufwa; bhabhan'safisi, bhan'kwesti kichumba kya panani ni kun'goneka. 38 Kwa vile Lida kyaajhele karibu ni Yafa na bhanafunzi bhab'elki kwamba Petro ajhele okhu, bhabhalaghisi bhabele kwa muene bhakan'sihi, "Hidayi kwa tete bila kuchelebhwa." 39 Petro akahema ni kubhoka pamonga ni bhene. bho afikiri, bhan'ndeitli mu kichumba kya panani. Ni bhajane bhoja bhajhemili karibu ni muene bhakajha bhilela, bhakajha bhakandasya likotili ni nghobho ambasyo Dorcas abhashonili wakati ajhe pamonga ni bhene. 40 Petro akabhabhosya bhoja kwibhala ku kichumba, akapiga magoti akas'oka, kisha akabhugeukila mb'ele, akajobha, "Tabitha, jhumukayi". Akafungula mihu gha muene na bho ambwene Petro akatama pasi. 41 Kisha Petro akampela kibhoko kya muene akanjinula, na bho abhakutili bhaamini ni bhajane, akabhakabidhi kwa bhene ajhe hai. 42 Lijambo e'l'u lyamanyikene Yafa jhioha, ni bhanu bhingi bhakawamini Bwana. 43 Jhatokili Petro atamili magono mingi Yafa pamonga ni munu jhaakutibhieghe Simoni, n'tengenesya ngozi.

10 Kwajhele ni munu fulani mu mji ghwa Kaisaria, lihina lya muene Kornelio, ajhele mbaha ghwa kikosi kya kiitalia. 2 Ajhe mchamungu na amwabuduili K'yara ni nyumba jha muene jhioha ahomisi hela nytingi kwa bhayahudi na asokili kwa K'yara magono ghoha. 3 Muda ghwa saa tisa gha pamusi, abhwene maono Malaika ghwa K'yara ihida kwa muene. Malaika akan'jobhela 4 "Kornelio! Kornelio akandanga malaika na ajhele ni hofu mbaha sana akajobha "Ejhe ndo kiki n'kolo?" Malaika akan'jobhela "Maombi gha jhobhi ni zawadi sya jhobhi kwa maskini sikwelili kunani kama kumbukumbu mu uwepo bho K'yara". 5 Henu laghisajhi bhanu kulota mji ghwa Yafa kundeta munu mmonga jhaakutibhwa Simoni ambaye pia ikitibhwa Petro. 6 Itamana ni n'tengenesajhi ghwa ngozi jhaakutibhwa Simoni ambajhe nyumba jha muene ijhele kando jha bahari." 7 Baada jha Malaika jha ajobheghe nu muene kubhoka, kornelio akabhakuta bhatumishi bha panyumba jha muene bhabhele ni askari jha amwabudueghe K'yara kati jha maaskari bhabhan'tumikileghe. 8 Kornelio akabhabjhobhela ghoha ghaghatokili ni kubhalaghisyia Yafa. 9 Ligono lyalyafwatili muda ghwa saa sita bho bjajhe munjela na bhikaribila ku mjini Petro akakuela panani pa darini kus'oka. 10 Na kabhele ajhele ni njala naalondeghe kulya khenu, lakini wakati bhanu bhiteleka kyakulya, akalasibhwa maono. 11 Akabthona anga lifunguiki ni khenu kiselela ni khenu fulani kama nghobho mbhaha jhiselela pasi pa ardh mu kona syake syoha nne. 12 Mugati mwake kwajhele ni aina syoha sya bhanyama bhenye magolo mancheche na bhabhiboya panani pa ardh, ni fidege fya anga. 13 Kabhele sauti ikajobha kwa muene "Jhumukayi,

Petro chinja ni bhola". 14 Lakini Petro akajobha "Naha lepi, Bwana kwandabha nibhwayilepi kulya khenu kyokyoha najisi na kichafu. 15 Lakini sauti ikahida kwa muene kabhele kabhele mara jhe pil "Kyaakitakasili Mungu ghilondeka lepi kukikuta najisi wala kichafu". 16 Ejhe jhatokili mara tatu ni khenu kela kikajha kitolibhu kabhele angani. 17 Ni Petro bho ajhele katika hal jha kuchanganyikibhwa juu jha maono aghu ghimaanisha kiki, Langayi, bhanu bhabhatumibhu ni Kornelio bhakajhema palongolo ndiangu, bhakajha bhikota jhela jha kulota mu nyumba. 18 Na bhakakuta ni kukotelesya kama Simoni ambajie pia akutibhu Petro kama atameghe pala. 19 Wakati obhu Petr ibhwasya juu jha maono aghu, Roho akajobha nakhu, "Langayi bhanu bhadatu bhikulonda. 20 Jhumukayi na uselelaiy pasi na ulotayi nabhu. Usitili kulota nabhu, kwa ndabha nibhalaghisi." 21 Petro akaselela pasi kwa bhene ni kujobha, "Nene ndo jhola jha mukandonda kwandajha kiki muhidili?" 22 Bhakajobha, "Akida mmongalihina lya muene Kornelio, munu ghwa haki ni kugana kumwabudu Kyara ni bhanu bhakan'jobha kinofu mu litaifa lyoha lya kiyahudi, ajobhibu ni malaika ghwa Kyara kukulaghisia ili kulota ku nyumba jha mene, ili ap'elekayi ujumbe kuhomela kwa bhebbe." 23 Petro akabhabkaribisa kujingila mugati ni kutama pamonga ni muene, Lukhela bhakajhumuka bhakalota pamonga ni muene, ni bhalongomunu bhadebe kuhomela Yafa bhakalongsana naku. 24 Ligono lyalyafwatali bhabidili Kaisaria. Ni Kornelio akajha akabhalendela; na abhakutili ni bhalongo munu ni bharafiki zake bha karibu. 25 Wakati Petro ijhingila mugati Kornelio akamlaki ni kujinama hadi pais mu magolo gha muene kwa kun'heshimu. 26 Lakini Petro an'jhiniulli ni kujobha "Jhemayi; ne mwene ne mwanadamu." 27 Wakati Petro ilongela naku, alotili mgati abhwene bhanu bhabhonganiki pamonga. 28 Akabhabjobha, "Mwejhomu mumanyili kujha sheria lepi jha kiyahudi kushirikiana au kugendibhwa ni munu ambajhe wa taifa e'le lepi. Lakini Kyara andasi nene kujha nilondeka lepi kun'kuta munu jhejhioha ndo najisi au n'chafu. 29 Na ndo maana nihidili bila kubishila, bhonilaghisibhu kwa ndabha jha ejhu. Hene nibhakotayi kwandayakiki mwalaghisibhu kwandabha jha nene." 30 Kornelio akajobha, "Magono mancheche gha ghalotili, wakati kama obhu nikajha nis'oka muda ghwa saa tisa pamusi mugati mu nyumba jha nene; Nabhwene palongolo pa nene munu ajhemili ajhe ni maguanda mabhalafu. 31 Akan'jobhela "Kornelio maombi gha jhobhi ghap'elihu ni Kyara, ni zawadi sya jhobhi kwa maskini sjhele sya ukumbusho mbele sya Kyara. 32 Kwa hiyo laghisajhi munu Yafa na akan'kutayi munu mmonga jhaikutibhwa Simoni ahidayi kwa bhebbe, ambajhe ikutibhwa Petro ambajhe iishi kwa n'tengenesya ngozi mmonga jhaikutibhwa Simoni ambajhe nyumba jha muene jhehe pemberni mwa bahari. 33 Zingatilayi: N'sitari obho, "Nu muene pa ibeta kuhida ibeta kujobha namu," bhujhelepi mu aandiku gha muandi. 34 Ndipo Petro akajhjhula ndomo ghwa muene ni kujobha "Kweli, nikiera Kyara ibhwesya lepi kujha ni upendeleo. 35 Badala jhike khila taifa munu jhejhioha jha ikamwabudu ni kubhomba matendo gha haki ijhedekelibhwa kwa muene. 36 Umanyi ujumbe bhwa abhupisi kwa bhana bha Israeli, bho itangasya habari sinofu sya amani kup'etela Yesu Kristu ambajhe ni Bwana ghwa bhabha- 37 Mwejhomu mumanyili litukio lya litokili, ambalyo litokili Yudea jhioha na lyajhandili Galilaya, baada jha ubatizo ambabho Yohana alangasili. 38 Yukio lya limhusueghe Yesu Kristu jinsi Kyara kya an'sopili

mafuta kwa Roho mtakatifu ni kwa nghofu. Alotili kubhomba manofu ni kupongesy a bhabhatesibhu ni ibilisi kwa kujha Kyara ajhele pamonga na bhene. 39 Tete ndo mashahidi bha mambo ghoha gha aghabhbomibili mu nchi sya uyahidi ni mu Yerusalem- ojho ndo Yesu jhabhan'komili ni kun'tondeka pa libehe. 40 Munu ojho Kyara amfufuili ligono lya tatu ni kumbeka kumanyikana, 41 tete kwa bhanu bhabhahidi, lakini kwa mashahidi bhabhachagulibhu kabla ni Kyara - tete twebhene, jha twalili naku ni kunywa naku baada jha kufufuka kuhoma kwa bhabhu. 42 Atulaghisi kuhubiri kwa bhanu ni kushuhudila kujha mwamuzi ghwa bhabhajhe hai ni bhabhu bhabhafuili. 43 Kwa muene manabibi bhabhu bhashuhudilayi, ili kwamba khila jha iamini kwa muene apokelayi msamaha ghwa dhambii kup'etela lihina lya muene." 44 Wakati Petro ijhendelela kujobha agha, Roho mtakatifu akabhabjaza bhabhu bhabhajhele bhip'elekesya ujumbe bhwa muene. 45 Bhanu bhala bha bhihusika ni kikundi kya bhaamini bhabhatahiribhu- bhabhu bhabhahidi ni Petro-bhasyangesibhu, kwa ndabha jha karama jha Roho mtakatifu jhaamwagibhu pia kwa bhamataifa. 46 Kwa kujha bhab'eliki abha bhamataifa bhalongela kwa lugha s'enge ni kumwabudu Kyara. Petro ajibili, 47 "Ajhe munu jhejhioha jhaibhwesya kuzuila masi ili bhanu bhasatisibhu, bhanu abha bhampokili Roho mtakatifu kama tete?" 48 Ndipo akabhaamuru bhabatisibhwayi kwa lihina lya Yesu Kristu. Baadaye bhakan'soka atama ni bhene kwa magono kadhaa.

11 Mitume ni bhalongo bhale bhabhajhe okhu Yudea bhab'eliki kujha bhamataifa bhalipokil lilibhi lya Kyara. 2 Petro bho ahidili okhu Yerusalem, likundi lya bhanu bha bhatahiribhu bhakajhanda kun'kosola, bhakajobha, 3 "Ushikamane ni bhanu bhabhabeli kutahiribhu na wilya nabhu!" 4 Lakini Petro akajhanda kujhelesya litukio kwa kina, akajobha, 5 "Nisomeghe mu ghwa Yafa, na nabhwene maono gha khenu kiselela pasi kama nghobho jhiselela kuhomela kumbunguni mu pembe syake syoha. kyaselili kwa nene. 6 Nakilolini ni kufikirira juu jha kiene. Nabhabhwene bhanyama bhenye magolo mancheche bhabbitama mu nchi ni bhanyama bha mudasi ni bhanyama bhabhi boyo ni fidege fya angani. 7 Kisha nikap'eleka sauti jhijobha ni nene, "jhumukayi, Petro, chinjayi nauilayi!" 8 Nikajobha, "Nahalepi, Bwana, mundomo mwa nene kibhwayilepi kujingila khenu kyokyoha kyakibeli kujha kitakatifu au kichafu" 9 Lakini sauti jhajibi kabhele kuhomela kumbunguni, khela Kyara kya kakitangaselii kujha kinofu, usikikuti najisi, 10 Ejhe jhatokili mara sidatu na khila khanu kyatolibhu kumbunguni kabhele. 11 Langayi bwakati obhu bhanu bhadatu bhajhela bhajhele; bhatumibhu kuhomela Kaisaria kuhida kwa nene. 12 Roho akanijobhela lotayi nabhu, na nisitofautiani nabhu. Abha bhagosits bhakalota pamonga ni nene na twaliliti munyumba jha munu mmonga. 13 Atujobhili fela kyambwene malaika ajhe mili mugati mu nyumba jha muene akajobha, "Nilaghisiayi Yafa nikandetayi Simoni ambajhe lihina l'enge Petro. 14 Ibetta kujobha ujumbe kwa bhebbe muobhu wibeta kuokoka bhebbe ni nyumba jha jhobhi jhioha." 15 Bhonijhandi kujobha nabhu, Roho mtakatifu akahida panani pa bhene kama kya ahidili kwa tete kubhwandelu. 16 Nikomboka malobhi gha Bwana, kya ajobhili, "Yohana abatisibhu kwa masi, lakini mwibeta kubatisibhu kwa Roho mtakatifu." 17 Kabhele kama Kyara ahomisi zawadi kama sya atupelili tete potukyeriri Bwana Yesu

kristu, nene ne niani kujha nibhwesya kumpinga Kyara? 18 Bhabhap'eliki mambo agha, bhakerebhuisi lepi, bali bhan'sifili Kyara ni kujobha, "Kyara apisi toba kwa ajili jha bhamataifa kabhele." 19 Basi bhaamini ambabbo malombosi ghajhandili mu kifo kya stefano bhatawanyiki kuhoma Yerusalem- bhaamini abha bhalotili patali hadi mpaka Foinike, Kipro ni Antiochia. Bhabhajobhili ujumbe kuhusu yesu muene kwa bayahudi na sio kwa jhongi jhejhioha. 20 Lakini baadhi jhabhene ndo bhanu kuhoma kipro ni krene, bhabhidli Antikia ni kujobha ni bayunani ni kun'hubiri Bwana Yesu. 21 Ni kibhoko kya Bwana bhwajhele pamonga ni bhene, na bhanu bħingi bhakeriri ni kun'geukilia Bwana. 22 Habari sya bhene syafikili mu mb'olokoto mwa kanisa lya Yerusalem: na bhan'tumili Barnaba alotayi mpaka Antikia. 23 Bho ahidi ni kubhona karama jha Kyara aħobħwi; na abħapeli muoyo bħuħa kubakila ni Bwana mu miyo għya bhene. 24 Kwa ndaba ajhele munu mwema na amemesibhu ni Roho mtakatifu ni imani ni bhanu bħamehele bhakajjhongesekha kwa Bwana. 25 Baadaye Barnaba alotili Tarso kumbona Sauli. 26 Bho an'kabħili, akandeta Antiochia. Akajha kwa mwaka għuħa bhakabħonganika pamonga ni kanisa ni kubħamanyisya bhanu bħamehele. Ni bħanafunzi bhakakutibha bhakristu kwa mara jha kuanza okku Antiochia. 27 Ni katika magono agha manabii bhakaselela kuhomela Yerusalem, mpaka Antiochia. 28 Mmonga bħabbi Agabo ndo lihha lya muene, akajhema iashiribha ni Roho kujha njala jħikali jħibeta kutokela pa ulimwengu poha Ese syahomili wakati wa magono għa Klaudio. 29 Kwa hiyo bħanafunzi khila mmonga kya afanikibhu, bħaamuiji kupeleka misaada kwa bħallobgħe jhe Uyahudi. 30 Bħabbombi naba; bħalaghisi hela kwa kibhoko kya Barnaba ni Sauli.

12 Bwakati obħu mfalme Herode akanyosya kibhoko kya muene kwa baadhi jha bhala bħabhihomela ku kusanyiko ili kubhatesya. 2 Akan'koma Yakobo ndongomunu Yohana kwa upanga. 3 Baada jha kubhona ikabhapdesya Bayahudi akan'kamula ni Petro kabhele. Ejhe jħajħela wakati bħwa mikate jha jħibeli kulola. 4 Bho an'kamuili, akambeka mu ligereza ni kubheka fikosi fincheha fey় askari ili kundonda Petro, akajha itarajila kumpeleka kwa bhanu baadajha pasaka. 5 Petro abħakibhu mu ligereza, lakini maombi għa bħombiki kwa bidii ni likusanyiku kwa ndabha jhe muene kwa Kyara. 6 Ligono kabl Herode alotilepi kumpisya, kiru abhu Petro agonili katikati jha maaskar bħabhele akajha ajanċibbu minyororo mibhele, ni bħalini mbele jha ndiangu bhakajha bħilenda gereza. 7 Langagi, malaika bha Bwana għafla akantokela ni nuru jħikan'għara mugati. Akajtotħba Petro Petro mu ubħafu ni kunjumuisya akajjobha, "Jhumukayi manyata." Ndipo minyororo għa aka akongibbu għyabhopu ki mu mabħoko għa muene. 8 Malaika akan'jobħela, "Fwatayi liguanda lya jħobbi na unitesja jħi." Hivyo Petro akanksyā Malaika ni kuhoma kwibħala. Aaminilepi kya kya bhombiki ni 9 Hivyo Petro akanksyā Malaika ni kuhoma kwibħala. Aaminilepi kya kya bhombiki ni Malaika kama kya bhukwei. Afirkirilegħ ibħona maono. 10 Baada jha kupeta lindo lya chuma lya kujħingi lila kulota kumjin li kafunguka lyene kwa ndabha jha bhene. Bhakapita kwibħala bhakaselela ku mtaa, mara Malaika akandeka. 11 Petro bho akimbuli, akajjobha, "Henu ni amini kujha Bwana andagħihi Malaika għwa muene ili kunkibhosya mu mabħoko għa Herode, ni kwa matarajgo għha bhanu bħoħha bha uyahudi." 12 baada jha kumanya agha,

akahida mu nyumba jha manamu nyinamunu Yohana ambaye ndo Marko; bhakristu bħamehele bha bħonganiki bhis'oka. 13 Bħoabishili pa ndiangu ghwa kizużi, n'tumishi mmonga n'dala jħaakutibhwiegħhe Roda akahida kufungula. 14 Bhoatamu sauti jha Petro, kwa furaha akasindwa kudendula ndiangu. Badala jhiake akajumba mugati mu kichumba: ni kubħajulisya k ja Petro aħjemili pa ndiangu. 15 Hivyo bhakajjobha kwa muene, "Bhebhe ndo mwendawazimu." Lakini akazili kujha ndo kweli ndo muene. Bhakajjobha "Ojho ndo Malaika għwa muene." 16 Lakini Petro aħjeddellib kubisha, na bho bħħaqqixi ndiangu, bhakambona na bħħashegle sana. Petro akabħaqgħadamiya kibhokho kimyakimni ja kubħajjobħela jinsi Bwana kyaambosili mu ligereza. Akajjobha, 17 "Bħajulshayi mambo agha Yakobo ni bħalongo munu." Kisha akabħboka akalota sehemu jħenje. 18 Pamusi, kwhajje ni huzuni mbaha katì jha askari, kuhusiana ni kyakitokili kwa Petro. 19 Baada jha Herode kundonda na ambwene lepi akabħakota bħalini ni kuamru bhakonibħwayi. Akalota kuhoma Uyahudi mpaka Kaisaria ni kutama okku. 20 Herode ajhele ni ligħogha juu jha bħanu bha Tiro ni Sidoni. Bhakalota kwa pamonga kwa muene. Bhakejha ni urafiki ni Blasto msaidi għwa mfalme, ili abħassaidilay. Kisha bhakasoka amani, kwa ndabha nchi jha mfalme. 21 Ligono lya kusudiblu Herode awjalili maguanda għa kifalme ni kutama pa kiti kya muene kya kifalme, ni kubħahutubila. 22 Bħanu bhakapiga magħuegħo, "Ejhe ndo sauti jha Kyara wala sio sauti jha mwanadamu." 23 Mara għafla Malaika akan'tobha kwa ndabha ampelililepi Kyara ukutku; alelibhu ni chango na afuli. 24 Lakini lilħobha lya k'yarri likħokħla ni kusambala. 25 Baada jha Barnaba ni Sauli kükamlija ħuduma jha bhene bhakabħoka pala bhakakerebhuka Yerusalem, bhakan'tola ni Yohana ambajhe lilħabha kwa kuhogoleka ndo Marko

13 Henu mu kanisa lya Antiochia pajhele n baadhi jha manabii ni bħalim. Bhajhele Barnaba, Simeoni (jaakutisbhu Nigeri). Lukio wa Kirene, Manaeni (Ndongo jha abeli kujha għwa danu għwa Herode kiengozzi għwa mko), ni Sauli. 2 Bho bhakawabudu Bwana ni kufunga, Roho mtakatifu aħobjħili, "Munitengħej palubħafu Barnba ni Sauli bħaibħombayi mbombo jha nibħakutili." 3 Baada jha kanisa kufunga, kus'oka, ni kubheka mabħoko għa bhene panari pa bħanu abha bhakabħaleka bħalotayi. 4 Kwa hiyo Barnabasi ni Sauli bħanti jħi Roho mtakatifu na bħaselili kulota seleukia; kuhomela okku bħasafiri mu bahri kultotla kisiwa kya Kipro. 5 Bho bhajhe mu mji għwa Salami, bħalitangas ilħobha lya K'yarra mu masinagogi għa bayahudi. Pia bhajhele pamonga ni Yohana Marko kama msaidi għwa bhene. 6 Bho bħalolli katika kisiwa kyoħha mpaka Pafo, bħan'kolli munufulani mmabbi. Myahudi nabii għwa bhudesi ambajhe lihha lya muene lyajħe Bar Yesu. 7 Mmabbi ojho ashirikiene ni liwali Sergio Paulus, jha ajhele munu mwenne luħala. Munu ojho abħaalik Barnaba ni Sauli kwandabha alondegħe kupeleka ilħobha lya K'yarra. 8 Lakini Elima "mmabbi jħola" (Naha ndo lihha lya muene kya lyatħasiribhu) abħapplingi; ajaribu kugeusya liwali jħola abħoka mu imani. 9 Lakini Sauli jha akutibhwiegħhe Paulo, ajhele amemesibhu Roho mtakatifu, akan'kazila mihi 10 ni kujobha, "Ewe muana għwa ibilis umemesibhu ni aina syħa sya udesi ni udha. Bhebhe ndo adui għwa kila aina jha haki. Wibetalepi kuleka kusigeusya nj'ela sya Bwana, syasinyekkili je, wibeta kubħwenya? 11

Henu langayi, kibhoko kya Bwana kijhe panani pa jhobhi, na wibeta kujha kipofu. Wibetalepi kulibhona lijobha kwa muda "Mara jhejhuejhu ukungu ni ngisi tyabinili panani pa Elimasi; akajhanda kusyngoka pala kus'oka bhanu bhandongo syajhi kwa kun'kamula kibhoko. 12 Baada jha liwali kubhona kya kitokili akeyelili kwandabha asyangesibhu kwa mafundisu kuhusu Bwana. 13 Henu Paulo ni rafiki bha muene bhasafiri mjini kuhoma Paflo na bhafikiri Perge mu Pamfilia. Lakini Yohana akabhaleka ni kukerebhuka Yerusalem. 14 Paulo ni rafiki yake bhasafiri kuhoma Perge na bhafikili Antiochia jha Pisidia. Okhu bhalotili mu sinagogi ligono lya sabato ni kutama pasi. 15 Baada jha kusoma sheria ni manabii bhalongosi bha sinagogi abhakalaghisili ujumbe bhakajobha, "Ndongo, kama mujhe ni ujumbe bhwa kupela muoyo bhanu apa, mujobhayi" 16 Kwa hiyo Paulo akajhema ni kubhapungila kibhoko; akajobha, "Bhagos bha Israeli ni mwamukan'tti K'yara, mupelekisajhi. 17 K'yara ghwa abha bhanu bha Israeli abhachaguili bha dadijhito ni kubhabhomba bhanu bhamehele bho bhitama mu nchi jha Misri na kwa kibhoko kya muene kujhinilibwa abhalonguisi kwibhala kwa muene. 18 Kwa miaka arobaini abhavumiili pa jangwa. 19 Baada jha kughaharibu mataifa saba pa nchi jha kaanani, abhapelili bhanu bha tete nchi jha bhene kwa urithi. 20 Matukio agha ghoha ghatokili zaidi jha miaka mia nne na hamsini. Baada jha fenu efe fyoka, K'yara abhapelili bhaamuzi mpaka Samweli Nabi. 21 Baada jha agha, bhanu bhasokili mfalme, hiyo K'yara abhapelili Sauli mwana ghwa Kishi munu ghwa kabilia lya Benjamin, kujha mfalme ghwa miaka arobaini. 22 Kisha baada jhe K'yara kumbosya mu ufalme an'jinuili Daydi kujha mfalme ghwa bhene. Jhajhele kuhusu Daudi kwamba K'yara ajobhili, 'Nin'kabhilli Daudi mwana ghwa Yesu kujha munu jha aganikibhu ni muoyo bhwa nene; ambaye ibeta kubhomba khila khenu kyanilonda. 23 Kuhomela mu lukholo lwa munu ojho K'yara ajhiletili Israeli mkombozi Yesu, kama kya ahidi kubhomba. 24 Ele lyabhwajibili kuhomele, kabla jha Yesu kuhida Yohana kwanza atangasili ubatisu bhwa toba kwa bhanu bhoha bha Israeli. 25 Nu muene Yohana bho imalisila mbombo jha muene, ajobhili, 'Mwifikiri nene ne niani? Nene ne jhola lepi. Lakini map'elekesisajhi jhaibe takuhida kumbele jha nene, nilondekalepi kuhobhosya filatu fya muene mu magolo. 26 Ndongo bhanu bha lukholo lwa Abrahamu, ni bhala ambabbho kati jha muenga mukamwabudu K'yara, kwandabha jha tete kwamba ujumbe obho bhwa ukombozi ulaghisibhu. 27 Kwa bhala bhabhitama Yerusalem, ni bhatawala bha bhene bhan'tambulli lep kwa bhuhalisia, na bhwala bhan'tambulli lepi ujumbe bhwa manabii kwa kun'hukumu kifo Yesu. 28 Japokuwa bhakabhelepi sababu jhinofu jha kifo mugati mwa muene bhakan'soka Pilato an'komayi. 29 Bho bhamalili mamboghohe ghaghalembibhu kuhusu muene, bhakan'selesya mu libehe ni kungoneka mu likaburi. 30 Lakini K'yara amfufuili kuhoma kwa bhafu. 31 Abhonekana kwa magono ghamehele kwa bhala bhabhalotili pamonga ni muene kuhoma Galilaya kulotela Yerusalem. Bhanu abha henu ndo mashahidi bhabhanu. 32 Hivyo tukabahaletela habari jhinofu kuhusu ahadi sysa bhapelibhu bhakokho bhitu. 33 K'yara abbakili ahadi e'se kwa tete, bhanu bhabhi, kwa e'lou amfufuili Yessu ni kun'kerebusuya kabhele mu uhai. E'le kabhele lyalembibhu mu Zaburi, jha pilii; Bhebe ghwe mwanabhangu lelu njele ne Dadiju. 34 Kabhele kuhusu bhukweli ni kwamba amfufuili kuhomela kwa bhafu ili kwamba mb'ele ghwa muene

usiharibiki, alongili naaha. Nibeta kup'ela utakatifu ni baraka halisi sysa Daudi. 35 Ejhe ndo sababu jha kujobha kabhele mu Zaburi jh'enge, ghwibetalapi ni husu mtakatifu ghwa jhobhi kubhubhona uozo.' 36 Kwa kujha baada jha Daudi kutumikila mapenzi gha K'yara pa kizazi kya muene, agonili agonesibhu pamonga ni bha dsdi jhabbi, na abhubhwene uharibifu, 37 Lakini jhaafulibh ni K'yara aubhwelepi uharibifu. 38 Efyo na imanyikanayi kwa muenga, ndongo, kup'etela munu ojho, n'samaha ghwa dhambi uhubiribhu. 39 Kwa muene khila jhaiamini ibhalangibhwa haki kwa mambo ghoha ambagho sheria jha Musa ngajhibepelipe haki. 40 Hivyo basi mujihelayi bhaangalifu kwamba khenu kya bhakilongili manabii kisihomeli kwa jhomu: 41 Langayi, enyi bha mwidharau, na mkasya nngalayi ni kujhangamilia; kwa vile nibombwa mbombo ambayo mwibhwersy lepi kujhikiera, hata kama munu ibetakubhajelesya. 42 Bwakati Paulo ni Barnaba bho bhabhokili, bhanu bhakabhas'oka bhelongelayi malobhi agha ligono lya sabato ijayo. 43 Bwakati mukutano wa sinagogi bho bhumaliki Bhayahudi bhingi ni bhaongofu thabit bhabhakesisi Paulo ni Barnaba, ambabho bhalongili nabhu na bhabhahimizi bhajhendelelai mu neema jha K'yara. 44 Sabato jhajhafatwili karibu mji bhuoha bhwabhonganiki kupeleka litobhi lya K'yara. 45 Bhayahudi bho bhabhuene makutano, bhabhe ni bhwifu ni kulongela malobhi ghaghapingili fenu fyafijobibhu ni Paulo na bhindighili. 46 Lakini Paulo ni Barnaba bhalongili kwa ujasiri ni kujobha, "Jhajhemuhimu kwamba lilobhi lya K'yara lilongelibhwayi kwanza henu. Kwa kujha mkalisukumila patali kuhomela kwa muenga ni kwibhona kujha mkastahililepi uzima bhwa milele mulangayi twibeta kubhageukila mataifa. (aiōnios g166) 47 Kama vile Bwana kya atuamuamuili, akajobha, Nibhabhekili muenga kama nuru kwa bhanu bha mataifa, kwamba mletayi wokovu kwa pande syoha sysa dunia." 48 Mataifa bho bhap'eliki e'le, bhahobheli ni kulisifila lilobhi lya Bwana. Bhingi bha bhasalibhu kwa uzima bhwa milele bhakyeriri. (aiōnios g166) 49 Lilobhi lya Bwana lyaenili nchi jhioha. 50 Lakini Bhayahudi bhabhasokili bhabhakihomisi ni bhadala muhimu, kabhele ni bhalongosi bha mji. Agha ghachochili malombosi dhidi jha Paulo ni Barnaba na bhabhataghili kwibhala kumpaka ghy mji. 51 Lakini ni Paulo ni Barnaba bhakung'utili lifu mafumbi lya magolo gha bhene. Kisha bhalotili mu mji bhwa Ikonia. 52 Ni bhanafunzi bhamemili ni furaha pamonga ni Roho mtakatifu.

14 Jhatokili mu Ikonio kujija paulo ni Barnaba bhajhingili pamonga mu sinagogi lya Bhayahudi ni kulongela namana ambajho likundi libhaha lya bhanu Bhayahudi ni Bhayunani bhakyeriri. 2 Lakini Bhayahudi bhabhalii bhabhachochili luhalo bhamataifa ni kubhabhomba khujha bhhbibhi dhidi jha ndongo. 3 Kwa hiyo bhatamili okhu kwa muda mrefu, bhaka jhabhilongela kwa ujasiri kwa ngofu, jha Bwana, kuni ipisya uthibitisho kuhusu ujumbe bhwa neema jha muene. Abhombi naaha kwa kubhosya issara ni maajabu fibhombibhwayi kwa mabhoko gha Paulo ni Barnaba. 4 Lakini lieneo libhaha lya mji lyagabhwanyiki baadhi jha bhanu bhajhele pamonga ni Bhayahudi ni baadhi pamonga ni mitume. 5 Bwakati bhamataifa ni Bhayahudi bhobhajaribu kubhashawishi bhalongosi bha bhene kubhabhombela vibaya ni kubhaponda ni maganga Paulo ni Barnaba, 6 Bhakalimanya e'lou ni kujumbila mu mji ghy Likonia, Listra ni Derbe, ni maeneo ghaghisyongo'ka pala, 7 ni okhu bhahubiri injili. 8 Ni okhu Listra pajhele ni munu mmonga jhaatameghe, ajhelepi ni

ngofu mumagolo gha muene, kilema kuhomela mu lileme lya nyinamunu, abhwayilepi kugenda. 9 Munu ojho ampeliki Paulo ilongela. Paulo ankazili mihu ni kubhona ajhele ni imani jha kunyesibhwa. 10 Hivyo ajobhili kwa muene kwa sauti mbaha, "Jhemayi kwa magolo gha jhobhi" Ni munu jhola aniki kunani ni kuyanda kugenda. 11 Bhumati bho bhubhwene kya abhombili Paulo bhajhinuili sauti sysa bhene bhakajha bhijobha kwa lahaja jha kitikanio, "Miungu jhituselelili kwa namna jha binadamu." 12 Bhan'kutili Barnaba "Zeu," ni Paulo "Herme." Kwa ndabha ajhele msemajii mbaha. 13 Kuhani ghwa Zeu, ambajhe hekalu lyu muene lyajhele kwibhalu ku mji aletili fahari la ng'ombe ni ntongo ghwa maua mpaka ku ndiangu ghwa mji muene ni umati bhalondeghe kuhomesya sadaka. 14 Lakini mitume, Barnaba ni Paulo, bho bhalipeliki e'le, bharaneili meguanda gha bhene manyata bhakalota kubhala ku umati bhilela. 15 Ni kajobha, "Enyi bhanu, kwandayakiki mwibhomba mambo agha? ni tete kabhele twebha binadamu bhene ligoga kama lyu muenga. Tukabhaletela habari njema, kwamba mgeukayi kuhomela mu fiti efufya fitondikalepi ni kulota kwa K'yara jha ajhe hai jhaabombi mbingu, dunia ni bahari ni khila khenu kyakijhele. 16 Mu nyakati sysa silotili, abharuhuisi mataifa kugenda mu njela sysa bhene. 17 Lakini bado abhokilepi bila shahidi, kwa e'lou abhombi kinofu na abhapelili fula kuhoma kumbinguni ni nyakati sysa mazao akajhimemesya miyo ghinu kwa fyakulya ni furaha. 18 Hata kwa malobhi agha Paulo ni Barnaba kwa shida bhakauzuila umati kubhasopela sadaka. 19 Lakini baadhi jha Bhayahudi kuhomela Antiochia ni Ikonio bhahidili kuushawishi umati. Bhan'homelili maganga Paulo ni kundundusy hadi kwibhalu ku mji, bhakajha bhitegemela afuili. 20 Hata naha bhanafunzi bhajhele bhajhemili karibu nabhu ajhu muiki, bhakajhingila ku nyini. Ligono lya pili, alotili Derbe ni Barnaba. 21 Baada jha kumanyisa injili mu mjibholu ni kubhabhomba bhanafunzi bhamehele bhakerebhui Listra, hadi Ikoniamu, ni hadi Antiochia. 22 Bhajhendellili kuiman'sya nafsi sysa bhanafunzi ni kuperlibhwa muoyo kujhendeleta mu imani, akajoobha, "Lazima tujingilayi ku ufalme bhwa K'yara kwa kuperetela malombosi ghamehele. 23 Bho bhabha teuili kwa ndabha jha bhene bhaveya kwa kila likusanyiku lya bhaaminio na bhakajha bhas'okili ni kufunga, bhabhakabidhi kwa Bwana, ambajhe bhene bhamwaminili. 24 Kisha bhaapelili kupisidia, bhafikili pamfilia. 25 Bhwakati bhalongili malobhi perga, bhaselili kulota Atalia. 26 Kuhoma okhu bhakweli meli hadi Antiochia ambako bhajhele bhakihomisi kwa neema jha K'yara kwa ndabha jha mbombo ambayo henu bhajhele bhakamilisi. 27 Bhabhafikili okhu Antiochia, ni kulisibhonganiya, likusanyiku lya pamonga, bhakapisya taarifa jha mambo ambagho K'yara agha bhombi kwa bhene, ni jinsi kya abhaddelelili ndiangu ghwa imani kwa bhanu bha mataifa. 28 Bhatamili kwa muda mrefu ni bhanafunzi

15 Bhanu fulani bhaselili kuhoma Uyahudi ni kubhamanyesyabhalongo, bhakajonha, "Mkabela kutahiribhwa kama desturi jha Musa, mwibhwesya lepi kuolibhwa." 2 Bwakati Paulo ni Barnaba bhabhajhele na mapambano ni mjadala pamonga na bhalongo bhaamulii kujha Paulo, Barnaba ni bhangi kadhaa bhalotayi Yerusalem kwa mitume ni bhaveya kwandabha jhe liswali e'le. 3 Henu kwa kulaghisibhwa kwa bhene, ni kanisa bhapetili Foinike ni Samaria bhakajha bhitangasyali

furaha mbaha kwa bhalongobha bhoha. 4 Bho bhahidili Yerusalem, bhakaribisibhu ni kanisa ni mitume ni bhaveya, na bhawasilihi taarifa jha mambo ghoha ambagho K'yara abhombili pamonga nabhu. 5 Lakini bhanu fulani bhabhaamini bhajhele mu likundi lya Mafarisayo bhajhemili ni kujobha, "ni muhimu kuhatahiri ni kubhaamuru bhayikamulayi sheria jha Musa." 6 Hivyo mitume nibhaseya bhajhemili pamonga kulfikirila liswala e'le. 7 Baada jha majadiliano matali Petro ajhenulen ni kujobha kwa bhene, Bhalongo mumanyili kujha kitambo kinofu kyakilotili K'yara abhombili lichaguo jha muenga, kujha kwa ndomo ghwangu mataifa bhapelekayi lilobhi lya injili, ni kuamini. 8 K'yara jha aghimanyili miyo, ishuhudila kwa bhene, akabhabapela Roho mtakatifu, kama kyaabhbombili kwa tete; 9 na atengenisilepi utofauti kat i jha tete ni bhene, akajhibombi miyo jhya bhene minofu kwa imani. 10 Kwa hiyo, kwanajhakiki mukan'jaribu K'yara kujha mubhekayi nira panani pa nsingu sysa bhanafunzi ambabho hata bhadadi jhitu wala tete twibhwesylepi kustahimili? 11 Lakini twikiera kujha twibetakuolibhwa kwa neema jha Bwana Yesu, kama kyabhajhele." 12 Kusanyiku lyoha lyagudembe bho bhakampelekesya Barnaba ni Paulo bho bhihomesya taarifa jha ishara ni maajabu ambagho K'yara abhombi pamonga nabhu kat i jha bhanu bha mataifa. 13 Bho bhalekili kulongela, Yakobo ajibili akajobha, "Bhalongo munipelesijahi. 14 Simoni ajhelekesi hoti jinsi hoti K'yara kwa neema abhasaidili mataifa ili kwamba akikabhilayi kuhoma kwa bhene bhanu kwandabha jha lihina lya bhebbe. 15 Malobhi gha manabii ghikakubaliana ni e'le kama kya lilembibhu. 16 Baada jha mambo agha nibetakukerebhuka ni kujenga kabhele hema jha Daudi, jhahaguili pasi; nibetakuhinula ni kubhumala uharibusu bwake, 17 ili kwamba bhanu bhabhasiele bhandondayi Bwana, pamonga ni bhanu bha mataifa bhabhakutibhu kwa lihina lya nene; 18 Efe ndo, kyaajobhili Bwana jhaabhbombi mambo agha ghamanyikanayi kuhomela enzi sysa muandi. (aiōn g165) 19 Efyo basi, ushauri bhwa nene ni kwamba tusibhapelii shida bhanu bha mataifa bhabhakan'geukila K'yara. 20 Lakini tujhandikayi kwa bhene kujha bhakijhepusiajhi patali ni uharibusu bhwa sanamu, tamaa sysa uasherati, ni fyafinongibhu, ni damu. 21 Kuhoma fizazi fya bhasee kuna bhanu ku kila mji bhabhuhubiri ni kun'soma Musa mu masinagogi khila sabato." 22 Kwa hiyo jhibhonekana kujha jhibhaperidesi mitume ni bhaveya, pamonga ni likanisa lyaotha, ku'chagula Yuda ghaakutibhu Barnaba ni Silas bhabhajhele bhalongosi bha kanisa, nikubhalaghisyia Antiochia pamonga ni Paulo ni Barnaba. 23 Bhaledi naha, "Mitume bhasee ni bhalongo bhangu kwa bhalongo bha mataifa bhabhajhele Antiochia, Shamu ni Kilikia, salamu. 24 Twapelili kujha bhanu fulani ambo twabhapelili lepi amri ejhu, bhabhokili kwa tete na bhabhataabisi kwa mafundisus ghaghileta shida mu nafsi sysa muenga. 25 Kwa hiyo, jhibhonekana kinofu kwa tete twebhoha kuchagula bhanu bha kubhalaghisyia kwa muenga pamonga ni bhabpendwa bhitu Barnaba, ni Paulo. 26 Bhanu bhabhahatarisi maisha gha bhene kwa ndabha jha lihina lya Bwana Yesu Kristu. 27 Henu, tundaghisi Yuda ni Sila, bhibeta kubhajobhela mambo ghaghagu. 28 Kwa kujha jhabhoniki kinofu kwa Roho mtakatifu ni kwa tete, Kubho juu jha muenga nsighu mbaha kuliklu mambo agha ghaghajhele gha lazima. 29 kwamba mgeukayi kuhomela kufenu fya fipisibhu kwa sanamu, damu, fenu fya kunyongibhu, ni uasherati. kama mwibetakwibheka patali ni efe jhibetakujha kinofu kwa muenga. kwaherini." 30

Efyo basi, bhabhatawanyisi bhu bhaselelili Antioquia; baada jha kubhonganiya kusanyiku pamonga, bhawasilihi barua. **31** Bho bhajisomili bhabhbwiki kwandabha jha kuperlibhwa muoyo. **32** Yuda ni Sila ni manabii, bhabhapelili muoyo bhalongo kwa malobhi ghamehele ni kubhasopela ngorfu. **33** Baada jha kutama muda fulani okhu, bhatawanyisibhu kwa amani kuhoma kwa bhalongo kwa bhala bhabhalaghisi. **34** (Lakini jhabhonekene kinofu lepi kusiala okhu). **35** Lakini Paulo ni bhangi bhatamili Antioquia pamonga ni bhangi bhamehele, ambapo bhanafundisi ni kuhubiri lilibobi lya Bwana. **36** Baada jha magono kadhaa Paulo ajobhili kwa Barnaba, "Natukerebhukayi henu ni kubhagendela bhalongo mu khila mji pa twahubiri lilibobi lya Bwana, ni kubhabhona kyabbajhele. **37** Barnaba alondeghe kabhele kun'tola pamonga nabhu Yohana jhaakutibhu Marko. **38** Lakini Paulo afikirir jhajhekinofu lepi kun'tola Marko, jhaabhalekili okhu pamfilia na ajhendeli lepi nabhu mu mbombo. **39** Kisha apu kwahomili mabishano mabahaha kwa hiyo bhatengene, ni Barnaba an'tolili Marko ni kusafiri kwa meli mpaka Kipro. **40** Lakini Paulo an'chaguli Sila ni kubhoka, baada jha kukabisibhu ni bhalongomunu mu neema jha Bwana. **41** Naalotili kupelela Shamu ni Kilikia, ikajha akaghasingimalisya makanisa.

16 Paulo kabhele bho ahidili Derbe ni Litra; na langayi, pala pajhe ni mwanafunzi jhaakutibhweghe Timotheo, ndo kijana jhaahogoliki ni mabhu ghwa Kiyahudi ambajhe ndo muumini ni dadi munu ndo mgiriki. **2** Bhanu bha listra ni Ikonia bhan'shuhudili kinofu. **3** Paulo andondeghe ili asafiriajhi nakhu, hiyo akantola ni kun'tahiri kwa ndabha jhe bhammanyili kujha dadimuni ndo Mgiriki. **4** Bho bhilota bhap'elili ku mji nikuhomesya malaghisu ku makanisa ili kughattai malaghisu aghu ghalembibhu ni mitume ni bhavee okhu Yerusalem. **5** Efyo makanisa ghaimarishibhu mu imani ni bhabhaamini bhaijhongesiki kwa idati khila ligono. **6** Paulo ni bhaijhinu bha kalota firigia ni Galatia kwani Roho ghwa K'yara abhabesili kuhubiri lilibobi okhu ku Ilijimbo lya Asia. **7** Bho bhakaribili Misia, bhajaribul kulota Bithinia, lakini Roho ghwa Yesu abhabesili. **8** Kwa hiyo bhakapeta Misia bhakajhida mpaka mji bhwa Troa. **9** Maono ghan'tokli Paulo pakilu, bhaijheleni munu ghwa Makedonia ajhemili, akan'kuta ni kujobha, "Muhidayi mutulaidilay choni Makedonia." **10** Paulo bho abhwene maono, mara tukakia ndala kulota Makedonia akimanya kujhe K'yara atukutili kulota kubhabulilida injili. **11** Hivyo twabholiki kuhoma Troa twataliti moja kwa moja Samothrake, ni ligono lyalafwatili twafikili mji bhwa Neapoli. **12** Kuhoma apu tukalota Filipi ambaghyo ndo moja ghyu mji bhwa Makedonia, mji muhimu mu wilaya ni utawala bhabha Kirumi ni kutama magono kadhaa. **13** Ligono lya sabato twataliti kwibhala kulango kwa njela jha kiholo sehemu amba'ijo tudhanieghe kubeta kujha ni mahali pa kubhombela maombi. Twatamili pasi ni kulongela ni bhamama bhabhahidi pamonga. **14** N'dala mmonga he akutibhweghe Lidia, n'hemellesajhi ghwa zambarau, kuhoma ku mji bhwa Tiatira, jha ikamwabudu K'yara atupelikisi. Bwana anfunguili muoyo bhwa muene ni kubheka maanani malobhi ghaghajobhibu ni Paulo. **15** Baada jha kubatisibhu, atusilli ni kujobha, "Kama munibhwene kujha nene na mwaminifu kwa Bwana, basi nikabhasihi mujhingilayi ni kutama kwa nene." Atusihili kweli. **16** Ikajha kwamba, bhotwilota mahali pa kus'oka, n'dala mmonga jheajhe ni pepo lya utambuzi abhone ne ni tete. Andetili Bwana ghwa muene faida simehele

kwa kubashiri. **17** N'dala ojho akan'kesya Paulo pamonga ni tete, akajha ipiga kelele ni kujobha, "Abha bhagos ndo bhatumishi bha K'yara jha ajhe mbaha, bhabhikabhatangasila muenga habari jha wokovu." **18** Abhombi naaha kwa magono ghamehele, lakini Paulo akajha adadili ni litendo e'l'u, ageuki kunyuma ni kun'jobhela pepo "Nikuamuru kwa lihina lya Yesu umhokayi mugati mwa muene." Niliene likabhoka ni kundeka mara moja. **19** Mabwana bha muene bho bhabhuene jha kujha tumaini lya faida jha bhene libhokili, bhabhakamuli Paulo ni Sila ni kubhabunisia mu soko mbele jha bhenye mamlaka. **20** Bho bhabhafikisi kwa makuhakimu bhabkajoba, "Bhagos abha Bhayahudi na bhisababisa ghasia mbaha mu mji bhwitu. **21** Bhimanyisya mambo ambagho sio sheria tete kughapokela wala kughakesya kama Warumi." **22** Umati ukabahajinukila kinyume, Paulo ni Sila, mahakimu bharanuli nghobho sysa bhene ni kubhafula ni kuamuru bhatobhbihwayi fiboko. **23** Baada jha kubhatobha fiboko fimehele, bhabkabhasopa mu ligereza ni kuamuru askari bha gereza kubhalenda kinofu. **24** Baada jha kupokela amri ejhu, askari bha gereza abhasopili mu kichumba kya mugati mu gereza ni kubhakonga magolo gha bhene pa sehemu pa bhabhekibhu. **25** Bwakati wa kiru kya manane Paulo ni Sila bhakajha bhisoka ni kujhemba nyembu sysa kunsifu K'yara, khoni bhabfungwa bhangi bhakajha bhipelekesya. **26** Ghafila kwatokili litetemeko libhaha ni misingi ghyu gereza ghyatikisiki, miliangu ghyu gereza ghikadenduka, ni minyororo ghyu bhabfungwa bhabha jhalegesibhu. **27** Mlinzi ghwa gereza akajhumuka kuhoma mulogono ni kubhona miliangu ghyo ghyu gereza jhidendulihu; hivyo akatola upanga bhwa muene maana alondeghe kwikoma kwandabha afikilireghe bhabfungwa bhabha bhatoniiki. **28** Lakini Paulo akapiga kelele kwa sauti mbaha, akajoba, "Usikidhuru kwa ndabha twebhoha tujhele mahali apa. **29** Mlinzi ghwa gereza akas'oka taa siletibhwayi ni kujhingila mugati mu gereza manyata, akajha itetemeka ni kutila akabhabinila Paulo ni Sila, **30** ni kubhapisya nije jha gereza ni kujobha, "Bhaheshimibhwa, niketakiki ili nibhweijhi kuokoka? **31** Na bhene bhakan'jobhela, "Umwamini ajhi Bwana Yesu nabhi wibetekuokoka pamonga ni nyumba jha jhobhi." **32** Bhajobhi lilibobi lya Bwana kwa muene pamonga ni bhanu bhabha bha pa nyumba jha muene. **33** Mlinzi ghwa gereza akabhatola ke'ru khela ni kubhasambisyu sehemu sysa bhalamele, muene pamonga ni bhanu bha panyumba pa muene. Mara bhakabatisibhu. **34** Akabhaleta Paulo ni Sila kunyumba jha muene ni kubhatengela kyakulya. Ni muene ajhele ni furaha mbaha pamonga ni bhanu bha panyumba jha muene kwandabha bhamwamini K'yara. **35** Bho jhililikli pamusi, mahakimu bhatumili ujumbe kwa mlinzi jhola ghwa gereza bhabkajoba, "Bharuhusu ajhi bhanu bhabha bhalotayi." **36** Mlinzi ghwa gereza akan'julisha Paulo juu jha malobhi aghu jha kujha, "Mahakimu bhabhisi ujumbe kujha nibharuhusuajhi mulotayi: hivyo mupitayi kwibhala na mulotayi kwa amani. **37** Lakini Paulo akabhabajhelia, "Bhatutobhili hadharani, bhanu ambabbo ndo Bharumi bila kutuhukumu na bhaamuli kutusopa mu ligereza; halafu henu bhlonda kutupisya kwa siri? Lepi jhibhwesekana lepi, bhene bhahidayi kutupisya mahali apa." **38** Bhalinzi bhakabhabajulisya mahakimu juu jha malobhi aghu, mahakimu bhatilili sana bhabhamanyili kujha Paulo ni Sila ndo Bharumi. **39** Mahakimu bhakahida ni kubhasihi bhabpitayi, na bhabhabhapisili kwibhala pa gereza, bhabhesokili Paulo

ni Sila bhakapita kwibhala kubhoka mu mji obhu. 40 Kwa hiyo Paulo ni Sila bhakapita kwibhala pa gereza bhakahida kunyumba jha Lidia. Paulo ni Sila bho bha mbwene ndogo bhabhi bhabhapelimu muoyo ni kisha kubhoka mu mji obhu.

17 Na bho bhabetili mu mji ghya Amfipoli ni Apolonia, bhahidili mpaka mji ghwa Thesalonike ambabho kwa jhele ni sinagogi lya bayahudi. 2 Kama kya jhijhele kawaida jha Paulo akalota kwa bhene, na kwa muda ghwa magono madatu gha sabato ajadiliene nabhu juu jha maandiku. 3 Ajhele akahafungulila maandiku ni, kubhajelesya kujha jhilondekeghe Kristu ateskayi ni kisha kufufuka kabhelel kuhoma kwa bhabu. Abhajobhili, "Ojho Yesu jha nikabhabobhela habari nya muene ndo Kristu." 4 Baadhi jhe Bayahudi bhashawishiki ni kuungana ni Paulo ni Sila pamonga ni Bhagiriki bhachamungu, bhamama bhangi bhaongofu ni likundi libhaha lya bhanu. 5 Lakini baadhi jha Bayahudi bhabhiamini lepi, bhabhamemi bhwifu, bhalotili kusoko ni kubhatola baadhi jha bhanu bhaovu, bhabhongene umati bhwu bhanu pamonga ni kusababisa ghasia mijini, kisha bhakaivamila nyumna jha Jasoni bhakalonda kubhakamula Paulo ni Sila ili kubhaleta palongolo pa bhanu. 6 Lakini bho bhabhakofili bhakan'kamula Yasoni ni baadhi jha bhalongomunu bhangi nikubhapeleka mbele jha maofisa bha mji, bhakapiga kelele, "Abba bhagos bhabhupenduli ulimwengu bhabikili mpaka khoni kabhele. 7 Bhagos abha bhabhakaribisibhu ni Yasoni bhakaiharibu sheria jha kaisari, bhijobha ojhe mfalme jhongi jhaikutibhwa Yesu." 8 Umati ni maofisa bha mji bho bhabeliki mambo agha bhajingibhu ni bhuogha. 9 Baada jha kujha bhamakutola hela jha thamani jha ulinzi kuhoma kwa Yasoni ni bhangi bhabhalikisi bhalotayi. 10 Kiru khela bhalongobhe bhandaghisi Paulo ni Sila Beroya. Na bhabhafikiri khola bhalotili mu sinagogi lya Bayahudi. 11 Bhanu bhalabha jhele bhenye werevu mbhaha kulikobhaba bhanu bha Thesalonike, kwandabha bhajhele ni utayari bhwu kulpokela lilobhi kwa akili nya bhene, ni kuchungusya maandiku khila ligono ili kulola kama malobhi agha ghabhabojibhu ndo kyaghajhele. 12 Kwa ejho bhangi bha bhene bhakyeriri bhakiweno bhadala bhenye ushawishi mbaha ghwa Bhagiriki ni bhagos bhangi. 13 Lakini Bayahudi bha Thesalonike bho bhagunduili kwamba Paulo itangasya lilobhi lya K'yara okhu Beroya, bhalotili okhu ni kuchochela ni kisha kubhwandisa ghasia kwa bhanu. 14 Manyata, bhalongomunu bhakampeleka Paulo ku njela jha nyanja, lakini Sila ni Timotheo bhasiele pala. 15 Bhala bhalongo bhabhampeliki Paulo bhalotili naku hadi Athene, bhandekili Paulo okhu, bhapokili malaghisu kuhoma kwa muene kujha, Sila ni Timotheo bhahidayi kwa muene kwa haraka kyajhibhwesekana. 16 thene, roho jha muene jhadadisibhu mugati mwa muene kwa jinsi nya abhubhwene mji nya abhumemili sanamu simehele. 17 Efyo akajadiliana mu sinagogi ni Bayahudi bhala bhabhamehi K'yara ni kwa bhala bho bhaabbonene nabhu kila ligono mu soko. 18 Lakini baadhi jha bhanafalisafa bha Bhaepikureo ni Bhastoiko bhakan'kabili. Ni bhangi bhakajobha, "Kiki kyaaka kijobha munu ojho n'jobhajhi n'dele? Bhangi bhakajobha, "Jhibhonekan ihubiri habari jha K'yara n'hesya" kwandabha ihubiri habari jha Yesu ni ufufuo. 19 Bhakan'tola Paulo ni kundeta Areopago, bhakajobha, Twibhwesya kumanya agha mafundisu mapya gha wilongela? 20 Kwa ndabha wileta mambo mahesiya mu bol'ok'oto nya tete. Henu, twilonda kumanya mambo agha

ghana maana gani?" 21 (Ni bhanu bho bha Athene pamonga ni bhabesyha bha bhajhele nabhu, bhitumila muda bhwu bhene aidha kwa kulongela ni kup'elekesya juu jha lijambo lipya.) 22 Henu, paulo akajhema pagati pa bhanu bha Areopago ni kujobha, "Enyi bhanu bha Athene nibhuene kujha muenga ndo bhanu bha dini kwa kila namna, 23 Kwani kwa kupertela kwa nene ni kulola fenu nya muenga nya kuabud, nighabhuene malobhi gha ghalembibhu mu madhababu ghinu, ghijobha, "KWA K'YARA JHA AMANYIKENE LEPI." Efyo basi ojhu jha mukamwabudu pasipokumanya ndo jhanikabhalijulisha muenga. 24 K'yara jhaabhbombili bhalimwengu ni kila khenu kya kijhele mugati kwakujha ndo Bwana ghwa mbingu ni nchi ibhwesya lepi kutama mu mahekalu gha ghatengenesibhu ni mabhoko. 25 Na itumikibhu lepi ni mabhoko gha bhanadamu kana kwamba ilonda khenu kwa bhene kwani, muene akabhabela bhanu uzima ni pumzi ni fenu fengi fyoha. 26 Kup'etela munu mmonga, aghabhombi mataifa ghoha gha bhanu bhabhitama panani pa uso bhwu dunia ni kubhabhekela nyakati ni mijaka mu maeneo gha bhatama. 27 Henu, bhalondeka kundonda K'yara, ni yamkini bhamfikilayi ni kun'kabha, ni kwa bhuhakika ajhelepi patali ni khila mmonga bhitu. 28 kwa muene twitama twigenda ni kujha ni uzima bhwitu, kama vile mtunzi ghwa jhomu mmonga ghwa shairi bho ajobhili twebhazawa bha muene. 29 Henu ikajhelayi tete twebhazaiwa bha K'yara, twilondeka lepi kufikiri kujha uungu ni kama dhahabu, au shaba, au maganga, sanamu jhajhichongibhu kwa ustadi ni mawazo gha bhanu. 30 Henu, K'yara agudeme nyakati selo nya bhujinga, lakini henu iamuru bhanu bho bha kila mahali bhabhwesya kutubu. 31 Ejhe kwa ndabha abhekili ligono lya ilonda kujihikumu dunia kwa haki kwa munu jhaan'chaguili. K'yara apisisi bhuhakika bhwu munu ojho kwa khila munu pala paamfufuili kuhoma kwa bhabu. 32 Ni bhanu bha Athene bho bhab'eliki habari jha kufufulibhu kwa bhabu, baadhi jha bhene bhan'dihikili Paulo ila bhangi bhakajobha, Tukuup'elekesya kabhele kwa habari jha lijambo e'le." 33 Baada jha apu, Paulo akabhalika. 34 Lakini baadhi jha bhanu bhaungeneni muene bhakakiera, akajha ni Dionisio Mwareopago, ni N'dala jhaikutibhwa Dmari ni bhangi pamonga nabhu.

18 Baada jha mambu agha, Paulo akabhaboka Athene kulota Korintho. 2 Okhu akankabha myahudi jhaakutibhweghe Akwila munu ghwa kabilo lya Ponto, muene ni n'dala munu jhaakutibhweghe Prisila bhabidili kuhoma okhu Italia, kwandabha Klaudia aamuiru bayahudi bho bhabhokayi Roma; Paulo akahida kwa bhene; 3 Paulo aishili ni kubhomba mbombo nabhu kwani muene ibhomba mbombo jhajhiwaningana njaha bhene. Bhene bhajhele bhatengenesya mahema. 4 Paulo ajadiliene nabhu mu sinagogi kila ligono lya sabato. Abhawishili bayahudi pamonga ni Bhagiriki. 5 Lakini Sila ni Timotheo bhabhahidili kuhoma Makedonia, Paulo asukumibhu ni Roho kubhashuhudila bayahudi kujha Yesu ndo Kristu. 6 Wakati bayahudi bham'belili ni kumdhihakili, hivyo Paulo akung'uindi liguanda nya muene mbele jha bhene, ni kubhajobhela, "Damu jha jhomu na jhijhelayi panani pa mitu gha jhomu mwebhene; Nene nijhelepi ni hatia. Kuhomela henu ni kujhendeleta, nikabhalotela mataifa." 7 Efyo akabhaboka kuhoma pala akalola kunyumba jha TitoYusto, munu jheakamwabudu K'yara. Nyumba jha muene jhihele karibu ni sinagogi. 8 Kripo, ndongo si

ghwa sinagogi pamonga ni bhanu bha panyumba jha muene bhamwamini Bwana. Bhanu bhingi Bhakorintho bho bhampeliki Paulo ilongela bhakyeriri ni kubatifibhwa. **9** Bwana akan'jobhela Paulo pakilu kwa njela jha maono, "Usitil, lakini longelayi na usigudami. **10** Kwani nene njije pamonga nabbi, naajhelepi jhaibetakukudhuru, maana njije ni bhanu bhingi katika mijabho." **11** Paulo atamili okhu kwa muda bhwa mwaka umonga ni miesi sita akajhaimanyisa lillobhi lya K'yara miongan i mwa bhene. **12** Lakini Gali bho abhombibhu mtawala bhwa Akaya, Bhayahudi bhakayem pamonga kinyume ni Paulo ni kumpeleka mbele jha kitu kya hukumu, **13** Bhakajobha, "Munu ojho akabhashawishi bhanu kumwabudu K'yara kinyume kya sheria" **14** Bhwakati Paulo alondghe kujobha, gailo akabhabajobhela Bhayahudi, Muenga Bhayahudi, kama ngalijhe likosa u bhuhalifu, ngajhijhe halali kubhashughulikila. **15** Lakini kwandabha ndo maswali ghaghishus malobhi ni mahina ni sheria sysa muenga basi muhukumulayi mwe bhene. Nene ninoghelalepi kujha hakimu kwa habari jha mambo aghu." **16** Galio akabhaamuru bhabhokayi mbele jha kitu kya hukumu, **17** Efyo, bhakan'kamula Sosthene ndongosighwa sinagogi, bhakantobha mbele jha kitu kya hukumu. Lakini Galio ajalilepi kya bhabhombili. **18** Paulo baada jha kutama pala kwa muda mrefu, akabhaleda ndugu ni kulota kwa meli Siria pamonga ni Prisila ni Akwila. Kabla jha kubhoka pa bandari, akaili njuijli sysa muene kwani ajhele alapili kujha mnadhiri. **19** Bhebfafikili Efeso, Paulo akandeka Prisila ni Akwila pala lakini muene akajhingila mu sinagogi ni kujadili ni Bhayahudi. **20** Bhabhan'jobhili Paulo atama nabhu kwa muda mrefu muene abelili. **21** Lakini akabhoka kwa bhene akabhabajobhela, "Nibetakukerehuka kabhele kwa jhomu, ikajhajhi ndo mapenzi gha K'yara. Baada jhe hapu, akabhoka kwa meli kuhoma Efeso. **22** Paulo bho atolili Kaisaria, akakuelu kulota kujhemelela kanisa lya Antikia. **23** Baada jha lutama kwa muda mrefu pala, Paulo akabhoka kuperetela maeneo gha Galataia ni Frigia ni kubhapela muoyo bhanafunzi bhoha. **24** Myahudi mmonga jhaakutibweghe Apolo, jhaahogoliki okhu Alexandria, ahidi Efeso. Ajhele ni ufasaha katika kulongela ni hodari ghwu majhandiku. **25** Apolo ajheajhelekesibhu kumafundisu gha Bwana. Kwa jinsi kyaajhe ni bidii ku roho, alongili ni kumanyisa kwa usahihi, mamabo ghaaghakan'husu Yesu, ila amanyi tu ubatizo bhwa Yohana. **26** Apolo akajhanda kulongela kwa ujasiri mu mahekalu. Lakini Prisila ni Akwila bhabhapeliki bhabheki urafiki ni muene ni kunjelekesya juu jha njela sysa K'yara kwa usahihi. **27** Bho anoghila kubhoka kulota Akaya, bhalongomunu bhakampela muoyo nikubhalemba barua bhanafunzi bhabhajhe Akaya ili bhakabhayi kumpokela. Bhoaifikilili kwa neema abhasaidili sana bhatia bhabhakyeriri. **28** Kwa ngofu sysa muene ni maarifa Apolo abhzadili Bhayahudi hadharani akajhailasya kuperetela majhandiku gha kujha Yesu ndo Kristu.

19 Ikjaja kujha Apolo bho ajhe Korintho, Paulo apetili nyanda sysa panani ni kufika mu mji bhwa Efeso, na akolili bhanafunzi kadhaa okhu. **2** Paulo akabhabajobhela, "Je mwapokili Roho mtakatifu bho mukyeriri?" Bhakan'jobhela, "Lepi, twabhwesilepi hata kup'eleka kuhusu Roho mtakatifu." **3** Paulo akajobha, "henu muenga mwabatisibhu bhuli?" Bhakajobha, Mu bhubatisu bhwa Yohana. **4** Basi paulo akajibu, "Yohana abatisi kwa bhubatisu bhwa toba. Akabhabajobhela bhanu bhalia kujha jhilondeka kunkiera jhola ambajhe ngaahidili baada jha

muene, yaani, Yesu." **5** Bhanu bho bhap'eliki habari ejhe, bhakabatisibhwa kwa lihina lya Bwana Yesu. **6** Na jhikajhe Paulo bho abhekili mabhoko panani pa bhene, Roho mtakatifu akahida jha bhene ni kujhanda kunene kwa lugha ni kutabiri. **7** Jumla jha bhene bhajhele bhaghosi jhapatna kumi ni bhabhele. **8** Paulo akalota kusinagogi akanena kwa bujasiri kwa muda bhwa miesi midatu. Akajha ilongosya majadilano ni kubhafuta bhanu kuhusu mambo ghaghishus ufalme bhwa K'yara. **9** Lakini Bhayahudi bhangi bhajhele bhakaidi na bhabhi belakutu, bhakajhanda kujobha mabhibhi kuhusu njela jha Kristu mbele jha bhumati. Basi Paulo akalekana nabhu ni kubhatenga bhabhikiera patali nabhu. Nu muene akajhanda kulongela kila ligono mu ukumbi bhwa Tirano. **10** Ejhe jhayendelili kwa miaka mibhele, kwa hiyo bho bhabajha bhiishi ku Asia bhap'eliki lillobhi lya Bwana, bho bhabajha ni Bhayunani. **11** K'yara akajha ibhomba mambo mabaha kumabhoko gha Paulo, **12** Kwamba hata bhatamu bhabonyisibhu, ni roho bhabhhibi bhabomili wkatibho bhatolili lesu ni ngobho sysa sihomili mu mbele bhwa Paulo. **13** Lakini bhayele Bhayahudi bhabpunga pepo bhakajha bhisafiri kuperetela lieneo elu, bhakajha bhalalitumila lihina lya Ysu kwandabha jha matumizi gha bhene. Bhakajobhe bhala bhabhajheni pepo bhachafu: Bhakajobha, "Nikabhaarumuru mubhokayi kwa lihina lya Yesu ambaye Paulo akamhubiri." **14** Bhabhakabhobi agha bhajhele bhana saba bha kuhani mbaha bhwa Kiyahudi, Sekewa. **15** Roho bhachafu bhakabhabajibu, "Yesu ni mmayili, ni Paulo ni mmayili, lakini muene bha niani?" **16** Roho nchafu jhola mugati mwa munu akabhanukila bhabpunga pepo ni kubhatola nghofu ni kubhatoshua. Ndipo bhakajumba kuhoma mu nyumba jhela bhakajha ngoli ni kujeruhibhwa. **17** Lijambo ele lyamanyikene kwa bho bhabajha, Bhayahudi ni Bhayunani, ambabho bhatamili okhu Efeso. Bhakajha ni hofu sana ni lihina lya Bwana lyazidili kuheshimibhwa. **18** Kabhele, bhingi bha bhaumini bhabidili ni kuungama na bhadhahirishi matendo mabhibhi bhaghahombili. **19** Bhingi bhabhombeghe uganga bhabhongeni fitabu fya bhene, bhekafinyanya mbele jha kila munu. Bwakati bhene bhibhalanga thamani jha fenu efu, jhajhele fipandi hamsini elfu fya hela. **20** Efyo lillobhi lya Bwana lyajhenili kwa upana sana kwa ngofu. **21** Jha Paulo kukamilisya huduma jha muene khola Efeso, Roho akandongosya kulota Yerusalem kuperetela Makedonia ni Akaya; Akajobha, "Baada jha kujha okhu, jhilondeka kulota Rumi kabhele." **22** Paulo akabhalaghisyia Makedonia bhanafunzi bha muene bhabhele, Timotheo ni Erasto, ambabho bhajhele bhan'sadili. Lakini muene asiele Asia kwa muda. **23** Wakati obhu kwatokili ghasia mbaha okhu Efeso kuhusu njela jhela. **24** Sonara mmonga lihina lya muene Demetrio, ambajhe atengenisi fisanamu fya hela fya K'yara Diana, aletili biashara mbaha kwa mafundi. **25** Efyo akabhabhonganiya mafundi bha mbombo ejhu ni kujobha, "Bhaheshimibhwa, mmayili kujha mu biashara ejhe tete twijhingisyia hela simehele. **26** Mwilola ni kupeleka kujha, si apa tu Efeso, bali karibia Asia jhioha, Paulo ojho abhashawishi ni kubhageusya bhanu bhingi. Ijohba kujha ijhelepi miungu ambayo jhibhombiki kwa mabhoko. **27** Na sio tu jhijhele hatari kujha biashara jha tete jhibetakujha jhilondeka lepi, lakini kabhele ni hekalu lya K'yara n'dala jha ajhe mba Diana ibhawesya kutolibhwa kujha ajhelepi ni maana. Kabhele ngaabhwesili hata kujhasya ubhaha bhwa muene, muene ambajhe Asia ni dunia bhakamwabudu." **28** Bho bhabeliki agha, bhamebimbhu ni

ligoga ni kujhuegha, bhakajobha, "Diana ghwa bhaefeso ndo mbaha." 29 Mji bhuoha bwameli ligoga, ni bhanu bhakajumba pamonga mugati mu ukumbi bhwa michezo. Bhakabhabkamila bhasafiri bhajhinu ni Paulo, Gayo ni Aristariko, bhabhabhomili Makedonia. 30 Paulo alondeghe kujhingila mu umati bhwa bhanu, lakini bhanafunzi bhakambesy. 31 Kabhele, baadhi jha maafisa bha mkoa ghwa Asia ambabho bhajhele marafiki bha muene bhakandetela ujumbe kwa nghofo kunsoka asijhingili mu ukumbi bhwa michezo. 32 Baadhi jha bhanu bhakajha bhijobha khenu ekhe ni bhangi lijambo lela, kwa ndabha umati bhwa bhanu bhwachanganyikibhu bhingi bhabhwesilepi hata kumanya kwandayakiki bhahidi pamonga. 33 Bhayahudi bhakandeta Iskanda kwibhala jha umati bhwa bhanu ni kumbeka panani mbele jha bhanu. Iskanda akapisya ishara kwa kibhoko kya muene kupisya majhelesu kwa bhanu. 34 Lakini bho bhamanyili kujha muene Myahudi, bhotha bhajhwegili kwa sauti jhimonga kwa muda ghwa masaa mabhele, "Diana ndo mbaha ghwa Bhaefeso." 35 Baada jha karani ghwa mji kubhugudamisyia umati, ajobhili, 'Muenga bhagosy bha Efeso, niani jha amanyilepi mji obho bhwa Efeso ndo ntunzaji ghwa hekalu lya Diana mbaha ni picha jhela jhajhaguili kuhomela kumbinguni? 36 Kulola kujha mambo agha ghibhwesekakalepi, twilondeka kujha ni utulivu na msibhombi kyokyoha kwa haraka. 37 Kwandabha mubhakutili bhanu abha pa mahakama ambabho bhah'ejilepi bha hekalu wala sio bha kun'kuferu K'yara watete n'dala. 38 Henu, kama Demetrio ni mafundi bhabhajhe pamonga nabhu bhajhe ni mashtaka dhidi jha munu jhejhioha, mahakama sijhewazi ni maliwali bhajhele. Na bhaletibhwayi mbele jha shauri. 39 Lakini kama bhebbe wilonda kyokyoha kuhusu mambo ghangi, ghibeta kushughulikibhwamu kikao halali. 40 Kwa kweli tujhele mu hatari jha kutuhumibhwa kuhusu ghasia ligono ele. Ijhelepi sababu jha machafuko agha na kubetakujha ni uwezo bhwa kughajhelesya. 41 Baada jha kujobha agha, abhatawenye makutano.

20 Baada jha ghasia kumalika, Paulo akabhakuta bhanafunzi ni kubhapela muoyo. Kisha kubhalagha ni kubhoka kulota Makedonia. 2 Ni muene bho apetili mikoa ejhu na akajha akabhapela muoyo bhaamini, akajhingila Uyunani. 3 Baada jha muene kujha pala kwa muda ghwa miesi midatu njama syaudibhu dhidi jha muene ni bhayahudi bho bhapeliki ikaribila kubhoka ku njela jha bahari kulotela Shamu, hivyo jhandondiki kukerebhuka kuperetela Makedonia. 4 Bhaandamene naku hadi Asia bhajhele Sopatro, mwana ghwa Pirho kuhoma Berea; Aristariko ni Sekundo, bhotha kuhoma bhaamini bha Bhatthesalonike; Gayo ghwa Derbe; Timotheo; Tikiko ni Trofimo kuhoma Asia. 5 Lakini bhanu abha bhamalikulongolela na bhatulendelege kula Troa. 6 Kwa njela jha bahari kuhoma Filipi baada jha magono gha mikate ghyaghisopibusi lepi chachu, ni mu magono mahantu twabhfikili okhu Troa. Twatamili okhu kwa magono saba. 7 Hata ligono lya kuanza lya juma, bho tubhonganiki pamonga ili kuemetula n'kate, Paulo alongelili ni bhaumini. Akajha apangili kubhoka ligono lya kilabhu lyake, Efyo akajhendelela kulongela hadi kiru kya manane. 8 Kwajhele ni taa simehele mu kichumba kya panani ambapo twajhele tubhonganiki pamonga. 9 Mu ridirisha ajhele atamili n'songolo mmonga lihina lya muene Utiko, ambajhe uelembhu ni lugono. Hata Paulo bho ihutubila kwa muda mrefu, n'songolo ojho, ajhele amalikugona, akabina pasi kuhoma ghorofa jha tatu na

aholibhu bho amalikufwa. 10 Lakini Paulo akaselela pasi akinyosi muene panani pa muene, akan'kumbatila. Kisha akajobha, "Msikati tamaa kwandabha ujhe hai." 11 Kisha akakwela kabhele ghorofani na akaumetula n'kate akalya. Baada jha kulongela nabhu kwa muda mrefu hadi lubhuliku, akabhoka. 12 Bhakandeta n'songolo jhola ajhe muomi bhafarikiji sana. 13 Twebhene twalongolii palongolli jha Paulo kwa meli ni kulota Aso, ambapo tete tulondege kun'tola Paulo okhu. Ekhe ndo muene kyaalondege kubhomba, kwandabha apangi kubhomba kulota kuperetela pandema. 14 Bhoatufikili okhu Aso, twampaki mu meli tukalota Mitilene. 15 Kisha tete tukatweka kuhoma okhu na ligono lya bhubhele twafikili lubhafu lwa bhubhele bhwa kisiwa kya Kio. Ligono lyalyafwatili twafikili kisiwa kya Samo, ni kilabhu jhiakte twafikili mji bhwa Miletu. 16 Kwandabha Paulo aamuiuli kusafiri kup'etela Efeso, ili kwamba asitumili muda bhwobhwoha mu Asia; kwandabha ajhe ni hangara jha kubhwahili Yerusalem kuhomela jha sikukuu jha Pentekoste, kama ngajhibhwesekene muene kuhomba naha. 17 Kuhoma Miletu akalahisya bhanu hadi Efeso ni kubhakuta bhaveya bhakanisa. 18 Bho bhafikili kwa muene akabbajobhela, muenga mwebhene mmanyili kuhoma ligono lya kuanza bho nikanyi apaAsia, jinsi kyanijhe kwa muenga muda buhuha. 19 Nintumikili Bwana kwa unyenyekevu bhotha ni kwa mahosi, ni mateso ghaghanikabili nene kwa hila sysa bhayahudi. 20 Mmanyili jinsi ambafo nakizuili lepi kutangasya kwa muenga khenu kyokyoha ambakyo kyajhele muhimu, na jinsi nene kyanibhemenyisi waziwazi na kabhele kulota nyumba kwa nyumba. 21 Mumanyili jinsi nene kyanikajhendelili kubaonya bhayahudi ni bhayunani juu jha toba kwa K'yara ni imani kwa Bwana bhitu Yesu. 22 Na henu, mulangayi, nene, nikantii Roho mtakatifu kulotela Yerusalem, nisighamanyi mambo ambagho ghibetakunitokela nene okhu, 23 ila kwa kujha Roho mtakatifu ikanishuhudila nene mu khila mji na ijohba kujha minyororo ni malombosi ndo fikanilendela. 24 Lakini nene nafikiriri lepi kujha maisha ghangu ndo kwa njela jhjhioha jha thamani kwa nene, ili nibhwsesajhi kumala mwendo bhwangu ni huduma jhenipokili kuhoma kwa Bwana Yesu, kushuhudila injili jha neema jha K'yara. 25 Ni henu, langayi, nimanyili kujha bhotha, mionganii mwa bhala bhanitolili kubhahubiri Ufalme, mwibetalepi kunibhona pamihu kabhele. 26 Kwa hiyo nikabhashuhudila lelu ejhe, kujha njihelipi ni hatia ni damu jha munu jhejhioha jhola. 27 Kwandabha nakizuili lepi kubhatangasila mapenzi ghoha gha K'yara. 28 Kwa hiyo mujhelayi mwebhaangalifu juu jha jhonomu mwibhene, ni juu jha likundi lyoha ambalyo Roho mtakatifu abhabhekili muenga kujha bhaangalizi. Mujhelayi bhaangalifu kulilolela likusanyiku lya Bwana ambalyo alihemili kwa damu jha muene. 29 Nimanyili kujha baada jha kubhoka kwa nene mbwa mwitu bhakali bhhibeta kujhingila kwa muenga, na basililhurumili likundi. 30 Nimanyili kwamba hata mionganii mwa jhonomu mwebhene baadhi jha bhanu bhhibeta kuhida ni kujobha mambo manofulepi, ili kubhafuta bhanafunzi bhabhakesiajhi bhene. 31 Henu, mujhelayi mihu. Mukhombokayi kujha kwa miaka midatu nalekilepi kubhafundisha kila mmonga bhinu kwa mahosi kiru ni pamusi. 32 Ni henu nene nikabhabakataki kwa K'yara, ni kwa lilohbu lya neema jha muene, ambalyo libhwesya kubhajenga ni kubhapela urithi pamonga nabhu bhotha bhabhabhekili bhakfu kwa K'yara. 33 Natamanilepi hela, dhahabu, au maguanda. 34 Mmanyili mwebhene kujha mabhoko agha inipelili mahitaji

ghangu nejhoni ni mahitaji gha bhala bhabhajhe pamonga nani. 35 Mu mambo agha nabhapelili mfano bhwa jinsi kyajhilondeka kubhasaidila bhanyonge kwa kuhombwa mbombo, na jinsi kyamvilondeka kuhomboka malobhi gha Bwana Yesu, malobhi ambagho muene ajobhili: "Heri kupisya kuliko kupokela." 36 Baada jha kujobha namna ejhe, apigili magoti akas'oka pamonga nabhu. 37 Bhoha bhakalela sana ni kumbinila Paulo mu n'singu ni kumbusu. 38 Bhahuzuniki zaidi jha ghoha kwandabha jha khela ambakyo ajobhili, kwamba kamwe bhibetalepi kubhubhonwa uso bhwa muene kabhele. Kisha bhakan'sindikila Merikebuni.

21 Wakati tulekene nabhu, na twisafiri mu bahari, twafikili moja kwa moja mu mji bhwa Kosi, ni kilabhu jhiake twafikili mji bhwa Rodi, ni kuhoma okhu twafikili mji bhwa Patara. 2 Bhotukabhili meli jhajhilobhoka kulota Foinike, twakwelili twasafiri. 3 Bhotufikiri palongolo jha kisiwa kya Kipro, tukajhileka lubhafu Iwa kushoto, twasafiri hadi Siria, tukabheka nanga mu mji bhwa Tiro, kwandabha okhu ndo meli jhilondekeghe ipakulibhwai shehena jha muene. 4 Baada jha kubhabhona bhanafunzi, twatamili okhu magono saba. Bhanafunzi abha bhakan'jobhela Paulo kuperetela kwa Roho kwamba muene asikanyi Yerusalem. 5 Hata bho tutimisi magono ghalu, tete twabholili tukakilotela, bhoha pamonga, ni bhadala bhabhi ni bhana bhabhi, bhatusindikisi mu njela sa jhoho hadi bho tuhomi kwibhala jha mji. Kisha twapigili magoti mu masimbale, twasokili, twalaghene khila mmonga. 6 Twakweli meli, khoni na bhene bhakakerebhuka kunyumba jha bhene kabhele. 7 Hata bho tumallii safari jha photo kuhoma Tiro, twafikili Tolemai. Pala twasalimili bhalongobhitu, na twatamili okhu kwa ligono limonga. 8 Kilabhu jhiake tukabphoka tukalota Kaisaria. Tete twajhingili munyumba jha Filipo, muhubiri bhwa injili, jhaajhele mmonga ghwa bhala saba, natu twatamili pamonga ni muene. 9 Munu ojho ajhele ni bhabinti bhancheche mabikra ambabho bhatabiri. 10 Baada jhakutama okhu kwa magono kadhaa, akaselela kuhoma Uyahudi nabbi mmonga jhaakutibhwe gha Agabo. 11 Muene akahida kwa tete ni kuuleta n'kanda ghwa Paulo. kwa obhu akakikhongili magolo ni mabhoko gha muene ni kujobha, "Roho Mtakatifu ijobha na," "Bhayahudi bha Yerusalemu bhibetakun'konga munu jhaimiliki n'kanda obho, nabhene bhibetakun'karibisi mu mabhoko gha bhanu bha mataifa." 12 Bhotupeliki mambo aghu, tete ni bhanu bhabhatameghe pala twansihi Paulo asikweli kulota Yerusalemu. 13 Ndipo Paulo ajibili, "Mwibhomba kiki, mwilela ni kuniyunja muoyo ghwa nene? Kwa ndabha nijhe taray siyo tu kufungibhwa, lakini pia kufwelela okhu Yerusalemu kwandabha jha lihina lya Bwana Yesu." 14 Kwa vile Paulo alondelepi kushawishibhwa, twalekili ni kujobha, "Basi mapenzi gha Bwana ghabhombekayi." 15 Baada jha magono agha, twatolili mifuku ghitu ni kuwkela Yerusalemu. 16 Baadhi jha bhanafunzi kuhoma Kaisaria kabhele bhalongosene hatu. Bandetili munu mmonga jhaakutibhwege Mnasoni, munu ghwa Kipro, mwanafunzi ghwa muandi, ambajhe twataminakhu. 17 Bho tufikili Yerusalemu bhalongobhitu bhatukaribisi kwa furaha. 18 Kilabhu jhiake Paulo alotili pamonga ni tete kwa Yakobo, ni bhaveya bhoha bhajhele. 19 Baada jha kubhaponesya, abhapelili taarifa jhimonga baada jha jhenge jha mambo ambagho K'yara aghabhbomilli mionganoni mwa mataifa kuperetela huduma jhiake. 20 Wakati bhapeliki aghu, bhakan'sifu K'yara ni kun'jobhela, "Wilola, ndongo, kujha ni maelfu bhalenga

bhakyeriri mionganoni mwa Bhayahudi. Bhene bhoha bhajhe ni nia jha kukamula sheria. 21 Bhajobhibu kuhusu bhebbe, kujha ifundisyia Bhayahudi bhabhitama kati jha mataifa kulekana ni Musa, ni kwamba ukabhabjohbela bhasibhatairu bhana bhabhi, na bhasikesi desturi sya muandi. 22 Twilondeka tukheta kiki? Bila shaka bhibetakupeleka bhebbe uhidili. 23 Efyo bhombayi khila tete kyatukujobhela henu: tuyhe ni bhanu bhancheche ambabho bhabbekili nadhiri. 24 Bhatolayi bhanu abha ni uitakasiayi wa muene pamonga nabhu, na ubhalepayi gharama sya bheni, ili bhabhwesiayi kukasa mitu ghya bhene. Efyo khila mmonga akabhai kumanya kujha mambo ghabhabjohbibusu kuhusu bhebbe gha udesi. Bhibetakusimanyisa kujha bhebbe kabhele ghwikesya sheria. 25 Lakini kwa habari sya bhamataifa ambabho bhajhele bhaumini, twalembilli ni kupisya malaghisu kwamba bhalondeka kwijiepusya ni fenu fyafipisibu dhabibhu kwa sanamu, ni damu, kutokana ni khela kya kinyiongibhu, na bhakiepushayi ni usherati." 26 Ndipo, Paulo abhaletili bhagos, ni ligono lya pilu, akakitakasa muene pamonga nabhu, akajhingila mu hekalu, kipindi kya ligono lya kwitakasya hadi sadaka kupisibhwa kwa ndabha jha khila mmonga bhabhi. 27 Magono aghu saba bho ghakaribili kumalika, baadhi jha Bhayahudi kuhoma Asia bhakambona Paulo mu hekalu, ni makutano bhakadada, ni kun'sosolela mabhoko. 28 Bhakajha bhijhwegha, "Bhanu bha Israeli, tutangatilayi. Ojho ndo munu jhola jha ikabhamanyisa bhanu khila mahali mambo ambagho ndo kinyume kya bhanu, sheria, ni mahali apa. Kabhele abhaletili Bhayunani mu hekalu ni kupanajisi mahali apa patakatif." 29 Kwa kujha mwanzoni bhajhele bhambwene Trofimo Muefeso akajha pamonga ni muene mjini, na bhene bhadhanileghe kwamba Paulo andetili mu hekalu. 30 Mji bhuoha bhwajhele ni tararuki, ni bhanu bhakajumba pamonga ni kun'kamula Paulo. Bhakampisyia kwibhala jha hekalu, ni miliangu mara jhikafungibhwa. 31 Bhabhijaribu kun'koma habari syamfikili mbaha ghwa jeshi lya bhalinzi kujha Yerusalemu jhioha jhimemili ghasia. 32 Mara ejhu akabhatola askari ni jemedari akaujumbila umati. Wakati bhanu bhambwene mbaha ghwa majeshi ni askari, bhakaleka kun'tobha Paulo. 33 Kisha mbaha ghwa majeshi akan'karibila ni kun'kamula Paulo, ni kuamuru akongibhwayi minyororo mu mbele. Akan'kota muene niani na aketili kiki. 34 Baadhi jha bhanu mu umati bhakajha bhipwayuka khenu akhe ni bhangi k'enge. Kwa kujha jemedari abhwesilepi kubhabjohbela kyokyoha kwandabha jha sela rjuegho, akaamuru Paulo aletibhwayi mugati mu ngome. 35 Basi bho afikili pa ngazi, akatolibhwa ni askari kwa ndabha jha ghasia sya umati. 36 Ndabha umati bhwa bhanu bhan'kesisi na bhajhendelili kujhuegha, "Mumbosiajhi ojhu!" 37 Paulo bho iletibhwa mugati mu ngome, an'jobhili mbaha ghwa majeshi, "Nibhwesya kun'jobhela khenu?" Jhola mbaha ghwa jeshi akajoba, "Je wilongela Kiyunani?" 38 Je, bhebbe siu jhola Mmisi ambajhe awali alonguisi uasi na atolili magaidi elfu nne nyikan?" 39 Paulo akajoba, "Nene na Myahudi, kuhoma mji bhuwa Tarso jha Kilikia. Nene na raia ghwa mji maarufu. Nikabhas'oka, mniruhusiajhi nilongelayi ni bhanu." 40 Wakati jemedari ampelili ruhusa, Paulo akajhema pa ngazi ni kupisya ishara kwa bhanu kwa kibhoko kya muene. Wakati bhajhele kinunu sana, akalongela nabhu kwa Kihebrania. Akajoba,

22 "Bhalongo bha dadijhangu, mupelekisiajhi utetezi bhwa nene bhwani betakubhomba henu kwa muenga." 2

Makutano bho bhap'eliki Paulo ilongela nabhu kwa kiebrania, bhakagudama. Akajobha, 3 "Nene ne myahudi, nihogoliki mji bhwa Tarsio lieneo lya Kilikia, ila nakabibili elimu katika mji obho, pamagolo pa Gamalieli. Namanyisibhu kul'engana ni njela sahihi sya sheria sya bhadadijitu. Nene nijhenibidii jha K'yara, kama muenga mwebhoha kyamujhe lelu. 4 Nabhatesisi kwa njela ejhe hadi kuwu; nabhakhongili bhagos ni bhadala ni kubhasopa mu ligereza. 5 Hata kuhani mbaha ni bhaseya bhoha bhibhwesya kupisya ushahidi kujha napokili barua kuhoma kwa bhene kwandabha jha bhalongobhangu bhabhajhele Dameski, kwanene kusafiri kulota okhu. Jhajhele nibahaletayi bhanu Yerusalem kwa njela ili bhakonghwai ni kutobhbwia. 6 Jhatokil pala bho nisafiri nikaribila Dameski, majira gha pamusi ghafla nuru mbaha jhikatokela kumbinguni jhikajhanda kuniangasya. 7 Nikabina pasi ni kupeleka sauti jhikanijobhela, 'Sauli, Sauli kwandayakiki ukaniidi?' 8 Najibili, 'bhebbe wani, Bwana? Akanijobhela, 'Nene na Yesu Mnazareti, ambajhe bhebbe ukaniidi.' 9 Bhala bhabhajhele pamonga ni nene bhajhbihwene nuru, ila bhapeliki lepi sauti jha jhola jhaalongeleghe ni nene. 10 Nikajobha, 'Niketakiki, Bwana?' akanijobhela, jhemayi na ujchingilayi Dameski; okhu wibeta kujobhbwia kila khenu kya wilondeka kubhomba.' 11 Nabhwesilepi kulola kwandabha jha muangaza bhwa nuru jhela, ndipo nikalota Dameski kwa kulongosibhwia ni mabhoko gha bhala bha bhajhe ni nene. 12 Okhu nikabphonana ni munu jhaakutibhweghe Anania, ajhele munu jhaakamili sheria ni mwenye kuheshimika mbele jha bhayahudi bhoha bhabhatamili okhu. 13 Akahida kwa nene, akajhema palongolo pa nene, ni kujobha, 'Ndongobhangu Sauli, ubhwsesajhi kulola.' Kwa muda bholabholu nikabhwesya kulola ni kumbona. 14 Akajobha, 'K'yara ghwa dadijhitu akuchaguili bhebbe ubhwesajhi kumanya mapenzi gha muene, kumbona jhola mwenye haki, ni kupeleka sauti jha jhinhomela mu kinywa kya muene. 15 Kwandabha wibetakujha shahidi kwa muene kwa bhanu bhoha juu jha ughabhwene ni kup'eleka. 16 Basi henu kwandayikiki wilenda? Jhumukayi, ubatisibhwai, ukasukayi dhambi sya jhobhi wakati ukalikuta lihina lya jhobhi.' 17 Baada jha kukerebhuka Yerusalem, na bho nisali mugati mu hekalu, jhikatokela kujha napelihu maono. 18 Nikambona akanijobhela, 'Hima na ubhokayi Yerusalem manyata, kwandabha bhibetalapi kujhedekeла ushuhuda bhwa jhobhi kuhusu nene.' 19 Nikajobha, 'Bwana, bhabhu bhene bhamanyili nabhafungili mu ligereza ni kubhatobha bhala bhabhakuaminili mu khila lisinagogi. 20 Ni damu jha Stefano shahidi ghwa jhobhi bho jhijhitiki, Nene kabhele najhele nijhemili karibu ni kujhedekeла na najheli nilenda nghobho sya bhala bhabhan'komili. 21 Lakini akanijobhela, 'Lotayi, kwandabha nene nibeta kuhagisya ulotayi patali kwa bhanu bha mataifa.' 22 Bhanu bhakanduhusu kulgeling habari jha lilobi e'e. Lakini baadaye bhakakwesya sauti ni kujobha, "mbosajhi munu ojho mu nchi: Kwandabha sahihi aishiyai." 23 Bho bhikwesya sauti, ni kutagha maguanda gha bhene ni kusopa malifu kunani, 24 Jemedari mbaha akaamuru Paulo alebibhwai ngomeni. Akaamuru akotibhwai khoni itobhbwia mijeledi, ili muene amanyayi kwandabha jhakiki bhampigileghe makelele namna jhela. 25 Hata bho bhan'kongili mighojhi, Paulo akan'jobhela jhola akida jha ajhemili pamonga naku, "Je! ndo haki kwa muenga kun'tobha munu jha ajhele Mrumi na akona kuhukumibhwa?" 26 Yola akida bho apeliki malobhi agha akalota kwa jemedari mbaha ni kun'jobhela, akajobha, "Wilonda

kubhomba kiki? kwa maana munu ojho ndo Mrumi." 27 Jemedari mbaha akahida ni kun'jobhela, "Nijobhelayi, je bhebbe ndo raia ghwa Rumi?" Paulo akajobha, "Ena." 28 Jemedari akan'jobhela, "Kwa kupertela kiasi kibhaha kya hela ndipo nakabibili uraia." Lakini Paulo akan'jobhela, "Nene ndo Mrumi wa kuhogoleka." 29 Basi bhala bhabhajhetayari kulota kun'kota bhakabkoha ni kundeka wakati bhabhuobhu. Ni jemedari ni muene akatila, bho amanyili kujha Paulo ndo Mrumi, ni kwandabha an'kongili. 30 Ligono lyalyafwatili, jemedari mbaha alondeghe kumanya ukweli kuhusu mashtaka gha bhayahudi dhidi jha Paulo. Efyo akambopolela fifungu fyamuene akaamuru bhakuu bha makuhani ni baraza lyoha bhabhonanayi. Akandeta Paulo pasi, ni kumbeka pagati pa bhene.

23 Paulo akabhalanga moja kwa moja bhanu bha baraza ni kujobha, "Bhalongobhangu, niishi mbele sya K'yaraa kwa dhamira sinofu hadi naha lelu." 2 Kuhani mbaha Anania akabhaamuru bhala bhabhajhemili karibu nakhu bhan'tobhayi kinywa kya muene. 3 Ndipo Paulo akan'jobhela, "K'yara ibetakutobha bhebbe, ukuta bhwa bhubakibhu chokaa. Utamili ukanihukumu kwa sheria, nabhi wiamuru nitobhbwai kinyume kya sheria?" 4 Bhala bhabhajhemili karibu ni muene bhakajobha, "Ivi naha ndo kya ukandigha kuhani mbaha ghwa K'yara?" 5 Paulo akajobha, "bhalongobhangu, nene namanyilepi kujha ojho ndo kuhani mbaha. Kwa kujha jhilembibhu wibetalapi kulongela vibaya panani pa mtawala wa bhanu bha jhobhi." 6 Paulo bho abhuene jha kujha upande umonga bhwa baraza ni Masadukayo ni bhangi Mafarisayo, akakuesya sauti ni kujobha, "bhalongobhangu nene na Mafarisayo, mwana ghwa Mafarisayo. Kwa ndabha ejhu nitegemela kwa ujasiri ufufuo bhwa bhabu bhanikhumibhwa nabhu." 7 Bho aghajobhi agha, malumbano mabhaha ghatokili bairia jha Mafarisayo ni Masadukayo, ni mkutano bhwagawanyiki. 8 Kwani Masadukayo bhijobha ujhelepi ufufuo, malaika bhwala ijhelepi roho, ila Mafarisayo bhijobha agha ghoha ghajhele. 9 Ghasia mbaha jhikatokela ni baadhi jha bhaandishi bhabhajhele lubhafu iwa Mafarisayo bhakajhema ni kujadili, bhakajobha, "tubhwelepi kyokyo dhidi jha munu ojho. Bhuli kama roho au malaika alongili nabhu?" 10 Wakati kuhomili hoja mbaha, mbaha ghwa majeshi atili kujha Paulo ngaalulibhu fipandi fipandi na bhene, hiyo akaamuru bhanajeshi bhaselelayi pasi ni kuntola kwa nghofu kuhoma kwa bhajumbe bha baraza, ni kundeta mu ngome. 11 Kiru kyakyafwatili Bwana ajhemili karibu ni muene ni kujobha, "Usitili, kwa ndabha unishuhudili katika Yerusalem, hiyo kabhele wibetakupisya ushahidi ku Roma." 12 Bho kubhalele, baadhi jha Bhayahudi bhabhombi liagano ni kukuta laana panani pa bhene: bhajobhi kujha bhibetalapi kulya wala kuywa kyokyo mpaka pabbhetakun'koma Paulo. 13 Kwajhele ni bhanu zaidi jha arobaini ambabho bhabhombi njama ejhe. 14 Bhakalota kwa bhabhabha bha makuhani ni bhaseya ni kujobha, "Tukibhekili twebhene mu laana mbaha, tuisili kyokyo mpaka patvibetakun'koma Paulo. 15 Hiyo henu, baraza lin'jobhelayi jemedari mbaha andetayi kwa muenga, kana kwamba mwiamura kesi jha muene kwa usahihi. Kwa tete tujhe tarayi kun'koma kabla jha kuhida apa." 16 Lakini muana wa dada jhake ni Paulo apeliki kujha kujhe ni njama, akalota akajhingila mugati mu ngome ni kun'jobhela Paulo. 17 Paulo akan'kuta akida mmonga ni kujobha, "N'tolayi n'songolo ojho kwa jemedari; ndabha ajhe ni lilobhi lya kun'jobhela." 18 Basi

akida akan'tola n'songolo jhola akandongosya kwa jemedari mbaha akan'jobhela, "Paulo jhola mfungwa anikutili alondeghe nikuletelayi n'songolo ojho kwa bhebbe. Ajhe ni lilibhi lya kujobhela." 19 Jemedali mbaha jhola akan'kamula kwa kun'kota, "Khenu gani wilonda kun'jobhela?" 20 Kijana jhola akajobha "Bhayahudi bhajobhene kukusoka undetayi Paulo bilabu ku baraza ili kana kwamba bhilonda kukabha habari sya muene kwa usahihi nesu. 21 Basi bhebbe usijhedekeli kwandabha bhanu zaidi jha arobaini bhakamvizila. Bhakikhongili kw laana, bhasili wala kunywa hadi pabbhetakun'koma. Hata henu bhajje tayari, bhil'endela kibali kuhamo kwa bhebbe." 22 Basi jhola jemedari mbaha akandeka n'songolo akilotelai, baada jha kundaghisia, "usin'jobheli munu jhejhioha kujobha unijobhili agha." 23 Akabhabakuta maakida bhabhele akajobha bhatayarisiajhi askari mia mbili kulota Kaisaria ni askari bhakwela farasi sabini, ni bhabhajhe ni migoha mia mbili, mwibetakubhoka zamu jha tatu pakilu. 24 Akabhabjohela kubheka bhanyama tayari ambaye Paulo ibetakun'tumila ni kun'tola salama kwa Feliki Gavana. 25 Akajhendika barua kwa namna ejhe, 26 Klaudio Lisia kwa Liwali mtukufu Feliki, salamu. 27 Munu ojho akamuili kwa bayahudi bhakajha karibu kun'koma, ndipo nikalota pamonga ni kikosi kya askari nikamwokola, bhonikabhilli habari kujha muene raia ghwa kirumi. 28 Nilondeghe kumanya kwandayakiki bhan'takili, efyo nampelili mu baraza. 29 Nikabhabona kwamba atakilibhu kwandabha jha maswali gha sheria jha bhene wala atakilibhu lepi lilibhi lyolyoha lya kustahili kumonibhwu wala kukongeka. 30 Kisha jhamanyikene kwa nene kujha ijhe njama dhidi jha muene, ivyo kwa haraka nikandaghisia kwa bhebbe, ni kubhalaghisia bhabhakan'shtaki kabhele bhaletayi mashataka dhidi jha muene mbele jha bhebbe. Bhakalaghana." 31 Basi askari bhala bhakatii amri: bhakan'tola Paulo bhakandeta hadi Antipatri pakilu. 32 Ligono lyalyakesili, maaskari bhingi bhakabhatuka bhala bhakwela farasi bhalotayi pamonga ni muene na bhene bhakakerebhuka ku ngome. 33 Ni bhakwela farasi bhobhafikili Kaisaria, ni kumpela liwali barua jhela, bhakambeka Paulo palongolo pa muene. 34 Ni muene liwali bho ajhisomili barua, an'kotili Paulo ahomili lijimbo leleku; bhoamanyili jha kujha ni munu ghwa Kilikia, 35 akajobha, "Nibetakup'eleka bhebbe pabbhetakuhida bhala bhabhakutkili, "akamuru abhekibhwai pa ikulu jha Herode.

24 Baada jha magono mahanu, Anania kuhanu mbaha, baadhi jha bhaseya ni n'jobhaji mmonga jhaakutibhweghe Tertulo, bhakalota pala. Bhanu abha bhaletili mashataka dhidi jha Paulo kwa Gavana. 2 Paulo bho ajhemili palongolo pa gavana, Tertulo akajhanda kun'takila ni kujobha kwa gavana, "kwandabha jha bhebbe tujhe ne imani nibaha; ni kwa maono ghe jhobhi ghileta mageuzi manofu mu taifa lya jhoto; 3 Basi kwa shukurani jhioha twipokela shukurani jhioha khila khenu kya wibhomba, Wasalam mheshimbhwu Feliki. 4 Lakini nisikutondesi zaidi, nikusihi unipelekesiajhi malobhi madusu kwa fadhilli jha jhobhi. 5 Kwandabha tun'kabhilli munu ojho n'korofi, na isababisya bhayahudi bhoha kuasi pa dunia. Kabhele ndo ndongosi ghwa madhehebu gha Bhanazorayo. (Zingatilati: Sehemu jha malobhi gha n'sitari obhu 24: 6 6 Na kabhele ajaribu kulisoppa hekalu unajisi hivyo tukan'kamula, ujhelepi mu nakala sinofu sya muandi). (Zingatilayi: N'stari obhu 7 Lisisia, afisa, akahida na akan'tola kwa nghofu mu mabhoko gha tete, ujhelepi mu

nakala sinofu sya majhandiku gha muandi). 8 Lekan'kotayi Paulo kuhusu mambo agha, hata wibetakusimanyisa ni khenu gani tun'takili." 9 Bayahudi ni bhene bhakan'takila Paulo, bhakajobha kujha mambo agha gha bhukweli. 10 Liwali bho amungili kibhoko ili Paulo alongelai, Paulo ajibili, "Nimanyili kujha kwa miaka mingi ujhe ghwa mwamuzi ghwa taifa ele, na njie ni furaha kwijhelesya nejhone kwa bhebbe. 11 Wibhwesa kuhakikisyia kujha ghapetilepi zaidi jha magono kumi na mbili tangia nikwelili kulota kuabudu Yerusalem. 12 Na bhabhanikolili mu hekalu, nabishenelepi ni munu jhejhioha, na nabhombi lepi fuji pa mukutano, wala ku masinagogi wala mugati mu mji; 13 na bhibhwesa lepi kuhakikisha kwa bhebbe masitaka gha bhakanitakila dhidi jha nene. 14 Ila nikiri e'le kwa bhebbe, jha kujha kwa njela jhela ambayo bhakajhikuta dhehebu, kwa njela jhejhui ejhu nikantumikila Kyara ghwa dadi jhitu. Nene ne mwaminifu kwa ghoha mu sheria ni maandiku gha manabii. 15 Njije ni bhujasiru bholabholu kwa Kyara ambabho hata abhu nabhene bhakaulendela, kuhida kwa ufufu kwa bhafu, kwa bhoha bhenye haki na bhabhabelikujha ni haki kabhele; 16 ni kwa e'le, nibombu mbombo ili nijihelai ni dhamiri jhahibelikujha ni hatia mbele jha Kyara ni mbele jha bhanu kupertela mambo ghoha. 17 Henu baada jha miaka mingi nihidili kuleta msaada kwa taifa lya nene ni zawadi jha hela. 18 Bho nibombi na, Bayahudi fulani bha Asia bhanikolili mugati mu sherehe jha utakaso mugati mu hekalu, bila likundi lya bhanu wala ghasia. 19 Bhanu abha ambabho jhilondeka bhajhelai mbele jha bhebbe henu apa na bhajobhai khela kyabha jenaku juu jha nene kama bhajhe ni lilibhi lyolyoha. 20 Au bhanu abha bhene na bhajobhai likosa leleku lyabalibhwene kwa nene bho nijhemili palongolo pa baraza lya kiyahudi; 21 Isipokujha kwa ndabha jha khenu kimonga kyanakijobhili kwa sauti bho nijhemili katikati jha bhene, "kwandabha jha ufufu bhwa bhafu muenga mukanihukumu." 22 Feliki ajhele ataarifbu kinofu kuhusu njela, ni kubhuairisha mukutano. Akajobha, "Lisia jemedari paibeta kuhida pasi kuhoma Yerusalem nibetakubisa maamuzi dhidi jha masitaka gha muenga." 23 Ndipo akaamuru akida andendayi Paulo, ili ajhelai ni nafasi na sijhi munu wakubhabesyia bharafiki bha muene basin'tangatili wala kun'gendela. 24 Baada jha magono kadhaa, Feliki akakerebhuka ni Drusila n'dala munu jha ajhe Myahudi, akalaghisia kun'kuta Paulo ni kupelekesya kuhomela kwa muene habari sya imani mugati mwa Kristu Yesu. 25 Ila Paulo bho ajhele ijadiliana ni muene kuhusu haki kujha ni kiasi ni hukumu jhahibeta kuhida, Feliki akakabha hofu akajibu, "lotayi patali kwa henu, ila nikakabhai muda kabhele, nibetakukuta." 26 Muda bhabhuobhu, ategemili kujha Paulo ibeta kumpela hela kwa hiyo ankutili mara simehele kulongela naku. 27 Ila miaka mibhele jhahipetili, Porkio Festo akajha Liwali baada jha Feliki, ila Feliki alondeghe kwipendekesyia kwa bayahudi, efyo akandeka Paulo chini jha uangalizi.

25 Ndipo Festo ajhingili mu lijimbo elu ni baada jha magono madatu akalota kuhoma Kaisaria hadi Yerusalem. 2 Kuhani mbaha ni bayahudi mashuhuri bhaletili shutuma dhidi jha Paulo kwa Festo, na bhalongili kwa nghofu kwa Festo. 3 Na bhan'sokili Festo fadhilli juu jha habari sya Paulo abhwesiajhi kunkuta Yerusalem ili bhabhwesiajhi kun'koma munjela. 4 Lakini Festo ajibili kujha Paulo ajhele mfungwa mu Kaisaria, ni kwamba muene ikerebhuka okhu manyata. 5 Ajobhili "Kwa hiyo,

bhala ambabho bhibhwesya kulota okhu ni tete. Kama kujhe ni khenu kibaya kwa munu ojho, mwilondeka kun'shtaki." 6 Baada jha kutama magono nane au kumi zaidi, akakerebhuka Kaisaria. Na ligono lyalafuatili atamili pa kitit kya hukumu ni kuamuru Paulo aletibhwayi kwa muene. 7 Bho afikili, Bhayahudi kuhoma Yerusalemu bhajhem karibu, bhakapisya mashtaka mazito ambajho bhabhwesilepi kughathibitisha. 8 Paulo akitetili ni kujobha, sio dhidi jha lihina ly a bayahudi, sio panani pa hekalu, na sio panani pa Kaisaria, nibhombi mabayi.' 9 Lakini Festo alondeghe kwipendekesyta kwa bayahudi, efyo akan'jibu Paulo ni kujobha, 'Je, wilonda kulota Yerusalemu ni kuhukumulibhwa ni nene kuhusu mambo agha okhu?' 10 Paulo ajobhili, 'nijhemili mbele jha kitit kya hukumu kya Kaisari ambapo nilondeka kuhukumulibhwa. Nibhakosilepi bayahudi, kama kya umanyi bhebbe. 11 Nikajhajhih ni nikosili na kama nibhombi kyakilondeka kifo, nibelepi kufwa. Lakini kama shutuma sya bhene khenu lepi, ajhelepi munu jhaibhwesya kunikabidhi kwa bhene. Nikansoka Kaisari. 12 Baada jha Festo kulongela ni baraza akajibu, "Ukan'soka Kaisari; wibetalota kwa Kaisari." 13 Baada jha magono kadhaa, mfalme Agripa ni Bernike bhafikili Kaisaria kubhomba ziara rasmii kwa Festo. 14 Baada jha kutamaapu kwa magono mingi, Festo awasilishi kesi jha Paulo kwa mfalme; Akajobha, 'Munu mmonga alekibhu apa ni Feliki kama mfungwa. 15 Bho nijhe Yerusalemu makuhani bhabhaha ni bhaveya bha bayahudi bhaletili mashtaka juu jha munu ojho kwa nene na bhene bhakotili juu jha hukumu dhidi jha muene. 16 Kwa e'le nene nabhajibili kujha desturi jha Bharoma lepi kumpisya munu upendeleo badata jhiake, mtuhumibhwa ilondeka kujha ni nafasi jha kubhakabili bhashtaki bha muene ni kwitetela dhidi jha tuhuma e'su. 17 Kwa hiyo, bhabhahidili pamonga apa, nabhwesilepi kulendela, lakini ligono ly lyawfawatili natamili pakiti kya hukumu ni kuamuru munu ojho aletibhwayi mugati. 18 Wakati bhashtaki bhajhemili ni kun'shtaki, nifikirileghe kujha ghajhelepi mashtaka mabaha ghaghaletibhu dhidi jha muene. 19 Badala jhiake, bhajhele ni mabishano fulani pamonga ni muene kuhusu dini jha bhene ni kuhusu Yesu ambajhe afuili, lakini Paulo idai kuwa ajhe muomi. 20 Nafumbibhu jinsi jha kuchungusya lisuala e'le, na nan'kotili kama ngaalotili Yerusalemu kuhukumulibhwa kuhusu mambo agha. 21 Lakini Paulo bho akutibhu abhekibhwayi chini jha ulinzi kwandabba jha uamuzi bhwa Mfalme, naamuiri abhekibhwayi hata panibeta kumpeleka kwa Kaisari.' 22 Agripa alongilili ni Festo, "Nilondeghe kabhele kumpelekesya munu ojho." "Festo, akajobha, "kilabhu wibeta kumpelekesya." 23 Hivyo kilabhu jhiake, Agripa ni Bernike bhafikili ni sherehe simehele; bhafikili pa ukumbi ni maafisa bha kijeshi, ni bhanu mashuhuri bha mji. Ni Festo bho apisili amri, Paulo aletibhu kwa bhene. 24 Festo akajobha, "Mfalme Agripa, ni bhanu bhoha ambabho bhabhajhele apa pamonga natu, mukambona munu ojho; Jumuiya jhioha jha bayahudi okhu Yerusalemu ni apa kabhele bhilonda nibhashauriajhi, ni bhene bhakapiga kelele kwa nene kwamba asitami. 25 Nibhona kujha abhomblepi lyalilondeka kufwa; Lakini kwandabba an'kutili Mfalme, naamuili nimpelekayi kwa muene. 26 Lakini nijhelepi ni khenu dhahiri kya kulemba kwa Mfalme. Kwandabba ejhe, nindetili kwa bhebbe, hasa kwa bhebbe, Mfalme Agripa, ili nibhwesijah kujha ni khenu kya kulemba kuhusu kesi. 27 Kwa kujha nibhona ijhelepi ni maana kumpeleka mfungwa ni bila kulasya mashtaka ghaghakan'kabili.

26 Efyo, Agripa akan'jobhela Paulo, 'Wiruhusibhwa kwitetela. 'Ndipo Paulo akanyosya kibhoko kya muene akakitetela naha. 2 'Nikibhona nihobhwiki, Mfalme Agripa, ili kubhomba kesi jha nene mbele jha bhebbe dhidi jha mashtaka ghoha gha bayahudi. 3 Hasa, kwandabba bhebbe ghwe n'taalamu ghwa desturi sya bhajhahudi ni maswali. Hivyo nisoka unipelekesijah kwa uvumilivu. 4 Kweli, Bayahudi bhoha bhamanyili jinsi kyaniishili kuhoma ujana bhwangu mu taifa lyangu okhu Yerusalemu. 5 Bhanimanyili ku'homela kubhuuuna na bhilondeka kujhedekela kujha naiishili kama Mfarisayo, dhehebu lenye msimamo n'kali kui dini jhitu. 6 Henu nijhemili apa nihukumulibhwayi kwandabba nene nalangili ahadi ambajho K'yara abhombili ni bha dadi jhitu. 7 Ejhe ndo ahadi ambajho makabila għitru kumi na mbili ghiniegħela kupokela kama bħakamwabdu K'yara kwa bidu kiru ni musi. Ndo kwandabba jha tumaini e'le, mfalme Agripa, kujha Bayahudi bħakanishtaki. 8 Kwandajhakiki jhejhiha katid jhun ifiki kujha ajabu kwamba K'yara ififula bħafu? 9 Wakati umonga nafirkir ne muene kujha nganibhomili mambo ghamehele dhidi jha lihina ly Yesu ghwa Nazareti. 10 Nabħombi agha ku Yerusalemu; Nabħafungili bħaamini bħingi mu ligereza na najhele ni mamlaka kuhoma kwa bħabħaha bha makuhani kubhomba naha; na wakati bhikomibħwa, napigili kura dhidi jha bhene. 11 Mara nyiingi nabhatobħili mu masinagogi ghoha na najaribu kubħabħombra bħaibeljai imani jha bhene. Najhele ni ligoga sana juu jha bhene na nabħabbhengili ata mu miiji jha kubħuħesya. 12 Wakati nibħomba agha, nalotili Dameski, nikajha ni mamlaka ni malagħisu kuhoma kwa makuhani ni bħabħaha; 13 bho nijhele munjhela wakati wa pamusi, Mfalme, nabħubhwene muanga kuhoma kumbinguni bħwajhele n'kali kuliko kijobha na bħwang'aniri kutusyongoka nene ni bhanu bħabħasafiragħe pamonga ni nene. 14 Twebħħona bho tubinili pasi, napeliki sauti jħilongela ni nene jhikja jħiħo kwa lugħa jha Kiebrani: 'Sauli, Sauli! Kwandajhakiki ukanitesya? Ni panonono kwa bhebbe kutobha liteke ni chokoo. 15 Ndipo nikajobha, 'Bhebbe we niani, Bwana? Bwana akajibu, 'Nene ne Yesu ambajhe ukanitesya. 16 Henu jħinukayi ujhemayi kwa magolo għa jħobbi; ndabha kwa kusudi e'le nene nibħonekene kwa jħobbi, nikuteu li kujha m'tumishi ni shahidi juu jha mambo ambagħo umanyili kuhusu nene henu ni mambo għanibetakulasya baadajhe; 17 na Nibetakuokola kwa bhanu ni bhanu bha mataifa ambapo nibetakulagħisya, 18 kufungula mihi għa bhene ni kubħapisya mu ngisi kulkota kwa muanga ni kuhoma ku nħofu sya syetani bħan'geukilay K'yara; ili bħabhwesijah kupokela kuhoma kwa K'yara msamħħa bħwa dhambi ni urithi ambaño nibħapeli bhala bħanibhatengili kwa imani jħajjhe kwa nene. 19 Hivyo, mfalme Agripa, nabhwesilepi kuasi maono għa kumbinguni, 20 lakini, kwa bħala bħabħajhe kliu k Dameski hoti, ni kisha Yerusalemu ni nchi jħioha jha Yudea, kabhele ni kwa bhanu bha mataifa ġhangi, nahubiri kujha bħatubuajji ni kun'geukil K'yara, bħabħombayi matendo għa ghikastahili toba. 21 Kwa ndabha ejhu Bjajhahudi bħanikamūlu mu lihekalu, bhakajaribu kunkoma. 22 K'yara anitangili mpaka henu, hivyo ni jħemha ni kushuhudila kwa bhanu bha kawaida ni kwa bħala bħabħha juu jha ghala ambagħo manabbi ni Musa bhajobħili għitkel na sio fenge; 23 kwamba Kristu lazima ibetakutesibħwa na ibetakujha għwa kuanza kufufuka kuhoma kwa bħafu ni kutangasxa mwanga kwa Bayahudi ni bhanu bha mataifa. 24 Paulo akamala

kwitetela, Festo akajobha kwa sauti mbaha, 'Paulo, bhebbe ndo mwendawazimu! masomo gha bhebbe ghakubhombili ujhelayi ghwe silola. 25 Lakini Paulo akajobha, Nene namwendawazimu lepi, mheshimwiwa Festo; lakini kwa ujasiri nijobha malobhi gha ukweli tu. 26 Kwa kujha mfalme umanyili kuhusu mambo agha; na hivyo, nilongela kwa uhuru kwa muene, kwa maana nijhe ni hakika kujha lijhelepi lyolyoha lya libetakufighbhwah; kwa kujha e'le libhombiki lepi pa pemberi. 27 Je, ghwikiera manabii, Mfalte Agripa? Nimanyi kujha wiamini.' 28 Agripa akan'jobhela Paulo, 'Kwa muda mfupi wibhwesya Mkrustu? 29 Paulo akajobha, "Nikan'soka K'yara kujha, kwa mda mfupi au n'tali, sio bhebbe tu, bali bhoha bhabhakanipelekesya lelu, bhebbe kama nene, lakini bila ejhe minyororo ghyu mu gereza." 30 Ndipo mfalme akajhema, ni liwali, ni Bernike kabhele, ni bhala bhabhajhele bhatami pamonga nabhu, 31 bho bhabhokili pa ukumbi, bhalongili bhene kwa bhene ni kujobha, 'Munu ojho akastahili lepi kifo wala kifungu.' 32 Agripa akan'jobhela Festo, "Munu ojho jhilondeka ajhelayi huru kama ngaakatilepi rufani kwa Kaisari."

27 Bho jhiamulibhu kujha twilondeka kusafiri kwa masi kulota Italia, bhan'kabidhi Paulo ni bhafungwa bhangi kwa afisa mmonga bhwa jeshi la Kiroma jhaakutibhweghe Julio, ghwa kikosi kya Agustani. 2 Twakweli meli kuhoma Adramitamu, ambajho jhajhele isafirajhi mundemandema jha pwani jha Asia. Hivyo tukajhingila baharini. Aristaka kuhoma Thesolanike jha Makedonia akalota pamonga ni tete. 3 Ligono lyalakesisi tukasopa nanga mu mji bhwa Sidoni, ambapo Julio ambombili Paulo kwa ukarimu ni kunduhusu kulota kwa bharafiki zake kupokela ukarimu bhwa nene. 4 Kuhoma api tokalota mu bahari twasafiri kusyongoka kisiwa kya Kipro ambaky o kya k'engibhi ni m'pongo, kwa ndabha m'pongo utusumbuleghe. 5 Baada jha kusafiri mmasi kalibu ni Kilkia ni Pamfilia, tukahida Mira, mji bhwa Lisia. 6 Pala jhola afisa ghwa jeshi lya Kiroma, ajhikolili meli kuhoma Alexandria ambajho jhilondegehe kusafiri kulota Italia. Akatukwesya mugati. 7 Baada jha kusafiri molimoli kwa magono mingi ni hatimaye twifikili kwa tabu karibu ni Kinidas, m'pongo ghwa turuhusuuli lepi kabhele kulota njela ejhu hivyo twasafiri mundemandema jha kivuli kya Krete khoni twikikenga mp'ongo, mkabala ni Salmone. 8 Twasafiri mundemandem jha pwani kwa ukakatafu, mpaka tukafika mahali papakutibhu Fari Haveni ambajho ijhele karibu ni mji bhwa Lasi. 9 Twatolili muda umelele muni, ni muda bhwa mfungo ghwa Kiyahudi ghwajhele umalikupea kabhele, na henu jhajhele ni hatari kujhendelela kusafiri. Hivyo Paulo akatuonya, 10 ni kujobha, "Bhagos, nibhona safari jha twilonda kulota ejhe ni madhara ni hasara simehele, siyo tu jha misighu ni meli, lakini ni jha maisha gha jhotu." 11 Lakini afisa ghwa jeshi la Kiroma akampelekesya zaidi bwana ghwa muene ni mmiliki ghwa meli, kuliko mambo ghala ghaghlongelibhu ni Paulo. 12 Kwandabha bandari jhajhelepi sehemu rahisi kutama wakati bhwa mepu, mabaharia bhingi bhashauriri tusafirajhi kuhoma pala, ili kwa namna jhejhioha tubhwesiajhi kubhufikila mji bhwa Foinike, tutamayi pala bhwakati bhwa mepu. Foinike ndo bandari okhu Krete, na jhiloa kaskazini mashariki ni kusini mashariki. 13 Mp'ongo ghwa kusini bho bhujhendili kubhuma molimoli, mabaharia bhakafikirira kujha bhamalili kukabha kya bhakilondeghe. Bhakajhonja nanga ni kusafiri

mundemandema jha Krete karibu ni pwani. 14 Lakini baada jha muda mfupi mp'ongo n'kali, bhwabhukutibhweghe bhwa kaskazini mashariki, ukajhanda kututoba kuhoma kwiselya jha kisiwa. 15 Wakati meli ijhelemibhu ni kushindwa kubhukali mp'ongo, tukajhedekekana ni hali ejhu, tukasafirisibhwah nabhu. 16 Tukajhumba kup'etela lubhafu lwa luukingighe mp'ongo bhwa kisiwa kyakikutibhweghe Kauda; ni kwa taabu sana twafanikibhu kuokola bhwatu. 17 Baada jha kujha bhabhufutili, bhatumili ngohji kuuk'onga meli. Bhatileghe kujha ngatubhwesi kulota ku lieneo lya n'sanga ghumehele lya Syiti, hivyo bhakaselesya nanga na bhagendesibhu mundemandema. 18 Twatobihbu kwa nghofu sana ni linyegha, hivyo ligono lyalyifwatili mabaharia bhakajhanda kusopa misighu kuhoma mu meli. 19 Ligono lya tatu, mabaharia bhakayanda kup'omba masi kwa mabhoko gha bhene. 20 Wakati ambapo lijobh ni litondo syatumuliki lepi kwa magono mingi, bado linyegha libhaha lyatutobhili, ni matumaini kujha tubetakuokolibhu ghabbokili. 21 Baada jha kujha bhalotili muda mrefu bila kyakulya, apu Paulo akajhema pagati pa mabaharia akajobha, "Bhagos, mlondekegesi mnip'elekesiajhi, ngatubhokilepi kuhoma Krete, ili kukabha agha madhara ni hasara. 22 Na henu nikahafajrii mkipelai muoyo, kwa ndabha kubetalepi kujha ni upotefu bhwa maisha kati jha muenga, isipokujha hasara jha meli tu. 23 Kwa ndabha kiru kya kilotili malaika ghwa K'yara, ambajhe K'yara ojhu nene ne ghwa muene, ni ambajhe nikamwabudi kabhele - malaika ghwa muene ajhemili palubhafu pa nene 24 ni kujobha, "Usitili Paulo. Lazima ujhemayi palongolo Kaisari, na langayi, K'yara ku bhunofu bhwa muene akupelili abha bhoha ambabbo bhisafiri pamonga ni bhebbe. 25 Efyo, bhagos, mukipelai muoyo, kwandabha nikan'kier K'yara, kujha ibetakujha kama kyanibhajobhili. 26 Lakini lazima tulamatayi kwa kutobhbihwa mu baadhi jha fisibhwa." 27 Bho ufikili kiru kya kumi na nne, bho twigendesibhu okhu ni okhu mu bahari jha Adratik, kama kiru kya manane naha, mabaharia bhafikirileghe kujha bhikaribila kundema. 28 Bhatumili milio kup'ema kina kya masi nabhakabhabka mita thelathini na sita, baada jha muda mfupi bhakap'ema kabhele bhakakabha mita ishirini na sita, baada jha muda mfupi bhakap'ema kabhele bhakakabha mita ishirini na saba. 29 Bhatilili kujha bhibhwsesa kugonga miamba, hivyo bhakaselesya nanga sinchenche kuhomela sehemu jha lukhela jhihaday manyata. 30 Bhala mabaharia bhakajha bhilonda bhaselisi maboti mu masi madebemadebe gha kuokolela maisha, na bhakajha bhikfuanya bhisopa nanga pa sehemu jha palongolo jha liboti. 31 Lakini Paulo akan'jobhela jhola askari ghwa jeshi la Kiroma ni bhala askari, "Mwibhwesya lepi kuokoka isipokujha bhanu abha bhibakiila mu meli". 32 Kisha askari bhala bhakadumulu mighojhi jha liboti ni kujhileka jhitolibhwayi ni masi. 33 Wakati mwanga ghwa lukhela ghwihoma, Paulo akabhasihi bhoha angalau bhala bhadebe. Akajobha, "Ejhe ligono lya kumi na nne mwilendela bila kulya mlilepi khenu. 34 Hivyo nikabhasihi mtolayi kyakulya kidebe, kwandabha ejhe kwandabha jha kuishi kwa muenga; na ljijhelepi hata ljuhusili lumonga pamitu ghya jhomu lwalibetakujhagha. 35 Abhoamali kujobha aghu, akalota n'kate akan'shukuru K'yara palongolo jha mihu gha khila munu. Kisha akaumetula n'kate akajhanda kulya. 36 Kisha bhoha bhakapelibhu muoyo na bhene bhakalota kyakulya. 37 Twajhele bhanu 276 mugati mu meli. 38 Bho bhalili fya kutosha, bhaibhombi meli mbepe kwa kutagha ngano mu

masi. **39** Bhojhfikiri pamusi, bhajhitambuili lepi kundema, lakini bhakabbona sehemu jha kundema jhajhingili mmasi jhajhijhele ni n'sanga mwinci. bhakajadiliana kama bhibhwesya kugendesywa meli kulota apu. **40** Hivyo bhakesihobhosya nanga bhakasileka mmasi. Katika muda bhobhuobu bhakasihobhosya mighoiji jha nanga ni kujihjinila sehemu jha palongolo kulotela ku mp'ongo, hivyo bhakalota sehemu jha nsanga bhumehele. **41** Lakini bhakahida mahali ambapo miela mibhele ghyu masi ghibbonana, ni meli jhikalota kun'sanga. Ni jhela sehemu jha palongolo jha meli jhakwamili pala na jhabhwesilepi kubhoka, lakini sehemu jha palongolo jha meli jhikajhanda kudumuka kwa ndabha jha ukali ghwa manyegha. **42** Mpango ghwa bhala askari bhwajhele kubhakoma bhafungwa, ili kwamba ajhelepi ambajie ngasoghilli ni kutoroka. **43** Lakini jhola askari ghwa jeshi lya Kirona alondeghe kumwokola Paulo, hivyo akabhuhemeka mpango bhwa bhene; ni kubhaamuru bhala ambabho bhibhwesya kusogha, bharukayi kuhoma mu meli hoti na bhalotayi kundema. **44** Kisha bhagosy bhamana bhakasesya, bhangi panani pa fenu fenge kuhoma mu meli. Kwa njela ejhe jhatokili bhoha twibeta kufika kinofu kundema.

28 Bhotufikisibhu kinofu, twamanyili kujha kisibhu kukturibhwa Malta. **2** Bhanu bhenyeji bha pala si tu bhatupelili ukarimu bhwa kawaida, bali bhakosi muoto ni kutukaribysa bhoha, kwandabha jha fula ni mepu jha jhjhendeleleghe. **3** Lakini Paulo bho abhongeniye nsighu ghwa mbabhu ni kubheka pa muoto, lijhoka lidebe lyalijhe ni sumu akahoma mu mbabhu mola kwandabha jha lijtotela, ni kwisyongosya mu kibhoko kya muene. **4** Bhanu bhenyeji bha pala bhobhebhue myyama inimbila mu kibhoko kya muene, bhakajobhesana bhene kwa bhene, "Munu ojho hakika muuaji atoruiki mu bahari, lakini haki jhikanduhusu lepi kuishi." **5** Lakini muene akansopa myyama ojhu mu muoto na akabhelepi madhara ghoghoha. **6** Bhene bhakajha bhakandenda afimbayi kwa homa au abinayi ghafla ni kufwa. Lakini baada jha kundanga kwa muda mrefu ni kuhbona kujha lijhelepi lijambo ambalyo la kawaida lepi kwa muene, bhakabadiilisa mawazo gha bhene ni kujobha ajhelepi K'vara. **7** Basi mahali pata karibu pajhele ni ardi ambajho jhajhele mali jha mbaha ghwa kisiwa, munu jha akutibhweghe Pablo. Atukaribisi ni kutukarimu kwa magono madatu. **8** Jhatokili kujha ni dadi ghwa Pablo akamulibhu ni homa ni bhatamu bhwa kuhara. Ni Paulo bho andotili, asokili akabheka mabhoko panani pa muene ni kumponesywa. **9** Baada e'le kuhomela, bhanu bhangi pa kisiwa pala bhabhalwaleghe kabhele bhakalota ni kumponyesibhu. **10** Bhanu bhakatuheshimu kwa heshima simehele. Bho twikiandala kusafiri, bhatupelili fela fya tulondege. **11** Baada jha miesi midatu, twasafiri mugati mu meli jha Iskanda ambajho jhajhele jhitobhibhu mepi apu pakisiwa, ambajho bhalongosi bhake bhajhele bhalongo bhabhele mapasa. **12** Baada jha kujha tutolili pa mji bhwa Sirakusa, twatamili pala magono madatu. **13** Kuhomela pala twasafiri mu mji bhwa Regio. Baada jha ligono limonga mp'ongo ghwa kusini ghwatokili ghafla, na baada jha magono mabhele twafikili ku mji bhwa Putoli. **14** Okhu twabhalokili baadhi jha bhalongobhifu na twakalibisibhu kutama nabhu kwa magono saba. Kwa njela ejhe tukahida Rumi. **15** Kuhoma okhu bhala bhalongobhitu, baada jha kujha bhapeliki habari sya tete, bhakahida kutupokela okho soko

lya Apias ni Hotel sidatu. Paulo bho abhuene bhala bhalongo akan'shukuru K'yara akakipela ujasiri. **16** Bho tujhingili Roma, Paulo aruhusibhu kutama muene pamonga ni jhola askari jha andendeghe. **17** Basi jhajhele baada jha magono madatu Paulo abhakutili bhala bhagosy bhabhajhele bhalongosi kati jha Bhayahudi. Bho bhahidili pamonga, ajobhi kwa bhene, "Bhalongobhangu, pamonga ni kwamba nibhombilepi likosa lyolyoha kwa bhanu abha au kubhomba kinyume ni taratibu sya bhakhokho bhitu bhabhatulongolili, napisibhu kama mfungwa kuhoma Yerusalemu hadi mu mabhooko gha Bharumi. **18** Baada jha kunihoji, bhanogheleghe kundeka huru, kwandabha kwajhelepi ni sababu kwa nene kulonduka adhabu jha kifo. **19** Lakini Bhayahudi bhala bho bhalongili kinyume kya shauku jha bhene, nalazimiki kukata rufaa kwa Kaisari, japokujha jhajhelepi kana kwamba nileta mashataka panani pa taifa lya nene. **20** Kwa ndabha jha kukata kwa nene rufaa, eyfo, nasokili ni kulongela namu. Kwandabha jha khela ambakyu Israeli ajhe ni ujasiri naku, nifungibhu ni kifungu ekhe. **21** Kisha bhakan'jobhela, "Tubhwayilepi kupokela barua kuhoma Yudea kuhusu bhebbe, wala ndongobhu kuhida kupisya taarifa au kujobha lilobhi lyolyoha lela libaya kuhusu bhebbe. **22** Lakini twilonda kupeleka likundi e'le lya bhanu abha, kwandabha limanyikene kwa tete kujha lilongela kinyume kila mahali." **23** Bhabhatengili ligono kwandabha jha bhene, bhanu bhangi bhan'hidili mahali pa atameghe. Ajobhi lijambo lela kwa bhene ni kushuhudila kuhusu ufalme bhwa K'vara. Ajaribu kubhashawishi kuhusu Yesu, kwa namna syoha sibhele kuhoma kusheria sya Musa ni kuhoma kwa manabii, kujhandila luhkela hadi kimihi. **24** Baadhi jha bhene bhashawishiki kuhusu mambo ghala ghaghajobhibhu, wakati bhamana bhkyeri lepi. **25** Bhabhashindili kubkabaliana bhene kwa bhene, bhabhokili baada jha Paulo kulijoba lijambo e'le limonga, "Roho Mtakatifu ajobhili kinofu kup'etela Isaya nabii kwa bhadadi jhinu. **26** Ajobhili, 'Lotayi kwa bhanu abha ujobhayi, "Kwa mb'olokoto sya jhomu mwibetakup'eleka, lakini mwibetakup'elekwa; Na kwa mihi ghinu mwibetakulola lakini mwibetakutambula lepi. **27** Kwandabha jha miyo jha bhanu abha midhaifu, mb'olokoto sya bhene sipeleka kwa tabu, bhafumbili mihi gha bhene, ili kwamba basihidi kutambula kwa mihi gha bhene, ni kup'e'eka kwa mb'olokoto sya bhene, ni kujhelebhwa kwa miyo ghyu gha bhene ni kugeuka kabhele, na nganibhaponyisi." **28** Kwa hiyo, mwilondeka kumanya kujha bhwokovu obho bhwa K'vara up'elekibhu kwa bhanu bha Mataifa, na bhibetakup'elekesya." **30** Paulo atamili mu nyumba jha muene jha kupanga kwa miaka ghioha mibhele, na kwa muene. **31** Akajha ihubiri ufalme bhwa K'vara na akajha ifundisya mambo juu jha Bwana Yesu Kristu kwa ujasiri bhwoha. Ajhelepi jha am'besili.

Bharumi

1 Paulo ntumishi ghwa Yesu Kritu jha akutibhu kujha mfalme, ni kutengibhwu kwa ndabha jha injili jha K'yara. **2** Ejhe ndo jhela Injili jhahaihadi muandi kup'etela manabii bha muene mu maj'handiku matakatifu. **3** Ndo kwandabha jha mwanabhe, jha ahogoliki mu lukholo Iwa Daudi ku namna j'ha mbhele. **4** Muene atangasibhu kuj'ha mwana ghwa K'yara kwa ng'hofo j'ha Roho mtakatifu kwa bhufufuo bhwa bhafu Yesu Kristu Bwana bhitu. **5** Kup'etela muene tuj'hamb'elili neema ni bhutme bhwa utii bhwa imani kati j'ha mataifa ghoha kwa ndabha jha lihina lya muene. **6** Kati jha mataifa agha, muenga kabhele mukkutibhu kujha bha Yesu Kristu. **7** Barua ejhe jha kwa bhoha bhabhajhele rumi bhabhaganikibhu ni Kyara, bhakutibhu kujha bhanu bhatakatifu. Neema jhijhafayi kwa muenga ni amani kuhoma kwa K'yara Dadi jhitu ni Bwana Yesu Kristu. **8** Hoti nikambombesya K'yara ghwangu kwa Yesu Kristu kwandabha jha muenga mwebhoha kwandabha imani jha muenga jhishibiribhwu pa dunia jhioha. **9** Kwandabha K'yara ndo shahidi ghwa nene ambajhe nan'tumikili kwa roho jha nene mu Injili jha mwanamunu, namna kyenitamisa kubhataja. **10** Daima nisoma mu sala sya nene kujha kwa njela jhejhoha nikabhaikwa kumalikili kujha ni mafanikilu henu kwa mapenzi gha Kyara kwa kuhida kwa jhomu. **11** Ndabha ninoghela kubhabhona ili nibhwesiajhi kubhapela muenga karama sya mu roho, nibhwesiajhi kubhasindamalisya. **12** Yaani nilolelela kupelibhu muoyo ni muenga, kwa njela jha imani jha khila mmonga bhitu, muenga ni nene. **13** Henu bhalongo bhangu nilondalepi musindwayi kmania kujha, mara simehele nilondege kuhida kwa muenga lakini niblesibhu hadi henu. Nilondege naha ili kujha ni matunda kwa muenga kama kyajhijele kabhele mionganu mwa bhanu bha mataifa. **14** Nimalibhwu ni Bhayunani ni bhabhesya kabhele, bherevu ni bhajinga. **15** Henu, kwa nene, nene nijhe tarayi kutangasya Injili kwa muenga kabhele muenga jha mujhele oku Roma. **16** Kwa ndabha nikajhibhonele lepi soni Injili, kwa kujha ndo bhuweza bhwa K'yara bhwawileta bhwokovu kwa khila jhaiamini kwa Myahudi hoti ni kwa Muyunani kabhele. **17** Kwandabha haki jha K'yara jhidihirishibhu kuhoma imani hata imani, kama kyajhilembibhu, "Jhaajhele ni haki ibeta kuishi kwa imani." **18** ndabha ghadhabu jha K'yara jhidihirishibhu kuhoma kumbunguni dhidi jha bhuasi ni bhuovu bhwowa bhwa bhanu, ambabho kwa njela jha bhudhalimu jhifigha bhukweli. **19** Ejhe kwandabha, ghoha ghaghribhwesye kumanyikana panani pa K'yara ghajhe bhwasi kwa bhene. Ndabha K'yara abhabholli. **20** Ndabha mambo gha muene ghaghabbonekeneghelepi kinofu ghajhele bhwasi kuhomela kubhombibhwu kwa ulimwengu. Ghijhelabhweka kup'etela fenu fyafibhombibhu. mambo agha ndo bhuweza bhwa muene bhwa milele ni asili jha bhu K'yara. Matokeo ghake, bhanu abha bhajhelepi ni bhudhuru. (*aïdios g126*) **21** Ejhe kwandabha, ingabhwu bhamanyili kuhusu K'yara bhabeli kun'tkusya muene kama K'yara bhwala bhampele lepi kabhombeselu. Badala jhiake, bhajhe bhapumbafo mu mabhuas gha bhene, ni miyo ghya bhene ghyaghijhele ni ujinga bhwa sopibhu ngisi. **22** Bhakikuteghe bhaervu, lakini bhajhele bhajinga. **23** Bhaugeusi bhutukufu bhwa K'yara jha abeli kujha ni buharibifu kwa mfuau bhwa sura jha binadamu jhaajhele ni buharibifu, ni jha fidege jha bhanyama bhenye

magolo mancheche, ni fiumbe fyafiboya. **24** Henu, Kyara abhalekhili bhakhesiajhi tamaa sya miyo ghya bhene kwa bhuchafu, kwa mibhele ghya bhene kukosibhwu soni baina jha bhen. **25** Ndo bhene bhabhajhsanuisi kweli jha K'yara kujha bhudesi, na bhabhaabuili ni kutumikila fiumbe badala jha muumbaji ambajie isifibhwu milele. Amina (*aïön g165*) **26** Kwa ndabha ejhe k'yara abhalekili bhakhesiajhi tamaa sya bhene sya soni kwa kujha bhadala bhabhi bhasanuisi matumizi gha bhene gha asili kwa khele kyakijhele kinyume ni asili. **27** Hali mabhu bhadosi ni bhene kabhele bhalekili matumizi gha bhene gha asili kwa bhadala ni kujha ni tamaa dhidi jha bhene Abha bhajhele bhagos ambabho bhabhombibhu ni bhagos bhabhajhele ghaghilondeka lepi, ni ambabho bhabokili adhabu jhajhiondeghe bhukonyofu bhwa bhene. **28** Kwa ndabha bhabellili kujha ni K'yara mu fahamu sya bhene, abhalekhili bhakhesiajhi akili sya bhene sysafuajhi lepi, bhabhombayi mambo ghala ghaghifaujhilepi. **29** Bhamemili bhudhalimu bhuoha, bhuovu, tamaa ni bhubhibhi. Bhamemibhu ni bhuifu, bhukhomi, Ngondo, bhudesi, ni nia jhibhibhi. **30** Bhene kabhele ndo bhabesi bhasomani, na bhabkan'dadisyi K'yara bhajhe ni fuju, kiburi ni kwifuna. Bhene bhatonga mabhibhi, na bhabhiti lepi bhazazi bha bhene. **31** Bhene bhajhelepi ni bhuafamu: bhabhijaminika lepi, bhajhepi ni mapenzi gha asili, na bhajhelepi ni ke'sa. **32** Brijhelebhwa kanuni sya K'yara, jha kujha bhanu bhabhibhomba mambo gha namna ejhu bhilondeka kufwa. Lakini sio tubhibhomba mambo aghu, bhene kabhele bhijhetekelana ni bhala bhabhibhomba mambo aghu.

2 Henu, ujhelepi ni udhuru bhebbe jha wihukumu, kwandabha mu ghala jhaghwiukumu jhongi ikwibheka mu hatia muene. Kwandabha bhebbe jhaghwiukumu ghwibhomba mambo ghalaghala. **2** Lakini tumanyili kujha hukumu jha K'yara jha bhukweli panani pa bhene bhabhibhomba mambo kama agha. **3** Lakini bhebbe ghwinoqhonayi e'le bhebbe jha ghwihukmu bhala bhabhibhomba mambo agha ingabhwu nabhi ghwikheta mambo ghaghu aghu. Je wibeta kujhepu hukumu jha K'yara? **4** Au wifikilia padebe nesu panani pa bhwangi bhwa wema bhwa muene, kuchelebhwa kwa adhabu jha muene, ni bhuvimilu bhwa muene? Je umanyili lepi wema bhwa muene bhwilondeka kulkujhesya kutoba? **5** Bali kwa kadijha bhunonono bhwa jhobhi ni kwa muoyo bhwa jhobhi bhwabhubel kujha ni toba ukibakhela ghwe muene akiba jha ghadhabu kwa ligono lela lya bhufunu bwa hukumu jha haki jha K'yara. **6** Muene ampelili khila munu kipemu kulengana ni matendo gha muene. **7** Kwa bhala ambabho kwa uthabiti bhwa matendo manofu bhalondili sifa, litengu, ni kubela kuharibika ibetakubhapela bhusima bhwa milele. (*aïónios g166*) **8** Lakini bhala ambabho kwa uthabiti bhwa matendo manofu bhalondili sifa litengu, ni kubela kuharibika ibetakubhapela bhusima bhwa milele. **9** Lakini kwa bhala ambabho bhabinafs, bhababeli kutii kwelli, balibhitii dhuluma ghadhabu ni ligoga likali libeta kuhida. **10** Lakini sifa, litengu, ni amani jhibetakuhida kwa khila munu jha ibhomba manofu, kwa Myahudi hoti, ni kwa Muyunani kabhele. **11** Kwandabha bhujhelepi bhupendelelu kwa K'yara. **12** kwandabha kama vile bhangi bhabhakosili bila sheria bhibeta kujha gha bila sheria, ndo kama fele bha mehele kya bhadulili kul'engana ni sheria bhibeta kuhukumibhwu kwa sheria. **13** Ndabha bhip'eleka lepi sheria bhabhajhe ni haki palongolo pa K'yara, bali ndo

bhale bhabhibombwa sheria bhibeta kubhalangibhwa haki. **14** Kwa ndabha bhanu bha mataifa ambabho bhajhelepi ni sheria bhibombwa kwa asili mambo gha sheria, bhene bhajhele sheria kwa nafsi sysa bhene, ingabhwah bne bhajhelepi ni sheria. **15** Kwa e'le bhilasya kujha matendo ghaghilondeka kwa mujibu bhwa sheria ghalambibhu mu miyo ghyu bhene. Dhamira sysa bhene kabhele sikabhashuhudilah bne ni mabhwusu gha bhene ame kubhatakila au kubhalenda bhene. **16** Ni kabhele kwa k'yara. Aghe ghibeta kuhomela mu ligono ambalyo K'yara ibetakusihukumu siri sysa bhene, kwa njela jha Yesu kristu. **17** Tujobhaji kujha wlikwita ghwe muene Myahudi, jhaatamili mu sheria, hobhokayi kwa kwisifila kwa k'yara, **18** ghamanyayi mapenzi gha muene, ni kup'ema mambo ambagho gitofautiana nakhu, baada jha kulaghisibhwa ni sheria. **19** Na tujobheyi kujha ujhe ni buhiasiri kujha bhebbe ghwe muene ndo ndongosi għwa kipofu, mwanga kwa bhala bhabhaje mu ngisi, **20** n'sahihishaji għwa bhajinga, mwalimu għwa bħana, ni kwamba ujhe nakħu mu sheria namna jha elimu ni kweli. **21** Bhebbe basi, jħawihubiri jħongi, je, ukifundisya lepi għwa muene? Bhebbe jha wiħubiri kubela kuheja, je bhebbe wihejalepi? **22** Bhebbe jha wjebħba usihongi, je wiħonga? Bhebbe jha wilota sanamu, je wihejha mu hekalu? **23** Bhebbe jħawikisifu mu sheria, je ukamfedhehesya lepi K'yara mu kubomola sheria? **24** Kwa ndabha "lihina lya K'yara lifedheħeshibħwa kat iħha bhanu bha mataifa kwa ndabha jha muenga, "kama kyajħilembibhu. **25** Kwa ndabha kutahiribħwa kweli kwibetakujha kinofu kama ukakħesajhi sheria, lakini kama bhebbe kama għwibomola sheria, kutahiribħwa kwa bhebbe kwijha kubelakutahiribħwa. **26** Basi, ikajjhajhi, munu jħaabeli kutahiribħwa ijhendelela kukamula matakwa għa sheria, je kubela kutahiribħwa kwa muene kwibetalipei kutolibħwa kana kujha atahiribħu? **27** Ni muene jħaabellil kutahiribħwa asili ibetalepi kuhukumulibħwa kama ibetakutimisa sheria? Ejhe kwa ndabha ujhe ni majhandiku ghaghalembibhu ni toħara kabhele lakini għwakhona għwa n'konyofu għwa sheria! **28** Kwa ndabha muene Myahudi lepi jħajjhele kwa hal jha kwibħala; bħwala kutahiribħwa sio khola ambako ndo kwa kwibħala mu mb'e'l-e. **29** Lakini muene Myahudi jħajjhele kwa mugati, ni toħara jha muoyo, mu roħo, mu liandku lepi. Sifa jha munu għwa namna ejhu jħiħomela lepi kwa bhanu bali għiħomela kwa K'yara.

3 Kabhele ndo faida jheleku jħajje najhu Myahudi? Ni faida jha toħara ndo kiki? **2** Kinofu nesu kwa khila njela. Awali jha għoħha, Bhayahudi bhakabisibhu bhufunuo kuhoma kwa K'yara. **3** Lakini, jħiħabħoli jħiġi jħajjajhi baada jha Bhayahudi bhajhelepi ni imani? Je, kubela kuamini kwa bhene kwibetakubheka bħu minnifu bħwa K'yara kujha batili? **4** La hasha. Badala jħiake, lekayi K'yara abhonekayi kujha għwa bhukweli, hata kama khila munu n'desi. Kama kyajħalembibhu, "Jha kujha ubħwiesajhi haki mu malobbi għa jħobb, na ubħwiesajhi kutobħsesya pa għwixx ħingila mu hukmu." **5** Ikkajjajhi bhubbibhi bħwa jħoto bhwibħonekana haki jha K'yara, tujobhayi kiki? K'yara dħalim u lepi pachomesya għadhabu jha muene, je ajhe naha? Nilongela kufwalila mantiki għa kibinadmu. **6** La hasha! Ni kheleku K'yara ibetakubħuhukumu ulimwengu? **7** Lakini ikajjajhi bhukweli jha K'yara kup'etela udesi bhwa nene jħiħomesya sifa simehele kwa ndabha jha muene kwa ndabha jħakiki nakona ni hukkulibħwa b'oħjo nijhe ni dhambi? **8** Kwa ndajħakiki tusijobbi, kama kyatudetibhu ni kama bħamana

kyabħikatuthibitisa kujha twijobha, "Tubħombayi bħuovu, ili manfu għahiday?" Hukumu panani pa bhene jha bhukweli. **9** Ndo niani? Twikitetela twebħħene? Lepi nesu. Kwa ndabha tete tayari tumanyili kubhatuhum Bhayahudi ni Bhayunani bħoħa pamonga, jha kujha bhajhele pasi ja dhambi. **10** Ejhe ndo kama kyajħilembibhu: "Ajhelepi jħajnej ni haki, hata mmonga. **11** Ajhelepi munu jħajnejhelebhwa. Ajhelepi munu ambajhe akandona K'yara. **12** Bħoħa bhasanuukhi. Bħoħha kwa pamonga bhajhelepi ni mana. Ajhelepi jha ibhomba manofu, la, hata mmonga. **13** Mikoromelu għya bhene ndo lip'omba lyaljhele bħuwas. Lumilu lwa bhene lukofli. Sumu jha liyoka ijhele mu milomo għya bhene. **14** Finryu fya bhene bhimemili laana ni bhħuchungu. **15** Magolo għa bhene ghajnej ni lubħelu kujxitisya damu. **16** Buħaribifu ni malombosi għajhele mu mu njela sysa bhene. **17** Bhanu abha bhajhimanylepi njela jha amani. **18** Ijhelepi hofu jha K'yara pamihu pa bhene." **19** Henu tumanyili kujha kyōkyoħha sheria kyajħijobha, jħiħobha ni bhala bħabbajhele pasi jha sheria. Ejhe ili kwamba khila n'singu bhudendibħwajhi, ni naha khila kwamba ulimwengu bħuħħa bħubħwiesajħi kubħwajibika kwa K'yara. **20** Ejhe kwa ndabha ijhelepi mb'ele bħwawibeta kubħalangibħwa haki kwa matendo għa sheria palongolo pa mihu għa muene. Kwa kujha kup'etela sheria bħwiċċida bhufahamu bħwa dhambi. **21** Lakini henu bila sheria, haki jha K'yara jħimanyikene. Jħashħudibhu kwa sheria ni manabbi, **22** ejhu ndo haki jha K'yara kup'etela imani kwa Yesu Kristu kwa bhala bħoħha bħabbikiera. Ndabha jħiħejlepi bhutofauti. **23** Kwa kujha bħoħha bħabħombili dhambi, ni kup'ong'okħibħwa ni bhutukfu bħwa K'yara. **24** Bħabhalangibħu haki jħaitolo kwa neema jha muene kwandabha jha ukombozi bħwabħu jħejhe mu Kristu Yesu. **25** Kwa ndabha K'yara andetili Kristu Yesu ajħelayi bhupatanišo kwa njela jha imani mu damu jha muene. Ambosili Kristu kama bhushahidi bħwa haki jha muene, kwa ndabha jha kusilekesla dhambi syasip'etili **26** mu bħvumilu bħwa muene. Agha għoħha għahomili ili kulasya haki jha muene wakati obħo bħwa henu. Ejhe jħajjhele il-abħwiesajhi kwiħiħibitisa muene kujha haki, ni kulasya kujha ikħamħalangila haki munu jħejjioha kwa ndabha jha imani kwa Yesu. **27** Kujha ndaku kwitufya? kutangibħu. Kwa misinqi jħelexku? Misinqi għya matendo? Lepi, lakini kwa misinqi għa imani. **28** Nahu twiħitimiṣa kujha munu ibħalangibħwa haki kwa imani bila matendo għa sheria. **29** Au K'yara ndo K'yara għwa Bhayahudi tu? Je muene K'yara għwa bħanu lepi bħa mataifa kabhele? Ena, għwa mataifa kabhele. **30** Ikkajha bhukweli K'yara ndo mmonga ibetakubħħalangila haki bħabbajhele bħa toħara kwa imani, na bħabbabeli kutahiribħwa kwa njela jha imani. **31** Je tete tukajjibatilisya sheria kwa imani? La hasha! Kinyume kya aghu tukajjithibitisa sheria.

4 Twibetakujjobha kiki kabhele kujha Abrahamu, dadi jħitu kwa namna jha mb'e'l-e, abħonekene? **2** Kwa ndabha ikajħelleyi Abrahamu abħalangibħu haki kwa matendo, na aajhe ni sababu jha kwitufya, lakini sio palongolo pa K'yara. **3** Kwani majhandiku għiġi jħabbi? "Abrahamu an'kyeriri K'yara na abħalangibħu kwa muene kujha haki." **4** Henu kwa munu jha ibhomba mbombo, mal'epu għa muene għibbalangibħwa lepi kujha ni neema, bali kujha lideni. **5** Lakini kwa munu jha ibhomba lepi mbombo jħojjioha bali akan'kiera muene ambajhe akħamħalangila haki jħiħabeli kujha mtauwa, imani jha muene munu oħju jħibbalangibħu

kujha haki. 6 Daudi ni muene ijobha baraka panani pa munu ambajhe K'yara akambahangila haki bila matendo. 7 Ajobhili, "Bhabarkibhu bhala ambabho maovu gha bhene ghasamehibnu ni ambapo dhambi sya bhene sigupikibhu. 8 Abarikibhu munu jhola ambajhe Bwana akambahangila lepi dhambi." 9 Basi je baraka e'se ndo kwa bhala bhabhatahiribhu tu, au kabhele ni kwa bhala bhabhabelikutahiribhu? Kwa ndabha twijobha, "kwa Abrahamu imani jha muene jhabhalangiki kujha jha haki." 10 Henu jhabhalangibhu bhuli? Wakati Abrahamu ajhele mu tohara, au bho akhona kutahiribhu? Jhajhelepi mu kutahiribhu, bali kubela kutahiribhu. 11 Abrahamu apokili alama jha kutahiribhu. Obho bhwajhele bhola muhuribhu jhela haki jha amani jhaajhe nayu tayari kabla jha kutahiribhu. Matokeo jha ishara ejhe ndo kwamba abhombiki kujha dadi ghwa bhoha bhabhikiera, hata kama bhajhele mu kutokatuiribhu. Ejhe jhijhe ni maana kujha haki jhabetakubhalangibhu kwa bhene. 12 Ejhe kabhele jha maamisi kujha Abrahamu abhombiki kujha dadi ghwa tohara sio tu kwa bhala bhabhitokana ni tohara, bali bhala bhabhakasikesya nyayu sya dadijitu Abrahamu. Na ejhe ndo imani jhaajhe najhu kwa bhabeli kutahiribhu. 13 Kwa ndabha jha jhelepi kwa sheria kwamba ahadi jhahomesibhu kwa Abrahamu ni uzao bhwa muene, ahadi ejhe jha kujha bhabetakujha bharithi bha dunia. Isipokujha jhajhele kup'et'ela haki jha imani. 14 Kwa maana kama bhala, bha sheria ndo bharithi, imani ijhele jha bhwaka, ni ahadi jhibatiliki. 15 Kwa ndabha sheria jhileta ghadhabu, lakini pala ambapo ijhelepi sheria, kabhele kujhelepi kutii. 16 Kwa ndabha ejhe e'le lihomela kwa imani, ili ijhelai kwa neema. Matokeo ghake, ahadi ndo dhadiri kwa uzao bhuya. Ni bhazawa abha sio tu bhala bhabhajimanyi sheria, bali kabhele bhala ambabho ndo bha imani jha Abrahamu. Kwa maana muene ndo dadijitu tete twebhoka, 17 kama kyajhilembibhu, "Nikubhombili bhebbe kujha dadi ghwa mataifa ghamehele." Abrahamu ajhele mu uwepo bhwa jhola jhaawamini, yaani, K'yara ambajhe akabhapela bhanu uzima ni kughakuta mambo ambagho ghajhelepi ili ghaghwesiajhi kujha. 18 Licha jha hali syoha syakwibhala, Abrahamu kwa ujasiri an'kieriri K'yara kwa magono ghaghahidege. Naha ajhele dadi ghwa mataifa ghamehele, kul'engana ni khela kyakyajobbibhu, "... Ndo kwawibetakujha uzao bhwa bhebbe." 19 Muene ajhelepi dhaifu mu imani. Abrahamu ajobhili kujhamb'e'le ghwa muene bhwamalili kujha bhufwili - ajhele ni umuli kulibila miaka mia moja. Kabhele ajhedekili ni hali jha kufwa jha lileme lya Sara. 20 Lakini kwa ndabha jha ahadi jha K'yara, Abrahamu abelilepi kubela kukiera, bali apeliblu nghofu mu imani ni kun'tufya K'yara. 21 Ajhele amanyili bhukweli kujha khela ambakyo K'yara aahidi, ajhele kabhele ni bhuwezo bhwa kukamilisya. 22 Henu ejhe kabhele jhabhalangibhu kwa muene kujha ndo haki. 23 Henu jhalembibhu lepi tu kwa faida jha muene, kujha jhabhalangibhu kwa muene. 24 Jhalembibhu kwa ndabha jha tete kabhele, kwa bhabhekibhu kubhalangibhu tete ambabho twikiera kwa muene jha amfufuili Bwana bhitu Yesu kuhoma kwa bħafu. 25 Ojho ndo jhola ambajhe apisibhu kwandabha jha makosa għitni kufufulibhu ili tutkabħayi kubhalangibhu haki.

5 Kwa kujha tubhalangibhu haki kwa njela jha imani, tujhe ni amani ni K'yara kwa njela jha Bwana bhitu Yesu Kristu. 2 Kup'etela muene tete kabhele tujhe ni fursa kwa njela jha imani mu neema ejhe ambajho mugati mwake twijhema.

Tuhobhuiki mu bhujasiri bhwaatupelili K'yara kwa ndabha jha baadajhe, bhujasiri ambabho bhwa K'yara. 3 Sio e'le liene, lakini kabhele tuhobhwiki mu malombos għihi. Tumanyiil kujha malombosi għihogolo bhvumilivu. 4 Bhusindamalil bhwihogola kujha dekelibhu, ni kujhedekilbħwa bhwihogola bhujasiri kwa ndabha jha baadajhe. 5 Bhujasiri obho bhwikatisya lepi tamaa kwandabha luganu lwa K'yara bhujritisibhu mu miyo għya jhotu kup'etela Roho Mtakatifu, ambajhe aholesibhu kwa tete. 6 Kwa bho tujhele tungali tu dhaifu, kwa bhwakati muafaka Kristu afuili kwa ndabha jha bhwokovu. 7 Kwa kujha jhabetakujha jhinonon kwa mmonga kufwa kwa ndabha jha munu jha ajhe ni haki. Ejhe ndo kwamba, labda munu ngaalondegħe kufwa kwa ndabha jha munu n'nofu. 8 Lakini K'yara ahakikis iuganu lwa muene kwa tete, kwa ndabha bho twakona tujhe ni dhambi, Kristu afuili kwa ndabha jha tete. 9 Kabhele zaidi jha henu kwa kujha tubhalangibhu haki kwa damu jha muene, twiolkibħwa kwa henu kuhoma mu gadhabu jha K'yara. 10 Kwa kujha, bho tujhele maadui, twapatanisibhu ni K'yara kwa njela jha kifo kya mwanabhe zaidi nesu, baada jha kujha tumalikupatanisibħwa, tubetakuolikibħwa kwa maisha għa muene. 11 Sio efe tu, bali kabhele tuhobhwiki kwa K'yara kup'etela Bwana Yesu Kristu, kup'etela ambajhe henu tujħambellili bhupatanisu obbo. 12 Henu basi, kama kup'etela munu mmonga dhambi jhajjingili paduniani, kwa njela ejhe kifo kyajjingili kwa njela jha dhambi. Ni kifo kyasambele kwa bhanu bhoha, kwandabha bhoha bhabhombi dhambi. 13 Kwa kujha hadi sheria, dhambi jhajhele paduniani, lakini dhambi jhibhalangika lepi bhwakati jhajhelepi sheria. 14 Hata naha, kifo kyatabħwie kuhoma Adamu hadi Musa, hata panani pa bhala ambabho bhabhombi lepi dhambi kama kubela kutii kwa Adamu, ambaye ndo mfano ghwa muene ambajhe ngaħidili. 15 Lakini hata naha, zawadi jha bure sio kama likosa. Kwa kujha likajhelai likosa lya mmonga bhamehele bhafwili, zaidi nesu neema jha K'yara ni zawadi jha neema jha munu mmonga, Yesu Kristu, jhjhongesiki kwa bhamehele. 16 Kwa kujha zawadi sio kama matokeo għa jhola ambajhe abhombi dhambi. Kwa kujha kwa lubħafu l'ongi, hukumu jha adħabu jħajidili kwa ndabha jha likosa lya munu mmonga, lakini kwa lubħafu l'ongi, kipawa kyaitolo qyakihomela mu kubhalangibħwa haki kyajhidili baada jha makosa ghamehele. 17 Kwa ndabha, likajhelai kwa likosa lya mmonga, kifo kyatawele kup'et'ela mmonga zaidi nesu bhala ambabho bħibetakupokela neema simehele pamonga ni kipawa kya haki bħibetakutawala kup'etela maisha għa mmonga, Yesu Kristu. 18 Henu, kama kup'et'ela likosa limonga bhanu bhoha bħajidili mu hukumu, ingabħwa kup'et'ela litendo limonga lya haki kwa jħajidili kubhalangibħwa haki jha maisha kwa bhanu bhoha. 19 Kwa kujha kama kup'etela kubela kutii, kwa munu mmonga bhamehele bħibetakujha bħajhe ni haki. 20 Lakini sheria jhajjingili pamonga, ili kujha likosa libħwesiajhi kujħenela. Lakini mahali ambapo dhambi jhjhongesiki kujha jhimehele, neema jhjhongesiki hata nesu. 21 Ejhe jahomili ili kwamba, kama dħambi kyajħatabbwele mu kif, ndo hata neema jħibbwesya kutabħwala kup'etela Yesu Kristu Bwana bħitħu. (aiōnios g166)

6 Tujobhayi kiki henu? Tujħendelelayi mu dħambi ili neema jhjhongesekayi? 2 La hasha. Tete jħatufwili mu dħambi, twibħwesya bhuli kabhele kuishi mu ejju? 3 Je mumanyilepi jha

kujha bhala bhabatisibhu kwa Kristu bhabatisibhu mu mauti gha muene? 4 Twajhele tuyesiluhu pamonga ni muene kup'etela bhubatus mu kifo. Ejhe jhabombiki ili kwamba kama fela Kristu kya ajhinilibhu kuhoma mauti kup'etela utukfu bhwa Dadi, ili kwamba ni tete tubhwesiajhi kugenda mu bhupya bhwa maisha. 5 Ndabu jhikajhelayi tuunganisibhu pamonga ni muene mu mfano bhwa kifo kya muene, kabhele twibetakuanganisibhuwa mu ufufuo bhwa muene. 6 Tete tumanyili naaha, utu bhwa jphoto bhwa muandi bhwasulubibhu pamonga ni muene, ili kwamba mb'e'l e għwa dhambi bħu haribibhwaj. 7 Ejhe jħahomil iki kujha tusijhendelei kujha bħatumwa bħa dhambi. Muene jħaa fu li abhombiki jha ajhe ni haki kul'engana ni dhambi. 8 Lakini kama tufu li pamonga ni Kristu, twikiera kujha twibeta kuishi pamonga ni muene kabhele. 9 Tumanyili kujha Kristu afufulibhu kuhoma kwa bħafu, ni kwamba mfulepi kabhele. Kifo kikan'tabħwala lepi kabhele. 10 Maana jha kifo kyaafu li kwa dhambi, afuili mara jhimongha kwa ndabba jha bħoħha. Hata, naħa, maisha għi iħi, iħi kwa ndabba jha K'yara. 11 Kwa njela jhejjuejju, namu kabhele mwilondeka kwibħalangila kujha bħafu mu dhambi, bali mwebħaomi kwa K'yara mu Yesu Kristu. 12 Kwa ndabba ejju usiruhus dħambi jħitabħwalayi mb'le bħwa jħobbi ili kusudi ibħwesiajhi kusittii tamaa syake. 13 Usibhosi sehemu sya mb'e'l e għwa jħobbi mu dhambi kama fenu fyafidulili haki, bali mukihomesajji mwebħħene kwa K'yara, kama bħabbajhele ħai kuhoma mu mauti. Na musibosajji sehemu sya mibhele għya muenga kama fenu fy aħi kwa K'yara. 14 Musiruhus dħambi jħibhatawalayi. Kwa kujha mujhelepi pasi pa sheria, la hasha. 15 Kiki henu? Tubhombayi dħambi kwandabha tujhelepi pasi pa sheria, bali pasi pa neema? La hasha. 16 Mumanyilepi jha kujha kwa muene ambajhe mukwiħomesy mwebħħene kama bħatumishi ndo ambajhe muenga mwibetakujha bħatumishi bha muene, muene jħamwilondeka kun'ti? Ejhe ndo kweli hata kama muenga bħatumwa mu dhambi ambajho jħipelekela mauti, au bħatumwa bħa bhutti bħwawħwielekkela haki. 17 Lakini abħombesibħwajhi K'yara! Kwa ndabha mwajhele bħatumwa bħa dħambi, lakini mimalikut kuhoma mu muoyo jħela namna jha liffundiż lyampejlibu. 18 Mubħombibhu ħru kuhoma mu dħambi, na mubħombibhu bħatumwa bħa haki. 19 Nilongela kama munu kwa ndabha jha madha fu għiex kħażżeen. Kwa ndabba kama fela kyāmwhosil fungo fyā mibhele għya muenga kujha bħatumwa kwa bhuchafu ni bħuovu, kwa namna jhejjuejju, henu mubhosajji fungo fyā mibhele għya muenga kujha bħatumwa bħa haki kwa bħutakaso. 20 Kwa kujha bħo mujnej mwe bħatumwa bħa dħambi, mwajhele ħru patali ni haki. 21 Kwa wakati obhu, mwajhele ni litunda leleku kwa mambo ambagħo kwa henu mwibħona soni nagħu? Kwa kujha matokeo għa mambo aħġa ndo kufwa. 22 Lakini kwa kujha henu mifungibhu ħru patali ni dħambi na mubħombibku bħatumwa kwa K'yara, mujnej ni litunda kwandabha jha utakaso. Litokeo ndo bħusima bħwa milex. (aiōnios g166) 23 Kwa kujha mshahara għwha dħambi ndo mauti, bali zawadi jha bure jha K'yara ndo bhuzima bħwa milex kwa Kristu Yesu Bwana bħitu. (aiōnios g166)

7 Au mumanyilepi bħalongobħangu (kwa kujha nilongela ni bħanu ambabho bhajhimanyi sheria), kwamba sheria jħikan'tabħwala munu pa iżha hai? 2 Kwandabha n'dala jha agegikibhu akhongibhu ni sheria kwa jħola ngwana munu pajha muomi, lakini akajhelayi ngwanamunu afuili, ibetakujha

ajhe ħru kuhoma sheria jha ndobho. 3 Henu basi, bħo ngwanamunu akona muomi, ni muene itama ni n'gosi jħongi, ibetakukutibħwa mzinzi. Lakini ikajjajha jngwanamunu afuili, ajhe ħru dhidi jha sheria, efyo ibetalepi kujha mzinzi ikajjajha iġenda ni n'gosi jħongi. 4 Henu, bħalongobħangu, muenga kabhele mwajhele mwe bħafu kwa sheria kwa njela jha mb'e'l e għwix Kristu. Jhiġi naħa ili mukabħayi kuunganisibħwa ni jħongi, kwa muene ambajhe afunilibu kuhoma kwa bħafu ili tubhwesiajhi kun'hogolela K'yara matunda. 5 Kwa ndabba bħo tujhele mu halji jha mb'e'l e, tamaa sya dħambi syajħumu ki mu fiengo fyā tete kwa njela jħa sheria ni kuijhī hogolela mauti matunda. 6 Lakini henu tubħopolibhu kuhoma mu sheria. Tujhifewi l-hali jħela jħatubelili. Ili tete tukabħayi kutumika mu halji jipja jha Roho, ni teħe mu halji muandi jha li jħandiku. 7 Tujobħajji bhuli henu? Sheria ndo dħambi? La hasha. Hata naħha nganij himanylepi dħambi, ngajħibel kujha kwa njela jħa sheria. Kwa kujha nganilimanyilepi kunogħela kama sheria ngajħijobbi lepi, "Usinogħeli." 8 Lakini dħambi jħakabbili nafasi kwa jħela amri na jħaletili mugati mwa nene khila aina jħa kunogħela. Kwa ndabba dħambi bila sheria jħifwa. 9 Nami najhele ne muoni apu hoti bila sheria, lakini bħo jħiħidli amri jħela, dħambi jħakabbili bħuomi, ninene nafwli. 10 Amri jħela ambajho ngajħiletili bhuzima jħasanu kui kujha mauti kwa nene. 11 Kwa ndabba dħambi jħakabbili naafasi kwa jħela amri na jħanikofili. Kup'etela amri jħela, jħanikhomili. 12 Efyo sheria ndo takatifu, ni jħela amri ndo takatifu jha haki, ni jħinofu. 13 Nahu basi jħela jħajnejhe jħinofu jħajhele mauti kwa nene? Jhisijhi naħħar kamwe. Lakini dħambi, ili jħibħonekayi kujha dħambi hasa kup'et'ela jħela jħinofu, aletili mauti mugati mwa nene. Ejhe jħajhele kwamba kup'et'ela amri jħela, dħambi jħajnejhe jħibħibbi nesu. 14 Kwa ndabba tumanyili jha kujha sheria asili jħiakie ndo muroħo, lakini nene ne munu għwa mumb'e'l e. Nihemelisibhu pasi pa utumwa bħwa dħambi. 15 Ndabba lyanibħomba, nikalijhelebħwa lepi kinofu. Kwa kujha lela lyaniganli kubħomba, nikalibħombalepi ni lela lyanilidaddi ndo lyanibħomba. 16 Lakini kama nilibħombili lela lyanikalilonda lepi, nijhedek elana ni sheria jha kujha sheria jħinofu. 17 Lakini henu nene lepi nafsi jha nene jħanibħombra e'l u, bali ndo dħambi jħela jħajħatama mugati mwa nene. 18 Kwa ndabba nimanyili jha kujha mugati mwa nene, yaani mugati mu mb'e'l e bħwa nene, litamalepi llijambo linofu. Kwa kujha tamaa jha ljalijhele linofu llijhele mugati mwa nene, lakini nikalibħombra lepi. 19 Kwa ndabba linofu lela lyanilaganli nikalibħombi lepi bali lela liuov lyanilganlepi ndo lyanibħomba. 20 Henu kama nibħombra lela lyanilganlepi, nene lepi binafsi, jħanibħombra, bali dħambi jħela jħajħitama mugati mwa nene. 21 Nimanyili, kabhele, jħihele kanuni mugati mwa nene jha kulkoda kubħomba ljalijhele linofu, lakini bħuovu kwei bħujhele mugati mwa nene. 22 Kwa ndabba nikajjihobħokela sheria jha K'yara kwa utu bħwa mugati. 23 Lakini nibħona kanuni jħajnejhe tofauti mu fiengo fyā mbele bħwawġu. Jħileta ngondo dhidi jha kanuni njipja mu luħala l-wang. Jħikanib'e ka nene kuija mata kwa kanuni jħa dħambi jħajnejhe mu fiengo fyā mb'e'l e bħwawġu. 24 Nene ne munu għwa kwiłombosya! Niani jħabekuniokola ni mb'e'l e obħo bħwa mauti? 25 Lakini nibħombesxa kwa K'yara kwa Yesu Kristu Bwana bħitu! Naha basi. Nene ne muene kwa luħala l-wa jħoni nikajjitumikila sheria jha K'yara. Bali, kwa mb'e'l e nikajjitumikila kanuni jħa dħambi.

8 Henu basi ijhelepi hukumu jha adhabu panani pa bhene bhabhajhele kwa Kristu Yesu. **2** Kwa kujha kanuni jha Roho jha uzima bhola bhwa bhujhele kwa Kristu Yesu jhinibhekhlili nene kujha huru patali ni kanuni jha dhambi ni mauti. **3** Kwa ndabha khila ambakyero sheria jhasindulu kubhombwa kwa ndabha hjahje dhaifu mu mb'el'e, K'yara abhombili. Andaghisi mwanabhe għwa pekee kwa mfwanu għwa mb'el'e għwa dhambi ajhelayi sadaka jha dhambi ni kuijhikumu dhambi mu mb'el'e. **4** Abhombi naħa ili malagħisu għa sheria qħatimisibhwajhi mugati mwa tete, tete jħatalotilepi kwa kuk'esyu mambo għa Roho. **5** Bhala bhabbakauk'esyu mb'el'e bhifirkira mambo għa mb'el'e, lakini bhala bhabhakajhik'esyu Roho bhifirkira mambo għa Roho. **6** Kwa kujha nia jha mb'el'e ndo mauti, bali nia jha Roho ndo bhuomi bhwa milele ni amani. **7** Ejhe kwa ndabha jħela nia jha mb'el'e ndo bħuadui panani pa K'yara, kwanda jħikajħililepi sheria jha K'yara, bħwala jħibbwesya lepi kujhiti. **8** Bhala bhabbakauk'esyu mb'el'e bħibbwesya lepi kun'hobhokesy K'yara. **9** Hata nahu, mujhelepi mu mb'el'e bali mu Roho, kama ndo bhukweli kujha Roho għwa K'yara itama mugati mwa muenga. Lakini kama munu ajhelepi ni Roho għwa Kristu, muene għwa Kristu lepi. **10** Kama Kristu ajhele mugati mwa muenga, mb'el'e bhufu li kwa mambo għa dhambi, bali Roho ndo jħomi kwa mambo għa haki. **11** Ikajhajji Roho jha jħola jħamfu fuili Yesu kuhoma kwa bhafu iishi mugati mwa muenga, muene jħola jħamfu fuili Kristu kuhoma kwa bhafu ibetakujhipela kabhele mibhele għya muenga għya mauti bhuomi kwa njela jha Roho bhwa muene jħajtama mugati mwa muenga. **12** Nahu basi, bħalqiegħi, tete twidaibħwa, lakini twamb'el'e lepi kwamba twiċċi kwa namna jha mb'el'e. **13** Ndabha ikajhajji mwiashi kwa namna jha mb'el'e mujhe kul'otela kufwa, lakini ikajhajji kwa Roho mkaghafisha matendo għ mb'el'e, namu mwibetakutama. **14** Ndabha kama ambafyo bħamana bhilongisibħwa ni Roho għwa K'yara, abha ndo bhana bha K'yara. **15** Kwa kujha mwajħambelili lepi Roho jha utumwa kabhele hata mutilayi. Badala jħiakhe, mwapokili Roho jha kubħombibħwa kujha bhana, ambajho twilela, "Abba, Dadi!" **16** Roho muene isħħudila pamonga ni Roho sya tete jha kujha twebħħana bha K'yara. **17** Ikajhajji twebħħana, basi twebħaristi kabhele, bħaristi bha K'yara. Ni tete twebħaristi pamonga ni Kristu ikajhajji kwa kwelii twitesibħwa ni muene ili tukabbajhi kutkusibħwa pamonga ni muene. **18** Kwa kujha nikagħhabhalanga malombosi għa wakati obho kujha khenu lepi nikal'engnisibhwajhi ni bhutukfu bħwabhwibeta kufunolibħwa kwa tete. **19** Kwa ndabha fiumbe fyoha kabhele filolelala kwa shauħku jħimehele kufunolibħwa kwa bhana bha K'yara. **20** Kwa ndabha bħubħombajji kabhele bħwajhedekhelibhu pasi pa bħubatili sio kwa ħiari jha muene, ila kwandabha jha muene jħaafukitisi. **21** Ni mu tumaini kwamba bħubħombajji bħuene bħwibetakubhekibħwa huru ni kubhosibħwa mu utumwa bħwa uharibfu, ni kuijħisibħwa mu uhuru bhwa utukfu bħwa bhana bha K'yara. **22** Kwa ndabha tumanyili kujha ubħombajji ni bħuene kabhele bħwiċċala ni kulombsibħwa kwa bhuchungu pamonga hata henu. **23** Sio naħu tte, ila ni tete twebħene twatujhele ni malimbuko għa Roho - tete kabhele twilua mu nafsi sya jħotu, twil'endela kujha bhana, yaani bħukħombosi bħwa mibhele għya tete. **24** Kwa ndabha ndo kwa taraja e'lē tħawqolibħu. Lakini khenu kyakilondekegħe kikabħonekanayi jħiħajneji taraja kabhele, kwa ndabha nianī

jhaakaki tarajja kħela kyaakakibħona? **25** Bali tukakitarajjalij khenu kyakibbel kubhonekana, tukakħilendela kwa saburi. **26** Kwa namna jħejhuejju, Roho ni muene akatutangatila mu bħudha fu bħwa jħotu. Kwa ndabha tumanylepi kusoka namna kyajjalondeka, lakini Roho muene akatuombela kwa kulalha kwa kubħwesi lepi kujobħibħwa. **27** Ni muene jha akajħilangillha miyo akajħimanya luħala lwa Roho kwandabha isoma kwa niaba jha bhene bħabbakyeri kıl'engana ni mapenzi għa K'yara. **28** Ni tete tumanilyi kujja kwa bħoħa bħabhan'ganili K'yara, muene ibħomha mambo kwa bħala bħoħa bħabħakutibhu kwa kusus idha li muene. **29** Kwa ndabha bħala bħoħa bħaabħamanyi kuhoma asili kahhele abħasalli kuhoma asili, bħafanansibħwayi ni mfwanu għwa mwanamunu, ili muene ajhelayi n'hogolantu għwa kubħwandi miengoni mwa bħalqiegħi bħabhekk. **30** Ni bħala bħaabħasaliti kuhoma asili ni bhene abħakutili. **31** Ni bħala bħaabħħalangili haki. Ni bħala bħaabħħalangili haki, abhu kabhele abħatkuwisi. **32** Tujophbayi kiki panani pa mambo aghha? K'yara akajħelij lubħafu lwa tete, niani jha ajhele panani pa tete? **33** Muene jha abelikundekesla mwanamunu muene bali andetili kwa ndabha jha tete twebħħo ibelexa bħalli kutukirrimla ni mambo għoħha pamonga ni muene? **34** Niani jħaibetakubhatakilika bhateule bha K'yara? K'yara ndo għwa kubħabhalangila haki. **35** Niani jħaibetakututenga ni luganu lwa Kristu? Dhiki, au shida, au malombosi au njala, au ngoli, au hatari, au bħupanga? **36** Kama kyajjhilemibħu, "Kwa faida jha jħobbi twikomibħwa musi bħuħo. Twabħalangibhu kama kondoo bha kuchinjibħwa." **37** Mu mambo aghha għoħha tete ndo zaidi jha bħashindi kwa muene jħaatuganili. **38** Kwa ndabha nimalikushawishika kwamba bhala mauti, bħwala bħuomi, bħwala malaika, bħwala mamlaka, bħwala fenu fyafihje, bħwala fenu fyafihida, bħwala nghofu, **39** bħwala ghaghajhele kunani, bħwala ghaghajje pasi, bħwala kiumbe khenge kyōha, kibebħwesya lepi kukutenga ni luganu lwa K'yara, ambajhe ndo Kristu Yesu Bwana bħitu.

9 Nijobha bhukweli mu Kristu. Nijobha lepi udesi, ni dhamira jha nene jħishħuhidla pamonga ni nene mu Roho Mtakatifu, **2** kwamba jħiġi helepi huzuni mbaha ni maumifu għaghabeli kumalika mugati mu muoyu bhwa nene. **3** Kwamba ninogħeqheleghe ne muene kulaanibħwa ni kutengħibha patali ni Kristu kwa ndabha jha bħalqiegħi bħħanġu, bhala bħha jamii jha nene mu mb'el'e. **4** Bhene ndo Bħaisraeli. Bħabħajje ni hal jha kujha bhana, bħa utukfu, bhwa maaganu, ni zawadi jha sheria, kumwabdu K'yara, ni ahadi. **5** Bhene bħalqiegħi ambako Kristu ahidli kwa litengu kufu fu mb'el'e obho - ambajhe muene ndo K'yara fyoha. Ni muene atufibħwajhi milele. **Amina.** (aijen għiex) **6** Lakini sio kujha ahadi sya K'yara sisindlu kutimila. Ndabha sio khila munu jha ajhele Israeli ndo Mwisraeli halisi. **7** Naha lepi, hata kwa bħuza oħra Abrahamu kujha ndo bħanamunu halisi. Lakini, "ni kup'et'ela Isaka uzao bhwa jħobbi wibetakukutibħwa." **8** Ejhe ndo kwamba, bhana bha mb'el'e sio bhana bha K'yara. Lakini bhana bha ahadi bħilolelibħwa kujha kama uzao. **9** Ndabha e'lē ndo lillobhi lya ahadi: "Mu majira aghha nibetaku ħida, ni Sara ibetakupelibħwa muana." **10** E'lē

lepi tu, lakini baada jha Rebeka kukabha luleme kwa munu mmonga, Isaka dadi jhitu- 11 kwamba bhana bhajhe bhakhona kuhogoleka na ajhele akhetilepi khenu kyokyoha khela kinofu au kibhibhi, ili kwamba kusudi lya K'yara kul'engana na bhusalanu lijhemajhi, Bhwali kwa matendo lepi, lakini kwa ndabha jha jhola jhaikhuta. 12 Lijabhibhu kwa muene, "Mbaha ibetakun'tumikila n'debe." 13 Kama kyajhalembibhu: "Yakobo nan'ganili, lakini Esau nan'dadili." 14 Basi kabhele twibetakujobha kiki? Je bhujhe bhudhalimu kwa K'yara. La hasha. 15 Kwa kujha ijobha kwa Musa, "nibetakujha ni rehema kwa jhola jhanibetakundehemu, na nibetakujha ni k'esas kwa jhola jhanibetakun'hurumila." 16 Henu basi, kwandabha jha muene lepi jhailonda, wala ndabha jha muene lepi jhaijumba, lakini kwandabha jha K'yara, ambajhe ilasya rehema. 17 Kwa kujha majhandiku ghijobha kwa Farao, "Kwa kusudi e'le maalumu nakujhimuli, ili kwamba nilasaijhi nghofu sya nene kwa bhebbe, ni kabhele ili lihina lya nene litangasibhwai mu nchi jhioha." 18 Henu basi, K'yara huwa ijha ni rehema kwa jhejhioha jhaan'ganili, ni kwa ambajhe akan'gana akambeka kujha mkaidi. 19 Kabhele wibetakujobha kwa nene, "Kwandabha jha kiki wako na vibhona likosa? Jholeku jha abhwahili kustahimili matakwa gha muene?" 20 Kinyume kyake, mwanadamu, bhebbe ghweniani jhaghwiibusi kinyume ni k'yara? Kujha ni bhuwesekanu bho bhuoha bhwa kyakifyoghlibhu kujobha kwa mfanyanzi, "Kwandajhakiki ghwanikhetili nene naha?" 21 Je mfinyazi huwa ijha ni haki panani pa bhud'opi kutengenesya khenu kwa matumizi maalumu kufwatana ni libonge lelalela, ni khenu kheng'e kwa matumizi gha khila ligono? 22 Bhuli kama K'yara, ambajhe ajhe ni bhutayari bhwa kulasya gadhabu jha muene kumanyikana, asindemele kwa bhuvumilfu bhwa kutosha fenu fya gadhabu fyafyaandalibhu kwa kujhangamisibwa? 23 Bhuli kama abhomibili naha ili kwamba alasiajhi bhwingi bhwa bhutukufu bhwa muene panani pa fenu fya rehema ambafyo amalkufiandala kwa ndabha jha utukufu? 24 Bhuli kama abhomibili naha ni kwa muenga kabhele, ambajhe ndo jhaatukhutili sio tu kuhoma kwa Bhayahudu, lakini kabhele kuhoma kwa bhanu bha Mataifa? 25 Kama kyajiboha kabhele kwa Hosea: "Nibetakubhakuta bhanu bha jhoni, ambabho bhajhelepi bhanu bhangu, ni mpendwa ghwa muene ambajhe aganikibhu lepi. 26 Na jhibeta kujha kwamba pala ajobhibhu kwa bhene, 'Muenga mwébanu bha nene lepi,' pala bhibete kukutibhwa bhanu bha K'yara jhaajhe muomi." 27 Isaya ilela kuhusiana ni Israeli, "Kama hesabu jha bhana bha Israeli ngajhijele kama n'sanga bhwa bahari, jhibetakujha ndo masalu ambagho bhibetakiokolibhu. 28 Kwa kujha Bwana ibetakulitola lilobhi lya muene panani pa nchi, manyata ni kwa bhutimilfu. 29 Ni kama Isaya kyaajobhili kubhuandu, "Kama Bwana ghwa majeshi atulekilepi kumbele uzao kwa ndabha jha tete, ngatujhele kama Sodoma, na ngatubhombibhu kama Gomora. 30 Tubetajobha bhuli? kwamba bhanu bha Mataifa ambabho bhajhele bhilondilepi haki, bhakabihili haki, haki kwa amani. 31 Lakini Israeli, ambajhe elondili sheria jha haki, aijifikilepi. 32 Kwandajhakiki naha lepi? Kwandabha bhajhilondilepi kwa imani, bali kwa matendo. Bhakhobhele panani pa liganga lya kukhobhala, 33 kama kyajhalembibhu, "Langayi, niligonisi liganga lya kwikungufula mu Sayuni ni mwamba bhwa kudula. Muene ambajhe ikiera kwa e'le ibetalepi kwikosya soni."

10 Ndongo, nia jha muoyo bhuangu ni liombi lya nene kwa Kyara ndo ndabha jha bhene, kwandabha jha wokovu. 2 Kwa kujha nikabhashuhudila kujha bhajhe ni juhudji kwandabha jha K'yara, lakini sio kwandabha jha bhufahamu. 3 Kwa ndabha bhamanyilepi haki jha K'yara, na bhilondakujenga haki jha bhemne pasima. Bhajhelepi bhatiflu ku haki jha K'yara. 4 Kwa kujha Kristu ndo umiliflu bhwa sheria kwa ndabha jha haki jha khila munu jha ikiera. 5 Kwa kujha Musa ilemba kutokana ni sheria, "Munu ambajhe ibhomba haki jha sheria ibetakuishi kwa haki ejhe." 6 Lakini haki ambajho jhihomela mu amani jhijobha naha, "Usijobhi mu muoyo bhwa jhobhi, 'Niani ibetakulapa kulota kumbinguni?' (Ejhe ndo kumbuka Kristu pasi). 7 Na usijobhi, "Niani ibetakuselela mulilenda?" (Ejhe ndo, kundeta Kristu panani kuhoma kwa bhafu). (Abyssos g12) 8 Lakini ijobha kiki? "Lilobhi lijhele karibu ni bhebbe, mu kinywa kya jhobhi ni mu muoyo bhwa jhobhi ni mu muoyo bhwa jhobhi." E'ludu lilibobi lya imani, ambalyo twitangasya. 9 Kwa kujha kama n'koromelu bhwa jhobhi ukankiri Yesu jha kujha ndo Bwana, ni kukiera mu muoyo bhwa jhobhi kujha K'yara amfufuili kuhoma kwa bhafu, wibetakuokokoa. 10 Kwa kujha kwa muoyo munu ikiera ni kukabha haki, ni kwa kinywa munu ikiri ni kukabha haki jha bhwokovu. 11 Kwa kujha liandiku lijobha, "Khila jha akamwamini ibetalepi kwikosya soni." 12 Kwa kujha bhujhelepi bhutofauti kati jha Myunani. Kwa kujha Bwana jhola ndo Bwana ghwa bhoha, na ndo tajiri kwa bhoha bhabhakan'kuta. 13 Kwa kujha khila munu ambajhe akalikuta lihina lya Bwana ibetakuokolibhu. 14 Kwa namna jheleku bhihotola kunkuta muene ambajhe bhakamwamini lepi? Ni kwa namna jheleku bhihotola kukiera kup'et'ela muene ambajhe bhampeliki lepi? Na bhibetakupeleka bhuli bila mahubiri? 15 Kwa namna jheleku bhihotola kuhubiri, isipokujha bhatumanu? - Kama kyajhalembibhu, "namna jheleku manofu magolo gha bhene gha bhala ambabho bhitangasya habari sya furaha sya mambo manofu!" 16 Lakini bhoha bhap'el'el'esi lepi injili. Kwa kujha Isaya ijobha, "Bwana, niani jhaau'elki ujumbe bhwa tete?" 17 Efyo imani jhjhida kuhomelana ni kup'el'eka ni kup'el'eka kwa lilibobi lya Kristu. 18 Lakini ijobha, "Je bhap'elki lepi?" Ena, kwa hakika nesu. "Sauti jha bhene jhimali kuhoma kwibhala mu nchi jhioha ni malobhi gha bhene kulota miisho ghyu dunia." 19 Zaidi jha ghoha, Nijobha, "Je Israeli amanyilepi?" Kwanza Musa ijobha, "Nibetakubhachokosya kubhapela bhwifu kwa bhanu ambabho taifa lepi. Kwa njela jha taifa yalibelikujha ni bhuuelewa, nibetakubhahobelesya hadi mudadayi." 20 Ni Isaya jasiri nesu na ijobhi, "Napatikene nii bhala ambabho bhanilondelepi. Nabhonekene kwa bhala ambabho bhanilondege lepi." 21 Lakini kwa Israeli ijobha, "Magono ghoha natabhaluisi mabhoko gha jhoni kwa bhabhabeli kutii ni kwa bhanu bhanonono."

11 Basi nijobha, je, K'yara abhabelili bhanu bha muene? Hata kidusu. Kwa kujha nene kabhele na Mwiisraeli, ghwa lukholo lwa Abrahamu, ghwa likabila lya Benyamini. 2 K'yara abhabelilepi bhanu bha muene, bhaabhamanyili kuhoma kubhwandeli. Je mumanyilepi liandiku lijobhabhuli kuhusu Eliya, namna kyaan'sihili K'yara panani pa bha Israeli? 3 "Bwana, bhabhakomili manabii bhajhobhi, ni bhene bhabomuili madhabahu gha jhobhi. Nene ne muene nisiele, ni bhene bhilonda uhai bhwa nene." 4 Lakini lijibu lya K'yara lijobhuli kwa bhebbe? "Nitunzili kwandabha jha nene bhanu elfu saba

ambabho bhakampigila lepi magoti Baali." 5 Hata nahu, wakati obho bhwa henu kabhele bhajhele bhabhasiele kwa ndabha jha uchaguzi bhwa neema. 6 Lakini jhikajhajhi kwa neema, sio kabhele kwa matendo, finginefyo neema jhibetalepi kujha kabhele neema. 7 Kiki kabhele? Lijambo ambalyo Israeli akajha akalilonda, akitabhi lepi, bali bhateule bhakikabihili, ni bhamana bhajhongesibuh uzito. 8 Ni kama kyajhilembibhu: "K'yara abhapelili roho jha ubutu, mihu ili bhasibhone, ni mb'ol'okphoto ili bhasipel'eki mpaka lelu ejhe." 9 Ni muene Daudi ijobha, "Silekajhi meza sysa bhene sijhelayi mikwabhu, miteghu, sehemu jha kwikungufulu ni kulepesya kisasi dhidi jha bhene. 10 Ghalekayi mihu gha bhene ghasopibhwaiy ngisi ili bhasibhwesi kulola. Ukarbajhinimisajhi migongo ghyu bhene daima." 11 Basi nijobha, "Je, bhakungufulli bila kubina?" Jhisjhi naaha kamwe. Badala jhiake, kwa kusindwa kwa bhene, bhwokovu bhufikili kwa bha Mataifa, ili bhabho bhene bhajhelyi ni bhuifu. 12 Henu jhikajhajhi kusindwa kwa bhene ndo utajiri bhwa ulimwengu ni kama hasara jha bhene ndo utajiri bhwa mataifa, ndo kiasi kheleku nesu kibetakujha kukamilika kwa bhene? 13 Ni henu nilongela namu bhanu bha Mataifa. Kwa kujha na mtume kwa bhanu bha Mataifa ghangi, ni kwifunila huduma jha jhoni. 14 Labda nibetakubhapelba bhwifu bhabhajhele mb'e'le umonga ni nene. Labda twibeta kubaokola baadhi jha bhene. 15 Ndabha jhikajhelayi kubelekeli bhwa kwa bhene ndo maridhiano gha dunia, kupokelihwa kwa bhene kubetakujha bhuli ili bhuomi kuhoma kwa bhafu? 16 Kama matunda gha kubhwandu ndo akiba, ndo kyajhijhele ku lidonge lya sembe. Kama mzizi ndo akiba, matawi ni ghene. 17 Lakini kama baadhi jha matafi ghadumulibhu, kama bhebbe litafi lya mudasi lya misyongoti, bhwapandibhu pagati pa bhene, ni kama ghwashiriki pamonga ni bhene mu Mizizi ghyu utajiri bhwa misyongoti, 18 usikitufi panani pa matafi. Lakini kama ukisifila, bhebbelepi jhaukajhitangatila Mizizi bali Mizizi ghikutangatila bhebbe. 19 Basi wibetakujobha, "Matafi ghadumulibhu ili nikahbayi kupandikisibhu mu lishina." 20 Ejhu ndo kweli. Kwa ndabha jha kutokukiera kwa bhene bhadumulibhu, lakini bhebbe ghwajhemilli imara kwandabha jha imani jha jhobhi. Usikififiriri ghwe muene kwa hali jha panani nesu, bali tilayi. 21 Kwa ndabha akajhajhi k'yara aghalekilepi mataifa gha asili, ibetalepi kuhurumila bhebbe kabhele. 22 Langayi, basi, matendo manofu ni bhukali bhwa K'yara. Kwa lubhafu lumonga, ukalibhwahidili panani pa Bhayahudi ambabho bhabinili. Lakini kwa lubhafu longi bhwema bhwa K'yara bhwihida panani pa jhobhi kam wibeta kudumu wema bhwa muene. La siyvo ni bhebbe wibetakudumulibhu patali. 23 Ni kabhele, kama bhibetalepi kujhendelela, mu kutokukiera kwa bhene bhibetakubandibhu kabhele. 24 Ndabha K'yara ajhe ni bhuwezo bhwa kupandikisyu kabhele. Kwa ndabha jhikajhajhi muenga mwadumulibhu kwibhala kwa bhujele bhwa asili jha n'spngot bhwa mudasi, ni kinyume kya asili mwapanidikisibhu mu n'syongoti bhwabuhjhele bhunofu, nesu lepi abha Bhayahudi, ambabho ndo kama matafi gha asili kubhwesya kupandikisibhu kabhele mugati mu mizeituni bhabhu bhene? 25 Kwa ndabha bhalongo nilonda lepi musimanyi, kuhusiana ni siri ejhe, ili kwamba musijhi ni hekima mu kufikiri kwa jhomu mwebhene. Siri ejhe ndo kwamba bhunonono bhuhomili Israeli, hadi kukamilika kwa mataifa pawibetakuhida. 26 Efyo Israeli bhoha bhibetakuokolibhu, kama kyajhilembibhu: "Kuhoma Sayuni ibetakuubhosya bhuovu kuhoma

kwa Yakobo. 27 Ni e'e libetakujha liagano sysa pamonga ni bhene, panibetakusibhosya dhambi sysa bhene." 28 Ku lubhafu lumonga kuhusu injili, bhidadihbwia kwa ndabha jha muenga. Kwa lubhafu l'ongi kutokana ni bhusalanu bhwa K'yara, bhaganikibhu kwandabha jha bhakhokho. 29 Kwa kujha zawiadi ni bhwitobhwa K'yara bhwibadilika lepi. 30 Kwa ndabha kubhwandelu muenga mwan'kosili K'yara, henu mujhipokili rehema kwandabha jha kuasi kwa muenga. 31 Kwa njela jhejhuejhu, henu abha Bhayahudi bhan'kosili. Matokeo ghake ndo kujha kuhomela ni k'esa jha mupelihu muenga bhibhuesya kabhele kupokela rehema. 32 Ndabha K'yara abhadendili bhanu bhoja mu kuasi, ili abhwesiajhi kubhahurumila bhoja. 33 Namna kyasijhele sibhabha bhutajiri ni hekima ni maaria gha K'yara! Sichunguzika lepi hukumu sysa muene, ni njela sysa muene sigundulika lepi! 34 "Ndabha niani jhaajhimanilyi nia jha Bwana? Au niani mshauri ghyu muene? 35 Au niani hoti jha ampelili khenu K'yara, ili alepibhwaiy kabhele?" 36 Kwa ndabha kuhoma kwa muene, ni kwa njela jha muene ni kwa muene, fenu fyoha fijhele. Kwa muene bhujhelayi utukufu milele. Amina. (aiōn g165)

12 Henu nikabhasihi, bhalongobhangu, kwa k'esa sysa muene K'yara, mujibhosiajhi mibhele ghyu muenga ijhelayi dhabihu jhajhikeka, takatifu, jhajhijhedekelihwa kwa K'yara. Ejhe ndo ibada jha jhomu jhajhimaanisyi. 2 Bhwala musijhikhesi namna jha dunia ejhe, bali msanusibhwaiy kwa kuhomba kabhele nia sysa muenga. Muketayi naaha mkabhaiy kumanya mapenzi gha K'yara ghaghajhele manofu, ghakumfurahisyi ni kamiliflu. (aiōn g165) 3 Kwa ndabha nijobha, kwa ndabha jha neema jhanipelihu, kwamba khila munu jha ajhele mugati mwa muenga ilondeka lepi kufikiri nesu juu jha muene kuliko kyajhilondeka kufikiri. Bali, jhikandonda afiki najhi kwa hekima kama ambavyo Kyara abhapelili khila mmonga kiasi fulani kya imani. 4 Kwa kujha tujhe ni fiungo fimehele mu mb'e'le, umonga lakini sio fiungo fyoha fijhe ni mbombo jhimonga. 5 Fefuefete jhatujheli twebhamehele tujhele mb'e'le umonga kwa Kristu, ni fiungo khila khimonga kijhe ni ninu. 6 Tujhe ni karama syasijhele patalipatali kwa kadiri jha neema jha mupelihu. Ika jhajhajhi karama jha munu ndo unabbi, najhibhombekajhi kadiri jha imani jha muene. 7 Ika jhajhajhi karama jha munu ndo huruma, na jhitumikayi. Ika jhajhajhi jhongi ajhe ni karama jha kufundisyi, basi, afundisajhi. 8 Ika jhajhajhi ni karama jha munu ndo faraja, basi, afarajiayi. Ika jhajhajhi karama jha munu ndo kuhomesya, abhombayi naaha kwa ukarimu. Ika jhajhajhi karama jha munu ndo kulongsya, na jhibhombekayi kwa bhuangalifu. Ika jhajhajhi karama jha munu ndo kwa kula sysa k'esa, na abhombayi kwa kuhobhoka. 9 Bhuganu bhusijhi ni unafiki: Muhbudadilayi bhuovu; mkamulayi ghaghajhele manofu. 10 Kuhusu luganu lwa bhalongo, mugananayi jhomu kwa jhomu. Kuhusu litengu, muheshimianayi jhomu kwa jhomu. 11 Kuhusu bidii, musijhi mutepetele. Kuhusu roho, jhijhelayi ni shaukhu. Kuhusu Bwana, mun'tumikilayi. 12 Muhabtokayi mu bhujasiri bhwa mujhe nabhu kuhusu magono ghaghijida. Mujhelayi ni subira mu matatisu gha muenga. Mudumuajhi mu kus'oka. 13 Mushirikiajhi mu mahitaji gha bhaumini. Mulondayi njela simehele sysa kulasya bhukarimu. 14 Muhbatakilayi baraka bhoha bhabhakabhatesyi muenga; muhabtarikajhi na musibhalaani. 15 Muhabtokayi pamonga ni bhabhihobhoka mulelayi pamonga ni bhabhilela. 16 Mujhajhi

ni nia jhimonga jhomu kwa jhomu. Musifikiri kwa kwifuna, lakini mubhajhedekelayi bhanu bha hali jha pasi. Musijhi ni hekima juu jha mabhwatu gha jhomu mwebhene. 17 Musindepi munu jhejhioha jhola bhuovu kwa bhuovu. Mubhombayi mambo manofu pamihu pa bhanu bhoha. 18 Kama jhibhwesekana, kaam kyajhibekibhu kwa muenga, mujhelayi ni amani ni bhanu bhoha. 19 Bhapenzi, musikil'epes'eli kisasi mwebhene, lakini mujhijhepukilayi ghadhabu jha K'yara. Kwandabha jhilembibhu, "kisasi kya nene; Nene nibetakulepa,' ijobha Bwana." 20 "Lakini ikajhiajhi adui ghwa jhobhi ajhe ni njala, ndesiajhi. Akajhelayi ni kiu, nywesiajhi. Kwandabha ukahombayi naaha, wibetakumpallla makaa gha muoto panani pa mutu ghwa muene." 21 Usishindwi ni bhubhibhi, bali bhutobhesiajhi bhubhibhi kwa bhwema.

13 Khila nafsi jhijhaghe ni bhutii ni kwa mamlaka gha panani, kwa kujha ghajhelepi mamlaka isipokujha jhishomili kwa K'yara. Ni mamlaka syasijhele sibhekibhu ni K'yara. 2 Henu jhaip'enga mamlaka ejhuip'enga amri jha K'yara; ni bhala ambabho bhakajhip'enga bhibitakupokela hukumu panani pa bhene. 3 Kwa kujha bhatawala sio tishio kwa bhabhibombha manofu, bali kwa bhabhibombha mabbibhi. Je einoghela kutokutila mamlaka? Bhombayi ghaghajhele manofu, na wibeta kusifibhu nakhu. 4 Kwa kujha ndo mtumishi ghwa K'yara kwa bhebbe ndabha jha manofu. Bali kama wibetakubhomba ghaghajhele mabbibhi, tilayi kwa kujha ip'enda lepi bhupanga, bila sababu. Kwa kujha ndo mtumishi ghwa K'yara, jhailipa kisasi kwa ghadhabu panani pa jhola jhaibombha mabbibhi. 5 Henu jhilondeka kutii, sio tu kwa ndabha jha ghadhabu, bali kabhele kwandabha jha dhamiri. 6 Kwa ndabha ejhe kahele ghwilepa kodi. Kwa kujha bhenye mamlaka ndo bhatumishi bha K'yara, ambabho bhijhendeleta kubhomba lijambo e'le. 7 Muhalepayi khila mmonga kya akabamel: kodi jhilondeka kodi; ushuru kwa jhilondeka ushuru hofu kwa jhilondeka hofu; lutengo kwa jhilondeka litengo. 8 Musidaibusi ni munu khenu kyokyo, isipokujha kuganana jhomu kwa jhomu. Kwa kujha muene jha an'ganili jirani ghwa muene atimisi sheria. 9 Kwa kujha, "Wibetalepi kuzini, kuhoma, wibetalepi kuheja, wibetalepi kunogħelha," na kama ijhe amri jhenge kabhele, jhijumlisibhu mu senetsi ejhe: "Wibetakun'gana jirani ghwa jhobhi kama bhebbe ghwe muene." 10 Lugaru lukandhuru lepi jirani ghwa munu ndo bhukamiliflu bhwa sheria. 11 Kwa ndabha ejhe, mumanyili wakati, kujha tayari bhwakati bhwa kuhoma mu ligono. Kwa kujha bhwokovu bhwa jhottu bhukaribili nesu jha bhwakati bħola bhwatwakeri risti. 12 Kinu kijhendelli, ni musi bhukaribili. Na tubhekayi palubħafu matendo għa ngisi, na tufwalayi silaha sysa nuru. 13 Na tulotayi pamonga, kama mu nuru, sio shereha sysa bhuovu au bhulefi. Na tusikhesiajhi mu zinna au tamaa jhajhibhuwesya lepi kuleka, ni sio mu fitina au bhui fu. 14 Bali tumfwalayi Bwana Yesu Kristu, na tusibheki nafsi kwa ndabha jha mb'e'l'e, kwa tamaa syake.

14 Munjambelejai jhejhioha ambajhe ndo dhaifu mu imani, bila kuhomesya hukumu kuhusu mabhuas għa muene. 2 Munu mmonga aje ni imani jha kulya kyokyo, jhongi ambajhe ndo zaifu iħla mboġha siene. 3 Munu ambajhe iħla khila khenu asin'jimuli jhaibela kulya khila khenu. Ni muene jhajha lepi khila khenu asin'hukumu muene ambajhe iħla khila khenu. Kwa ndabha K'yara amalikumpokea. 4 Bhebbe ghwe

niani, bhebbe jhaukan'hukumu mtumishi ambajhe ndo miliki jha munu jhongi? Ndo palongolo pa K'yara ghwa muene kujha ijhemha au ibina. Lakini ibetakujhinhulibħwa, kwa kujha Bwana ihotola kunjemesya. 5 Munu mmonga ithamini ligon limonga kuliko l'enge. Jhongi ithamini khila ligon sabħwa. Hebu khila munu na ashawishibħwayi mu luħala lwa muene. 6 Muene ambajhe ikamula ligon ikamula kwa ndabha jha K'yara. Ni kwa muene jha ilya, iħla kwandabha jha Bwana kwa kujha akampela K'yara shukran. Muene ambajhe iħla lepi ikwizuiż kubela kulya kwandabha jha Bwana. Muene kabhele ipisya shukran kwa K'yara. 7 Kwa kujha ajhelepi jħaishi kwa nafsi jha muene, na ajhelepi jha ifwa kwandabha jha muene. 8 Kwa kujha ikajhiajhi twiishi, twiishi kwandabha jha Bwana. Na kama twiċċa kwandabha jha Bwana. Basi kama twiishi au twifwa twiċċa mali għa Bwana. 9 Kwa kujha ndo kwa kusudi e'l Kristu afuili ni kuishi kabhele, kujha ajhelayi. Bwana ghwa bhoha bhafu ni bħaomi. 10 Lakini bhebbe, kwa ndabha jha kiki ukan'hukumu ndongobhu? Ni bhebbe kwandabha jha kiki ukan'jimula ndongobhu? Kwa kujha tete tweħbħo twibetakujħem palongolo pa kiti kya hukumu kya K'yara. 11 Kwa kujha jhilembibhu, "Kama kyanishi," ijobha Bwana, "Kwa nene khila ligoti libetakupigħibha, ni khila lumihu lwbetaku homesya sifa kwa K'yara." 12 Henu basi, khila mmonga bħitu ibetaku homesya hesabu jha muene kwa K'yara. 13 Henu tusijsiħedeleli kabhele kuhukumiana, lakini badala jħiake amulayi naħha, kujha ajhelepi jħabekubheka kikwazo au n'tegħu kwa ndongomunu. 14 Nimanyili na nishawishiki kwa Bwana Yesu, kujha khijhelepi khenu kya kijhele najisi kyene. Kwa muene tu jħajdhanila kujha kyokyo ndo najisi kwa kujha kwa muene ndo najisi. 15 Ikkajhiajhi kwa ndabha jha kyakulya ndongobhu ihuzunika, wigenda lepi kabhele mu luganu. Usin'haribu kwa kyakulya kyajħobbi munu ambajhe kwandabha jha muene Kristu afuili. 16 Hivyo musiruhu matendo għa muenga manofu ghaghħibetakusababisa bhanu kubħadhihaki. 17 Kwa kujha bħufulme bhwa K'yara sio kwa ndabha jha haki, amani, ni furaha mu Roho Mtakatifi. 18 Kwa kujha muene jha aka'tumikla Kristu kwa namna ejhe ajhedekelibhu ni K'yara na ajhedekelibhu ni bhanu. 19 Henu basi, na tukyiesiajhi mambo għa amani ni mambo ambagħo ghakan'jenga munu jhongi. 20 Usiżiħaribu mbombo jha K'yara kwandabha jha kyakulya. Fenu fyha kwa kweli fijhe kinfu, lakini fibħibbi kwa munu jħola ambajhe iħla ni kun'sababishla muene kukħobħala. 21 Kinfu kutokulya nyama, bħwala kunwyu divi, bħwala kyokyo ambakyo kwa e'k'u ndongobhu idadisibħwa. 22 E'se imani maalmu jha ujje nasu, sibhekkay pagati pa bhebbe ni K'yara. Abarikibhu jħola ambajhe ikiwħukumu lepi muene kwa khela kya akakħiħiendekela. 23 Jħaajhe ni mashaka ahukumibha bħo ilya, kwandabha jħitokana lepi ni imani. Ni kyokyo kyakitokeneħlepni imani ndo dħamhi.

15 Henu tete jħatjhele ni nghofu twilondeke kutola bħudha ifu, bhwa bhajhele bħadha ifu, na twilondeka lepi kwipendekesyas tħebħe. 2 Khila mmonga bħitu ampendesijsajhi jirani ghwa muene kwani lijambo linfu kwa lengo lya kun'jenga. 3 Kwani hata Kristu akakipendekisi lepi muene. Badala jħiake, jħajhele kama kyajħalemibħu, "Malighu għa bhala ambabho bhakulighi għanikabbili nene." 4 Kwa kyokyo kyakilongolili kulembibhu likusudi kujha kup'etela bħusindamalu ni bhwa kupela muoyo ni majhandiku ngatujhele ni bhujasiri. 5 Henu K'yara ghwa bhuvumilu ni bhwa kupele muoyo abhapelayi kujha

ni nia sabhwa khwa khila mmonga kul'engana ni Yesu Kristu. 6 Abhwesiajhi kubhomba naha kwa nia jhimonga mubhwesiajhi kuntufya kwa kinywa kimonga Kyara ni Dadi ghwa Bwana bhitu Yesu Kristu. 7 Henu mun'jambel'elajhi khila mmonga, kama fela Kristu kyaabahjambelili, kwa bhutukufu bhwa Kyara. 8 Kwani nijobha kwamba Kristu abhombili mtumishi ghwa tohara kwa niaba jha bhulkweli bhwa Kyara. Abhombili na ha ili abhwesiajhi kuthibitisyah adhi syasyahomesibhu kwa bhadadi, 9 ni kwa mataifa kun'tufya Kyara kwa neema jha muene. Kama kyajhalembibhu, "Henu nibetakuhomesya sifa kwa bhebbe mionganu mwa mataifa ni kujihemba sifa kwa lihina lyajhobhi." 10 Kabhele jhijobha, "Muhabhokayi, muenga bhanu bha mataifa, pamonga ni bhanu bha muene." 11 Ni kabhele, "Mun'tufiajhi Kyara, muenga mataifa ghoha; lekayi bhanu bha mataifa ghoha bhan'tufiajhi muene." 12 Kabhele Isaya ijobha, "Kwibetakujha ni lishina lya Yese, ni mmonga jhaibetakujhinuka kutabhwala panani pa mataifa. Mataifa bhibetakujha ni tumaini kwa muene." 13 Henu Kyara ghwa tumaini abhamemesiajhi ni furaha jhioha ni amani kwa kukiera, ili kwamba mubhwesiajhi kujhongeseka mu matumaini, kwa nghofu jha Roho Mtakatifu. 14 Nene ne muene nishawishibhu namu, bhalongo bhangu. Nishawishibhu kujha kabhele muenga kabhele mwebhene mmemesibhu ni bhwema, mmemesibhu ni maarifa ghoha. Nishawishibhu kujha muenga kabhele mwihotola kabhele kuhimisiana khila mmonga njinu. 15 nilemba kwa bhujasiri nesu kwa muenga panani pa mambo fulani ili kubhakhombosya kabhele, ndabha jha kipawa kyanapelihu ni Kyara. 16 Kipawa e'ke kyajhele kujha nibhwesiajhi kujha mtumishi bhwa Yesu Kristu jhaatumibhu kwa mataifa, kwihomesya kama kuhani ghwa injili jha Kyara. Nganibhwesili kubhomba naha ili kwihomesya kwa nene kwa mataifa kujhelai kujhedenkelihu, kutengibhu ni Kyara kwa njela jha Roho Mtakatifu. 17 Naha furaha jha nene jhajhele kwa Kristu Yesu ni mu mambo gha Kyara. 18 Kwani nthubutu lepi kujobha lyolyoha lela isipokujha kwamba Kristu akamilisi kup'etela kwa nene bhutii bhwa mataifa. Mambo agha ghatimisibu kwa lilobi ni litendo, 19 kwa nghofu nya ishara ni maajabu, ni kwa nghofu nya Roho Mtakatifu. Ejhe jhajhele ili kujha kuhoma Yerusalem, ni kusyongokhela kutali kama Iliriko, nibhwesiajhi kujhitola kwibhala kwa bhukalimilifi injili jha Kristu. 20 Kwa njela ejhe, nia jha nene jhajhele kujhitangasya injili, lakini si mahali Kristu imanyikana kwa lihina, ili kwamba nibhwesiajhi kujenga panani pa msingi bhwa munu jhongi. 21 Kama kyajhilembibhu: "Ambabho kwa muene bhajhele ni habari nya muene ahidili bhibetakumbona, ni bhalala ambabho bhampeliki lepi bhibetakumanya." 22 Henu najhele kabhele nipesibhu mara simehele kuhida kwa muenga. 23 Lakini henu, nijhelepi ni sehemu jhiojioha jhela mu mikoa ejhe, na nihogheleghe kwa miaka ghimehele kuhida kwa muenga. 24 Efyo mara syoha nilota Hispania, nitumaini kubhabhona nikapetayi, ni kubhwesya kulgongosibhu njela jha nene ni muenga, baada jha kujha nihobhokili bhushirika ni muenga kwa muda. 25 Lakini henu nilota Yerusalem kubhahudumila bhaumini. 26 Ndabha nabhapendisi bhanu bha Makedonia ni Akaya kubhomba, changizo maalamu kwa bhabonji mionganu mwa bhaumini okhu Yerusalem. 27 Ena, jhajhele kwa luganu kwa bhene, bhuhakika, mwidaibhwa ni bhene. Ikhajhelai mataifa bhashiriki mu mambo gha bhene kabhele kubhahudumila mumahitaji gha fenu. 28 Henu, bhonikamilisi naha nikujha ni bhutosholefu bhwa litunda elu kwa bhene, nene nibetakulota

munjela pamonga ni muenga okhu Hispania. 29 Nimanyili kujha, bho nihida kwa muenga nibeta kuhida mu bhutimilifu bhwa baraka nya Kristu. 30 Henu nikabhasihi, bhalongo, kwa Bwanabhuhi Yesu Kristu, ni kwa luganu lwa Roho, kujha nishirikajhi pamonga ni nene mu maombi gha jhomu kwa Kyara kwa ndabha jha nene. 31 Musomelayi kujha nibhwesiajhi kuokolibhu kuhoma kwa bhabhabeli kujha ni bhutii mu Yudea, ni kwamba huduma jha nene okhu Yerusalem jhibhwesiajhi kupokelibhu ni bhaumini. 32 Musokayi kujha nibhwesya kuhida kwa muenga kwa kuhobhoka kupertela mapenzi gha Kyara, ni kwamba bibhwesiajhi kujha pamonga ni muenga, kubhwesya kup'omoseka. 33 Ni Kyara ghwa amani ajhelayi pamonga ni muenga mwebhoba. Amina

16 Nikan'kabisu kwa muenga Fibi nd'omb'obhitu, ambajhe ndo mtumishi ghwa kanisa ambalyo lijhele kenkiera, 2 ili kwamba mwibhwesya kumpokela mu Bwana. Muhombayi na ha kwa e'ku kya thamani kya bhaumini, na mujhemayi pamonga ni muene mu lijamo lyolyoha lya ibetakujha ni uhitaji nalu. Ndabha muene ajhe mhudumu ghwa bhamhehele, ni kwandabha jha nene ne muene. 3 Mponesiajhi Priska ni Akila, bhabhimbomba mbombo pamonga ni nene mu Kristu Yesu, 4 ambabho kwa maisha gha nene bhaghahatarisi maisha gha bhene. Nibhombesya kwa bhene, na nenelepi tu, bali kabhele kwa makanisa ghoha gha mataifa. 5 Liponesiajhi likanisa ambalyo lijhe kunyumba jha bhene. Mponesiajhi Epanieto mpwendwa ghwangu, ambajhe ndo mzalibhu għwa kubhuandu bhwa Kristu ku Asia. 6 Mponesiajhi Mariamu ambajhe abhombili mbombo kwa bidii kwa ndabha jha muenga. 7 Muponesiajhi Androniko ni Yunia, jamaa bha nene ni bhafungwa pamonga ni nene. Ndo bha muhimu mionganu mwa bha mitume, ambabho kabhele bhalongolili kumanya Kristu kabla jha nene. 8 Mponesiajhi Ampliato, mpwendwa ghwa nene kwa Bwana. 9 Mponesiajhi Urbano, mbomba mahengu pamonga ni nene kwa Kristu, ni Stakisi mpwendwa ghwangu. 10 Mponesiajhi Apele, jhaajhedenkelihu kwa Kristu. Bhaponesiajhi bħoħa ambabho bhajhele mu nyumba jha Aristobulo. 11 Niposiajhi Herodioni, ndongobhangu. Niposiajhi bħoħa bħabbajhele mu nyumba jha Narkiso, ambabho bhajhele kwa Bwana. 12 Niponesiajhi Trifaina ni Trifosa, bħabbibhomha mbombo kwa bidii kwa Bwana. 13 Niponesiajhi Persisi mpwendwa, ambajhe abhombili mahengu nesu kwa Bwana, Nikamponesa Rufo, jħaasalibhu kwa Bwana ni nyinamunu ni wanene. 14 Mponesiajhi Asinkrito, Flegon, Herme, Patroba, Herma, ni bhalongo bhangu bħoħa bħabbajhele pamonga nabhu. 15 Niponesiajhi Filologo ni Yulia, Nerea ni ndongomunu, ni Olimpa, ni bhaumini bħoħa pamonga nabhu. 16 Niponesiajhi khila mmonga kwa libusu takatif. Makanisa ghoha mu Kristu ghakbahponesy. 17 Henu nikabhasihi, bhalongobhangu, kutafakari panani pa abbu ambabho bħisababisa mgħabhwanyiku ni fip'engamisi. Bhilota kinyume ni mafundis u ambagħo nimallikwiniñi. Musanukayi mubhokayi kwa bhene. 18 Kwa ndabha bhanu kama abba bhakan'tumikla lepi Kristu Bwana, bali maleme għa bhene. Kwa mallobi għa bhene malaini ni pongezi nya udesi bħikofya miyo għa bħadulili hatia. 19 Kwa mfano ghwa bhutii bhwa muenga mukamfikla khila mmonga. Henu nihobhu iki panani pa muenga, lakini nikabhalonda muenga mujhelai ni busara mu hal jha bhwema, ni kubela kujha ni hatia palongolo pa ubhofu. 20 Kyara ghwa amani ibtalepi kukabħela kunjangamisya syetani

pasi pa njanyu sya muenga. Neema jha Bwana Yesu Kristu ijhelayi pamonga ni muenga. 21 Timotheo, mbombambombo pamonga ni nene, ikabhaponesya, ni Lukio, Yasoni ni Sosper, bhalongobhangu. 22 Nene, Tertio, jhanabhulembili bhwaraka obho, nikabhabaponesya mu lihina lya Bwana. 23 Gayo jhaanitnzili ni kwa likanisa lyoha, likabhaponesya. Erasto, mtunza hazina ghwa mji, ikabhaponesya, pamonga ni Kwarto jhaajhe ndongo. 24 (Zingatilayi: Mu nakala syabukweli sya kubhuandu, n'sitari obho ujhelepi. Langayi Warumi 16: 20. "Neema jha Bwana Yesu Kristu itamayi namu mwebhoha, Amina") 25 Henu kwa muene jhajhe ni bhuwesu kubhomba mujhemayi kul'engana ni injili ni mafundisu gha Yesu Kristu, kul'engana ni bhufuno bhwa siri jhajhafibihu kwa muda bhutali, (aiōnios g166) 26 lakini henu jhimali kufunulibhwa ni kubhombibhwa kumanyikana ni majhandiku gha bhunabii kul'engana ni amri jha K'yara ghwa milele, kwa bhutii bhwa imani mionganî mwa mataifa ghoha? (aiōnios g166) 27 Kwa K'yara muene jhajhe ni hekima kup'et'ela Yesu Kristu, kujhelayi ni bhutukufu milele jhioha. Amina (aiōn g165)

1 Wakorintho

1 Paulo, yakutibhwai ni Kristu kujha mtume kwa mapenzi gha K'yara, ni Sosthene ndongo bhitu, **2** kwa kanisa laliyele Korintho kwa bhala ambabho bhabhekuu wakfu katika Yesu Kristu. Ambobho bhakutibhu kujha bhanu bhatakatifu. Tikabayandikhila kabhele bhala bhoa bhabhakalikutila lihina Bwana bhwa tete Yesu Kristu katika mahali poha. Bwana wa bhene ni watete. **3** Neema ni amani ujelai kwa yhomo kuhoma kwa K'yara Dadi yithu ni Bwana wa yhoto Yesu Kristu. **4** Magono ghoha nikanshukuru K'yara wanene kwa ajiri ya yhomo, kwa ndabha ya neema ya K'yara ambajho Kristu Yesu abhapelili. **5** Abhafuanyiri kuya matajiri mu khila njela, katika usemi ni pamonga maarifa ghoha. **6** Abhafuanyiri matajiri, kama ushuhuda kuhusu Kristu ya kwamba asibitishwi kuya kweli miongan mwa yhomo. **7** Henu mwiphonghokiwa lefi karama sa kiroho, kama mkiyele ni hamu ya kulendelela ufumuo wa Bwana watete Yesu Kristu. **8** Ilotakubhai marisha muenga kabhele hadi kumwishi, ili mkolokulaumbhwa ligono lya Bwana watete Yesu Kristu. **9** K'yara ni mwaminifu ambayi abhakutili muenga mu ushirika wa mwana munu, Yesu Kristu Bwana watete. **10** Henu nikabhasihi bhakaka ni bhadada yangu, kuphetela lihina ly a Bwana watete Yesu Kristu, kwamba bhoha musedekai, na kwamba kukolokuya ni mugawanyiko miongan mwayhomo. Nikabhasihi kwamba muungane pamonga mu nia imonga na katika kusudi limonga. **11** Kwani bhanu bha nyumba ya Kloé bhanitaarifu kuya kuyele mgawanyiko wiyeudelela miongan mwayhomo. **12** Niyele nimaana eye: Khila mmonga wayhomo ijohba, "Nene ni wa Paulo," au "Nene ni wa Apolo," au "Nene ni wa Kefa" au "Nene ni wa Kristu". **13** Je! Kristu agawanyiki? Je! Paulo asilubibhu kwa ajiri yatete? Je! Abatisibhu kwa lihina ly Paulo? **14** Nikanshukuru K'yara kwa ndabha nambatisilepi yeyoha yhola, isipokuwa Krispo na Gayo. **15** Eye yayele kwamba ayelelepi yeywoha yhola ngajobhili mwabatisibhu kwa lihina ly nene. **16** (Kabhele nabhabatisi bha nyumba ya Stephania. Zaidi ya apabahu, nimanyili lepi kama nabatisi munu yhongi yeywoha yhola). **17** Kwa ndabha, Kristu anitumilepi kubatisya bali kuhubiri injili. Anitumilepi kuhubiri kwa malobhi gha hekima gha kibinadamu, ili kwamba nghofho ya msalaba wa Kristu ikolokubhosibhwa. **18** Kwa ndabha ujumbe wa msalaba ni upuuzi kwa bhala bhabhifwa. Lakini kwa bhala ambabho K'yara akahaaokola, ni nghofho ya K'yara. **19** Kwa ndabha iyandikibu, "Nilotakuiharibu hekima yabhabhayele ni busara. Nilotu kuharibu ufahamu wa bhayele ni akili." **20** Ayele ndaku munu yaye ni busara? Ayendaku yaye ni elimu? Ayendaku nsemaji nshawishi wa dunia eye? Je, K'yara aigeuzi lepi hekima ya dunia eye kuya ujinga? (aiōn g165) **21** Tangu dunia iyele mu hekima ya muene yammanyilepi K'yara, yampendisi K'yara mu ujinga wa bhene wa kuhubiri ili kuokola bhala bhabhiamini. **22** Kwa Bhayahudi bhikota ishara sa miujiza ni kwa bhayunani bhilonda hekima. **23** Lakini tikamhubiri Kristu yasilibibhu yaye kikwazo kwa bhayahudi na ni ujinga kwa bhayunani. **24** Lakini kwa bhala ambabho bhabhakutibhu ni K'yara, Bhayahudi ni Bhayunani, tikamhubiri Kristo kama nghofho ni hekima ya K'yara. **25** Kwa ndabha ujinga wa K'yara iyele ni hekima kuliko ya bhanadamu, ni udhaifu wa K'yara uyele ni nghofho zaidi ya bhanadamu. **26** Mulangayi wito wa K'yara yhomo, bhakaka ni bhadada bhangu.

Si bhingi kati ya yhomo ni hekima hekima mu fiwango fya kibinadamu. Si bhingi kati ya yhomo mwahogoliki mu ukuu. **27** Lakini K'yara achaguili thenu fijingga fya dunia ili kufiaibisya kakujele ni nghofho. **28** K'yara achaguili khela kakujele kya hali ya pasi na kakidharaulibhu mu dunia. Achaguili hata thenu ambagyo fabellii kubhalangibhwa kuya khenu, kwa kukifanya sikhenu thenu fatujele ni samani. **29** Afuanyili naha ili akolokuya yeywoha yhola yaayele ni sababu ya kwifuna mbele sa muene. **30** Kwa ndabha ya khela K'yara kaakhetili, henu muyele mugati mwa Kristu Yesu, ambajhe afuanyiki hekima kwa ajili yatete kuhoma kwa K'yara. Ayele haki yetete, utakatifu ni ukombozi. **31** Kama matokeo, kama andiko likijobha, "Yakisifu, ajisifwai katika Bwana."

2 Panahidili kwa muenga bhakaka ni bhadada bhangu, nahidili lepi kwa malobhi gha ushawishi ni hekima kama nahubirir kueli yafihiki kuhusu K'yara. **2** Naamwili kutokumanya kyokela panayele miongan mwa yhomo isipokuwa Yesu kristu, ni bhebbe wausulubibhu. **3** Na nayelete muenga mu udhaifu, ni katika bhuoga, ni mu kutetemeka sana. **4** Ni ujumbe wa nene ni kuhubiri kwa nene kwayeleti mu maneno gha ushawishi ni hekima. Badala yiaki, yhayeleti katika kundhahirisha roho ni nghofho, **5** ili kwamba imani ya yhomo ikolo kuya mu hekima ya bhanadamu, bali katika nghofho ya K'yara. **6** Henu tilongela hekima miongan mwa bhanu bhazima, lakini si hekima ya dunia eye, au ya bhatawala bha nyakati ese, ambabho bhabhilota. (aiōn g165) **7** Badala yiaki, tilongela hekima ya K'yara mu ukueli waufihiki, hekima yaifihiki ambayu K'yara achaguili kabla ya nyakati sa utukufu watete. (aiōn g165) **8** Ayelelepi yeywoha yhola wa watawala bha nyakati ese yamanyili hekima eye, kama ngabhaiamanyili mu nyakati selu, ngabhangulubishi lepi Bwana wa bhutukufu. (aiōn g165) **9** Lakini kama ikiyandikibu, "Mambo ambagho ghayele lepi lihu lighabhuene, ghayelepi mbolokoto ighabhuene, mawazo ghakufikiri lepi, mambo ambagho K'yara aghaandalili kwa ajili ya bhala bhamganili muene." **10** Agha ni mambo ambagho K'yara aghafuruli kwtatete kupertela Roho, Kwa ndabha Roho yichunguza kila khenu hata mambo gha mugati ya K'yara. **11** Kwa ndabha niani amanyili mawazo gha munu, isipokuwa roho ya munu mugati mwa muene? Hiryo kbhele ayelepi yamanyili mambo gha mugati mwa K'yara, isipokuwa Roho ya K'yara. **12** Lakini tayopilili lepi roho ya dunia, lakini Roho ambajhe ihomela kwa K'yara, ili kwamba tibhuesyai kumanya kwa uhuru mambo ghatupelibhu ni K'yara. **13** Tijobha mambo agha kwa malobhi ambagho hekima ya muene nu yibhuesya lepi kufundusya, lakini ambayu Roho yikatufundisya. Roho yitafsiri malobhi gha kiroho kwa hekima ya kiroho **14** Munu yaye lepi wa kiroho iyopa lepi mambo ambaghui ni gha Roho wa K'yara, kwa ndabha aghu ni upuuzi kwa muene. Ibhuesya lepi kughamanya kwa ndabha ghitambilibhu kiroho. **15** Kwa yhola wa kiroho ihukumu mambo ghoha. Lakini ihukumiwa ni bhangi. **16** "Ni niani ibhuesya kughamanya mawazo gha Bwana, ambayi ibhuesya kumfundisya nuene?" Lakini tuyele ni mwazo ya Kristu.

3 Ni nene, kaka ni dada yangu, najobhili lepi ni muenga kama bhanu kiroho, lakini kama ni bhanu bha kimbhele. Kama ni bhana bhadebe mu Kristu. **2** Nabhanywesili maziwa na si nyama, kwa ndabha mwayele lepi tayari kwa kulya nyama. Na

hata henu muyelepi tayari. 3 Kwa ndabha muenga mwakhona ni bha mbele. kwa ndabha wivu ni majifuno ghabonikile mionganii mwenu. Je, hamuishi kulengana na mbhele, na je, mwigenda lepi kama kawaida ya kibinadamu? 4 Kwa ndabha mmonga ijobha, "Nikamfuata Paulo" Yhongi ijobha "Nikamfuata Apolo," muishu lepi kama bhanadamu? 5 Apolo ni niani? ni Paulo ni niani? bhatumishi bha yhola mwaminii kwa khila ambayi Bwana ampelili jukumu. 6 Nene napanda, Apolo akasopili masi, lakini K'yara akuzili. 7 Henu, si ya kwelli wala yasopili masi ayele kyokyokhela. Lakini ni K'yara yaikuza. 8 Henu yaipanda ni yasopili masi bhoa ni sawa, ni khila mmonga ilota kupokela ujira wake kulengana ni mbombo ya muene. 9 Kwa ndabha tete tu bhatitenda mbombo bha K'yara, muenga ni bustani ya K'yara lijengo la K'yara. 10 Kutokana ni neema ya K'yara yanipelibhu kama mjenzi mbaha, naubhekili msingi, ni yhongi ijenga panani pa muene. Lakini munu ayele makini jinsi kaijenga panani pa muene. 11 Kwa ndabha ayelepi yaibhuesya kujenga msingi bhongi zaidi ya wajengibhu, ambabhu ni Yesu Kristu. 12 Henu, kama mmonga wa yhomo ajengili panani pa muene kwa dhababu, hela, maganga gha thamani, mabhehe, manyasi, au mathondo, 13 Mbombo ya muene yilota kufunilibhu, kwa muanga wa pamusi wilota kudhihirishwa ni muoto. Muota wilota kujaribu ubora wa mbombo wa khila mmonga kyafuanyili. 14 Kama kyokyokhela munu kyajengili kitabaki, muene ilokupoela zawadi. 15 Lakini kama mbombo ya munu ikiteketela kwa muoto, ilota kukabha hasara. Lakini muene ilota kuokolibhu, kama fhela kuyepuka mu muoto. 16 Mumanyilepi kujha muenga ni hekalu lya K'yara ni ndabha roho gha K'yara itama mugati mwa yhomo? 17 Tivai munu akaliharibu lihekalu lya K'yara, K'yara ilota kumharibu munu yhola. Kwandabha hekalu lya K'yara ni takatifu, na hwiyo ni muenga. 18 Munu akalokhwidanganya tivai yeypoha yhale mionganii mwayhomo udhani ayele ni hekima katika nyakati ese, ayele tivai, "Mjinga" ndipo ilokuya ni hekima. (aien g165) 19 Kwandabha hekima ya dunia eye ni ujingga palongolopa K'yara kwandabha ujandikibhu, "Bhakakamula bhabheyele ni hekima kwa hila sya bhene." 20 ni kabhele "Bwana imanya mawazo ya bhabheyele ni busara ni batili" 21 Henu munu akolokwifuna bhanadamu! Kwandabha henu fyoha ni f'ayhomho. 22 Tivai ni Paulo, au Apolo, au kefa, au dunia, au maisha au kifo au fhenu fafiyele, au filofita kuya f'yla ni fayhomho. 23 Ni muenga ni bha Kristu ni wa K'yara.

4 Efe ndifyo munu atubhalangili tete, kama bhatumishi bha Kristu ni bhawakilishi bha siri sa ukueli sa K'yara. 2 Katika ele, kakilondeka kwa uwakili ni kwamba bayele bha kutumainibhu. 3 Lakini kwanene nene ni khenu kidebe sana kuya nihukumiwa ni muenga au hukumu ya kibinadamu. Kwa ndabha nikihukumu lepi hata nene na muene. 4 Nihukumulepi nene na muene, eye iyelepi ni maana kuwa nene ni hak. Ni Bwana yakanihukumu. 5 Henu, mkolokutama hukumu juu ya lilyoha lhela kabla ya wakati, kabla ya kuhida kwa Bwana. ilotakuleta munuru mambo ghaghafihiki mugiza ni kufunula makusudi gha miyo. Ndipo khila mmonga ilotakupokela sifa sa muene kuhomela kwa K'yara. 6 Henu, kaka ni dada yangu, nene na muene ni Apolo nitumili kanuni ese kwa ajili ya yhomo. Ili kwamba kuhoma kwatete mwibhuesya kujifunza maana gha lusumu, "Kolokulota zaidi ya kakiyandikibhu." Eye ni kwamba kuyelete mmonga wa yhomo yaki yakuunila juu ya yhongi. 7

Maana ni niani yaibhona tofauti kati ya muenga ni yhongi? Ni kiki kauyenaku kawapokili bure? Kama umalikupokela bure, kwandayakiki mwifikuna kama mwaketili na? 8 Tayari myenafu fhoa ambafyo ngamwilonda! Tayari muyele ni utajiri! Muyandili kutawala - na kwamba mwimiliki zaidi ya tete tayhoho! Kueli, nikahbatakila umiliki unofu ili kwamba tumilikia pamonga ni muenga. 9 Kwa henu nidhani K'yara atubhekili tete mitume kama atuvasiri wa muishu mu mustari wa maandamanu ni kama bhanu bhabhahukumibhu kuhomibhu. Tuyele kama tamasha kwa ulimwengu, kwa malaika na kwa bhanadamu. 10 Tete ni bhajinga kwa ajili ya Kristu, lakini muenga ni bhabheyele ni hekima mu Kristu. Tu bhanyonge, lakinimuenga muyele ni nghofho. Mwiheshimibhu, lakini tete tidharaulibhu. 11 Hata saa eye tuyele ni njala ni kiu, tuyelepi ni nghofho, tuyele ni mapigo, kabhele tuyelepi ni pakuishi. 12 Tifuuna mbombo kwa bidii, kwa mabhogho ghayhoho ka bhene. Pathidharaulibhu, tibalikibhu, Wakati pitesibhu, tivumillia. 13 Patilighibhu, tikelebhusya kwa upole, tuyele, ni tukakhona tibhalangibhuwa kuwa kama kutawala ni dunia ni takataka kwa mambo ghoha. 14 Nujandikilepi mambo agha kubhaaibisya muenga, lakini kubhakerebhukila muenga kama bhana bha nene yanibhaganili. 15 Hata kama muyele ni bhalim makumi elfu mu Kristu, bhavelepi bha dadi bhingi kwa ndabha njele dadi yhinu mu Yesu Kristu kuphetela injili. 16 Henu nikabhasihi mnigai nene. 17 Eyu ndiyo sababu namtumili kwa yhomo Timotheo, mpendwa wa nene ni muana mwaminifu mu Bwana. Ilotakubhakhombosya njela syangu mu Kristu, kama kanifundisyaa kila mahali ni khila kanisa. 18 Henu baadhi ya muenga bhikisifu bhikikheta, kana kwamba nihida lepi kwa muenga. 19 Lakini nilota kuhida kwa yhomo kitambo, kama Bwana akaganai. Ndipo nilotakumanya si malohi gha bhene tu bhabhikisifu, lakini nilota kubhona nghofho sa bhene. 20 Kwa ndabha Ufalme wa K'yara wiyalepi mu malohi bali mu nghofho. 21 Mwilonda kiki? Nihida kwa yhomo ni ndonga au kwa upendo ni katika roho ya upole?

5 Tuhelliki taarifa kuwa kuyelete zinaa mionganii mwa yhomo, aina sa zinaa ambayu iyelepi hata katikati ya bhanu bha mataifa. Tuyele ni taarifa kwamba mmonga wa yhomo igona ni ndala wa dadi munu. 2 Ni muenga mwikisifu! Badala ya kuhuzunika? yhola yafuanyili naaha ipaswa kubhosibhu mionganii mwayhomo. 3 Ingawa niyelepi pamonga ni muenga kimbele lakini niyele ni muenga kiroho, nimalili kunhukumu muene yafwanyili naaha, kama khela nayelete. 4 Pamwikutanika pamonga katika lihina la Bwana watete Yesu, ni roho yiangu ujele pala kama kwa nghofho sa Bwana watete Yesu, nimalili kumhukumu munu oyo. 5 Nimalili kumkabidhi munu oyo kwa Shetani ili kwamba mbhele wa muene uharibibhwai, ili roho ya muene ibhuesya kuokolibhu mu ligono la Bwana. 6 Majifuno ghayhomo sio khenukinofu. mumanyili lepi chachu kidogo yiharibu donge zima? 7 Mwikisafishai muenga mwayhomo chachu ya muandi, ili kwamba muyelai donge lampya, ili kwamba muyelai nkate waupelili kuchachulibhu. Kwa ndabha, Kristu, Mwana kondoo watete wa pasaka amalili kuchinjiwa. 8 Henu tusherekeli karamu si kwa chachu ya muandi chachu ya tabia ibaya ni uovu. Badala yiaki, tusherekeli ni nkati wausopibhu lepi wa unyenyekevu wa kueli. 9 Nayandiki mu barua ya nene kuwa mkolokuchangamana ni bhasinzi. 10 Niyelepi ni maana bhasinzi bha dunia eye, au na bhabheyele ni

tamaa au bhanyang'anyi au bhabhiabudu sanamu kwa kutama patali ni bhene, basi ngaikabhapasa bhabhoka padunia. **11** Lakini henu nikabhayandikila kutokujichanganya ni yuywoha yhola yaikutibhwa mhaja au ndombho m Kristu, lakini iishi mu uzinzi au ambayi ni mwene kutamani, au munyang'anyi, au mwabudu sanamu, au mtukanaji au mlevi. Wala mkolo kulya naku munu wa namna yhela. **12** Henu nilota kwiselesya bhuli kubhahukumu bhabhayele kwibhala ni kanisa? Badala yiaki, muenga mwabhahukumiwihe bhabhayele mugati mu kanisa? **13** Lakini K'yara akabhabhukumu bhabhayele kwibhala. "Mu mbhosai munu mwovu mionganoni mwayhomo.

6 Mmonga wa yhomo paiya ni tatizo ni njini ithubutu kulota kwa mahakama gha wasio haki kuliko palongolo pa bhaumini? **2** Mmanyilepi kuwa bhaumini bhilota kuuhukumu ulimwengu? Ni kama mwilota kuuhukumu ulimwengu, mwibhuesya lepi kuamula mambo ghaghabelili kuya gha muhimu? **3** Mumanyili kuya tilokubhahukumu malaika? kwa kiasi gani zaidi, tibhuesya kuamula mambo gha maisha agha? **4** Kama tibhuesya kuuhukumu mambo gha maisha agha, kwandayakiki mwitihubutu kugeleka mashitaka mbele ya bhabhiyemalepi mukanisa? **5** Nijobha agha kwa aibu yahomo. kuyelepi yayele ni busara mionganoni mwayhomo wa kutosha kubheka mambu sawa katu ya ndongo ni ndongo? **6** Lakini kama kaiyele henu, mwamini mmonga ilota kumahakama dhidu ya muumini yhongi ni mashitaka aghu ghibhekibwa palongolo pa hakimu yaibelakuamini! **7** Ukueli ni kwamba kuyele matatizo katikati ya bhakristo ghaghaletili tayari usumbfu kwa yhomo. Kwandayakiki nkulokuteseka kwa mabaya? Kwandayakiki mwiyedekhela kukofibhwa? **8** Lakini mutendeli uovu ni ukofoya bhangi, ni abhubai ni mhaja ni ndombho bhinyu! **9** Mumanyilepi kwamba bhabhayelepi haki bhilota lepi kurithi ufalme wa K'yara? Nkolokuamini udesi, bhasalati, bhabhiabudu sanamu, bhzazinzi, bhafiraji, bhalawiti, **10** bhefi, bhachoyo, bhalefi, bhanyang'anyi, bhatukanaji- kuyelepi mionganoni mwa bhene yailokurithi ufalme wa K'yara. **11** Ni abhubai bhayelete baadhi ya bhene ni muenga. Lakini nimali kutakasika, lakini nimalkuyosibhwa, lakini nnimali kutengwa kwa K'yara, lakini mufuanyili haki mbele sa K'yara mu lihina la Bwana Yesu Kristu ni kwa Roho wa K'yara watete. **12** "Fhenu fhoa ni halali kwanene," Lakini si khila khenu kiyele ni faida. "Fhenu fhoa ni halali kwanene," lakini nilotalepi kutawalibhwa ni kimonga cha efu. **13** "Kyakulya ni kwa ajili ya lileme, ni lileme ni kwa ajili ya kyakulya, lakini K'yara ilotakufiyasya fyoa. Mbhele ubhombibhu lepi kwa ajili ya ukahaba, badala yiaki, mbhelhe ni kwa ajili ya Bwana, ilotakuhudumila mbhelhe. **14** K'yara amfufuili Bwana ni tete kabhele ilota kutufufula kwa nghofho sa muene. **15** Mumanyilepi kwamba mibhele yayhomo ujele muunganiko ni Kristu? Mwibhuesya bhuli kufibhosya fiungo fya Kristu nilota kufiunganisha ni kabaha? Yibhuesekanikalepi! **16** Mumanyilepi kwamba yaiungana ni kabaha ayele mbhele umonga ni muene? Kama andiko likijobha, "Bhabhele bhilotakuya bhele umonga." **17** Lakini yaiungana ni Bwana uja roho imonga pamonga ni muene. **18** Mwiikhembhelai zinaa! "Khila dhambi yaakaifuanza munu ni kwibhala ni mbhele wa muene. Lakini zinaa, munu hutenda dhambi dhidu ya mbhelhe wa muene wayobhi. **19** Mumanyili kuya mibhele yayhomo ni hekalu la Roho mtakatifu, yaitama mugati mwayhomo, yhola ambayi mwapelihu kuhoma kwa K'yara? mumanyilepi kwamba si muenga mwayhomo? **20**

Kwamba mwagolibhu kwa thamani. Henu mumtukuzai K'yara kwa mibhele yayhomo.

7 Kuhusu mambo ghamnyandikili: Kuyelete wakati ambapu ni kinofu ngosi akolokugona ni ndala munu. **2** Lakini kwa ndabha ya majaribu mingi gha zinaa khila ngosi ayelai ni ndala wa muene, na khila ndala ayelai ni ngosi munu. **3** Ngosi ipasika kumpela ndala haki ya muene ya ndobho, ni khela khela ndala ni muene kwa ngosi munu. **4** Si ndala yayelete ni mamlaka juu ya mbhelhe wa muene, ni ngosi. Khela khela, ngosi ni muene ayelepi ni mamlaka juu ya mbhele wa muene, bali ndala ayenaku. **5** Mkolokuyimana pamwigona pamonga, isipokwa mkubalianaa kwa muda maalum. Mketai naha ili kukabha muda wa maombi. Kisha mwibhuesya kukhelhebhukilana kabhele pamonga, ili kwamba Shetani akolokuhida kubhajaribu kwa kukosa kiasi. **6** Lakini nijobha agha mambo kwa hiari na si kama amri. **7** Nitamani kila mmonga ngayele kama nene kaniyele. Lakini khila mmonga ayele ni karama ya muene kuhoma kwa K'yara. Oyo ayele ni karama eye, ni yhola karama yhela. **8** Kwa bhabelili kugegekibhwa ni bhajane niobia kwamba, ni kinofu kwa bhene kama bhabakili bila kugegekibhwa, kama kaniyele nene. **9** Lakini kama mwibhuesylepi kwizuila, bhipasibhwa kugegekibhwa kwa ndabha heri kwa bhene kugegekibhwa kuliko kuyaka tamaa. **10** henu kwa bhala bhabhagegekibhu nikabhaphela amri, nelepi bali ni Bwana. "Ndala akolokutengana ni ngosi munu." **11** Lakini kama kajitenga kuhoma kwa ngosi munu, abakilai mewa bila kugegekibhwa au vinginevyo apatanai ni ngosi munu. Ni "Ngosi akolokumphela talaka ndala munu." **12** Lakini bhakili, nijobha -nene, si Bwana -kwamba kama ndongo yeeyo yhola ayele ni ndala yaiaminilepi na iridhika kuishi ni muene, ipasibhwa lepi kundeka. **13** Kama ndala ayele ni ngosi yakamwamini lepi natiai iridhika kuishi ni muene, akolokundeka. **14** Kwa ngosi yabelili kuamini itasika kwa ndabha ya imani ya ndala munu. Ni ndala yabelili kuamini itakasika kwa ndabha ya ngosi munu yaiamini. Vinginevyo Bwana bhuiyu ngabhyayelepi safi, lakini kwa kueli bhatakasi. **15** Lakini mwenzu yaiaminilepi kabhogai na alotai. Kwa namna eyu, mhaja au ndhombho bhifungibhwalepi ni fiapo fya bhene. K'yara atukutili kwa amani. **16** Wimanyala bhuli kama ndala, huenda ilota kumwokola ngosibhu? Au wimanya bhuli kama ngosi, huenda ilotakumwola ndalabhu? **17** Khila mmonga tu aishi maisha kama Bwana akibhagabhilli, khila mmonga kama K'yara akibhakutili bhene. Obho ni mwongozzo wa nene kwa makanisa ghoha. **18** Ayele yataharibhu pakutibhu kuamini? Akolokujaribu kubhoka alama ya tohara ya muene. **19** Ayele yeeyo yhola yakutibhu mu imani ataharibhulepi wala yabelili kutahiribhwa kuyelepi matatizo. Kakujele ni matatizo ni kutii amri sa K'yara. **20** Khila mmonga abakilai mu wito kayele pakutibhu ni K'yara kuamini. **21** Wayele mtumwa wakati K'yara pakututili? Ukolokujali kuhusu eyu. Lakini kama wibhuesya kuya huru, fuanyai naha. **22** Kwa mmonga yaikutibhwa ni Bwana kama mtumwa ni munu huru mu Bwana. Kama khela, yayelete huru pakutibhu kuamini ni mtumwa wa Kristu. **23** Mmali kugholibhwa kwa thamani, henu mkolokuya bhatumwa bhanadamu. **24** Mhaja ni ndhombho bhangu, mu maisha ghogho khila mmonga watete twakutibhwi kuamini, tubakilai khela. **25** Henu, bhala bhoa ambabho bhabhabelili kugega kamwe, nujije ni amri kuhoma kwa Bwana. Lakini nikabhaphela maoni ghangu kama nikiyele kwa huruma sa Bwana, sasiaminika **26** Henu

nifikirila naha kwa ndabha ya usumbufo, ni kinofu ngosi abakilai kama kayele. **27** Ufungibhu kwa ndala ni kiapo kya ndobho? Kolokulonda uhuru kuhoma henu. Uyele huru kuhoma kwa ndala au ugegekibhu lepi? Ukolokulonda ndala. **28** Lakini kama ugegeki ufanyili lepi dhambi Na kama ndala agegekibhu lepi agegekibhu, afanyililepi hambi. Bado bhala bhigegana bhikabha masumbufo gha aina mbalimbali. Ninene nilonda nibhaepusyai aghu. **29** Lakini nikabhabhoka naha, mhaja ni ndhombo phangu mudani upfupi. Tangu henu ni kuyendelela, bhlala bhabhayele ni bhadala bhaishayi kama bhayehenabhu. **30** Bhoa bhabhayele ni huzuni bhakifuanyai kama bhayele bhayelepi ni huzuni, ni bhoa bhabbinuna khenu kyokyokhela, kama bhamiliki hee kyokyokhela. **31** Na bhoa bhabhishughulika ni ulimwengu, bhayelai kama bhashughulika lepi nabhu. Kwa ndabha mitindo ya dunia yifirkira muishu bhwaki. **32** Nilonda muelai huru kwa masumbufo ghoa, ngosi yabelili kugega akajihuisha ni henu fatikamhusu Bwana, namna ya kumpendesa muene. **33** Lakini ngosi yagegili kajihuisha ni mambo gha dunia, namna ya kumpendesa mdalamunu, **34** agawanyiki ndala yabelili kugegekibwa au bikira kajihuisha ni fhenu kuhusu Bwana, namna ya kujitenga katika mbhelhe ni mu roho. Lakini ndala yagegekibhu kajihuisha ni fhenu dunia, namna ya kumfurahisa ngosi munu. **35** Nijobha naha kwa faia ya yhomo mwayhomo, na mbhekalepi nteghu kwayhomo. Nijobha naha kwa khela ni haki, ili kwamba mwibhuesya kwibheka wakfu kwa Bwana bila kikwazo kyokyokhela. **36** Lakini kama munu ifikirila ibhuesylepi kuntendela kwa heshima mwana wali bha muene, kwa ndabha ya hisia sa muene sejele ni nghofho sana, lekai ageganai ni muene kama kaganili. Siyo dhambi. **37** Lakini kama afuanyili maamuzi ghakutokugega, na kuyeplei haja ya lazima, na kama ibhuesya kutawala hamu ya muene ilokufuanya kinofu kama agegilepi. **38** Henu, ambayo akangega mwanamwali wa muene ifuanya kinofu, na yeeyo yhola ambayo ichagula kutokugega ilokufuanya kinofu zaidi. **39** Ndala afungibhu ni ngosi munu wakati ayele hai. Lakini kama ndala kafwai, ayele huru kugegekibwa ni yuywoha yhola yaaganili, lakini katika Bwana tu. **40** Nakhona mu maamuzi ghayloni ilotakuya ni furaha zaidi kama kaiishi kayele. Na nifikirila kuya ninene kabhele niyele ni Roho wa K'yara.

8 Henu kuhusu fyakulya fafitolibhu sadaka kwa sanamu: Timanya ya kwamba "tete tabhoa tuyele ni maarifa." Maarifa ghileta majifuno, bal upendo hujenga. **2** Ikiwa munu yeeyo yhola idhani kwamba imanya jambo fulani, munu oyu okona amanyilepi kama ikampasa kumanya. **3** Lakini ikiwa mmonga kati ya bhang anganili K'yara, munu oyu ijulikana ni muene. **4** Basi kuhusu kulya fyakulya fafitolibhu sadaka kwa sanamu: Timanyili kuwa "sanamu si kenu mu dunia eye," na yakuwa ayelepi K'yara ila mmonga tu." **5** Kwa maana bhayele bhingi bhabhikutibwa miungu ikiwa ni kumbinguni au duniani kama khela bhakiyele "miungu ni mabwana bhingi." **6** ijapokuwa kwatete kuye K'yara mmonga tu ambayo ni Dadi, fhenu fhoa fihomili kwa muene, nitete twiishi kwa muene, ni Bwana mmonga Yesu Kristu, ambayo kwa muene fhenu fhoa fyele, ni kwa muene tete tuyele." **7** Hata naha, ujuzi obho uyelepi mugati mwa khila mmonga. Badala yiaki, bhangi bhashiriki ibada sa sanamu muandi, na hata henu bhilya fyakulya efe kana kwamba ni khenu kakitolibhu sadakakwa sanamu. Dhamiri sabhene sipotosibhu

kwa ndabha ni dhaifu. **8** Lakini kyakulya kilotahee kututhibitisha tete kwa K'yara. Tete tibhabayalepi sana kama tibilili kulya, wala wema sana ikiwa tilili. **9** Lakini muelai makini ya kwamba uhuru wa muenga ukolokuya ndabha ya kumkwaza yayele dhaifu mu imani. **10** Hebu fikirilai kwamba munu oyu ithibitika lepi hata muene ni muene alyai frenu fatifolibhu sadaka kwa sanamu? **11** Henu kwa ndabha ya ufahamu wa yobhi wa ukueli juu ya asili ya sanamu, mhaja ni ndhombohobhu yaye dhaifu, ambayo kambhele Kristu awfili kwa ajili ya muene, iangamizwa. **12** Hivyo, nyifanya dhamiri dhidi ya mhaja ni ndhombohobhu ni kuzjeruhi dhamiri sa bhene susajulepi dhaifu, mwitenda dhambi dhidi ya Kistu. **13** Henu, ikiwa kyakulya kisababisa kumkwaza mhaja ni ndhombo nilyalepi nyama kamwe, ili mkolokunsababishila mhaja ni ndhombo phangu kubina. (aiōn g165)

9 Nene si huru? Nene si mtume? Nene nsmbwene lepi Yesu Bwana watete? muenga si matunda gha mbombo ya nene katika Bwana? **2** Ikiwa nene si mtume kwa bhangi angalau ni mtume kwa yhomo muenga. Kwa maana muenga ni utibitisho wa utume wanene katika Bwana. **3** Obho ndio utetezi wanene kwa bhala bhakanichunguza nene. **4** Je tuyelepi ni haki ya kulya ni kunywa? **5** Tuyelepi ni haki kutola ndala ya amini kama yakibhikhetu mitume bhangi, ni bhalongo bha Bwana, ni Kefä? **6** Au ni nene namwene ni Barnaba ambavo twipasibhu kufuanya mbombo? **7** Niani yaifuanya ya muene? Ni niani yaipanda mzabibu na akolokulya matunda ghaki? Au ni niani yaichunga likundi yaibela kunywa maziwa ghaki? **8** Je nijobha agha kwa mamlaka gha kibinadamu? Sheria ni yhene yijobha hee naha? **9** Kwa ndabha iyandikibhu katika sheria ya Musa, "Kolokuikhonga ng'ombi kinywa payilia nafaka." Ni ukueli kwamba apa K'yara ijali ng'ombi? **10** Au je ijobhalepi kwa ajili ya tete? ujandikibhu kwa ajili ya tete, kwa ndabha yhola yailhemu nafaka yikampasa kuhelma kwa matumaini, ni muene yaifuna yikampasa afunai kwa matarajio gha kushiriki mu mavuno. **11** Ikiwa twapandili fhenu fya rohoni mionganii mwayhomo, Je! Ni lisu libhabha kwa tete tukavunai fhenu fya mumbhele kuhoma kwa yhomo? **12** Ikiwa bhangi bhakakabhilli haki eye kuhoma kwa muenga, Je! tete si zaidi? Hata naha, tukadai haa haki eye. Badala yiaki, twavumilili mambu goha badala ya kuya kikwazo kya injili ya Kristu. **13** Mumanyili lepi ya kuwa bhoa bhabhifuanya mbombo hekaluni? bhikabha kyakulya kya bhene kuhoma hekaluni? Mumanyili lepi ya kuwa bhoa bhabhitenza mbombo madhababuni bhikabha sehemu ya khela kakitolibhu madhababuni? **14** Kwa jinsi eyu eyu, Bwana alaghisi ya kuwa bhoa bhoa bhabhikitangasya injili sheriti bhakabhai kuishikutokana ni eyu injili. **15** Lakini nikabhadai haki sioa esu. Na niyandika hee agha illi jambo lilyoha lhela lifuanyikai kwa ajili ya nene. Ni heri nene nifwai kuliko munu yuywoha kubatilisya khoni kujisifi kwa nene. **16** Maana ikiwa nihubiri injili, niyelepi ni sababu ni lazima nifuanya naha, ni ole wangu nikabelai kuhubiri injili! **17** Kwa maana nikafuanyai naha kwa hiari ya nene, nuja ni thawabu. Lakini ikiwa si kwa hiari, nakhona niujele ni jukumu lanipelibhu kuya wakili. **18** Basi thawabu yanene kiki? ya kuwa panihubiri, nilola kuipisya injili pasipo gharama ni bila kutumila kwa utimilifu wa haki ya nene yanienayu mu injili. **19** Maana japo niyelepi huru kwa bhoa, nafuanyiki mtumwa wa bhoa, ili kwamba nibhuesyai kubha kabha bhingi zaidi. **20** Kwa bhayahudi wayele kama myahudi ili nikabhabkabhai

bhayahudi kwa bhala bhabhaye chini ya sheria naye kama mmonga wa bhene yaye chini ya sheria ili nibhakabhai bhala bhabhaye chini ya sheria. Nafuanyili naha ingawa nene binafsi naye lepi chini ya sheria. 21 Kwa bhala bhabhaye nje ya sheria, naye kama mmonga wa bhene nje ya sheria, ingawa nene binafsi naye lepi nje ya sheria ya K'yara, bali chini ya sheria ya Kristu. Nafuanyili naha ili nibhakabhai bhala bhabhaye nje ya sheria. 22 Kwa bhaye bhanyonge, ili nayele mnyonge ili nibhakabhai bhabhaye bhanyonge. Niyele hali sioa kwa bhanu bhoa ili kwa njela syoa nikabhai kubhaokola baadhi. 23 Ninene nifuanya mambo ghoa kwa ajili ya injili, ili nikabhai kushiriki katika baraka. 24 Mumanyili lepi ya kuwa mu mbio bhoa bhabhishindana bhipinga mbio, lakinai yaipokela tuzo ni mmonga? Henu mkembelai mbio ili mkabhai tuzo. 25 Mwana michezo kajizula mu ghoa pauja mu mafunzo. Abhu bhifuanza naha ili bhapokelai taji yaiharibika, lakinai tete twiembelha hela ili tukabhaa taji yaibela kuharibika. 26 Henu nene nikhembelha lepi bila sababu au ni kukomana numi kama kutobha mpongho. 27 Lakini ikautesya mbhele wa nne ni kuufuanya kama mitumwa, ili kwamba njapokwisha kubhahubiri bhangi, nene na muene ni kholho kuya wa kubelekilibhwa.

10 Nilonda muenga mmanyai kaka ni dada bhayangu ya kuwa dadi bhitu bhaye pasi mu liwingu ni bhoa bhapetili mu bahari. 2 Bhoa bhabatisibhu bhayela bha Musa mugati muliwingu ni mugati mubahari, 3 ni bhoa bhaye lekiyakulya khela khela kya roho. Bhoa bhanyuili kinywaji khela khela kya roho. 4 Maana bhanyuili kuhomela mu muamba wa roho waubhawatili, ni muamba bhola wayele ndo Kristu. 5 Lakini K'yara abhaghanili lepi sana ni bhingi bha bhene, ni maiti ghaghene sasambisibhu mujangwani. 6 Basi mambo agha ghoa ghaye le mfano kwa yhoto, ili tete tusiyi bhanu bhakutamani mabaya kutyu ni bhala bhabhakhetili. 7 Msiyi waabudu sanamu, kutyu bhamana bhabhi kiyele. Eye ndo kutyu kakiyandikihu, "Bhanu bhataamili pasi kulya ni kunywa ni kuyinuka kukina ki tamaa sa mapenzi." 8 Tusikheti uashelati kutyu bhamana bhenye kabhaketili. Bhafulii ligono limonga bhanu ishilini na tatu elfu kwa ndabha ya elu. 9 Wala tusingalibu Kristu, ni kutyu bhamana kabhaketili ni kuhalibikibhwu ni liyoka. 10 Ni kabhele msinung'uniki, kutyu bhingi bha bhene kabhanung'uniki ni kumang'asibhwu ni malaika wa mauti. 11 Basi mambo aghu ghaghombiki kujo mifano kwa yhoto, ghayandikibhu ili kutoanya tete - tabhafikilibu ni kumalika ki zamani. (*aion g165*) 12 Kwa elu kila akajibona ayhemili aylelai ngangali asihidi kubina. 13 Kuyelehee lijalibulalibhakabibili muenga laliyelehee kawaida ya bhanadamu. Ila K'yara ndo mwaminifu. Akabhaleka lepi mjalibibhuayi kup'eta ubhueso bhuinu. Pamonga ni lijalibul muene alabhapela ndiangu wa kupitila, ili mubhwesiyai kustaimili. 14 Kwa elu, bhapendwa bhangu, mujikhembelai ibada yalisananu. 15 Nijobha ni muenga kutyu bhanu bhenye akili, ili muamulai juu gha nijobha. 16 Kikhombi kya balaka katibaliki, so ushilika wa mbhele wa Kristu? 17 Kwa ndabha nkate ummonga, tete bhatuyele tabhingi mbhele ummonga, tete tabhoa tiyhop'holela n'kate ummonga kwa pamonga. 18 Mbhalangai bhanu bha Israeli: Ko! bhala bhoa bhabhilya zabihu so bhashiliku mu mazabau? 19 Nijobha kiki kabhele? ya kuya sanamu khenu? au yakuya kya kulya kakapisibhu sadaka kwa sanamu ndo khenu? 20 Kakiyele si syoa fafifuyi. "Henu fyoa ni halali," kakiyele si syoa fyafijenga bhanu. 21 Ayehaa hata mmonga ngaalondili manofu gha muene tu. Badala yaki, kila mmonga ngaalondili manofu gha njinu. 25 Mwibhuesya kulya kila fhenu kagikolisibhwu kusoko bila kukhota - khtai kwajia ya kumanya. 26 Mana "dunia ndo mali ya Bwana, ni fyoa fafimemisibhwu." 27 Ni munu yaiaminilepi kubhaalika kulya, ni mwilonda kulota, mliayi kyoakhela kaakabhapela bila kukhota masuali gha zamili. 28 Kakiyele munu akahajobhela, "kyakulya ekhe kitokene ni sadaka ya bhapagani," msile. Eye ndo kwajia ya muene yaabhaajobhili, na kwajia ya zamili. 29 Ni nene nimanishahee zamila sya yhomo, bali zamili ya yhola yhongi. Maana kwandabha yakiki uhuru wanene uhukumiwai ni munu yhongi? 30 Ikalayelai nene nitumila kyakulya kwa shukulani, kwandayakiki nilighibhwai kwa khenu ka nikishukulii kwa muene? 31 Kwa elu, kyoakhela kamwilya ni kunywa, au kyoakhela kamwifwanya, mwanyai ghoa kwajia ya utukufu wa K'yara. 32 Msibhakosesi Bhayaudi au bhayunani, au kanisa la K'yara. 33 Mjalibuayi kutyu nene kanijalibu kubhagana bhanu bhoa kwa mambo ghoa. Nilondahee faida yayponi, bali ya bhangi. Ni nene ni kheta naa ili bhabhwesiyai kuokholewa.

bha Mataifa, ya kuya bhipisya fhenu efe kwa mapepo ni si kwa K'yara. Nani nilondalepi muenga kushilikiana ni mapepo! 21 Mwibhuesya lepi kunywelela kikhombi kya Bwana ni kikombi ka mapepo. mwibhuesya lepi kuya ushilika mu meza ya Bwana ni mu meza ya mapepo. 22 Au tukamsopela Bwana bhuifu? tuyee ni nghofo zaidi ya muene? 23 "Fhenu fyoa ni halali," kakiyele si syoa fafifuyi. "Henu fyoa ni halali," kakiyele si syoa fyafijenga bhanu. 24 Ayehaa hata mmonga ngaalondili manofu gha muene tu. Badala yaki, kila mmonga ngaalondili manofu gha njinu. 25 Mwibhuesya kulya kila fhenu kagikolisibhwu kusoko bila kukhota - khtai kwajia ya kumanya. 26 Mana "dunia ndo mali ya Bwana, ni fyoa fafimemisibhwu." 27 Ni munu yaiaminilepi kubhaalika kulya, ni mwilonda kulota, mliayi kyoakhela kaakabhapela bila kukhota masuali gha zamili. 28 Kakiyele munu akahajobhela, "kyakulya ekhe kitokene ni sadaka ya bhapagani," msile. Eye ndo kwajia ya muene yaabhaajobhili, na kwajia ya zamili. 29 Ni nene nimanishahee zamila sya yhomo, bali zamili ya yhola yhongi. Maana kwandabha yakiki uhuru wanene uhukumiwai ni munu yhongi? 30 Ikalayelai nene nitumila kyakulya kwa shukulani, kwandayakiki nilighibhwai kwa khenu ka nikishukulii kwa muene? 31 Kwa elu, kyoakhela kamwilya ni kunywa, au kyoakhela kamwifwanya, mwanyai ghoa kwajia ya utukufu wa K'yara. 32 Msibhakosesi Bhayaudi au bhayunani, au kanisa la K'yara. 33 Mjalibuayi kutyu nene kanijalibu kubhagana bhanu bhoa kwa mambo ghoa. Nilondahee faida yayponi, bali ya bhangi. Ni nene ni kheta naa ili bhabhwesiyai kuokholewa.

11 Mwilondai nene, kutyu nene kanikamfuata Kristu. 2 Henu ni kabhafiu kwa ndabha ya fhera kamkani khomboka mghakamuii mayhopolelu kutyu kumuleta kwa muenga. 3 Basi nilonda mmanyai ya kuwa Kristu ndo kichwa kya kila mwanagos, ni muene mwanagos ndo kichwa cha bhanadala, ni ya kuya K'yara ndo mutu wa Kristu. 4 Khila mwanagos ni yais'oma au yaipisya unabii ikayelai afuniki mutu wa muene akakiaibisha mutu wa muene. 5 Kakiyele kila mwanadala yais'oma au kupisya unabii hali mutu wa muene kikayelai wazi akakiaibisha mutu wa muene. Kwa mana so sawasawa ni kutyu kaakasibhu. 6 Ikalayelai kutyu mwandala alafunkalepi mutu wa muene, na adumulibhwai njili sya muene siyelai sifupi. Mana ukayela soni mwanadala kudumula njili sya muene au kukasibhu, basi afuniki mutu wa muene. 7 Kwani ikampasalepi mwanagos kufunika mutu wa muene, kwa ndabha muene ndo mfuano ni utukufu wa K'yara. Kakiyele mwanadala ndo utukufu wa mwanagos. 8 Mana mwanagos atokene hee ni mwanadala. Bali mwanadala atokhene ni mwanagos. 9 Wala mwanagos abhombibhu hee kwajia ya mwanadala. Bali mwanadala abhombibhu kwajia ya mwanagos. 10 Eye ndo ndabha mwanadala ipasibhwu kuya ni ishala ya mamlaka juu ya mutu wa muene, kwa ndabha ya malaika. 11 Hata efu, kup'etela Bwana, mwana ndala ayehe muene pasipo mwanangosi, au mwanangosi pasipo mwanadala. 12 Mana kutyu kabhele mwanadala ahomili kwa mwanagos, khela khela umwanagos ahomili kwa mwanadala. Ni fhenu fyoa fihomela kwa K'yara. 13 Mjihukumuayi mwayhomo: Ko! ndosahihi mwanadala an'somai K'yara hali mutu wa muene ukayelai wazi? 14 Ko hata asili ya ymuene ikabhfundisya lepi ya ndabha mwanagos akayela ni njili sitali ndo soni kwa muene? 15 Ko asili ikabhfundisya lepi ya ndabha mwanadala akayela ni njili sitali ndo utukufu

kwa muene? Mana apelibhu sel a njuilli sitali kutya nghobho sya muene. **16** Kakiyele ikayela munu yuyuo yhola ilondaa kubishana juu ya ele, tete tuyehhee ni namna yhenge, wala makanisa gha K'yara. **17** Kup'etela maagizo ghaghifuitila, nene nikabhasifuhhee. Mana pamwukusanyika, si kwa faida bali kwa hasala. **18** Mana kuanza, ni p'eleka ya kuya pamwukusani ka mu kanisa, kuyenimigawanyiko kati ya yhomo, ni kwa sehemu niamini. **19** Kwa mana lazima iyelai misuguano kati ya yhomo, ili ndabha bhala bhakubalili bhamanyinikai kwayhomoo. **20** Kwa mana pamwihbonenela, kamwila so kyakulya kya Bwana. **21** Pamwilya, kila mmonga ilya kyakulya kya muene yumuene kabula ya bhamana bhalili lepi. hata ni oyho ayehi ni njala, ni oyho agalili. **22** Ko iyelepi nyumba yakulelela au kunywelela? Ko mkaliza ku kanisa la K'yara ni kubhafezehesha yabhadulili fhenu? Nijobha kiki kwa muenga? Nibhasifilai? Nilabhasifilai lepi kup'etela ele! **23** Mana nayhopholli kuhomela kwa Bwana khela kanibhapelili muenga ya kuwa Bwana Yesu, pakilu bhola paasalitibusi, atolili n'kate. **24** Baada wa kuushukulu, audumuiili ni kujobha, "Obho ndo mbhele wanene, wauyele kajia ya yhomo. Mkhetainaa kwa kunikhombhoka nene." **25** Na ni naa kabhele atolili kikhombi baada ya kulya, ni kujobha, "Kikhombi ekhe ndo agano lipya kup'etela muasi wa yhoni. Mkhetai na mala nyingi kila pamwinya kwa kunikhombhoka nene." **26** Kwakila muda pamwilya n'kate obho ni kunywelela kikombi, mkaaitangasya umauti wa Bwana mpaka pahidai. **27** Kwa elu, kila yailayi n'kate au kukinywelela kikhombi ekhu kya Bwana kakibelilii kuya, alaya ajiplilii hatia y mbhele ni muasi wa Bwana. **28** Munu akajihojilepi yuwewene hosi, ni kabhele alyai n'kate, ni kukinywelela kikhombi. **29** Mana yailya ni kunywa bila kupambanula mbhele, ilya ni kunywa hukumu ya muene yumuene. **30** Eye ndo ndabha bhanu bhingi kati yayhomo ni bhagonjwa ni bhazaifu, ni baazi yhinu bhaufule. **31** Kakiyele tukachunguzimai tabhene tulahukumibhwa hee. **32** Ila patihukumibhwa ni Bwana, tikhelebhukila ili tusihidi kuhukumibhwa pamonga ni dunia. **33** Kwa elu, kaka ni dada bhayangu pamwihbonanila mbhuesyai kulya, mlendanai. **34** Munu akayelai ni alyai kunyumba kwa muene, ili ndabha pamwihbonana pamonga isiyi kuhukumu. Ni kuhusu mambo ghamana ghamwayandiki, nilabhajobhela pamwihidai.

12 Kuhusu kalama sa rohoni, kaka ni dada bhayangu nilondahe mdulai kumanya. **2** Mmanyili ya kuwa pamwayele bhapagani mwalongosibhu kufuata sanamu sasibelili kulongela, ki njela syoaselas mwalongosibhu nasu. **3** Kwa elu, nilona mmmanyai kuwa ayehee yuyuo yhola yainena kwa Roho wa K'yara nikijobha, "Yesu alaanibhu." Ayehee yuyuoayhola yailota kujobha, "Yesu ndo Bwana," kaibelili kuya kwa Roho ntakatifu. **4** Basi kuyee ni kalama tofauti tofauti, bali Roho ndo ndo muene yhola. **5** Na kuyee huduma tofauti, bali Bwana ndo muene yhola. **6** Na kuyee ni aina sibhele sa mbhombho, kakiyele K'yara ndo muene yhola yaibhombha mbhombho syoa kup'etela bhoa. **7** Basi kila mmonga ipelibhwa ufunuo wa Roho kwa faida ya bhoa. **8** Mana munu mmonga apelibhu ni Roho lilobhi la hekima, ni yhongi lilobhi la maalifa kwa Roho yhola. **9** Kwa yhongi akampela imani kwa Roho muene yhola, ni kwa bhamana kalama ya kuponya kwa Roho mmonga. **10** Kwa bhamana matendo gha nghofo, ni bhamana unabii. Ni kwa bhamana ubhuezo wa kumpambanula Roho, yhongi aina mbalimbali ya lugha, ni kwa yhongi kutafusili lugha. **11**

Kakiyele Roho ndo yholayhola yaibhombha mbhombho ese syoa, kumpela kila munu kalama kwa kadili ya uchaguzi wa muene ymuene. **12** Kwa mana kutya kabhele mbhele ummonga, nabhu unaifiungo finge, ni fiungo fyoa ndo fya mbhele bhola, khekhu kabhele ni Kristu. **13** Kwa mana kup'etela Roho mmonga tete tabhoa tabatizibhu kuyambhele umonga, kujobhela tuye bhayaudi au bhayunani, kujobhela tuye bhatumwa au hulu, ni tabhoa tunywesibhwai Roho mmonga. **14** Kwa mana mbhele si kiungo kimonga, bali finge. **15** Ikayelai kigolo kilajobha, "kwa ndabha nene so kibhoko, nene si sehemu ya mbhele," Efу yifuanyahee yisiyi sehemu ya mumbhele. **16** Ni ikayelai mbholokhoto lilajobha, "kwa kuwa nene na lihu lepi, nene si sehemu yambhele," **17** eyu yifuanya khotokuya ulaya lihu, ngakuyendaku kwa kup'elekela? kutya mbhele bhuaou ukayelai mbholokhoto ngakuyendaku kwa kunusya? **18** Kakiyele K'yara abhekili kila kiungo kya mbhele mahali paki kutya kaapangili muene. **19** Ni kutya fyoa ngafiyele kiungo kimonga, mbhele nganyelete ndaku? **20** Efу henu fiungo finge, kakiyele mbhele ummonga. **21** Lihu libhwesa lepi kulijobhela kibhoko, "Niyelepi ni haja ni bhebhe." Wala mutu wibhwesylepi kuujobhela magolo, niyee ni haja ni muenga." **22** Kakiyele fiungo fya mumbhele fyafibhonekana kuya ni heshima kidogo fihitajika zaidi. **23** Ni fiungo fya mbhele fyatizanila fiye ni heshima kidogo, tukafipela heshima zaidi, ni fiungo fya yhoti fyafibellili kuya ni mvuto fiyele ni unofu zaidi. **24** Ni henu fiungo fya yphoto fyafiyele ni mvuto fiyele hee ni haja kuperlibhwa heshima, kwa kuwa tarayi fiyele ni heshima. kakiyele K'yara afiunganisi fiungo fyoa pamonga, na afipelili heshima zaidi fhelafafibelili kuheshimibhwa. **25** Akhetili ekhu ili pasiyi mgawanyiku kup'etela mbhele, bali fiungo fyoa fitunzanai kwa upendo wa ummonga. **26** Ni wakati fiungo kimonga kikalalamai, fiungo fyoa filamala kwa pamonga. Au wakati kiungo kimonga kikaheshimai, fiungo fyoa fihibholelai kwa pamonga. **27** Henu muenga ndo mbhele wa Kristu, ni kiungo kila kimonga ki kyene. **28** Ni K'yara abhekili kup'etela mulikanisa hosi mitume, pili manabii, tatu bhalimu, kabhele bhala bhoa bhabhitenda matendo mabhaa, kabhele kalama sa uponyaji, bhala bhabhisaidila, bhala bhifuanay mbhombho ya kulongsya, ni bhoa bhabhayele ni aina mbalimbali sya lugha. **29** Ko tete tabhoa ta mitume? Tete tabhoa ni manabii? tete tabhoa tabhalimu? Ko tete tabhoa tifuanya matendo gha miujiza? **30** Ko tete tabhoa tuye ni kalama ya uponyaji? tete tabhoa tilongela kwa lugha? Tete tabhoa titafusili kwa lugha? **31** Mlondai sana kalama sasiyele sibhaa. Nani nilabhalasya njela ya iyele inofu kuzidi.

13 Tujobhai kuya ninena kwa lugha sa bhanadamu ni sa malaika. Kakiyele kutya ni dullii upendo, niyele shaba yayilela au upatu wa wivuma. **2** Ni ndabha niyele ni kalama ya unabii ni ufahamu wa kueli sa sifighibhu ni maalifa, ni kuwa niyele ni imani ya kuhamisyia kid'onda. **3** Kakiyele ikayelai nidulili upendo, nene khenu hee. Ni tujobhelai ndabha nipisya miliki jha nene jhioha ni kubhalesya bha b'onji ni kujha nikabhu'omesya mb'e'le bhuangu ili nihomibhwayi ni kunyanyibhwa muoto. Lakini kama nidulili luganu jhikanitangalila lepi khenu. **4** Luganu lwiwindamala ni kutangatila. Luganu lwiwitufya lepi au kwifuna. Kijhelepi kiburi **5** au bhupasioli. Bhwilonda lepi mambo gha muene, wibhonalepi bhuchungu manyata, bhwala bhwibhalangalepi mabhibhi. **6** Bhwihobhokela lepi bhudhalimu.

Badala jhiake, bhwihobhoka mu bhukweli. 7 Luganu lwisindmala mambo ghoha, bhwikiera mambo ghoha bhujhe ni bhujasiri bhuoha mu mambo ghoha, ni kusindamala mambo ghoha. 8 Luganu lwisindwa lepi. Ikajhiajhi bhujhe bhunabii, bhuoha bwip'eta. Ikajhiajhi lugha, sibetakuleka. Ikajhiajhi kujha ni maariifa, ghibetakul'ota. 9 Kwa kujha tumanyili kwa sehemu na twibhomba bhunabii kwa sehemu. 10 Lakini pajihihida hela jha jhikamiliki, jhela jhajhibeli kujha kamili jhibeta kulota. 11 Bhonijhi ne muana, nabajibili kama muana, ifikirireghe kama muana, niamuleghe kama muana. Bho njihele ne n'nyuluala, nabhekili patali ni nene mambo gha bhuana. 12 Kwa kujha henu twilola kama kiobho, kama sura mu ngisi, lakini wakati bhola twibetakubhona miyu kwa miyu. Henu nimanyili kwa sehemu, lakini bhwakati bhola nibetakumanya nesu kama ni nene kyanimanyikene nesu. 13 Lakini henu mambo agha madatu ghitamisya: Imani, tumaini lya lihida, ni luganu. Lakini lyi lijhele libhaha nesu jha agha ndo luganu.

14 Muhbulondai luganu ni kunoghela nesu karama sya roho, zaidi nesu mubhwesiajhi kuhomesya bhunabii. 2 Ndabha muene jha ijobha kwa lugha ijobhalepi ni bhanu bali ijobha ni K'yara. Ndabha ajhelepi jhajhelebhwa ndabha ijobha mambo ghaghakifighili mu roho. 3 Lakini muene jhaihomesya bhunabii, ijobha ni bhanu ni kubhajenga, kubhapela muoyo, ni kubhafariji. 4 Muene jha ijobha kwa lugha ikwjenga muene, lakini muene jha ihomesya bhunabii akalijenga likanisa. 5 Henu ninoghel muenga mwebhoha munenajhi kwa lugha. Lakini zaidi jha aghu, ninogheli muhomesiajhi bhunabii. Muene jhaihomesya bhunabii ndo mbaha kuliko muene jha ijobha kwa lugha (labda ajhiajhi ghwa kutafsiri), ili kwamba likanisa libhwesiajhi kujengibhwa. 6 Lakini henu, kaka ni dada bhangu, nikahidayi kwa muenga ni kujobha kwa lugha, nibetakubhafadila kiki muenga? nihotola lepi, isipokujha nijobha namu kwa njela jha ufunuo, au kwa njela jha maariifa, au bhunabii, au kwa njela jha lifundisu. 7 Ikajhiajhi fenu fyafibeli kujha ni bhuomi kama filimbi au kinubi fikabelayi kuhomesya sauti syasijhele ni tofauti jhibeta kutambulika bhuli, khenu kaeleku kikinibhwa? 8 Kwa ndabha jhikajhelayi baragumu betakuhomesya sauti jhajhibeli kumanjikana, ni kwa namna jhel'eku munu ibeta kumanja jha kujha ndo muda ghwa kwiandala kwa vita? 9 Fefefu ni muenga. Mkahomesiajhi kwa lumilu lilobhi lya libelikujha dhahiri, ndo namna jheleku munu ibeta kujhelebhwa kyamwijobha? Mwibetakujha mwilongela, na ajhelepi jhaibetakubhajhelebhwa. 10 Ijhelepi shaka kujha kujhe ni lugha simehele nesu paduniani, na ajhelepi hata jhimonga jhajhibelikujha ni maana. 11 Lakini ikajhiajhi nimanyilepi maana jha lugha, nibetakujha ne n'hesya ghwa muene jha ijobha kwa lugha, ni muene jha ijobha ibetakujha n'hesya kwa nene. 12 Mebhui ni muenga. Kwa kujha mwinoghela nesu kulola bhuthihirisu bhwa roho, mulondajhi kujha munoghelayi nesu kulijenga likanisa. 13 Nahu, muene jha ijobha kwa lugha na asomajhi kuperlibhwa kutafsiri. 14 Kwa ndabha nikas'okayi kwa lugha, roho jhanene jhis'oma, lakini luhalu lwangu lujhelepi ni matunda. 15 Nikhetayi khikhhi? Nibetakusoma kwa roho jhangu. Lakini kabhele nibeta kus'oka kwa luhalu lwangu. Nibetakujhemba kwa roho jhiangu, na nibetakujhemba kwa luhalu lwangu kabhele. 16 Kama ndo mebhui, ukan'tufiajhi K'yara kwa roho, muene jhaajhele n'hesya ibetakujhedeka bhuli "Amina" pawihomesya kabhombesilu, kama ijhelebhwa lepi gha

wijobha? 17 Ndabha bhukweli bhebbe ghwibhombesya kinofu, lakini jhola ijengibhwa lepi. 18 Nikambombesya K'yara kwa ndabha nijobha kwa lugha nesu jha muenga mwebhoha. 19 Lakini mu kanisa heri nijobhayi malobhi mahanu kwa bhufahamu bhwa nene ili nikabhajhi kubhamanyisa bhamana, zaidi jha kujobha malobhi elfu kumi gha lugha. 20 Kaka ni dada jhangu, musiiji bhana mu kufikiri kwa muenga. Badala jhiake, kuhusiana ni bhuofu, mujhelayi kama bhana bhadebe. Lakini mu kufikiri kwa muenga mukajhelayi bhanu bhazima. 21 Jhilembibhu mu sheria, "Kwa bhanu bha lugha samana ni kwa milomo ghya bhabhesya nibetakujoba ni bhanu abha. Bhwala hata naha bhibetalepi kunip'eka," ijobha Bwana. 22 Naha, lumilu ndo ishara, sio kwa bhamini, bali kwa bhabelikukiera. Lakini kupisya unabii ndo ishara, sio kwa bhabeli kukiera, bali kwa ndabha jha bhabhikiera. 23 Agha, ikajhiajhi likanisa lyoha libhonganiki pamonga ni bhoha bhajobhayi kwa lugha, ni bhabhesya ni bhabhabeli kukiera bhajhingili, je, bhibhwesialepi kujobha kujha mujhe ni wazimu? 24 Lakini ikajhiajhi mwebhoha mwihomesya unabii ni jhaabelikukiera au n'hesya akajhingila, ibeta kushawishibhwa ni ghoha ghaibetakupeleka. Ibetta kuhukumibhwa ni ghoha ghaghijobhahibhwa. 25 Siri sya muoyo bhwa muene ngasifunulibh. Matokeo ghake, ngaabinili kifudifudi ni kumwabudu K'yara. Ngajahedekili kujha K'yara ajhe pagati pa tete. 26 Kheleku kyakikyesa henu, kaka ni nd'omb'o bhangu? Pamwibhonene pamonga, kila mmonga ajhe ni Zaburi, mafundisu, mafunulibh, lugha au tafsiri. Mubhombayi khila khenu ili kwamba mulijengayi kanisa. 27 Kama jhejhioha jha ijobha kwa lugha bhajhelayi bhabhele au bhadatu, ni khila mmonga mu zamu. Ni khila munu atafusiriji kyakijobhahibh. 28 Lakini kama ajhelepi munu ghwa kutafsiri, basi khila mmonga bhabhi atamayi kinunu mugati mu kanisa. Basi khila mmonga alongelayi muene ni kwa K'yara. 29 Ni manabii bhabhele au bhadatu bhajobhayi kwa lugha, ni bhamana bhap'olek'esiajhi kwa kupambanula kyakyajobhahibh. 30 Lakini jhaatamili akafunulibhwajhi lijambo mu huduma, jhola ambajhe ajobheghe na agudamayi. 31 Kwakujha khila mmonga bhinu ibhwesya kuhomesya bhunabii bhwa muene umonga badala jha bhongi ili kwamba khila mmonga abhwesiajhi kwimanyisa ni bhoha bhabhwesiajhi kuperlibhwa muoyo. 32 Kwa kujha roho sya manabii sijhele pasi pa bhulolesi bhwa manabii. 33 Kwa kujha K'yara sio K'yara ghwa machafuko bali ghwa imani. Kama kyajhijhele ku makanisa ghoha gha bhaamini, 34 Jhilondeke bhadala bhatamayi kinunu mu kanisa. Kwa kujha bhiruhusibhwa lepi kulongela. Badala jhiake, bhilondeka kujha mu bhunyenyeketu, kama kabhele sheria kyajhijobha. 35 Kama kijhele kyokyoza bhinoghela kwimanyisa, basi bhabhakhotayi bhagosi bhabhi kyunumba. Kwa kujha soni kwa n'dala kulongela mu kanisa. 36 Je lilobhi lya K'yara lyahomili kwa muenga? Je, libhafikili muenga tu? 37 Kama munu akibhuene kujha ndo nabii au bhwa mu roho, jhilondeka aghamanyayi mambo ghanikabhale mbela jha kujha ndo malaghisu gha Bwana. 38 Lakini kama amanyilepi agha, mundekayi asimanyikibhu. 39 Henu, kaka ni bhal'ombo bhangu, mulandayi nesu kuhomesya unabii, na musin'besi munu jhejhioha kujobha kwa lugha. 40 Lakini mambo ghoha ghahombekayi kwa unofu ni kwa bhutaratibu.

15 Henu nikabhakhombosya, bhakaka ni bhadada, panani pa injili jhanabhabhubiriri, ambajho mwajhipokili ni kujhema

nayo. 2 Kwa injili ejhe muokolibusu, kama mwibetakulikamilila kinofu lilobhiya nabahaburiri muenga, isipokujaha mulikyerajhi mebhuh. 3 Kama hoti kyanaajhipokili kwa bhumuhimu naletili kwa muenga kama kyajihjhele: Kwamba kutokana ni maandiku, Kristu afuuli kwa ndabha jha dhambi sya tete, 4 Kutokana ni majhandiku asyelibusu, ni kujaha afufuiki ligono lya tatu. 5 Ni kwamba an'homili kefa, kabhele kwa bhala kumi ni bhabhele. 6 Kabhele abhahomili kwa wakati umonga bhakaka ni bhadada zaidi jha miatano. Bhingi bhabhi bhakona bhaomi, lakini baadhi jha bhene bhagonili lugono. 7 Kabhele an'homili Yakobo, kabhele mitume bhoha. 8 Mwisho ghwa ghoa, anihomili nene, kama vile kwa muana jhaahogoliki mu wakati bhubhuene lepi. 9 Kwa kujaha nene ne n'debe katjiha mitume. Nilondekalepi kukutibhwa mtume kwandabha nalitesisi likanisa lya K'yara. 10 Lakini kwa neema jha Kyara njihela kama kama kyanijhele, ni neema jha muene kwa nene jhajehepi mebhuh. Badala jhiake, nabhomibili bidii kuliko bhoha. Lakini jhajehepi nene, bali neema jha K'yara jhajhjhele mugati mwa nene. 11 Henu kama nene au bhene, twihubiri naha na twikiera naha. 12 Henu kama Kristu ahubiribhu kama jhaafufuiki kwa bhafu, iwejhe baadhi jha muenga mujobhayi bhujhelepi bhufufuo bhwa bhafu? 13 Lakini kama bhujhelepi bhufufuo bhwa bhafu basi hata Kristu kabhele afufuiki lepi. 14 Ni kama Kristu afufuikilepi, nahu mahubiri gha tete ndo pat'op'o, ni imani jha muenga pat'op'o. 15 Na tubhonekene kujaha mashahidi bha udesi kumhusu K'yara, kwa ndabha twan'shudili K'yara kinyume, kujobha amfufuili Kristu, wakati amfufuili lepi. 16 Kama jhikajhelayi bhafu bhifufulibhwa lepi, Yesu ni muene basi afufulibhu lepi. 17 Ni kama Kristu afufulibhulepi, imani jha jhomu mebhuh na mwakona mujhe mu dhambi sya jhomu. 18 Nhu, bala bhabhafuili kwa Kristu ni bhene bhajhanganganuli. 19 Ikajhajhji kwa maisha agha ghene tujheni bhujasiri kwa wakati bhwa wihida mugati mwa Kristu, bhanu bhoha, tete tukabhahurumila zaidi jha bhanu bhoha. 20 Lakini henu Kristu afufuiki kuhoma kwa bhafu, matunda gha kubhuandu gha bhala bhabhafuili. 21 Kwa kujaha kifo kyahidili kup'etela mwanadamu, bhufufuo bhwa bhafu. 22 Kwa kujaha kama bha Adamu bhoha bhifwa, nahu, kabhele kwa Kristu bhoha bhibeta kujaha bhaomi. 23 Lakini khila mmonga mu mpango bhwa muene: Kristu, matunda gha kubhuandu, ni kisha bhala bhabhajhele bha Kristu bhibeta kubhombibhwa bhaomi wakati bhwa kuhida kwa muene. 24 Ndipo pawibeta kujaha mwisu, pala Kristu paibeta kukabidhi bhufalme kwa K'yara dadijhithu. Ejhe ndo pala paibeta kukomesya bhutawala bhuoha ni mamlaka ghoha ni nghofu. 25 Kwa kujaha lazima atabhwalyi mpaka paibetakubheka bhaadui bha muene bhoha pasi pa njayu sya muene. 26 Adui ghwa kumwusu kuharibibhwa ni kifo. 27 Kwa kujaha "abhekili khila khenu pasi pa njayu sya muene." Lakini pajhijobha "abhekili khila khenu," ndo bhuesi kujaha ejhe jhishusisa lepi bhala bhabhabhekili khila khenu pasi pa muene. 28 Bho fenu fyoha fibhekiblu pasi pa muene, kabhele muana muene ibetakubhakibhwa pasi pa muene. Ejhe jhibeta kuhomela ili kwamba K'yara dadi ajhajhji ghoha mu fyoha. 29 Au kabhele bhibeta kubhomba kiki bhala bhabhabatisibhu kwa ndabha jha bhafu? Kama bhafu bhifufulibhwa lepi nesu kwandajhakhikhi kabhele bhibatisibhwa kwa ndabha jha bhene? 30 Na kwa ndabha jhakiki tujhe mu hatari khila lisaa? 31 Kaka ni bhal'omb'o bhangu, kup'et'ela kwitufya kwa nene kwa muenga, ambajho nijhenajhu kwa Kristu Yesu Bwana

bhitu, nitangasya naha: Nifwa khila ligono. 32 Jhikanifaaidila khiki, mu mtazamo bhwa mwanadamu kama nakhomene ni bhanyama bhakali okhu Efeso, kama bhafubhifufulibhwalapi? "Lekayi basi tuliajhi ni kunywa, kwa kujah kilabu twifwah." 33 Musikofibuh: Makundi mabhibhi ghijhonanga tabia jhinofu. 34 "Mujhelayi ni kiasi! Mutamayi mu hak! musijhendeleli kubhomba dhambi. Kwa kujaha baadhi jha muenga mujhelepi ni maarifa gha K'yara. Nijobha naha kwa soni jha muenga. 35 Lakini munu jhongi ibetakujobha, "Namna jhelekuh bhafu bhifufulibhwa? Ni bhene bhibeta kuhida ni aina jhelekuh jha mb'el'e?" 36 Bhebbe ghwe n'jinga nesu! Khela kyauwandili kibhwesylepi kujhanda kukhola isipokujha kufwa. 37 Ni khela kyawipanda sio mb'el'e ambabho wibetakujha, bali ndo mbeyu jhajhichipuili. Jhibhwesyalujah ngano au khenu khenge. 38 Lakini K'yara ibetakujhip'ela mb'el'e kama kyawigana, nu mu khila mbeyu mb'el'e ghwa muene. 39 Mibhele ghioha ghiwaninganalepi. Isipokujha, kujhe ni mb'el'e bhwa umonga bhwa mwanadamu, ni mb'el'e bhwamana bhwa mynaya, ni mb'el'e bhongi bhwa fidege, ni mb'el'e bhongi bhwa somba. 40 Kabhele kujaha ni mibhele ghyakumbunguni ni mibhele ghyakumbunguni paduniani. Lakini bhutukufu bhwa mibhele ghyakumbunguni ndo aina jhimonga ni bhutukufu bhwa paduniani bhongi. 41 Bhujhele utukufu umonga bhwa lijoba, ni bhutukufu bhongi bhwa mjesi, ni bhtukufu bhongi bhwa mato'do. Kwa kujaha litono limonga litofautiana ni litondo l'enge mu bhutukufu. 42 Nahu ndo kyaujhele kabhele bhufufuo bhwa bhafu. Kyakipandibhwa kiharibika, na kyakimela kiharibikalepi. 43 Kipandibhu mu matumizi gha kawaida, kyakimelibhwa mu bhutukufu. Kipandibhu mu bhudhaifu, kimela mu nghofu. 44 Kipandibhu mu mb'el'e ghwa asili, kimela mu mb'el'e ghwa kiroho. Kama kujhe ni mb'el'e ghwa asili, kujhe ni mb'el'e ghwa kiroho kabhele. 45 Kabhele jhilembibhu, "Munu ghwa kuanza Adamu abhombiki roho jhajhishi." Adamu ghwa kumwusu abhombiki roho jhajhikeka. 46 Lakini bhwa kiroho ahidilepi hoti bali ghwa asili, ni kabhele ghwa kiroho. 47 Munu ghwa kuanza ndo ghwa dunia, atengenesibhu kwa mad'opi. Munu ghwa bhubhele ihomela kumbunguni. 48 Kama vile munu jha abhombibhu kwa mad'opi, naha kabhele bhala bhabhabhombibhu kwa mad'opi. Kama vile munu ghwa kumbunguni kyaajhele, naha kabhele bhala kumbunguni. 49 Kama ambavyo kyatup'endili mfano ghwa munu ghwa mad'opi, tubeta kup'enda kabhele mfano ghwa munu ghwa mbinguni. 50 Henu tubhajohbela, kaka ni bhal'omb'o bhangu kujaha mb'el'e ni damu fibhwesylepi kubhurithi bhufalme bhwa K'yara. Bhwala bhwakuharibika kurithi bhwa kutokuharibika. 51 Langay! Nikabahajobhela muenga sirijha bhukweli: Twibetalepi kufwa bhoha, bali twebhoha tubeta kubaadilisibhwa. 52 Twibeta kubadilisibhwa mu wakati, mu kufumba ni kufumbula kwa lihu, tarumbeta jha kumwishi, kwa kujaha tarumbeta jhibetakulela, ni bhafu bhibeta kufulibhwa ni hali jha kuhelia kuharibika, na twibeta kubadilisibhwa. 53 Kwani obho bhwa kuharibika lazima ufwalayi bhwa kubela kuharibika, ni obho bhwa kufwa lazima ufwalayi bhwa kubela kufwa. 54 Lakini bhwakati obho bhwa kuharibika ukufwatikibhwajhi bhwa kubela kuharibika, ni obho bhwa kufwa ukafwalayi bhwa kubela kufwa, ndo pawibetakuhida msemo ambabho ujhandikibuh, "Kifo kimilibu mu bhushindi." 55 "Kifo, ushindi bhwa jhobhi ujhendaku? kifo, ujhendaku uchhungu bhwa jhobhi?" (Hadës g86) 56 Bhuchungu bhwa kifo ndo dhambi, ni nghofu jha dhambi ndo sheria. 57 Lakini kubhombesya kwa K'yara, jhaakatupela

tete ushindi kup'et'ela Bwana bhitu Yesu Kristu! **58** Henu, bhaganwa kaka ni bhal'ombo bhangu, mujhelayi mukangamele na musijimbisibhu. Daima mujihibombayi mbombo jha Bwana, kwa ndabha mumanyili kujha mbombo jha muenga kwa Bwana jha mebhу lepi.

16 Henu kuhusu michango kwa ndabha jha bhaumini, kama kyanajhelekisi mu makanisa gha Galatia, fefuefu mwilondeka kubhomba. **2** Khila ligono lya kubhwandelu lya wiki, khila mmonga bhinu abhekayi khenu fulani kando ni kukibheka, kama kyamwibhwesya. Muhombayi naha ili kwamba kusiji ni michango pa nihida. **3** Na panibetakuhida, jhejhioha jha mwibetakun'sala, nibetakundaghisy pamonga ni barua kuhomesya sadaka jha jhomu okho Yerusalem. **4** Ni kama jhibhweseckana ni nene kulota kabhele, bhibwta kulota pamonga ni nene. **5** Lakini nibetakuhida kwa muenga panip'eta Makedonia. Kwa kujha nibeta kup'eta Makedonia. **6** Labda nibhwesya kutama ni muenga au hata kumala majira gha mepu, ili kwama mubhwesiajhi kunitangatila mu safari jha nene, popoha pa nilota. **7** Kwa kujha nitarajila lepi kubhabhona henu kwa muda bhufupi. Kwani nitumaini kutama ni muenga kwa muda fulani, kama Bwana ibetakuniruhusu. **8** Lakini nibetakutama Efeso mpaka Pentekoste, **9** kwa ndabha jha nene, ni kujhe ni maadui bhamehele bhabhakanip'enga. **10** Henu bho Timotheo ihida, mubhonajhi kujha ajhe ni muenga bila kutila, ibhomba mahengu gha Bwana, kama kyanibhomba. **11** Munu jhejhioha asin'jimuli. Muni'tangatilayi mu njela jha muene jha amani, ili kwamba abhwesiajhi kuvida kwa nene. Kwa kujha nikanttarajila ahidayi pamonga ni bhalongo bhangu. **12** Henu kuhsiana ni ndongobhitu Apolo. Nampelili muoyo nesu kubhagondela muenga pamonga ni bhalongobhangu. Lakini aamuili kubela kuvida henu. Hata naha, ibeta kuvida paibetakujha ni nafasi. **13** Mujhelayi mihu, mujhemayi imara, mubhombayi kama bhagos, mujhelayi ni nghofu. **14** Basi ghoha gha mwibhomba ghahombekayi mu bhupendo. **15** Mujhimanyili kaya jha Stefana. Mmanyili kujha bhajhele bhamini bha kubhwandu okhu Akaya, ni kwamba bhakibhekili bhene mu huduma jha bhaamini. Ni henu nikabhasihi, kaka ni bhal'omb'o bhangu, **16** Mujhelayi mwebhanyenyeketu kwa bhanu kama abhu, ni kwa khila munu jhaitangatila mu mahengu ni bhabhomba mahengu pamonga ni tete. **17** Na nihobhuiki kwa ujio bhwa Stefana, Fotunato, ni Akiko. Bhajhemili mahali ambapo muenga mlondekeghe kujha. **18** Kwa kujha bhajhinhobhuisi roho jha nene ni muenga. Kwa hiyo henu, mubhamanyayi bhanu kama abha. **19** Makanisa gha Asia bhalaghisi salamu kwa muenga. Akila ni Priska bhikabhaponesya kup'eleta Bwana, pamonga ni kanisa lyalijhele kunyumba kwa bhene. **20** Kaka ni bhalombo bhangu bhoha bhakabhaponesya. Mukiponesiajhi kwa busu takatifu. **21** Nene, Paulo, nilemba naha kwa kibhokho kya jhoni. **22** Kama jhejhioha an'ganilepi Bwana, basi laani ijhelayi panani pa muene. Bwana bhitu, hidayi! **23** Neema jha Bwana Yesu ijhelayi namu. **24** Luganu lwa nene ijhelayi pamonga ni muenga kup'etela Yesu Kristu.

2 Wakorintho

1 Paulo n'tumee wa kristu Yesu kwa mapenzi gha Kyara, ni Timotheo ndongho bhitu, kwa likanisa la Kyara laliye korintho, ni kwa bhaumini bhoa bhabhayele mu mkoaa bhua wa Akaya. **2** Neema na iyelai kwa yhomo ni amani kuhomela kwa Kyara Dadi wayhoto ni Bwana Yesu Kristu. **3** Na afifibhuayi Kyara ndo Dadi wa Bwana Yesu Kristu. Muene Dadi wa rehema ni Kyara wa faraja syoa. **4** Kyara katufaliji tete kup'etela mateso gha tete ghoa, ili yakuwa tubhwesiyai kubhafaliji bhala bhabhayele mmateso. Tukabhafariji bha mana kwa falaja yelayela ambayo Kyara atumili katufaliji tete. **5** Kwa kuya Katya kabhele mateso gha Kristu ghiyongeseka kwajia ya tete, kabhele falaja ya tete yiyongeseka kup'etela Kristu. **6** Lakini Katya titaabishwa, ni kwajia ya falaja ya yhomo ni wokovu wayhomo. Ni kitya tifalijibhwu, ni kwajia ya falaja ya yhoto. falaja ya yhomo yifuanya mbhombho kikamilifu pamwihiliki mateso kiuvumilivu kabhele Katya tete katiteseka. **7** Ni ujasili bhuitu panani pa muenga uye thabiti. Tumanyili yakuwa Katya kela kwa mwishiliki mateso, kelakela ka mwishiliki falaja. **8** Kwa ndabha tilonda hee nimuenga tuyela bhajinga, kup'etela matatiso ghataye naku okho Asia. Twabhonilibu zaidi ya kela katibhuesya kuhenda, yibhonekana twa yehe ni tumaini la kuishi kabhele. **9** Kueli, twayele ni hukumu panani mu kifo kitu. Lakini eye yayele kutuketa tete tutokotukuya ni tumaini panani pa yhoto tayhoto, badala yaki tubhekai tumaini kup'etela kyara, yaifufula wafu. **10** Atuokulli tete kuhomela agha maafaa gha mauti, na akatuokola kabhele. Tu bhekili ujasili bhuitu kup'etela muene kujo alatuokola kabhele. **11** Alaketa naa Katya kabhele muenga kamkatusaidila kwa maombi ghinu. Naa bhangi bhalapisya shukrani sabhene kwa nia ba ya tete kwajia ya upendeleo wa neema yatupelibhu tete kup'etela maombi gha bhangi. **12** Tukajifunila ele: ushuhuda wa dhimiri yhitu. Yakuwa ni kup'etela nia inofu ni unofu wa Kyara yakuwa talotili tayhoto ku dunia. Tuketili naa henu ni muenga, na so kup'etela hekima ya ulimwengu, lakini badala yaki ndo kup'etela neema ya Kyara. **13** Tukabhayandikila hee kyoakela ambacho ka mwibhuesya lepi kusoma au kuyelebhwa. Niyeniusasili Ndabha kwa upandi mumalili kuyelebhwa. **14** Na niyele ni ujasili yakuwa kup'etela ligono la Bwana Yesu tulaya ndabha ya yhomo kwajia ya kiburi kya yhomo, katya kamlaya kwa tete. **15** Kwa ndabha uayele ni ujasili kup'etela ele, nilondeghe kuhida kwa muenga nosi, ya kuwa muhbhwesiyai kuyopa faida ya kugendelibhu mala mbili. **16** Nayele kupanga kubhagendela magono gha nielekelelai Makedonia. kabhele nilondeghe kubhagendela magono ghanikelebhuka kuhomela Makedonia, ni kabhele muenga kunituma nene magono ghanilota kuuyaudi. **17** Panayele kufikilila namna eye, ko, nayele kujo nabela belai? ko nipanga mambo kulengana ni fiwango fya kibinadamu, yakuwa nijobhai "Ena, ena" na "Lepi, lepi" kwa ligono limonga? **18** Katya kabhele Kyara kya ayele mwaminifu, tijobha hee fyoe "Ena" ni "Lepi". **19** Kwa ndabha muana wa Kyara, Yesu Kristu, ambaye silvano, Timotheo ni nene tantangese mionganii mwa yhomo, so "Ena" ni "Lepi". Badala yaki, muene magono ghoa ni "Ena" **20** kwa ndabha ahadi syoa sya Kyara "Ena" kup'etela muene. Ele kabhele kup'etela muene tijobha "Amina" kwa utukufu wa Kyara. **21** Henu ndo Kyara yaatuthibisisha tete ni muenga kup'etela Kristu, na atutumili tete. **22** Abhekili

dihuri panani pa yhoto na atupelili Roho mumiteema yhitu katya dhamana ya khela kya angetupelili badaye. **23** Badala yaki, nikansii Kyara kunshuhudila nene ndabha yainifwanyili nishidi korintho yakuwa ni sibhalemeli muenga. **24** Eye so ndo ndabha ya kubhajilibu kusibitisa namna imani ya yhomo kayilondeka kuya. Badala yaki, tiketa pamonga ni muenga kwajia ya furaha yhinu, katya kamwiyhema mu imani ya yhomo.

2 Kwa ele naamuili mu sehemu ya nene nayhoni Kujo nganihadili lepi kabhele kwa muenga ki hali ya uchungu. **2** Kutya nabha sababishili muenga maumivu, niani ngaanifulahishi nene, lakini ndo yhola yaalamasibhu ni nene? **3** Nayandiki kutya kanaketili ya kuwa ligono la kuhida kwa yhomo nisibhuesi kulamala ni bhala nga bhabhwesi kuniufuanya nifulahibhuayi. Niyele ni ukifu kup'etela muenga mwabhoa ya kuwa fulaha ya nene ndo fulaha yela ya muyenayo muenga mwabhoa. **4** Kua ndabha nabhayandikili muenga kubhonekana ni mateso mabhaa, ni ziki ya mumiteema, ni kwa mahosi mingi. Nalonda hee kubhasababisila muenga maumivu mingi. Badala yaki nalondai mmanyai upendo wakina naniyenabhu kwajia ya yhomo. **5** Katya aye yuoayola yaasababishi maumivu, hasababishi hee kwa nene tu, lakini kwa kiwangi fulani- bila kubheka ukali zaidi-kwa muenga mwabhoa. **6** Azabu eye ya munu oyho kwa bhangi yitosya. **7** Kwa ele henu badala ya azabu, yilondeka kunsamehe Ni kumfali. Mketai naa ili ya ndabha asibhuesi kusindwa ni huzuni ya izidili. **8** Kwa ele ni kabhapela n'teema bhwa kusibitisa upendo wa yhomo hazalanii kwajia ya muene. **9** Eye ndo ndabha yakuyandiki, ya kuwa nibhuesya kubhajilibu ni kumanya kutya mwitu kup'etela fhenu fyoo. **10** Kutya mlanjebhelela yuoayola, ni nene kabhele nilamsamehe munu oyho. Kila kanikisamehili- katya nikisamehili kila khene- kisamebhuhili kwa faida ya yhomo kup'etela ubhuepo wa Kristu. **11** Eye ndabha lisije lisyetani akatu tu kofya. Kwa ndabha tete so tabhajinga kup'etela mpango wa muene. **12** Ndiangu wafungilibu kwa nene ni Bwana panahidili ku mji wa Troa kuhibili injili ya kristu lola. **13** Hata efe, Nayele lepi ni amani ya mun'teema, kwa ndabha nankolili lepi ndongho bhangu Tito pala. Efyo nabhalekili ni kukelebhuka Makedonia. **14** Lakini ashukulibhuayi Kyara, ambaye kupertela Kristu mala syoa katulongsya tete mu ushindi. kup'etela tete isambasya alufu inofu ya mataifa ghaki mahali poa. **15** Kwa ndabha tete kwa Kyara ndo harufu inofu kwa kristu, tabhoa kati ya bhala bhabbaokolibu ni kati ya bhala bhabhiangamila. **16** a bhanu bhala bha bhiangamila, ndo halufu kuhomela mu kifo hadi kifo. Ni kwabhalu bhabhiokolibhu, ndo halufu inofu kuhomela mu usima hadi usima. Ndo Niani yaistahili fhenu efe? **17** Kwa ndabha tete so kutya bhanu bhangi bhabhiogolesya lilohibi la Kyara kwa faida. Badala yaki, kwa unofu wa nia, tinena kup'etela Kristu, kutya kela katitumbiwha kuhomela kwa Kyara, ni palongolo pa Kyara.

3 Ko, tuyandili kujisifili tayoto kabhele? Tilonda lepi barua ya mapendekesu kwa yhomo au kuhomela kwa yhomo, kwa baazi ya bhanu, ko twilonda? **2** Muenga mwa yhomo ndo barua yhito ya mapendekesu, yaiyandikibhu mu miteema yhitu, yaimanyikene ni kusomibhuwa ni bhanu bhoa. **3** Na mwilasibhu kuwa muenga ndo barua kuhomela kwa Kristu, yaiyandikibhu so kwa wino bali kup'etela Roho wa Kyara yaayele haiyayandikibhu hee panani pa mfibao fya maganga, bali panani pa mfibao sya miteema ya bhanadamu. **4** Na obho ndo ujasili watayele nabhu

kwa K'yara kup'etela Kristu. 5 Tukajiamini lepi tayhoto kwa kudai kyoakela kutya kuplica kwa yhoto. Badala yaki, kujiamini kwa yhoto. kwhiomela kwa K'yara. 6 Ndo K'yara muene yaatufwanyili tubhwesiyai kuya bhutumishi bha agano lipya. Ele ndo agano na so barua bali la Roho. Kwa ndabha barua yikooma, lakini Roho yipisia uhai. 7 Henu mbhombho ya kifo ya ichongibhu kiherufi lbhaa panani pamaganga ili kuhida kwa namna ya utukufu kwa bhanu bha Israel bhalangi lilepi moja kwa moja mu pamiu mwa Musa. Eye ndabha ya utukufu wa pamiu pak, utukufu wawafifiliai. 8 Ko, mbhombho ya Roho ilayalepi ni utukufu zaidi? 9 Kwa ndabha kutya huduma ya hukumu yayele ni utukufu, ni mala silenga zaidi huduma ya haki huzidi sana kup'etela utukufu! 10 Ni kueli ndabha, khela kakifanyibhu utukufu hos ikyele hee ni utukufu kabhele kup'etela heshima eye, ndabha ya utukufu wawizidi. 11 Ya kuwa kutya khela kakapetay kupo kie ni utukufu, ni kiasi kelevu zaidi ni khela ambaky kya kudumu kilaya ni utukufu! 12 Kwa ndabha tukajiamini eye, tuyele ni ukifu naa. 13 Tuyele kujo Musa, yaabhekili utaji panani pakumi pamuene, ili ndabha bhanu bha ku Israel bhasibhuesi kulanga moja kwa moja mu mwisho wa utukufu wa wayele kutya wiyagha. 14 Ila uyelebhwa wa bhene wayele ufungibhu. Hadi kufikila magono agha utaji bhola bado wibakila panani pa kusoma agano la muandi. Ibhekibhu hee bhuasi, kwa ndabha eye kup'etela Kristu muene yibhosibhwa patali. 15 Ila hata lelu, magono ghoa ghala Musa paisomibhu, utaji witama panani pamiteema ya bhene. 16 Ila munu paigeuka kwa Bwana, utaji wibhosibhwa. 17 Henu Bwana ndo Roho. Palipo na Roho ya Bwana, kuye ni uhuru. 18 Henu tete tabhoa, pamonga ni mumiu mwambelili kubhekibhwa utaji, tibhona utukufu wa Bwana. Tibadilisibhwa mugati wa muonekano bholabholwa wa utukufu kuhomela shahada imonga ya utukufu kolutela yhenge, Katya kaiyele kuhomela kwa Bwana, yaayele Roho.

4 Kwa ele, ndabha tuyele ni huduma eye, na kutya katuipokili rehema, tikata lepi tamaa. 2 Badala yaki, tubelli njela syoa sya soni na sasijifighili. Tuishi lepi kwa hila, na tukalitumila lepi vibaya lilobhi la K'yara. Kwa kulifikasiya laliyele la ukueli, tukajilasya tayhoto kwa zamila ya kila munu palongolo pa K'yara. 3 Lakini kutya injili ya yhoto ijisighili kwa bhala tu bhabhiangamila. 4 Kup'etela kuchagula kwa bhene, K'yara wa ulimwengu obho abhapofuili uyelebhwa wa bhene wa ubekili kuamini. Matokeo ghaki, bhibhuesya lepi kubhona nulu ya injili ya utukufu wa Kristu, yaayele ndo mfuano wa K'yara. (aiōnios g165) 5 Kwa ndabha tukakitangasya lepi tayhoto, bali kristu Yesu kutya Bwana, ni tete kabhele kutya bhutumishi bha yhomo kup'etela Yesu. 6 Kwa ndabha muendo ndo aghajobhilo, "muenga alalangasya ku kitita." Alangese kuhomela mu miteema yhitu, kupsya muanga wa maarifa wa utukufu wa K'yara kup'etela uwepo wa Yesu Kristu. 7 Lakini tuyele ni hazina ya ele kup'etela fhenu fya undongo, ili ndabha iyewekai kwa nghofo ibhaa ya K'yara nasoyatete. 8 Titaabika kup'etela kila hali, tisongibhwa lepi tibhona mashaka ila tijasi bhwa lepi ni kukata tamaa. 9 Titesibhwa ila tutetekisibhu hee. Titaghibhwa pasi lakini tiangamisibhwa hee. 10 Magono ghoa tip'enda mibhele ya yhoto kifo kya Yesu, yakuwa usima wa Yesu ubhonekanai kabhele mu mibhele ya yhoto. 11 Tete yatuyele hai magono ghoa tupsibhu kufua kwajia ya Yesu, yakuwa uhai wa Yesu ubhonekanai mu mibhele ya yhoto kibinadamu. 12 Kwa ndabha

eye, kifo kibhomba mbhombho mugati mwa yhoto, bali ni usima wibhombha mbhombho mugati mwa yhomo. 13 Ila tuyele ni roho yelayela ya imani kulengana ni khela ka kiyandikibhu: "Naamini, nikabhele nanenili." Tete kabhele tiamini, ni kabhele linena. 14 Timanyili kabhele yhola ya afufuli Bwana Yesu kabhele alatufufula tete pamonga ni muene. Tumanyili ya kuwa alatuleta tete pamonga ni muenga kup'etela ubhuepo bhuake. 15 Kila khenu ni kwa jia ya yhomo ili ndabha, kadili ya neema kayizidi kuenela kwa bhanu bhingi, shukrani sizidiyi kuyongeseka kwa utukufu wa K'yara. 16 Efu tikata lepi tamaa. Japokuwa kwa kwibhala tuyenikichaka, kwa mugati tiketibhua upya magono hadi magono. 17 Kwa kipindi kifupi eke, mateso agha malaini ghakatuyandala tete kwa jia ya umile ubhaa wa utukufu wa uzidili fipemu fyoa. (aiōnios g166) 18 Kwa ndabha tilangalepi kwajia ya fhenu fya fibhonekana, bali kwajia ya fhenu fya fibela kubhonekana. Fhenu fafibhuesya kubhonekana ni fya muda tu, bali fhenu fafibela kubhonekana ndo fya milele. (aiōnios g166)

5 Tumanyili ya kuwa kutya maskani gha ulimuengu ambagho gha tunaishi momuomu ghi halibibhwa, tuyele ni kuhomela kwa K'yara. Ni nyumba yaibele kutengenisibhwa ni mabhoko gha bhanadamu, bali ndo nyumba ya milele, kup'etela mbingu. (aiōnios g166) 2 Kwa ndabha kup'etela lihemu ele tiluala, tukimana kufwekibhwa maskani ya yhoto kumbinguni. 3 Titamani kwajia ya ele ndabha kwa kufuala tulabhonekana nee kujo tuyele ngoli. 4 Kwa uhakika wakati taye mugati mulihema ele, ttilwalai ni kulemehbhu. Tilonda hee kufulibhwa. Badala yaki tilonda kuwalibhwa, ya ndabha kakibhwesili kufwa kibhwesiyi kumilibhwa ni usima. 5 Muene yaatuandelete tete kwa khenu eke ndo K'yara, ambaye ndo atupelili tete Roho Katya ndo ahadi ya khela kakibhwesiyi kuhida. 6 Kwa ele muyela ni ukifu magono ghoa. Muyela mihu yakuwa magono ghatayele kunyumba ki mbhele, tuyele tateali ni Bwana. 7 Ndabha tigenda kimani, so kwa kulanga. Kwa ele tuyeniujasili. 8 Bora tuyelai tateali kuhomela KU mbhele ni kunyumba pamonga ni Bwana. 9 Kwa ele tiketa kuya llengo litu, Katya tuyele panyumba au tatali, tumganisiayi muene. 10 Kwa ndabha tabhoa tubhonekanai palongolo pakiti kya hukumu kya Kristu, ya ndabha kila mmonga abhwesiyai kuyopa khela kakistahili kwa mambo gha agha ketili kup'etela mbhele, ikayela kwa unofu au kwa ubaya. 11 Kwa ele, kwa kumanya hofu ya Bwana, tukabhashawishi bhanu. Jinsi katuyele, yibhonekana bhuasi ni K'yara. Nitumainila kuya yioleweka kabhele mu dhamili yhinu. 12 Tukabhalibhu hee kubhashawishi muenga kabhele kutubhona tete kujo bha kueli. Badala yaki, tukabhapela muenga ndabha ya kujifunila kwajia ya yhoto, ya kuwa mubhwesya kuya ni lijalibu kwa bhala kabhikkijifunila nimuonekanu ila si khela kakiyele mugati mun'teema. 13 Ikayela kujo tulukibhu ni akili, kwajia ya K'yara, na tuyele mu hakili sya yhoto syoa, ni kwajia ya yhomo. 14 Kwa ndabha upendo wa Kristu ukatusututisa, ni ndabha tuyele ni uhakika ni ele: Kujo munu mmonga afuili kwajia ya bhoa bafuili. 15 Ni Kristu afuili kwajia ya bhoa, ndabha bhala bha bhiishi bhaishiayi kabhele ni kwajia ya bhene. Badala yaki, lasima bhaishiayi kwajia ya Yumueneya afuili ni kufufulibhwa. 16 Kwa kup'etela ele, kuyendelela tikamhukumu lepi munu ndabha ya fiwango fya bhanadamu, kwa ndabha lola tandangili Kristu kwa namna eye, henu ihukumibhwa lepi munu kwa namna eye kabhele. 17 Kwa ele, ikayelai munu yuoayola

ayele mugati mwa Kristu, muene kiumbe kipy. Mambo gha muandi ghapetili. Langai ghayelete mapya. **18** Fhenu fyoa efe fihomela kwa Kyara. Atupatanisi tete Yumuene kup'etela Kristu, na atupelili huduma ya upatanisu. **19** Eye ni kujobha, kup'etela Kristu, Kyara akaupatanisya ulimwengu kwa muene yamuene, so kubhalanga makosa gha bhene zidi ya bhene. Ibhekelesya kwa tete ujumbe wa upatanisu. **20** Kwa ele titeulibhwa kutya bhawakilishi bha Kristu, kuyibhonekana Kyara awfanyi lufaa ya muene kup'etela tete. Tukabasili muenga kwajia ya Kristu "mpatanisibhuayi kwa Kyara!" **21** Anketili Kristu kuya sadaka kwa tete kwa zambi sya yhoto. Muene ndo ya awfanyili zambi. Aketili naa ili tubhwesiyi kufuanya haki ya Kyara kup'etela muene.

6 Na kwa ele, kubhomba mbhombho pamonga, tukabhasihi muenga msiyopi neema ya Kyara papabelili kuya matokeo. **2** Kwa ndabha ijobha, "Magono ghaghakubaliki nayelet ngangali kwa yhomo, ni kup'etela magono gha bhuokovu na bhasaidili" Laugai, henu ndo magono ghaghakubaliki. Langai, henu ndo magono gha bhuokovu. **3** Tibheka lepi liganga la kubhazuila panani pa munu yuoyola, kwa ndabha tilonda lepi huduma ya yhoto ihidai kinoli ibaya. **4** Badala yaki, tukajihakiki tayhoto kwa matendo ghitu ghoa, Kujo tu bhutumishi bha Kyara. Tuye bhatumishi bhaki kup'etela ubhuingi wa ustahimilli, mateso, ziki, ni ugumu wa maisha, **5** Kutobhibhwa, vifungo, gasia, kup'etela kubhomba mbhombho kijuhudi, kwa kudula ni lugono pakilu, kinjala, **6** Kup'etela unofu, malifa, kuvumilila, wema, kup'etela roho ntakatifi, mu upendo halisi. **7** Tuye bhatumishi bhamuene bhake kwa lilobhi la ukueli, kup'etela nghofo ya Kyara. Tuye ni silaha ya haki kwa jia ya kibhoko Kya kulia ni ka kushoto. **8** Tifuanya mbhombho kup'etela heshima ni kuzalauliwa, ki kashifa ni noli. Tutuhumibhwa kuya bhadanganyifu hornbi ta bhakueli. **9** Tibhomba mbhombho kujo tijulukana hee hornbi tijulukana sana. Tibhomba mbhombho kutya ya bhilonda kufuwa ni - Langai!- bado tiishi. Tibhomba mbhombho katya yabhitobhibhwa kwajia ya matendo ghitu so kutya yabhabhukumilbu ni kufuwa. **10** Tibhomba mbhombho kutya bhatuyele ni masikito, ila magono ghoa tuyele ni kuhobholela. Timbhomba mbhombho kutya masikini, ila titajilisyia bhingi. Tibhomba mbhombho nikubhokane tikahalepi khenu kihokela bali kutya bhatimilki kila khenu. **11** longili ukueli bhoa kwa yhomo, Wakorintho, ni miteema ya yhoto ibhopuiki kiupana. **12** Miteema ya yhomo yizuilibhwa hee ni tete, bali mkajizuila ni hisia sya yhomo mwayhomo. **13** Henu kup'etela kubadili sana ki haki - nilongela kujobhela kwa bhana - mbhopolai miteema ya yhomo kiupana. **14** Msikhongibhu pamonga ni yabhabhiamini lepi. Kwandabha uey uhusiano gani wa haki ni ularfu? Na piusiana keleku kati nuru ni ngisi? **15** Ni mayele bhanu gha laku Kristu ibhuesya kuya naghu ni Beliali? Au muene yaihamini ufa ni sehemu yeleku pamonga ni yaibel kauman? **16** Ni mayele bhanu għala ku ghayelete kati ya lihekalu la Kyara ni lisanamu? kwandabha tete ndo lihekalu la Kyara yaayele hai, kutya kujo Kyara kya ajobhili: "Nilatama mwa bhene ni kugenda ni bhene. Nilaya Kyara wa bhene, ni bhene bhalaya bhanu bhangu." **17** Kwa ele, "Mpitai palongo pabhu, na mkatengibhuayi nabhu," ijobha Bwana. "Msigusi khenu kibaya, na nila bhakalibisya muenga. **18** Nilaya Dadi kwa yhomo, namu mlaya bhanabhangu bhakigosi ni kidala," Ajobhili Bwana.

7 Bhapendwa bhangu, kwa ndabha tuye ni ahadi ese, na tujitakisayi tayhoto kwa kila lijambo lalika tuketa tuelai tabhachafu mu mibhele yhitu kiroho. Na tuulondai utakatifu kihofu ya Kyara. **2** Mketai nafasi kwa jia ya yhoto! Tunkosilhee munu yuaoayola. Tanzulili lepi munu yuaoayola. Tujinu faishi lepi kwa faida ya munu yuaoayola. **3** Nijobha ele so kwa kubhalau. Ndabha ni malili Kujobha kujo mugele mu miteema yhitu, kwa tete kufwa pamonga ni kuishi pamonga. **4** Niyele ni ukifu ubhaa mugati ya yhomo, na nikajifunula ndabha ya yhomo. Nimemili ni fulaha hata pagati pa mateso għit ugo. **5** Twahidili Makedonia, mibhele ya yhoto yaayele hee yakup'homose. Badala yaki, takabħili taabu kwa namna syoa Kutobhibhwa vita upandi wa kwibħala ni hofu upandi wa mugati. **6** Lakini Kyara, yaakabħafalji yabbakatili tamaa, atufuli ji kwa ujio wa Tito. **7** Yayelete hee kwa kuhida muene kuwa Kyara atufuli. Yayelete kabhele falaja selā Tito saasipokli kuhomela kwa yhomo. Muene attujobħili ya kuwa upendo ubhaa wamyele nabhu, kuhuzunika kwa yhomo, nakamwayele ni wasi wasi kwajia ja nene. Efu nizidili kuhobħoka nesu. **8** Hata kujo walaka bħu angu wabħafwanyili kusikitika, nikaujutila liee. Ila nijutila pana ubħona walaka obħo ubħafwanyili muelai ni huzuni muenga. Ila so mwayele ni huzuni kwa mda udebe. **9** Henu nihobħolela, so kwa ndabha mwayele ni shida, ndabha huzuni sinu sabhaleti mu toba. Mwakabħili huzuni ya kiungu, hombi mwa tesibħu sikihasala ndabha ya tete. **10** Ndabha huzuni ya kiungu yileta toba yayika milisya wokovu wa bila ya kuya ni majuto. Huzuni ya kidunja, hata kabhele, yileta mauti. **11** Mlängai huzuni eye ja kiungu yakizalishu azma yeleku ibħaa mugati mwinu. Namna yeleku azma kayaye ubħaa mugati mwa yhomo kwa kulasya kujo mwayelepi ni hatia. Kwa namna yeleku uchhungu wa yhomo kauyele ubħaa, hofu yħimo, matamanilu ġħinu, bidii yħinu, ni shauku yħinu ja kubħona kutya haki kailondeka kuketibħwa! kup'etela kila lijambo yamsibiti mwa yhomo kutoxkunni hatia. **12** Kujobħela nabħayandikli muenga, nayandikli lepi kwajia ja mkosaji, wala so kwa munu ya atesibhu ni maovu. Nayandikli ja ndabha uzati wa miteema ya yhomo kwajia ja tete ibhuesya kumanyikana kwa yhomo palongolo pa mihu għa Kyara. **13** Ni ndabha ja ele kujo tifalijika. Kup'etela nyongesya ja falaja ja yhoto tabħene, tihobħolela kabhele, kabhele kuzidi ndabha ja Tito, ndabha roħo yaki yabħabuludishi ni muenga mwabħo. **14** Yakuwa kujo najifunili kwa muene kuhisiana ni muenga nayele hee nisoni. Kinyume kyaki, kutya tukaliayi lilobhi latajebħili kwa yhomo layele la ukueli, majifuno għit u kip'etela Tito għas-sibbi kħalli għiex. **15** Upendo bħuakek kwajia ja yhomo hata kujo mmba zaidi, Katya kaikħomboka uti bhkimo mwabħo, kutya kamwamkalibisi muene ki hofu ni kutellemka. **16** Nihobħolela ndabha ja ukifu ubħaa mugati mwinu.

8 Tiyaka muenga mmanyai, kaka ni dada, kup'etela neema ja Kyara yaipisibhu mu mmakanisa għa Makedonia. **2** Magono għa papiġi għa mateso, bħuqnej fulaha ja bhene ni kuyongesek kwa umasikini wa bhene uhogu il-utajjebi ubħha ni ukalim. **3** Kwandabha nishudila yakuwa bħapissili kwa kadili kabħabħħesayi, ni kuzidi kabħabħwesayi. **4** Ni kwa hialli yabħene bħabħħene kwa kutusih kuingi, bħatusomili kwajia ja kushiliku kup'etela huduma eye kwa bħaumini. **5** Eye yatokli hee kutya katatalajjal. Badala yaki, kuanza bhajjisili bha bhene kwajia ja Bwana. kabhele bhajjisili bha bhene kwa tete kup'etela

mapenzi gha K'vara. 6 Kaabhele tan'jobhili Tito, yaayeley tiyali ayandili mbhombho eye, kuleta kup'etela mu utimilifu mu litendo ele la ukalimu panani payhomo. 7 Ila muenga mna ubhuingi kup'etela kila khenu kup'etela imani, kup'etela lujobheli, kup'etela umaalifa, kup'etela ubidii, ni kup'etela upendo bhuinu kwajia ya tete. Efe kabhele mhakikisiayi kujo mwija ni ubhuingi kabhele kup'etela litendo ele la ukalimu. 8 Nijobha ele so kutya amuli. Badala yaki, nijobha ele ili kup'hema uhalisi wa upendo bhuinu kwa kulengansya ni shauku ya bhanu bhangi. 9 Kwandabha mmamnyili neema ya Bwana wayhoto Yesu Kristu. Hata kujobhela ayele tajili, kwajia ya yhomo ayele masikini. Yakuwa kup'etela umasikini wa muene ili muenga mubhwesya kuya bhatajili. 10 Kup'etela lijambo ele nikabhapela ushauili wawilotu kubhasaidila. Mwaka ummonga waulotili, mwayandili hee tu kubhomba lijambo. Lakini mwatamene kuliketa. 11 Henu mlilikamliisayi. Kutya katayele ni shauku ni nia ya kuliketa, kabhele, ko, ngamwabhwersili kuleta mu ukamilifu, kwa kadili ka mwibhuesya. 12 Kwandabha muye ni shauku ya kuketa lijambo ele, lijambo ele, lijambo linofu tu nalikakubalika. Lasima li yhema panani pa khela kaayenaku munu, so panani adulili munu. 13 Kwandabha mbhombho eye so kwajia ya bhamana bhabhwesya kuya naafuu ni muenga mulenubhwei. Badala yaki, ni usawa. 14 Bhuingi bhuinu kwa magono gha henu ulasaidila kwa khela kabbhilonda. Eye ndo kabhele kujo ubhuingi wa bhene ubhwesya kusaidila mahitaji ghinu, ni kujo kuyelai ni usawa. 15 Eye ndo kutya kaayandiki; "Muene yaayeley ni fthingi eyele hee ni khenu kihokela kakabakili ni muene yaayeley ni kidusu ayele lepi ni uhitaji bhuoa bholu." 16 Ila ashukulibhuayi K'vara, yaabhekili n'teema mugati mwa Tito n'teema bhola bhola wa uyeleni bidii ya kujali ghaniyele naghu kwajia ya yhomo. 17 Kwandabha so tu ayop'holili maombi ghitu, bali kabhele ayele ni bidii kup'etela ni maombi aghu. Ahidili kwa muenga kwa hiali ya yamuene. 18 Tuntumili pamonga ni muene ndhongo yaisifibhwa mionganii mwa makanisa kwajia ya mbhombho ya muene ya kutangasya injili. 19 Tee naa tu, ila kabhele aghagulibhu ni makanisa kusafili ni tete kup'etela kup'henda sehemu syoa sela litendo ele la ukalimu. Eye ndo kwa utukufu wa Bwana muene ni kwa shauku ya yhoto ya kusaidila. 20 Tiyepuka ni ubhuesekano wa yuoayhola ipasibhwa kulalamika kup'etela tete mu ukalimu obho watup'hendili. 21 Tito lawangalifu kuketa kya kiyele kya heshima, so tu palongolo pa Bwana, nikabhele palongolo pa bhanu. 22 Kabhele tunkantuma ndongho yhongi pamonga ni bhene. Tumpemili mala singi, na tumbuene kujo yaayeley ni shauku kwajia ya mbhombho singi. Hata henu ayele ni bidii zaidi kwa ndabha ya ujasili ubhaa ya ayele nabhu mugati bhuinu. 23 Kwa habali ya Tito, Muene nshilika njangu ni mbhomba mbhombho njangu kwajia ya yhomo. Kujo tya kwa bhalongo bhitu, bhitumibhwa ni makanisa. Nando bha heshima bha Kristu. 24 Ndo mbhalasyai upendo bhuinu, na mlasyai ni mmakanisa ndabha ya majifuno ghitu kwajia ya yhomo.

9 Kuhusiana ni huduma kwajia ya bhaumini, ndo bora zaidi kwa nene kubhayandikila. 2 Nimanyili kup'etela shauku yhinu, ya najivunili kwa bhanu bha Makedonia. Nabhajobhili kuwa Akaya iyele tiyali kuhomela mwaka waulotili. Hamu yhinu ibhapelili n'teema bhangi kuketa. 3 Henu, nibhatumili bhalongo ili ndabha majifunilu ghitu kup'etela muenga ghasibhu gha mebhwa, ni kujobhela kuleka kuya tiyali, kutya kanajobhilinga mwayele.

4 Kifenge, kutya munu yuoayola wa Makedonia akahidai pamonga ni kubhakolela tuyele lepi tayali, ngatughabhueene agha - Nijobha hee kioakela kuhusu muenga- kwa kuya jasili sana kup'etela muenga. 5 Efuhabueni kubhasili sana bhalongobhangu kuhida kwinu ni kutita mipango mapema kwajia ya zawadi sa mwaahidi. Eye ndo naa ili liyelai tayari mu balaka, ni si Kujo khenu kyakimallili kuamulibhwa. 6 Libhuaso ndo ele: Munu yaipandai fidusu kabhele alavuna fidusu, ni yuoayola yaipandai kwa Lego la balaka alavuna balaka. 7 Basi kabhele kila mmonga apisyai kutya kaapangili mu n'teema bhuake. Basi kabhele ni muene asipisi kwa kuluma au kwa kulasimisyas. Kwandabha K'vara akan'gana yhola yaipisya ki fulaha. 8 Ni K'vara ibhuesya kuizidisyia kili balaka kwa yhomo, yandabha mubhwesya kusidisyia kila litendo lyema. 9 Kutya kaayandiki: "Autawenye utajili ni kuupisya kwa bha masikini. Haki ya muene yidumu milele." (aiōn g165) 10 Ni muene yaipisya mbeye kwa kuipanda ni n'kati kwajia ya kyakulya. kabhele alapisya ni kuzidisyia mbegu yhinu kwajia ya kupanda. Muene iyongesyavavuno gha haki. 11 Mlatajilishwa kwa kila namna yakuwa mubhwesya kuya bhakalimu. Eye ilaleta shukulani kwa K'vara kup'etela tete. 12 Kwa kuketa huduma eye so tu yigusa mahitaji ghabbaumini. Kabhele yizidisyia kup'etela matendo mingi gha shukulani kwa K'vara. 13 Ndabha ya kup'hemibhwa kwinu ni kusibitishibhwa kwa huduma eye, kabhele mlatukusya K'vara ki utii ni kulkili kwinu kup'hetela injili ya kristu. Kabhele mlatukusya K'vara ki ukalimu ni kalama yhinu kwa bhene ni kila mmonga. 14 Bhakabhatamani, nabhisoma kwajia ya yhomo. Bhiket naa ndabha ya neema ibhaa ya K'vara yaiyele panani phinu. 15 Shukulani siyelai kwa K'vara kwa kalamu yaki yaibeliliku leseka!

10 Nene na Paulo, nayhoni nikabhasii ki unyenyekevu ni upole was Kristu. Nene na mpole magono nikayela palongo p'hinu, ila niyele ni ujasili kwa muenga ni kayela patali ni muenga. 2 Nikabhas'oma muenga yakuwa, magono gha niya pamonga ni muenga, nilonda lepi kuya jasili ni kujiamini kwa nene na yhoni. Ila nifikillila kuya jasili kwa kubhap'henga bhala bha bhziani kuwa tiishi namna ya mbhele. 3 Hata kutya kujobha tigenda kwajia ya mbhele, titobhana lepi Vita kwajia ya mbhele. 4 Kwandabha silaha sa titumila kutobhana so sa kimbhele. Badala yaki sina nghofo saki K'vara ya kumang'ara ngome. Sibhosya kabisa mijadala ya kupotosya. 5 Kabhele, tiharibu kila kakiyele ni mamlaka kakikajjinula zidi ya maalifa gha K'vara. Tukaliketa mateka kila libhuaso kup'hetela utii kwa kristu. 6 Na tikabha utayali wa kuazibu kila litendo lalibelili kuya ni utii, pala tu utii bhuinu pawiya kamili. 7 Mlangai khela kakiyele bhuasi palongolo pa yhomo. kutya yuoayola ya ishawishika kujo muene was Kristu, ajiko mbhosyai muene yamuene kujo ayele ni was Kristu, hivyo ndo kabhele ni tete katuyele. 8 Kwandabha hata nikajifunai padusus kabhele kuhusu mamlaka ghitu, ghaghayele Bwana apisili kwajia ya yhoto kubhambhomba muenga na sio kubhamang'ara, Nilabbonahee agha. 9 Nilonda lepi Elle libhonekanai nikabhatisyia muenga kwajia ya nyalaka sya nene. 10 Kwa ndabha baazi ya bhanu bhitijobha nahee, "Nyalaka sya muene sikali na siyele ni nghofo, ila kup'hetela mbhele muene ni zaifu. Malobhiga muene ghilondehe kughapelekesya." 11 Hebu bhanu bha namna eye myele bhuayi ya kuwa khela katijobha khela katijobha kutya walaka magono ghatayele kutali, ndo

khela khela ni ghala ghatilota kuketa magono ghatiyele pala. 12 Tilita hee patali munu kujikusania tayhoto au kujilenganiya tayhoto ni bhala bhabhijsifila bhakajip'hema bhabbene ni kila mmonga bhabhu, bhayelege ne akili. 13 Tete, hata kabhele, tulajifuna hee kup'hetela mipaka. Badala yaki, tulaketa naa tu mugati mwa mipaka ya k'yara yaatupelili tete, mipaka yayifika patali kutya wa yhomo wa uyele. 14 Kwandabha tabhazidishili hee tayhoto twabhfakilai muenga lola. Twayele bhakuanza kufika kwa patali kutya muenga kwajia ya kristu. 15 Tujifunili hee kup'hetela mipaka kuhusu mbhombho sa bhangi. Badala yaki, titumaini kujo imani yhinu kujo eneo la mbhombho lilapanulibhwa sana, ni bado mugati mwa mipaka sahihi. 16 Titumaini kwa ele, yakuwa tubhwesya kuhubili injili hata mu mikoa zaidi ya yhomo. Tulajifuna lepi kup'hetela mbhombho yayifwanyibhwa mmaaneo ghangi. 17 "Lakini yuoyayola yaakajifunila, ajifunai kup'hetela Bwana. 18 Kwandabha so yhola yaakajisibitisya yumuene. Yaibelili kuya, yhola ambaye Bwana ndo akamsibitisya.

11 Nihihi kuwa kuleka kuvumilila ni nene kup'hetela baazi ya upumbafu. Ila kwa kueli mwivumilila ni nene. 2 Kwandabha yaniyele ni bhuifu ni muenga. Niyele ni bhuifu wa K'yara kwajia ya yhomo, toka nabhaahidiayi muenga pa ndobho ya n'gosi mmonga. Naahidi kubhaleta muenga kwa kristu kutya bikila mnofu. 3 Ila nitila kwa namna fulani, kutya liyoka lalan'kofili Eva kwa hila ya muene, mabhuasu ghinu ghibhuesya kuptoshibhwa patali kuhomela mu ibada inofu kwa kristu. 4 Kwandabha mfuano yakuwa munu fulani ihida ni kutangasya Yesu yhongi tofauti ni yhola yatamuhibili. Au mfuano kabhele kunjho polele Roho yhongi tofauti ni yhola yamunjhoo polili. Au kabhele kuyhop'ha injili yhenge tofauti ni yhela ya mwayopili mkafulilila mambo agha vema yitosya! 5 Ndabha ni zani yakuwa nene so mionganii mwa bhayele duni kwa bhala bhabhi kutibhwa mitume- bora. 6 Hata kujobhela nene nafundisibhu lepi kup'hetela kupisya hotuba, niyelepi naa kup'hetela maalifa. Kwa kila namna ni mambo ghoa tuliketili ele limanyinikai kwa yhomo. 7 Ko, nafwanyili zambi kwa kujinyenyekela nayhoni ili muenga mubhwesya kuyinulibhwa? kwandabha nahubili injili ya K'yara kwa yhomo kiuhulu. 8 Nanyakili makanisa gha mana kwa kuyopa msaada kuhomela kwa bhene ili yakuwa nganibhwesili kubhahudumila ni muenga. 9 Magono gha nayele ni muenga nayele kup'hetela uhitaji, na ndemili lepi yuoyola. Kwandabha mahitaji gha yhoni ghatoshilisi ni bhalongo yabahadilii kuhomela Makedonia. Kup'hetela kila n'sighu nijizuuilii nayhoni kutokaza msighu kwa yhomo, naniyendelela kuketa naa. 10 Kutya kueli kujo Kristu kaayele mugati mwa nee, okho kujisifu kwa nene, kulasimisibhwa lepi kusehemu sa Akaya. 11 Kwa ndayakiki? kwandabha nibhaganili lepi? K'yara amanyili nibhaganili. 12 Ila khela kanikakiketa, nilakiketa kabhele. Nilakiketa ndabha ni bhuesya kuzuila nafasi ya bhala ya bhitamani nafasi yakuya kutya katuyele kup'hetela khela khela kabhakajifunila. 13 Kwandabha bhanu bhala ni mitume bha udesi ni bhabhibhomba mbhombho ki udesi. Bhakajiguesya bha bhene kujo mitume bha kristu. 14 Ni eye yishangasya hee, kwandabha hata lisyetani akajigeusa yumuene kutya malaika wa nuru. 15 Eye iyelepi ni mshangao ubhaa kutya bhatumishi bhaki kabhele bhahaki. Hatima yabhu ilaya kujobhela matendo gha bhene kaghastaili. 16 Nifobha kabhele: Basi asiyi munu yuoyayola yaifikilila nene na mpumbafu. Ila kutya mlafuanya, mnipokelai nene kutya

mpumbafu ili nibhuesya kujisifila padusu. 17 Khela katijobha kuhusu khoni kujiamini ni kujifunila kwi hukumlibhwa hee ni Bwana, ila nilongela kutya mpumbafu. 18 Kujo kakiyele bhanu bhingi bhikifuna kwa namna ya mbhele, nilajifuna kabhele. 19 Kwandabha mwajitolene kwa fulaha ni bhapumbafu, muenga mwa yhomo moyele ni busara! 20 Kwa ndabha mwitolelema ni munu kutya akikutu mu utumwa, Katya isababisya kugawanyika kwa yhomo, kutya abhatumili muenga kwa faida ya muene, kutya ajibhekili kunani kuhewa, au kutya abhatobhili pamiu. 21 Nilajobha kisoni yhitu ndabha tete tayele bha zaifu sana kuketa naa. Nabado kutya yuoayola kujifuna — nilongela kutya mpumbafu— nene kabhele nilajifuna. 22 Ko, bhene ndo bhayaudi? Ni nene ndo naa. Ko, bhene bhakisraeli? Ni nene ndo mebhwa. Ko, bhene ndo bhazao wa Abrahamu? Ni nene ndo mebhwa. 23 Ko, bhene ndo bhatumishi bha kristu? (Ninenaa kutya nalukibhu ni akili sya yhoni.) Nene ndo zaidi. Naniyele hata mu mbhombho sigumu zaidi, patali zaidi ya kuya mkifungo, kup'hetela Kutobhahiba kup'heteta fip'hemu, kup'hetela Kutobhahiba kup'heteta fip'hemu, kup'hetela kubadili hatari singi sya kifo. 24 kuhomela kwa wayahudi mala tano "mapigo alubaini kubhosya limonga." 25 Mala sidatu natobhibhu kwa fiboko. Mala imonga natobhibhu ni maganga. Mala ya tatu nanusuliki mu meli. Nitumili pakilu ni pamusi kup'hetela bahari wazi. 26 Nimalili kuya kup'hetela safari sa mala kwa mala, kup'hetela hatali sa majambasi, ki hatari said kubhoka kwa bhanu bhangu nayhoni, kup'hetela hatali sa kubhoka bhanu bha mataifa, kup'hetela hatali sa miji, ki jangwa, kup'hetela mu bahari, ni kup'hetela hatali sa bhalongo bhadesi. 27 Niyele ki mbhombho sigumu ni mmaisha magumu, kup'hetela pakilu bhuingi wa kutokugona, kup'hetela njala ni kiu, mala nydingi kup'hetela kufunga, kup'hetela ki mepu ni ngoli. 28 Patali ni kila khenu khenge, kuye ni msukumo wa kila ligono panani pangu ya bhuasibhuasi yangu kup'etela makanisa. 29 Niani ni zaifu, ni nene na zaifu lepi? Niani asababishi yhongi abinai mu zambi, ni nene nipyia lepi mugati? 30 Kutya ndo lazima nijifunai, nilajifuna kup'hetela khela kyakilasya uzaifu bhuangu. 31 K'yara ndo Dadi wa Bwana Yesu, muene ndo yaitukuzwa milele, yaamanyili kujo nene ni kofya lepi. (aiōn g165) 32 Khola Damesiki, mkuu wa mkoaa pasi pafalume sa Areta ayele kulenda mji wa Damesiki bhanikamulai. 33 Ila nabhekibhu mkikapu, kup'hetela palidillisha mu ukuta, ni kunusulika kuhomela mmabhoko gha muene.

12 Lazima nijivunai, ila kiyelepi kakiyongisibhwa ni ehu. Bali nila yendelela ki maono ni mafuno kuhomela kwa Bwana. 2 Mmanyili munu mmonga kup'hetela kristu ambaye mlaka kumi na minne yailotili yayaye— kup'hetela mbhele, au kwibhala ni mbhele, nene ni manyili hee, k'yara ndo yaamanyili— anyakulibha kunani ku mbingu ya tete. 3 Na nimanyili ya kuwa munu oyho—ikayela kup'hetela mbhele, au kwibhala ni mbhele, nene ni manyili hee, k'yara amanyili. 4 atolibu hadi kupaladiso ni kup'hetela mambo matakatifu sana kwa munu yuoyayola kughajobha. 5 Kwaniaba ya munu kutya ogho nikajifuna. Ila kwajia ya yhoni nikajifuna hee yaibelili kuya labuda uzaifu bhuangu. 6 Kutya nilonda kujifuna, nganiyele lepi na mpumbafu, kwa ndabha nganiyele nilongele ukueli. Ila nileka kujifuna, yakuwa asiyi yuoyayola wakufikilila zaidi ya agha kuleka kya kibhonekana mugati mwa nene au kup'eleka kuhomela kwa nene. 7 Nikajifuna lepi ndabha agha mafuno gha aina ya

maajabu. Kwa ele, Nilaya lepi ni kiburi, mwifwa wa bhekibhu mgati kwa nene, mjujumbe wa lisyetani kunishambulila nene, ili nisigeuki kuya kujo ya niyele ni majifuno. **8** Mala sidatu nan'sihili Bwana kuhusu ele, ili muene abhosayi kuhomela kwa nene. **9** Nimuene ajobhili, Neema ya nene yitosyia kwa jia ya yhobhili, kwa ndabha nghofo yiketa kamili mu uzaifu. Efu, nakamatamene kujifuna zaidi kuhusu uzaifu bhuangu, yakuwa ubhueso wa kristu ubhwesayi kutama panani pa nene. **10** Kwa elu nitoshiki kwajia ya kristu, kup'hetela uzaifu, kup'hetela malighu, kup'hetela shida, kup'hetela mateso, ni hali ya kusikitika. kwandabha magono gha mayele zaifu, kabhele nayeile ni nghofo. **11** Nene niyele na mpumbafu! muenga mwanilasimisi kwa ele, yakuwa kganiyele nisifibhu ni muenga, kwandabha nayeile lepi duni kwa abhu yahbukutibhwu mitume- bora, hata kujobha nene khenu lepi. **12** Ishala sa ukueli sa n'tume saketiki pagati payhomo kwa uvumilifi, ishalu ni maajabu na matendo mabhaa. **13** Kwa namna yeleku mwayele bha muhimu kwa pasi kuliko makanisa ghaghabakili, yaibelili kuya ndabha nayehee msighu kwa yhomo? mnisameheayi kwa likosa ele! **14** Langai! nene niyele kuhida kwa yhomo kwa mala ya tatu. Nilaya hee msighu kwa yhomo, kwa ndabha nilonda hee khenu kakiyele kya yhomo. Nikabalonda muenga. kwandabha bhana bhipasibhwa lepi kubheka akiba kwajia ya bhana. **15** Nilahobholela zaidi kutumila ni kutumibhwa kwajia ya nafasi situ. Kutya nibhaganili zaidi, nilonduka kubhagana padusu? **16** Lakini kutya kaiyele, nabhalemili lepi msighu muenga. Ila jobha yakuwa nene na mwelewa sana, nene ndo yhola yaabhabakamuili muenga kwa niyele ya abhakabhili kwa kubhadanganya. **17** Ko, natolili kwa kujiketa faida kwa yuoayola yanantumili kwa muenga? **18** Nansihili Tito kuhida kwa yhomo, na n'tumili ndhongo yhongi pamonga ni muen. Ko, Tito abhafwanyili faida kwa muenga? Ko, tagendili lepi kup'hetela njela yela yela? Ko, tagendili lepi mu nyayo sela sela? **19** Mwibhona kujo muda obho bhwa twayele kujitetela tete tayhoto kwa yhomo? palongolo pa K'yara, ni kup'hetela kristu, tuyele kujobha kila khenu kwajia ya kubhaimalisha mwa yhomo. **20** Kwandabha niyele ni hofu ya kuwa panibhwesayi kuhida nibhuesya nisibhakabi muenga kutya kanitamani. Niye ni hofu ya kuwa mwibhuesya msinikabhi nene kutya kamwilonda. Nihofela ya kuwa kwibhuesya kuya ni majadiliano, bhuiyu, milipuko ya ligoga, tamaa ya ubinafs, umbeya, kiburi, ni ngondo. **21** Niye ni hofu kabhele panibhwesayi kukelebhuka, k'yara wa nene ibhuesya kuninyenyekesy pa longolo pa yhomo. Niye ni hofu ya kuwa nibhuesya kuhuzunishwa ni bhingi bhabhafwanyili zambi kabla ya henu, ni bhala ya bhatubwili lepi uchafu ni uashelati ni mambo gha tamaa gha bhiketa.

13 Eye ndo mala yatatu ni hida kwa muenga. "Kila lishitaka lasima lijengibhuayi ni usibitisu wa mashaidi bhabhele au bhadatu." **2** Nimalili kughajobha kwa abhabai yahbatendili zambi kabla ni kwa bhamana bhoa magono ghanayele okho mali ya pili, na nijobha kabhele: Nikahidai kabhele, nilabhvumilila hee. **3** Nikahajobhele ele muenga kwa ndabha mwilonda ushaidi ya kuwa kristu in kup'hetela nene. Muene zaifu hee kwa muenga, badala yaki, muene ndo mwenye nghofo mugati mwinu. **4** Kwandabha alendelibu ki uzaifu, ila aye hai kup'hetela nghofo sa k'yara. Kwandabha tete kabhele tuye bhazaifu mugati mwake, ila tulatama ni muene kwa nghofo syaki k'yara mionganoni mwinu.

5 Mjichungusayi mwayhomo kutya muye mu imani. Mjipemayi mwayhomo. Mwigundula lepi yakuwa kristu aye mugati mwinu? muene ayele, kifenge kutya msibitishibhu dumu. **6** Na niyele ni ukifu ya kuwa muenga mlagundula ya kuwa tete tabele kibhu hee. **7** Henu tis'oma kwa K'yara ya kuwa msibhuesi kuketa kyoa khela kibaya. Nis'oma hee ndabha tete tubhwesya kubhonekana tulipetili ljalibu, badala yaki nis'oma yakuwa mubhwesayi kuketa ka kiyele sahihi yakuwa tulabhonekana kutya tusindili ljalibu. **8** Kwandabha tete tibhuesya lepi kuketa liyoalela kinyume ni ukueli tu. **9** Kwandabha lihobholela magono te ghatiya zaifu muenga mkayela ni nghofo. Tis'oma kabhele ili mubhwesayi kuketibhwa kikamilifu. **10** Ni kaghayandika mambo agha magono ghaniyelai patali ni muenga yakuwa magono ghaniyelai pamonga ni muenga nilonda hee kutumila mamlaka gha Bwana ghaanipelili nene kubhajenga ni kubhahalibu pasi. **11** Kabhele, bhalongo bha kigosi ni bha kidala, Muhibbolelai! mbhombai mbhombho kwajia ya kukelebhusya, mpelihuayi n'teema, mjiyetekelai yhomo kwa yhomo, muishiayi amani. Ni k'yara wa upendo ni amani alaya pamonga ni yhomo. **12** Mjisalimilai yhomo kwa pamonga kibusu takatifu. **13** Bhaumini bhoa bhakabhasabimila. **14** Neema ya Bwana Yesu Kristu, upendo wa K'yara, ni ushirika wa Roho n'takatifu uzelai pamonga ni muenga mwabhoa.

Wagalatia

1 Nene na Paulo na n'tume. Nene na n'tume lepi kuhomela kwa bhanadamu, ila kup'etela Yesu Kristu ni K'yara Dadi yaamfuli kuhomela KU wafu. **2** Pamonga ni bhalongo bhangu bhoa ni nene, nikabhayandikila makanisa gha Bhagalatia. **3** Neema ielai kwa yhomo ni amani yayihomela kwa K'yara Dadi wayhoto ni Bwana Yesu Kristu. **4** Yajipisili yumuene kwajia thambi sayhoto ndabha abhuesyakutokombola mu magono agha ghauovu, kup'etela mapenzi ghaki K'yara wayhoto na ni Dadi. (aiōn g165) **5** Kwa muene uyela utukufu milele na milele. (aiōn g165) **6** Nishangala ndabha mwigeukila haraka mu injili yhenge. Nishangala kabhele mwigeukila patali kuhomela kwa muene yaabhakutili kwa neema said Kristu. **7** Lyelepi injili yhenge, ila bhayeble baadhi ya bhanu bhabhilonda kubhasababishila muenga matatisu ni kulonda kubadilisyia injili ya kristu. **8** Hata Kama kujobhela tete au malaika kuhomela kumbinguni alatangasya kwa muenga injili yayeble tofauti ni yhela yatatangasya kwa muenga, na alanibhuayi. **9** Katya katajobhai kamuandi, ni henu mijobha kabhele, "Katya ayele munu alabhatangasila kwa muenga injili yaiyele tofauti na ya mwapokili, alanibhuayi". **10** Kwani henu nilonda uthibitisho wa bhanu au K'yara? nilonda kubhafulaisya muenga bhanadamu? Katya niyendelela kubhajalibu kubhafulaisya bhanadamu, nene na n'tumishi he wa Kristu. **11** Ndongo, nilonda muenga mmayai ya kuwa injili yanatangasili yitokana lepi ni bhanadamu. **12** Naipokili lepi kuhomela kwa bhanu, wala nafundisibhu lepi. Badala yaki, yayeble kwa ufunuo wa Yesu Kristu kwa nene. **13** Mwalili kup'eleka juu ya maisha gha nene gha kunyuma kup'etela dini ya kiyahudi, kanayele kanatesayi kiukali li kanisa la k'yara zaidi ya kiphemu ni kuleketesya. **14** Kanayele niyendelili kup'etela dini ya kiyaudi kuzidi bhalongobhangu bhingi bhayaudi. Nayele ni bidii sana kup'etela mu tamaduni sa bha Dadi bhangu. **15** Ila K'yara apendisibhu kunichagula nene kuhomela mulilema la mabhu. Anikutili nene kup'etela neema sa muene. **16** Kumdhihirisha mwana munu mugati mwa nene, ili yandabha ni mtangasyai muene pamiongoni mwa bhanu bha mataifa. Wala nalondili lepi ushawali wa mbhele ni muasi **17** na nakwelili lepi kulota kuyerusalem kwa bhalal bhabhayeli mitume kabula ya nene. Badala yake nalotili uarabuni ni kabhele kukelebhuka Damesiki. **18** Kabhele badala ya miaka midatu nakwelili kulota Jerusalem kun'gendela kefa, natamili naku kwa mogono kumi na tano. **19** Lakini nabhuee mitume bhangi labuda Yakobo, ndongho munu ni Bwana. **20** Langai, palongolo K'yara, nikofyalepi kwa eke kani yandika kwa muenga. **21** Kabhele nalotili kumikoa ya Shamu ni kilikia. **22** Nama nyikanai lepi kwa mihu kwa makanisa gha uyaudi ghala ghaghayeble kup'etela Kristu, **23** Ila bhayeble bhakipeleka to, "Muene ayele kututesya henu itangasya imani yaya haribuayi". **24** Bhayeble kumtukaza K'yara kwajia nene.

2 Badala ya miaka kumi na nne nalotili kabhele Jerusalem pamonga ni Barnaba. Kabhele nan'tollili ni Tito pamonga ni nene. **2** Nalotili ndabha ya K'yara ajidhihirishi kwa nene ya kuwa ni paswa kulota. Nabhekili palongolo pa bhene injili yanatangasi kwa bhanu bha mataifa. (Lakini nalongilili kwa kufiha kwa bhabhisemekana fiangozi bhamana). Naketili naa ili kuhalikisyia ndabha nakembhelai hee, au nakembili mebhwa. **3**

Ni kabhele Tito, yaayeble pamonga ni nene, yaayeble Myunani, alasimisibhu kutailibwa. **4** Lijambo ele lahomili kwa ndabha ya bhalongo bhaudesi bhabhahidili kwa siri kupeleleza uhuru wa tuyenabhu kup'etela Kristu Yesu. Bhatamene kutuketa tete tuyelai bhatumwa bha Sheria. **5** Tajipisili lepi kubhati hata kwa lisaa limonga, ya ndabha injili ya ukueli ibakilai bila kubadilisyia kwa muenga. **6** Ila bhalal bhabhajobhibu ya kuwa ndo fiangozi bhachangili lepi kyoa kela kwa nene. Kyoakela kayayele bhakifu ketai keyelepi kya, maana kwa nene. K'yara hakubali upendeleo wa bhanadamu. **7** Badala yaki, bhabhuene ya kuwa niaminibhu kutangasya injili kwa bhalal bhabhatalilibu lepi. Yayeble Katya Petro atangasyai injili kwa bhabhatalilibu. **8** Kwa ndabha K'yara, yaafwanyili mbhombho mugati mwa Petro kwajia ya utume kwa bhalal bhabhatalilibu, kabhele aketili mbhombho mugati mwa nene kwa bhanu bha mataifa. **9** Wati Yakobo, kefa, ni Yohana, ndo bhatambuliki ya kuwa bhajengili likanisa, bhamanyili neema ya napelibhu nene bhatupokili kup'etela ushirika nene ni Baketili naa ili ya ndabha tubhoki kwa bhanu bha mataifa, ni kabhele bha bwesiyai kulota kwa bhalal bhabhatalilibu. **10** Kabhele bhatulondai tete kubhakombhoka masikini. Nene kabhele nayeble natamaniyi kuketa lijambo ele. **11** Wakati kefa paahidili Antiochia, na mphengili bhuasi bhuasi yandabha ayele akosili. **12** Kabula ya bhanu kuzaa kuhida kuhomela kwa Yakobo, kefa ayele kulya pamonga ni bhanu bhamataifa. Ila bhanu abha bhabhahidili, alekili ni kubhoka kuhomela kwa bhanu bha mataifa. Ayele atilai bhanu bha bhilonda tohara. **13** Vilevile bhayahudi bhamana bhuengene ni unafiki obho pamonga ni kefa. Matokeo ghaki ghayeble ni Barnaba atolibu ni unafiki wa bhene. **14** Panabphona yakuwa bhayeblepi kufuata injili ya ukueli, namjobhili kefa palongolo pa bhoa, "Katya muenga ndo bhayaudi ila mwiishi ni tabia sa bhanu bha mataifa badala ya tabia sa kiyaudi, kwa ndayakiki mkabhalasimisa bhanu bhamataifa kuishi katya bhayaudi?" **15** Tete ambabho ndo bhayaudi bhakuhogoleka na siyo "Bhanu bhamataifa bhenye thambi" **16** Manyai kujo ayelepi yaihesabibhwah haki kwa matendo gha Sheria. Badala yaki, bhihesabhwah haki kwa imani mugati mwa Yesu Kristu. Twahidili kwa imani mugati mwa Kristu Yesu ili yandabha tihesabibwa haki kwa imani mugati mwa Kristu na lepi kwa matendo gha Sheria. Kwa matendo ya sheria uyelepi mbhele waubhwanili kuhesabibhwah katya haki. **17** Katya tukandonda K'yara wa kutuhesabila haki mugati mwa Kristu, tutajikolela tayhoto kabhele ndo bhenye thambi, je Kristu aketibhu n'tumwa wa thambi? Wala naa hee! **18** Maana katya ni kajengai tegemeo la nene juu ya kutunza sheria, litegemelo ambalo namalili kulibhosya, nikajilasya nayhoni Kujo mvunja sheria. **19** Kup'etela sheria nafuli mu sheria, kwa ele nipaswa kuishi kwajia ya K'yara. **20** Nisulubibhu pamonga ni Kristu. So nene kabhele yakanishi, Bali Kristu aaiishi mugati mwa nene. Maisha ghanishi kup'etela mbhele niishi kwa imani mugati mwa muana wa K'yara yaa niganili ni kujitolela kwajia ya nene. **21** Nikaikana hee neema ya K'yara, maana katya haki yayayeble kup'etela sheria, basi Kristu ngaayele afuli mebhwa.

3 Bhagalatia bhajinga, lihu leleku la uovu lalibhalib? Je Yesu Kristu alasibhu lepi katya msulubibwa palongolo pa mihu gha yhomo? **2** Nene nilonda tu kumanya ele kuhomela kwa muenga. Je mwapokili Roho kwa matendo gha Sheria au ndo mwaamini kela kamwapeliki? **3** Ko, muenga ni bhajinga

kiasi ekhe? ko mwayandili mu Roho ili mmalai mu mbhele? 4 Ko mwatesiki kwa mambo mingi mebhwa, katya kueli ghaye gha mebhwa? 5 Ko muene yaipisya Roho kwa muenga ni kubhomba matendo gha nghofo kwa yhomo iketa kwa matendo gha sheria au kwa kup'etela pamonga ni imani? 6 Abraham "Amwamini K'yara ahesabibhu kujo mwénye haki". 7 Kwa namna yela yela myelewahi ya ndabha, bhala bhabhiamini yakuwa ni bhana bha Abraham. 8 Liyandiku latabilibu yakuwa K'yara ngabhabhesibili haki bhanu bha mataifa kwa njela ya imani. Injili yahubilibu hosi kwa Abraham: "Kwa bhebbe mataifa ghoa ghibalikibhu". 9 Ili kabhele bhabhaye ni mani bhabalikibhuayi pamonga ni Abraham, yaayele ni imani. 10 Bhala bhoa bhabhitegemela matendo gha sheria bhaye pasi mu laana. Kwa ndabha iyandikibhu, "Alanihbu kila munu yaishikamanaha ni mambo ghoa ghaghayandikibhu mukitabu ka sheria, kughabhomba ghoa." 11 Henu ndo bhuasi yakuwa K'yara akamwesabilaa haki hata immonga musheria, kwa ndabha, "Yaayele ni haki alaishi ki imani" 12 Sheria yihomelaha ni imani, Badala yaki "Yaiifwanyai mambo agha kup'etela sheria, alaishi kisheria". 13 istu atukombhuii tete kuhomela mu laana ya sheria yapayafwanyikai laana kwajia yphoto. Kwa ndabha iyandikibhu, "Alanihbuayi" kila munu yaibinai munani mulibehe." 14 Lilengo layele ya ndabha, baraka ambasyo sasa yele kwa Ibrahimu ngasaidai kwa bhanu bhamataifa kup'etela Yesu Kristu, yakuwa tubhwesiyai kuyhopa ahadi ya Roho kup'etela imani. 15 Ndongo, nikabhajobhela na kibinadamu. Kabhele magono ambapo agano la kibinadamu palimalikai kubhekibhu imara, ayelepi yaibhwesiyai kupuuu au kuyongesela. 16 Henu ahadi sajobhibusi kwa Ibrahimu ni kizazikya muene. Yijobhahee, "Kwa vizazi," kumaanisa bhingi, badala yaki kwa mmonga ymuene, "Kwa kizazi kyako," ambaye ndo Kristu. 17 Henu nijobha nah, sheria ya yahidili miaka 430 badaye, yibhosya lepi agano la kunyuma lalibheki bhusima ni K'yara. 18 Yandabha kujo ulisi ngawahidili ki njela ya sheria, ngaiyelepi kabhele kuhida kwa njela ya ahadi. Ndabha K'yara apisili mebhwa kwa Ibrahimu kwa njela ya ahadi. 19 Kwandayakiki henu sheria yapisibhu? Yayongisibhu ndabha ya makosa, mpaka mzao wa Ibrahimu ulota kwa bhala ambabho kwa bhene amalili kuhaidibhu. Sheria yabhekibhu ki shinikizo kup'etela malaika kwa kibhoko Kya kupatanisa. 20 Henu mpatanishi imaanisa zaidi ya munu mmonga, ndo K'yara ymuene. 21 Kwa ele ko sheria iyele kinyume ni ahadi sa K'yara? La hasha! kwa ndabha sheria yaayele ipisibhu iyele ni ubhueso wa kuleta usima, haki ngaipatikene kwa sheria. 22 Badala yaki, liyandiku lifungili mambo ghoa pasi mu thambi. K'yara aketili naa ili ya ndabha ahadi ya muene ya kutookola tete kwa imani kup'etela Yesu Kristu l'huesiyai kupatikana kwa bhala bhabhiamini. 23 Kabula ya imani ya Kristu kuhida, twayele tufungibhu ni kuya pasi pa sheria hadi pawihidai ufumuo was imani. 24 Kwa ele sheria yafwanyiki kwa kiongozi wa yphoto hadi Kristu pahaaidyi, ndabha tuhesabibhuayi mu haki ni mwimani. 25 Henu yandabha imani ihidili, tuyelepi kabhele pasi pabha angalizi. 26 Kwa ndabha muenga mwabhoa ndo bhana bha K'yara kup'etela imani ni Kristu Yesu. 27 Mwabhoa bhambatizibhu kup'etela Kristu mmijfwekili Kristu. 28 Ayelepi Myaudi wala Myunani, n'tumwa wala huru, bhagosi wala bhadala, kwandabha muenga mwabhoa n'do bhamonga kup'etela Kristu Yesu. 29 Kama

muenga ndo bha Kristu, basi ndo uzao wa Ibrahimu, bharithi mu jibu wa ahadi.

4 Nijobha ndabha ya maadamu mrithi ndo muana hata kujobhela mmiliki wa mali syoa. 2 Badala yaki, ayele pasi pabhaangalizi ni bhazamini hadi mmagano ghaabhekibhu ni Dadi wa muene. 3 Kabhele ni tete, patayele take bhana, twa kamulibhu mu utumwa wa kanuni sa kuanza sa ulimwengu. 4 Magono sahihi paghasikai, K'yara an'tumili mwanamunu, yaahogolikai kwa mwanadala, yaahogolikai pasi pa sheria. 5 Aketili naa kwa kubhakombola bhala bhabhaye pasi ni sheria, ili ndabha tuyopai hali ya kuya katya bhana. 6 Kwa ndabha muenga ni bhana, K'yara an'tumili Roho wa mwanamunu mugati mwa miteema ya yphoto, Roho yaikuta, "Abba, Dadi" 7 Kwa ndabha eye bhebbe n'tumwa nee bali muana. Katya muana, kabhele bhebbe wandisi kup'etela K'yara. 8 Hata kabla, wakati hamkumjua Mungu, mlikuwa watumwa kwa wale ambaa kwa asili si miungu kabisa. 9 Lakini henu ya ndabha mu mmanyili K'yara, au ndabha maimanyikana kwa K'yara, kwa ndaya kiki mwikelebhuka kabhele mu kanuni sinofu lepi sya kwanza na siyelepi vai usamani bhuobhola? Ko mwilonda kabhele kuya bhatumwa? 10 Mwikamula kiuangalifu magono maalumu, mandamano gha miezi majira ni kaghatila kwajia ya yhomo. 11 Nitila ya ndabha kwa namuna fulani njitaabisi mebhwa. 12 Nikabhasii, bhalongo, muyela katya kaniyele, kwa ndabha kabhele niyele Katya kamyele. Mwanikosili hee. 13 Ndabha mmanyili yakuwa yayele ugonjwa wa mbhele ni ndabha na hubilili injili kwa muenga yaayele awamu ya kuanza. 14 Kup'etelahali ya mumbhele yabbabhekili mmajalibu, mwanizalewe lepi hata kunibela. Badala yaki mwanipokili katya malaika wa K'yara, yabphonekene kujo ndo na Yesu Kristu na yhoni. 15 Kwa ele, iyele ndaku henu furaha ya yhomo? kwa ndabha nishuhudila kwa yhomo kuwa, Ikabhwesekani, mmbhosiyai mihu gha yhomo ni kunipela nene. 16 Henu, ko niyele adui wa yhomo kwa ndabha na bhajobhili ukueli? 17 akabhalonda kishauku, kabhele so kwa bhuema. bhilonda kubhatenganisa muenga ni nene ili mmbhafuatayi. 18 Ni vyema kuya daima nishauku sa siyele ni mana, ni si magono ghani ya pamonga ni muenga. 19 Bhanabhangu bhadebe, nilwaala uchungu kwajia ya yhomo kabhele mpaka Kristu abhombelei mugati mwa yhomo. 20 Nikaganili kuya pamonga ni muenga pala henu ni kugeusya sauti iyangu, kwa ndabha niyele ni mashaka ni muenga. 21 Mnijobhelai, muenga ya mwitamani kuya pasi musheria, mwip'eleka lepi sheria kayijobha? 22 Kwa ndabha iyandikibhu kuwa Abrahamu ayele ni bhana bhakigosi bhabhele, mmonga kwa mwanadala n'tumwa ni yhongi kwa mwanadala huru. 23 Hata naha ghwa n'tumwa ahogoliki kwa mb'hele tu, bali j'holia ghwa n'dala huru ahogoliki kwa ahadi. 24 Mambo agha ghibhuesya kujobhibusi kwa mfuano, kwa ndabha bhanadala abha bhifuanana mmaagano mabhele. Mojawapo ndo kuhomela mukid'oonda Kya Sinai. Bhihogola bhana bha bhayebe bhatumwa. Oyo ndo Hajiri. 25 Henu Hajiri ndo kid'onda Sinai wauyele Uarabuni wawisanishiwa ni Yerusalemu ya henu, kwa ndabha ndo n'tumwa nibhana munu bhaki. 26 Bali Yerusalemu yaiyele panani na ni huru, na eye ndo mabhu was yphoto. 27 Kwa ndabha iyandikibhu, "Muhibbolelai, bhebbe mwanadala yawiho gola lepi, bhebbe yawihogola lepi, pazai sauti ni kupiga njoghojo kwa muhibbolelai, bhebbe yya uyelepi

ni uzoefu wa kuhogola. Kwa mana bhingi ndo bheyele bhana ya ihogola lepi, kuzidi ya bhala bha bha yhola ya ayele ni n'gosi." 28 Henu ndongho, Katya Isaka, muenga bhana bha ahadi. 29 Kwa magono ghalu munu yaahogolikai mujibu was mbhele an'tesyai munu ya ahogoliki mujibu wa roho ni henu ndo mebhwa. 30 Mayandiku ghijobhaa naa? "Umbhosyai mwanadala wakitumwa pamonga ni bhana munu bha kigosi. "Kwa ndabha bhana bha mabhu n'tumwa. Bila lisi lepi pamonga ni bhana bhana mwanadala huru." 31 Kwa ele, ndhongo, tete so bhana bha mwanadala n'tumwa, bali ni bha mwanadala huru.

5 Ni kwa ndabha Kristu alupelili uhuru ili tuyelai huru.

Naaa, mmyemai ngangali msinasi kabhele mulikolongo la bhatumwa. 2 mlangaa, nene Paulo, nikabhajohbela yakuwa ikayela mlatailibhwu, Kristu ilafaidia lepi kwanjela yioayela. 3 Kabhele, nikan'shuhudila kila n'gosi yaatahilibhu kuwa ipasibhwa kuwajibika kisheria iyoa. 4 Mtengibhu patali ni Kristu, bhala bhoa. "Bhabhiye sabibhwa haki." kwa sheria. mbinili patali ni neema. 5 Maana kwa njela ya kiroho, mu imani tilendela ukifu wa haki. 6 Kup'etela Kristu kutailibhwa au kubeeuktailibhwa iyelepi Mana iyoayela. Ndo imani iyene yayifuanya mbhombho kup'etela upendo ndo yimaanisya khenu. 7 Mwayele kutobha mbio kinofu. nya yaabhzauuli kubhutii bhukueli? 8 Ushawishi wa kuketa naa wihomee kwa muene ya akabhzakuta muenga. 9 Chachu idusu yihasili lidongi lisima. 10 Niyele ni matumaini ni muenga kup'etela Bwana yandabha mlafikili lepi tofauti ni njela yhenge yioayela. Yuoayola yaakabhaposhai alapaenda hukumu ya ymuene, yuo a yhola. 11 Ndongho, Katya mwiyendelela kutangasya tohara, kwanda yakiki bado nitesibhwa? kwa lilibhi ele kela kaki yele kizuzzi Kya n'salaba kibhuesya kuhalibhwu. 12 Ndo matakwa gha nene kwa bhala bhabhikabalhlongosya kinofu lepi bhalaji hasi bhabhene. 16 Nijobha, mgendai kiroho, mlasitisya lepi tamaa sa kimbhele. 17 Kwa ndabha mbhele uye ni tamaa kusidi kiroho. Ni Roho iyele ni tamaa ibhaa kuzidi mbhele, e'se sipenga na kila mmonga ni yhenge. Matokeo kuwa mwiketa lepi fhenu ya filondeka kuketa. 18 Katya Roho kabhalongosya muenga, muyahee pasi pa sheria. 19 Henu ndo matendo gha mumbhele ndo ghabbonekana. Naghu do uasherati, uchafu, ni ujisadi, 20 ibada ya lisananu, uhabhi, uadui, ugomvi, husuda, kuya ni ligoga, kushindana, faraka, kugawanyika kimazehebu, 21 Bhuifu, ulefii, ulafii ndo mambo ghamana ndo kama agha. nikabhaonya muenga, katya kana malili kubhaonya kamuandi ya kuwa bhala bhabhiketai mambo katya agha bhalalisi lepi ufalume wa K'yara. 22 Ndabha litunda la Roho ndoupendo, furaha, amani, kuvumilila, ukalimu, utu bhuema, imani, 23 Upole, na kiasi. Iyele sheria kup'etela mambo katya agha. 24 Bhala bhabhayele bha Kristu Yesu bha usulubishi mbhele pamonga Ni shauku ya tamaa sibaya. 25 tya katulaishi kwa Roho, kabhele tugendai kiroho. 26 Tukotokuya bhakujibhona, tusikolofishani kwa kila mmonga ni njinu, Wala tusibhoneniani Bhuifu.

6 Ndongo, ikayela munu akamuliki kup'etela uovu, muenga mwayele kiroho, mwilondeka kunkerebhusya oyhu ndhongo mu Roho ya upole. Khoni mkajilanga mwayhomo ilimsihalibiki. 2 Mtolenai misighu, na kwa ele mla kamilsya sheria ya Kristu. 3 Ikayela munu yuoayola akajibhonana ndo Bora Kati bola lepi, akajikofya muene. 4 Kila mmonga apemai mbhomibho yaki. Alayi ni khenu kya muene kya kujisifu, bila kujilenganisya muene ni

munu yhongi. 5 Maana kila munu alatola msighu wa ymuene. 6 Munu yaafundisibhu lilibhi lasima manofu ashililikhai ni mwalimu wa muene. 7 Msigidanganyi. Kyara idhihakibhu hee, kila kaipanda munu, ndo kailotai kuvuna. 8 Yuoayola yaipandai mbeyhu mu asili ya muene ya thambi alavuna uman'gasi, muene yaipandai mbiyu mu roho, alavuna usima wa milele kupetela Roho. (aiōnios 6:16) 9 Tusitonid kwa kubhomba mama, Mana magono gha ki tulavuna ikayela tukalili lepi tamaa. 10 Magono ghatielya ni nafasi, tutendai mama kwa kila mmonga. Tutendai mama hasa kwa bhala bhabhayele mugati mu imani. 11 Mlangai ubhaa wa barua ya nibhayandikili kwa kubhoko ka nene nayoni. 12 Bhala bhabhilonda kuketa mama kwa kulanga mbhele ndo bhakubhalasimisa kutahiribhu. Bhiketa na ili bhasijiyingisi mmatesu gha n'salaba wa Kristu. 13 Maana ata abha bhabhatailibu bhene bhaikamuli hee sheria. Badala yaki bhilonda ni muenga, mutailibhuayi ili bhabhwesiyai kujisunila mumibhele ya yhomo. 14 Isihomeli nikajifuna yaibelili kuya mu n'salaba wa Bwana wa yphoto Yesu Kristu. Ni kup'etela muene ulimwengu usulubishibhu kwa nene kup'etela ulimwengu. 15 Kwa ndabha yijalishe hee kujo kutailibhwa ni kutokutailibhwa ndo khenu. Badala yaki uzao upya ndo muhimu. 16 Kwa bhoa bhabhiishi kup'etela kanuni eye, bhayela ni amani ni rehema iyelai panani pa bhene bhoa, ni panani Israel pa Kyara. 17 Toka henu munu yuoayola asinitaabise, mana nipendili chapa sa Yesu mumbhele mwa nene omho. 18 Neema ya Bwana wa yphoto Yesu Kristu iyela ni roho sayhomo, bhalongo. Amina.

Waefeso

1 Paulo, n'tume wa Yesu Kristu kwa mapenzi gha K'yara, kwa bhabhatengibhu kwajia ya k'yara bhabhayele Efeso na ndo bhaaminifu kup'etela kristo Yesu. **2** Neema ielai kwa yhomo ni amani yayihomela kwa K'yara Dadi wa yhoto na Bwana Yesu Kristu. **3** K'yara na Dadi wa Bwana wa yhoto Yesu Kristu apelihuayi sifa. Nando muene ya atubaliki kwa kila baraka sa kiroho, kup'etela sehemu sa kumbinguni mugati mwa Kristu. **4** Kabula ya kubhombibhwa ulimwengu, K'yara atuchaguili tete yatiamenti kup'etela kristu. Atuchaguili tete ili tubhwesai kuya bhatakatifu na twatilaumika lepi palongolo pa muene. **5** Ku'petela lipendo K'yara atuchaguili kamuandi kwa kututwaa kujo bhana munu kwa njia ya Yesu Kristu. Aketili naa kwa ndabha apendisibhu kuketa kela kaatamaniyi. **6** Matokeo ghaki yakuwa K'yara itukusibhwa kwa neema ya utukufu bhuake. eke ndo kaatupelili bhuaka kwanjela ya mpendwa bhuake. **7** wa ndabha kup'etela mpendwa bhuake, tuyeni ulebobuhosi kup'etela muasi wamuene, msamaa was thambi. Tu yenalu ele ndabha ya utajili wa neema sysa muene. **8** Aketili neema eye ujelai nyungi kwajia yhoto ndabha ya hekima ni kuyelebhwa. **9** Kyara aketili imanyikanai ukueli wa ujisighili wa mipango, kutokana ni hamu yaidihilishi bhu mugati mwa Kristu. **10** Magono ghatimilki utimilifi ki mpango wa muene, K'yara alasibheka kila khenu pamonga fya kumbinguni ni fya panani fya mund'ema mugati mwa Kristu. **11** Kup'etela kristu twamalili kuchagulibhwa na kusudi bhu kabula ya magono. Eye yayebe kubhonekana kwa mpango ya iketa fhenu fyoa kusudi la mapenzi gha muene. **12** K'yara aketili naa ili ndabha tubhwesya kuya ni noli sysa utukufu bhuake. Tayele bhakuanza kuya ni ukiffo mugati mwa Kristu. **13** yele kwanjela ya Kristu kujo mwapeliki lilobhila ukueli, injili ya bhuokovu bhuino kwa njia ya Kristu. Yayebe kup'etela muene kabhele kujo mhamini ni kus'opibhwa mhuri wa Roho N'takatifu yaabhaahidi. **14** Roho ndo zamana ya ulisi wa yhoto hadi umiliki pa wilota kapatikana. Eye yayebe ndabha ya noli ya utukufu wa muene. **15** Kwa ndabha eye, toka magono panap'elekai imani ya yhomo mugati mwa Bwana Yesu ni kup'etela lipenzi linhu kwa bhala bhoa yabhatengibhu kup'etela muene. **16** Nilekili he kumshukuru K'yara kwajia ya yhomo ni kubhataja kup'etela maombi ghangu. **17** Nis'oma yandabha K'yara wa Bwana wa yhoto Yesu Kristu, Dadi wa utukufu, alabhapela roho ya hekima, mafunuo gha ufahamu bhuake. **18** Nis'oma yandabha mihi gha yhomo gha mmiteema ghasopi bhwa nulu kwa muenga ni kumanya bholoki ukiffo wakukutibhwa kwa yhomo. Nis'oma ya kuwa mmanyai utajili wa utukufu wa ulisi bhuake mwa bhala yabhatengibhu ndabha ya muene. **19** Nis'oma ndabha umanyai ubhaa wauzidili nghofo syaki mugati mwayomo yabhamwiamini. Ubhaa obho ni kubhonekana kubhomba mbhombho kup'etela nghofo syake. **20** Eye ndo nghofo yaya fwanyi mbhombho mugati mwayomo Kristu magono K'yara paamfululai kuhomela ku wafu ni kumtamika mkiboko Kya muene Kya kulia kup'etela mahali pa kumbinguni. **21** Atamiki Kristu panani ni patali ni utawala, mamlaka, nghofo, enzi, ni kila lihina lali tajibhwa. Atamika Yesu si kwa magono agha ni magono gha ghihida kabhele. (**aiōn g165**) **22** K'yara afitishili fhenu fyoa pasi pa magolo gha Kristu. Amfwanyili muene mutu kunani mu fhenu fyoa mu

likanisa. **23** Ndo mulikanisa kujobhe ndo mbhele wa muene, ukamilifi wa muene kujaza fhenu fyoa kup'etela njela syoa.

2 Katya kabhele kamyele mmfulli ni makosa gha thambi sysa yhomo. **2** Yayebe kup'etela agha kuanza mwalotili kulengana ni magono gha ulimwengu obho. Mwayele kulota kwa kufuata mtawala wa mamulaka gha kunani. Eye ndo roho yiaki yhola yaifuanya mbho mubhana bha kuasi. (**aiōn g165**) **3** Nitete tabhoa kamuandi tayebe kujo abha bhabhiyami lepi. Tayela kukeka namuna ya tamaa si bayya sa mibhele ya yhoto. Tayela kuketa mapenzi gha mbhele ni ufahamu bhuitu. Tayele kiasili bhana bha ghazabu kujo bhamana. **4** Jobha K'yara mwangi wa rehema kwa upendo wa muene ubhaa wa kutugana tete. **5** Magono ghatayele bhufo kup'etela makosa ghitu, atuletili pamonga mu maisha mapya mugati mwa Kristu. Ndo neema ya kuwa tuokolibhu. **6** K'yara atufufulli pamonga ni kutuketa tutamai pamonga mu mahali kumbinguni mugati mwa Kristu Yesu. **7** Aketili naa ili maghono ghaghikhida abhwesai kutatalasya ukiffo wa neema ya muene. Akatalasya tete ele kwa njela ya wema wa muene mugati mwa Yesu Kristu. (**aiōn g165**) **8** Kwa neema mmokolibu kwa njela ya imani. Na eye yahomilihee kwa tete. Ni zawadi ya K'yara. **9** Yitokana hee ni matendo. matokeo ghaki, asiyi mmonga wa kujisifu. **10** Kwa ndabha tete ndo mbhombho ya K'yara tubhombibhu kup'etela Kristu Yesu kuketa mambo ghamana. Ndo matendo agha ambagho K'yara aghapangili tokeea muandi kwajia ya tete, ili tugendai kup'etela agha. **11** Kwa ele mkombhokai ya kuwa apabahi kamuandi mwayele bhanu bha mataifa kwa namna ya mbhele. Mwikutibhwa "mwamduilii tohara" kwa kela kakikutibhwa tohara ya mbhele yayifanyibhwa ni kibhoko kya binadamu. **12** Kwa magono ghala mwayele kujomtengibhu ni Kristu. Mwayele mwabhageni kwa bhanu bhuaku Israel. Mwayele mwabhageni mu agano la ahadi. Mwayehee ni uhakika wa magono ghaghikhida. Mwayele bila K'yara mu ulimuengu. **13** Ila henu kup'etela Kristu Yesu muenga ambabho lola mnandi mwayele patali ni K'yara mletibhu papipi ndabha ya muasi wa Kristu. **14** Kwa ndabha muene ndo amani yhitu. Aketili mabhele kuya limongaki mbhele bhuake ahaliblu ukuta was utengano about was yele utenganisi bhu, obho ndo uadui. **15** Ndabha akomishi sheria ya amuri ni kanuni ya kuwa abhomba munu mmonga mpya mugati mwa muene. Aketili amani. **16** Aketili naaili kubhapanatisya makundi mabhele gha bhanu kuya mbhele wu mmonga kwa K'yara kup'etela n'salaba. kwa njela ya n'salaba abhosili uadui. **17** su ahidili ni kutangasya amani kwa yhomo muenga ya myele patali ni amani ni bhabhayele papipi. **18** Kwa mana ya njela ya Yesu tete tabhoa tabhabhele tuyele ni nafasi kwa Roho mmonga yhola kuyingila kwa Dadi. **19** Efukabhele, muenga bhanu bha bha mataifa ni bhasafari ni bhageni kab'ele. Ila ndo bhenyeji pamonga Ni bhalia bhabhatengibhu kwajia ya K'yara ni bhujumbe kup'etela fyumba sysa K'yara. **20** Mjengibhu panani pamsingi ya bhamitume na manabii. Kristu Yessu muene ayele liganga libhaa la kupembeni. **21** Kup'etela muene ijengo lyoa liunganishibhu pamonga nikukola katya lihekalu mugati mwa Bwana. **22** Ndo mugati muake muenga ninamu mwijengibhwa pamonga katya ndo mahali pakushi pa K'yara kup'etela Roho.

3 Ndabha ya ele nene, Paulo, ndo mfungwa wa Yesu Kristu kwajia ya yhomo bhamataifa. **2** Nimanyili ya ndabha mpeliki juu ya mbhombho ya neema sysa K'yara yaanipelili kwajia

ya yhommo. 3 Nikabhayandikila kutokana ni jinsi ya ufunuo wakiwafunulibhu kwa nene. O'bro ndo ubhukweli wa ujifighili na nayandiki kwa kifupi mubarua yhenge. 4 pawisomahi kup'etela agha, wibhuwesya kutambula busara ya nene mu ukueli wa ufighibhu kup'etela Kristu. 5 Kwa visasi shenge ukueli obho wafwanyikilepi umanyanikai kwabhana ni bhanu. Ila kwa henu ubhekibusi bhuasi kwa Roho yabhamitume ya bhatengibusi ni manabii. 6 Ukueli obho yaujifighili yakuwa bhanu bhamataifa ndo bhashiriki bhayitum nihajumbe bha mbhele. Nibhashiriki pamonga Ni ahadi ya Kristu Yesu kup'etela injili. 7 Ni kwa e'e nifwanyiki na n'tumishi kwa zawadi ya Kyara yayapisibhu kwa nene kup'etela ubhombaji wa nghofo syamuene. 8 Kyara apisili zawadi eye kwa nene, yakuwa nene na munu n'debe Sana kwa bhoa kup'etela kwa bhala bhabhatengibusi mu injili ya Kyara. kwa zawadi eye yilondeka kubhatangasila matafa injili yaiyele ni bhutajili waubelili kuchungusibh kwa Kristu. 9 Yilondeka kubhatangasila bhanu bhoa panani pa kiki ndo mpango wa sili. Obho ndo mpango wa wafgahibusi kwa magono mingi yayilotili, ni Kyara yaabhmobilis fhenu fyoa. (aiōn g165) 10 Eye yayele ndabha, kup'etela likanisa, bhatawala ni mamlaka mu sehemu za kumbunguni bha bhwesiyai kumanya upande bhuingi wa asili ya hekima ya kyara. 11 Agha ngagha homili kup'etela mpango wa milele ambabho wawakamilishibusi mugati mwa Kristu Yesu Bwana wa yhoti. (aiōn g165) 12 Yandabha kup'etela Kristu tuyeni ugasisi ni ubhueso wa kuyingila kijasili kwa ndabha ya imani ya tete kwa muene. 13 Kwa ele ni kabhasoma msikati tamaa ndabha ya mateso gha nene kwajia yahomo. Agha ndo utukufu bhuino. 14 Kwa ndabha ya ele nipiga magoti kwa Dadi. 15 Kwa muene kila familia kumbunguni ni panani pa n'dema pikutibhu lihina. 16 Nis'oma yakuwa abhwesiyai kubhanenuesha, kubhonekana ni utajili wa utukufu bhuake, abha fwanyai imara kinghofo kup'etela Roho bhuake, yaayele mugati bhuinu. 17 Nis'oma yakuwa Kristu aishiyai mugati mu miteema yayomo kup'etela imani. 18 Nis'oma yakuwa muyela ni shina ni msingi wa upendo bhuake. Muyela kup'etela lipendo lyake ili mubhwesiyai kuyelebhw, pamonga ni bhoa bhabhiamini, mu upana, ni utali wa kimo ni kina kya upendo wa Kristu. 19 Nis'oma ya kuwa mmanyau upendo ubhaa wa Kristu, wawizidi ufahamu. Mke tai agha ili mijazibhuayi ni ukamilifu bhuoa wa Kyara. 20 Ni henu kwa muene yaibhuesya kuketa kila lijambo, zaidi ya ghoa ghatuka ghas'oma au kugha bhuasya, kup'etela nghofo ya muene yayitenda mbhombo mugati mwa tete, 21 Kwa muene uyela utukufu mugati mulikanisa ni kup'etela Kristu Yesu Ni fisasi fyoa milele, Amina. (aiōn g165)

4 Kwa ele, Katya mfungwa kwajia ya Bwana, nikabhasi mengundai sawasawa ni bhuito bhwa Kyara waabahakutili. 2 Muishiyari kiunyenyekevu ubhaa ni upole ni uvumilivu, mkaajitolenayi kup'etela upendo. 3 Mketai kibidii kutunza umonga wa Roho kup'etela kifungu Kya imani. 4 Uye mbhele bhumo ni Roho yimo, Katya kujo kabhele mwakutibhu mu uhakika wa taraja yimo ya bhuito bhwini. 5 Na ayele Bwana mmonga, imani yimo, ubatisu bhumo, 6 ni Kyara yumo ndo Dadi watabhoa. Muene ayele panani pabhoa, ni kup'etela ghoa Ni mugati mwa ghoa. 7 wa kila mmonga bhitu apelibhu kipawa kulengana ni kipawa kya Kristu. 8 Ndo kujo mayandiku kaghijobha:"Paapumbulukai panana sana, alonguisi mateka mu utumwa. Apisili nghofo kwa bhanu." 9 Ndo kiki maana ya,

"Apumbuluki," yaibelili kuya kuwa aselili kabhele upande wa pasi wa dunia? 10 Muene yaaselili ndo munu yhola yola kabhele ndo Apumbuluki panani pambingu syoa. Aketili naaili ili ya kuwa ubhuepo wa muene uyele mu fhenu fhoa. 11 Kristu apisili vipawa kama e'fe: mitume, manabii, bainjillisti, bhachungaji, ni bhalimu. 12 Aketili naa ili kubhabhweseyya bhaumini kwajia ya mbhombo Ni huduma, kwajia ya kubhomba mbhele was Kristu. 13 Iketa naa hadi henu tetetaye tabhoa tuufikilai ummonga wa imani ya maarifa ya bhuana wa Kyara. Iketa naa hadi tubhweseyya kusindamala katya bhala yahabikili kimo kyene kya Kristu. 14 Eye ndo kuwa tusiye kabhele kujo bhanu, tusilushiburushibusi okhobahi Ni okho. Yandabha tusitolibhu ni aina ya mphongwa wa fundisho, kwa hila sabhanu ni ujanja wa kujikofya wa wipotosya. 15 Badala yaki tulalongela ukueli kup'etela upendo ni ukokola zaidi kup'etela njela syoa mugati muake ambaye ndo mutu, Kristu. 16 Kristu aunganishi, kwa pamonga, mbhele bhuoa wa bhaumini uunganisibusi pamonga ni kila kiungo ili ya kuwa mbhele bhuoa ukolai ni kujijenga muene kup'etela upendo. 17 Kwa ele, nijobha ele na ni kabhasihi kup'etela Bwana: Msigendi kabhele kujo bhanu bhamataifa kabhigenda kup'etela ubatili wa akili sysa bhene. 18 Bhasopibusi kitita kup'etela mabhuaso gha bhene. Bhabhengibusi kuhomela mu usima wa Kyara kwa ujinga wa uyele mugati mwa bhene ndabha ya unono wa miteema ya bhene. 19 Bhakajipeleka hee soni. Bhajikabisi bhene kiufisadi kup'etela matendo manofu hee, kup'etela kila aina ya uchoyo. 20 Ila na heekamjifunzili kuhusu Kristu. 21 N'lizani ya kuwa mpeliki kuhusu muene. 22 Lazima mmbhosiyai mambo ghoa ghaghijendana ni mienendo yhinu ya muandi, utukufu na muandi. Ndo utu wa muandi ndo ubholili ndhabha ya tamaa sysa kujikofana. 23 ulai utu bhuinu was muandi ya kuwa mfanyawai kabhele kiroho sa akili sinu. 24 Mketai na ili mubhwesiyai kufuala utu kabhele, wawiendana ni Kyara. ubhombibusi kihaki ni kiutakatifu wa ukueli. 25 Kwa ele, bheka patali udesi. Mlongelai ukueli, kila mmonga ni jilani wa muene, kwa ndabha to bhashilika kwa kila mmonga ni kwa bhayinu. 26 Muyelai ni ligoga, ila msibhombi thambi. 27 Msimpem ibilisi nafasi. 28 Yuoa yola yaiheja asuheji kabhele. Badala yaki abhomba mbhombo abhombari mbhombo yaiyele ni manufaa kwa kibhoko Kya muene, ili ndabha abhwesiyai kunihudumila munu ya ayele ni lihitaji. 29 Kauli ibaya isihomeli mu sinywa fhinu. Badala yaki malobhi ghaghijipita mufinywa fhinu ghaghifaa ki mahitaji kubhapeta faida bhala yahipelekesya. 30 Na msihuzunishi Roho n'takatifu wa Kyara. Kwa muene ndabha mmbhelebhu mhuri kwajia ya magono gha ukombosi. 31 Lasima mubhekai patali ligoga lya, ghazabu ligoga, ngondo, ni malighu, pamonga ni kila aina ya uovu. Iyela wema kwa yhommo ni yhommo. 32 Muyela ni huruma. Mjisameheyi yhommo kwa yhommo, Katya Kyara kup'etela Kristu kaabhasamehili muenga.

5 Kwa ele muyela bhanu bha kunfuata Kyara Katya bhana munu ya bhagani kibhu. 2 Mgenda kup'etela lipendo, kabhele kabhele kutya Kristu kaatuganili tete, ajipisili muene kwajia yhoto. Muene ayele sadaka ni zabiu, kuya harufu inofu ya kumbaghanisy Kyara. 3 Zinaa au uchafu bhuoabholu ni tamaa sibaya visitajibhu Kati ya yhommo, Katya kayilondeka kwabhabhiamini, 4 Wala machukizu ghasitajibhu, malongesi gha kipumbafu, au mizaa ya kujizallisha ghayele sawalepi, badala yaki iyela shukulani. 5 Mwibhwesya kuya ni lihakika

yakuwa kuye ni zinaa, uchafu, Wala yailolonda, oyohbai iabudu lisanamu, uyehee ni urisi bhuoabholo kup'etela 6 ufalume was Kristu ni Kyara. Munu yuoa yhola. asikukosi kwa malobhi gha mebhwa kwa ndabha ya mambo agha ligoga la Kyara lihida panani pa bhana bhabhitii opi. 7 Ndo ishiriki pamonga nabhu. 8 kwa ndabha muenga kamuandi mwayele kitita, ila henu muyele nuru kup'etela Bwana. Efu mgenda Katya bhana bha nuru. 9 Kwa ndabha matunda gha nuru ghijumulisha unofu bhuoia, haki ni ukueli. 10 Londa ikela kakikamhobholesya Bwana. 11 Kukotokuya ushiliki kup'etela mbhombho samu kitita sasi belili kuya ni matunda, badala yaki siyelai bhuasi. 12 Kwa ndabha jobhili mambo ghahbiketa abha musili ghayelete ni Soni hata kughayelesya. 13 Mambo ghoa, ghaghisichulibhwa ni nuru ghiya bhuasi. 14 Yakuwa kila kakifichulibhwa kiya mu nuruni. Efu tijobha naa. "Yumukai, bhebbe ya ugonili, na yinukai kuhomela kuwafu ni Kristu alamulila panani paku." 15 Efu muylelai ngangali pa mwigenda, sio Katya bhanu bhabhabelii kuya bhelevu bali kujo bhaelevu. 16 Muukombolai muda ndabha magono ni gha uovu. 17 Mkotokuya bhajinga, badala yaki muylelebhuayi kiki mapenzi ya Bwana. 18 Msigali kujo mvinyo, kawilongosya kulota kuuharibifu, Badala yaki mjazibhuayi ni Roho N'takatif. 19 Mlongelai ni kila mmonga bhinu kizabuli, ni noli, ni nyembusa rohoni. Muyembai ni kunsifila kwa n'teema kup'etela Bwana. 20 Mpisiyi shukulani daima kwa mambo ghoa kup'etela lihina la Kristu Yesu Bwana wa yphoto ni kwa Kyara Dadi. 21 Mjipisayi mwayhomo kila mmonga ni kwa bhangi kwa heshima ya Kristu. 22 Bhadala mijipisayi kwa bhagosi bhinu, Katya kwa Bwana. 23 Kwa ndabha n'gosi ndo mutu kwa n'dala, Katya kristu kaayele ndo mutu wa kanisa. Ndo nayaikombela mibhele. 24 Lakini kutya likanisa kalikiyele pasi pa Kristu, kelakela bhadala lasima bhaktaei mebhua kwa bhagosi bhabhi kwa kila lijambo. 25 Bhagosi, mbhaganai bhadala bhinu kutya Kristu kaaliganili likanisa na ajipisili muene kwajia ya muene. 26 Aketili naa ili liyelai takatif. Alitakese kwa kulisuka ni masi kup'etela lilibhi. 27 Aketili naa ili abhwesayi kuijwasilishila muene likanisa tukufu, papadulili lidoa Wala waa au khenu kakifanana ni agha, badala yaki ndo takatifu yaliyele hee ni kosa. 28 Kwa njela yela, bhagosi bhalondeka kubhagana bhadala bhabhi kutya mibhele ya bhene. Yola ya akamgana n'dala munu akajigana muene. 29 Ayehe hata mmonga yaakaudadila mbhele wa muene. Badala yaki, akaulutubisha ni kuugana, kutya Kristu kabhele kaaliganili likanisa. 30 Ndabha tete ndo bhashiriki bha mbhele wa muene. 31 "Ndabha ya ele bhagosi alandheka dadi munu ni nyongo munu na alaungana ni n'dala munu, ni abhu bhabhele bhalaya mbhele ummonga." 32 Obho wayele kama ufighibhu. Ila ni fobha kup'etela Kristu ni likanisa. 33 Kayilondeka, kila mmonga bhinu an'ganai n'dala munu kutya yu muene, ni n'dala lazima amheshimuayi n'gosi munu. h

6 Bhana mbhatila bhazazi bhayomo kup'etela Bwana, kwa ndabha eye ndo haki. 2 "Mheshimuayi Dadi waku ni nyongo waku" (Mana eye ndo amuli ya kuanza yaiyele ni ahadi), 3 "ili iyela heli kwa yhomo na mubhwesayi kuishi maisha matali panani pan'dema. 4 "Ni muenga bha dadi, msibhadadi si bhanabhinu ni kubhasababishila ligoga, badala yaki, mbhalelai ki maonyo Ni maadili gha Bwana. 5 Emu bhatumwa, muylela bhatii kwa mabwana bhayomo bha apa paduniani kwa heshima ibhaa ni kutetemekwa kwa kutila mu miteema ya yomo. Muyela

mbhatifi kwa bhene katya kamkatii Kristu. 6 Utii bhinu usiyi tula pala mabwana bhinu pabbakabalanga ili mbhafulaishai. Badala yaki, muylela bhatifi Katya bhatumwa bha Kristu. Mketai kimpenzi gha Kyara kuhomela mu miteema ya yhomo, 7 mbhatumkilai kwa miteema ya yhomo iyoa, kwa ndabha mkamtumikila Bwana wala si bhanadamu, 8 Yilondeka kumanya ya kuwa kup'etela kila litendo lyema munu ya akaliketa, alapokela, zawadi kuhomela kwa Kyara, ikayela n'tumwa au munu huru. 9 Ni muenga mabwana mketai eke mebhwa kwa bhatumwa bhinu. Msibhatishili ni kumanya ya kuwa muene yaayele Bwana bhataboho ndo yhola yaayele kumbinguni. Mkananyai ni kujo uyehee upendeleo mugati mwa muene. 10 Kabhele, muylela ni nghofo kup'etela Bwana ni kup'etela ubhueso wa nghofo syamuene. 11 Mfwalai silaha syoa sya Kyara, ndabha mubhwesayi kuyema kinyume ni hila sa lisyetan. 12 Kwa ndabha Vita yatete si kwa muasi ni nyama, ni kwa falume ni mamlaka gha roho ni bhatawala bhalimwengu muovu wa mukitita, zidi ya mapepo mu sehemu sya kumbinguni. (aion g165) 13 Kwa ele mfwalai silaha soa sa Kyara, ili mbhwesayi kuyema ngangali zidi ya uovu kup'etela magono agha ghaouovu. Badala ya kumala kila khenu, mlayema ngangali. 14 Kabhele mmyemai ngangali. Niketai naa baada ya kuwa mkongili mkanda wa ukueli ni haki mkifua. 15 Mketai naa khoni mfwalili utayali mmagolo ghinu kwa kuitangasya injili ya amani, 16 yaibhwanili kubhabwesesa kuisima migoa ya yhola mwovu. 17 Mfwalai kofia ya bhuokovu ni upanga wa Roho, laliyele lilibhi la Kyara. 18 Pamonga ni maombi ni dua. Ms'omayi kwa Roho mda bhuoa. Ni kubhonekana na kwa naa muylela bhayangalifu magono ghoa kwa uvumilivu bhuoa ni maombi kwajia ya bhiamini bhoa. 19 Ms'omayi kwa jia ya nene, ili nipelibhuayi ujumbe panifungulai ndomo wa yhoni. Ms'omayi ya kuwa nibhuesya kuyelebheasya ki ukifu wa ukueli wa ujifighili kuhusu injili. 20 Ndabha ya Injili nene nabalozi yanikongibhu minyololo, yakuwa mugati mwa bhene nijobha ki ukifu kanilondeka kujobha. 21 Ni muenga kabhele mmanyai mambo ghanene na jinsi kaniyendela, Tikiko ndongho bhangu kipenzi na n'tumishi wa kuaminika kup'etela Bwana, ala bhajulisha kila khenu. 22 Nin'tumili kwa yhomo kusudi ya maaulumu eye, ya kuwa mmanyai mambo gha ghihsu tete, abhwesayi kabhfaliji mumiteema yhinu. 23 Amani naiyela kwa bhalongo, ni upendo pamonga ni amani yayihomela kwa Kyara Dadi ni Bwana Yesu Kristu. 24 Neema naiyela pamonga ni bhoa yabhamganili Bwana Yesu Kristu kwa lipendo lela lalibelili kufwa.

Wafilipi

1 Pauli ni Timoti, bhatumishi bha Kristu Yesu, kwa bhala bhatengibhu mwa kristu bhabhitema Filipi, pamonga ni bhabhiyangilila ni mashemasi. **2** Neema na j'hiyelai kwa muenga ni amani j'haiyih'omela kwa Kyara dadiyetu ni Bwana bhitu Yesu kristu. **3** Nikammbombesya Kyara bhengu kila pa nikabhab'homb'hoka muenga mwebhoha. **4** Mara syoha kila liombi lyangu kwa ndabha j'ha mwenga mwebhoha, huwa nikobhoka panikabhas'omela. **5** Niyele ni shukrani limehele kwandabha j'ha ushirika bhw'henu muinjili kuh'omela ligono lya lya kubhwandelu mpaka lelu. **6** Niyele nibhuhakika kuj'ha muene j'haoyandisi lihengu linofu mugati mwa muenga ibeyendelela kuj'hikamilisyia mpaka ligono lya Bwana YesuKristu. **7** Ni sawa kwa nene kujip'heleka naaha nalabha j'hamuenga mwabhoha kwa nakbha mmbabhakhili mun'teema bhwangu. Kwandabha muenga myele bhashirika bhayinu mwa neema mukifungu kyangu ni mu utetezi ni bhuthibitishaji bhwangu bhwa injili. **8** Kyara ndo shahidi ghwa nene, ndabha kyaniyele ni shauku ndabha j'ha muenga mwebhoha mu ugati ghwa pendo lya Yesu kristu. **9** Na nis'oma kuj'ha: lugano lwinu bhuyongesekai zaidi ni zaidi mu maarifa ni luhalalwoha. **10** Nis'oma kwandabha j'ha e'le myuelai kinofu ni bhuwezo bhwa kup'hema ni kuchagula mambo ghaghayelete kinofu sana. Pia. nikihabhas'omela ili myuelai kinofu bila kuj'ha nihatia j'hoj'hoia y'hela muligono lya Kristu. **11** Na pia ili mmemesibhwaya ni litunda lya haki lyalipatikana mwa Yesu Kristu, kwa bhutukufu ni sifa j'ha Kyara. **12** Henu bhalongobhangu, nilonda mmanyayi kuj'ha mambo ghaghah'omili kwa nene ghaghafwanjili injili iyendelelayi sana. **13** Ndo maana fifungu fyangu mu Kristu, fimanyik'hene kwa bhalinzi bha ikulu iyoña ni kwa k'hila munu pia. **14** Ni bhalongo bhangi mu Bhwana kwandabha j'ha fifungu fyanene bhashawishiki nikuthubtu kuhubiri illobhi bila khutila. **15** Bhamana kuwelii hata bhikhanta ngasya Kristu kwa fitina ningondo, na pia bhamana kwa nia yinofu. **16** Bhalo bhabhakantangasya Kristu kwa lugano bhamanyili kuj'ha nibhekhibu apanai kwa ndabha j'ha kuitetela injili. **17** Bali bhangi bhikantangasya Kristu, kwa bhubinafsii ni kwa nia yibaya. Bhidhanila kuj'ha bhisababisya matatizo kwa nene muminyororo ghyangu. **18** Henu? niyalii lepi aidha nj'hela iyelai ni kwa hilarious au kwa bhukweli, Kristu itangasibhwa ni mu e'le nihobhok'hele! Ndo, nibekuhobhokila. **19** kwa kuj'ha nimanyili e'le libekutokula kubhopolibhwu kwa nene. like Jambo e'le libekutokula kwandabha j'ha maombi ghinu ni kwa msaada bhwu Roho j'ha yes Kristu. **20** Kul'hengana ni matajio ghangu ghabhuhakika ni ibhukweli ni kwamba, nibekuhobhokila. Badala yiake, kwabhusasiri bhuoha, Kama ambavyo magono ghoha ni henu, nitarajila kuj'ha Kristu ibekuyinulibhwu mu mb'hele bhwangu, ikayelate mu bhusima au mu kafwelelu. **21** kwa maana kwanene kuishi ni Kristu na kufwa ni faida. **22** lakini Kama kutama mu m'mb'hele wihogola litunda mu lihengu lyangu, kwahenu nd'hesi l'el'eku lya kuchagula. **23** Maana nisukumibhwu sana ni mawazo agha mab'hele. Niye ni hamu j'ha kuleka m'mb'hele ni kuj'ha pamonja ni Kristu, k'henu ambakyoo ni kya thamani sanasana. **24** Ingawa, kubakila mu m'mb'hele obho nik'henu kya mhimu sana kwa ndabha j'ha muenga. **25** kwa kuj'ha niyele ni bhuhakika kwa ndabha j'ha e'le nimanyili nibhebakila nikuj'hendelela kuj'ha pamonja namu mwe

bhohu, kwa ndabha j'ha maendeleo ni furaha j'ha muenga. **26** Na e'le libeleta furaha j'ha muenga ibhaha mwa kristu Yesu, kwa ndabha j'ha kuj'ha kwa nene yibekuyongeseka, kwa ndabha kuj'ha kwa nene kabhele pamonja namu. **27** Mwilondeka kutama maisha gha muenga mu mwenendo unofu ghwaghukayilonda injili j'lia Kristu. Mkhethayi mebhuhili nikahialayi kubhalanga nu nikabelayi kuhiola, nip'helekai kuj'ha my'emili kinofu mu Roho yimonga. Natamani kup'eleka kuj'ha myele ni Roho yimonga, mkayikhomanela imani j'ha injili kwa pamonga. **28** msitisibhu ni k'henu kyokok'hula kyakifwiyibhwu ni maadui bha muenga. E'y'e kwa bhene n'du ishara j'ha uharibifu. Bali kwa muenga n'do ishara j'ha bhwokovu kuh'oma kwa Kyara. kwa maana muenga mpelibhu kwa **29** ndabha j'ha Kristu, sio kumwamini tu, bali ni kutesibhu pia kwa muene. **30** kwa maana muye ni ngondo y'elay'ela Kama kyamkayibhwene kwa nenga na mwip'eleka kuj'ha niyenabhu hata h'enu.

2 kayelai kuye kupelihwu n'teema mu Kristu. ikayelai kuye ni faraja kuh'omela mu lugano lwa muene. ikayelai kuye bhushirika bhwa Roho ikayelai kuye rehema ni k'hesa. **2** Kuikamilisyai, furaha j'ha nene kwa kunia mamonga mkayelaye ni lugano lumonga, mkayelayi pamonga mu Roho ni kuj'ha ni likusudi limonga. **3** Mkatakuk'hetu bwa bhubinafsii nilik'homo. Ikabeleku j'ha kwa bhunyenyeketu mkabhabhona bhangi kuj'ha bhanofu zaidi j'ha muenga. **4** Kila mmonga bhinu akatakulanga tu mahitaji gha muene pasima, Bali alangai nighabbhayinu. **5** Muyelai ni nia Kama j'ha ayeneyu Kristu Yesu. **6** Inghawa muene n'do sawa ni Mungu. Lakini akajalilepi kuj'ha sawa ni Mungu ndo k'henu Kya kukamulana naku. **7** B'hadala yiake, akselisi muene. Atolili liumbo lya bhutumishi. Akakiliomisi mu mfano bhwa bhanadamu. Abhnekene mwanadamu. **8** Muene akitengulii ni kuj'ha mti'i hadi kufwa, kafwelelu ka n'salaba. **9** H'enu basi Kyara antukuzili sana. Ampelili lihina lik'holo lalibeta kup'heta Kila lihina. **10** Ak'heti naha ili ndabha mu lihina lya Yesu Kila lifungumilu sharti li yinamayi. Mafungumilu gha bhayele kwa Kyara ni bhabhayela pa Nari pa lifu na pasi palifu. **11** Na ak'hetili naha ili ndabha Kila lumilu sharti limanyayi kuj'ha Yesu Kristu ndo bwana, kwa bhutukufu bhwa Kyara dadi yetu. **12** H'enu basi, bhaganwa bhangu Kama kyamuy'ed'ekela magono ghoha, sio tu, mu kuj'ha kwa nene lakini h'enu ndo zaidi sana hata nikabelayi kuj'ha nene, bhuwajikalayi bhwokovu bhwini mwejihomu kwa kuhofela ni k'htutemeka. **13** kwa kuj'ha ni Kyara yaik'heta lihengu mugati mwini ili kubhabhwezesya kunia ni kuj'hetu mambo ghala ghaghakamfwanyi muene. **14** Muk'hetayi mambo ghoha bila mal'ombosi ni luk'hani. **15** Mkihetagi mebhuhili nikabelayi kuj'ha nene, bhuwajikalayi bhwokovu bhwini mwejihomu kwa kuhofela ni k'htutemeka. **13** kwa kuj'ha ni Kyara yaik'heta lihengu mugati mwini ili kubhabhwezesya kunia ni kuj'hetu mambo ghala ghaghakamfwanyi muene. **16** Muk'hemulayi sana illobhi lya bhuzima l'll ndabha j'ha kutukusya ligono lya kristu. Kisha nibekumanya kuj'ha natophi lepi lubh'elu mebhwa Wala kuhenyeka mebhuhili. **17** Lakini hata Kama niyakiminibhwu Kama sadaka kunani pa dhabihu ni huduma j'ha imani j'hinu, nihobhoka, na nihobhoka pamonga namu mwe bhoha. **18** Kabhele ni muenga pia muhobhwiki, na mwihibhoka pamonga nani **19** Lakini nis'obhela mwa Bwana Yesu antumili Timotheo kwa j'homu karibuni ap'ha, ili ndabha nibhwesiayi kus'opibhwu n'teema panib'hetu kumanya mambo ghinu. **20** Kwa kuj'ha niyedumu niyongi j'ha aye ni mtazamo

Kama bhwamuene, j'ha aye ni nia j'ha bhukweli kwa ndabha j'ha muenga. **21** Bhangi bhoha ambabho nganibhatumilikwa j'homu bhilonda mambo gha bhene pasima tu, na sio mambo gha Kristu. **22** Lakini myimanyili thamani j'ha kwa muene kwa ndabha Kama muana kujainkanjanglila dadi munu ndo jinsi lyaatumiki pamonga nani mu injili. **23** Henu nitegemela kumtuma manyata pindi tu pa nibetakumanya k'heleku kuh'omela kwa nenga. **24** Lakini nibhuakika mwa Bwana ku j'ha nene nemuene pia nibetakuhiela karibuni tu. **25** Lakini nibhwasya ni muhimu kunkerebusya kwa nj'homu Epafridito. Muene ndogo bhangu na mmbomba mbombo njangu na asikari njangu, mijumbe na n'tumishi njinu kwa ndabha j'ha mahitaji ghangu. **26** Kwa ndabha ayele ni bhuogha na anogheleghe kui'ha pamonja namu mwebhona, kwa kui'ha mwap'heliki kui'ha ayele n'tamu. **27** Maana bhuhakika ayele n'tamu ap'hetenisi kiasi Kya kufwa. Lakini Kyara an'hurumiri, ni bhunofu obhu ukayelepi panani pa muene tu, lakini pia payele panani panenga, ili nikatayi kui'ha nen'kebha panani pa bhukebha. **28** H'enu nikankerebusya mu hangara j'ha jibhwesekana, ilipamwibetakumbona kab'h'ele mkabbhayi kuhoboka ni nene nibetakuj'ha nibhosibhu bhuogha. **29** Munkaribisyagha Epafridito pagati pa bwana kwa kahobhokelu koha. Mubhahesimu waghe bhana Kama muene. **30** kwa kui'ha ayele kwa ndabha j'ha lihengu lya Kristu kwamba akan'biri kufwa. Akan'jhoghobhisi maisha gha muene ili kunitangitila nene na akahombwa mu kunihudumila nene kwa kui'ha patali nani.

3 Hatimaye, bhalongobhangu muhobholei kup'etela Bwana.

Nibhona lepi usumbufu kubhayandikila kabhele maneno għala għħala. Mambo agha ghakħabha salimisha. **2** Mujilangayi ni mabħwa. Mujilangai ni bhatendakazi bħabaya. Mujilangai nibħala yabbhabhikidumila mibhele yabhene. **3** Kwa ndabha tete ndo toħara. Tete ndo huwa tukawmabdu K'yara kwa msaada wa kiroho. Tukajifunila kup'etela Yesu Kristu, na bhatudulili ujasiri mumibhele. **4** Nahata, kulekukuya munu wa kuutumainila mbhele obho, nene nganibhwesili kuketa naazaidi. **5** Kwani natailibu ligon la nane, nah'ogolike mulikabila la bħaisraeli. Nena wanili kabilta la Benjamini. Na mwebrania kup'ela kutisya haki ni sheria ya Musa, nayeleye Falisayo. **6** Kwa juhud say'oni natesili likanisa, kwa kutila haki ni sheria nayeleye lepi ni lawama kisheria. **7** Kwa kup'etela mambo għoa għa nighħabhuene kujo ghayele ni faida kwa nene, nagħħabhalingi kama takatakka kwa ndabha ya kummny Kristu. **8** Kwa kueli, nibħalangha mambo għoa kujo ni hasara kwa kummanya kujobha Bwana way'ħoni. Kwajja ya muene nileka mambo għoa, nani bħalanga kama takatakka ili nin'kabħi Kristu. **9** Na nibhōnek iugħiġi mwaġġi mwaġġuene. Niyelepi ni haki ya yħoni binafsi kuhomela musheria, Bali niyele ni haki yayipatikana mu imani kup'etela Kristu, yayihomela kwa K'yara, yaiyele ni msingi muimani. **10** Henu nilonda kummnija muene kwa ngho'fo sya ufu fu bħuake ni usħiriki wa mates'hu ghake. Nilonda kubadilishwa ni Kristu kup'etela mfwanu wa kifo kyāmuene, **11** angalau nibhuwesy kuya ni tumaini kwa kup'etela ufu fu wa wafu. **12** Na siyo kwamba ni malili kughakabha agha. Au nimalili kuyakikamillu kwa agha. Bali nikajitahidi ili nibħuesyai kukabha għa aghakħabħili Yesu Kristu. **13** Bhalongo bhangu, ndesi kujobħela kuya nimalili kukabha mambogħ agha. Bali nik'heta lijambo limonga: niyhebeleha għa kunyuma na nilangai għa kulkolgo. **14** Nikajjalhidi kufikila lilengo kusudi nikabħbi tuzo ya panani ya bhuito bħwa K'yara kup'etela Yesu

Kristu. **15** Twabhoa tukolili bħuokvu, twilondeka kubħuasa namna eye. Kwa yħongi abħwanili kufikili kwa namna yenge kup'etela lijambo liyoaleta, Kyara muene abħwanili kulifunula ele kwa muenga. **16** Hata hivyo hatua ikafikilai natulolai nitindu obho. **17** Bhalongo bħangu, muniyegħi nene. Na nibħalangai kwa unofu bha bhilota ni mfano wa jinsi yay'ħoto. **18** Bħingi bħabhiši ndo bhala ambao mda bħu ħingi nikabħajjobħela, ni henu ni kabħajjobħela kwa maho'si-bħingi bħiši kuta maadui bha n'salba wa Yesu Kristu. **19** Muishu wabħene ndo uħali biflu. Kwa ndabha K'yara wabħene ndo lileme, ni kiburi kyabħene kieye mu aibu sabħene. Bhififikilla mambo għa kienid. **20** Bali ulaia wa yħoto uye kumbinguni, ambako tukant'iegħemela mkombozi wa yħoto Yesu kristu. **21** Wakubadilisya mibhele ya yħoto midha fu kuya kuta mbhele wa muene wa utukufu; kwa ubħueso bħolabħola wa kuthibiti fħenu fyoa.

4 Kwa hiyo bħapendwa bħangu, ambabho nikabħatamani, ambabho ndo furaha nilitji liyangu. Muy'hemai ngangali kwa Bwana, namu bħabieni bħapendwa. **2** Nikusih bhebbhe Eudia, pia nikusih ni bhebbhe Sintike, mkeleħhusyai mapatanu Kati ja yħomo, kwa ndabha muenga, mwabħoa muabħabhele mwilengħana ni Bwana. **3** Kwa kueli, ni kabħasihi muenga bhatendakazi bħayangu, mħibħasaidilai bħadha abha kwa kuwa tatumiki tabħo kuenza injili ja Bwana pamonga ni Klementi ni bħatumi bħamana bħa Bwana, ambabho mahina għa bħene ġħayandikibhu mukitabu kya usima. **4** Kup'etela Bwana Mag'ono għoħa. kabhele nilajjobha, muhobħolelai. **5** Upole wa yħomo na umanyikanra kwa bħanu bħoħa. Bwana ayele jilani. **6** msijsumbuli kwa lijambo liħo lela. Badala yake, mfwanyai mambo għa yħomo għoħa kwa nj'elha ya kusal, kus'oma nani kumshukuru. Ni mahitaji għa yħomo għammanyikai Kwa K'yara. **7** Basi ni amani ya Bwana ya iyele ibħħaa kuliko ufahamu bħuoħabha, yilenda min' teema ni mabħuwasu ġħinu kwa msaada wa Yesu Kristu. **8** Hatimaye, bhalongo bhangu; mugħatafakalai sana mambo għoħa ghagħha yele ni ukweli, heshima, haki, Upendo ni unofu ni ghagħha yele ni habari sinofħu, ghagħha yele ni busara pamonga ni ghala ghaghilondēka kusifiwa. **9** Mugħatekelesyai mambo għala ghanyifunzili, għamgħapokkili, għam għapelik nighħamgħabhuene kwa nene, ni dadi wa yħoto wa imani iya ni yħomo. **10** Na niyele nifuraha ibħħaa sana ni muenga kup'etela Bwana kwa ndabha muenga mulasili nia ja kujħiżiha mway'ħomo juu ya mahitaji għa nene. Kwa kueli muandilola mwatamħene kunijali kwa mahitaji ghayoni mwakħabħili lepi fursa ya Kunisaidila. **11** Nijobħeħeli naa kwa kukabħha khenu kwajja mahitaji ghay'ħoni. nijifunzile kulizika-kwa halis syo. **12** Nimanyili kuishi kupe'etela hali ya kupoħongkibħwa ni kup'etela ni hali ya kuya nifingi. Kwa mazingira għoħa agha nene nijifunzile sili jinsi ya kulya wakati wa kushiba ni jinsi ya kulya wakati wa njala, yunifingi ndomħana niya mhittaji. **13** Ni bhuesya kuketa agha kwa kubħuesya kwa muene akanipela ng'ħofha. **14** Ndo mana, mwakettli lamana kushiriki ni nene niudħiki syangu. **15** Namħu bħafilipu mumanyili kwamba mwanzo injili Panama bhokili Makedonia, liyelepi likanisa lalabħwesili kunkibħwesha kup'etela mambo ghagħihihsu kupsixa ni kupokela isipokuwa muenga mway'ħomo. **16** Hata panaye Thesħa Sonika, muenga mwaniutumili msaada zaidi ja ligħo limonga kwajja mahitaji għa yħoni. **17** Ni maanisya lepi nilonda msaada. nijobha naa ili mukabħbi matunda għa ghileta faida ya yħommo. **18** Nipokili

fhenu fyoa, nihenu nipokili fhenu fyamuenga kuhomela kwa Epafradito. fhenu finofu fya finung'ulila muthiri ya manukato, na fafi kubalika fyoa na ndo sadaka ya kumbaghanila K'yara. **19** kwajia ya ele, K'yara bhuangu abhwanili kubhajazila mahitaji gha y'homu kwa utajili ni kwa utukufu bhuake kwa Yesu Kristu. **20** Henu kwa K'yara na ndo Dadi wa y'hotho uyelayi utukufu wa milele na milele amina. (**aiōn g165**) **21** salamu sanene sifikai kwakila muumini kup'etela Yesu Kristo. Bhapendwa bhaniyele nabhu apa bhaka bhasalimila. **22** Nibhaumini bhoa apa bhaka bhasalimila, hasahaha bhala bhafamiliya ya Kaisali. **23** Nahenu neema ya Bwana way'hotu iyelayi ni roho sinu.

Wakolosai

1 Pauli n'tumwa ghwa Kiristu ghwa mapenzi gha k'yara, ni Timoti ndongo bhitu, 2 kwa bhaumini ni bhalongo bhaaminifu mu Kiristu bha bhaj'i'hele kolosai. Neema ij'helayi kwa mwenga, ni amani kuliomela kwa k'yara dadi yitu. 3 Twih'omesya kabhombelilu kwa k'yara, Dadi ghwa Bwana bhitu Yesu Kristu, na twikabhas'omela mara siyoha. 4 Tup'heliki imani j'hamwenga mu Yesu Kristu ni luganu lwa m'he na lu kwa bhala bhoha bhabhatengibhu kwa ndabha j'ha k'yara. 5 Muyelete ni luganu obho kwa ndabha j'ha litaraja lya buhakika lyalibekibhu kunani kwa ndabha j'ha mwenga. Mwap'heliki kuhusu litaraja e'luyabuhakika kabla j'ha lineno lya bhukweli, injili, 6 ambaho j'ha hididili kwa mwenga. Injili ej'he j'hihogola litunda na liyenela pakisu poha. ij'hele j'hi'k'hetra naha mugati mwah mwenga piano kuliomela ligono mp'heliki ni kumanyila kuhusu neema j'ha k'yara mubhu kuweli. 7 E'jhe ndo injili j'ha mumanyili kuh'oma kwa Epafra n'ganwa ghwtiu ntumwili njitu, ambajhe ndo n'tumishi n'kweli ghwa kiristu kwa ndabha j'ha twenga. 8 Epafra auk'hetili umenyikanayi kwa tete luganu lwa mwenga mu Roho. 9 Kwa ndabha j'ha luganu o'lo, kuliomela ligono lyatup'eleghe naha, tulekili lepi kubha j'homela. Tujhele twis'oma kuj'ha mbeta kumemesibhiwa ni bhuj'huji bhuwa mapenzi ghake muhekima yioha ni bhumanyanu bhuwa Roho. 10 Tujhele twis'oma kuj'ha mbeta kugenda kwa j'hilondeka kwa Bwana much NJ'hela syasilondeka. Tuyele twisoma kuj'ha mmbeta kuhogola litunda mu kila lihengu linofu nikuj'ha mbeta kuj'ha mu maarifa gha K'yara. 11 Twisoma mbwesiayi kusopibhiwa ng'ofu mu kila bhuwezo kelengana ni ng'hofusya bhutukufu bhwake mu bhuvumilivu ni bhwabhwisindamalu bhwoha. 12 Twis'oma kuj'ha, kwa kuhobhoka, m'beta kuh'omesya kabhombesitu kwa dadi, yeabahketili mwenga moyelai ni sehemu mu urithi bhuwa bhaumini mu nuru. 13 Atuokwili kuliomela much bhutawala bhuwa ngisi nikutusamisa much bhufalme bhuwa mwana munu n'ganwa. 14 Mwa mwana munu tuyele ni bhukombozi msamaha bhuwa dhambi. 15 Muana ndo mfuano bhuwa K'yara yaibelka kubhonekana. Ndo ghwa kuanza kuhogoleka au bhuumbaji bhuoha. 16 kwa kuj'ha kwa muene fenu fyoha fya bho mbiki, f'hele fya fye kumbunguni ni fya fiyela paduniani, f'hemu fyafibhonekana ni fyafibela kubhonekana. Ikeyela ifya enzi au mamlaka au bhutawala au bhwabhuve ni nghofu, f'hemu fyoha fyabhbibhu ni muene kwa ndabha j'ha muene. 17 Muene aj'hele kabula j'ha f'hemu fyoha, ni kuj'ha kwa muene f'hemu fyoha fikamulana pamonga. 18 Na muene ndo mutual ghwa mbhele yaani kanisa, muene ndo mwanzo ni mzalibhu ghwa kubhwandelu kuliomela mu bhafu, henu, ayele ni nafasi j'ha kubhwandelu mu f'henu fyoha. 19 Kwa kuj'ha K'yara aganilikuj'ha bhutimilu bhwake bhuwoha bhutamai mugati mwah muene. 20 Ni kupatanisyia f'hemu fyoha kwa muene kwa NJ'hela j'ha mwanamunu. K'yara abhombili amani kup'hetela muasi bhuwa nsalaba bhwake. K'yara apatanisi f'henu fyoha kwa muene, ikayelai ni f'henu fyoha paduniani, au f'henu fyafya kumbunguni. 21 Ni mwenga pia, kwa bhwakati bhumonga mwaj'hele bhageni kwa K'yara na mwaj'hele bhasomani bhamuene much akili ni matendo ghaghalei kuj'ha manufu. 22 Lakini henu abhapananisi mu enga mu mb'hele bhuwa muene kup'hetela kufwa. Akhetili neha idi kubhelete mwenga bhatakatifu, bhabhabelikuya ni

lawama ni bilateral dosari palongolo pa muene. 23 Kama mbete kuyendelela mu imani ya mkomeli ni j'ha kinofu, bilateral kubhosibhu patali kuliomela mutaraja lya bhaijisya lya injili j'hamu yipeliki. Enya ndo injili ambaho kwayo nene Pauli, njele mmbombeli. 24 Henu nihobhokili matesu ghangu kwa ndabha j'hinu. Nani ni timisia mu m'mbele bhuangu kyakip'honghoka kwa matesu gha Kiristu kwa ndabha j'ha m'mbele bhuwa muene, ambabho ndo kanisa. 25 Nene ne mmbombeli bhuwa likanisa e'le sawasawa ni bhuwa jibu bhwanipelibhu kuh'oma kwa K'yara kwa ndabha j'hinu, kulimemesyli lilibohi lya K'yara. 26 O'bho ndo bhukweli bhuwa siri j'haiyele j'hibighibhu kwa miaka mingi ni kwavizazi. Lakini henu j'hibunuhbu kwa bhuwa bhabhikiera kwa muene. (aiōn g165) 27 Ni kwa bhala ambabho K'yara alondeghe kufunula kwa kuj'hele ni bhutajiri bhuwa utukufu bhuwa siri j'ha bhukweli O'bho mugati mu mataifa. Ndo kujobha Kristu ajihele mugati mwinu, bhujasiri bhuwa bhutukufu bhuwa wihiada. 28 O'yo ndo j'hatukantangasya. Tukansihi kila munu, ni kummanyisa kila munu kwa hekima j'hi'oha, ili kwamba tundetaj'hi kila munu nkamilifu kwa Kristu. 29 Kwa ndabha e'jhe nene nikajitenga ni kujitangatila kul'engana ni nghofu j'ha muene j'hajhifuanya mbombo mugati mwa nene mu bhuweza.

2 Kwa kuj'ha nilonda mmanyai jinsi ambagho njele ni mal'ombosi gha mahele kwa ndabha j'hinu, kwa bhuwa bhabhayele laokidia na kwa bhuwa ambabho bhabhalo. Lepi pa mihu pangumu m'mbele. 2 Nibhomba mbombo ili ndebha mitema ghybhe ghibhwesiayi kufanjibhuwa kwa kuletibhu pamonga muluganu ni mu bhutajiri bhuwa, bhwangi bhuwa bhuhanika kamili bhuwa maarifa, katika kumanyila siri j'ha bhukweli j'ha k'yara, ambaj'he ndo krsitu. 3 Kwa muene hazina syoha sya hekima ni maarifa sifighilu. 4 Nijhobha naha ili ndabha munu j'hej'hi'oha y'ola alihioli akabhabhombela hila kwa hotuba j'hiyele ni bhushawishi. 5 Na ingawa njele dumu pamonga namu mumb'ele, lakini njele namu mu roho. Nibekuhobhoka kulola bhuaratibusi bhuwinu unofu nghofu j'ha imani j'hinu mu kristu. 6 Kame kyawampokelili Kristu Bwana, mugendai mwa apeti muene. 7 Mukomalisibhwai Kama muene, mjengibhwai Kama muene mkomalisibhyapayi mu imani Kama tu kyammanyishibhu, ni kufungibhwamu shukrurani j'himehele. 8 Mlangai j'ha kuj'ha munu j'hej'hi'oha ij'ola asebhakamulikwa falsafa ni malobhi mat'hop'ho gha bhudeli kulengana ni mapokelelu gha bhanaolamu, kulengana na kanuni sya kidunia, na sio kulengana ni Kristu. 9 Kwa kuj'ha kwa muene bhukamilifu bhuobha bhuwa K'yara bhwitama mu m'mb'ele. 10 Namu mmemesibhu ni muene. Muene ndo mutu bhuwa kila bhuweza ni mamlaka. 11 Kwa muene pia mwatahainibhu kwa tohara j'ha j'hitwanyibhu lepi ni bhuwa damu katika kubhosibhu m'mb'ele bhuwa nyama lakini ni mu tohara j'ha Kiristu. 12 Mwasylelibu pamonga ni muene, mu bhubatatiso. Ni kwa NJ'ela j'ha imani mwa muene mwafumulibhu kwa bhuweza bhuwa K'yara, j'ha amfufuwili kuliomela kwa bhafu. 13 Na pamj'hele mfa'wili mu mmakosa ghu ni kubela kutahiriwa mu mibhele gha muenga, abhefwanyili hai pamonga ni muene ni kutusamela makosa ghitu ghoha. 14 Afutili kumbukumbu j'ha madeni ghaghayandikibhu, ni taratibusi syasyaj'hele kinyume natu. Abhosili ghoha ni kuj'likomelela pa n'salaba. 15 Asibhosili nghofu ni mamlaka. Aghebbikili bhuwazi ni kughabhomba kuj'ha sherehe j'ha ushindi kwa nj'hela j'ha nsalaba bhwake. 16 Henu, munu j'hej'hi'oha y'ola asbhahukumu

muenga mu kulya au mu kunywa, au kuhusu ligono lya sikuu au mwezi mpya au ligono lya sabato. **17** e'fe ndo fivuli fya Mambo gha ghihiola, lakini kiini ndo Kristu. **18** Munu j'haibhomba ghoha asinyakibhu tuzo j'ha muene kwa kutaman bhunyenyeketu ni kwa kuabudu malaika. Munu gha jinsi ej'hu j'hingela mu mambo gha aghabhuene ni kushawishibhwu ni mabhuwazo ghake gha m'mb'ele. **19** Muene akakikamulia lepi mutu. Ni kuhoma mu mutu kwamba m'mb'ele bhuoha kup'etela fiungo fya muene ni mafupa ghil'ong'eka niukamulisibhwu kwa pamonga; ni kuk'holia kwa ak'holaji bhwu wipisilisibhwu ni k'yara. **20** Ikayelai mwa fuwili pamonga ni Kristu kwa tabia sya dunia, mbone mwitama Kama mwibhwajibika kwa dunia: **21** "Msikamuli, bhwala kubhonja, bhwala kugusa?" **22** Aghaghoha ghaamuribhu kwa ndabha j'ha bhuharibifu bhwu bhwihida ni matumizi, Kul'hengana ni maelekezo ni mafundisu gha bhanadamu. **23** Sheria e'se iyele nihekima sya dini syasitengenesibhu kwa ubinafsni ni bhunyenyeketu ni mateso gha m'mb'ele. Lakini sij'hele lepi ni thamani dhidi j'ha tamaa sya m'mb'ele.

3 Ikayelai kabyele kyala abhafufulli pamonga ni Kristo, mghalondani mambo ghapanani, ambako Kristo paitama kibhoko kya kuume kwa kyala. **2** Mfikililai kuhusu mambo ghapanani, sio kuhusu mambo ghakudunia. **3** kwandabha mmfuli, ni uzima wayhoma ufighibhu pamonga ni kristu kup'etela k'yala. **4** Kristo paibhonekai ambaye ndo maisha ghayot'o, ni name kabhele mwibhonekana ni mwene kup'etela utukufu. **5** Kwa hiyo mghasafishai mambo ghaghayele munchies yaani, zinaa, uchafu, shauku sibaya, nia sibaya ni tamaa, ambasgo ibada ya lisananu. **6** ni kwa jia malobhi aghadhabu ya Kayla yihiba panani ya bhana bhabhitu lepi. **7** Ni jia mambo agha mwenga kabhele mwagendili kwa agha panawaishia mwabhoa lola. **8** Lakini henu yilondeka mubhosyeai mambo aghaghoa, yaani ghadhabu ligoga, nia sibaya, malighuni malobhi mabhibhi gha ghisoniha mufinywa syayot'o. **9** Msikofani mwayomo kwa ghormo, kwa ndabha mfulili utu wa ghunjo wa mulandi ni matendo ghake **10** mfwallili utu upya, wa wifanyiwa upya maarifa kup'etela mfuanwa wa ghola ya Ayele muumba. **11** kup'etela maarifa agha, ayelepi myunani ni myahudi, kutahiriwa na kutokutahiribhwu, msomi, asiyi msomi, nitumwa, na ayele lepi nitumwa, badala yake kristu ndo mambo ghoa kup'etela ghoa. **12** Kama bhateuli bha kyala, Bhatakitifu na Bhabhaganikibhu, mijfwekai utu bhuema, ukalimu, unyenyekevu, upole na uvumilivu. **13** m jitolelai ghomo kwa ghomo, mhurumilai kila menu ni njinu. Kama menu ilalimika dhidi ya yhongi. Amsamehai kwa jinsi yelayela ambayo Bwana abhasamehe mwenga. **14** Zaidi ya mambo ghoa agha, muyelai ni upendo, ambabho no kigezo kya ukamillfu. **15** Amani ya Kristo ni ibhalongosyai mmitteema mwayomo, yayele kwajia ya amani eye ndabha mwasopibhu mumbhele umonga'iyelai ni shukrani. **16** Na lineno la Kristu litamai mugati mwayomo kwa bhutajiri, kwa hekima iyo, mijfundisiyai na mjishauliayi yhomo kwa yhomo kwa zaburi, nyhembu, na nymbu sarohoni. Yembai kwa shukrani mmitteema ya yhomo kwa kyara. **17** Na kyoakela kamwiketa kup'etela malobhi aunt kup'elai matendo, mfwanyai ghoa kup'elai lihima la Bwana Yesu mmpelai shukrani kyara dadi kup'elai muene. **18** Bhake, mbhanyenyekelai bhagosi bhinu, Kama kayipendesa kup'etela Bwana. **19** Namu bhagosi mubhagai bhadala bhinu, na mkotokuya bhakali dhidi ya bheni. **20** Bhana, mbhatiiniayi bhazazi bayomo kup'etela mambo ghoa, maana no

ka kikampendesa Bwana. **21** Bhababa, msibhokolofishe bhana bhinu, ili kwandabha bhasikati tamaa. **22** Bhatumwa, mhatiiniiani mabwana bhinu kup'etela mbhele kwa mambo ghoa, sio kwa huduma ya pamiu to Kama bhanu bhakufurahisha tu, bali n'teema bhuoa. mun'ilai kyara. **23** kyoakela kamwifuanaya, mfwanyai kuhomela munafsi ya yhomoyhomu Kama Bwana na sit kutia bhanadamu. **24** Nammanyai ya Kuwa mwiyopa tuzo sa umilikaji kuhomela kwa Bwana. Ni Kristu Bwana mwamkamtumikila. **25** Kwa ndabha iyoayela yaitendai, ghaghayela lepi gha haki ipokela hukumu kwa matendo ghaghabelili kuya gha haki gha aketili, na kuyeehe kupendeleta.

4 Mabwana, mpisyai kwabhatumwa mambo ghahalai ni ghamaadili. Mmanyili kujobha myele ni Bwana wa kumbinguni. **2** Myendelai kuya ngangali kup'etela maombi mtamai mihih kup'etela ele kwa hukrani. **3** Msomayi kwapamonga kwa ajili ya yh'oto, ili kwa ndabha Kyala afungulai ndyangu kwajili ya lilobhi, kujobha Siri sauukwelii sa Kristu. Kwandabha ya ele nifungibhu minyororo. **4** Na msomayi ili kulibheka wazi, kama kayilondeka kujobha. **5** Mlotayi kwa hekima kwa bhala bhabhayele kwibhala, na muuokolai muda. **6** Malobhi ghayomo ghayela ni neema muda bhuowa, na ghakolelayi mwinyu muda bhuowa, ili kwa ndabha mubhesiyayi kumanya jinsi kakitakiwa kumjibu kila munu. **7** Kwa mambo ghakanihu nene, Tikiko ilota kuketa ghamanyikanai kwa mwenga. Mwene ndongho mpwendwa, ntumishi wa kuaminika, ntumwa njitu kup'elai Bwana. **8** Ni kantuma kwayomo kwa jili ya ele, ili mubhwasiyayi kumanya mambo kuhusu tete nikabhele abhesayi kutup'elai muoyo. **9** Nikantuma pamonga ni Onesmo ndongho bhitu mpwendwa na wa kuaminika, ni njinu mmonga. Bhihilot kuhajobelaa kila kinu kakihomili apa. **10** Aristarko, mfungwa njangu, akabhasalimila, Marko binamuyake Barnaba mwampokili utaratinu kuhomela kwa mwene, "Kama ahidili kwa mwenga, munjhopholelayi, " **11** Na kabhele Yesu yaikutibhwu Yusto. Abha bhene bhatohara bhatenda kazi bhayangu kwaajia ufalume wa Kyala. Abha ndo faraja kwa nene. **12** Efapra akabhasalimila. Muene ni mmonga bhitu wa bhatumwa bha Yesu Kristu. Muene ifuanya maombi kwa bidii ili kwa ndabha mubhwasiyayi kuyhema ngangali kuhakikisyayi kikamiliflu kup'etela mapenzi ghoa gha Kyala. **13** Kwa ndabha nikamshudila ifuanya mbhombho kwa bidii kwajili ya yhomo, kwa bhala bhabhayele Laodekia, ni bhabhayele Hierapolis. **14** Luka tabibu mpwendwa yhola ni Dema bhakabhasalimila. **15** Bhasalimilai bhalongo bhangu bhabhayele Laodekia, na nimfa, walikanisa laliyele kunyumba kwa mwene. **16** Barua eye payilota kusomibhwu mionganii mwah mwenga, isomiyai kabhele nimulikanisa la bhalodekia, ni muenga mmhakikisyayi barua eye mkaismaya yayihomela Laodekia. **17** Jobha kwa Akripo, "Langai huduma ya upokila mugati mwah Bwana, yailondeka kuitimisa. " **18** Salamu eye ni kwa kibhoko kya nene nayloni-Paulo. Muikombhokai minyororo yanene. Ni neema iyelai ni muenga.

1 Wathesalonike

1 Paulo, Silwano na Timotheo kwa likanisa la Bhathesalonike kup'etela K'yara Dadi ni Bwana Yesu Kristu. Neema ni imani iyelai ni muenga. **2** Tipisya shukrani kwa K'yara muda bhuoa kwajia ya yhomo mwabhoa, patukabhataja kup'etela maombi gha yhoto. **3** Tukaikomboka bila kukoma palongolo pa K'yara na ni Dadi was yhoto wa mbhombho said yhomo sya imani, syajuhudi ya upendo, na uvumilifu wa uyele ni ukifu kwajia ya badaye kup'etela Bwana Yesu Kristu. **4** Ndhongo bhamganikibhu ni K'yara, tumanyili bhuito wa yhomo. **5** Na namna injili ya yhoto yayahidili kwa yhomo so kwajia ya lilobhi to, Bali kabh'ele kup'etela nghofo, kup'etela Roho N'takatifu, ni kup'etela uhakika wa namna eyu, mmanyili kabh'ele tetetayele tabha number bha namna pamiongoni mwayhomo kwajia ya yhomo. **6** wayele bhanu bhakutuyegha tete ni Bwana, kama kamwapokelai lilobhi kitabu ni kuhobhoka yayahomelai kwa Roho N'takatifu. **7** Ni majibu ghake, mwayele mwawano kwa bhoa bha Makedonia na Akaya mubabho bhamini. **8** Kwa ndabha kuh'omela kwa yhomo lilobhi la K'yara lienili kuoa, nitee kwa Makedonia na Akaya bhabhene. Badala yaki, kwa Kila ndema imani ya yhomo kup'etela K'yara ienili kuoa. Na majibu ghake, yilondeka lepi kujibu kioakela. **9** Kwa ndabha ya bhene bhiarifu ujio bhuiti wayele wa namna gani kati ya yhomo. Bhisimulila namna ya mwamgeukili K'yara kuhomela kulisanamo ni kumtumikila K'yara yaayele hai ni waukweli. **10** Bhabapisili malobhi kujo mkandendela msuamu bhuaki kuhomela kumbinguni, yaafufulihu kuhomela kuwafu. Na oyho ni Yesu, yakatubheka huru kuhomela mughadhabhu yayilida.

2 Kwa ndabha mwayhomo mmanyili, ndhongo, kwa bhujio wa tete kwa muenga wayelepi wa mebhwa. **2** Mmanyili kuwa muandi twatesiki ni kutubhona kisoni khola kufilipi, kama kammnyili. Twayele bhakifu kup'etela K'yara kubhomba injili ya muene kup'etela tabu syoa. **3** Kwa ndabha mahusiano ghitu ghihomela lepi kwa ubaya, wala kwa uchafu, wala kup'etela hila. **4** Badala yake, kama kayakubaliki ni K'yara ni kuaminibhwa kiijili, ndo katinena. Tinena si kwa kubhafurahisha bhanu, ila kwa kumfurahisha K'yara. Muene ndo yachungusya miteema ya tete. **5** Kwa ndabha twatumili lepi malobhi gha kujipendekesa magono ghoa ghoa, kama kammnyili, walakutumila malobhi kujo kisingizio kya tamaa, K'yara ndo shaidi wayhoto. **6** Wala twalondili lepi utukufu kwa bhanu, wala kuh'omela kwa yhomo au bhangi. Ngata bbhwesili kudai au kupendebhulibhwa kitya bhatume bha Yesu Kristu. **7** Badala yake taye tabhapole kati ya yhoto kujo mabhu kabhfaliji bhana bha muene. **8** Kwa njela eye taye ni upendo kwa yhomo. Twayele radhi kabh'ele kubhashilikisyia muinjili ya K'yara bali kabhele ni maisha gha yhoto tabhene. Kwa ndabha muyelete bhapendwa bhitu. **9** Kwa ndabha ndhongo mwikhomboka mbhombho ni tabu sya yhoto. Pakilu ni pamusi twayela kubhomba mbhombho ili tutokotulewabhwia kwa yuoayola, magono ghala, twabhabhubilili ayi injili ya K'yara. **10** Muenga mashaidi, ni K'yara kabhele, ndo kwa N'takatifu wa namna yeleku, ya haki, ni bila lawama tuayalotili twayhoto palongolo pa yhomo pabha mwiamini. **11** Eye kabh'ele, mmanyili kwa namna yeleku kwa Kila mmonga bhinu, kujo Dadi kaayele kwabhanabhabhi katika bhamini ni

kubhabela miyo. Twashuhudili. **12** Ndabha yapasibhu kulota kawayele bhuito bhuinu kwa K'yara yaabhkutilimu ufalme ni utukufu bhuake. **13** Kwa ndabha ya ele tikamshukuru K'yara muda bhuowa. Kwa ndabha magono gha mwapokolai mijumbe kuhomela kwa tete was K'yara wamwapeleliki, mwayopolili, si kama lilobhi la binadamu. Badala yake, mwayopolili kama kaliyele lilobhila K'yara. Ndo lilobhi la lifuanya mbhombho mbhombho kwa bhabhiamini. **14** Ko henu muenga, ndongo, muyelete bhanu bha kuyegha makanisa ghaghaye kwa muuyaahudi kup'etela Kristu Yesu. Kwa ndabha muenga kabh'ele mwatesiki ya mambo ghala ghalal kuh'omela kwa bhanubhayhomo, kama kakaye kuhomela kwa mayaudi. **15** Bhayele bhayaudi ndo ya bharikomili Bwana Yesu pamonga ni bhamanabii. Ndo bhayaudi bhabhatubhengili tupitai kwibhala. Bhakampendesa lepi K'yara ndo maadui kwa bhanu bhoa. **16** Bhatuzuili tusijobhi kwa mataifa ili bhabhwesiyai kuokolibhwa. Matokeo ghaki ndo bhyiendellila ni dhambi sabhene. Kumuishu ghadhabu ihidili panani pabhene. **17** Tete, ndongo, twatengene ni muenga kwa magono madebe, kimbhele, si kup'etela roho. Twaketili kwa uwezo was yhoto na kwa shauku iyene kubhona nyuso sinu. **18** Kwa ndabha twalondai kuhida kwa yhomo, nene Paulo, kwa mala ya kuanza ni muda yhene, jobha lisyetani latuzuili. **19** Kwa ndabha ya kujiamini kwa yhoto ndo kiki kapalongolo, au furaha, au litaji la kujifunila palongolo pa Bwana Yesu, magono gha kuhida kuaki? Na simuenga zaidi kama kabhaye bhamana? **20** Kwa ndabha muenga ndo utukufu ni furaha yithu.

3 Kwa eyu, patayele tibhuesya lepi kuvumilila zaidi, lafikilili kuwa yayeleye syana kubakila khola Athene tete tayhoto. **2** Twamtumili Timotheo ndhongo bhitu na n'tumishi wa K'yara ku injili ya Kristu, kubhaimalisha ni kabhfaliji kuhusiana ni imani ya yhomo. **3** Twaketili agha ili kusudi akotokuhua yuoayhola wa kuteteleka kup'etela mateso agha, kwa ndabha mwayhomo mmanyili kuwa tumalili teulibhwa kwajia ya ele. **4** Kwa kueli, muda watayele pamonga ni namu, twalondili kubhajobhela ya kuwa twayele papipi kukabha mateso, na agha ghahomili kama kammnyili. **5** Kwa ndabha eye, paniyele ni bhuysesya lepi kuvumilila kabhele natumili kusudi ni kabhaa kumanya juu ya imani ya yhomo. Bhuenda mjilibu ayele abha jalib, ni mbhombho yithu yibhuesya kuya bure. **6** Lakini Timotheo ahidili kwa tete kuhomela kwa muenga na atuletili malobhi mema juu ya imani ni upendo bhuinu. Atujobhili ya ndabha mwitamani kutubhona na kama katuyete tee titamani kubhabhona muenga. **7** Kwa ndabha eye, ndongo twafalijiki sana ni muenga kwa ndabha ya imani ya yhomo, ki tabu ni mateso ghitu ghoa. **8** Kwa henu tiishi, kama mkayemai ngangali kwa Bwana. **9** Kwani shukrani seleku tumpelai K'yara kwajia yhoto, kwa furaha syoa twatuje nasu palongolo pa K'yara juu ya yhoto? **10** Twisoma sana pakilu ni pamusi ili tubhwesiyai kujibhona pamiu pa yhoto ni kubhayongesela kakipongoka mu imani ya yhomo. **11** K'yara wa yhoto na ni Dadi muene, ni Bwana was yhoto Yesu atuyongeselai njela ya yhoto ya kufika kwa yhomo. **12** Ni Bwana awanyai muyongesekai ni kuzidi kup'etela lipendo, mkaganganai ni kubhagana bhanu bhoa, Kama katukabha ketela muenga. **13** Na awanyai naa ili aimallishai miteema yhinu iyelai bila lawama mu utakatifu palongolo pa K'yara wa yhoto na ni Dadi wa yhoto ku ujio wa Bwana Yesu pamonga ni bhatakatifu bhake bhoa.

4 Hatimaye ndongo, tukabhapela n'teema ni kubhasiikwa Yesu Kristu. Kama kampokili maelekezo kuhomela kwa tete namna yai pasibhwu kulota na niyakampendesy Kyara, kwa njela eye kab'ele mulotai ni kubhombra zaidi. 2 Kwa ndabha mmanyili malobhi gani yatubhapellii kup'etela Bwana Yesu. 3 Kwa ndabha agha ndo mapenzi gha Kyara: utakasobhuinu-ndabha muyepukai zinaa, 4 Ndabha Kila mmonga bhinu amanyili namna ya kumiliki n'dala munu muene ki utakatifu na kiheshima. 5 Kotokuya ni n'dala kwajia tamaasa mumbhele (Kujo mataifa ghaghrammanyili lepi Kyara). 6 Akotokuya munu yuo yhola yaivukai mijaka kun'kosela ndongo munu kwajia ya lijambo ele. Kwa ndabha Bwana muene ndo yailepa kisasi kya mambo ghoa agha, kama katulongolili kubaona na kubhashuhudila. 7 Kwa ndabha Bwana atukutili lepi kwa uchafu, bali kitakatifu. 8 Kwa eyu yakabeli ele yahbibela lepi bhanu, Bali akambela Kyara, yaakabhapela Roho N'takatifu bhuake. 9 Kuhusu upendo wa ndongo, iyelepi haja ya munu yuo yhola kukuyandikila, kwa ndabha mfundisi bhu ni kyala kuganana yhomo kwa yhomo. 10 Hakika, mwaketili agha ghoa kwa bhalongo bhabhayele Makedonia iyo, lakini tukabhasii, ndhongo, niketai hatani kuzidi. 11 Tu kabhasii mtamawiyai kuishi maisha gha kutulila, kujali mbhombho sinu, ni kufuanya mbhombho kwa mabhoko gha yhomo, kama katubhaamuli. 12 Fwanyai agha ili mubhwesi ayi kutola kinofu na kiheshima kwa abha bhabha yele kwibhala ni imani, ili usiponghokibhu ni lihitaji liyoalela. 13 Tilondelepi muenga muyetewai kayilondeka lepi, emu bhalongo, panani ya abha bhabha ghonili, ili msihidi kuhuzunika kwa bhamana bhabhayele lepi ni uhakika wa magono ghaghiihida. 14 Ikeyelai lianimi kuwa Yesu afuili ni kifufuka kab'ele, hata kab'ele Kyara akabhaleta pamonga ni Yesu abha bhabhagonili kimauti kup'etela muene. 15 Kwajia ya agha. Tukabahojhela muenga kwa lilibhi la Bwana, ndabha tete ya tuyele hai, yatuyelai magono gha kuhida muene Bwana, hakika tukabhalongolela bhala bhabhagonili kimauti. 16 Kwa ndabha muene Bwana alaselela kuhomela kumabhengu. Alahida ni sauti ibhaa, pamonga ni sauti ya malaika bhakuu, pamonga ni palapanda ya Kyara, nabho bhabhafulli ku'etela Kristu bhalafufuka hosi. 17 Kabh'ele tete yatuyele hai yatubakili, tulaungana mmabhengu pamonga nabhu kumlaki Bwana muhewani. Kwa njela eye tulaya ni Bwana magono ghoa. 18 Kwa iyo, nyifalijjai yhomo kwa yhomo kwa malobhi agha.

5 Henu, kwa habari sya muda ni nyakati, ndhongo, iyelepi haja Kujo kenu kioakela kiyandikibhwu kwa yhomo. 2 kwa ndabha ya muenga mwayhomo mmanyili kiusahihi kujo magono gha Bwana ghhidha kama mm'ejji pahida pakilu. 3 pala pabbijoba kuye "Amani ni usalamu", ndo pauhalibifu pawihida ghafula. Ndo kawawa ukamkabha mabhu mwenye luleme. bhabhiye puka hee kwa njela yioayela. 4 Lakini muenga, ndhongo muyelepi mukitita hata ligono elu libhahidilai Kama mm'ejji. 5 Kwa ndabha muenga mwabhoa ni Bhana bha nuru ni bhana bha pamusi. Tete sio bhana bhapakilu au bhamkitita. 6 Elu basu, tusigoni Kama bhamana kabhighona. Bali tukeshai ni kuya makini. 7 Kwa ndabha by bhabhigona bhigona pakilu na bhabigala bhigala pakilu. 8 Kwa ndabha tete Ndo bhana bhapamusi, tuyelai makini. Tufwalai ngao ya imani ni upendo, na, kofia ya lichuma, ambayo ndo bhwokovu wa magono ghaghiihida. 9 Kwa ndabha kyala atuchaguililepi muandi kwajia ya gadhabu,

bali kwakutupela bhuokovu kwa njela ya Bwana Yesu Kristu. 10 Muene ndo atufwelili ili kwa ndabha, tukayelai miyu au tugonili, tulaishi pamonga ni muene. 11 Kwa hiyo, mijjalijjai ni kujibhombu yhomo kwa yhomo, kama ambafyo kammalili kuketa. 12 Ndhongo, tukabhasoma mbhatambulai bhala bhabhitumika mionganii mwa yhomo ni bhala bhabha yelae panani pa muenga kup'etela Bwana na bhabhi shauri bhala. 13 Tukabhasoma kabhele mbhatambulai ni kubhapela heshima kwa upendo ndabha ya mbhombho yabhi. Muyela ni amani mionganii mwa yhomo. 14 Tukabhasii, ndhongo: mubaonyai bhabhilotelepi molimoli, mbhapelai miteema yahbakatili tamaa, mbhasaidilai bhabhayele bhayonge, muyelai mm'bavumilivu kwa bhoa. 15 Mulangai akotokuya munu yuoayola yailepa libaya kwa libaya kwa munu yuoayola. Badala yake, mfwanyai ghaghayele ni mema kwakila mmonga bhinu ni bhanu bhoa. 16 Muhobholelai magono ghoa. 17 Musomai bila kukoma. 18 Munshukulai kyala kwa lijambo, kwandabha agha ghoa ndo mapenzi gha kyala kwayhomo kup'etela Yesu Kristu. 19 Msiyemeki Roho. 20 Msitudhalau bhanabii. 21 Mghajalibuayi mambo ghoa. Mlikamulai laliyele liyema. 22 Mjiyepusiyi kwa lalibhonekana kiuovu. 23 kyala wa amani abhakamilisiayi kup'etela utakatifu. Roho, nafsi ni mbhele vifunzibhwai papayehne ni mawaa kwa kuhida Bwana wayhoto Yesu Kristu. 24 Muene ya abhakutili ndo muaminifu, muene ndo wakuliketa. 25 Ndhongo, mtusomelai kabhele. 26 Mbhasalimilai bhalongo bhoa kwa libusu lakinakatifu. 27 Nikabhasii kup'etela Bwana kuwa barua eye isomebhua you kwa bhalongo bhangu bhoa. 28 Neema ya Bwana Yesu Kristu iyelai pamonga ni muenga.

2 Bhathesalonike

1 3 J'hikatulondeka tete kumbombesya K'yara magono ghoha kwa ndabha j'hinu bhalongo. Kwa ndabha naha ndo j'hikatulondeka, kwa kuj'ha imani j'hinu j'hij'ha j'hikhola muni, ni luganu lwinu kwa Kila munu bhuj'hongeskai muni. 4 Henu tete twebhene twilongela kwa kujifunila kwa ndabha j'ha muenga mu makanisa gha K'yara. Twilongelela habari j'ha saburi j'hinu ni imani j'ha mj'he nayu mu matombosi ghoha. Twilongela kwa habari j'ha malombosi ghamkaghakamuyla. 5 E'j'he ndo ishara j'ha haki j'ha K'yara. Matokeo gha agha ni kuj'ha muenga mmbalangibhwaghi kuj'ha mwilondeka kuj'hingila ufalme bhwa K'yara ambabho kwa ndabha j'ha muene mwilombosibhwa. 6 Kuj'ha ndo haki kwa K'yara kubhalepa malombosi bhala bhabhakabhatesya muenga. 7 Ni kubhap'hela raha muenga mwamwitesibhwa pamonga natu. Ibeta kubhomba nahe wakati bhwa kufunulibhwa kwa muene Bwana Yesu kuh'omela kumbinguni pamonga ni malaika bha uweza bhwa muene. 8 Mu muali bhwa muoto ibeta kubhal'epesa kisasi bhene bhabhammanyi lepi Kyara ni bhene bhabhibela kuy'etek'ela injili j'ha Bwana ghwitu Yesu. 9 Bhibetatesibhwa kwa maangamizi gha milele bhakaj'haj'i bhatengibhu ni kaj'hilu ka bwana ni bhutukufu bhwa nghofo syake. (aionios g166) 10 Ibekubhomba pa ibekuhida ili kutukusibhwa ni bhanu bhemwene ni kusyangasya na bhabha bhabhaamini kwa ndabha bhushuhuda bhwilu kwa muenghbwasadikibhu kwa muenga.

2 Henu kuhusu kuhida kwa Bwana ghwitu Yesu Kristu ni kubhonganuja pamonga ili tuj'helai nu muene: twikabhas'oma muenga bhalongobhangau au bhalongo bhitu. 2 Kuj'ha mkataghe kul'ombosibhwa bhwala kutabisibhwa kwa burahisi kwa roho au kwa bhujumbe au kwa barua j'hai'hibhonekana kuj'ha ih'omili kwa tete, j'hijobha kuj'ha ligono lya Bwana tayari lihidili. 3 Munu akayikubhakofya kwa namna yoiyoha yela. Kwa kuj'ha j'hibetalepi kuhida mpaka lianguko Lela lik'homelai h'oti ni munu ghwa uasi afunlibhwayi, Y'ola mwana bhwa uharibifu. 4 Oyo ndo j'haibelanila kwaj'hinula Muene kyaikam'bela K'yara ni kyokyokela kya kiabudiwa. Ni matokeo ghake, itama mu lihekulu lya K'yara ni kwibhona muene kuj'ha kama K'yara. 5 Je, mwik'humb'hoka lepi kuj'ha panaye namu nabhajobhili juu j'ha mambo agha? 6 Henu mmanyili k'helpa kyaikam'besya, ili ndabha abhwesiyai kufunulibhwa kwa bhwakati sahihi pabhwibetakuhida. 7 Kwa kuj'ha siri j'ha Y'ola munu mwenye kuasi j'hibhomba mbombo mpaka henu, ila tu aj'hele j'hiikam'besya henu mpaka paibetakulomesibhwa pa nj'ela. 11 a ndabha ij'hu K'yara ibetakubhatumila lihengu lyaliyele ni bhuovu ili bhaaminayi udesi. 12 Matokeo ghake ni kuj'ha bhabhaamini lepi bhukweli bali bhene bhikfurahisyu mu udhalimu. 13 Lakini j'hikatulondeka tummbombesya ghe K'yara kila mara kwa ndabha j'hinu bhalongo mwamuganitibhu ni Bwana. kwa ndabha Bwana abhachaguili muenga Kama malimbuko gha bhwokovu kwa bhutakaso bhwa Roho ni imani katika j'hela kweli. 14 E'j'he ndo kyaabhabutili muenga, kuj'ha kup'hetela injili mwibhwesya kukabha bhutukufu bhwa Bwana ghwitu Yesu Kristu. 15 Henu, ndongo, muj'hemaj'h'i imara. Muumanyai bholia bhutamaduni mwamumanyisibhu, kwa lilobhi au kwa barua ghitu. 16 nu, Bwana bhitu Yesu Kristu muene, ni

K'yara dadi j'hitu j'haatuganili ni kutupela faraja j'ha milele ni bhujasiri bhunofu kwa ndabha j'ha maisha ghaghidha kup'hetela neema. (aionios g166) 17 Abhafariji ni kubhomba imara mit'ema ghinu mu kila lilobhi ni lihengu linofu.

3 Ni henu, bhalongo, mutus'omelahi, kuj'ha lilobhi lya Bwana libhwiayi kuyenela ni kutukusibhwa, kama kwaj'hayela pia kwa muenga. 2 Mus'omahi kuj'ha tubhwesiyaga kuokolibhwa kuh'omela mu bhuovu ni bhanu bhaasi, kwa kuj'ha si bhabha bhaj'hele ni imani. 3 Lakini Bwana ndo mwaminifu, ambaj'he ibetakubhasindimalisya muenga ni kubhalenda kuh'oma kwa Bwana kwa j'holu muovu. 4 Tuji'hele ni bhusisyu kwa Bwana kwa ndabha j'hinu; kuj'ha mwibhomba na mwibeta kuj'hendebela kubhomba mambo ambagho tu kabhalanghisya. 5 Bwana abhwesiyayi kulongsya mit'ema ghyu muenga mu luganu ni mu bhuvumilivu bhwa Kristu. 6 Henu tukabhalaghisyu, bhalongo, mu lihina lya Bwana Yesu Kristu, kuj'ha tuyepai kila ndongo ambaghe iishi maisha gha uvivu na siyo kwa kuh'omela ni kutokana ni desturi ambasyo mwasipokili kuh'oma kwa tete. 7 Kwa kuj'ha muenga mwebhene mmanyili kuj'ha sawa kwa muenga kutuj'hesya tete. Twatamili lepi mgati mwa muenga kama bhala ambabho bhaj'heledumu ni litengulili. 8 Na twalilidumu kyakulya kya munu j'haj'ioha j'holu bila kukilep'hela. Badala j'hiake, Twabhombili mbombo pakilu ni pamusi kwa mbombo ngafu ni kwa mal'omb'osi ili tukata kuj'ha mzigo kwa j'hej'ioha Katu j'ha muenga. 9 Twabhombili nahasi kwandabha tudullili mamlaka. Badala yiake, twak'hetili naaha ili tuj'helai mfuano kwa muenga, ili mubhwesiahia kutuj'hesya tuenga. 10 Wakati tuj'hele pamonga namu twabhalaghisyu, "ij'helai mmonga Katu j'hinu ilondalepi kubhomba mbombo, na asilyi". 11 Kwa kuj'ha tweph'heleka kuj'ha bhamana bhlota kwa bhuatifugatu mwinu. Bihbomba lepi mbimbo lakini badala yiake ndo bhanu bhabhaye dumu ni bhutaratibu. 12 Henu abhu ni bheni twikabhalanghisya ni kubaasa kwa Bwana Yesu Kristu, kuj'ha lazima bhabhombagha mbombo kwa bhutulivu ni kulya kyakulya kya bhene. 13 Lakini muenga, bhalongo, musisiriki n'tema mu kubhomba ghaghayele manofu. 14 Ika'j'he laghe munu j'hoj'ioha ibela kutii lilobhi liyti mu waraka obho, Muyelayi makini naku na mkatakuji'ha ni bhushirika pamonga nu muene, ili kuj'ha abhwesiyagha kubhona Soni. 15 Mkatayi kuntolela Kama adui, lakini mumwonyaghe kama ndongobhinu. 16 Bwana bhwa amani muene abhapelai amani bhwakati bhuoha mu nj'hela sioha. Bwana ayelai namu mwebhoha. 17 E'j'he ndo salamu j'ha nenga, Paulo, kibhoko kyangu ne muene kila ambaho ndo alama mu kila bhabraka. E'fe ndo kyanij'handika. 18 Neema j'ha Bwana ghwitu Yesu Kristu j'hibhwesiyagha kuj'ha namu mwebhoha.

1 Timotheo

1 Paulo, n'tume ghwa Kristu Yesu, kulengana ni amri jha Bwana K'yara ni mwokozi ghwa jhotu Yesu Kristu jhaajhele bhujasiri bhwitu, 2 kwa Timotheo mwanabhangu ghwa kweli mu imani: Neema, rehema ni amani syasihomela kwa K'yara Dadi ni Kristu Bwana bhu. 3 Kama kyanisilli bho nibhokili kulota Makedonia, usialaghe Efeso ili kwamba ubhwersiajhi kubhaamuru bhanu fulani bhasifundisi mafundisu tofauti. 4 Kabhele bhasipelekesi fijegu ni orodha sya nasaba syasibelikujha ni mwishu. Agha ghisababisa mabishanu nesu kuliko kubhasaidila kujhendelesya mpango bhwa K'yara bhwa imani. 5 Basi lilengo lya lilaghisu e'le ndo bhupendo bhwahwiroma mu muoyo bhunofu, mu dhamiri jhinofu ni mu imani jha bhukweli. 6 Baadhi jha bhanu bhalidilili lilengo bhakaghaleka mafundisu agha ni kusanukila malongesi gha kipumbafu. 7 Bhilonda kujha bhalimu bha sheria, lakini bhamanyilepi kyabhijobha au kyabhisitisita. 8 Lakini tumanyili kujha sheria ndo jhinofu kama munu akajhitumila kwa usahihi. 9 Tumanyili kujha, sheria jhatongibhulepi kwandabha jha munu mwenye haki, bali kwandabha jha bhavunja sheria ni bhaasi, bhanu bhabhabelikujha bhatawu ni bhenye dhambi ni bhabhabelili kujha ni Kyara ni bhaovu. Jhitongibhu kwandabha jha bhabhikoma Dadi ni bhanyinabbabhi, 10 kwa ndabba jha bhaauaji, kwandabha jha bhaasherati, kwa ndabba jha bhanu bhazinzi, kwandabha jha bhanu bhabhiteka bhanu ni kubhabhekha bhatumwa kwandabha jha bhadesi, kwandabha jha mashahidi bha bhudesi, ni jhejhioha jha ajhele kinyume ni majhelekesu gha bhuaminifu. 11 Majhelekesu agha ghihomela ni injili jhajhjhele ni bhutukufu bhwa K'yara jha abarikibhu ambajho kwa bhene niaminibhu. 12 Nikambombesya Yesu Kristu Bwana ghwitu. Anjelili ng'hofu, kwa kujha anibhalangili nene kujha mwaminifu, na anibhekili mu huduma. 13 Najhele munu ghwa kukufuru, n'tesaji ni munu ghwa ngondo. Lakini nakabili rehema kwandabha nabhomibili kwa ujinga kwa kutokukiera. 14 Lakini neema jha K'yara ghwitu jhememili imani ni bhupendo bhwahhijhele mwa Kristu Yesu. 15 Bhujumbe obho ndo bhwakuaminika na bhwilondeka kupokelihwa ni bhoa jha kujha Kristu Yesu ahidili pa duniani kuokola bhenye dhambi. Nene nembimbii kuliko bhoa. 16 Lakini kwa ndabba ejhe nene napelibu rehema ili kwamba mugati mwa nene kwanza, Kristu Yesu adhihirishajhi bhuvumilivu bhuoha. Abhombili na ha kama kielesu kwa bhoa bhabhibetakun'tumaini muene kwa ndabba jha bhusima bhwa milele. (aiōnios g166) 17 Na henu kwa mfalme jha abelikujha ni mwisu, jhaifwalepi, jhaibelakubhoneka, K'yara muene ijhelayi heshima ni bhutukufu milele ni milele. Amina. (aiōn g165) 18 Nikalibhekha lilaghisu e'le palongolo pa Timotheo, mwana bhangu. Nibhomba na ha kulengana ni bhunabii bhwahwapisibhu hoti kuhusu bheb'e, ili kwamba uhusikayi mu ngondo jhinofu. 19 Khetayi na ha ili kwamba ujhelayi ni imani ni dhamiri jhinofu. Baadhi jha bhanu bhaghabellili agha bhakajhangamisa imani. 20 Kama fela Himeneyo ni Alekizanda ambabho nimpelili lisyetani ili bhamanyisibhwayi basikufuru.

2 Henu awali jha ghoha, nilonda maombi, ni dua, ni maombesi, ni shukrani fibhombekayi kwa ndabba jha bhanu bhoa, 2 kwandabha jha bhafalme ni bhoa ambabho bhajhele mu

mamlaka, ili kwamba tubhwesiajhi kujishi maisha gha amani ni bhololo mu utauwa bhuoha ni litengo. 3 E'l lenofu na lyalijhedekelbhwa palongolo pa K'yara mwokozi ghwit. 4 Muene inoghele kujha bhanu bhoa baokolibhwayi na bhabhwersiajhi kujhimanya kweli. 5 Kwa kujha ajhe K'yara mmonga, na ajhe impatanisi mmonga kati jha K'yara ni mwanadamu ambajhe ndo Kristu Yesu. 6 Akihomisi muene kama fidia kwa bhoa, kama bhushuhuda kwa bhwakati muafaka. 7 Kwa ndabba ejhe, nene nemwene, nabhombiki kujha mijumbe ghwa injili ni mitume. Nijobha bhukweli. Nijobhalepi udesi. Nene ne mwaliwu bhanu bha mataifa mu imani ni bhukweli. 8 Henu, nilonda bhagos khila mahali bhas'okayi ni kujhinula mabhoko matakatifu bila ghadhabu ni mashaka. 9 Fefefu, nilonda bhadala bhakifwekjhi maguanda ghaghilondeka, gha litengo ni kwifigha. Bhasijhi ni njuiji syasipotibhu, au dhababu, au lulu, au maguanda gha gharama mbaha. 10 Kabhele nilonda bhafwalayi maguanda ambagho ghakabhalondeka bhadala bhabhikiri uchaji kwa kup'el'la matendo manofu. 11 N'dala na akimanyisajhi mu hali jha bhololo ni kwa bhutii bhuoha. 12 Nikanduhurusu lepi n'dala kumanisyi, au kujha ni mamlaka panani pa n'gosi bali atamajhi mu hali jha kugudama. 13 Kwa kujha Adamu abhombiki hoti, kisha Eva. 14 Adamu akofibhu lepi, lakini n'dala akofibhu nesu mu bhuasi. 15 Hata naaha, ibetakuokolibhu kup'el'la ekuhogola bhana, kama bhibetakujhendeleta mu imani ni luganu ni mu bhutakasu ni luhalu lunofu.

3 Bhujobhi obho ndo bhwakuaminibhu: Kama munu inoghela kujha msimamizi, inoghela mbombo jhinofu. 2 Henu msimamizi ndo lazima asijihi ni lawama. Ndo lazima ajhelelayi n'gosi għwa n'dala mmonga ndo lazima ajhelayi ni kiasi, busara, ajhelayi ni bhalolo, mkarimu. Ndo lazima ajhelayi ni bhuwesu bħwa kumanisyi. 3 Asijihi itumila mviryo, asijihi għwa ngondo, bali mololo, jħaa�e ni amani. Na lasima asijihi munu jħaigana hela. 4 Jhilondeka kubħajhemelela kinofu bhanu bħamunyumba jha muene, ni bħana munu jħikabhalondeka kun'tii kwa l-itengo lyoh. 5 Ndabha jħikajjihagħe munu amanyili lepi kubħajhemela bhanu bha munyumba jha muene, ibetakulilela bħuli likanisa liya K'yara? 6 Asijihi mwamini mpya, ili kwamba asihidi kwifuna ni kubinila mu hukumu kama jħola mwovu. 7 Lazima kabhele ajhelayi ni sifa sinofu kwa bhanu bħoħha bħabħajhele kbibħala ili asihidi kubina mu soni ni n'tegħi għwa mwovu. 8 Bħasħemasi felafela bhilondeka kujha bħenye kustħili litengo, bhasijhi bħenye kauli sibhele. Bhasitumili mviryo kup'eta kiasi au kujha ni tamaa. 9 Bħabhwesiajhi kujhitunza kwa dhamiri jhinofu jħila kweli jha imani jħajħafnulibbu. 10 Bhajħelayi kabhele bħasbitishibhu hoti, kabhele bħabhwesiajhi kuhudumu kwandabha bhajhelepi ni lawama. 11 Bhadala meħbu bhajħelayi ni litengo. Bhasijhi bhadesi. Bhajħelajhi ni kiasi ni bħaaminif kwa mambo ghoha. 12 Bħasħemasi lazima bhajħelayi bhagos bha n'dala mmonga mmonga. Lazima bħabħuesiajhi kubħajhemelela kinofu bħana bħabbi ni bħa munyumba jha bhene. 13 Kwa kujha bhala bħabħitumikla kinofu bhikba msimamo bhunofu ni bħusasiri mbaha mu imani jħajħi jhajnej mwa Kristu Yesu. 14 Nilemبا mambo agha kwa bhebhe, ni nilondeka kuhida kuhida kwa bhebhe karibuni naħha. 15 Lakini panibeta kukabħela, nilemبا ili ubħwesiajhi kumanja namna jha kulota mu nyumba jha K'yara, ambalyo ndo likanisa liya K'yara jħajnej ħai, lijengu ni msaada bħwa bhukweli. 16 Na jhip'eng'eka lepi kujha kweli jha

Uk'yara jhabhugukulibhu ndo mbaha: "Abhonekene ni mb'e'l'e, athibitishibhu ni Roho, abhonekene ni malaika, atangasibhu mionganu mwa mataifa, aaminibhu ni ulimwengu, na atolibhu kunani mu utukufu."

4 Henu Roho ijobja pa bhuasi kujha mu nyakati syasihid baadhi jha bhanu bhibetakujihileka imani ni kujha makini kup'el'ekesy roho syasikofya ni mafundisu gha kipepo ghaghibeta kumanyisibhw 2 mu udesi ni bhunafiki. Dhamiri sya bhene sibetakusanusibhw. 3 Bhibetakubesya kugega ni kujhop'elela fyakulya ambafo K'yara afibhombili fitumibhuajhi kwa kubhombesya mugati mwa bhene bhabhikiera ni bhabhajimanyili kweli. 4 Kwandabha khila khenu ambakyo K'yara akibhombili ndo kinofu. Kijhelepi ambakyo twijhop'ela kwa kubhombesya kilondeka kubelekelibhw. 5 Kwandabha kitakasibhwu kup'et'ela lilobhi lya K'yara ni kwa njela jha maombi. 6 Kama wibeta kughabheka mambo agha palongolo pa ndongobhu, wibetakuja mtumishi nnofu ghwa Yesu Kristu. Kwandabha ustawishi kwa malobhi gha imani kwa mafundisu manofu ambagho ughakesisi. 7 Lakini sibelayi hadithi sya kidunia ambasyo simalili kupeta ni bhwakati ni bhadala bhaseya. Badala jhiake ukimanyisajhi ghwe muene mu utawa. 8 Kwa ndabha mazoezi gha mb'e'l'e ghilondeka padebe, bali utawa wilondeka nesu kwa maombi ghoha. Itunza ahadi kwa maisha henu ni ghala ghaghiihida. 9 Bhujumbe obho ndo bhwakuaminibhw na wilondeka kujhedekelibhwu nesu. 10 Kwa kujha ndo kwandabha ejhe twilombosibhwu ni kubhomba mahengu kwa biddi nesu. Kwandabha tujhe ni ujasiri kwa K'yara jha ajhe hai, ambajhe ndo n'kombosi ghwa bhanu bhoha, lakini hasa kwa bhabhikiera. 11 Ughajophayi ni kughamanyisa mambo agha. 12 Munu jhejhioha asijhimuli usongolo bhwa jhobhi. Badala jhiake, ujhelayi mfuani kwa bhoha bhabhikiera, mu bhujobhi, kagendelu, luganu, bhuaminifu, ni bhunofu. 13 Mpaka panibetakuhida, damu mu kumanyila mu kuonya, ni mu kumanyisya. 14 Usijhimuli karama jha jhjhele mugati mwa jhobhi, ambajho ghwapelibhu kup'et'ela unabii, kwa kubhekibhwu mabhoko ni bhaveya. 15 Ughajalajhi mambo agha. Utamayi kwa aghu ili kutama kwa bhebbe kujhiaghe dhabiru kwa bhanu bhoha. Zingatilayi nesu mwenendo bhwa jhobhi ni mafundisu. 16 Dumaujhi mu mambo agha. Ndabha kwa kubhomba naha wibetakiokola ghwe muene ni bhalu bhabhikup'elekesya.

5 Usinjwangili ng'osi nsee. Bali mpelai muoyo kama Dadi wakhu. Ubhapelai muoyo bhasongolo bhakigosi kana kwamba ndo bhalongobhu. 2 Ubhapelai muoyo bhadala bhaveya kama bhanuyinuakhu ni bhadala bhalenja kama bhal'ombobhu kwa bhunofu buhuoa. 3 Bhaheshiuajhi bhajane, bhalu bhabhajhele bhajane nesu. 4 Lakini kama mjane ajhe ni bhana au fij'okholo, bhalakayi hosi bhakimanyisajhi kulasya litengo kwa bhanu bha munyumba jha bhene. Bhalekayi bhabhapelai bhazazi bha bhene manofu, kwa kujha ejhe jhipendesa palongolo pa K'yara. 5 Lakini mjane nesu ndo jhola jhaalekibhu muene. Ni muene ibheka litegemelu ly muene kwa K'yara. Magono ghoha idumu mu sala ni maombesi kiru ni musi. 6 Hata naha, n'dala jhola jhaitama kwa anasa afuli, ingawa ikeka. 7 Na ughahubirajhi agha mambo ili kwamba basijhi ni lawama. 8 Ila kama munu abhatunzili lepi bhalongomunu, hususani bhalu bhabhajhele mu nyumba jha muene ajhibelili imani na ndo mbibhi kuliko munu jhaabelikukiera. 9 Basi

n'dala alembekisibhwajhi mu orodha kama mjane akajhelayi ni umri bhwabhubeli kup'ong'oka miaka sitini na ndo n'dala ghwa n'gosi mmonga. 10 Lazima ajhelayi amanyikene kwa matendo manofu, ikajhelayi abhajhangalili bhana, au ajhe makarimu kwa bhabhesya, au asukili magolo gha bhabhiamini, au abhatangatili ambabho bhabtesibhweghe, au akihomis kwa kihengu lyolyoha linofu. 11 Lakini kwa bhalu bhajane bhahenja, belayi kubhalembesa mu orodha jha bhajane. Kwa kujha bhakajhingilayi mu matamanio gha kimb'e'l'e dhidi jha Kristu, bhilonda kugegikibhw. 12 Kwa njela ejhe ijhingila mu hatia kwa kujha idenyi kwih'omesya kwa bhene kwa kubhuandu. 13 Na kabhele kujhingila mu mazoezi gha uvivu. Bhene bhisyonghoka nyumba kwa nyumba. Sio tu bhakhololofu bali, kabhele bhasomani na bhabhijhingila mambo gha bhangi. Bhene bhijobja mambo ghaghilondekalepi kughajobha. 14 Henu nene nilonda bhadala bhalenja bhagegikibhwajhi, bhabogolayi bhalu, bhajhemelelayi nyumba sya bhene, ili kubelakumpela adui nafasi jha kututakila kwa kubhomba dhambi. 15 Kwa ndabha baadhi jha bhene bhan'geukili shetani. 16 Kama n'dala jhejhioha akiera ajhe ni bhajane, basi na abhatangatilayi, ili kanisa lisilemehbwi, ili libhwesajhi kubhatangatila bhalu bhabhajhele bhajane nesu. 17 Basi bhaveya bhalu bhabhitabhwala kinofu bhabhalangibhwai kujha bhilondeka litengo marajhioha, hasa bhalu bhabhikishughulisha ni kumanyisa lilobhi lya K'yara. 18 Kwa kujha majhandiku ghijobja, "Usimfumbi n'singu ng'ombe pailly nafaka," na "Nimbomba mahengu ilondeka mshahara ghwa muene." 19 Usijhambelei mashtaka dhidi jha nseyal isipokujha kujhe ni mashahidi bhabhele au bhadatu. 20 Bhaonyajhi bhakosaji palongolo pa bhanu bhoha ili bhangi bhabhasiele labda bhibetakutila. 21 Nikulaghisy kwa dhati palongolo pa K'yara ni palongolo pa Kristu Yesu, ni malaika buateule, kwamba usitunzi malaghisu agha bila ubaguzi bhwobhwaha, ni kwamba usibhombi lijambu lyolyoha kwa upendelelu. 22 Usimbekeli munu jhejhioha mabhoko haraka. Usishiriki dhambi jha munu jhongi. Jhilondeka kwitunza ghwa muene ujhelayi kinofu. 23 Wilondeka lepi kunywa masi ghene. Badala jhiake, unyuajhi mvinyo bhudebe kwandabha jha lileme ni matamu gha bhebbe gha mara kwa mara. 24 Dhambi sya baadhi jha bhanu simanyikana kwa bhuwazi, ni kubhalongolela mu hukumu. Lakini baadhi jha dhambi sikysa baadajhe. 25 Fefuetu, baadhi jha mahengu, manofu ghimanyikana kwa bhuwazi, lakini hata samana sibetalepi kwifigha.

6 Bhalu bhoha bhabhajhele pasi pa nira kama bhatumwa bhabhatolelayi mabwana bhabhi kama bhajhe ni litengo lyoha bhilondeka kubhomba naha ili lihina lya K'yara ni mafundisu ghasilighibhu. 2 Bhatumwa bhabhajhele ni mabwana bhabhikiera bhasibhajimuli kwandabha bhene ndo bhalongobhe. Badala jhiake bhabhatumiklayi nesu. Kwandabha mabwana bhabhitangatibhwu mahengu gha bhene ndo bhaamini na bhiganikibhwu. Manyisajhi ni kughatangasya mambo agha. 3 Ikjahelayi munu fulani imanyisya kwa upotovu na ikahapokelalepi majhelekesu għitlu għiġi għiġi, ambagħo ndo malobhi għiġi bħana bħitru Yesu Kristu, japo bhakalijedekela lepi lifundisu lyalilongosibhwu mu utauwa. 4 Munu ojju ikwifuna na amanyili lepi kyokyohha. Badala jhiake, ajhe ni fuji ni mabishanu panani pa malobhi. Malobhi agha għiġogola bħuifu, ngondo, malighu, shuku jhibbibhi, 5 ni fuji sya mara kwa mara

kati jha bhanu bhabhajhele ni luhala kwa liharibiki. Bhakajhileka
bhukweli. Bhifikiri kujha utauwa ndo njela jha kujha matajiri"
6 Henu utauwa ni kuridhika ni faida mbaha. **7** Kwa ndabha
twahidili lepi ni kyokyoha pa duniani. Wala twibhwesylepi
kutola kyokyoha kuhoma paduniani. **8** Badala jhiake, tufukuajhi
ni kyakulya ni maguanda. **9** Henu abhu bhabhibeta kujha ni
mali bhibina mu majaribu, mu n'teghu ni tamaa sibhibhi, ni mu
khenu kyokyoha kyakikabhabhomba bhanu bhajhibhilayi mu
majhangamisi ni bhuharibifu. **10** Kwa kujha kugana hela ndo
chanzo kya aina syoha sysa uovo. Bhanu ambabho bhinoghela
ejhu bhapotosibhu, patali ni imani na bhakiriyanyili bhene
kwa huzuni jhimehele. **11** Lakini bhebbe munu ghwa K'yara,
ghajumbayi mambo aghu. Khesijhi haki, utauwa, bhuaminifu,
luganu, bhusindamalifu ni bhololo. **12** Komanayi vita finofu
fa imani. Kamulilayi bhusima bhwa milele bhwa bhusopibhu.
Jhajhele kwa ndabha ejhe kujha ghwahomisi bhushuhuda
palongolo pa mashahidi bhamehele kwa khela kya kijhele
kinofu. (aiōnios g166) **13** Nikupela amri ejhe palongolo pa K'yara,
jhaisababisya fenu fyoha kuishi, ni palongolo pa Yesu Kristu,
jhaajobhili jhajhjhele jha bhukweli kwa Pontio Pilato: **14** jhitunzayi
amri kwa bhukamilifu, bila bhuogha, hadi kuhida kwa Bwana
bhitu Yesu Kristu. **15** K'yara ibetakudhihirisha kuhida kwa muene
kwa bwakati bhwa wilondeka- K'yara, Mbarikibhwa, nghofu
jhiene, Mfalme jha itabhwala, Bwana jhailongosya. **16** Muene
jhaitama milele na jhaitama mu muanga bhwa bhukaribilibhu
lepi. Ajhe lepi munu jhaibhwesya kumbona bhwala jhaibhwesya
kundanga. Kwa muene ijhelayi litengo ni uweza bhwa milele.
Amina. (aiōnios g166) **17** Bhajobhelayi matajiri mu ulimwengu
obho bhasikifuni, na bhasitegemeli mu utajiri, anibho bhwa
bhuhakikalepi. Badala jhiake, bhilondeka kuntumaini K'yara.
Ambajhe akatupela, utajiri bhuoha bhwa ukweli ili tuhobhokelayi.
(aiōn g165) **18** Bhajobhelayi bhabhombayi manofu, bhatajirikayi
mu mbombo sinofu, bhajhelayi bhakarimu, ni utayari bhwa
kuhomesya. **19** Mu njela ejhu bhibetakwibhekela misingi
minofu kwa mambo ghaghihida, ili kwamba bhabhwesiajhi
kukamula maisha halisi. (aiōnios g166) **20** Timotheo, l'endayi
khela kyaupelibus. Kijhepusiajhi ni majadilianu gha kipumbafu ni
mabishanu ghenye kwip'enga ambagho kwa udesi ghikutibhwa
maarifa. **21** Baadhi jha bhanu bhikaghataangasya mambo agha,
ni naha bhadulli imani. Neema na ijhelayi pamonga nabhi.

2 Timotheo

1 Paulo n'tume ghwa Kristu kwa mapenzi gha K'yara, sabhwa ni ahadi sya uzima bhwabhuhele mugati mwa Kristu Yesu, 2 kwa Timotheo mwana n'ganwa: Neema, rehema ni amani kuhoma kwa K'yara Dadi jhitu ni Kristu Yesu Bwana bhitu. 3 Nikan'shukuru K'yara, ambajhe nikantumikila kwa nia jhinofu kama kyabhabhombili bhadadi jhangu, panikhomboka daima mu maombi ghangu. Kiru ni 4 pamusi ninoghela kubhona, ili kwamba nimemanyi ni furaha. Nikaghakhomboka mahosi gha jhobhi. 5 Nikajha nikhombosibhwa kuhusu imani jha jhobhi halisi, ambajho apu kwanza jhatamili kwa mbuyuakhu Loisi ni nyinuakhu Yunisi. Na nijhe ni hakika kujha imani ejhu jhitama mugati mwa bhebbe kabhele. 6 Ejhe ndo sababu nikukhomb'osya kujhingesya karama jha K'yara jhajhijkele mugati mwa bhebbe kwa nj'ela jha kubhekibhwa mabhoko gha nene. 7 Kwa kujha K'yara atupelili lepi roho jha bhuogha bali jha nghofu ni litengo. 8 Henu usibhubhoneli agha bhushuhuda kuhusu Bwana bhitu, bhwala bhwa nene Paulo mfungwa ghwa muene. Bali ushirikajhi malombosi kwandabha jha injili sabhwa ni bhuweza bhwa K'yara. 9 Ndo K'yara jhaatuokwili ni kutukuta kwa bhwito bhutakatif. Abhombiepi na ha kulengana ni mahengu gha tete bali kulengana ni neema ni mpango bhwa muene. Atupelili mambo agha kwa Kristu Yesu kabla jha nyakati kubhuanja. (aionios g166) 10 Lakini henu bhwokovu bhwa K'yara ufunulibhu kwa kuhida kwa mwokozi għitu Yesu Kristu. Ndo Kristu jha aghakomisi mauti ni kuleta bhusima bhwabhubeli kukoma kwa nuru jha injili. 11 Kwa ndabha ejhu nachagulibhu kujha muhubiri, mtume ni mwalimu. 12 Kwandabha ejhe niteseke kabhele, lakin nibhonalepi soni kwandabha nimmanyili muene jħanimalikun'kiera. Nijhe ni bhuħakika kujha muene ibhwesya kukturizza khela kyanikabidhi kwa muene hata ligono lela. 13 Ukombojkji imfanu bhwa ujumbe bhwa uaminifu bhwauapeliki kuhomela kwa nene, pamonga ni imani ni upendo bhwabhuhele mugati mwa Kristu Yesu. 14 Għatunzajhi mambo manofu għaa kukabisi K'yara kup'etela Roho Mtakatifu jħajtama mugati mwa tete. 15 Umanyili kujha bħabbatama Asia bħanilekħili. Mulikundi e'lle bhajhele Figelo ni Homogene. 16 Bwana arihemuajji nyumba jha Onesifor kwa kujha mara nyimehele aniburudis na ajhibboni lepi soni minyororo għya nene. 17 Badala jhiake, bho ajhe Roma anilondili kwa bidii nesu ni kunikabha. 18 K'yara an'tangatilayi kukabha rehema kuhoma kwa muene ligono lela. Kama kyaanitqatilu bħonihele Efeso, bhebbe umanyili kinofu.

2 Henu, bhebbe mwanabħangu, upelibħwayi nghofu mu neema jha jhijhele mugati mwa Yesu Kristu. 2 Ni mambo għa ughap'eliki kwa nene miongoni mwa mashahidi bhamehele, ughakabisajhi kwa bhanu bħaaminifu ambabho bħibhwesya kubħafusidya bħamana kabhele. 3 malombosi pamonga ni nene, kama askari mwema ghwa Kristu Yesu. 4 Ajhelepi askari jħajtumkila wakati bhobhuobu ikwishugħulisyu ni mbombo sya kawaida sya maisha agha, ili kwamba ampendesajhi ofisa ghwa muene mbaha. 5 Kabhele kama manu isindana kwa n'jumba lubħelu, ibtalepikupelihwa litaji kama ibetakusindana kwa kukejsa kanuni. 6 Ndo muhimu kujha n'kulima jha ajhe ni bidii ajiagħe ghwa kuanza kukabha mgao bhwa mazao għa

muene. 7 Ukinong'oniajhi kya nikujobħili, kwandabha Bwana ibetakupela bhueleħwa mu mambo ghoha. 8 Mun'kombħokayi Yesu Kristu kuhoma uzao bhwa Daudi, ambajhe afumulibhu kuhoma kwa bħafu. Ejhe ndo kul'engana ni bhujumbe bħuangu bħha injili, 9 ambabho kwa ndabha jha obhu nitesibħwa hata kukhongibħwa minyororo kama mħarifu. Lakini liloħbi lya K'yara likongibħwa lepi kwa minyororo. 10 Henu, nisindamale mambo ghoha agha kwandabha jha bħala ambabho K'yara abħasalili tayari, ili kwamba nabħene bħaukħabhyi bħwokovu bħwabhuhele kwa Kristu Yesu pamonga ni bħutukufu bhwa mile. (aionios g166) 11 Bhujobbi obħo ndo bhwa kuaminika: "Ikajhajhi tufuili pamonga ni muene, tubetakutama pamonga ni muene kabhele, 12 kama tusindamele, twibetakutabhwala pamonga ni muene kabhele, kama twibetakumbela muene, ni muene kabhele ibetakutubela tete. 13 kama twibetalepi kujha bħaaminifu, muene ibetakujha muaminifu, ndabha ibħwesya lepi kbwibla muene." 14 Jhendelelajhi kubħakkombosa panani pa matendo agha. Bhaonyayi palongolo pa K'yara bħalekayi kubishana kuhusu malobbi. Kwandabha ghajnejhepi manufaa kulijambo e'lle. Kutokana ni e'lle bħejhe bħuħaribfu mbaha nesu kwa bhala bħabhiplekesya. 15 Bħombajhi bidii kulasya kujha bħakujhedekili kwa K'yara kama mbomba mbombo jħaadulili sababu jha kulaumibħwa. Muliutilajhi liloħbi lya bhukweli kwa usahihi. 16 Mukijhepusajhi ni majadilianu għa kidunia, ambagħo għilongosya kwa zaidi ni zaidi jha uasi. 17 Majadiliano għa bhene għibbetakusambala kama donda ndugu. Miongoni mwa bhene ndo Himenayo ni Fileto. 18 Abha ndo bħanu bħabhaudlili bħukweli. Bħijobba kujha bħufufu tayari bħumali kuhoma. Bhip'endula imani jha baadhi jha bħanu. 19 Hata naha, misingi imara jha K'yara jħejhem, bħabbajhe ni bħuandishi obħo, "Bwana abhamanyili bħabbajhe bħa muene, ni khila jha alitajegħe li ħiha iya Bwana ndo lazima akitengagħe ni bħudhalim." 20 Munyumba jha kitajiri, sio kujha fijhele fenu fya dhahabu ni shaba tu. Kabhele fijhele fenu fya mab'eh'e ni bħudop. Baadhi jha efe ndo kwa ndabha jha matumizi għa heshima ni baadhi jħiakie ndo kwa matumizi ghaghabeli kujha għal litengu. 21 Ikjehelayi munu ibetakvitakasa muene kuhoma mu matumizi ghaghabeli kujha għa heshima, muene ndo kħen kya kilondeka kutengħilbwa. Atengħiblu maalumu, jħaajjeni manufaa kwa Bwana, na aandalibhu kwa khila li ħiġi linofu. 22 Musikhembeli tamaa sysa bħusongolo. Ukakesi jħaki, imani, luganu, ni amani pamonga ni bħala bħabbakan'kuta Bwana kwa muoyo bħunofu. 23 Lakini ubelij bħupumba fu ni maswala għa kipużi. Kwani umanyili jha kujha wihogola ngondo. 24 M'tumishi għha Bwana ilondeka lepi kukomana, badala jħiakie ilondeka kujha mololo kwa bħanu bħoħa, jħajħwesya kumanyisa, ni jħaisindamala. 25 Na lazima abħaelimisajhi kwa bħololo bħala bħabbakamp'enga yamkini K'yara abħwesajhi kubħap'elha toba kwa kujhimanya kweli. 26 Bħabbwesajhi kukabha ufahamu kabhele ni kujhepu n'tegħu ghwa syetani, baada jha kujha bħatekibbu ni muene kwa ndabha jha mapenzi għa muene.

3 Lakini manyayi e'lle: mu magħo għa mwishu kubetakujha ni nyakati sinonono. 2 kwandabha bħanu bħibbetakujha bħikigħana bhene, bħenye kugħana hela, bħenye kwisifilu, bħenye kwifuna, bħenye dħiħaka, bħabħitħi lepi bħażżeż bħa bhene, bħabbabeli kujha ni shukrani ni bħaovu. 3 Bħabbabelikujha ni luganu lwa asili, bħabbilondalepi kuishi kwa amani ni jhejjioha

bhasomani, bhadesi, bhabhihotolalepi kwizuila, bhenye fuju, bhabhilonda lepi manofu. **4** Bhibekujha bhasalili, bhakaidi, bhikigana bhene ni kugana anasa kuliko kun'gana K'yara. **5** Kwa kwibhalha bhibetakujha ni sura jha ucha K'yara lakini bhibetakujhibela nghofu jha muene. Mukijhepusiajhi ni bhanu abhu. **6** Kwa kujha baadhi jha bhene bhagosi b hijhingila mu familia sysa bhanu ni kubhashawishi bhadala bhajinga. Abha ndo bhadala bhabhbamemili dhambi na bhabhilongsibhwa ni tamaa sysa khila aina. **7** Bhadala abha bhikimanyisa magono ghoha, lakini kamwe bhibhuesya lepi kubhufikila bhufahamu bhwa jhela kweli. **8** Kama fela ambafyo Yane ni Yambre b hijhemili kinyume ni Musa. Kwa njela ejhe bhalimu abha bha bhudesi b himanya kinyume ni kweli. Ni bhanu bhabhaharibibu mu fikra sysa bhene bhabhabelili kuhusiana ni imani. **9** Lakini bhibetakujhendelela patali. Kwa kujha bhupumbafu bhwa bhene bhhibetakubhekibhwa bhuasi kwa bhanu bhoha kama kyaujhele bhwa bhanu bhala. **10** Lakini bhebbe jha wikesya mafundisu gha nene, kagendelu ka nene, makusudi ghangu, imani jha nene, kusindimala kwa nene, luganu lwa nene ni kalondekelu ka nene, **11** malombosi, maumivu ni ghaghaniakhili khola Antiochia, Ikonio ni Listra. Nasindemela malombosi. Bwana aniokwili mu ghoha aghu. **12** Bhoha bhabhilonda kuishi mu maisha gha kumcha K'yara kwa Kristu Yesu bhibetakutesibhwa. **13** Bhanu bhaovu ni bhadesi bhibetakujhongela kujha bhadesi nesu. Bhibetakubhakofya bhamana. Bhene bhakofibu. **14** Lakini bhebbe, sindamalayi mu mambo gha ukimanyisi ni kughakiera kwa uthabiti. Kwa kujha umanyili ukimanyisi kwa niani. **15** Umanyili kujha kuhomela bhuana bhwa jhobhi ghwaghamanyili majhandiku matakatifu. Agha ghibhwesya kukuhekimiya kwa ndabha jha bhwokovu kwa njela jha imani kwa Kristu Yesu. **16** Khila lijhandiku libhekibhu pumzi ni K'yara. Lifwajhi kwa mafundisu ghaghajhele ni faida kwa kushawishi, kwa kurekebisyu makosa, ni kwa kumanikisya mu haki. **17** Ejhe ndo kwamba munu ghwa K'yara ajhelayi kamili, akajhelayi apelibhu nyenzo syoha kwandabha jha kubhomba khila lihengu linofu.

4 Nikupela lilaghisu ele lyalijhele ni bhusitu palongolo pa K'yara ni Kristu Yesu, jhaibetakubhahukumu bhabhajhele hai ni bhafu, ni kwandabha jha kufunulibhwa kwa muene ni Ufalmu bhuwa muene: **2** Hubirajhi Lilobhi. Ujhelayi tayari kwa bwakati bhwa b hilonduka ni bhwabhwibela kulondeka. Bhajobhelayi bhanu dhambi sysa bhene, jhwangilayi, himisijhi, kwa kusindamala kuoha ni mafundisu. **3** Kwandabha bhwa kati wibetakuhida ambabho bhanu bhibetalepi kutolelana ni mafundisu gha bhukweli. Badala jhiake, bhibetakwilondela bhalimu bha kufundisyu kulengana ni tamaa sysa bhene. Kwanjele ejhe mb'ol'okhoto sysa bhene sibetakujha sinyeghesibhu. **4** Bhibetakuleka kup'elekesya mafundisu gha bhukweli, ni kusanukila fijegu. **5** Lakini bhebbe ujhelayi mwaminifu mu mambo ghoha, sindamalayi manonono, bhombayi mahengu gha mwinjilisti; timisiajhi huduma jha bhebbe. **6** Kwandabha nene tayari nimali kumiminibhwa. Muda ghwa kubhoka kwa nene bhumalikuhegeleka. **7** Nikomanili mu haki, mwendo ni umallili, imani nijhilendili. **8** Litaji lya haki nibhekibhu kwa ndabha jha nene, ambalyo Bwana, jhahukumu kwa haki, ibetakunipela lagon lela. Na sio kwa nene tu bali kabhele kwa bhoha bhabhilendela kwa shauku kubhoneka kwa muene. **9** Ukitangajhi kuhida kwa nene manyata. **10** Kwa kujha Dema anilekili. Abhuganili

bhulimwengu bhwa henu na alotili Thesalonike, Kreseni alotili Galatia, ni Tito alotili Dalmatia. (aiōn g165) **11** Luka tu ndo ajhe pamonga ni nene. Untolayi Marko na uhidayi nakhu kwani muene ghwa muhimu kwa nene mu huduma. **12** Nindaghisi Tikiko Efeso. **13** Lijoho l'ela ambalyo na lilekeli Troa kwa Kapro, pawibetakuhida liletayi, pamonga ni fitabu fela fya ngozi. **14** Alekizanda mfua chuma anibhombili maovu ghamehele. Bwana ibetakundepa kul'engana ni matendo gha muene. **15** Nabhi kabhele, ukihadharajhi ni muene, kwani aghapingili nesu malobhi gha tete. **16** Mu utetezi bhuang bhuwa kubhwandelu, ajhelepi munu jhejhoha jhaajhemili pamonga ni nene, badala jhiake, khila mmonga anilekhili. K'yara asibhabhalangili haita. **17** Lakini Bwana ajhemili pamonga ni nene, anipelli nghofu ili kwamba kuper'ela kwa nene, lilobhi lijobhishulajhi kwa ukamilifi ni mataifa bhabhwesiajhi kup'eleka. Naokolibusu mu ndomo bhwa simba. **18** Bwana ibetakunjhepusya ni matendo ghoha maovu ni kunkola kwandabha jha ufalme bhwa muene bhwa kumbinguni. Utukufu bhujhelayi kwa muene milele ni milele. Amina (aiōn g165) **19** Un'salimilayi Priska, Akila ni nyumba jha Onesiforo. **20** Erasto asie'le okhu Korintho, lakini Trifimo nandekili Mileto akajha iluala. **21** Bhombayi manyata uhidayi kabla jha kipindi kya mepu. Eubulo ikuponesya, kabhele Pude, Lino, Claudia ni bhalongobhu bhoha. **22** K'yara ajhelayi pamonga ni roho jha jhobhi, Neema jhijhelayi nabhi.

Tito

1 Paulo, n'tumishi ghwa K'yara ni n'tume ghwa Yesu Kristu, kwa imani jha bhateule bha K'yara ni maarifa gha bhukweli jhajhileta bhutauwa. **2** Bhajhele mu tumaini lya bhusima bhwa milele ambabho K'yara jhaibhwesya lepi kudeta bhudesi abhuahidi kuhoma milele. (aiōnios g166) **3** Kwa bwakati muafaka, alifunui lilibhi lya muene mu ujumbe bhwa anipelili nene kuhubiri. Jhinilondekege kukheta naaha kwa amri jha K'yara mwokozi bhitu. **4** Kwa Tito, mwana ghwa bhukweli mu imani jha tete. Neema, k'esa ni amani kuhoma kwa K'yara Dadi ni Yesu Kristu mwokozi ghwetu. **5** Kwandabha ejhe nakulekili Krete, kujha ughatanganesiajhi mambo ghoha ghaghajhele ghabelikukamilika ni kubheka bhaseya bha kanisa kwa kila mji kama kyanikulaghisi. **6** Mzee ghwa kanisa lazima asijhi ni lawama, n'gosi ghwa n'dala mmonga, jhaajhele ni bhana bhaaminifu bhabhashuhudibhu lepi mabhabobi au bhabhabeli kujha ni nidhamu. **7** Ni kinofu kwa muangalizi ghwa K'yara, asijhi ni lawama. Asijhi munu ghwa njuegho au jhaabelili kwizuila. Lazima asijhi njonjofu ghwa ligoga, asijhi ndefi, asijhi munu ghwa kusababisya ngondo, na asijhi ni tamaa. **8** Badala jhiake: ajhelayi munu n'karibisajhi, jhailonda bhwema. Lazima ajhelayi munu mwénye luhalo luoha, mwénye haki, mcha K'yara, jhaikitawala muene. **9** Jhaibhwesya kujhemelela mafundisu gha bhukweli ghaghamañisibhu, ili abhwasiejhi kubhapela muoyo kwa mafundisu manofu na jhaibhwesya kubharekebisyah bhoha bhabhakampela. **10** Kwa kujha bhajhe bhaasi bhamehele, hasa bhala bha tohara. Malobhi gha bhene gha bhukonyofu. Bhikofya ni kubhalongosya bhanu mu bhukonyofu. **11** Lazima kubhabesya bhanu kama abhu. Bhimanyisa ghala ghabilondekalepi kumanyisa kwa faida sysa soni ni kuharibu familia syoha, **12** Mmonga bhabbi, munu jhaajhe ni busara, ajobhili, "Bhakrete bhajhe ni udesi bhwabhubelikujha ni mwishu, bhabhibhi ni bhanyama bha hatari, bhafifu ni bhalafi." **13** Majhelesu agha gha bhukweli, henu abhabesiejhi kwa nghofu ili kwamba bhabhwesiejhi kujbha bhukweli mu imani. **14** Bhebbe usikihushi ni fijegu fyafibelikujha fyah bhukweli sysa Kiyahudi au amri sysa bhanu, ambabho bhikerebhusya kunyauma bhukweli. **15** Kwa bhoha bhabhajhele kinofu, fenu fyoha finofu. Lakini kwa bhoha bhabhajhele bhachafu na bhabhabelili kukiera, kijhelepi kyajhele kinofu. Kwa kujha mabhuas gha bhene ni dhamira sysa bhene sichafulibhu. **16** Bhikiri kummanyia K'yara, lakini kwa matendu gha bhene bhikambela. Bhene ndo bhaovu na bhitii lepi. Bhasibilishibhulepi kwa kitendo lyolyoha linofu.

2 Lakini bhebbe ghajobhai ghala ghaghil'ela ni majhelekesu gha kuaminika. **2** Bhaveya bhajhelayi ni kiasi, litengo, busara, imani jhinofu, mu bhupendu, ni mu bhuvumilifu. **3** Felafela bhadala bhaseya lazima daima bhakilasiajhi bhene kama bhikiheshimu, na sio bhadesi. Lazima bhasijhi bhatumwa bha g'embe. **4** Bhilondeka kumanyisa ghaghajhele manofu ili kubhaandalta bhadala kwa bhanu bhabbi. **5** Bhilondeka kubhamanyisa kujha ni busara, bhanofu, bhatunzaji bhanofu bha nyumba sysa bhene, ni bhatii kwa bhagosy bhabbi bhene. Jhikabalondeka kubhomba mambo agha ili kwamba lilibhi lya K'yara lisilighibu. **6** Mu namna jhejhuejhu, mubhapelayi muoyo bhasongolo bhakigosi bhajhelayi ni busara. **7** Mu njela syoha mukibhekayi mwebhene kujha mfuanu mu mbombo jhinofu; na pamwimanyisa, mulasiajhi bhuadilifi ni litengo. **8** Mulongelayi

ujumbe bhwa bhujhele ni afya na bhwabhubeli kujha ni dosari, ili kwamba jhejhioha jhaibela akabha soni kwandabha ajhelepi ni libaya ly a kujobha kwa tete. **9** Bhatumwa na bhabhatajhi mabwana bha bhene mu kila magono ni khila khenu. Bhilondeka kubhabhabokela na sio kusindama nabhu. **10** Bhilondekalepi kuheja. Badala jhiake, bhilondeka kulasya imani jhioha jhinofu ili kwamba mu njela syaoha bhaghapambayi mafundisu gha muene kun'husu K'yara mwokozi ghwitu. **11** Kwa kujha neema jha K'yara jhibilekene kwa bhanu bhoha. **12** Jhikatumanisyia kubela mambo ambagho gha kik'yera lepi ni tamaa sysa kidunia. Jhikatufundisyia kuishi kwa busara kwa haki, ni munjela sysa K'yara kwa bwakati obho. (aiōn g165) **13** Bhwakati twilendela kujhamb'el'ela litumaini lya jhotu lyalij'he ni baraka, kabhonekelu ka bhutukufu bhwa K'yara ghwitu mbaha na mwokozi ghwitu Yesu Kristu. **14** Yesu akihomisi muene kwandabha jha tete ili kututangatila kuh'oma mu uasi ni kutubhomba bhanofu, kwa ndabha jha muene, bhanu maalumu bhabhajhele ni hamu jha kubhomba mbombo nofu. **15** Ghajobhayi ni kughasisitiza mambo agha. Besiyayi kwa mamlaka ghoha. Usijhedekeli munu jhejhioha akujimulayi.

3 Ubhakhombosajhi kubhanyenyekela bhalongosi ni mamlaka, kubhattii ni kujha tayari mu khila mbombo jhinofu. **2** Ubhakhombosajhi kubelakun'ket'ela munu jhejhioha jhola bhubhibhi, bhajhepayi kukomana, bhabhapelai nafasi bhanu bhamana kukheta maamuzi, ni kulasya bhunyenyekelu kwa bhanu bhoha. **3** Kwakujha tete kabhele twajhele ni mabhuas mabhibibi ni bhakaidi. Twajhele mudasi ni kubhombibhwa bhatumwa kwa tamaa simehele ni starehe. Tutameghe ni bhuifu ni bhuovu. Twadadisi ni kudadilana. **4** Lakini bhwakati huruma jha K'yara mwokozi ghwitu niluganu lwa muene kwa bhanadamu bho bhubhokene, **5** jhajhelepi kwa matendu gha tete gha haki jha tubhombili, bali atuokwili kwa neema jha muene. Atuokwili kwa kutusuka kwa kuhogoleka bhupuya ni mu kubhombibhwa bhupuya kwa Roho Mtakatifu. **6** K'yara asopili Roho Mtakatifu kwa bhwingsi panari pa tete kup'et'ela Yesu Kristu mwokozi ghwitu. **7** Abhombili naha ili kwamba tukajhelyi bhashirika mu uhakika bha maisha gha milele. (aiōnios g166) **8** Obho ndo bhujumbe bha kuaminibhu. Nikabalonda mgajobhayi kwa bhasusya mambo agha, ili kwamba bhalo bhabhakan'kiera K'yara bhajhelyi ni dhamir panani pa mbombo nofu ambajho ajhibekili palongolo pa bhenne. Mambo agha manofu na ghajhele ni faida kwandabha jha bhanu bhoha. **9** Lakini mukijhepusiasjhi ni mijadalda ghyah kipumbafu, nasaba, masindanu, ni migonganu k'husu sheria. Mambo aghu ghajhelepi ni khenu bhwala faida. **10** Mumbelai jhejhioha jhaisababisya migabhwanyiku kati jha muenga. Baada jha lionyo limonga ama mabhele, **11** mumanyayi kujha munu ghwa jinsi ejhu ajhilekeli njela jha jhjhele sahihi ni kubhomba dhambi ni kwihukumu muene. **12** Panibeta kundaghisia kwa bhebbe Artemi au Tikiko, manyata uhidayi kwa nene khoni Nikopoli ambapo niamuili kutama kipindi kya mepu. **13** Manyata na undaghisiajhi Zena n'taalalu mu sheria, ni Apolo, nikubela kup'onghokibhwa ni khenu. **14** Bhanu bhatete lazima bhakimanyisiajhi kwishughulisyia mu mbombo nofu ambasyo sigusya mahitaj muhimu ili kwamba bhasihidi bhakajha bhabhabela kuhogola matunda. **15** Bhoha bhabhajhele pamonga ni nene bhikuponesya. Bhabonesiajhi

bhala bhabhatuganili mu imani. Neema jhijhelayi kwa muenga
mwebhoha.

Filemoni

1 Pauli, mfungwa ghwa Kristu Yesu ndo ndongo Timoti ghwa Filemoni, ndongobhitu n'ganwa ndo mmbomba mahengu pamonga ni tete, **2** ni kwa Afia nd'hombo bhitu, ni kwa Arkipas asikari njitu, na mulikanisa lela alibhonana munyumba ya y'obhi. **3** Neema iyelayi kway'homo ni amani iyo'homelahi kwa Kyara Dadi ijithu ni kwa Bwana bhitu Yesu Kiristu. **4** Muda bhuoha nikambombeysa Kyara. Nikutaja mu bhus'omelu bhuangu. **5** Nipeliki uganifu ni imani ya uyenayu mwa Bwana Yesu ndo kwa ndabha ya bhaumini bhoha. **6** Nis'oma kuya kwa ushirika hwa imani ya muenga iyelahi ni ufanisi mu ujizi bhwa kila lihengu linofu la liyele mugati mwa tete mu Kiristu. **7** Kwandahba niyelena nihobhuiki ni fanja kwa ndabha ya uganu bhwa yhobhi, kwa ndabha mit'eema ghiya bhaumini yitulisibhwu nabhi, ndongo. **8** H'enu, ndabha njele ni lukakara bhuoha mu Kiristu nikulasimisyu bhebbe kuk'heta k'hela kyawibhuwesa kuk'heta, **9** lakini kwa ndabha ya luganu, badala yiake nikujobhela - nene, Pauli ne n'see na henu nifungibhu kwa ndabha jha Kristu Yesu. **10** Nikus'homa kwa ndabha jha mwanabhangu Onesmo, yanin'hoguli mu fifungu fya nene. **11** Kwa ndabha muandi akakufwayi lepi lakini henu ikufwayi bhebbe ni nene. **12** Nintumili- muene ndo wa mu nt'eema bhuangu - kuk'herebhuka kwa bhebbe. **13** Nitarajilege uyendelelayi kubakila pamonga ni nene, ndo anitumikilayi badala j'ha bhebbe, wakati bhwa yobhi kufungibhwu kwa ndabha j'ha injili. **14** Lakini nilondelepi kubhomba lijambo lyolyoha bila ruhusa jha jhobhi. Nabhombi na ha ili kwamba lijambo lyolyoha linofu lisibhombeki kwa ndabha nakulasimi, bali kwa ndabha uganili ghwa muene kukheta. **15** Labda kwa kujha ghwatengibhu nabhi kwa muda, jhajhele na ha ili ujhiaghe pamonga ni muene milele. (*aiōnios g166*) **16** Ili kwamba usijhi naku kabhele n'tumwa, bali mbanga jha n'tumwa, kama ndongobhu mpendwa, hasa kwa nene, nesu kwa bhebbe mu mb'ele ni kwa Bwana. **17** Ni kama bhanitolili nene ne mshirika unjamb'elai kama kya unijhambelli nene. **18** Lakini kama akukosili khenu kyokyoha khela, au ukanc'dai khenu kyokoha khela, kidayayi ekhu kuhomela kwa nene. **19** Nene Paulo, nijhandika kwa kibhoko kyangu ne muene: nene nibetakulepa. Nijobhalepi kwa bhebbe kujha nikudai maisha gha jhobhi nesu. **20** Naam ndongo, lekayi nikabhayu furaha jha Bwana kuromba kwa bhebbe: uhobhosiajhi muoyo ghwa nene mu Kristu. **21** Nikajhelayi ni imani kuhusu utii bhwa bhebbe, nikujandikila nimanyili kujha wibetakubhomba hata zaidi jha fela fyanikus'oka. **22** Bhwakati bhabhuobhu jhandalayi kichumba kya bhahesiya kwandabha jha nene, kwa kujha nitumaini kup'etela maombi gha bhebbe nibetakugendela karibuni na ha. **23** Epafra, mfungwa njangu mu Kristu Yesu ikuponesya, **24** ni kama kyaibhomba Marko, Aristarko, Dema, Luka, bhabhomba mbombo pamonga ni nene. **25** Neema jha Bwana Yesu Kristu ijhelayi pamonga ni roho jha bhebbe. Amina.

Waebrania

1 Nyakati syasilitili Kyara alongelili ni bhakhoko bhitu kupertela manabii mara simehele ni kwa njela simehele. **2** Lakini kwa magono agha ghatujhe nakhu agha, Kyara alongelili natu kup'etela Mwana, ambajhe ambekhili kujha mrithi ghwa fenu fyoha ni ambajhe kup'etela muene kabhele abhombili bhulimwengu. (aiōn g165) **3** Mwanamunu ndo nuru jha bhutukufu bhwa muene, tabia jhiene jha asili jha muene, na jhajjhendelesya fenu fyoha kwa lilobhi lya nghofu sya muene. Baada jha kukamilisya bhutakasu bhwa dhambi, atamili pasi kibhoko kya kulia kya enzi okhu kunani. **4** Ajhele bora kuliko malaika, kama vile lihina lyaalirithili lyalijhele linofu nesu kuliko lihina lya bhebbe. **5** Kwa ndabha ni kwa malaika bhalokhi bhabhabhwajihil kujobha, "Bhebbe ndo mwanaabbangu?" Ni kabhele, "Nibetakujha dadi kabhele kwa muene, ni muene ibetakujha muana kwa nene?" **6** Kabhele, wakati Kyara andetili mzalibhwa bhwa kubhwandelu paulimwengu, wjobha, "Malaika bhoha bha Kyara lazima bhamwabuduajhi." **7** Kuhusu malaika ijobha, "Muene jha ibhomba malaika bha muene kujha roho, ni bhatumishi bha muene kujha ndimisyasa muoto." **8** Lakini kuhusu Mwana ijobha, "Kiti kya jhobhi kya enzi, Kyara, ndo kya milele ni mile. Ndonga jha ufalme bhwa jhobhi ndo ndonga jha haki. (aiōn g165) **9** Uganili haki ni kujhidadila uvunjaji bhwa sheria, henu Kyara, Kyara ghwa jhobhi, akubakili mafuta gha furaha kuliko bhajhinu." **10** Kubhwandelu okhu, Bwana, abhekhilli misingi ghyu dunia. Mbingu ndo mahengu gha mabhokho gha jhobhi. **11** Sibetakubhoka, lakini bhebbe wibetakujhendelela. Syoha sibetakufubha kama liguanda. **12** Wibetakusikunjakunja kama likoti, nisyene sibetakubadilika kama liguanda. Lakini bhebbe ndo jhola jhola, ni miaka ghya bhebbe ghibetalipi kujha ni mwishu." **13** Lakini kwa malaika jholekhu Kyara ajobhili wakati bhubhuoha, "Tamayi kibhoko kya nene kya kulia mpaka panibeta kubhabhomba adui bha jhobhi kujha kiti kya magolo gha jhobhi?" **14** Je, malaika bhoha roho lepi syasilaqhisibhu kubhahudumila ni kubhatunza bhala bhabhibeta kubhurithi bwokovu?

2 Henu ndo lazima tubhakayi kipaumbele nesu kwa ghala gha tughap'eliki, ili kwamba tusihidi kutengibhwa patali nayu. **2** Kwamana jhikajhajhi ujumbe bhwabhlungilibhu ni malaika ndo halali, ni khila likosa ni uasi kupokela adhabu jhiene, **3** tubetakuhwesa bhluli kujhepa kama tubetakulanga wokovu obho mbaha? —Bhwokovu ambabho kwanza bhwatangasibhu ni Bwana ni kuthibitishibhwa kwa tete ni bhala bhabhaup'eliki. **4** Kyara kabhele abhuthibitishi kwa ishara, majaabu, ni kwa matendo mabhaba mbalimbali, ni kwa zawadi sya Roho Mtakatifu syaasigabili kulengana ni mapenzi gha muene. **5** Kyara abhubekili lepi ulimwengu bhwabhwihida, ambabho tubetakulungelela habari syake, pasi pa mamlaka. **6** Badala jhiake munu fulani ashuhudili mahali fulani akajobha, "Munu ndo niani, hata ubhwesiajhi kun'komboka? Au mwana ghwa munu, hata un'tunzayi? **7** umbombili munu kujha n'debe kuliko malaika; umfwekilu litaji lya utukufu ni litengu. (Zingatilayi: Malobhi agha, "Na umbekili panani pa mahengu gha mabhokho gha jhobhi." ghajhelepi mu nakala sya muandi.) **8** Ubhekili khila khenu pasi pa magolo gha jhobhi." Henu Kyara abhekili khila khenu pasi pa munu. Alekilepi khenu kyokyoha khela ambakyu kyelepi pasi pa mueune. Lakini henu naha twiola lepi takona khila

khenu kikajhelayi pasi pa muene. **9** Hata naha, twiola ambajhe abhombiki kwa muda, pasi kuliko malaika—Yesu, ambajhe, kwandabha jha malombosi gha muene ni kifo kya muene, afwekibhu litaji lya utukufu nilitengu. Henu naha kwa neema jha Kyara, Yesu abhonjili kifo kwa ndabha jha khila munu. **10** Jhajhele kinofu kujha Kyara, kwandabha khila khenu kijhele kwa ndabha jha muene, ni kupertela muene, alondekeghe kubhaleta bhana bhamhele mu bhutukufu, ni kwamba alondekeghe kubhomba kiongozi mu wokovu bhwa bhene kujha n'kamiliflu kup'etela malombosi gha muene. **11** Kwandabha bhoha bhabhaha jhola jhahiba bhakfu ni bhala ambabho bhibekibhwa wakfu kwa Kyara ibhona lepi soni kubhakuta bhalongomunu. **12** Ijobhi, "Nibetakutangasya lihina lya jhobhi kwa bhalongobhangu, nibetakujhembha kuhusu bhebbe kuhoma mugat mu likusanyiku." **13** Kabhele akajobha, "Nibetakukiera kup'etela muene." Ni kabhele, "Langayi, apa njie ni bhana ambabho Kyara anipelli." **14** Henu, kwa kujha bhamabha Kyara bhoha bhisiriki mb'e'l ni damu, kadhalika Yesu ashiriki fenu felafela, ili kwamba kupertela kifo akabhai kundhohofisya jhola ambajhe ajhe ni mamlaka panani pa mauti, ambajhe ndo iblisi. **15** Ejhe jhajhele naha ili abhabhekayi huru bhala bhoha ambabho kup'etela hofu jha kifo bhaishili maisha gha bhene ghoha mu utumwa. **16** Kwa hakika malaika lepi bhabhabkatangatila. Badala jhiake, akabhatangatila bhazao bha Abrahamu. **17** Henu, jhajhele lazima muene ajhelayi kama bhalongomunu mu njela syoha, ili abhuesiajhi kujha kuhanu mbaha jhaajhe ni huruma ni mwaminifu kwa fenu fya Kyara, ni ili kwamba ajhelayi ni uwezo bhwa kupisya msamaha kwa dhambi sya bhanu. **18** Kwandabha Yesu muene atesibhu, ni kujaribibhwa, ajhe ni bhuwesu bhwa kubhatangatila bhala bhabhijaribibhwa.

3 Henu, bhalongo bhatakatifu, bhashiriki bha bhwitu bhwa kumbinguni mu mfikirilajhi Yesu, Mtume ghwa Kuhani Mbaha ghwa ukiri ghwa tete. **2** Ajhele mwaminifu kwa Kyara jhaan'teuilli, kama Musa kyaajhele mwaminifu kabhele mu nyumba jhioha jha Kyara. **3** Kwa kujha Yesu abhalangibhu kujha ni litengu libhaha kuliko lyaajenalu Musa, kwandabha jhola jha ijenga nyumba ibhalangibhwa kujha ni litengu libhaha kuliko nyumba jha muene. **4** Kwa kujha khila nyumba jhjengibhwa ni munu fulani, lakini j'hola jha ijenga khila khenu ndo Kyara. **5** Hakika Musa ajhele mwaminifu kama n'tumishi mu nyumba jhioha jha Kyara, akabhosya bhusuhuda kuhusu mambo ghaghietakujobhibhwa wakati bhwawihida. **6** Lakini Kristu ndo Muana mu bhusimamizi bhwa nyumba j'ha Kyara. Tete ndo nyumba j'ha muene kama twibetakukamulila manyata mu kwiamini ni fahari j'ha kwi'jhamini. **7** Henu, ndo kama Roho Mtakatifu kyajobha, "Lelu, kama wibetakup'eleka sauti jha muene, **8** Usibhokheli muoyo bhwa j'hophi kujha bhunonono kama Bhaissraeli kyabhakhetili mu uasi, mu wakati bhwa kujaribibhwa mu nyika. **9** Obho bhwajhele wakati ambabho bhadadi jhinu bhaniniasili kwa kunighela, ni bhwakati, kwa miaka arobaini, bhabhuene matendo gha nene. **10** Henu nakihobhokili lepi kizazi e'ku. Najobhili, "Bhij'hagha khila mara mu miyo ghyu bhene, na bhamanyilepi njela sya bhene. **11** Ndo kama vile kyandapelili mu hasira sya nene: bhibetalipi kujhingila mu raha jha nene." **12** Mujhelai bhaangalifu, ndongo, ili kwamba usihidi ukajha ni muoyo bhukonyofu bhwa kubelakukiera kwa mmonga bhinu, muoyo bhwa wibetakutola patali ni Kyara jhaajhele muomi.

13 Bhadala jhiake, mukihamasiajhi khila ligono khila mmonga ni njinu, ili khila j'haj'hikutibhwa lelu mnoghelai, ili kwamba mmonga bhinu asibhombekhi kuj'ha n'nonono kwa bhudesi bhwa dhambi. **14** Kwandabha tuj'hele bhashiriki bha Kristu ikhajiajhi tubetakukamulana ni bhuhabiti bhwitu kwa nghofu kwa muene kuhom kubhwandelu hadi kumwishi. **15** Kuhusu e'le limalili kujobhibhwa, "Lelu kama mwibetakujipelekesya sauti jha muene, musijibhombi miyo ghyu muenga kujha minonono, kama Bhairstraeli kyabhabhombili wakati bhwa uasi." **16** Ndo bhaniani abhu bhabhamp'eliki K'yara ni kuasi? Bjahjelepi bhalal bhabha ambabho Musa ajhele abhalonguisi kuhomela Misri? **17** Na bhaniani ambabho K'yara abhadadili kwa miaka arobaini? Sio pamonga ni bhalal bhabhabhombili dhambi, ambabho mibhele ghyu bhene ghyaghifulli ghyagonili mu jangwa? **18** Ndo bhaniani bhabhalapili K'yara kujha bhibetalepi kuj'hingila mu raha j'ha muene, kama bhalalepi ambabho bhabelikun'tii muene? **19** Twilola kujha bhabhesisilepi kuj'hingila mu raha j'ha muene kwandabha j'ha kutokukiera.

4 Henu twilondeka kujha makini ili kwamba kati jha muenga asijhi hata mmonga j'haibetakuhonekana kusindwa kufikila ahadi endelevu jha kujhingila mu lip'om'os'eku lya K'yara. **2** Kwani tuj'hele ni habari jhinofu kuhusu p'omos'eku lya K'yara lyalyatangasibhu kwa tete kama Bhairstraeli kyab'haj'he nakhu, lakini ujumbe obhu ghwabhatangatili lepi bhalal ambabho bhaup'eliki bila kuunganisa imani kwa e'l'u. **3** Kwa tete, ambabho tukyeriri-tete ndo miongoni bha bhabhibetakujhingila mu lela lip'omoseku, kama kujahjobha, "Kama kyanilapili kwa ligoga lya nene, Bhibetalepi kujhingila mu lip'omos'eku lya nene." Ajobhili e'le, ingabhu mbombo syoha syaasitengenisi syajhele simalili kukamilika kuhomela kubhwandelu bhwa ulimwengu. **4** Kwani amalili kujobha sehemu fulani kuhusu ligono lya saba, "K'yara ap'omos'iki ligono lya saba mu ghoha ghaabhbombili." **5** Kabhele amali kujobha, "Bhibetalepi kujhingila mu lip'omos'eku lya K'yara nene." **6** Kwandabha ejhu, kuhomela lip'omos'eku lya K'yara lyakona ni akiba kwandabha jha baadhi kujhingila kwandabha jha kutokutii, **7** K'yara abhekili kabhele ligono fulani jhajhikitibhwa, "Lelu." Muene ajhongisi ligono e'le pa alongili kup'etela Daudi, ambajhe aj'hobhili kwa muda bhutari baada jha ghajobhibhul kubhwandelu, "Lelu kama mwibetakup'eleka sauti jha muene, musibhombi miyo ghyu muenga kujha minonono." **8** Kwani kama Yoshua abhapelili lip'omoseku, K'yara ngaalijobhililepi panani pa ligono l'enge. **9** Henu kwakona kujha Sabato jha lip'om'os'eku jhajhituzibhu kwandabha jha bhanu bha K'yara. **10** Kwani jhajhingila mu lip'omoseku lya K'yara muene kabhele ap'om'osiki kutokana ni matendo gha muene, kama K'yara kya abhombili kwa ndabha jha muene. **11** Henu tujhelayi ni shauku jha kujhingila mu lip'om'os'eku lela, ili kwamba asijhi jhaibetakubina mu aina jha uasi bhwa bhabhbombili. **12** Kwa ndabha lilobi lya K'yara likeka na lijhele ni nghofu na lijhele ni ukali kuliko bhupanga bwobhuoha bwabhuonilibu kabhele. Na wihamma haat kufikila kugabhwanyika kutenganisa nafsi ni roho, ni fiungo mu bhuboho. Na libhwesya kumanya fikra sya muoyo nia jhiake. **13** Kijhelepi kyakibhombiki kyakifighili pa mihu pa K'yara. Badala jhiake, khila khenu ndo dhabirii ni bhuasi kwa mihu gha mmonga ambajhe ndo lazima tupisajhi hesabu. **14** Baadajhe kujha ni kuhanu mbaha jhaajhingili mu mbingu, Yesu Mwana ghwa K'yara, kwa bhuimara tukamulilayi imani

sya j'holu. **15** Kwa kujha tujhelepi ni kuhanu mbaha ambajhe libhuesya lepi kuhihi ke'sa kwa ndabha jha bhudhaifa bhwa jhotu, lakini muene ambajhe kwa njela syoha ajhele ijaribibhwa kama tete, isipokujha muene ambajhe ajhelepi ni dhambi. **16** Na tuhidiyai bila bhuogha mu kiti kya enzi kya neema, ili kwamba tujhambelelayi rehema ni kukabha neema jha kutusaidila wakati bhwa kalondekelu.

5 Kwani khila kuhanu mbaha, jhaasalibhu kuromba mionganoni mwa bhanu, asalibhu kui'hema badala jha bhene kwa fenu fyafihusiana ni K'yara, ili abhwesiajhi kupsya kwa pamonga jha dhambi. **2** Ibhwsya kwishughulisa kwa bhololo ni bhajinga ni bhabhishi kwa kujha muene kabhele asyonghokibhu ni bhudhaifu. **3** Kwandabha jha e'le, ajhe ni bhwajiblu bhwa kuromesa sadaka kwandabha jha dhambi sya muene kama kyaibhomba kwa dhambi sya bhanu. **4** Na ajhelepi munu jhaitola litengu e'le, kwa ndabha jha muene, lakini badala jhiake, lazima akutibhwayi ni K'yara, kama kyaajhele Haruni. **5** Hata Kristu akipelili lepi litengu muene kwa kwibheka muene kujha kuhanu mbaha. Badala jhiake, K'yara ajobhili kwa muene, "Bhebbe għwe mwanabhangu, lelu nijhele ne Dadjuh." **6** Ndo kama kyajjobha kabhele sehemu jhenghe, "Bhebbe ndo kuhanu milele baada jha mfumo bhwa Melkizedeki." (aiōn g165) **7** Wakati bhwa kipindi kya muene mu mb'ele, K'yara kwa mahosi, kwa muene jha ibhwsya kun'hokola mu kifo. Kwa ndabha jha bhunyenkevu bhwa mueune kwa K'yara, ap'elekibhu. **8** Ijapokujha ajhele muana, akimanyi kuti kwa mambo ghagħan'tesi. **9** Akamilisibhu ni kwa nj'el ejhe jhabhombiki kwa khila munu jha akan'kiera kujha sababu jha bhwokovu bhwa milele, (aiōnios g166) **10** kwa kutengibhwa ni K'yara kama kuhanu mbaha baada jha zamu jha Melkizedeki. **11** Tujhe ni għamehele għa kujobha kuhusu Yesu, lakini panonon kubhajheleysa kwa kujha muenga mwe bhololo bha kup'e'l'eka. **12** Ijapokujha kwa kipindi e'khe mlondekegħe kujha bhalim, kabhele kujha ni umuhu bhwa munu kubhamanyisa mafundisu għa awali għa kanuni sya libħobi lya K'yara. Mwilonda lukama na sio kyakulya kinonono. **13** Kwa kujha jhejjioha jħainiwa lukama luene ajhelepi ni bhuzoefu mu ujumbe bhwa haki, kwa kujha akona muana. **14** Kwa lubħafu l'ongi kyakulya kinonono ndo kya bhanu bhazima bhala ambabho kwa ndabha jha uzoefu bhwa bhene mu kutofautisya haki ni bħuħibbi bhafundisibhu kumanya linofu ni libħibbi.

6 Henu, tukalekayi kyatukimanyi hoti kuhusu iyumbe bhwa Kristu, twilondeka kujha ni juhudli kulotela mu bhukomi, tuisibhekk kabhele misinqi għya toba kuromba mu mahengu ghagħabeli kujha ni bħuoni ni imani kwa K'yara, **2** bħwala misinqi għya mafundisu għa ubatisu, ni kubhabbekela mabħokho, bħufufu bhwa bħafu, ni hukumu jha milele. (aiōnios g166) **3** Na twibetakukħeta naha ikajjhagħe K'yara ibetakuruhu. **4** Kwa kujha jħibbwsekanalepi kwa bħala ambabho bħajkibħili nuru awali, ambabho habbonjili kipawa kya kumbinġu, ni kubhombe ka kujha bħashirika bha Roho Mtakatifu, **5** ni ambabho bħabbonjili bhunofu bhwa lilobi lya K'yara ni wa ngħofu sya wakati bħwawihida, (aiōn g165) **6** ni kabhele bhakabina - jħibbwsekanalepi lepi kubħakerebhusya kabhele mu toba. Ejhe ndo kwandabha bhan'sulubisi Mwana ghwa K'yara mara jha bħabhele kwa nafsi sya bhene, bħakamboka kujha khenu kya dhiħħaka pabhuaka. **7** Kwa kujha ardhji jħajhipokili fula jħajhitonya mara kwa mara panani pa muene, ni kuromesa

mazao muhimu kwa abhu bhabhabhombili mahengu mu ardh, ipokela baraka kuhoma kwa K'yara. 8 Lakini ikajhiajhi jihogola mifwa ni maghogho, ijhelepi kabhele thamani na ijhe mu hatari jha kulaanibhwa. Mwisho bhuake kuteketesibhwa. 9 Japokujha twilongela naha, rafiki bhapenzi, twishawishibhwa ni mambo manofu ghaghakabahusus muenga ni mambo ghaghishusu wokovu. 10 Kwa kujha K'yara dhalimu lepi ibetalepi kujhebelela mahengu ghinu ni kwa bhupendo bhwa mubhulasi kwandabha jha lihina lya muene, kwa e'le mwabhatumikili bhaamini na mwakhona mkabhatumikila. 11 Na twinogheles nesu kujha khila mmonga bhinu abhwesiajhi kulasya bidii jheltajhela mpaka mwisho bhwa uhakika ujasiri. 12 Twilonda lepi mujhelayi bhololo, lakini mujhelayi bhaufasi bha bhala bhabhirithi ahadi kwandabha jha imani ni bhuvumilivu. 13 Kwa ndabha K'yara ampelili Abrahamu ahadi, alapili kwa nafsi jha muene, kwa kujha ngaalapili lepi kwa jhongi jhejhioha jhaajhe mbaha kuliko muene. 14 Ajobhili, "Bhukweli nibetakubariki na nibetakubhujhongesyu bhuzao bhwa jhobhi nesu." 15 Kwa njela ejhe, Abrahamu apokili khela kyaahidibhu baada jha kulendala kwa bhuvumilivu. 16 Ndabha mwanadamu ilapa kwa muene jha ajhele mbaha kuliko bhene, ni kwa bhene bhukomo bhwa mashindanu ghoha ndo kiapo kwa kughathibitisya. 17 Wakati K'yara aamuili kulasya kwa bhiasi nesu kwa bharithi bha ahadi kusudi lya muene linofu lyalibadilika lepi, alithibitisya kwa kiapu. 18 Abhombili naha ili kwa fenu fibhele fyafibela kubadili, ambafyo mu efyo K'yara ibhwesylepi kujobha bhudesi, tete jhatujhikhambelili hifadhi tubhjesiajhi kuperlibhwa muoyo kukamulila kwa nghofu litumaini lyalibhekibhu palongolo pa jhotu. 19 Tujhe ni bhujasiri obho kama nanga jhajhisindamelia ni jha kutegemela jha roho sya tete, ujasiri ambabho bhwijhingila sehemu jha mugati kumbele jha pazia. 20 Yesu ajhingili sehemu jhela kama mtangulizi ghwitu akamalayi kubhombeka kuhani mbaha hata milele baada jha utaratibu bhwa Melkizedeki. (aiōn g165)

7 Jhajhele nahe Melkizedeki mfalme ghwa Salemu, Kuhani ghwa K'yara jhaajhele kunani, jhaabphonene ni Abrahamu ik'erebhuka kuhoma kubhakhoma bhabfalte na ampelili. 2 Abrahamu alimpa moja jha kumi jha khila khemu kya amalili kukieta. Lihina lya muene "Melkizedeki" ndabha jhiake" mfalme ghwa haki" ni kabhele "mfalme ghwa Salemu" ambajhe ndo "mfalme ghwa amani." 3 Ajhelepi ni Dadijke, ajhelepi ni nyinamunu, ajhelepi ni bhazazi ajhelepi ni mwanzo ghwa ligono wala mwisho ghwa maisha gha muene. Badala jhiakte ibakila kuhani milele, kama mwana ghwa K'yara. 4 Henu fikirilayi jinsi munu ojho kyaajhele mbaha. Mzazi ghwa j'hotu Abrahamu ampelili moja jha kumi jha fenu finofu fyafitilili ku ngondo. 5 Na bhuhakika lukholo kwa Bhalawi bhabhajhamb'elili ofisi sya kikuhanu bhajhele ni amri kuhoma ku sheria kubhonganiya moja jha kumi kuhoma kwa bhanu, ambajho ndo, kuhoma kwa Bhaishraeli bha'jinu, pamonga ni kwamba bhene, kabhele, ndo lukholo kuhoma kwa Abrahamu. 6 Lakini Melkizedeki, ambajhe ajhelepi ni lukholo kuhoma kwa Bhalawi ajhamb'elili moja jha kumi kuhoma kwa Abrahamu, na ambariki, muene ajhele ni ahadi. 7 Apu j'hibekelelibhwalepi kwamba munu n'debe ibarikibhwa ni mbaha. 8 Kwa lijambo e'le munu j'ha ij'hambelela moja j'ha kumi ibetakufwa ligono limonga, lakini kwa lijambo l'enge mijunu j'haapokili moja j'ha kumi kuhoma kwa Abrahamu akajhelekesibhwa kama kyajhiishi. 9 Ni kwa namna

jha kulongela, Lawi j'haaj'hambelili moja j'ha kumi, kabhele al'epili moja j'ha kumi kwa Abrahamu, 10 kwa ndabha Lawi ajhele mu fiuno fya dadimunu Abrahamu bho Melkizedeki abhonene ni Abrahamu. 11 Henu kama bhukamilifu bhwaweselekene kup'elela bhukuhani bhwa Lawi, (naha pasi a muene bhanu bhij'hamb'elela sheria), kwaj'hele ni lihitaji leleku kwa kuhani j'hongi kutupuka baada jha mfumu ghwa Melkizedeki, na sio kukutibhwa baada jha mpangilili bhwa Haruni? 12 Henu bhukuhani bhukanusibhuajhi, ijhelepubidi kabhele sheria nij'hiene kusanisibhwa. 13 Kwa mmonga ambajhe mambo agha jobhibhi kuhusu likabila l'enge, kuhoma kwa muene ajhelepi jhaadumuili mu madhabahu. 14 Henu ndo bhuasi kujha Bwana bhiti ahomili mu Yuda, likabila ambalyo Musa alitajlepi kuhusu makuhani. 15 Ni agha ghatwijobha ndo bhuasi kujha hasa jhikajhaghe kuhani j'hongi ibetakuhomela kwa mfano ghwa Melkizedeki. 16 Kuhani ojho mpya sio mmonga ambajhe ajhele kuhani panani pa misingi ghyu sheria sysihsusiana ni bhuzao bhwa munu, lakini mu misingi ghyu nghofu ghyu maisha ghaghabhwesilepi khonangeka. 17 Mabadiliku agha ghishuhudila kuhusu muene: "Bhebhe ndo kuhani milele baada jha mfumo bhwa Melkizedeki." (aiōn g165) 18 Kwa kujha amri jhaj'halongolili jhabhekibhu palubhafu kwandabha jhajhele dhaifu na j'hifwjheghe lepi. 19 Naha sheria j'habhombilepi kyokyoha kikamilifu. Isipokujha, kwajhele ni bhujasiri n'nofu kwa aghu tukan'hegela K'yara. 20 Ni bhujasiri obho bhunofu bwahomili lepi bila kulongelelela kiapu, kwa e'le makuhani bhamana bhatolili lepi kiapu kyokyoha. 21 Lakini K'yara atolili kiapu bho ajobhili kuhusu Yesu, "Bwana alapili na ibetalepi kusanusa abhuasuu gha muene." bhebhe ndo kuhani milele." (aiōn g165) 22 Kwa e'le Yesu kabhele ahidili kujha dhamana lya agano linofu. 23 Kwa hakika, kifo kizuila makuhani kuhudumu milele. Ej'he kwandabha bhaj'hele makuhani bhamehelle mmonga baada jha j'hongi. 24 Lakini kwandabha Yesu iishi milele bhukuhani bhwa muene bhwikisanusa lepi. (aiōn g165) 25 Henu ni muene kabhele ibhwesya kwa ukamilifukukamilisyua kubhaokola bhabhakan'karibila K'yara kup'et'ela muene, kwa kujha muene iishi daima kwa kusoka kwa ndabha jha bhene. 26 Henu kuhani mbaha ghwa namna ejhe dhambi hatia, n'nofu, j'haatengibhu kuhoma kwa bherne dhambi, na ajhele panani kuliko mbingu. 27 Muene ajhelepi ni bhuhitaji, mfano ghwa makuhani bhabhaha, kupsya dhabinu khila ligono, hoti kwa dhambi jha muene, ni baadajhe kwa dhambi sya bhanu. Abhombili naha mara jhimore kwa bhoa, bho akihomisi muene. 28 Kwa sheria akahbasalanu bhadhaifu kujha makuhani bhabhaha, lakini lilohi lya kiapu, lyalyahidili baada jha sheria, an'teuli Miuna, jhaabhbombiki kujha n'kamilifu milele. (aiōn g165)

8 Henu lijambo lya twijobha ndo e'le: tujhe ni kuhani mbaha jhaatamili pasi mu kibhoko kya kulia bhwa kit kya enzi Kumbunguni. 2 Muene ndo n'tumishi mu mahali patakatifu, lihema lya bhukweli ambalyo Bwana alibhekibili, sio munu jhejhioha ghwa kufwa. 3 Kwa ndabha khila kuhani mbaha ibhekibhwa kuhomesya zawadi kwa dhabinu; kwa e'lui ni muhimu kujha ni khenu kya kuhomesya. 4 Henu kama Kristu ajhele panani pa nchi, muene ngaaajhelepi kuhani zaidi jha apu. Kwa kujha tayari bhala bhabhahomisi fipawa kulengana ni sheria. 5 Bhahudumili khila ambakyo kyajhele nakala ni kivuli kya fenu fya kumbunguni, sabhwa kama Musa bho aonyibhu ni LK'yara bho

ilonda kujenga lihema. "Langayi," K'yaar akajobha, "kwamba tengenesiajhi khila khenu kul'engana ni muundo bhwa ulasibhu panari pa kidonda". 6 Lakini henu Kristu ajhamb'el'eli heduma jhinofo nesu kwandabha muene kabhele ndo mpatanishi bhwa liagano linofu, ambalyo limalikuimarisibhwu kwa ahabi jhinofo. 7 Hivyo kama liagano lya kubhwandelu ngalibelikujha ni makosa, ndipo ngajihijelepi haja jha kulonda liagano lya bhubhele. 8 Kwa kujha wakati K'yaara aghamanyili makosa kwa bhanu akajobha, "Langayi, magono ghishida, ijobha Bwana, wakati panibeta kutengenesya agano lipya, pamonga ni nyumba jha Israeli, ni nyumba jha Yuda. 9 Libetalepi kujha kama agano lyanabhombili ni bha dadijhabhi ligono ambalyo nabhatolili kwa kibhoko kubhalongosya kuhoma nchi jha Misri. Kwa kujha bhajhendelili lepi mu liagano lya nene, ni nene nabhajali lepi kabhele, 'ijobha Bwana. 10 Kwa kujha e'l'u ndo liagano nibetakubhomba mu nyumba jha Israeli baada jha magono aghu,' ijobha Bwana. 'nibetakubheka sheria sya jhoni mu mabhuasu gha bhene, na nibetakusilemba mu miyo ghyu bhene. Nibetakujha K'yaara ghwa bhene, na bhene bhibetakujha bhanu bha nene. 11 Bhibetalepi kumanyisana khila mmonga ni jirani ghwa muene, ni khila mmonga ni ndongomunu, ni kujobha, "Ummayai Bwana," naha bhoha bhibetakunimanya nene, kuhoma n'debe mpaka mbaha ghwa bhene. 12 Nahu nibetakulasya rehema kwa matendo gha bhene ghaghabelikujha gha haki, na nibetalepi kusikhomboka dhambi sya bhene kabhele." 13 Kwa kujobha "Mpya," alibhombili liagano lya kuanza kujha lilala. Ni e'l'u ambalyo alitangasili kujha lilala lijhele tarayi kuhoka.

9 Henu hata agano lya kubhwandelu lyalijhele ni sehemu jha ibada pa duniani apa ni taratibu sya ibada. 2 Kwani mulihema kwajhele ni kichumba kyakaandalibhu, kuchumba kya kwibhala, pakutibhu mahali patakatifu. Mu lieneo 'ela pajheke ni kinara kya taa, meza ni mikate ghyu wonyesho. 3 Ni kumbele jha pazia lya bhubhele kwajhele ni kichumba kh'enge, pakutibhu mahali patakatifu nesu. 4 Mwajhele ni madhabahu gha dhababu kwa kufukizila uvumba. Kabhele mwajhele ni lisanduku lya agano, ambalyo lajhele lijhengibhu kwa dhababu sitopo. Mugati mwajhele ni bakuli lya dhababu lyalijhe ni manna, ndonga jha Haruni jhajhameli mat'ondo ni s'ela mbaq sya maganga gha agano. 5 Panani pa lisanduku lya agano maumbo jha maserafi gha upatukfu kug'upika mababatilu gha bhene palongolo pa kitu kya upatanisu, ambakyu kwa henu twibhwesya lepi kujhelesya kwa kina. 6 Baada jha fenu efe kujha fimaliku andalibhu, Makuhani kawaida bhijhingila kichumba kya kwibhala kya lihema kuhomesya huduma sya bhene. 7 Lakini kuhanu mbaha ijhingila khela kichumba kya bhubhele muene mara jhimonga khila mwaka, ni bila kuleka kupisya dhabihu kwa ndabha jha muene binafsi, ni kwa dhambi sya bhanu bhabhasibhombili bila kusudila. 8 Roho Mtakatifu ishuhudila kujha, njela jha mahali patakatifu nesu jhakona kufunulibhu kwa fela lihema lela lya kubhwandelu lyakona lihema. 9 E'le ndo kielelesu kya muda obhu kwa henu. Fyoha zawadi ni dhabbihu ambagyo fihomesibhu henu fibhuesya lepi kukamilisyu dhamiri jhaiabudu. 10 Fyakula ni finywaji fiene fiunganisibhu kwa namna jha taratibu sya ibada jhakwisuka. Fyoha efe fyajhele taratibu sya mb'e'l'e fyaandalibhu hadi ihidajhi amri mpya jhajhibetakubhekibhu mahali pa muene. 11 Kristu ahidili kama kuhanu mbaha ghwa mambo manifu ambagho ghahidili. kup'etela

ubhabha ni ukamilifu bhwa lihema libhaba ambajho jhabhombili lepi ni mabhoko gha bhanu, ambabho bhaulimwengu lepi obhu bhwabhubhombibhu. 12 lepi sio kwa damu jha mene ni litoli, bali kwa damu jha muene kujha Kristu ajhingili mahali patakatifu nesu mara jhimonga kwa khila mmonga ni kutuhakikishila ukombozi bhwa tete bhwa milele. (aiōnios g166) 13 Kama kwa damu jha mene ni makambaku gha ng'ombi ni kuryunyisibhu mala malienge ghyu lilobhi kati jha abhu bhabhabeli kujha kinofu bhatengibhu kwa K'yaara ni kubhomba mibhele ghyu bhene minofu, 14 Je nesu lepi damu jha Kristu ambajhe kup'etela Roho ghwa milele akwihomisi muene bila mawaa kwa K'yaara, kusudi dhamiri sya tete kuhoma matendo mafu kun'tumikila K'yaara jhaajhe muomi? (aiōnios g166) 15 Kwa ndabha ejhu, Kristu ndo mjumbe ghwa agano jipyu. Ejhe ndo sababu ambajho mauti jhibhalekili huru bhoha bhabhajhele bha agano lya kubhwandelu kuhoma mu hatia sya dhambi sya bhene, ili kwamba bhoha bhabhakutibhu ni K'yaara bhabhweisiajhi kujhamb'el'ela ahadi jha urithi bhwa bhene bhwa milele. (aiōnios g166) 16 Kama lijhele agano lyalisindamala, ndo lazima kuthibitishibhu kwa kifo kya munu jhola jhaalibhombili. 17 Kwani agano libetakujha ni nghofu mahali kwihiomela mauti kwa ndabha jhijhelepi nghofu wakati n'kolo kulibhomba akonaiishi. 18 Hivyo sio lela liagano lya kwanza lyahakibhu bila damu. 19 Bho Musa ahomisi khila lilaghisu lya sheria kwa bhanu bhoha, atolili damu jha ng'ombi ni mene, pamonga ni masi, kutambala kidung'u ni hisopo, ni kubhanyunyisili gombo lyene ni bhanu bhoha. 20 Kisha ajobhili, "Ejhe ndo damu jha agano ambajho K'yaara abhapellili amri kwa muenga". 21 Mu hali j'helaj'hela, anyunyisili damu panani pa lihema ni fenu fyoha fyafyatumbi kwa huduma jha ukuhani. 22 Ni kul'engana ni sheria, karibila khela khenu kitakasibhu ni damu. Bila kujhitisa damu bhujhelepi msamaha. 23 Henu jhajhele lazima kujha nakala sya fenu fya kumbinguni sharti fisukibhwayi kwa ejhe dhabihu jha bhanyama. Hata nahu, fenu fya kumbinguni fyene filondekeghe kusukibhu kwa ejhe dhabihu jhajhijhele bora nesu. 24 Kwani Kristu ajhingilepi mahali patakatifu nesu papabhombiki ni mabhoko, ambajho ndo nakala jha khenu halisi. Badala jhiakae ajhingili mbingu jhiene, mahali ambapo henu ajhele, palongolo pa mihu gha K'yaara kwandabha jha tete. 25 Ajhingili lepi kula kwandabha jha kwiomesya sadaka kwa ndabha jha muene mara kwa mara, kama kyaibhomba kuhanu mbaha, ambajhe ijhingila mahali patakatifu nesu mwaka baada jha mwaka pamonga ni damu jha bhamana, 26 kama ejhu jhajhele bhukweli, basi ngajhijhele lazima kwa muene kutesibhu mara simehele nesu kuhomela kubhwandelu kwa ulimwengu. Lakini henu ndo mara jhimonga hadi kumwishi bhwa miaka jhajhikifunuli kujibhosya dhambi kwa dhabihu jha muene. (aiōn g165) 27 Kama kyajhijhele kwa khila munu kufwa mara jhimonga, ni baada jha ejhu jhifida hukumu, 28 nahu ndo Kristu ni muene ambajhe ahomesibhu mara jhimonga kusibhosya dhambi sya bhamehele, ibetakuhomela mara jha bhubhele, sio kwa kusudila lya kushughulikila dhambi, bali kwa ukombozi kwa bhala bhabhakandenda kwa saburi.

10 Kwa fela sheria ndo kivuli kya mambo manofu ghaghijida, sio ghala ghaghajhele halisi. Sheria kamwe jhibhwesylepi kubhakamilisyu bhala ambabho bhabhakan'hegelela K'yaara kwa nj'ela jha dhabihu selasela ambasyo makuhani bhajhendelili kupisya mwaka baada jha mwaka. 2 Au kabhele dhabihu

e'su ngasibhwelepi kuleka kuhomesibhwa? Kwa kigezo ekhu bhabbiabu, bhakajhelai bhasukibhu mara jhimonga ngababajhelepi ni bhutambuzi nesu bhwa dhambi. 3 Bali mu dhabihu e'su kujha ni ukumbusho bhwa dhambi syasibhombiki mwaka baada jha mwaka. 4 Kwa kujha jhibhwesekeka lepi kwa damu jha mafahari ni mene kusibhosya dhambi. 5 Bho Kristu ahidili pa duniani, ajobhili, "Mnogheleghe lepi matoleo au dhabihu, badala jhiake, mwaandele mb'ele kwa ndabha jha nene. 6 Mwajhelepi ni thamani mu matolelu ghoha gha kukosibhwa au dhabihu kwa ndabha jha dhambi. 7 Kisha akajobha, "Langayi, apu nibhomba mapenzi gha bhebbe, K'yara, kama kyajhilembibhu kunihusu nene mu gombo". 8 Ajobhili kama kyajhibhibusu panani apu: "Mnogheleghe lepi dhabihu, matolelu, au sadaka jha kukosibhwa kwa ndabha jha dhambi, bhwala ghwabhuene lepi furaha mugati mwa muene" dhabihu ambasyo sipisibhwa kulengana ni sheria. 9 Kisha akajobha, "Langayi, njihela apa nibhomba mapenzi gha jhobhi". Asibhekili palubhafu taratibu ambasyo syajhele sya awali ili kusisindamalisya sela sya lukhombi. 10 Mu taratibu sya kubhuandu, tumalikutengibhu kwa K'yara kwa mapenzi gha muene kupetela kwiockola kwa mbele gha Yesu Kristu mara jhimonga kwa nyakati syoha. 11 Bhukweli, khila kuhan ijhema kwa huduma ligono kwa ligono, ni kuhomesya dhabihu jhelejhele, ambajho, kwa fyofyoha, kamwe ngajhbwesilepi kusibhosya dhambi. 12 Lakini baada jha Kristu kuhomesya dhabihu milele jhioha, atamili kibhoko kya kulia kya K'yara, 13 ilendela mpaka bhabhibhi bha muene bhasopibhwayi pasi ni kujha kitit kwandabha jha magolo gha muene. 14 Kwa kujha kwa njela jha litolelu limonga abhakamilisi milele bhala ambabho bhatengibhu ni K'yara. 15 Ni Roho Mtakatifu kabhele ishuhudila kwa tete. Kwa kujha kubhuandu ajobhili, 16 "Ele ndo agano ambalyo nibetakulibombu pamonga nabhu baada jha magono aghu; ijobha Bwana: nibetakubheka sheria syangu mugati mu miyo ghyu bhene, ni kusil'emba mu luhala lwa bhene". 17 Kisha akajobha, "Bhabetalepi kusikhomboka kabhele mafu". 18 Henu mahali papajhele ni msamaha kwa abha, sijhelepi kabhele dhabihu jhohioha kwa ndabha jha dhambi. 19 Henu, ndongo, tujhe ni bhujasiri bhwa kujingilia mahali patakatif nesu kwa damu jha Yesu. 20 Ejhu ndo njela ambajho ajhidenduili kwandabha jha tete kwa njela jha mb'ele' e bhwmuene, mpya ni bhuomi jhajhip'eta mu pazia. 21 Kwandabha tujhe ni kuhanimba panani pa nyumba jha K'yara, 22 na tun'hegelelajhi kwa muoyo bhwu kwele mu bhitimilifu bhwu uhakika bhwu imani tukajhelai ni miyo jhajhinyunyisibhu kinofu kuhoma bhuovu bhwu dhamiri ni kujha ni mibhele ghti gyaghisukibhu kwa masi manofu. 23 Basi na tutakumulilayi kwa uthabiti mu liungamo lya ujasiri bhwu litumaini lya jhotu, bila kwisanusya, kwa ndabha K'yara jhahidi ndo mwaminifu. 24 Na tujhongesiajhi kutafakar namma jha kumpela muyo khila mmonga kugana ni matendo manofu. 25 Na tusileki kwibhonganiya pamonga kama kyabhibhombu bhamana. Badala jhiake kuperlana muyo khila mmonga nesu ni nesu, kama kyawmibhona ligono lihegelela. 26 Kama tukabhombayi makusudi kujhendelela kuhombu dhambi baada jha kujha tupokili elimu jha bhukwell, Dhabihu jhenge jha dhambi jhisiala lepi kabhele. 27 Badala jhiake, llyhele litarajilu pasima lya hukumu jha kutisya, ni bhukali bhwu muuo ambabho bhwibetakubhanyanya bhabhibhi bha K'yara. 28 Jhejioha jhaajhibelili sheria jha Musa ifwa bila rehema palongolo pa

ushuhuda bhwa mashahidi bhabhele au bhadatu. 29 kiwango khelekhku nesu kya adhabu ambakyi wifikiri kilondeka kwa kila mmonga ambajhe arldharauwili mwana ghwa K'yara, jhejioha jha aj'hibhombili damu jha agano kama khenu kyakibelikujha kitakatifu, damu ambajho ajhibhekili bhafu kwa K'yara - jhejioha ambajhe andighili Roho ghwa neema? 30 Kwa kujha tumanyili mmonga ambajhe ajobhili, "Kisasi kya nene, nibetakulepa". Na kabhele, "Bwana ibetakubhahkumu bhanu bha muene". 31 Ni lijambo lya kutisya munu kubinila mu mabhokho gha K'yara jhaajhe muomi! 32 Lakini khombokayi magono ghaghatalili, khombokayi magono ghaghatalili, baada jha kusopibhwa kwa muenga nuru, ni namna jheleku mwabhwesisi kusindamala malombosi makali. 33 Mwabhekibhu bhuasi mu dhhikha jha malighi ni malombosi, na mwajhela bhashiriki pamonga ni bhala bhabhap'etili mal'ombosi kama aghu. 34 Kwa kujha mwajhele ni muoyo ghwu k'e'sa kwa abhu bhabhajhele bhatfungwa, na mwajhambelili kwa kuhobhoka adhabu jha urithi bhwu jhomu, mmanyayi kujha mwebhene mwajhele ni bhurithi bhunofu ni bhwakudumu milele. 35 Henu msibhutaghi bhujasiri bhu jhomu, bhwabhuhele ni zawadi mbaha. 36 Kwa kujha mwilonda bhuvumilivu, ili kwamba mubhwesiajhi kupokela ambakyi K'yara akihidi, baada jha kujha mumalikughabhomba mapenzi gha muene. 37 Kwa kujha baada jha lukhombi padebe, mmonga jhaihida, ibetakuhiha hakika ni ibetalepi kukabheka. 38 Jhaajhe ni haki kwa nene ibetakuishi kwa imani. Kama ibetakukerebhuka kumbele nibetalepi kun'hobhokela muene." 39 Lakini tete sio kama bhala bhabhikerebhuka kumbela kwa kujhangamila. Badala jhiake, tete ndo baadhi jha bhala twatujhele ni imani jha kusilenda roho sya j'hotu.

11 Henu imani ndo hakika j'haajhe najhu munu bhwakati pailonda khenu fulani kwa bhujasiri. 2 Ndo hakika jha khenu ambakyi kakona kuhbonekana. Kwandabha ejhe bhakohoko bhitu bhathibitiki kwa imani jha bhene. 3 Kwa imani tumanyili kujha ulimwengu bhwabhombi kwa amri jha K'yara, ili kujha khila kyakibhonekana kyatengenesibhu lepi kufwtanana ni fenu ambafo fibhonekeneghe. (aiōn g165) 4 Jhajhele kwa ndabha jha imani kujha Habilis ampisili K'yara sadaka jhajhilondeka kuliko kya abhombili Kaini. Jhajhele kwa ndabha ejhe kujha atufibhu kujha ndo jhajhele ni haki. K'yara an'tufisi kwandabha jha zawadi syaaletili. Kwandabha ejhu, Habilis bado ijobah, ingabhu afuili. 5 Jhajhele kwa imani kujha Enoko atolibhu kunani na abhwene lepi mauti. "Abhonekenelepi, kwandabha K'yara an'tolili" kwa fela jhajhobibhu panani pa muene kujha ampendisi K'yara kabla jha kutolibhu kunani. 6 Bila imani jhahwesekanalepi kumpendesyia K'yara, kwa kujha jhaakumanyisya kwa K'yara lazima akierajhi kujha K'yara itama ni kabhele akabhapela zawadi bhala bhabhakan'kesya. 7 Jhajhele kwa imani kujha Nuhu, ajhele aonyibhu ni K'yara kuhusiana ni mambo ambagho ghabhonekene lepi, kwa litengu lya ki K'yara atengenisi safina kwandabha jha kujhiokola familia jha muene. Kwa kuhombu na, abhuhukumuili bhulimwengu ni kujha mrithi bhwu haki ambajho jhahida kup'ete'ela imani. 8 Jhajhele kwa imani kujha Ibrahim, bho akutibhu ajhedekili ni kulota mahali ambapo alondekegha kujhamb'el'ela kama bhurithi. Ahomili bila kumanya mahali paloki pa aloteghe. 9 Jhajhele kwa imani kujha atamili mu nchi jha ahadi kama n'hesya. Atamili mu mahema pamonga ni Isaka ni Yakobo, bharithi bhajhi ni bha ahadi jhelajhela. 10

Ejhe kwandabha ategemelege kukabha mji ambabho n'kolo kuubuni ni njengaji ghwa muene ngaajhele K'yara. **11** Jhajhele kwa imani kujha Ibrahimu, ni Sara muene bhapokili nghofu jha kutonga mimba ingabhwra bhajhele bhaveya nesu kwa ndabha bhambwene K'yara kujha mwaminifu, ambajhe abhaahadili muana n'gosi. **12** Henu kabhele kuhoma kwa munu ojhu mmonga ambajhe akaribilege kufwa bhakahogoleka bhana bhabhabhalangiki lepi. Bhajhele bhamehele kama matondo gha nani na bhamehele kama mbevyu sya n'sanga mu ndema bhwa bahari. **13** Abho bhoha bhafuli mu imani bila kupokela hadi jhejhoioha jhela. Isipokujha, bhakajha bhasibhwene ni kusihegelela kwa patali, bhajhedekele kujha bhajhele bhaveya ni bhap'eta njela panani pa nchi. **14** Kwa bhala bhabhijobha mambo kama agha bhibheka bayana kujha blilonda nchi jha bhene. **15** Bhukweli, kama ngabhajhele bhifikilila nchi ambajho bhahomili, ngabhajhele ni nafasi jha kukerebhuka. **16** Lakini kama kyajhijhele, bhinoghela nchi jhajhijhele kinofu, ambajho ndo jha kumbinguni. Henu K'yara ibhonalepi soni kukutibhwa K'yara ghwa bhene, kwa kujha bhatayarisi mji kwandabha jha bhene. **17** Jhajhele kwa imani kujha Ibrahimu baada jha kujaribhwa, ambosili Isaka. Ndo muene ambajhe ajhijhopelili kwa kuhobhokela ahadi, ambosili mwana munu ghwa pekee, **18** ambajhee panani pa muene jhajobhibhu, "Kuhoma kwa Isaka uzao bhwa bhebbe wibetakutibhwa." **19** Ibrahimu amanyili kujha K'yara ajhele ni bhuwesu bhwa kumfufula Isaka kuhoma kwa bhafu ni kulongela kwa lugha jha maumbo, an'njambelili. **20** Jhajhele kwa imani ni kujha Isaka ambariki Yakobo ni Esau kuhusu mambo ghaghidiha. **21** Jhajhele kwa imani tu Yakobo bhoajhele mu hali jha kufwa, ambariki khila mmonga ghwa bhana bha Yusufu. Yakobo aabuduuli, ajheghemili panani pa ndonga jha muene. **22** Jhajhele kwa imani kujha Yusufu bwakati bhwa muene bhwa mwishu bhoakaribili, ajobhili juu jha kubhoka kwa bhana bha Israeli Misri ni kubhalaghisa kutola pamonga ni mifupa ghya muene. **23** Jjhajhele kwa imani kujha Musa, bho ahogoliki, afighibhu kwa miesi midatu ni bhazazi bha muene kwa ndabha bhambwene kujha ndo muana n'debe jha ajhele n'nofu, na bhatishiki lepi ni amri jha mfalme. **24** Jhajhele kwa imani kujha Musa paibeta kujha munu mzima, abelili kukutibhwa muana ghwa mwali Farao. **25** Badala jiake, ahaguli kushiriki malombosi pamonga ni bhanu bha K'yara badala jha kuhobhokela anasa sya dhambi lukhombi. **26** Afikilleghe soni jha kun'kesya Kristu kujha ndo utajiri mbaha kuliko hazina sya Misri kwa ndabha akasisi mihi gha muene mu zawadi sya wakati bhwa muene bhwawihida. **27** Jhajhele kwa imani kujha Musa abhokili Misri. Atililepi ligoga lya mfalme, kwa kujha asindemela kwa kulanga kwa jhaabhonekeneghe lepi. **28** Jhajhele kwa imani kujha ajihamuili pasaka ni kunyunyizila damu, illi kwamba wiharibiajhi bhwa jhaahogoliki bhwa kubhuardu asibhuasi kubhakamula bhahogolanu bhakubhuandu bha kigosi bha Israeli. **29** Jhajhele kwa imani kujha bhibetakulobhoku mu bahari jha shamu kama pandema. Bho bhamisri bhikitanga kulobhoku, bhajhibhisibhu. **30** Jhajhele kwa imani kujha lubhomba lwa Yeriko bhwabinili pasi, baada jha kubhusyongoka kwa magono saba. **31** Jhajhele kwa imani kujha Rahabu kahaba jholu aijhangamililepi pamonga ni bhalu ambabho bhajhelepi bhatiifu, kwandabha ajhele abhapokili bhapelelezi ni kubhabhekha panofu. **32** Na nijobhayi kiki nesu? Ndabha muda bhwitosya lepi kupanga gha Gideoni, Barak, Samsoni, Yeftha, Daudi, Samwelni siya manabii,

33 ambabho kup'et'ela imani bhasitobhisi falme, bhabhombi haki, na bhajhambelili ahadi. Bhafidendili misingi ghyu simba, **34** bhasimisi nghofu sya muoto, bhajhepili ncha jha bhupanga bhaponyesibhu kuhoma mu matamu, bhajhele mashujaa mu ngondo, na bhasababisi majeshi mahesya kukhambela. **35** Badala bhajhambelili bhafu bhabhene kwa njela jha bhufufuo. Bhamana bhatesibhu, bila kujhendekela kulekibhwa huru ili kwamba bhabhwesijhi kukabha bhuzoefu nesu. **36** Bhamana bhatesibhu kwa kujimulibhwa ni kutobhibhwa, naam, hata bhamana kufungibhwa ni kusopibhwa mu magereza. **37** Bhamalibhu maganga. Badumulibhu pipandi kwa misumenu. Bhakhomibhu kwa bhupanga. Bhalotili kwa ngosi sya likondoo ni ngosi sya mene bhajhele bhabitaji, bhajhendelili mu maumifui ni kukhetibhwa mabhibhi. **38** (ambagħu ulimwengu ulondekegħelepi kujha nagħu), bhalolod'ek'egħe mu nyika, fidonda, mu mapango ni mumal'ende għa bhud'opi. **39** Ingabħwa bhanu bhoha abha bhajhedekelelbu ni K'yara kwandabha jha imani jha bhene, bhajħamb'elili lepi kya bħaha idibbu. **40** K'yara alongolii kutup'ela kħenu kya kuj'hele bora, ili kwamba bila tete ngabhabhwesilepi kukamilisibhwa.

12 Henu, kwa kujha tusyongħokibhu ni libhengu libħaha lya mashahidi na tutagħayi khila khenu kyakitatjhele mela pamonga ni dhambi ambajho jhkatusyongħoka kwa bhujħojhofu. Tujumbayi lubħelu kwa saburi mu masindanu ghagħabekibku palongolo pa jħoto. **2** Tugħalasijhi mihu għa jħotu kwa Yesu, jħajnejhe mwanzilishi ni n'kolo kutimisa imani jha jħotu ambajhe kwa ndabha jha kuhobħokha jħaabekibku palongolo pa muene asindamelha nsalaba aħħiġmuili soni jha muene, na atamili pasi kibhok kya kulia kya kiti kya enzi kya K'yara. **3** Ndabha mun'tafakarajhi muene jha asindamele malobbi għa kudadisya kuhoma kwa bħenye dhambi, dħidjha muene ili kwamba musħidi mkatonda au kusirika miyo għya muenga. **4** Mlombositibhu lepi au kutesibħwa mwisindana ni dhambi kiasi kya kumalikibhwa damu. **5** Kabhele mujhebbelili kule kuperibħwa muoyo ambako kukabħalasya kama bħana bhakġosi: "Mwanabħangu, usightati kwa bhujħojhofu makerebhukilu għa Bwana, bħwala usikati tamāa pawirekebisibħwa ni muene." **6** Kwa kujha Bwana akan'kerebħukilu jħejjioha ambajhe an'ganilu, ni kun'tobha khila muuna ambajhe akan'jħamb'el'ela. **7** Sindamatayi majaribu kama kukerebhukibha. K'yara isħughulika namu kama kyiaħiħugħulika ni bħana, ndabha muana jħolekhu ambajhe dadijje iħbwesylepi kun'kerebħukila? **8** Lakini kama kujhelepi kukerebhukibħwa, ambabko tete twebħħoħa twishiriki, basi muenga haramu na sio bħanamunu. **9** Zaidi jha ghoha, twajhele ni bħa dadijitħu kidunia bhakutukerkila, na twabbaheshimilu. Je jħikatulondeka lepi nesu kun'tii Dadi ghwa kiroho ni kutama? **10** Kwa hakika bha dadi jħitħu bħatutobħili kwa miaka midebe kama kyajħabħonekene kinofu kwa bhene, lakini K'yara iġakutobha kwa faida jha tete ili tushirikajhi bhutakatifu bhwa muene. Ijhelepi adhabu jha jħifurahisa kwa bwakati obħu. **11** Jħiha ni maumifū. Hata naha, baadajhe jħihogola litunda lya amani jha utauwa kwa bhala bħabħamani isibhu nakħu. **12** Henu mujħinulayi mabħoko għa qħatepetili ni kubhomba mafugumilu ġħinu ghaghajhele dhaifu kujha ghaghajhele ni nghofu kabhele; **13** Munyosigħe map'etelu għa njayu sya muenga, ili kwamba jħejjioha jħaajie ndemefu ibetalepi kulongosibħwa mu kujħesibħwa lakini abhwesiyajhi kupyonesibħwa. **14** Mulundayi amani ni bħanu bhoha, ni

kabhele utakatifu ambabho bila obhu ajhelepi jhaibeta kumbona Bwana. **15** Mujhiaghe bhaangalifu ili kwamba asijhi jhaibeta kubhekibhwu patali ni neema jha Kyara, ni kabhele lisihidi lishina lya bhuchungu lyalibetakutuka ni kusababisya malombosi ni kusitula bhamana. **16** Mulangajhi kujha ijhelepi zinaa au munu jha abeli kujha mtauwa kama vile Esau, ambajhe kwa ndabha jha mlo umonga ahemelisi haki jha muene jha kuhogoleka. **17** Kwa kujha mumanyili kujha baadajhe, bho inoghela kurithi baraka, abekelelihu, kwa ndabha akabhibilepi fursa jha kutubu pamonga ni dadi munu, hata ingawa alondili nesu kwa mahosi. **18** Kwa kujha mwahidililepi mu kidonda ambakyoo kibhwesyua kukamulibhwu, kidonda kya kijhaka muoto, ngisi, kudumulibhwu muoyo ni mb'elu. **19** Mwahidilepi kwa njueghu sya tarumbeta, au kwa malobhi ghaghitokana ni njueghu ambajho jhasababisya khila bhabhap'eliki bhasisomi lilobhi lyolyoha lelakujohibhwu kwa bhene. **20** Kwa kujha bhabhwesilepi kusindamala khela kyakyaamulibhu: "Ikajhiajhi hata mnyama jha ikamula kidonda, lazima atobhibhwai kwa maganga." **21** Ghakutisa nesu gha aghabhuene Musa ajobhili, "Nitilili nesu kiasi kya kujhoghaniki". **22** Badala jhiake, muhidili pa kidonda Sayuni ni mu mji bhwa Kyara jha ajhe muomi, Yerusalemu jha kumbinguni, ni kwa malaika elfu kumi bhabhisherekela. **23** Muhidili mu lukhomanu lya bhabhogolenu bha kubhwandelu bhoha bhabhasajilibhu kumbinguni, kwa Kyara hakimu ghwa bhoha, ni roho sya bhatakatifu ambabho bhakamilisibhu. **24** Muhidili kwa Yesu mpatanisi bhwa agano lipya, ni kwa damu jhajhinyunisibhu ambajho jhijobha manofu matopu kulikou damu jha Hibili. **25** Langayi usihidi ukambela mmonga ambajhe ijjobha. Kwa kujha kama bhajhelepi pabbhambelili mmonga jha abhaonyili paduniani, kwa bhukweli tubetalepi kujhepa ikajhiajhi tubeta kusanuka patali kuhoma kwa jhola jha ikatuonya kuhoma kummbinguni. **26** Kwa bhwakati obhu sauti jha muene jhahugunisi dunia. Lakini henu ahaidi ni kujobha, "Jhakona mara jhenge kabhele nibetalepi kuhugusya dunia jhiene, bali ni mbingu kabhele." **27** Malobhi agha, "Mara jhimonga kabhele," jhilasya kubhosibhwu kwa fenu fela kabhele fyatilendemesya, efe ndo fenu fela ambavyo fibhombibhu, ili kwamba fenu fela fyatilendemesya lepi fibakilayi. **28** Henu, tujhamb'el'elejhi bhufalme ambabho bhwilendemesya lepi, tuhobhokayi mu halii jha kumwabudu Kyara kwa kujhedefekela pamonga ni kutangullia kwa e'ku, **29** Kwa ndabha Kyara ghwa jhotu ndo muoto bhwa wilya.

13 Basi luganu lwa ndongo na bhujhendelajhi. **2** Musijhebeleli kubhakaribisyua bhahesya, ndabha kwa kubhomba naaha baadhi bhibetakujha bhabhakaribisi malaika bila kumanya. **3** Mubhakhombokayi bhoha bhabhajhele mu ligerebla, kana kwamba mwajhenabhu mwebhoha khola pamonga nahbu, in kama mibhele ghyu muenga jhabhombibhu kama bhene. **4** Basi ndobho na jhishimibhwai ni bhoha ni basi kitala kya ndobho kibhombekayi kujha kinofu, kwandabha Kyara ibetakubhahukumula bhaasherati ni bhazinzi. **5** Basi njela sya jhomu sya maisha sjihelaiy huru mu luganu kwa hela. Mujhelaiy nwiiridhika ni fenu fyamujha nafu, kwani Kyara muene ajobhili, "Nibetalepi kubhaleka muenga kamwe, bhwala kubhasepeteka muenga." **6** Basi tulidhikajhi ili tujhobhayi kwa bhujasiri, "Bwana ndo n'saidizi ghwangu; Nibetalepi kutila. Mwanadamu ibhwesya kunikheta kiki?" **7** Mubhafikililayi bhalal bhabhalonguisi, bhalal

bhalongelili lilobhi lya Kyara kwa muenga, na mukhombokayi matokeo ghyu kagendelu kya bhene; **8** mujhesiajhi imani sya bhene. Yesu Kristu ndo muene golo, lelu, ni hata milele. (aīōn g165) **9** Usihidi ukalongsibhwu ni mafundisu mbalimbali gha kihesa kwani kinofu kwamba muoyo bhujengibhuajhi ni neema, na sio kwa sheria kuhusu kyakulya aghu ghibetalepi kubhatangatila bhalal bhabhiishi kwa aghu. **10** Tujhe ni madhabahu ambagho bhalal bhabhitumikila mugati mu hekalu bhajhelepi ni haki jha kulya. **11** Kwa kujha damu jha bhanyama, syasyapisibhu dhabihu kwa ndabha jha dhambi, jhaletibhu kwa kuhanu mbahta mugati mu sehemu takatifu, lakini mibhele ghyu bhene ghyanyanyibhu kwibhala ni muene atesibhu kwibhala ku likambi. **12** Henu, kabhele Yesu nu muene atesibhu kwibhala mu lango lya mji, ili kwamba kubheka bhakfu bhanu kwa Kyara kup'etela damu jha muene. **13** Na henu, tubhoki kwa muene kwibhala pa kambi, khoni tusip'endili fedhepa sya muene. **14** Kwani tujhelepi ni makao gha kudumu mu mji obho. Badala jhiake tulondai mji ambabho bwhihida. **15** Kup'etela Yesu mwilond'eka mara kwa mara kwhomesya sadaka jha kun'tukusya Kyara, kun'tufya kujha litunda lya milomo ghyu jholo likiliajhi lihina lya muene. **16** Na usijhebeleli kubhomba manofu ni kutangatilana jhomu kwa jhomu, kwandabha kwa sadaka, kama ejhu ndo Kyara ndo akajhilonda nesu. **17** Mutiajhi ni kwishughulisia kwa bhalongosi bha muenga, kwandabha jha nafsi sya muenga, kama bhalal bhabhibeta kupisya hesabu. Mutiajhi ili kwamba bhalongosi bhinu bhabhwesiajhi kubhatunza kwa furaha, na sio bhikilombosya ambajho jhibeta lepi kubhatangatila. **18** Tusomayi, kwandabha tujhe ni dhamira jhinofo, twinoghela kuishi maisha gha kuheshimibhwu mu mambo ghoha. **19** Ni muenga mwebhoha nikabhapela muoyo nesu mubhombayi naaha, ili kwamba nibhwesiajhi kukerebhuka kwa muenga henu naaha. **20** Henu Kyara ghwa amani, ambajhe abhaletili kabhele kuhoma kwa bhafu mchungaji mbaha ghwa kondoo, Bwana bhitu Yesu, kwa damu jha agano lya milele, (aīōnios g166) **21** Ibetakubhaphela bhuweso bhwa khila lijambo linofu kubhomba mapenzi gha muene, ibhomba mbombo mugati mwa tete jhajhijele kinofu jha kuhobhokesya pamihu pa muene, kup'etela Yesu Kristu, kwa muene bhijhelayi utukufu milele ni milele. Amina. (aīōn g165) **22** Henu nikupela muoyo, ndongo, kutolelana ni lilobhi lya kupelana muoyo ambalyo kwa bhufupi nalilembili kwa muenga. **23** Manyati kujha ndongobhitu Timotheo alekesibhu huru, ambajhe pamonga ni muene nibetakubhahona kama ibetakuhida henu naaha. **24** Ponesiajhi bhalongosi bha jhobhi bhoha ni bhaamini bhoha. Bhalal bhabhihomela Italia bhikuponesya. **25** Ni neema jhijhiaghe kwa muenga mwebhoha.

Yakobo

1 Yakobo n'tumwa ghwa K'yara ni ghwa Bwana Yesu Kristu kwa makabila kumi ni mabhele ghaghatabhwanyiki, salaam. **2** Mubhalangayi kujha ni furaha nesu bhalongo bhangu, pamwip'eta mu malombosi agha ni agha, **3** mkamanyayi kujha kujaribibhwa kwa imani jha muenga jhikabhapela bhuvumilivu. **4** Mubhulekayi bhuvumilivu ujhikamilisiajhi mbombo jha muene, kwamba mubhwesiajhi kukomala kinofu, bila kup'ongh'okibhwa mu lyolyo. **5** Lakini kama munu kati jha muenga ilonda hekima ajhisokayi kuhoma kwa K'yara ambajie ipisya kwa bhunofu ni bila kujhwangila kwa bhanu bhabhakan'soka, ni kubhap, ela hekima. **6** Lakini sokayi kwa imani bila bhuogha kwa kujha jhaajhe ni kubheka shaka ndo kama manyegha mu bahari ghitolibhwa ni mp'ongo khoni ni okhu. **7** Kwa hakika munu ojhu asifirkiriri kwamba ibetakujhop'elibhwa liombi lya muene kuhoma kwa Bwana; **8** munu ojho ajhe ni nia sibhele: imaralepi mu njela sya muene syoha. **9** Bhalongo bhangu bhab'onji bhitondeka kwifuna mu kujhema kwa muene kunani, **10** Bhwakati bhabhuobu ndongo tajiri mu bhunyenyeketu bhwa muene kwa ndabha ibetakubhoka kama liua lya kondeni mu n'gonda lya ip'eta. **11** Lijobha lihoma ni joto lya kulalisyia kujhomesya mimea, ni maua ghijhma għibbia ni unofu bhuake bħwifwa. Fefuef bhanu matajiri bħibetakuchakala pagat mu mbombo sya bhene. **12** Abarikibhu munujħola jhaisindamala majoribu, kwa kujha baada jha kushinda ljaribu e'l'u, ibetakujħamb'elela litaji lya uzima, ambajha jhiahidibhu kwa bħala bħabhan'ganili K'yara. **13** Munu jħejjioha ilondekalepi, kujobha paċċaribibhwa, "Ljaribu e'l leihomel kwa K'yara." Kwandabha K'yara ijaribibibhwa lepi ni uovu, ni K'yara muene akan'jaribu jħejjioha. **14** Khila munu ijaribibhwa ni tamaa sya muene sibħibbi syasikan'shawishi ni kumfuta patali. **15** Ndiponbauda jha tamaa jha dħambi kup'etenda luleme dhambi jħihogoleka, ni baada jha dħambi kukomala kinofu, jħimalikila mu mauti. **16** Bhalongo bhangu bħapendwa, msikofibbu. **17** Khilanżawadi jħajnejel jħinofu ni khila zawadi jħajhikamilifu jħiħomela kunani, jħiselela pasi kuhoma kwa Dadi ghwa nuru. Kabhele ibadilikalepi kama kivili kyakibadiliku. **18** K'yara atusalili kutusallit kutupera tete uzima kwa lilobhi lya bhukueli, ili kwamba tubħwesiajhi kujha kama uzao bhwa kuanza miongi mwa fiumbe fya muene. **19** Mumanyili e'l bhalongo bhangu bhaganwa, khila mmongha ilondeka kujha njojħofu ghwa kup'eteka na sio njojħofu ghwa kulongela bhwala kudada, **20** kwa kujha ligoga lya mwanadamu libħwesylepi kubhomba mbombo jha K'yara. **21** Henu mubhekayi patali učħafu bhwa dħambi ni bħubħibbi bħuoha bħwabħu ħelex mahali poha, ni kwa bhunyenyeketu mulijħambolelai liloħbi ljalipandibhu mugati mwa muenga, ambal joħżelexi lihu bħuvesu bhwa kuokola roħo sya muenga. **22** Multitajhi liloħbi, msilipeleki tu mwikikifya nafsi sya jħomu mwibħene. **23** Kwa kujha kama jħejjioha jħaakalipeleka liloħbi bila kulibonibela mbombo ndo sabħwa ni munu jħaikilola pamihu pa muene halisi mu kiibho. **24** Ikitathimini pamihu pa muene, na ikwilotela ni baada jha muda udebe ijhebhelela kyawinanġana. **25** Bali munu jħola jha iklanġa kwa uangalifu bhwa sheria kamili sheria jha uhuru, ni kujhendelela kujxit iż-żebha muene mp'elekesiajhi jħaiheb helela, munu ojho ibeta kubarkibbhwa paibħomba. **26** Ikjehelayi munu jħejjioha ibetakufkirila muene kujha ndo munu ghwa dini, lazima

ibħwesylepi kubħutabħwala lumilu lwa muene, akabħukofya muoyo bhwa muene ni dini jha muene ndo Pat'op'o. **27** Dini jħinofu na jħajħibeli kuharibibhwa palongolo pa Kyara għwitu ni Dadi ndo ejhe: kubħatangatila bħakhebha ni bhajane mu malombosi għa bhene, ni kwilenda bhene ni bhufisadi bhwa dunja.

2 Bhalongo bhangu musiġħikesi imani jha Bwana Yesu Kristu,

Bwana bhwa utukfu, kwa kupendelela bhanu fulani. **2** Kama munu fulani akahingilayi mu lukomanu kati jha muenga awfalili pete sysa dhħażju ni maguanda manofu, Kabhele akajħingila maskini jħajnejha ni maguanda machafu, **3** na mwalaśili kun'jalji nesu jħola jha ajhele ni maguanda manofu ni kujobha, "Chondi bħebbe tamayi apa jha ujhele ni maguanda manofu, "Lakini mwan'jobħili masikini jħola, "Bhebhe jhemayi pala." au tamayi pasi pa magolo għa nene." **4** Je, mwiħuku mulana mwebhene, ni kujha bħaamuzi bħabħajhele ni mabħwasu mabhibbi? **5** Mup'ellesiajhi bhalongo bhangu bhaganwa, je, K'yara abħasalil lepi bħab'onji bha dunia, kujha matajiri mu iħiani nikurithi bħufulme bhwa abha ahidli bħabħan'ganili? **6** Lakini mubħajjimu ili bħabonji! Je bhatajri lepi bħabħakabħeta sysa muenga, na bħenelepi bħabħakabharundusya mu mahakama? **7** Je, matajiri lepi bħabħakaliligha lihina lela linofu ambalyo mwikutibħwa? **8** Hata naha, kama mwitħimisa jħela sheria jha kifalme kama kya jħilemibhu mu majkandiku, "Wibetakun'għana jirani għa jħobbi karna ghwe muene," Mwiketa kinofu. **9** Lakini kama mwipendelela baadhi jha bħanu, mwibetakubħamba dħambi mwihukumibħwa ni sheria kujha ndo bhavunja sheria. **10** Kwa kujha jħejjioha jħaħħit sheria jħiħo, ni akona akiungu fuillu mi nukta jħimonga tu, ajħhele ni hatia jha kuvunja sheria jħiħo! **11** Kwa kujha K'yara jha ajjobħili, "Usikomil kama wihonganalepi, lakini wiċċoma umellix kubomola sheria jha K'yara. **12** Henu mulongelay ni kuti kama bħanfa ambabho bha mujhele karibu kuhkumulibħwa ni sheria jha uhuru. **13** Kwa kujha hukumu jħiħida bila huruma kwa bħala bħabħabeli kujha ni huruma. Huruma jħikiwa tukusya kunani jha hukumu. **14** Kujhe ni unofu bħolokhi bħalongo bhangu, kama munu ijobha nijhe ni imani lakini ajhelepi ni matendo? Je, imani ejhu njiħi hotola kumwokola? **15** kama bħalengosi au bhakidala ndo jħailorda ghwa maguanda au kya kulya kya khila ligħo. **16** Ni mmongha bħinu akabħajjobħela, "Mulotayi kwa amani mukajhotayi muoto na mkalija jhi kinofu." Lakini mukabħapelalepi mahitaj, mħimu għa mbele, ejhu jħi fu jħi kiki? **17** Hali meħbu, imani jħiene kama jħibeli kujha ni matendu, jħi fu. **18** Bado munu fulani iqbhwesya kujobha, "Ujje ni imani, ni nene nijhe ni matendo." Nilasiasu imani jha jħobbi bila matendo, nani nibeta kulasya imani jha nene kwa matendo għa nene. **19** Bhaamini kujha ajhe K'yara mmongha: ujje sahihi. Lakini mapepo na ghene għiamini meħbu ni kud'egħeda. **20** Je wilonda kumanya, ewe munu mpumbu namna ambavyo imani ejhu bila matendo kyajħolondexlepi? **21** Je, Dadi jħinu Abramu lepi jħaħbalangibhu haki kwa matendo paambosili mwanamunu Isaka panani pa madħabbħu? **22** Mwabħwene imani jha muene jħabħombili mbombo ni matendo għa muene, ni kwa matendo għa muene, imani jha muene jħafrik kusudio lya muene. **23** Majħandiku għatmisibhu ghaghijobha, Abrahamu an'jobħili K'yara, na abħalangibhu kujha ndo mwenye haki." Efyo Abrahamu akutibhu rafiki ghwa K'yara. **24** Mwilola kujha kwa matendo munu ibħelangibħwa haki, na sio kwa

imani jhiene. 25 Hali mabhu je, ajhelepi Rahabu jhola kahaba jhaabhalangibhu haki kwa matendo, bho abhakaribisi bhajumbe ni kubhapeleka kwa Baraba jhenge? 26 Kwa kujha kama vile mb'ele likabelajhi kujha ni roho ufuili fefefu mebhу imani bila matendo jhifulli.

3 Bhalongo bhangu sio bhingi bhinu mwilondeka kujha bhalimu, mmanyili kujha, mwipokela hukumu mbaha nesu. 2 Kwa kujha twebhoha twikosela mu njela simehele. Kama jhejhiha ijha ikhobhalalepi mu malobhi gha muene, Oju ndo munu mkamilifu, ibhuesya kudhibiti mb'ele bhwa muene bhuohakabhele. 3 Henu kama twibhweka lijamu sya farasi mu mikoromelu ghyu bhene bhikatutii na twibhwesa kusanusa mibhele ghyu bhene bhoha. 4 Manyayi kujha Meli, ingawa mbaha na jhisukumibhwa ni mp'ongo n'kali syasilosibhwa kwa usukani n'debe nesu kulota popoha paia kwailonda nahodha. 5 Fefefu lunulu ndo kiungo kidebe kya mbhele lakini iktwifuya mabahaha nesu. Langayai n'setu mbaha kyaghwbihuesya kujhakisibhwa kwa cheche sidebe sya muoto! 6 Lumilu ni luene ndo muoto ndo ulimwengu bhwa bhuovu, bhekibhu mionganu mu fiungo fyamibhele bhuoha na ukajhibheka panani pa muoto njela jha maisha ni bhene kumanyibhwa muoto bhwa kuzimu. (**Geenna g1067**) 7 Khila aina jha mynaya bhwa mudasi fidege, kyakiboya ni kiumbe kya mubahari kidhibitibhwa ni bhenadamu. 8 Lakini ajhelepi mwanadamu hata mmonga ambajie ibhwesya kudhibiti lunulu; ndo bhuovu bhwabhubellu kutulila, umemili sumu jha kufisha. 9 Kwa lunulu tukan'tukusya Bwana ni bhanu ambabho bhabbo mbhibbu kwa mfano bhwa Bwana ni Dadi jhitu, ni kwa obhu tukabhalaaani bhanu ambabho bhabhombibhu kwa mfano bhwa K'yara. 10 Mu n'koromelu bhobhuobhu ghwijobha malobhi gha baraka ni laana. Bhalongo bhangu mambo agha ghilondekalepi kujha. 11 Je kisima kimonga wihotola kuneogra masi ghaghinogha ni maghibela kunogha? 12 Bhalongo bhangu, je libebe lya mtini libhuesya kuhogola matunda gha mzeituni, au mzabibu wihogola matunda gha mtini? Bhwala chemichemi jha masi gha muinyu ghipisylepi masi ghaghabelikuja ni muinyu. 13 Niani kati jha muenga ajhe ni hekima ni bhuafamu? Hebu munu oju alasiajhi maisha manofu mu mbombo sya muene kwa bhuunyeyekevu bhwabhwitokelana ni hekima. 14 Lakini kama mujhe ni bhuifi n'kali ni nia jha ubinafsи mu miyo ghyu muenga, musikfuni ni kujobha udesi ni kup'enga bhukweli. 15 Ejhe hekimalepi jhela jhajhselela kuhoma kunani, lakini badala jhake ndo jha kidunia, na jha kiroholepi, na jha kipepo. 16 Kwa kujha papajhele ni bhuifi ni bhubinabsi bhujhele, kujhe ni fuji ni khila matendo maovu. 17 Lakini hekima jha ihomela kunani, kwanza jhinofu, kisha jhigana amani, bhololi ni bhukarimu, jhajhimemili rehema ni matunda manofu, bila kuperdelela bhanu fulani ni bhukweli. 18 Ni litunda lya haki lipandibhwa mu amani kwa bhala ambabho bhibho mambo gha amani.

4 Ngondo ni migogoro mionganu mwa muenga fihomela ndaku? Fijhinuka lepi kuhoma mu tamaa sya muenga sibhibhi sya sileta ngondo mugati mwa bhashirika bha jhomu? 2 Mwinoghela khela kya mubellili kujha naku. Mwikoma na mwijumbisyu khela kyamwibhwe syalepi kujha nakhu. Mwikomana ni kujhwangana na mwakona mwikabhalalepi kwandabha jha kutokun'soka K'yara. 3 Mwis'oka na mwijhambelelepi kwa ndabha mwis'oka, kwa ndabha jha mambo mabhibhi, ili kwamba mubhwesiajhi

kufitumila kwa tamaa sya muenga sibhibhi. 4 Muenga bhzinzi mumanyililepi kujha urafiki ni ulimwengu ndo bhuadui dhidi jha K'yara? Henu jhejhiha jhaiamula kujha rafiki ghwu ulimwengu ikwibheka muene adui ghwu K'yara. 5 Au mwifikilila majhandiku ghajhelepi ni maana paghijobha kujha Roho jhaabhekhlili mugati mwa tete ajhe ni bhuifi nesu kwandabha jha tete? 6 Lakini K'yara ihomesya neema nesu, ndo maana majhandiku ghijobha, "K'yara akampinga jha ajhe ni kiburi, lakini akampela neema mynyenyekevu." 7 Efyo, mukihomesiajhi kwa K'yara. Mumpengajhi ibilisi ni muene ibetakujumba kuhoma kwa muenga. 8 Muhengelekayi palubhafu ni K'yara ni muene ibetakuhengelela palubhafu lwa muenga, musambajhi mabhoko gha muenga, muengajha mujhele ni dhambi, na mutakasijhi miyo ghyu muenga, muenga jha mujhe ni nia sibhele. 9 Mukilombosiajhi, muombolesiajhi ni kulela! Musanusiajhi luhekhu lwa muenga kujha huzuni ni furaha jha muenga kujha maombolesu. 10 Mukitngolelayi mwebhene palongolo pa K'yara Bwana, na ibetakubhajinula panani. 11 Musijobhani kinyume muenga jhomu kwa jhomu, mwebhalukholo. Munu jhajjobha kinyume ni ndongo munu, au kun'hukumula ndongomunu ikheta kinyume ni sheria ni kujhukumu sheria jha K'yara. Mukajhikhukumulayi sheria, mukajhijiula sheria, bali mkajhikhukumu. 12 Mmonga tu ambajie jha ihomesya sheria na hakimu, K'yara muene jha ajhe ni bhuweso bhwa kuokola ni kujhangamisya. Bhabhe ghwe niani jha ukankukumu jiran ghwu jhobhi? 13 Mup'elekesiajhi muenga jha mwijobha, "Lelu au kilabhu twibetakulota mu mji obhu, ni kutama miaka okhu, ni kubhomba biashara ni kutengenesya faida." 14 Niani jha amanyili kiki kyakyeta kuhomela kilabhu, ni maisha gha muene ndo kiki nesu? kwa kujha mwiwaningana kama liluka lya lihomela kwa muda bhudebe ni kisha kujhagha. 15 Badala jhiake ngamujobhi, "Kama ndo mapenzi gha Bwana, twibetakuishi ni tubeta kuhkela ekhe au khela." 16 Lakini henu mwifikuna panani pa mipango ghenu. Majivuno ghoha aghu ndo bhuovu. 17 Henu, kwa muene jha amanyili kukheta manofu lakini ikheta lepi kwa muene oju ndo dhambi.

5 Mhidayi henu, muenga jha mujhele matajiri, mulelayi kwa sauti jha panani kwandabha jha tabu jhajhjhida panani pa muenga. 2 Bhutajiri bhwa muenga bhuharibibhu ni maguanda gha muenga ghadaklibu ni manu maharibfu. 3 Dhahabu sya muenga ni hela sya muenga sidulili thamani, ni bhuharibfu bhuake bhwibeta kushuhudila dhidi jha muenga ni kujhangamisya mibhele gha muenga kama muoto. Mukibhekhlili hazina jha muenga mu magono gha kumwishu. 4 Mutangayi, malepu gha bhabhomba mbombo bhalal ambabho mubhalepili lepi kwa kubena mu migonda ghinu - bhilela, nni kilelu kya bhalal, bhabhebenili nia zao gha muenga kighafikili mb'olokhoto sya Bwana ghwu majeshi. 5 Mutamili kwa anasa pa duniani ni kwifurahisya muenga mwebhene. Mukinenepisi miyo ghyu muenga ku magono gha machinju. 6 Nin'hukumulli ni kunkoma jhaahe ni haki jhaibhwsya lepi kubhap'enga. 7 Henu, musinda makayi bhalongo, mpaka ujjo bhwu Bwana, kama mukulima ilendela mavuno gha thamani ni kuhoma mu nchi ilendelela kwa bhuvumilivu kwandabha jha muene, mpaka fula sya kuanza ni sela sya kumwishu sikatonyayi. 8 Kabhele muenga mujhelayi bhavumilivu. Mukasijhi miyo ghyu muenga, kwandabha kuhida kwa muene Bwana akaribili. 9 Ndongo, musikilombosi jhomu kwa jhomu, kusudi musihidi mukahukumulibhuwa. Langayi

hakimu ijhemu pandiangu. 10 kwa mfano, ndongo mulangayi malombosi ni bhuvumilivu bhwa manabii bhabhanenili mu lihina lya Bwana. 11 Langayi tukabhakuta bhalabhabhisindamala, "heri" Mp'eliki bhuvumilivu bhwa Ayubu na mulimanyili kusudi lya Bwana kwandabha jha Ayubu, ni kwa jinsi jhalakhu Bwana amemili huruma ni rehema. 12 Zaidi jha ghoha, bhalongo bhangu, musolapi, aidha kwa mbingu ama kwa nchi au kwa kiapu kya aina jhenge. Bali hebu "Ena" jha jhomu na jhimaanisiajhi "ena" ni "lepi" jha muenga na jhimaanisiajhi "lepi" ili kwamba musihudi kubinila pasi pa hukumu. 13 Ajhe jhejhioha mionganoni mwa muenga ajhe ni malombosi? Lazima as'okayi. Je, munu jhe jhioha ndo n'kolo kuchonjela? Na jhjobhelayi sifa. 14 Je, ajhe jhe jhejhioha mionganoni mwa muenga jha ajhe n'tamu? Na abhakutayi bhaveya bha kanisa bhas'okayi panani pa muene bhampakili mafuta mu lihina lya Bwana. 15 Ni maombi gha imani ghibetakumponesyia n'tamu ni Bwana ibetakunjinula na kama ibetakujjha abhombili dhambi, K'yara ibetakusn'samehe. 16 Henu mubhungamayi dhambi sya jhomu kwa jhomu, ni kus'omelana khila mmonga ni njinu, ili mubhwesiajhi kuponesibhwa. Maombi gha mwenye haki ghihogola matoleo mabhaba. 17 Eliya ajhele munu mwenye hisia kama sya tete, as'omili kwa juhudji kujha fula jhisiotonyi na jhatonyili lepi pa nchi kwa muda ghwa miaka midatu ni miesi sita. 18 Ni Eliya as'okili kabhele, ni mbingu syajhitisi fula panani pa nchi ni nhi jhapisili mavuno. 19 Bhalongo bhangu, kama jhejhioha mugati mwa jhomu pa ihoma kuhoma mubhukweli, lakini munu jhongi an'keebhuisi. 20 Hebu na umanyayi kujha jhejhioha jhaikandongosya mwenye dhambi kubhoka mu ibetakuponesya nafsi jha bhukonyofu ibetakuponesya nafsi jha muene kuhoma mu mauti na ibetakugupika bhwingi bhwa dhambi.

1 Petro

1 Petro ntume ghwa Yesu Kristu, kwa bhahesya bha bhutawanyiko, kwa bhateule, mu punto j'hoioha, Galatia, kapadokia, Asia ni Bithinia. **2** Kutokana ni bhufahamu bhwa K'yara, Tata kwa kutakasibhwu ni Roho Mtakatifu, kwa bhutifu bhwa Yesu Kristu, ni kwa kunyunusibhwu muasi bhwake. Neema ij'hieghe kwa j'homu, ni amani j'hinu j'hij'honge sikaghe. **3** K'yara Tata ghwa Bhwana ghwitu Yesu Kristu abarikibhuaghe. Muhubhubha bhwa rehema j'hiake, atupelili kuhogoleka kabhale kwa bhujasiri bhwa urithi kup'etela bhufufuo bhwa Yesu Kristu mu bhafu, **4** kwa burirthi bhwa bhubeli kuj'hangamila, bhwibeta kuj'halepi nibhuchafu bhwala kup'hangika. Bhuhifadhibhu kumbinguni kwa ndabha j'hinu. **5** Kwa bhuweza bhwa K'yara mwilendibhwu kup'hetela imani kwa bhwokovu ambabho bhuj'helle tarayi kufunulibhwu munyakati sya mwisho. **6** Muhabholelai e'le ingawaje henu ni lazima kwa muenga kwipeleka huzuni mu majaribu gha Aina mbalimbali. **7** Ej'he, kwa ndabha imani j'hinu j'hbhwesiaghe kujaribibhwu imani ambaj'ha j'ha thamanu kuliko dhababu, ambaj'ho j'hij'hagha mu muoto ambabho ta j'haribiu imani j'hinu. Ej'he j'hitokela ili imani j'hinu j'hbhwesiaghe kuhogola sifa bhutukufu ni heshima mubhufuno bhwa Yesu. Kristu. **8** Mumbuene dumu muene, lakini mun'ganili. Mukambona lepi henu, lakini mwikiera lwa muene na muhobhwiki muni kwa furaha ambaj'ho 'himemili bhutukufu. **9** Henu mwij'hambelela mwibhene matokeo gha imani j'hinu bhokovu bhwa nafsi syinu. **10** Manabii bhalondili ni kuk'hota kwa makini kuhusu bhwokovu obho, kuhusu neema ambaj'ho ngaj'hij'he j'ha muenga. **11** Bhalondili kumanya ndo aina gani j'ha bhwokovu ngabhubudili. Bhalondili pia kumanya ni muda gani roho ghwa Kristu j'ha aj'hele mugati mwabhene aj'hele ilongela keki nabhu. Ej'he j'hij'helle jbiomela wakati ikabhabjobjela mapema kuhusu malombosi gha Kristu ni bhutukufu ambabho ngauwfawibili. **12** J'hafunulibhu kwa manabii kuj'ha bhaj'hele bhakaghatumikila mambo agha na sio kwa ndabha j'ha bhene, bali kwa ndabha j'hinu- masimulizi gha mambo agha kup'hetela bhala bhabhileta injili kwa muenga kwa nj'hela j'ha Roho N'takatifu j'heatumibhu kuh'omela kumbinguni, mambo ambagho hata malaika bhironyuya kufunulibhwu kuake. **13** Henu mfungai misana ghya akili syinu. Mujhiaghe bhatuliva mu fikra syinu. Muj'hieg'ae ni bhusisyu nkamilifi mu neema ambaj'ho j'hibeta kuletidhwu kwa j'homu wakati bhwa kufunuliwa kwa Yesu Kristu. **14** Kama bhana bhatifiu msifungibhu mwibhene ni tamaa ambasyo mwasifwatali bhawakati mdutili bhufahamu. **15** Lakini kama vile j'haabhakutili kya aj'hele ntakatifu namu, pia muj'hiaghe bhatakatifu mu tabia j'hinu j'hoioha maishani. **16** Kwa kuj'ha j'hij'handikibhu, "Mj'hiaghe bhatakatifu, kwa ndabha nene ne ntakatifu". **17** Na kama mwikuta "tata" j'holo j'hikhukumu kwa haki kul'engana ni mbombo j'ha kila munu, kunyenyeckela. **18** Mumanyili kuj'ha j'hij'hedumu, kwa fedha au dhahabu - fenu fyafijhonangika - ambafyo mkombolibhu kuh'omela mu tabia syinu sya bhujinga ambasyo mwamanyili kuh'omela kwa bha tata bhinu. **19** Lakini mkombolibhu kwa muasi j'ha litengo lya Kristu, kama j'ha likondoo lyalibelikuj'ha ni hila bhwala bhuifu. **20** Kristu asalibhu kabla j'ha misingi ghya dunia, lakini magono agha gha mwisho, afunulibhu kwa muenga. **21** Mukankiera K'yara kup'helela muene, ambaj'he ampelili bhutukufu ili kuj'ha imani

j'hinu ni bhusisyu bhuj'hiaghe kwa K'yara. **22** Mmbombili nafsi syinu kuj'ha kinofu kwa bhutii bhwa bhukweli, kwa dhumuni lya luganu lwa kilongobhi lyali'helle ni bhunyoofu, Henu mganana i kwa makaghoha kuh'omela mu miteema. **23** Mmalili kuhogoleka mara gha bhubhele, si kwa mbeyu j'haj'hiharibika, lakini kuhoma mu mbeyu j'haj'hiyonangeka lepi, kup'helela bhusima bhwa litobhi lya K'yara lyalisielle. (aiōn g165) **24** Kwa maana "mibhele ghiogha ndo kama mat'ondo, ni bhutukufu bhwake bhouha ni kama liua lya lit'ondo. Lit'ondo linyauka ni liua libina. **25** Lakini lilibhi lya Bwana libakila milele." Obho ndo bhujeambabho bhwatangasibhu kama injili kwa muenga. (aiōn g165)

2 Henu, mubhekai palubhafu bhuovu bhuoha, bhusiobhi, bhunafiki, bhuifu ni kashfa. **2** Kama bhana bhadebe, mnyonyuaghe maziwa manofu gha kiroho, ili kuj'ha mubhwiessiaghe kuk'ola mugati mwu bhokovu, **3** Kama mmbonjili kuj'ha Bwana ndo mwema. **4** Muhibai kwa muene j'haaj'helle liganga hai lyalitema ambalyo libelekelibhu ni bhanu, lakini e'l'u lisalibhu ni k'yara ni lya thamanu kwa muene. **5** Muenga pia ndo kama maganga ghaghaj'helle hai ghaghijengibhwu panani kuj'ha nyumba j'ha kiroho, ili kuj'ha bhukuhani ambabho bhwih'omesya dhabihu sya kiroho syasiyetek'helihwu kwa K'yara kup'hetela Yesu Kristu. **6** Lyanduki lijobaha na, Mlangai nibhekhlili mu sayuni liganga lya palubhafu, kuu na lyalibalibhu ni lya thamanu. J'hej'hoia j'haikiera kwa muene ibetadumu kubhona soni". **7** Henu litengi lyinu kwa muenga j'ha mwikiera. Lakini, "liganga lyalilelibu ni bhajenzi, E'le lij'hele liganga lik'holo lya palubhafu"-**8** ni, "liganga lya kwikungufula ni mwamba bhwa kwikungufula". Bhene bhikwikungufula, bhabbakalibela lilibhi, kwa lela ambalyo pia bhasalibhu, **9** Lakini muenga ndo lukholo lwalusalibhu, bhukuhani bhwa kifalme, taifa takatifu, bhanu bha miliki j'ha K'yara, ili kwamba mubhwiessiaghe kutangasya matendo gha ajabu nu j'holo j'ha abhakutili mu ngisi kuhida kwa muenga mu nuru j'hiake j'ha ajabu. **10** Muenga kwanza mwaj'helepi bhanu, lakini henu mwenga ndo bhanu bha K'yara. Muenga mwaj'hembelili lepi rehema, Lakini henu mj'hambellili rehema. **11** Bhapendwa, nibhakututili kama bhaesya ni bazaruraji kjwj'hima kuh'oma mu tamaa sibhibhi sya sambi ambasyo sikhomana vita ni roho syinu. **12** Mwilondeka kuj'ha ni tabia j'holofu kat i j'ha mataifa, ili kuj'ha kama bhibeta kujobha kama mmbombili maovu, bhibeta kusilola mbombo syinu sinofu ni kunsifu K'yara mu ligono lya kuhida kwa muene. **13** Mukieraghha kila mamlaka gha mwanadamu kwa ndabha j'ha Bwana, ikaj'hiaghe mfalme kama m'mbaha, **14** ikaj'hiaghe bhatawala bhabhatumibhu kubhaadhibu bhabhomba mabhibhi ni kubhasifu bhala bhabhibhomba manofu. **15** Kwa kuj'ha ndo mapenzi gha K'yara, kuj'ha kwa kubhomba manofu mwigudamisa malongesi gha kipuuzi gha bhanu bhapumbafu. **16** Kama bhanu huru, msiutumili bhuhuru bhwini kama kifuniku kwa maovu bali muj'hiaghe kama bhatumishi bha K'yara. **17** Mubahaheshimu muaghe bhanu bhoha. Muhaganai bhalongobhinu. Muntilayi K'yara. Munheshimuaghe mfalme. **18** Bhatumwa mutiayi bha bwana bhinu, kwa lutengo luoha, siyo tu bwana bhabhaj'helle bhanofu ni bhapole, lakini pia ni bhaovu. **19** Kwa kuj'ha ni sifa kama j'hia ghbeta kuvumiilia maumivu bhwakati ghwiteseka pasipo haki kwa ndabha j'ha dhamiri j'hiake kwa K'yara. **20** Ndo faida gani j'ha j'hele kama mwidumu kubhomba sambi kisha muj'hendelalaghe kutobhbihwu? Lakini kama mmbombili manofu na ndipo mwilolombosibhu kwa

kuhukumibhwa, Ej'he ndo sifa j'hinofu kwa K'yara. 21 Kwa e'lle mwakutibhu, kwa ndabha Kristu pia atesibu kwa ndabha j'hinu kukonga gha ak'hatili. 22 Muene abhombi lepi dhambi bhwala bhwabhonekana lepi bhudanganyifu bhabhuohu bhola kwa muene. 23 Wakati muene ilighibhwa, aghomwislepi malighu, bhoatesibusu, abhatisisy lepi bali akih'omisi muene kwa j'hainukumu kwa haki. 24 Muene ap'henellili dhambi syitu mu m'bele bhwake mu lib'ehe, ili tusibihu ni ni sehemu kabhele mu dhambi, ni kuj'ha tutamaghe kwa ndabha j'ha haki. Kwa kutobihbhwah kwa muene muenga muponili. 25 Mwebhoha mwa mutangege kama n'gosi j'heaj'haghili, lakini henu muk'herebhwiki kwa mchungaji na mlinzi ghwa roho syinu.

3 Kwa nj'hela ej'he, muenga ambabho ndo bhadala mwilondeka kwhi'omesya kwa bhagosu bhinu mwej'homu, ili hata kama bhaadhi j'ha bhene bhabellili kilitii lilibhi, kup'hetela tabia sya bhadala bhabhi bhibhwesya kufutibhwa bila litobhi. 2 Kwa ndabha bhene bhibekuj'ha bhaj'hishwene tabia j'hinu j'hinofu pamonga ni litengo. 3 Ej'he j'hibhombeka j'hi sio kwa mapambo gha kwibhalu—kusuka njwili, vito vya dhahabu, au mavazi gha mtindo. 4 Lakini badala j'hiakie j'hibhombekai kwa utu bhwa mugati mu n'teema, ni kuzidi mu phonofu bhwa bhunyenyeketu ni bhutulivu bhwa n'teema, ambabho ndo bhwa thamani pamihu pa k'yara. 5 Kwa kuj'ha bhadala bhattakatifu bha kipambili bhene kwa nj'hela ej'he. Bhaj'hele ni imani kwa k'yara na bhabhatilii bhagosi bhabhu bhene. 6 Kwa nj'hela ej'he Sara alimti Ibrahimu ni kunkuta muene "N'gosi" ghwa muene. Muenga henu ndo bhanabhabhi kama bhib'eta kubhomba ghaghaj'hele manofu na kama mwitila lepi mabhibhi. 7 Kwa nj'ela ej'hu muenga bhagosi mwilondeka kutama ni bhadala bhinu Mkamanyai kujobha bhene ndo bhaenzi bhinu bhadala dhaifu, mkabhamanyai bhene kama bhapokelajj bhaj'hinu bha zawadi j'ha bhusima. Mubhombagha na ha ili kuj'ha maombi ghinu, ghasibesibhu. 8 Hatimaye, muenga mwebhoha, muj'hiage ni nia j'himonga, bha bhejhe ni k'hesa, Lugana kama bhlongo, bhanyenyeketu ni bhapole. 9 Musilepi bhuovu kwa bhuovu, au liliugu kwa liliugu. Kinyume kyake muj'hendelelaghe kubariki kwandabha ej'he mwabarikibhu ni kukutibhwa, ili mubhwiessiaghe kurithi baraka. 10 "Muene j'hailonda kugana maisha ni kubhona ligono linofu lazima aubesyaga lulimi lwake kwa mabhibhi ni milomo ghiake kujobha hila. 11 Na ageukaghe ni kuleka mabhibhi ni kubhomba ghaghaj'hele manofu. Alondai amani ni kuj'hiifuata. 12 Mihuga Bwana ghakambona j'heaj'he ni haki ni mbol'okhoto syake sikamp'heleka maombi ghake. Lakini pamihu pa Bwana uj'he kinyume kya bhala bhabhomba maovu". 13 Niani ibeta kubhazuru muenga, ikajhiaqhe mwitamani ghaghaj'hele manofu? 14 Lakini kama mwibetakutesibhwa kwa haki, m'barikibhu. Musitili ghalu ambagho bhene bhitila. Musij'hi ni wasiwisi. 15 Badala j'hiakie mumb'ekaghe Kristu Bwana mu mi'teema ghinu kama n'takatifu. Kila bhwakati muj'hiaghe tayari kun'jibu kila munu j'haikabhakhota muenga kwandabha j'haikiki mwikiera kwa k'yara. Mubhombaghe na ha kwa bhololo ni litengo. 16 Muj'hiagha ni dhamiri j'hinofu ili bhanu bhabhiligha maisha ghinu manofu mu Kristu bhabhwiessiaghe kuaibika kwandabha bhlongela kinyume dhidi j'hinu kama mwaj'hele bhabhomba maovu. 17 Ni kinofu kit'opu, ikaj'hiaghe k'yara ingonywa, kuj'ha mwiteseka kwa kubhomba manofu kuliko kwa kubhomba mabhibhi. 18 Kristu pia atesiki mara j'himonga kwandabha j'ha dhambi. Muene

ambaj'he ndo nkolo haki atesiki kwa ndabha j'hitu, ambabho bhabeta kuj'ha bhenye haki, ili kuj'ha atuletayi tete kwa k'yara. Afwili ni ml'mb'ele, lakini abhonibibhu nsima mu roho. 19 Mu roho alotili ni kusuhiburi roho ambasyo henu si j'hele mu kifungu. 20 Syajhelepi tifufu bhwakati bhuvumilivu bhwa k'yara ghwilenda bhwakati bhwah Nuhu, ligono lya bhujenzi bhwa safina, ni k'yara abhaokwili bhanu bhadebe—nafsi nane—kuh'omela mmasi. 21 Ej'he ndo alama j'ha bhubatiso bhwabhwikabhaokola muenga henu, siyo kama kusuka bhuchafu kuh'omela mu m'mb'ele, lakini kama ombi la dhamiri j'hinofu kwa k'yara, Kup'hetela bhufufuo bhwa Yesu Kristu. 22 Muene aj'hele mu kibhoko kya kuume bhwa k'yara. Alotili kumbinguni. Malaika, mamlaka, ni ngofu lasima vintit muene

4 Henu, kwa kuj'ha Kristu atesibu mu m'mb'ele, mwikifwekai silaha sya nia j'helaj'hela. Muene j'ha atesiki mu m'mbele abhaokhene ni dhambi. 2 Munu ojuh ij'hendilila lepi kabhele kutama ni tamaa sya m'mb'ele, bali kwa mapenzi gha k'yara, kwa maisha ghake gha ghasiele. 3 Kwa kuj'ha muda ghwaghulotili ghifuene kubhomba mambo ambagho bhamataifa bhlonda kubhomba-ufisadi, nia j'hibhibhi, bhulevi, bhulafi, sherehe sya kipagani ni ibada sya sanamu syasijhele ni machukizo. 4 Bhifikiri ndo ajabu pamwikibhsya kubhomba mambo agha pamonga nabhu, hivyo bhinene maovu juu j'hinu. 5 Bhabeta kuhomesya hesabu kwa j'ha aj'he tarayi kuhukumu bhabhaj'hale hai ni bafu. 6 Kwa kusudi ele injili j'hahubiribhu kwa bhene bhabhamali kufwa, kuj'ha japokuwa bhamali kuhukumibhwa mu mibhele ghiabho kama bhanadamu, itibabbhwiessiaghe kutama kul'engana ni k'yara mu roho. 7 Mwisho ghwa mambo agha ghoha ghwihida. Henu muj'hiagheni bhufahamu bhabhuj'hele sahihi ne j'hi'hiaghe ni nia j'hinofu kwa ndabha j'ha maombi ghinu. 8 Kabla gha mambo ghoha, muj'hiaghe ni bidii mu luganu kwa kila mmonga, kwa kuj'ha lugano bhwilonda lepi kufunula dhambi sya bhangi. 9 Mulasiayi bhukarimu kwa kila mmonga bila kudada. 10 Kama ambavyo kila mmonga ghwini kyaapokili katama, mujhitumilajhi kuhudumilana, kama bhasimamizi bhanofu bha karama lihemele syasiyo mesibhu mebhui ni k'yara. 11 Kama munu alongilili, j'hi'hiaghe kama mausia gha k'yara, na kama munu akahudumuayi, na j'hi'hiaghe kama bhuwezo bhwa ap'helibhu ni k'yara, ila kwa kila lijambo lya k'yara akabhai kutukusibhwa kup'hetela Yesu Kristu. Bhutukufu ni bhuweza fijhele nu muene milele na milele. Amina. (aiōn g165) 12 Bhaganwa, msibhalangi janbu ambalyo lihda kubhaharibu kama khenu kihesya, ingawa kuj'ha k'henu kihesya kyakika j'hele kih'omela kwa muenga. 13 Lakini kwa kadri kyawmizidi kukabha bhuzoefu bhwa malombosi gha Kristu, muhobhokai, ili kuj'ha muhobhokai pia ni kushangilli mu bhufunuo bhwa bhutukufu bhwake. 14 Iwapo mulighibhu kwa ndabha j'ha lihina lya Kristu, mbarikibhu, kwa ndabha j'ha roho mtakatifu ni roho ghwa k'yara itama panani p'hitu. 15 Lakini asiwi munu ghwa kul'ombosi ghwa kama nkomi, m'meji, m'mbomba maovu, au j'ha ikishughulisyi ni mambo ghangi. 16 Lakini ikaj'hiayi munu itesibhwa kama mkrustu, asiboni soni, bali antukusiaghe k'yara mu lihina e'l'u. 17 Kwa kuj'ha bhwakati bhufikiri kwa hukumu kubhwandila mu nyumba j'ha k'yara. Na kama j'hi'handila kwa tete, jhibeta kujha bhuli kwa bhala bhabhabelili kuntii injili j'ha k'yara? 18 Ni kama "j'haaj'he ni haki ijhololibhu kup'hetela manonono, j'hibetakujhabhuli kwa munu j'haaj'helepi ni haki na

j'haaj'he ni dhambi?" **19** Kwa hiyo bhoha bhabhil'ombosibhwa kutokana ni mapenzi gha k'yara bhakabisyaghe nafsi syabho kwa muumba mwaminifu ili hali bhakabhbombayi manofu.

5 Nikabhasili bphaseya bhabhaj'hele mionganu mwinu, nene, j'hajj'hene nsaya njabhi na shahidi ghwa malombosi gha Kristu, na ambaj'he vilevile ni mshirika mu bhutukufu bhwabhwibetakudhihirika. **2** Henu nikabhapela muoyo muenga bhasaya, mulichungai likundi lya k'yara lyalij'hele mionganu mwinu. Mulilangai, sio kwandabha mwilondeka, lakini kwa ndabha mwilonda aghu, kul'engana ni k'yara. Mulilangai, sio kwa kugana hela sysa soni, lakini kwa kugana. **3** Msibhombi mabwana juu j'ha bhanu bhabhaj'hele pasi j'ha bhuanganizi bhwiniu, lakini mujhiaghe mfuano mu likundi. **4** Pale mchungaji m'mbaha paibetakudhihirisibhwa, m'betta kujhipokela litaji lya bhutukufu j'hajhibeli kujhesya bhusamani bhwake. **5** Vilevile, muenga bhasongolo bhadabe, mkitengulilaghe kwa bhabhaha bhinu. Muenga mwe bhoha, uvaeni bhutengulisi ni kuhudumilana j'homu kwa j'homu, kwani k'yara akabhapinga bhenye kiburi, lakini ikabhapela neema bhatengulisi. **6** Kwa hyo mkitengulidagha pasi pa mabhokho gha k'yara j'haaj'hele hodari ili abha j'hinulaghe kwa bwakati bhwake. **7** Mubhekaghe fadhaa syinu panani pake, kwandabha akabhajali. **8** Muj'hiaghe ni busara, muj'hiaghe bhaangalifu. J'holu adui j'hinu ibilisi kama limba j'haiunguruma inyatila, pailonda munu ghwa kundamra. **9** Muj'hemayi kinyume kyake. Muj'hiaghe ni ngofu mu imani j'hinu. Mkamanyiayi kuj'ha bhalongobhinu bhajele kumbinguni bhip'hetela malombosi kama aghu. **10** Baada j'ha kul'ombosi bhwa kwa muda lukhombi, k'yara ghwa neema j'haankutili mu bhutukufu bhwa milele mugati mwa Kristu, ibetakubhakamilisy, ibetakubhakangamisy ni kubhapela ngofu. (*aiōnios g166*) **11** Enzi j'hi'hiaghe kwa muene milele na milele. Amina. (*aiōn g165*) **12** Nikan'thamini Silwano kama ndongobhangu mwaminifu, na nibhalenibili muenga kwa kifupi kup'hetela kwa muene. Nikabhapela muoyo nanishuhudila kuj'ha kyanikilembili ni neema jha bhukweli j'ha k'yara. Mujhemaghe mugati mwake. **13** Bhaamini bhabhajhele Babeli, bhabhasilibu pamonga namu, bhakabhasalimu, ni Marko mwanabhangu, akabhasalimu. **14** Muponesianaghe kila mmonga kwa busu lya luganu. Ni amani ijhelayi kwa muenga mwamujhele mugati mwa Kristu.

2 Petro

1 Simon petro, N'tumwa na Mtume ghwa Yesu Kristu, Kwa bhala bhabhajjhambelili imani j'helaj'hela j'ha thamani kama kyatuj'hi j'hambelili tete, imani j'hajjhele j'ha j'hele mugati mu haki j'ha k'yara ni mwokozi ghwitu Yesu Kristu. **2** Neema ijhiaghe kwa jhomu; amani j'hij'hongesikabaghe kup'hetela maarifa gha k'yara ni Bwana bhitu Yesu **3** Kup'hetela maarifa gha k'yara tukabhili mambo ghake kwandabha j'ha uchaji bhwa maisha, kuh'omela kwa k'yara j'heatukutilisha, kwandabha j'ha bhunofu bhwa bhutukufu bhwake. **4** Kwa nj'ha ej'he atutumainisili ahadi kuu sya thamani. Abhombi naahili kutubhomba bharithi bha asili j'ha k'yara, kwa kadri kyatwi j'hendilela kubhuleka bhuovu bhwa dunia ej'he. **5** Kwa ndabha ej'he mubhombaghe bidii kujhongesya bhunofu kwa nj'ela j'ha imani j'hinu, kwandabha j'ha bhunofu, maarifa. **6** Kup'hetela maarifa, kiasi, ni kup'hetela kiasi saburi, bhwibeta kukhoma. **7** Kup'hetela bhutaua luganu lwa ndongobhu ni kup'hetela lugano lwa ndongobhu, luganu. **8** Kama mambo agha ghaj'hele mugati mwinu, kyaghij'hendelela kukhola mugati mwinu, basi muenga mwibeta lepi kuj'ha tasa au bhanu mwa mwihogola lepi matunda mu maarifa gha Bwana Yesu Kristu. **9** Lakinj'hej'hoha j'haabeli kuj'ha ni mambo agha akaghabbona mambo gha karibu tu; muene kipofu. ajhebheli bhutakaso bhwa dhambi sya muandi **10** bhalongo bhangu, m'mbombaghe juhudili ili kwihakikishia bhuteule ni bwitio kwandabha j'hinu. Kama m'mbeta kubhomba agha m'betalei kwikingufula. **11** m'beta kwikabhlia bhwingi bhwa lango lya kuj'hingilila mu mufalme bhwa milele bhwa Bwana ghwitu ni mwokozi Yesu Kristu (**aiōnios g166**) **12** nene nibetaku'ha tangi kubhakhombosya mambo agha kila mara, hata kama mughamanyili ni henu muj'hele imara mu bhukweli. **13** kuj'ha njele kinofu kubhasisimula ni kubhakhombosya juu j'ha mambo agha, ningali j'hele mu lihemra e'le. **14** maana nimanyili kuj'ha si mda mrefu nibhoke nikajhibhosya hema j'hangu, kama Bwana Yesu Kristu kyaandasisye. **15** kwitanga kwa biddi kwa ndabha j'hinu ili mkhombokaj'hi mambo agha baada j'ha nene kubhoka. **16** tete twafwatiti lepi hadithi syasij'hingisibhu kwa ustadi pala patwabhabolili juu j'ha ngofu ni kukidhikirisha kwa Bwana bhwitu Yesu Kristu, bali tete twaj'hele mashahidi bha bhutukufu bhwake. **17** aj'hamb'elili bhutukufu ni litengo kuhoma kwa k'yara tata pale sauti bhoj'hip'helekeki kuhoma mu bhutukufu mbaha kyaj'hijobha, "Ojho ndo mwanabhangu, n'ganwa ghwangu ambaj'he nyikyeli naku. **18** sauti ej'he kuhomela kumbinguni pala bhotujhenakupa kid'onda kitakatifu. **19** e'le lilibhi lya bhunabii lyalithibitiki, ambalyo mwibhomba kinofu kulitekelesya. Ni kama taa kyaj'hing'ara mu ngisi mpaka kwibhalala ni matondo gha mawio kyasibhonekana mu mi'teema ghuinu. **20** Mumanyaghe agha j'he kuj'ha j'hij'helepi bhunabii bhwabhwij'handikibhwa kwa ndabha j'ha kujifikirisa kwa nabii muene. **21** kuj'ha bhuj'helepi bhunabii bhwabhuhidili kwa mapenzi gha mwanadamu, isipoku'ha bhanadamu bhabhwezesibhu ni Roho Mtakatifu j'haalongili kuh'omela kwa K'yara.

2 bhabhudesi bhakitokisi kwa bhaisraeli, ni bhalimu bha bhudesi bhibeta kuhida pia kwa j'homu. kwa siri bhibeta kuleta mafundisyo gha bhudewsi na bhibeta kumbele Bwana j'haabhangolili. Bhibeta kwiletela bhuharibifu bhwa haraka juu

j'ha bhene. **2** bhibetakusya njela syabho, sya soni ni kup'hetela kwa bhene bhibeta kuikufuru nj'ela j'ha bhukuwel. **3** bhuchoyo bhibeta kubhanyonya bhanu kwa kutumila malobhi gha bhudesi. Hukumu j'habhene j'hibetalepi kukabhetia, bhuharifbu bhwibekufuke' sya. **4** K'yara abhalekili lepi malaika bhabhakengeuki. Bali abhasopili kuzimu ili bhabfungibhuja'hi migho'hi mpaka pa j'hibeta kubhakolela. (**Tartaroō g5020**) **5** k'yara akabhuvumilili lepi bhulimwengu bhwa muandi. Bali amfighili Nuhu, j'ha aj'he ni bwitio bhwa haki, pamonga ni bhangi saba, bhwakati alekisi gharika juu j'ha bhulimwengu bhwabhuasili. **6** aj'hihukumulii mijjy ghyah Sodoma ni Gomora kiasi kya kuj'ha lyenge ni bhuharibifu ili j'hij'hiaghe mfuanoo kwa ndabha j'ha bhwokovu mu magono gha pamuli. **7** bhoahombili e'lü, amwokwili Lutu munu ghwahaki, j'haaj'hele ahuzunishibhu ni tabia sichafu sya bhabhabelili kukhesya sheria sya k'yara. **8** kuj'ha ajuu ndo munu ghwahaki j'haatamili nabhu ligono kyakajhitesya nafsi j'ha muene kwandabha j'ha ghala gha aghap'heli ni kughabbona. **9** e'lü Bwana amanyili jinsi j'ha kubaokola bhanu bhake bhwakati bhwa malombosi ni jinsi j'ha hukumu mu ligono lya mwisyo. **10** hakika obho ndo bhukweli kwa bhala bhabhij'hendelela kutama mu tamaa sya m'mbele obho ni kughadharau mamlaka. Bhanu bha jinsi ej'he bhaj'hele ni bhusisya mu dhamiri syabho, Bhitila lepi kubhakufu bhatukufu. **11** malaika bha j'hele ni bhuwezo ni ngofu kuliko bhanadamu, lakinj'ha bhibhwesylepi kupisya hukumu dhidi j'ha bhene kwa Bwana. **12** abha bhanyama bhabhabeli kujha ni luhalahabhbumbiki kwa asili jha kukamulibhwa ni kukomighwa. **13** kwa ujira bhwa maovu gha bhene. Musi ghuohua bhitama kwa anasa. Bhamemili bhuchafu ni maovu. Bhihobhelela anasa sya bhusoibhi pabhishekela ni bhebbe. **14** gha bhene gha bhene ghafunkibhu ni bhuzinzi; bhitosheka lepi kubhomba dhambi. Bhikabhalagai ni kubhabinisa bhaumini bhadebe mu dhambi. Bhajhe ni mi'teema ghyaghimemili tamaa, ndo bhanu bhabhalaanibhu. **15** nj'ha j'ha bhukweli. Bjah'haghili na bjah'hikesi nj'ha j'ha Baalam mwanahwa Beori, j'haaganili kukabha malipo gha udhalimu. **16** akamebu kwa ndabha j'ha bhukosaji bhwake. Punda j'ha aj'hele bubu alongili mu sauti j'ha binadamu, azuili bhuizimu bhwa nabii. **17** abha ndo kama chemichemi syasileli ni masi. Ni kama mafundi ghaghlibosibhwa ni mp'hongo. (**questioned**) **18** lisitu libbekibhu kwa ndabha j'ha bhene. Bhihongela kwa kwifuna tuu. Bhihobhabinisa bhanan kwa tamaa j'ha m'mb'ele. Bhakabheko fya bhanu bhabhilonda kubha jumba bhala bhabhitama mu bhukosaji. **19** bhanu bhuhruru bhwa kati bhenne ndo bhatumwa bha dhambi j'ha ujisadi. Maana mwanadamu ilhombibhwa kuj'ha n'tumwa ghwah'k'ha kyaikan'tabhwala. **20** j'haikiphosya ni bhuchafu bhwa bhulimwengu kwa kutumila maarifa gha Bwana na mwokozi Yesu Kristu, na kisha akakhelebhukila bhuchafu obhu kabhele halij'hiakte huwa jhij'ha j'hibhibhi kuliko j'ha j'ha bhwandelu. **21** Ngaj'hifwaj'hili bhanu abhu ngabhabelege kuj'himanya nj'ha j'ha haki kuliko j'ha j'ha kuh'himanya na kisha kabhele kusileka amri takatifu sabhap'helihu. **22** ej'he j'hij'ha nibhukweli kwa bhene. "libwa likaghakhelephukila matapishi ghake. Ni ligholobhi lya lij'hosibhu likhelukila kabhele mu madakari."

3 nikulembala bhebbe, n'ganwa ej'he barua j'ha bhubhele ili kukujhumusya mu luhalah, **2** ubhusiaghe kukhomboka malobhi agha ghaghajobhiki kabla ni manabii bhatakatifu ni

kuhusu amri j'ha Bwana gwitu na mwokozi kwa kutumila mitume. **3** ili kubhwandelu mana bhasaliti bhibhetakuhida mu ligono lya mwishu kubhasaliti muenga kyabhilota sawasawa ni matakwa ghabhu. **4** bhakajobhai "J'hij'henda ku ahadi j'ha kukherebhuka? Bha tata bhitu bhafwili, Lakini fenu fyoha fyaj'hele efu kuhomela kubhwandelu mwa bhuumbaji. **5** kuj'ha nchi ni mbingu fya j'handili naha kuhoma ni masi ni kup'hetela masi muandi muni, kwa litobhi lya litobhi lya k'yara, **6** kwamba kup'hetela litobhi lyake na masi ghakawa bhuilimwengu kaw kipindi e'khu, ikibhwa j'himemili masi, j'haharibibhu. **7** henu mbingu ni dunia situnzibhu kwa litobhi leluelu kwa ndabha j'ha muoto. Fihifadhibhu kwa ndabha j'ha ligono lya hukumu ni maj'hangamisi gha bhanu bhabhabeli kuj'ha bha k'yara. **8** j'hibhuesya lepi kuchenga bhujumbe bhwaku, bhaganwa, ligono limonga kwa bwana ni kama miaka elfu moja. Ni miaka elfu moja ni kama ligono limonga. **9** Sio kuj'ha Bwana iphomba molimoli kutimisa ahadi syake, kama kyaj'hifikiribhwa kuj'ha, Lakini muene mvumilivu kwandabha j'hinu, muene ilonda lepi hata mmonga ajhabgamilai, Lakini itamani kuhomesya muda ili bhoha bhakabtaghe kutubu. **10** ligono lya Bwana libetakuhida kama mmeji, mbingu j'hibeta kup'hetra kwa kukuesya njuegho. Fenu fibeta kuteketesibhwa kwa muoto. Nchi ni fenu fioha fibetakufunulibhwa bhwasi. **11** kuj'ha fenu fyoha fibetakutekesibhwa kwa nj'hela ej'he, Je, ghwibeta kuj'ha munu ghwa aina gani? Utamaj'hi kitakatifu ni maisha gha kimungu. **12** kumanya ni kutambula haraka ujio bha ligono lya k'yara. Ligono e'lou mbingu j'hibetakutekesibhwa ni muoto. Ni fenu fibetakuyeyuka ni joto likali. **13** kutokana ni ahadi syake, twilendela mbingu nyipyä ni nchi nyipyä, ambapo bhenye haki bhib'heta kutama. **14** kwa kuj'ha twitarajila fenu efe, mwikwitangaghe kuj'ha makini ni kutokulaumika ni kuj'ha ni amani pamonga nu muene. **15** zingatilai bhuvumilivu bhwu Bwana ghwitu mu bhwokovu, kama n'ganwa ndombo bhitu Paulo, kyaabbhalembili muenga, kutokana ni luhalalwa apelibhu. **16** ilongeleta agha ghoha mu barua syake, kuna fenu ambaafyo ni figumu kufij'helebhwa. Bhanu bhabhaduli adabu ni bhuimara bhafyonangili fenu efu, Na kama kya bhibhomba ku maandiko. kulot'ela maangamizi ghabhu. **17** bhaganwa kwa kuj'ha mughamanyili aghu. Mwikilenda mwibhene ili kuj'ha mkatakupotosibhwa ni bhudesi bhwu bhalaghai ni kubhajhasya bhuaminifu. **18** mk'holai mu neema ni bhufahamu bhwu Bwana na mwokozi Yesu Kristu. Na henu bhutukufu bhuj'hele nu muene henu ni milele. Amina. (aiōn g165)

1 Yohana

1 K'hele kyakya j'hele kuh'omela kubhwandelu tukakip'heliki, k'hele ambakyo tukibhuene kwa mihi ghitu k'hele twatukilangili ni mabhoko ghitu ikikamuili kuhusu lilobhi lya bhusima. **2** Ni bhola bhusima bhwabhbombiki kumanyikana bhusimi na tubhubhuene, ni kubhushuhuelia ni kubhetangasila bhusima bhwa milele, ambabho bhwaj'hele kwa tata na bhwabhbombiki kumenyikana kwa j'hotu. (aiōnios g166) **3** K'hele twatukibhuene ni kup'heleka tukakitangasya kwa j'homu pia, ili kuj'ha mubhwesiahi kujumuika pamonga natu, ni bhushirike bhwatu pamonga ni tata ni mwanabhe Yesu kiristu. **4** Na tukabhaj'handikila masyoagha muenga ili ndabha furaha j'hitu ij'helayi timilifi; **5** O'bho ndo bhujumbe au bhwalwaup' heliki kuliomela kwa muenga ni kubhatangasila; K'yara ndo nuru ni mugati make kuj'helepi ningise hata kidogo. **6** Kama tujobhili kuj'ha tuj'hele ni bhushirika nu muene na twigenda mu ngisi, twisyobha na twilotalepi kweli. **7** Lakini tukagendaghe mu nuru Kama Kya aj'hele mu nuru, twashirkiana tete kwa tete ni damu j'he Yesu kiristo, mwanabhe, j'hikatutakasya kuh'omela mu sambi sigoha. **8** Kama tujobhili tuj'hedumu ni sambi, twikisybha twibhene, ni bhukuweli j'hij'hedumu mugati mwitu. **9** Lakini tukatuahi sambi syitu, muene ndo mwaminifu ni haki kutusamehe sambi syitu ni kututakasya ni bhoko nyofu bhuoja. **10** Tukajobhai kuj'ha tul'otililepi sambi, twibeta kummbomba muene kuj'ha n'desi, ni lilobhi lyake lij'hedumu mugati mwitu.

2 Bhana bhangu bhaganwa, nikabhaj'hendikila mambo agha kwinu ili mkaikubhomba sambi. Lakini Kama mmonga ghwini akabhbombayi sambi, tuj'hele nu wakili j'ha aj'hele pamonga nu tata, Yesu kiristo-ambaghe ndo mwenye haki. **2** Muene ndo kwa sambi syitu tu, lakini pia kwa bhlulimwengu nsima. **3** Kwa e'le tumanyili kuj'ha tumanyili muene, kama tutsitunzili amri syake. **4** Muene j'ha ijobha, "Nimmanyili k'yara", Lakini akasikamula dumu amri syake, ndo ndesi, ni bhukuweli bhuj'hedumu kwa muene. **5** Lakini j'hoj'hoja y'ola j'ha ikamula lilobhi lyake, bhukuweli kwa munu y'ola luganu kwa k'yara bhumali kukamilika mu e'le tumanyili kuj'ha litukio mugati mwake. **6** Muene ijobha itama mugati mwa k'yara j'hilondeka muene pia kuyendana to kama vile Yesu kiristo kyaak'hetili. **7** Bhapenzi nikabhdembela lepi muenga amri nyipy, bali amri j'ha muandi ambagho j'hammali kuj'ha naj'hu kuh'omela kubhwandelu. Amri j'ha muandi ndo lilobhi ambalyo mulip'heliki. **8** Hata e'kibai nikabhalembela muenga amri nyipy, ambaj'ho ni bhukueli mu kiristo ni kwa j'homu, kwa ndabha ngisi j'hip'heta, ni nuru j'ha bhukuweli ij'hale tayari j'ilangasya. **9** Muene j'haijobha aj'hele munuru na ika ridadila ndongo munu aj'hele mu ngisi hata leru. **10** Muene j'ha an'ganili ndongobhe ibeta tama mu nuru na lij'hele dumu lijambo lolyoha lela lyalibeta kunkwamisy. **11** Lakini muene j'haikan'dadila ndongomunu aj'hele mu ngisi na igenda mu ngisi; muene amanyili lepi ndaku kwailota, kwa ndabha ngisi j'hibhapofuwishi mihi ghake. **12** Nikabhalembela muenga, Bhana bheganwa, kwandabha msamehibhu sambi syitu kwa ndabha j'ha litabhu lyake. **13** Nikabhalembela muenga, Bha tata, kwa ndabha mummenye muene j'haaj'hele kuliomela kubhwandehe. Nikabhalembela muenga, bhasongolo, kwandabha munshindili j'holo nkonyofu.

Nikabhale mbela muenga, bhana bhadebe, kwa ndabha mummenye tata. **14** Nibhaj'handikili au kubhalembela muenga, bha mummenye muene j'haaj'hele kuliomela kubhwandelu. Nibhalembili muenga, Bhasongolo kwandabha mojehle imara, ni lilobhi lya k'yara litema mugati mwinu, Na muritolili j'holo nkonyofu. **15** Musiiga ni dunia bhwala mambo ambagho gha ghaj'hele pa dunia. Iwapo j'holo ibetakuiga na dunia, luganu bhwu kun'gana tata bhuj'hedumu mugati mwa muene. **16** Kwa kila khenu kyakj'hele mu dunia. Tamaa j'ha m'mbele, tamaa j'ha m'mbele, tamaa j'ha mihi ni kiburi kya bhusima-fitokanalepi ni tata lakini fitokana ni kuh'omela kudunia. **17** Dunia ni tamaa syake sip'hetu. Bali muene j'haibhombha mapenzi gha K'yara oj'hu atamaj'hi milele. (aiōn g165) **18** Bhana bhadebe, nibhwakati bhwu mwisho. Kama ambakyo kyamp'heliki kuj'ha mpinga Kristu ihida hata henu bhapinga Kristu bhadidili, kwa halj e'he tumanyili kuj'ha ndo bhwakati bhwu mwisho. **19** Bhalotili luoha kuh'omela kwa tete kwani bhajhe lepi kwa tete. Kama vile ngabbaj'hele bha tete, ngabbaj'hele ndelili kaj'ha pamonga natu. Lakini bhwakati bhalotili ikibaki kyalasiyi bhaj'helepi bha tete. **20** Lakini musopibhu mafuta nj'holo N'takatifu namu mwebhoha muj'himanyili bhukweli. **21** Nabhalembili muenga kwa ndabha muj'himanyili lepi bhukweli bali kwa ndabha muj'himanyili ni kwa ndabha bhujhedumuhudesi bhwu bhukuweli. **22** Niyani n'desi Bali j'hu muene j'haipinga kuj'ha Yesu ndo Kristu? Oj'ho munu ndo mpinga Kiristuo, pala pa ikampinga tata ni muana. **23** Aj'hedumu j'haikampinga mean akabhwu ni tata j'hoj'hoja j'holo j'haikanjheteke mean aj'hele ni tata pia. **24** Kama kwa ndabha j'ha mugati mwinu. Kama k'hele Kya mkip'heliki kuh'oma kubhwandelu kibeta kutama mugati mwinu, pia m'beta kutama mugati me muana nitata. **25** Na e'j'he ndo ahadi j'haj'hikatupela tete: bhulima bhwu milele. (aiōnios g166) **26** Nibhalembili agha muenga kuhusu bhala ambabho ngabhabhalongwisi muenga mu bhupotefu. **27** Na kwa ndabha j'hinu ghala mafuta gha mughapokili kuh'oma kwa muene ghita ma mugati mwinu, na mwilondalepi munu j'hoj'hoja j'holo kuhafundisya. Bali kama mafuta ghake ghakabhamanyisa, mtamayi mugati mwake. **28** Na henu, bhana bhaghanwa mutamai mugati mwa muene, ili bhwakati pa ibekuhomela, tubhwesiaqhe. kuj'ha nibhusisya na siyo kwip'heleka soni mbele j'heke mu kahiedike kake. **29** Kama mumanyili kuj'ha muene ndo j'haaj'he ni haki, mumanyili kuj'ha kilammonga j'haibhombha haki aholiki nu muene.

3 Mulangai ni luganu lya namna gani atupelili tata, kuj'ha twikutibhwa bhana bha K'yara, na naha ndo kyataj'hele. Kwa ndabha Obho bhlulimwengu bhutumanyilepi kwa kuj'ha ghwammnyidumu muene. **2** Bhaganwa tete henu ndo bhana bha K'yara na j'hidihiri kilepi bado jinsi kyatubetakuj'ha. Tumanyili kuj'ha kristu paibeta kubhonekana tukufuatana na numuene, kwani twibetakumbona kama kyaaj'hele. **3** Na kilammonga ambaj'he aj'he ni bhubisisya obho kuhusu bhwakati bhwu bhwihida bhwabhaij'he lakisibhu kwa muene, ikwij'hosya muene kama muene kya api'hele ntakatifu. **4** Kila munu j'haaj'hendelela kubhombha sambi ibomola Sheria. Kwa ndabha sambi ndo bhubomolaji bhwu Sheria. **5** Mmanyili Kristu adhalilishibhu ili kusibhosya sambi kabisa. Na mugati mwake kuj'helepi ni sambi. **6** Aj'helepi hata mmonga j'haidumu mugati mwake ni kuj'helepi kubhombha sambi. Aj'helepi munu ata mmonga j'haidumu mu sambi ikaj'helayi ambwene au

kummanyana muene. 7 Bhana bhaghanwa, mkata kuj'hendekela kupotosibhwu ni munu j'hoj'ioha j'hela. J'ha ibhomba haki ndo n'kolo haki, Kama vile Kristu muene kyaaj'hele ni haki. 8 J'haibomba sambi ndo ghwaibilisi, kwandabha ibilisi ndo mmbomba sambi kuh'omela kubhwandelu. Kwa ndabha ej'he mwana ghwa K'yara adhalilishibu li abhwesiaghla kusyonanga mbombo sya ibilisi. 9 j'hoj'ioha j'holo j'haahogoliki ni K'yara ibhombalepi sambi, kwandabha mbegu j'ha K'yara j'hi tama mugati mwake. Ihwesylepi kuj'hendelela kubhomba sambi kwandabha ahogoliki nu K'yara. 10 Katika e'le bhana bha K'yara ni bhana bha ibilisi bhimanyikana. j'hoj'ioha j'haibomba kyakij'hele Kya haki, ghwa K'yara lepi, bhwala j'holo ambaj'he ibhwesylepi kun'gana ndogo munu. 11 Kwani obho ndo bhujumbé ambagho mughup'heliki kuh'omela kubhwandu, kuj'ha twilondeka kuganana yoti kwa yoti, 12 sio kama kaini ambaj'he aj'hele mwovu na ankolini ndongo munu. Na kwandabha j'nakiki an'komili? Kwandabha matendo ghake ghaj'hele maovu, ni gha ndogomunu ghaj'hele gha haki. 13 Bhalongo bhangu, Mkatakusyangala, kama bhulimwengu ubekubhadadila. 14 Tumanyili tumalili kuhoma mu mauti ni kuj'hingila mu bhusima, kwandabha tubhaganili bhalongo. J'hoj'ioha ambaj'he aduli luganu idumu mu mauti. 15 Munu j'hej'ioha j'haikan'dadila ndogomunu ndo nkomi. Na mmanyili kuj'ha bhusima bhwa milele bhwitama lepi mugati mwa nkomi. (aiōnios g166) 16 Mu e'le tulimanyili luganu, kwa ndabha Kristu ahomisyebhu hai bhwake kwa ndabha j'hitu. 17 Natu twilondeka kughabhosya maisha ghitu kwa ndabha j'ha bhukamu. Lakini j'hoj'ioha j'ha aj'hele ni fenu, na akambona ndongo munu j'ha aj'he ni bhuhitaji, lakini akabhubesya ntama ghwake bhwa huruma kwandabha j'hiakte: je, luganu lwa K'yara bhwitama bhuli mugati mwa muene? 18 Bhana bhangu bhaganwa, tusigani kwa milomo bhwala kwa malobhi mat'opu bali mu fitendo ni bhukweli. 19 Mu e'le tumanyili kuj'ha tete tuj'hele mu bhukweli, ni miteema ghitu j'hitibitika kwa muene. 20 Ikajhiayi Kama mi'teema ghitu j'hikatuhukumu, K'yara ndo m'baha kuliko miteema ghitu, ni muene imanya mambo ghoha. 21 Bhapenzi, Kama mi'teema ghitu ghibelepikhukumu tuj'hele ni bhusisa kwa K'yara. 22 Na kyokyoha kyawtis'oma tubelakukij'hamb'eleta kuh'omela kwa muene kwa ndabha tukasikamula amri syake na twibhomba mambo ghaghipendasya pamihu pake. 23 Na ej'he ndo amri j'hiakte j'ha kuj'ha twilondeka kukyera mu lihina lya mwanabha Yesu Kristu ni kuganana tete kwa tete Kama Kya atupelili amri syake. 24 j'ha ikasiti kya amri syake idumu mugati mwake, ni K'yara itama mugati mwake. Na kwandabha ej'he tumanyili kuj'ha itama mugati mwitu, kwa j'holo Roho j'haatupellili.

4 Bhaganwa, mkataykuj'hikiela kila roho, lakini musijaribisiaghe roho Kama sihomela kwa kyara, kwandabha manabii bhingi bhadesi padunia. 2 kwa e'le mbetakumanya roho ghwa K'yara-kila roho j'haj'hibekukiri kuj'ha Yesu Kristu ahidili ni m'mb'ele ghwa K'yara, 3 ni kila roho j'haj'hibela kunkiera Yesu j'ha K'yara lepi. E'j'he j'hibeta kuj'ha roho j'haj'hikampinga K'yara au Kristu, ambaj'ho j'ham'hip'heliki kuj'ha j'hihida, ni henu tarayi j'hi'hele padunia. 4 Muenga bha K'yara, Bhana bhaganwa, na mmaliki na bhishinda kwa ndabha muene j'ha aj'hele mugati mwinu ndo m'baha kuliko muene j'ha aj'hele pa bhulimwengu. 5 Bhene ndo bhaulimwengu kwa henu Kya bhujobha ndo Kya bhulimwengu, na bhulimwengu ukabhap'heleke'sya. 6 Tete ndo bha K'yara.

Muene j'ha ammanyili K'yara akatup'helekesya tete. Muene j'haabeli kuj'ha gha K'yara ibhwesylepi kutup'helekesya. Mu e'le tumanyili roho ghwa bhukweli ni roho ghwa bhudesi. 7 Bhaganwa, tugananai tete kwa tete, kwa ndabha, luganu ndo lwa K'yara, ni kila mmonga j'haigana ahogoliki ni K'yara na ammanyili K'yara. 8 Muene j'haabeli kugana basi ammanyilepi K'yara kwa ndabha K'yara ndo luganu. 9 Mu e'le luganu lwa K'yara lyafunulibhu mionganu mwa tete, kuj'ha K'yara andaghise mwanabhe ghwa pekee ulimwenguni ili tutamaghe kup'hetela muene. 10 Mu luganu o'lou si kuj'ha twan'ganili K'yara, lakini muene atuganili tete, ndo mana andaghise mwanabhe aj'hiaghe fidia kwa sambi syitu. 11 Bhaganwa, ikaj'helai K'yara atuganili tete vilevile twilondeka kuganana tete kwa tete. 12 Aj'hedumu hata mmonga j'haambueno K'yara. Kama twiganana j'hoti kwa j'hoti, K'yara itama mugati mwitu ni luganu lwake lwikamilika mugati mwa tete. 13 Mu e'le tumanyili kuj'ha twitama mugati mwitu nu muene mugati mwitu kwandabha atupele roho bhwake. 14 Na tubhuene ni kushuhudila kuj'ha tataan'tumili muana kuj'ha mwokozi ghwa bhulimwengu. 15 kila j'haekiri kuj'ha Yesu ndo mwana ghwa K'yara, K'yara itama mugati mwake nu muene mugati mwa K'yara. 16 Na tumanyili ni kukiera bhuganu bhwa aj'he nabhu K'yara kwa tete. K'yara ndo luganu nu muene itama mugati mwa K'yara, nu K'yara itama mugati mwake. 17 luganu o'lou limalikukamilisibhwu Kati j'hitu, ili tujhiaqhe ni bhujasiri ligono lya hukumu kwandabha kama muene Kya aj'hele, ni tete jinsi k'yatuj'hele mu bhulimwengu obho. 18 kuj'hedumunhofu mugati mu luganu. Lakini luganu kamili Iwtagha hofu kwibhala, kwandabha hofu j'hihusiana ni hukumu. Lakini muene j'ha itila akamilisibhu lepi mu luganu. 19 Twigana kwandabha K'yara atuganili luk'hombi. 20 Ikij'hiaghe mmonga ibetakujobha "Ni'n'ganili K'yara" lakini akan'dadila ndongomunu, o'j'hu n'desi. Kwa ndabha j'haan'ganilepi ndongomunu, j'ha ikambona, ibhwesylepi kun'gana K'yara j'ha abeli kum'mbona. 21 Na ej'he ndo amri j'ha tujhe naj'hu kuh'oma kwa muene: J'hoj'ioha j'haan'ganili K'yara, ilondeka kun'gana ndongomunu pia.

5 J'hoj'ioha j'he ikiera kuj'ha Yesu ndo Kristu ahogoliki ni K'yara. Na j'hoj'ioha j'haan'ganili muene ambaj'he ahomili kwa tata pia akabhabana bhana munu. 2 Kwa e'le tumanyili kuj'ha tubhaganili bhana bha K'yara— patukan'gana K'yara ni kutekelasya amri syake. 3 Naha ndo kyatukan'gana K'yara kwa kusikamula Amri syake mbepe. 4 kwa kuj'ha kila j'ha ahogoliki nu K'yara akabhubhinda bhulimwengu. Na obho ndo bhushindi bhwu kubhushinda bhulimwengu, imani j'hitu. 5 Niani j'ha abhushindi bhulimwengu? Ndo j'holo j'ha ij'hamini kuj'ha Yesu ndo muana ghwa K'yara. 6 O'j'ho ndo j'haahadili kwa masi ni muasi- Yesu Kristu. Ahidili lepi kwa masi tu bali kwa masi ni muasi. 7 Kwa kuj'ha bjah'he bhadatu bhabhashuhudili. 8 Roho, masi ni muasi. Abha bhadatu bhikakubaliana. (Zingatilai: Malobhi agha "Tata, Lilibhi, ni Roho Mtakatifu" ghibhonekana lepi mu nakala sinofu sya muandi). 9 Kama twikabj'hamb'elela bhushuhuda bhwu bhanadamu bhushuhuda bhwu K'yara ndo mmbaha kuliko obho- kwa kujha aj'he nabhu bhushuhuda kuhusiana nu mwanabhe. 10 Muene j'haikawamini mwana ghwa K'yara aj'he ni bhushuhuda mugati mwake muene. Na j'hej'ioha j'haabelili kumwamini K'yara am'bombali kuj'ha n'desi, kwa kuj'ha abhwaminilepi bhushuhuda ambabho K'yara abhulatili kup'hetela mwanabhe. 11 Ni bhushuhuda ndo obho—

kuj'ha K'yara atupele bhusima bhwa milele, ni bhusima obho
bhuj'hele mugati mwa Mwanabhe. (aiōnios g166) 12 J'ha aj'he nu
mwanabhe aj'he ni bhusima. Na g'haabeli kuj'ha nu mwanabhe
aj'helepi ni bhusima. 13 Nibhalembili agha ili mbwesiagha
kumanya kuj'ha muj'henabhu bhusima bhwa milele— Muenga
j'ha mwikuera mu lihina lya mwana ghwa K'yara. (aiōnios g166)
14 Na obho ndo bhujasiri bhwa tujhe nabhu pa mihiu pa muene,
kuj'ha Kama tus'okuli k'henu kyokyoha k'hela sawasawa ni
mapenzi ghake, akatup'heleka. 15 Na Kama tumenyu kuj'ha
akatup'heleka— kyokyoha kyatukans'oma, tumanyili kuj'ha tuj'he
naku kyatuns'omili. 16 Kama twikahaj'ham'belela bhushuhuda
bhwa bhanadamu bhushuhuda bhwa K'yara ndo mmbaha
kuliko obho- kwa kujha aj'he nabhu bhushuhuda kuhusiana
nu mwanabhe. Muene j'haikamwamini mwana ghwa K'yara
aj'he ni bhushuhuda mugati mwake muene. Na j'hei'hoia
j'haabelli kumwamini K'yara am'bombali kuj'ha n'desi, kwa kuj'ha
abhwaminilepi bhushuhuda ambabho K'yara abhulatili kup'hetela
mwanabhe. 18 Tumanyili j'ha kuj'ha j'haahogoliki nu K'yara
ibhomba lepi sambi. Bali j'haahogoliki nu K'yara itunzibhwa nu
muene salama daima, ni j'holia mwovu ibhwesylepi kumdhuru.
19 Tumanyili kuj'ha tete ni bha K'yara na tumanyili kuj'ha
bhulimwengu bhuoha bhuj'hele pasi pa bhutawala bhwa j'holia
mwovu. 20 Lakini tumanyili kuj'ha mwana ghwa K'yara ahidili
na atupelili bhujuzi, kuj'ha tumanyili muene j'haaj'hele ghwa
bhukweli na kwamba tujhele mugati mwa muene j'haaj'hele
ghwa bhukweli, hata kwa mwanabhe Yesu Kristu. Ni K'yara
ghwa bhukweli ni bhusima bhwa milele. (aiōnios g166) 21 Bhana
bhapenzi, mkij'hepusiaghe ni lisanamu.

2 Yohana

1 Kuh'oma kwa nseyea kulota kwa n'dala j'ha a ateulibhu ni bhana K'yara, ambabho j'haniibhaganili mu bhukuweli na sio nene tubali ni bhoha bhola bhebhahumanayili bhukweli. **2** Kwa ndabha j'ha bhukweli bwabahuj'helekesibhu mugati mwitu na j'haj'hibeta kutamesya pamonga nalu milele. (aiōn g165) **3** Neema, rehema, amani sibetakuj'ha natu kuh'omela kwa K'yara Dadi ni kuh'omela kwa Yesu Kristu, mwana ghwa Dadi mu bhukweli ni bhuganu. **4** Nibekuhobhoka sana kuj'ha nigunduwili baadhi j'ha bhana bhilota mu bhukweli, kama tu kyatuj'hij'hemb'elili amri e'j'he kuh'oma kwa tata. **5** Na henu nikubh'ola bhebbe, n'dala, siyo kuj'ha nikulembela amri mpya, bali j'hela j'hatuj'h kubhwandelu, kuj'henayu kuh'omela kubhwandelu, kuj'ha twilondeka kuganana j'hoto kwa j'hoto. Niobhu ndo luganu, twatuilondeka kubhoj'hesya, kul'engana ni amri j'ha muene. **6** Ej'he ndo amri kama kyamwaj'hip'heliki kuhomela kubhwandelu, kwamba mwilondeka kuk'hesya aghubaha. **7** Kwa kuj'ha bhasiyobi bhingi bhasambele pa bhulimwengu ngai ni kubhakili kuj'ha Yesu Kristu ahidili ni m'mb'ele. O'j'ho ndo nsiyobi na j'haikam'bela Kristu. **8** Mwilangaghe mwebhene ku'ha mwij'hesyalepi mambo ghala ghala tumallii kughabhombela mbombo. Lakini ili kuj'ha mubhwiessiaghe kuj'ham'pelela tuzo kamili. **9** J'hoj'ioha j'haj'hendelela kulongolo na itamusya lepi mulifundisyo lya Kristu, aj'he dumu nu K'yara. Muene j'haidumu mulifundisyo aj'henaku Tata ni Mean pia. **10** Kama munu ihida kwa j'homu na iletadumu lifundisi e'le, musinkaribisi mu nyumba syenu na musimponesi. **11** Kwa kuj'ha j'haikamponesyia ishiriki. mu matendo ghake manyari. **12** Njenaghу mambo mingi gha kukuj'handikila, na ndondesgelepi kughalemba mulikaratasi ni bhwino. Lakini nitumaini kuhida kwa muenga ni kulongela pamihu kwa pamihu, kuj'ha furaha j'hitu j'hikabtaghe kubhomba kinofu. **13** Bhana bha dada j'hinu nteule bhikabhasalimila ni kubhaponesya.

3 Yohana

1 Nseyea kwa Gayo mpenzi j'hanun'ganili mubhukweli. **2** N'ganwa, nikuso'mela ufanikibhwai mu mambo ghoha ni kuj'ha Ni afya j'honofu, Kama vile roho j'haku kyaj'hifanikibhwia. **3** Maana nahobhwiki sana bhwakati panabhalibhu ni bhalongo bhangu bhabhehidili ni kuh'omesya bhushuhuda juu j'ha bhukweli bhwaku, kama vile kyaghwil'ota mubhukweli. **4** Njedumu ni furaha zaidi j'ha e`j'he, kup'heleka kuj'ha bhana bhangu bhigenda mubhukweli. **5** N'ganwa, j'heghilota nibhueminifu pawika bhahudumila bhalongobhangu. Na bahesya. **6** Ambabho bah'omisi bhushuhuda bhwa luganu bhwako palongola pa kanisa. Gwik'ete kinofu kubhasafirisha mu safwari syabho kwa namna ambaj'ho j'hikan'ganisa K'yara. **7** Kwa ndabha j'ha lihina bhalotili bila kutola khenu kyoyoha k'hela kuh'oma kwa bhenu bha mataifa. **8** Henu twilondeka kubhakaribsyia bhanu kama abha ili tuj'helayi bhabhomba mbombo bhaj'henu kwa ndabha j'ha bhukweli. **9** Nalij'handikili likusanyiku lijambo fulani, lakini Diotrofe, j'hapeganili kuj'ha ghwa kabhwandelu mugati mwabhene, ikakubaliana lepi ni tete. **10** Henu, Kama nibetakuj'ha kuhida nibetakuj'ha kughak'homboka matendu ghave ghaihombwa, jinsi kyaijabha malobhi mabaya kinyume natu. Andhiki lepi ni matendo agha, muene akabayambelela lepi bhalongo munu. hata ikabhabesa bhangi ambabho bhinoghela kubhakaribsyia abhu bhalonngo bhinu ni kubhabhenga bhab'omeyi mu likusanyiku. **11** Mpenzi ukatakuj'hesya kyakij'hele kibhibhi, Bali j'hesiaghe byabij'helle kinofu. Muene j'haibhomba manofu night K'yara; nimuene j'haibhomba mabhibhi ambwedumu K'yara. **12** Demotrio ashuhudibhu nibhoha nibhukweli bhene. Tete pia tuj'hé mashahindi, na mmanyili kuj'ha bhushuhuda bhitu bhwa bhwikweli. **13** Njenaghu mambo mingi gha kukulembela, lakini nilondalepi kukulembela kwa kalamu ni bhwino. **14** Bali nitarajila kutubhona karibuni apa, na twibetakumbona kulongela naghwe pamihu kwa pamihu. Amani ij'helayi pamonga naghwe. Bhamanyani bhikuponesya. Bhaponesiyi bhamanyani kila mmonga kwa lihina lyake.

Yuda

1 Yuda, n'tumwa ghwa Yesu Kristu, ni ndongomunu Yakobo, kwa bha, a bhabhamali kukutibhwa bhaganikibhwa mu K'yara Dadi, ni bhabhatunzibhu kwandbha j'ha Yesu Kiristu: 2 rehema ni amani ni upendo fyongesekayi kwa muenga. 3 Bhalongo bhangu wakati niyele nifwanyeghe kila k'henu kubhayandikila muenga kuhusu bhwokovu bhwa y'photo twebhoha ikanilondeka kubhayandikila kwa ndabha j'ha kubhashauri ili mushindanilayi kwa bhuaminifu imani ambayo jha yele yimali kukabidhibhwa mara yimonga tu kwa bhaamini. 4 Kwa ndabha bhanu fulani bhak'hij'hingisi mu siri kati j'ha muenga - bhanu ambabho bhasopibhu alama kwa ndabha j'ha kuhukumulibhwa - bhanu bhabhabeli kuj'ha bhataua ambabho bhibadili neema j'ha K'yara bhitu kwa ndabha j'ha uheji, ni kum'bela Bwana bhitu muene ni Bwana Yesu Kiristu. 5 Henu nilonda kubhakhombosya muenga ingawa kuyele wakati mwamanyili kinofu kuj'ha Bwana abhaokuwili bhanu ku'homa nchi j'ha Misri, lakini baadaye kubhayangamisa bhala bhoa bhabhabeli kumwamini. 6 Ni malaika ambabho bhakailendi lepi enzi j'ha bhene lakini bhalekili makao gha bhene maalumu K'yara abhabhek'hili mu minyororo ghyu milele mugati mu ngisi ndabha j'ha hukumu j'ha ligono lela libhaha. (aiōnios g126) 7 Kama yikeyele ku Sodoma ni ku Gomora ni miji yayizungukibhu ambabho pia ikayiyikiyngisi yiene mu usherati tamaa yayibeli kuj'ha ya muandi. Bhabhalasibusu kama mifuanu ghyu bhala ambabho bhiteseka mu hukumu j'ha muoto bhwu milele. (aiōnios g166) 8 Hata mebhwa kwa nj'hela y'helay'hela bhalota ndoto abha pia bhichafula mibhele ghyu bhene, na bhibitela mamlaka na bhijobha udesi dhidi j'ha bhatukufu. 9 Lakini hata Mikaeli malaika mmbaha, wakati isindana ni ibilisi ni kulongela ni muene kwa ndabha j'ha m'mbele ghwa Musa, akajaribi lepi kuleta hukumu j'ha udesi dhidi j'ha muene, lakini badala j'ha muene khujobha, "Bwana akubesiyi!" 10 Lakini bhanu bha bhileta udesi j'ha kyokyokela kyahabelili kukimanya. Na kyahabelili kukik'heta-k'jela ambakyu bhanyama bhabhabeli kuya ni luhalu yimanyikana kwa silika- agha ndigho ghaghaharibu. 11 N'ndesi bhene! Kwa kuya bhagendili mu nj'hela j'ha Kaini ni kulikesya la Baalamu. Bhayangamuli mu usasi ghwa Kora. 12 Abha ndo fidonda mu sherehe sysa muenga sa lugano, bhisherekela bila soni, bhikilesya tu bhene. Ni mafundii ghaghaduli masi ghaghip'hendibhwa ni mp'hongo, ni mab'hehe ghaghapoluwili ghabeli kuya ni matunda imalikuy'homa kabhele, yayimali kudupulibhwa mizizi 13 Ni manyengha gha munyanja ghaghayele ni njuweghu yilela soni kwa y'homu mwibhene, ndo matondo ghigendegenda ambagho uitubhwa ngisi utunzibhu kwandabha j'ha bhene milele. (aiōnios g165) 14 Enoko gha saba mu orodha j'ha Adamu atabiriri kulondekana ni bhene, "Langai! Bwana ahidili ni maelfu gha maelfu gha bhatakati bha muene, 15 ili akheti lihengu panani pa kila munu, ni kubheka hatia bhoa bhabhabelili kun'kesya K'yara panani pa matendo gha bhene ghoha ghabhamalili kubhomba mu njela sysabilibili kujha sysa kitauba, ni kwa malobhi ghoha gha ukali ambagho bhabhabelikujha bhatauwa bhaghajobhili dhidi jha muene." 16 Abha ndo bhala bhabhidada, bhabhikilombosya ambabho bhikhesya tama sysa bhene sysa bhuovu, bhikifuna muni, ambabho kwa faida jha bhene bhikofya bhamana. 17 Lakini muenga, bhapenzi, mukhombokayi malobhi

ambagho ghajobhibhu muandi ni mitume bha Bwana Yesu Kristu. 18 bhajobhili kwa muenga," Mu wakati bhwa mwishu kubetakujha ni bhanu bhabhidihaki ambabho bhikesya tamaa sysa bhene ambabho sysabilibili kujha sysa kitauba." 19 Bhanu abha ndo bhatenganisi, bhitabhwalibhwa ni tamaa sysa asili, na bhajhelepi ni Roho. 20 Lakini muenga, bhapenzi, kama kyamukijenga mu amani jha muenga takatifi nesu, ni kama kya mwisoka mu Roho Mtakatifu, 21 mukitunzayi mu bhupend bhwu K'yara, na mulend'e'l elayi rehema jha Bwana bhitu Yesu Kristu ambajho jhikabhapela uzima bhwu milele. (aiōnios g166) 22 Mulasiajhi rehema kwa bhalu bhabhajhele ni shaka. 23 Mubaokolayi bhamana kwa kubhanyakula ku'homa mu muoto kwa bhamana mulasiajhi huruma kwa kuhofela, mwidada hata liguanda lyalisopibhu lidoa ni mb'ele. 24 Henu kwa muene jhaibhwesya kubhalenda musikikungufuli ni kubhasababisya mujhemayi palongolo pa utukufu bhwu muene, bila mawaa ni kujha ni furaha mbaha, 25 kwa muene K'yara pasima mwokozi kup'etela Yesu Kristu Bwana bhitu, bhutukufu bhujhelayi kwa muene, bhubhaha, bhuwesi ni ngofu kabla jha nyakati syoha, ni henu ni hata milele. Amina. (aiōnios g165)

Ufunuo

1 Obho ndo ufunuo bwah Yesu Kristu ambabho K'yara ampelili ili kubhalasya bhatumishi bha muene mambo ambagho lazima ghah'omelayi karibuni. Akhetili ghamanyikanayi kwa kundaghisya malaika ghwa muene kwa n'tumishi ghwa muene Yohana. **2** Yohana ah'omisyee bhushuhuda bwah khila khenu kyaabhuene kuhusiana ni lilibhi iya K'yara ni bhushuhuda bwah bhwapisibuhu kuhusu Yesu Kristu. **3** Abarikibhu muene jhaisoma kwa sauti ni bhala bhoha bhabhakaghap'el'eka malobhi gha unabii obho ni kutii kya kilembibhu omu, kwa ndabha muda bhukaribili. **4** Yohana, kwa makanisa saba ghaghajhele Asia: neema jhijiaghe kwa muenga ni amani kuhomela kwa muene jhaajhele, a'ajhele, ni jhaibeta kuhida ni kuhomela kwa roho saba bhabhajhele palongolo pa kitii kya muene kya enzi, **5** Ni kuhoma kwa Yesu Kristu ambajhe ndo shahidi mwaminifu, mzabhwa bwah kuanda ghwa bhafu ili, ni mtawala ghwa bhafalme bha dunia ejhe. kwa muene jha atuganili ni kutubheka huru kuhoma mu dhambi sya jhotu kwa damu jha muene, **6** atubhombili kujha ufalme, makuhani bha K'yara ni Dadimunu kwa muene kujha utukufu ni nghofu milele daima. Amina. (aiōn g165) **7** Langayi, ihida ni mabhengu; khila lihu libeta kumbona, pamonga ni bhoa bhabhan'homilli. Ni makabila ghoha gha dunia bhibeta kuombokoleza kwa muene. Ena, Amina. **8** "Nene ndo Alfa ni Omega," ijohba Bwana K'yara, "Muene jhe ajhele ni jhaihida, jhaajhe ni nghofu." **9** Nene Yohana-ndongo bhinu na mmonga jhaishiriki pamonga namu mu malombosi ni ufalme ni uvumilivu thabiti bhabhujhele mwa Yesu; Najhele mu kisiwa kya kukutibhwa patimo kwandabha jha lilibhi iya K'yara ni bhushuhuda kuhusu Yesu. **10** Najhele mu Roho ligono lyah Bwana. Nap'eliki kunyumba jha nene sauti mbaha kama jha tarumbeta, **11** j'hijobha, "jhandikayi mu kitabu gha mkaghabhona na ughatumayi ku makanisa saba, kulota Efeso, kulota Smirna, kulota Pergamo, kulota Thiatira, kulota Sardi, kulota Philadelphia, ni kulota Laodikia." **12** Nageuki kulola sauti jha niani jha alongelegehi neene, na bho nigeuke na bhuene kinara kya dhahabu kya taa saba. **13** Pagati pa kinara kya taa ajhele mmonga kama mwana ghwa Adamu, afwaliil likanzu litali jhahifikili pasi pa magolo gha muene, ni n'kanda bwah dhahabu kusyongoka kifua kya muene. **14** Mutu ni njwili sya muene syajhele sibhalafu kama safu sibhalafu kama thelju, ni mihi gha muene kama mwali ghwa muoto. **15** Njayu sya muene syajhele kama shaba jhejisugulibhu nesu, kama shaba jhahipetesibuhu pa muoto, ni sauti jhiake jhajhele kama sauti jha masi mingi ghaghitiririka kwa kasi. **16** Akamulili mat'ondo saba mu kibhoko kya muene kya kuume, ni kuhoma mu ndomo ghwa muene kwajhele ni bhupanga ukali ghwaghujhele ni makali kubhele. Pamihu pa muene pang'areghe kama mwanga n'kali bwah lijobha. **17** Bho nimbhewene, nabinili pamagolo gha muene kama munu jhaafuili. Abhekili kibhoko kya muene kya kulia panani pa nene ni kujobha, "Usitili! Nene ndo ghwa kuanda ni ghwa mwishu, **18** na jhanitama. Nafwili, lakini langayi, nitama milele! Na nijhele ni fungulu sya mauti ni kuzimu. (aiōn g165, Hadēs g86) **19** Kwa hiyo, ghalembayi gha ughabhwene, ghaghajhele henu, ni ghala ghaghibeta kutokela baada jha agha. **20** Kwandabha jhahifikifili kuhusu matondo saba gha ughabhwene mu kibhoko kyangu kya kuume, ni khela kinara kya dhahabu Kya taa saba;

Matondo saba ndo malaika ghwa ghala makanisa saba ni kinara kya taa saba ndo ghala makanisa saba."

2 Kwa malaika bha kanisa iya Efeso jhandikayi: 'Agha ndo malobhi gha jhola jhaikamu ila matonda ghala saba mu kibhoko kya muene kya kuume. Muene jhaigenda mu finara fya dhahabu fya taa saba ijohba naha,' **2** "Nimanyili kyaukhelili ni bidii jha jhobhi jha mbombo ni uvumilivu bwah jhobhi thabiti, ni kwamba ghwibhwesya lepi kuhusiana nabhu bhabhajhele bhaovu, na ubhajaribu bhoha bhabhikikuta kujha mitume kumbe lepi, na bhabhonekene kujha bhadesi. **3** Nimanyili kujha ujhe ni subira ni uvumilivu, na ubhwesi ghamehele kwa ndabha jha lihina kya nene, na utondilepi bado. **4** Lakini ele ndo lyanijhe nalu dhidi jha jhobhi, ughulekili upendo ghwa jhobhi bwah kubhwandelu. **5** Kwa hiyo ukhombokayi pa ubinili, ukatubuajhi ni kubhomba matendo ghaubhombeghe kuh'omela kubhuandu. Ukabelayi kutubu, nibeta kuhida kwa bhebbe ni kukibhosya kinara kya jhobhi kuh'oma mahali pa kyene. **6** Lakini bhebbe ujhe ni ele, ghwidada ghala ambagho Bhanikolai bhaghabhbombili, ambagho hata ni ghadadili. **7** Kama ujhe ni mb'olokoto, pelekesiajhi ghala ambagho Roho akaghajobhela makanisa. Na jhaibeta kushinda nibeta kumpela kibali kya kulya kuhoma mu libebe iya uzima lyajhele mu Paradiso jha K'yara.' **8** "Kwa malaika bha kanisa iya Smirna jhandikayi: 'Agha ndo malobhi gha jhola. ambajhe ndo mwanzo ni mwishu ambajhe afuili ni kujha hai kabhele: **9** "Nimanyili malombosi ghako ni umaskini bwah jhobhi (lakini bhebbe ndo tajiri), ni udesi bwah bhala bhabhikikuta bhayahudi (lakini lepi - bhene ndo sinagogi iya syetani). **10** Usitili malombosi ghaghibeta kukabha. Langayi! Ibilisi ilonda kubhatagha baadhi jha muenga muligereza ili mubhweisiajhi kujaribibhwa, na mwibeta kutesibhwa kwa magono kumi. Mujhelayi mwebhaamirifi hadi kufwa, na nibeta kubhapela taji jha uzima. **11** Kama ujhe ni mb'olokoto, pelekesiajhi Roho kyaakaghajobhela makanisa. Muene jha ibeta kushinda ibetalepi kukabha mauti gha pili.' **12** Kwa malaika bha kanisa iya Pergamo jhandikayi: 'Agha ndo ghajobha muene jhaajhe ni upanga obhu mkali, bwabuhujhe ni makali kubhele. **13** "Nimanyili mahali paghwitama mahali pa kijhele kitii kya enzi kya shetani. Hata naha bhebbe ulikamuili sana lihina lyah nene, na ghwajhibelili lepi imani jha jhobhi jhajhele kwa nene hata magono ghala gha Antipasi shahidi ghwa nene, mwaminifu ghwa nene, jhaakhomibuhu mionganii mwa jhomu, apu ndo syetani itama. **14** Lakini nijheni mambo madebe dhidi jha bhebbe: ujhe nabhu okhu bhanu bhabhikamula mafundisu gha Balaamu, muene jhaamfundisu Balaki kubheka fikwazo palongolo jha bhene bha Israeli ili bhaliajhi fyakulya fya fipisibuhu sadaka kwa masieto ni kuzini. **15** Mu hali ejhu hata bhebbe ujhe ni baadhi jha bhene bhikamula mafundisu gha Bhanikolai. **16** Basi tubuajhi! Na ubelili kukheta naha, nihida manyata, na nibeta kukheta vita dhidi jha bhene kwa upanga bwah bhwihomela mu kinywa kya nene. **17** Kama ujhe ni mb'olokoto, pelekesiajhi Roho kya ikabhajobhela makanisa. Muene jha ibeta kushinda nibeta kumpela baadhi jha jhela mana jhahafighibhu, kabhele nibeta kumpela liganga libhalabhu lya litembibhu lihina lipya panani pa liganga, lihina ambalya ajhelepi jha alimanyili isipokujha muene jhaakalipokela.' **18** Kwa malaika bha kanisa iya Thiatira jhandikayi: "Agha ndo malobhi gha mwana ghwa K'yara, muene jha ajhe ni mihi gha muene kama mwali ghwa muoto, ni jhayu

kama shaba jhajhisugulibhu nasu: **19** Nimanyili gha ubhombili - upendo bhwa jhobhi ni imani ni huduma ni uvumilivu bhwa jhobhi thabiti, ni kujha khela kya ukhetili naħħar buri n̄o zaidi jha khela kya abhombili kubhuandu. **20** Lakini nijhe ni e'le dhidi jha bhebbe: ukamvumilu n'dala Yezebeli ħaikaikuta muene nabii n'dala. Kwa mafundisu għa muene, akabħapotosya bħumishni bha nene kuzini n'i kula kyakulya kya kipisibhu sadaka kwa sanamu. **21** Nampelili muda bhwa kutubu, lakini ajhelepi tayari kutubila uovu bhwa muene. **22** Langayi! Nibetakun'tagħha mu kitanda kya maradhi, ni bhala bħabbihomma uasherati naku mu malombosi makali, vinginevyo bħabtuajhi kwa kyabħakhetili. **23** Nibeta kubhatobha bhana bħabbi bħafuajhi ni makanisa ghoha għibbetakumanya nene n̄o nikaghħalangillha mawzo ni tamaa. Nibeta kumpela khila mmongha bhinu kadri jha matendo għa muene. **24** Lakini kwa baadhi jha muenga jħamrabuk il lu Thiatira, kwa bhala mwebbhaha jha mkamuli lepi liffundis u'e', na jha murħejilepi khela ambakyo baadhi bħikuta mafumbo għa shetani, nijobha kwa muenga, 'Nibeta lepi kubheka kwa muenga n'sighu ghogħuoha ghola.' **25** Kwa llijambo lyolyoh, lazima mujhelayi imara mpaka panibeta kuhida. **26** Jhejjioha jħaibeta kushinda ni kubhomba khela kya nibhomba I mpaka kumwisi, muene nibeta kumpela mamlaka panani pa mataifa. **27** 'Ibetakubhatawala kwa ndongo jha chuma, kama makaburi għa udongo, ibetakubhattenya fipandi.' **28** Kama kyanipokili kuhoma kwa Dadi jħangu, nibeta kumpela kabhele litondo lya luhkela. **29** Ukajhelayi ni mb'olokoto, pelekesiajhi khela ambakyo Roho akaghħajjobha makanisa.'

3 Kwa malaika bha kanisa lya Sardi jħandikayi: 'Malobhi għa jħola jħaikamulila selā roħo saba sysa K'yara ni matondo saba. "Nimanyili kya ubhombili. Ujhe ni sifa jha kujha hai, lakini ghwe mfu. **2** Jhumukayi ni kumarisya ghagħasie, lakini ghajnej karibu kufwa, kwandabha nagħabhwene lepi matendo għa jhobbi ghakamilika pa mihu pa K'yara għwangu. **3** Kwa hiyo, khombokayi għala għaqgapokili ni kup'eleka. Għatja jni kutubu. Lakini ukabelay kujħumuka, nibeta kuhida kama mmejji na wibeta lepi kumanya saa jheleku jħanibetakuhida panani pa bhebbe. **4** Lakini ghajjele mahina madebe għa bhanu mu Sardi ambabho bħachawilepi ngħobho sysa bhene. Bħibeta kugenda pamonga ni nene bħafwalili ngħobho sibħalafu, kwandabha bhakastahili. **5** Muene jħaibeta kushinda ibeta kufwatikibħwa maguanda mabhalafu, ni kamwe nikalifutalepi lihha lya muene kuhoma mu kitabu kya użima, na nibetakultaja lihha lya muene palongolo pa Dadi jħangu, ni palongolo pa malaika. **6** Ukajhelayi ni mb'olokoto pelekesiajhi Roho kya akaghħajjobha makanisa.' **7** 'Kwa malaika bha kanisa lya Philadelfia jħandikayi: Malobhi għa ajhele mtakatifi ni kweli - jħaajje ni fungulu sysa Daudi, ifungana iżżejlepi ghwa kudendula, ifunga na ajhelepi jħaibħwesya kudendula. **8** Nimanyili għa ukhetili. Langayi, nikubħokili palongolo pa jħobbi ndiangu bħwabħhudendulibhu ambabho ajhelepi jha ibħwesya kubhudendula. Nimanyili ujhe ni nghofu kidogo, lakini uli jhedekil lillobhi lyangu na libelililepi lihha lya nene. **9** Langayi! Bhoha bħabbajhele bha sinagogi lya syetn, ni bhala bħabbijobha bhene Bhayahudi na kumbe lepi, bhadala jħiak biex. Nibetakubħafwanya bħahidayi ni kusujudu palongolo pa magolo għa jħobbi, na bħibetamanya jha kujha nikuganili. **10** Kwandabha utnzili amri jħangu kwa uvumilivu bhwa uthabit, nibetakulenda kabhele mu saa jha

jhobbi jha kujaribibħwa ambajjō jħiħida mu ulimwengu bhuoha, kubħajjarbu bhala bhoha bħabbihi mu nchi. **11** Nihida manyata kikamulilay sana khela kya ujhe naku ili asjji munu ghwa kutola taji jha bhebbe. **12** Nibetakħeta muene ashindayi mu nguzu mu hekklu jha K'yara għwangu, na ibetalepi kupa kwbħala kamwe. Nibetakulilemha lihha lya K'yara għwangu (Yerusalem mpya, jħagħwiselela pasi kuhoma kumburgu kwa K'yara għwangu), ni lihha lya nene lipya. **13** Muenga jha ajhele ni mbol'okoto, na apelekayi khela ambakyo Roho ījebha kwa makanisa.' **14** "Kwa malaika bha likanisa lya Laodikja jħandikayi: 'Malobhi għa muene jha amini, bhakuteġemilħi bħwa ni shahidi mwaminifu, mtabħwala panani pa bhwa K'yara. **15** Nimanyili kyaukħetili, ni kujha bhebbe ghwe mepu lepi wala muoto, ninogħelegħe kujha ngaujhele ghwa mepu au muoto! **16** Efyo, kwandabha bhebbe ndo vuguvu, ghwa muoto lepi wala ghwen'sisimu, nibeta kufuna upitayi mu ndomo mwa nene. **17** Kukujha wijobha, "Nene ne tajri, nijhele ni mali simehele, na nilonda lepi kyokyohha." Lakini umanyililepi kujha bhebbe ghwe duni sana, għwakħużunikibħwa, maskini, kipofu ni ngoli. **18** Pelekesiajhi usħauri bhwa nene: Hemelayi kwa nene dħahabu jħajjisukibhu kwa muoto ili abħwiesajhi kujha tajri, ni nghobho sibħalafu sysa kumelemele il ukifweħekayi ghwe muene na usilasi soni jha ngoli jha jħobbi, ni mafuta għa kubakala mu mihu għa jħobbi għabhwiesajhi kulola. **19** Khila jħanin'ganili, nikanjeleksesa ni kubħafusidya namna jħajjilondeka kutama; henu, jħelleyi ghwa mkweli ni kutubu. **20** Langayi nijħema pandiangu ni kuhodisya. Jhejjioha jha ipelekayi sauti jha nene ni kudendula ndiangu, nibeta kuhida ni kujħingila munyumba jha muene ni kula kyakulya pamonga ni muene ni muene pamonga ni nene. **21** Muene jħaishinda, nibeta kumpela haki jha kutama pasi pamonga ni nene nani panani pa kiti kyangu kya enzi, Kama vile nene kyanishindili ni kutama pasi ni Dadi jħangu panani pa kiti kya enzi. **22** Muene jha ajhele ni mbol'okoto, na apelekesiajhi ambakyo Roho ikaghħajjobha makanisa."

4 Baada jha mambo agha nallangili, kujha ndiangu udendulibhu kumburgu. Sauti jha kuanza jħela jħalqiegħi l-nan kama tarumbeta, jħikajħajjijobha, "Hidayi apa, nibeta kulasya ghagħibeta kuhomela baada jha mambo agha." **2** Mara jħimonga najhele mu Roho, nabħuene kwajhele ni kiti kya enzi kibhekibhu kumburgu ni munu akitamili. **3** Mmonga jha akitamili abħonekene kama ligħaqi lya yaspi ni akiki. Kwajhele ni upinde bhwa fula ukisxongu kiti kya enzi. Upinde bhwa fula bħwabħonekene kama zumaridi. **4** Kukisxongħoka kiti kya enzi kwajhele fiti fya enzi fimehele fengi isħirini na nne, ni bħabhatamili pa fiti fya enzi bhajhele bħaseya isħirini na nne, bħafwekkibhu maguanda mabhalafu ni mataji għa dħahabu mu mitu għiabhu. **5** Kuh'oma mu kiti kya enzi għiyahomili miale ghya radi, lipajhula ni radi. Taa saba sikajħesjħaka palongolo pa kiti kya enzi, taa ambasyo ndo roħo saba sysa K'yara. **6** Kabhele pa kiti kya enzi kwajhele ni bahari, jħajjijhele bħuwas kama kioo. Bhoha kusyongħoka kiti kya enzi bhajhele bħenye uhai bħancheċċe, bħabhamemili mihi palongolo ni kunyuma. **7** Kiumbe ghwa kuanza mwenye uhai ajhele kama Simba, kiumbe ghwa pili mwenye uhai ajhele kama litoli, kiumbe ghwa tatu mwenye uhai pamihu pajhele kama mwanadamu, ni jħolla mwenye uhai ghwa nne ajhele kama tai jħajpaa. **8** Fiumbe bħenye uhai bħancheċċe khila mmongha ajhele ni mababatilu

sita, bhamemili mihu panani ni pasi paki. Kiru ni musi bhitekalepi kujobha, "Mtakatifu, mtakatifu, mtakatifu ndo Bwana K'yara, mtawala panani pa fyoha, jhaajhele, ni jhajhele ni jhaibeta kuhida." 9 Khila bhwakati fiumbe bhenye uhai bhahomisi utukufu, heshima, ni kushukuru mbele jha jhaatamili pa eku kiti kya enzi, muene jhaitama milele ni daima, (aiōn g165) 10 Bhaseya ishirini na nne bhasujuidi bhenye mbele jha muene jhaakatamili kiti kya enzi. Bhajhineme pasi pa muene jhaitama milele ni daima ni kutaga pasi taji nya bhenye palongolo pa kiti kya enzi bhikajha bhijobha, (aiōn g165) 11 "Wilondeka bhebbe Bwana bhitu ni K'yara ghwitu, kupokela utukufu ni heshima ni nghofu. Kwa kujha ghwfabihombili fenu fyoha, ni kwa mapenzi gha jhobhi, fyajhele na fyabfombibhu."

5 Kisha nikabhma mu kibhoko kya kulia kya jhola jhaatamili pakiti kya enzi, gombo lyalilembibhu palongolo ni kunyuma, na lyasopibhu mihuri saba. 2 Nambwene malaika mwenye nghofu ihubiri kwa sauti mbaha, "Niani jhailondeka kulifungula gombo ni kujhikenya mihuri jhiake?" 3 Ajhelepi munu kumbinguni au paduniani au pasi pa dunia jhaibhwesya kulidenda gombo au kulisoma. 4 Nalelili kwa uchungu kwa kujha abhonekene lepi jhailondeka kulifungula ligombo au kulisoma. 5 Lakin mmonga ghwa bhaseya akan'jobhela, "Usileli. Langayi! Simba ghwa kabila lya Yuda, shina lya Daudi, ashindili, na ibhwesya kulifungula gombo ni mihuri ghiake saba." 6 Kat iha kiti kya enzi ni bhenye uhai bhancheche ni mionganu mwa bhaseya, nabhwene mwanakondoo ajhemili, abhonekene kama jhaakhomibhu. Ajhele ni mang'eru saba ni mihuri saba- e'se ndo roho saba sya K'yara syasitumibhu pa duniani poha. 7 Akalota kulitola gombo kuhoma mu kibhoko kya kuume bhwa jhola jhaatamili pa kiti kya enzi. 8 Bhoatolili gombo, bhenye uhai bhancheche ni bhaseya ishirini na nne bhakajinama hadi pasi pa mwanakondoo khila mmonga ajhele ni kinubi ni bakuli jha dhahabu jhajhimemili uvumba ambajho ndo maombi gha bhaumini. 9 Bhajembili luembu lupy: "Wilondeka kulitola ligombo ni kufungula mihuri jhiake. kwa kujha uchinjibhu, ni kwa damu jha jhobhi ghwan'hemili K'yara bhanu bha khila kabila, lugha, jamaa ni taifa. 10 Ghwabhakhetili ufalme ni makuhani kwandabha jha kun'tumikila K'yara ghwitu, na bhenye bhibeta kutawala panani pa nchi." 11 Kisha nalolili na napeliki sauti jha malaika bhamene kusyonghoka kiti kya enzi - idadi jhiake jhajhele 200, 000, 000 na bhenye uhai ni bhaseya. 12 Bhakajobha kwa sauti mbaha, "Ilondeka mwanakondoo ambajhe achinjibhu kupokela uwezo, bhutajiri, hekima, nghofu, heshima, bhutukufu, ni sifa." 13 Napeliki khila kyakyabfombibki kyakyajhele kumbinguni ni paduniani ni pasi pa nchi panani pa bahari, khila khenu mugati mwake kikajobha, "Kwa muene jhaitama pa kiti kya enzi ni kwa mwanakondoo, kujhelayi sifa, heshima, bhutukufu ni nghofu jha kutawala milele ni milele." (aiōn g165) 14 Bhenye uhai bhancheche bhakajobha, "Amina!" ni bhaseya bhakajinama pasi ni kuabudu.

6 Nikalanga wakati mwanakondoo bho abhopuili moja jha mihuri jhela saba, ni kapeleka mmonga ghwa bhala bhenye uhai bhancheche ajobhili kwa sauti jhajhaweningene ni radi, "Hiday!" 2 Nikalanga na pajhele ni bakuli, na apelibhu litaji. Ahomili kama mshindi jhaashindili ili ashindayi. 3 Wakati mwanakondoo abhopoli mihuri ghwa pili nikapeleka mwenye uhai ghwa pili ijobha, "Hiday!" 4 Kisha farasi jhongi akahida -

n'dughu kama muoto. Jhaakwelili apelibhu ruhusa jha kubhosya amani paduniani, ili kwamba bhanu bhachinjanayi ojho jhaakwelili apelibhu upanga mbaha. 5 Wakati mwanakondoo abhopuili bhola mihuri ghwa tatu, ijobha, "Hiday!" Nikabhma farasi jhititu, na jhaakwelili ajhe ni mizani mumabohko mwa muene. 6 Nikapeleka sauti jhajhabonekene jha mmonga ghwa bhala bhenye uhai jhijobha, "kibaba kya ngano kwa dinari jhimonga ni fibaba fidatu nya shayiri kwa dinari jhimonga. Lakini ufighadhuru kwa mafuta gha divai." 7 Wakati mwanakondoo abhopuili muhuri ghwa nne, nikapeleka sauti jha mwenye uhai ghwa nne jhijobha, "Hiday!" 8 Kisha nikabhma farasi ghwa kijivu, jhaakwelili akutibhu lihina lya muene mauti, ni kuzimu jhikajhajikan'kesya. Bhapelebu mamlaka panani jha robo jha nchi, kukoma kwa upanga, kwa njala ni kwa bhutamu, ni kwa bhamyama bha mwitu mu nchi. (Hadēs g86) 9 Wakati mwanakondoo abhopuili muhuri ghwa tano, nikabhma pasi pa madhabahu roho sya bhala bhabhajhele bhakomibhu kwandabha jha litobhi lya K'yara ni kutokana ni ushuhuda bhwabhwakamuili kwa uthabiti. 10 Bhakalela kwa sauti mbaha, "mpaka ndali, mtawala ghwa fyoha, mtakatifu ni mkweli, wibeta kuhukumu bhabhitama panani pa nchi, ni kulepesya kisasi damu jha tete?" 11 Kisha mmonga jha apelibhu likanzu libhalafu na bhajobhili kujha bhilondeka kulendela kidogo hata pajhibeta kutimila hesabu kamili jha bhatumishi bhajhabhi ni bhalongo bhabhi bha kidala ni bhakigosi pajhibeta kutimila ambabho bhibeta kukomibhw, kama fela ambafyo bhene bhakomibhu. 12 Wakati mwanakondoo abhopuili muhuri ghwa sita, nalolili na pajhele ni litetemeko libhaba. Lijobha lyajhele lititu kama ligunila lya singa, ni mwesi bhuoha bhwajhele kama damu. 13 Matondo gha kumbinguni ghabinili mu nchi, kama mtini kyaghwibinisa matunda ghake gha wakati bhwa mepu pa wiagusibwa ni kingongola. 14 Anga jhabhokili kama gombo lyalisyongosibhu. khila kidonda ni kisiwa fya hamisibhu mahali pake. 15 Kisha bhafalme bha nchi ni bhanu maarufu ni majemadari, matajiri, bhenye nghofu, ni khila mmonga jhaajhele mtumwa ni huru, bbhakakifigha mu mapango ni mu miamba jha fidonda. 16 Bhakajhobhela fidonda ni miamba, "Tubinilay! Tufighai dhidi jha uso bhwa muene jhaitama pa kiti kya enzi ni kuhoma ligoga lya mwanakondoo. 17 Kwa kujha siku kuu jha gadhabu jhabhene jhjhida, niani jhaibhwesya kujhema?"

7 Baada jha agha nabhwene malaika bhancheche bhajhemili mu kona sincheche sya dunia, bhabesili pepo sincheche sya nchi kwa nghofu ili kwamba pasijhi ni mp'ongo bhwabhwibhuma mu nchi, panani pa bahari au dhidi jha libebe lyolyoha. 2 Nikabhma malaika jhongi ihida kuhoma mashariki, jhaajhele ni muhuri bhwa K'yara jha ajhe hai. Akalela kwa sauti mbaha kwa malaika bhancheche ambabho bhapelebu ruhusa jha kudhuru nchi ni bahari: 3 "Musiidhuru nchi, bahari, au libebe mpaka patwibetakujuha tumalili kubheka muhuri pa paji sya mitu ghya bhatumishi bha K'yara ghwitu." 4 Nikapeleka idadi jha bhala bhabhasopibhu muhuri: 144, 000, ambabho bhasopibhu muhuri kuhoma khila likabila lya bhanu bha Israel: 5 12, 000 kuhoma mu kabila lya Yuda bhabhekibhu muhuri, 12, 000 kuhoma mu kabila lya Rubeni, 12, 000 kuhoma mu kabila lya Gadi. 6 12, 000 kuhoma mu kabila lya Asheri, 12, 000 kuhoma mu kabila lya Naftali, 12, 000 kuhoma mu kabila lya Manase. 7 12, 000 kuhoma mu kabila lya Simoni, 12, 000 kuhoma mu kabila lya Lawi, 12, 000 kuhoma mu kabila lya Isakari, 8 12, 000 kuhoma

mu kabila lya Zebuloni, 12, 000 kuhoma mu kabila lya Yusufu, ni kuhoma mu kabila lya Benyamini bhabbekibhu muhuri. **9** Baada jha mambo agha nalangili, na kwajhele ni umati mbaha ambabho ajhelepi munu ngaabhwesili kuubhalanga kuhoma kila taifa, kabila, jamaa, ni lugha- bhajhemili palongolo pa kitu kya enzi ni palongolo pa mwanakondoo. Bhajhele bhafwalili kanzu sibhalafu na bhajhe ni matawi gha mitende mumabhoko gha bhene, **10** na bhakajha bhikuta kwa sauti mbaha: "Bhwokovu ndo kwa K'yara ambajhe atamili pa kitu kya enzi ni kwa mwanakondoo!" **11** Malaika bhoha bhajhemili kusyongoka kitu kya enzi ni kubhasyongoka bhala bhaveya pamonga ni bhene uhai bhancheche, bhakajhinama pasi pa ifu ni kubheka nyuso sya bhene panani pa ifu palongolo pa kitu kya enzi ni kumwabudu K'yara. **12** Bhakajobha, "Amina! Sifa, bhutukufu, hekima, shukrani, heshima, uwezo ni nghofu fijhelyi kwa K'yara bhitu milele ni milele! Amina!" (*aïñ g165*) **13** Kisha mmonga ghwa bhala bhaveya akan'kota, "abba bha niani bhabhafwalili kanzu sibhalafu, na bhabhomili ndaku? **14** Nikan'jobhela, "Bwana mbaha, umanyili bhebhe," na akan'jobhela, "Abha ndo bhala bhabhahomili mu dhiki mbaha. Bhasichapili kanzu sua bhene ni kujha sibhalafu kama damu jha mwanakondoo. **15** Kwandabha ejhe, bhajhele pa kitu kya enzi kya K'yara, na bhikawabudu muene kiru ni musi mu hekalu lyake. Muene jhatamili pa kitu kya enzi ibeta kusambaza hema jha muene panani pa bhene. **16** Bhibeta lepi kubhona njala kabhele, wala kiu kabhele. Lijobha libetalepi kubhanyanya, wala joto lya kunyanya. **17** Kwa kujha mwanakondoo jha ajhele pagati pa kitu kya enzi ibeta kujha mchungaji ghwa bhene, na ibeta kabhalongsya mu chemchemi jha masi gha usima, ni K'yara ibetakufuta khila lihosu mu mihi gha bhene."

8 Wakati mwanakondoo abhopuili muhuri ghwa saba, kwajhele ni kinunu kumbunguni takribani nusu saa. **2** Kisha nikabhona malaika saba bhabhijhema palongolo pa K'yara na bhapelihu tarumbeta saba. **3** alaika jhongi akahida, akamulli bakuli ly dhababu jhajhijhele ni uvumba, ajhemili mu madhababu. Apelihu uvumba bhumahelle ili kwamba aubhosiajhi pamonga ni maombi gha bhaamini bhoha mu madhababu gha dhababu palongolo pa kitu kya enzi. **4** Lyosi lya uvumba, pamonga ni maombi gha bhaamini, akakwela panani palongolo pa K'yara kuhoma mu mabhoko gha malaika. **5** Malaika akalota bakuli ly uvumba ni kulimemesya muoto kuhoma mu madhababu. Kisha akalitaghha pasi panani pa nchi, na kwatokili sauti jha radi, miale jha radi ni litetermeku lya nchi. **6** Bhala malaika saba ambabho bhajhele ni tarumbeta saba bhajhele tayari kusikobha. **7** Malaika ghwa kuanza akaboba tarumbeta jha muene, na kwatokili fula jha maganga ni muoto bhwahuchanganyikene ni damu. Fyataghibusi pasi pa nchi ili kwamba theluthi jhiake jhipiayi, theluthi jha mabehe jhapili ni manyasi ghoha gha kijani ghapili. **8** Malaika ghwa pili akabobha tarumbeta jha muene, ni khenu kama kidonda kibhaha kikajhele kama kidonda kibhaha kya kipili kwa muoto kyateghibhu mu bahari. **9** Theluthi jha bahari jhajhele damu, theluthi jha viumbi hai mu bahari fyafuili ni theluthi jha meli syaharibiki. **10** Malaika ghwa tatu akaboba tarumbeta lya muene, ni litondo libhaha likabina kuhoma kumbunguni, ni kulangasya kama ligesi, panani pa theluthi jha fiholo ni chemchemi sua masi. **11** Lihina lya litondo ndo pakanga. Theluthi jha masi jhajhele pakanga, ni bhanu

bhamehele bhafuili kutokana ni masi ghaghajhele makali. **12** Malaika ghwa nne akobibili tarumbeta lya muene ni theluthi jha lijobha jhatobhibbu, pamonga ni theluthi jha muesi ni theluthi jha litondo. Henu, theluthi jha fyoha jhageuki kujha ngisi; theluthi jha pamusi ni theluthi jha pakilu fyajhelepi ni muanga. **13** Nalangili, na napeliki tai jhearukeghe pagati pa anga, ikuta kwa sauti mbaha, "Ole, ole, ole, kwa bhalu bhabhitama mu nchi, kwandabha jha mlipuko bhwa tarumbeta jhajhibakili ambajho jhikaribili kuhobhibhu ni malaika bhadatu."

9 Kisha malaika ghwa bhuhanu akakobha tarumbeta jha muene. Nabhwene matondo kuhoma kumbunguni bho jhibinili pa dunia. Litondo lya peliblu lufungulili bhwa lilende lyalilasya mu lilende lya libelili kujha ni mwishu. (*Abyssos g12*) **2** Andenduili lilende lya libelili kujha ni kikomo, ni lyosi likakuela kunani kwa safu kuhoma mu lilende kama lyosi kuhoma mu litanuru libhaha. Lijobha ni anga fyabadiliku fyajhele ngisi kwandabha jha lyosi lyalihomili mu lilende. (*Abyssos g12*) **3** Mugati mu lilende nzinge bhpapili kuhida panani pa dunia, na bhene bhapelihu nghofu kama jhela jha kip'el'e panani pa dunia. **4** Bhajobhibhu kutokudhuru matondo mu nchi au mmea bhabhuoha bhwa kijani au libebe, isipokujha tu bhanu ambabho bhajhelepi ni muhuri bhwa K'yara pamihu pa bhene. **5** Pajhelepi ni ruhusa jha kubhakoma bhanu abhu, bali kubhatesya tu kwa miesi mihanu. uchungu bhwa bhene bhwajhele kama bhola bhwa kulumibhwa ni kip'el'e paillumibhwa munu. **6** Mu magono aghu bhanu bhibeta kulonda kifo, lakini bhibeta lepi kukikabha. Bhibeta kunoghela kufwa, lakini kifo kibeta kubhajumba. **7** Nzige bhanwaningene ni farasi bhabhaandalibhu kwa vita. Mu mitu ghyu bhene kwajhele ni khenu kama tajj jha dhababu ni pamihu pa bhene pajhele kama pa binadamu. **8** Bhajhele ni njwili kama sua bhadala ni minu gha bhene ghajhele kama gha simba. **9** Bhajhele ni ffuua kama ffuua fya chuma ni sauti jha mababatilu gha bhene jhajhele kama sauti jha magari ghamehele ni vita fya farasi bhabhajumba kulota ku vita. **10** Bhajhele ni mikela ghyeghinema kama kip'el'e; mu mikela ghyu bhene bhajhele ni mikela ghyu kudhuru bhanu kwa miesi mihanu. **11** Bhajhele ni muene kama mfalme panani pa bhene malaika bha shimo lyalibelikujha ni mwishu. Lihina lyake kwa kiebrania ndo Abadoni, ni kiyunani ajhe ni lihina Apolioni. (*Abyssos g12*) **12** Ole jha kuanza jhipetili. Langayi! Baada jha e'l e ghajje maafa mabhele gihida. **13** Malaika ghwa sita akaboba tarumbeta jha muene, na napeliki sauti mu pembe jha madhababu gha dhababu ambagho ghajhele palongolo pa K'yara. **14** Sauti jhikan'jobhela malaika ghwa sita jhaajhele ni tarumbeta, "bhalekesiajhi malaika bhancheche ambabho bhakhongibhu mu kiholo kibhaha Efrata." **15** Malaika bhala bhancheche bhajhele bhaandalibhu kwa saa ejhu maalumu, ligono elu, muesi obhu, ni kienja ekhu, bhalekibhu bhabhakomayi theluthi jha bhanadamu. **16** Idadi jha maaskari bhajhele panani pa farasi jhajhele 200, 000, 000. Nap'eliki idadi jha bhene. **17** Naha ndo kyanabhuene farasi mu maono għangu ni bhala bhabhakwelili panani pa bhene: Fifu fya bhene fyajhe fidungu kama muoto, bluu jhagħipili ni njano jhajħibeli kupya. mitu għya farasi fyawنانجene ni mitu għya simba, ni mundomo mwa bhene bhwahomili muoto, lyosi ni salfa. **18** Theluthi jha bhanadamu bhakomibhu ni agha mapigo madatu: Muoto, lyosi, ni salfa jħejjhomili mundomo mwa bhene. **19** Kwa kujha nghofu jha farasi jhajhele mu milomo għiabhu ni mumikele għya bhene

ghyajhele kama lyoka, na bhajhele ni mitu ambaghyo bhatumili kubhapela majeraha bhanadamu. 20 Bhanu bhabhabekili, bhala ambabho bhakhomibhu lepi ni mapigo agha, bhatubuili lepi matendo gha bhene ghwabhabhetili, wala bhalekili lepi kuabudu mapepo ni miungu ghyu dhahabu, fedha, shaba, maganga ni mabehe- fenu ambafyo fibhwesya lepi kulola, kupel'eka au kugenda. 21 Wala bhatubuili lepi uuaji ghwa bhene, uhabhi ghwa bhene, usherati ghwa bhene au njela sya bhene sya uheji.

10 Kisha nikabhona malaika jhongi mbaha iseleta pasi kuhoma kumbunguni. Ajhele akongibhu mu mabhengo, na kwajhele ni upinde bhwa fula panani pa mutu bhwa muene. Pamihu pa muene pajhele kama lijobha ni magolo gha muene ghajhele kama nguzo sya muoto. **2** Akamulili gombo lidebe mu kibhoko kya muene lya lyajhele lifunulibhu, ni muene abhekili kigolo kya muene kya kulia panani pa bahari ni kigolo kya muene kya kushoto panani pa ndema. **3** Kisha akwesili sauti jha panani kama simba paiunguruma, na wakati akwesili sauti radi saba syaungurumi nikaburuma. **4** Wakati radi saba siburuimi nikaribileghe kulemba, lakini napeliki sauti kuhoma kumbunguni jjihobha, "Tunzayi jjihjelayi siri khela ambakyu radi saba sijobhili. Usijihlembi." **5** Kisha malaika jhanambwene ajhemili panani pa bahari ni pandema, ajhemili kibhoko kya muene panani kumbunguni **6** ni kulapa kwa jhola jhaishi milele ni milele- jhaabhbombili mbingu ni fyoha fya fijhele, padunia ni fyoha fyatfjhele, ni bahari ni fyoha fyatfjhele: "Kubetalepi kujha kuchelebhwa kabhele. (aiōn g165) **7** Lakini ligono lela, wakati malaika ghwa saba paibeta kukaribila kuhobha tarumbeta lya muene, ndipo siri jha K'yara jhibeta kujha jjhitmisibhu, kama kya atangasili kwa bhatumishi bha muene manabii." **8** Sauti jha napeliki kuhoma kumbunguni jha njobhili kabhele: "Lotayi, tolai gombo lidebe lyalifunulibhu ambalyo lijhehe mu kibhoko kya malaika jhaajhemili panani pa bahari ni panani pa ndema." **9** Kisha nikalota kwa malaika ni kur'jobhella anipelai gombo lidebe. Anijobhili, "tolai ligombo na uliajhi. Libetakulikhetta lileme lya jhobhi lijhelayi ni uchungu, lakini mu ndomo bhwa jhobhi libeta kujha linogha kama bhuokhi." **10** Natolilii gombo lidebe kuhoma mu mabhoko gha malaika ni kulya. Linogheghe kama bhuokhi mu ndomo bhwa nene, lakini baada jha kulya, lileme lya nene lyajhele ni uchungu. **11** Kisha baadhi jha sauti syanijobhili, "Usilondeka kutabiri kabhele kuhusu bhanu bhamehele, mataifa, lugha, ni bhafalme."

11 Napelibhu lilasi lya kutumila kama ndonga jha kuperemela. **1** Najobhibhu, "Bhokayi na ukapemayi hekalu lya K'vara ni madhabahu, ni bhala bhabhiabudu mugati. **2** Lakini usip'emi lieneo lya ua lya kubhala jha hekalu kwakujha bhapelibhu bhanu bha mataifa. Bhaukanyili mji utakatifu kwa muda bhwa miesi arobaini ni mibhele. **3** Nibetakubhapela mashahidi bha nene bhabhele mamlaka gha kutabiri kwa muda ghwa magono 1,260, bhakajha bhafwalihi magunila." **4** Abha mashahidi ndo mabhele gha Mizeituni ni finara fibbole ambafyo fijhemili palongolo pa Bwana ghwa dunia. **5** Kama munu jhejhioha ibekuamula kubhadhuru, muoto ghwiroma mu kinywa kya bhene ni kubhadhuru adai bha bhene. Jhejhioha jhailonda kubhadhuru lazima akomibhwai kwa njela ejhe. **6** Abha mashahidi bhajheni uwezo bhwa kudenda anga ili kwamba fula isitonvi wakati bhitaribiri. Bhaiheni nghofu iha kubadilli masi

kujha damu ni kujhitobha nchi kwa khila aina jha pigo wakati bwobhwaha wabhilonda. 7 Bho bhamalili ushuhuda bhwa bhene, mnyama jhola jhaihomela mulil'ende lya libelili kujha ni mwishu ibetakukheta vita dhidi jha bhene. Ibetakubhashinda ni kubhakhoma. (*Abyssos g12*) 8 Mibhele ghya bhene ghibetakugona mu mtaa bhwa mji mbaha (ambabho kimfanu wikutibhwa Sodoma ni Misri) ambapo Bwana bhabhi asulubibhu. 9 Kwa magono madatu ni nusu baadhi kuhoma mu jamaa sya bhanu, kabilo, lugha ni khila taifa bhibeta kulanga mibhele ghya bhene na bhibetalepi kupisa kibali kubhekibhwa mu likaburi. 10 Bhala bhabhitama mu nchi bhibeta kuhobhelela kwa ndabha jha bhene ni kushangilila, hata kutumilana zawadi kwandabba abhu manabii bhabhele bhabhatesili bhala bhabhatamili mu nchi. 11 Lakini baada jha magono madatu ni nusu pumzi jha uhai kuhoma kwa K'yara jhibeta kubhajhingila ni bhene bhibeta kujhema kwa magolo gha bhene. Hofu mbaha jhibeta kubhabimila bhala bhabhikabhalola. 12 Kisha bhibeta kup'eleka sauti mbaha kuhoma kumbinguni jhikabhajobhela, "Muhidayi khonil!" Na bhene bhibeta kulota kunani kumbinguni mu mabhengu, wakati maadui bha bhene bhlanga. 13 Mu lisaa e'l'u kubetaku jha ni littemeku libhaa lya ardhii ni monga jha kumi jha jhibeta kubina. Bhanu elfu saba bhibeta kukhomibhwa mu tetemeku na bhabhabetakubakila hai bhibeta kutisibhwa ni kumpela utukufu K'yara ghwa kumbinguni. 14 Ole jha pili jhip'etili. Mulangay! Ole jha tatu jhihida manyata. 15 Kisha malaka ghwah saba akobhili tarumbeta lya muene, ni sauti mbaha syajobhili kumbinguni ni kujobha, "Ufalte bhwa dunia umalukjaha ufalte bhwa Bwana bhitu ni bhwa Kristu ghuake. Ibeta kutawala milele ni mielele." (*aiōn g165*) 16 Kisha bhaseya ishirin ni bhancheche bhajhele bhatamili mu fiti fy aenzi mbele jha K'yara bhabinili bhene pasi pa ardhii, pamihu bhajhinhiamisi pasi, na bhene bhamwabuduili K'yara. 17 Bhajobhili, "Twihomesya shukrani sya tete kwa bhebbe, Bwana. K'yara, mitawala panani pa fyoha, amba jhe ujhele na amba jhe ghwajhele, kwandabba uletili nghofu jha bhebbe mbaha ni kujhanda kutawala. 18 Mtaifa bhadadili, lakini gadhabu jha bhebbe ihidili. Wakati uifikili kwa bhafu kuhukumibhwa ni bhebbe kubhatawidila bhatumishi bha jhobhi manabii, bhaamini ni bhala bhabhajhele ni hofu jhe lihina lya jhobhi, bhoha bhabhele bhabhifiuay lepi khenu ni bhenye nghofu. Ni wakati bhwa bhebbe uifikili bhwa kubhaharibu bhala ambabho bhajhele bhakajhiharibu dunia." 19 Kisha hekalu lya K'yara kumbinguni lyafunulibhu ni lisanduku lya agano lya muene lyabhonekene mugati mu hekalu lya muene. Kwajhele ni miale ghyah muanga, kelele, mapajhula gha radi, tetemeku lya ardhii ni maganga gha fula.

12 Ishara mbaha jhabhonekene kumbinguni: N'dala jha afwekibhu ni lijobha, na ajhele ni muesi pasi pa magolo gha muene; ni taji jha matondo kumi ni mabhele jhajhele panani pa mutu ghwa muene. **2** Ajhele ni luleme na aleleghe kwa ndabha jha maumivu gha kuhogola- mu uchungu bhwa kwifungula. **3** Ni ishara jhenge jhabhonekene kumbinguni: Langayi! kwajhele ni liyoka lidung'u libhaha ambalo lyajhele ni mutu saba ni mang'eru kumi, na kwajhele ni taji saba mu mitu ghiake. **4** N'kela ghuake ghwakokuili theluthi jhimonga jha matondo kumbinguni ni kusitagha pasi pa dunia. Lijhoka lyajhemili palongolo pa n'dala jhaakaribireghe kuhogola, ili kwamba wakati ihogola, abhwesiajhi kumila muana ghwa muene. **5** An'hoqilli muana, muana n'qosi, ambaie ibeta

kughatawala mataifa ghoha kwa ndonga jha chuma. Mwana munu anyakulibhu kunani kwa Kyara ni mu kiti kya enzi, 6 ni n'dala ajumbili munyika, mahali ambapo Kyara aandele lieneo kwa ndabha jha muene, ili abhwesiajhi kuhudumibhwa kwa magono 1, 260. 7 Henu kwajhele ni vita kumbinguni. Mikaeli ni malaika bha muene bhakacomana ni lela lijhoka; Niliene lijhoka libhaha ni malaika bha muene bhakomene nabhu. 8 Lakini lijhoka lyajhelepi ni nghofu sya kutosha kushinda. Henu jjahjelepi kabhele nafasi kumbinguni kwa ndabha jha muene ni malaika bha muene. 9 Lijhoka libhaha - lela lijhoka lya muandi lyalikutibweghe ibilisi au shetani ambajhe likofya - dunia jhioha ataghibusi pasi pa dunia ni malaika bha muene bhataghibusi pasi pamonga ni muene. 10 Kisha napeliki sauti mbaha kuhoma kumbinguni: "Henu wokovu uhidili, nghofu - ni ufalme bhabha Kyara ghwitui, ni mamlaka jha Kristu ghwake kwa kujha mshitaki ghwa bhalongo bhitu bhataghibusi pasi- ambajhe abhatakili mbele sya Kyara ghwitui pamusi ni pakiru. 11 Bhan'shindili kwa damu jha mwanakondoo ni kwa lilobhi lya ushuhuda ghwa bhene, kwa ndabha bhalondege lepi sana maisha gha bhene, hata kufwa. 12 Kwa hiyo, muhobhokayi, muenga mbingu, na bhotha bhamwitama mugati mwake. Lakini ole bha nchi ni bahari kwa ndabha mwovu asilili kwa muenga. Amemili ni ligoga likali, kwa ndabha amanyili kujha ajhe ni muda udebe to. 13 Wakati lijhoka limanyili kujha litaghibusi pasi pa nchi an'kesili n'dala ambajhe ahoguili muana n'gosi. 14 Lakini n'dala apelibhu mababatilu mabhele gha tai mbaha, ili abhwesiajhi kuruka hadi mu lieneo lya lyandalibhu kwandabha jha muene k'ola ku jangwa lieneo ambalyo agalibhwesi kutunzibhwa kwa kwa wakati nyakati ni nusu wakati - mahali paabhwesilepi kupafikila lijhoka e'lou. 15 Lijhoka lyajhitisu masi kuhoma mu ndomo mwa muene kama kiholo ili akhetai gharika jha kun'gharikisha. 16 Lakini ardhii jhan'tangatili n'dala. Jhafunuili kinywa kya muene ni kuumila kiholo kyalyafunyili lijhoka kuhoma mu kinywa kya muene. 17 Kisha lijhoka likan'dadila n'dala ni muene akabhoka ni kukheta vita ni uzao bhwa muene bhuoha- bhala bhabhitii amri sya Kyara ni kukamulela ushuhuda kuhusu Yesu.

13 Kisha lijhoka likajhema panani pa n'sanga mu ufukwe bhwa bahari. Kisha nikabhona mnyama ihomela mu bahari. Ajhele ni mang'eru kumi ni mitu saba. Mu mang'eru ghake kwajhele ni taji kumi, ni pa mutu pake pajhele ni malobhi gha kufuru kwa Kyara. 2 Mnyama ojho jha nibwene ajhe kama s'obhi. Magolo ghake ghajhele kama dubu, ni ndomo bhwa muene bhwajhele kama simba. Lijhoka lela likampela nghofu, na pakiti kya enzi, ni mamlaka ghaghajhele ni nghofu nesu jha kutawala. 3 Mutu ghwa mnyama mmojawapo kyaboniki kujha ni lijeraha libhaha ambalyo ngalisababisi mauti gha muene. Lakini lijeraha lya muene lyaponili, ni dunia jhioha jhasyangesibhu ni kun'kesya mnyama. 4 Kabhele bhakaliabudu lijhoka, maana ampelili mamlaka jhola mnyama. Bhakawabudu mnyama kabhele, na bhajhendelili kujobha, "Niani kama mnyama? na "Niani ibetakkomana naku?" 5 Mnyama akapelibhu ndomo ili alongelayi malobhi gha kwisifila ni malighu. Aruhusibhu kujha ni mamlaka kwa miesi arobaini ni mibhele. 6 Hivyo mnyama adajhuili ndomo ghwa muene kulongela malighu dhidi jha Kyara, alilighili lihina lya muene, lieneo lya atameghe ni bhala bhabhitama kumbinguni. 7 Mnyama aruhusibhu kubhomba vita ni bhaamini ni kubhashinda. Kabhele, apelibhu mamlaka juu

jha khila likabila, bhanu, lugha ni taifa. 8 Bhotha bhatameghe paduniani bhibetakumwabudu muene, khila mmonga ambajhe lihina lya muene lijhandiki bhulepi, kuhoma uumbajji bhwa dunia, mu kitabu kya uzima, ambakyo ndo mwanakondoo, ambajhe achinjibhu. 9 Ikajhajhiji muene ajhe ni mbol'okoto, na apelekesiajhi. 10 Ikajhele mmojawapo atolibhu mateka, ni kumateka ilota. Ikajhajhiji mmojawapo ibeta kuhoma kwa upanga, kwa upanga ibetakomibhwa. Obho ndo mwilotu bhwa utulivu ni uvumilivu ni imani kwa abhu bhabhajhele bhatakatif. 11 Kabhele nabhwene mnyama jhongi ihida kuhoma mu nchi. Ajhele mwene mang'eru mabhele kama likondoo na alongelili kama lijhoka. 12 Alasili mamlaka ghoha kwa mnyama jhola ghwa kuanza mu uwepo bhwa muene ni kukheta pa dunia ni bhala bhabhiishi kumwabudu jhola mnyama ghwa kuanza, jhola ambajhe jeraha lya muene lyaponili. 13 Akabhomba miujiza jha jjihjele ni nghofu, hata akatengenesya muoto uselelayi pa dunia Kuhoma kumbinguni palongolo pa bhanu, 14 ni kwa ishara aruhusibhu kubhomba akabhabkofya abhu bhabhitama mu dunia, akabhabjobhela kutengenesya sanamu kwa heshima jha mnyama ambajhe ajeruhibusi kwa upanga, lakini bado akajhaiishi. 15 Aruhusibhu kupisya pumzi mu sanamu jhela jha mnyama ili sanamu jhibhwesiajhi kulongela ni kusababisa bhala bhotha bhabhabelili kumwabudu mnyama na bhakhomibhwayi. 16 Kabhele alasimisi khila mmonga jha abelikujha ni thamani ni mwene nghanu, tajiri ni maskini, huru ni mtumwa, kupokela alama mu kibhokho Kya kuume au mu paji lya pamihu. 17 Jhikajha jhibhwesekana lepi kwa kila munu kugo'lesya au kutola isi mwene alama jha mnyama, na e'jhe ndo namba jha kuwakilisya lihina lya muene. 18 Ejhe jhilonda busara. Ikajhajhiji jhejhioha ajhe ni ufahamu, ndekayi abhwesiajhi kubhomba. Maana ndo namba jha kibinadamu. Namba jha muene ndo 666.

14 Nalangili na nabhwene mwanakondoo ajhemili palongolo pa nene panani pa kidonda sayuni. Pamonga ni muene bhajhele 144, 000 bhenye lihina lya muene ni lihina lya Dadi munu lijhandikibhu mu mapajji gha nyuso sya bhene. 2 Napeliki sauti kuhoma kumbinguni jhikajha jhipelekeka kama lipajhula lya masi ghamehele ni sauti mbaha jha radi. Sauti jhanajhipeliku ndo kama bhakhobha vinubi bhikhobha vinubi fya bhene. 3 Bhakajha bhijhemba nyembu mpya palongolo pa kiti kya enzi ni palongolo pa bhene uhai bhancheche ni bhaseya. Ajhelepi mwene uwezo bhwa kwimanyisya luembu o'lou isipokujha kwa 144, 000 ambabho bhakombolibhu kuhoma kuduniani. 4 Abha ndo bhala ambabho bhakichafuili lepi bhene kwa bhadalaa, maana bhakilunzili bhene dhidi jha matendo gha zinaa. Ndo abha bhabban'kesili mwanakondoo popoha paalotili. Abha bhakombolibhu kuhoma kwa bhanadamu bhakajha matunda gha kuanza kwa Kyara ni kwa mwanakondoo. 5 Ujhelepi udesi bhwa bhwapatikene mu finywa fya bhene; Bhilaumibhwalepi. 6 Nikabhona malaika jhongi iruka pagati pa mbingu ambajhe ajhe ni ujumbe bhwa kumbinguni bhwa habari jhinofo kwa kubhatangasilu bhenye kuishi pa duniani kwa khila litaifa, kabilia, lugha, ni bhanu. (aiōnios g166) 7 Akabhabkuta kwa sauti mbaha, "Muntilyat Kyara na mumpelayi utukufu kwandabha muda bhwa hukumu ukaribili. Mumwabhudaujhi muene, muene jhaabhomibili mbingu, ni dunia, ni bahari, ni chemichemi sya." 8 Malaika jhongi- malaika ghwa bhubhele- akakesya akajobha, "Ubinili Babeli mbaha, ambajhe ghwabhanywesisi mataifa divai

ambajho jhaletili gadhabu panani pa muene." 9 Malaika jhongi - malaika ghwa tatu- abhakesisi, akajobha kwa sauti mbaha, "Jhejhioha jhaibeta kumwabudu mnyama ojhu ni sanamu jha muene, ni kupokela alama mu lipaji lya uso bhwa muene au mkibhoko, 10 Muene kabhele ibeta kunywa divai jha gadhabu jha K'vara, divai ambajho jhiandalibhu ni kujhitisibhwa bila kuchanganyibhwa mu kikombi kya ligoga lya muene. Munu jhaibeta kunywa ibeta kutesibhwa kwa muoto ni muoto bhwa kiberiti palongolo pa malaika bha muene bhatakatifu ni palongolo pa mwanaakondoo. 11 Ni liosi lya maumivu gha bhene ukalota milele, na bhajhelepi ni mapomoseku pamus ni pakilu - abhu bhabhiabudu mnyama ni sanamu jha muene, ni khila munu jhaapokili alama jha lihina lya muene. (aiōn g165) 12 Obho ndo mwito bhwa subira ni uvumilivu kwa bhaamini, bhala bhabhitii amri sya K'vara ni imani kwa Yesu." 13 Napeliki sauti kuhoma kumbinguni jhijobha, "jhandikayi agha: Heri bhafu bha bhifwa ni Bwana." "Ena," ijobja Roho, "ili bhabhwesiajhi kup'omoseka kuhoma mu mbombo sya bhene ndabha malombosi gha bhene ghibeta kubhakesya." 14 Nalangili na nabhuene kwajhele ni libhengu libhalafu, na jhaatamili mu libhengu ajhele ni mfuano bhwa mwana bhwa munu. Ajhele ni taji jha dhahabu pa mutu pa muene ni kisyengelu kikali mu kibhoko kya muene. 15 Malaika jhongi kabhele akahida kuhoma mu hekalu na akutili kwa sauti mbaha kulota kwa jhola jhaatamili mu libhengu: "Tolayi kisyengelu kya jhobhi na ujhandayi kuvuna. Kwakujha muda ghwa mavuno uwadili ndabha mavuno ghaghajhele mu dunia ghamalikufunda." 16 Kabhele jhola jhaajhele mu libhengu abhup'etisi mundu bhwa muene panani pa dunia, ni dunia jhavunibhu. 17 Ni malaika jhongi akahida kuhoma mu hekalu lya kumbinguni; ni muene ajhele ni kisengelu kikali. 18 Na bado malaika jhongi akahida kuhoma mu madhabahu, ni malaika jhaajhele ni mamlaka juu jha muoto. Akan'kuta kwa sauti mbaha malaika ambajhe ajhele ni kisengelu kikali, "tolayi kisengelu kikali na ughabbonganaiy Matafi gha mzabibu bhwa nchi, kwandabha zabibu henu sifundili." 19 Malaika apeliki kisengelu kya muene mu dunia na abhongeniye mavuno gha zabibu jha dunia na asopili mu lipipa libhaha lya divai jha gadhabu jha K'vara. 20 Lichuijo lya divai lyapondibhu kwibhala jha mji ni damu jhajhitiki kuhoma mu kimo e'ku kya hatamu jha farasi, kwa stadia 1, 600.

15 Kabhele nabhwene ishara jhenge kumbinguni, mbaha na jhajhisangasya; kwajhele ni malaika saba bhenye mapigo saba, ambagho ghajhele mapigo gha mwishu (Kwa aghu ligoga lya K'vara lyajhele litimiliki). 2 Nabhwene khela kya kahomili kujha bahari jha bilauri jhajhichanganyibhu ni muoto na jhajhemili palubhafu mwa bahari ambapo bhala bhabhajhele mashahidi ni bhashindi dhidi jha mnyama ni sanamu jha muene, ni panani pa namba jhajhiwakilisha lihina lya muene. Bhajhele bhakamulili finubi fya bhabelibu ni K'vara. 3 Bhakajha bhijhemba luembu lwa Musa, mtumishi ghwa K'vara, ni luembu lwa mwanaakondoo: "Mbombo sya bhene mbaha na sisyangasya, Bwana K'vara, jhaitawala fyoha. Mwaminifu ni njela sya muene ndo syabhukweli, Mfalte ghwa mataifa. 4 Niani ibeta kushinda kukuhofo bhebbe Bwana ni lihina lya bhebbe? Kwakujha bhebbe ghwe muene ndo mtakatifu. Mataifa ghoha ghibeta kuhida ni kukuabudu palongolo pa jhobhi kwandabha ghwe n'nofu ni matendo gha jhobhi ghamanyikene." 5 Baada jha mambo

aghala nalangili, ni sehemu takatifu nesu, ambapo pajhele ni lihemu lya ushuhuda, lyalafungukili kumbinguni. 6 Kuhoma mahali patakatifu nesu bhakahida malaika saba bhenye mapigo saba, bhafwalili mavazi manofu, kitani jhejhing'a ni mshipi ghwa dhahabu kusyongoka fifua fya bhene. 7 Mmonga ghwa bala bhenye uhai bhancheche akapisya kwa malaika saba mabakuli gha dhahabu saba ghaghamedili ghadhahabu jha K'vara mwenye kutama milele ni milele. (aiōn g165) 8 Mahali patakatifu nesu kwamemili liosi kuhoma mu utukufu bhwa K'vara ni kuhoma mu uwezo bhwa muene. Ajhelepi hata mmonga jhaabhwayili kujhingila mpaka mapigo saba gha malaika saba paghakamiliki.

16 Napeliki sauti mbaha jhikuta kuhoma see jhitakatifu na jhikajobha kwa bhalala malaika saba, "Lotayi na ukajhitisajhi panani pa dunia mabakuli saba gha dhahabu jha K'vara." 2 Malaika ghwa kuanza akalota ni kujhitisa libakuli lya muene mu dunia; Majeraha mabhibhi na ghenye maumivu makali ghahidili kwa bhanu bhenye alama jha mnyama, kwa bhala ambabho bhaabduu sanamu jhiake. 3 Malaika ghwa bhubhele ajhitisyi bakuli lya muene mu bahari; jhikajha kama damu jha munu jha afuili, ni kila kiiumbe kiomi mu bahari kyafuili. 4 Malaika ghwa tatu ajhitisyi libakuli lya muene mu fiholo ni mu chemichemi sya masi; syajhele damu. 5 Nap'eliki malaika ghwa masi ijobja, "Bhebbe ghwe mwaminifu-mmonga jha ijhele ni ghwajhele, mtakatifu-kwandabha usiletili hukumu e'se. 6 Kwandabha bhajhitisi damu sya bhaamini ni manabii, ubhapelili bhene kunywa damu; Ndo kyabhillondeka." 7 Napeliki madhababu ghijibu, "Ena! Bwana K'vara jhaajhele ni mamlaka panani pa fyoha, hukumu sya bhene sya bhukweli ni haki." 8 Malaika ghwa mne ajhitisyi kuhoma mu libakuli lya muene panani pa lijobha, na lyapelibhu ruhusa jha kuplesya bhanu kwa muoto. Bhanyanyibhu kwa lijoto lya kutishila, na 9 bhalikufuru lilobhi lya K'vara mwenye nghofu panani pa mapigo ghoha. Bhatubuili lepi wala kumpela muene utukufu. 10 Malaika ghwa tano akajhitisyi kuhoma mu libakuli lya muene mu kiti kya enzi kya mnyama, ni ngisi likagupika ufalme bhwa muene. Bhasyaghili minu mu maumivu makali. 11 Bhandighili K'vara ghwa kumbinguni kwandabha jha maumivu gha bhene ni majeraha gha bhene, ni kabhele bhajhendeli kutubu kwa khela kya bhakhetili. 12 Malaika ghwa sita ajhitisyi kuhoma mu bakuli lya muene mu lihilo kibaha, Frati, ni masi gha muene ghajhomili ili kubhuesya kuandala njela kwa bhafalme bhabhibeta kuhida kuhoma mashariki. 13 Nikabhona roho sidatu sichafu sya syabhonekene kama manyoto ghaghishomela kwibhala mundomo bhwa lijhoka lela, mnyama jhola, ni jhola nabii ghwa bhudesi. 14 Ni roho sya pepo syasibhomba ishara ni miujiza. Bhakajha bhilota kwa bhafalme bha dunia jhioha ili kubhuesya kubhabhonganinya pamonga kwa vita mu sikukuu jha K'vara, mwenye kutawala panani pa fyoha. 15 ("Langay! Nihida kama mmeji! Heri jhola jhaidumu mu kekesya jhaitunza maguanda gha muene ili asibhuesi kulota kwibhala ngoli ni kujhibhona soni jhiake") 16 Bhabhaletili pamonga mu sehemu jhajhakutibhu mu kiebrania Amagedoni. 17 Malaika ghwa saba ajhitisi kuhoma mu libakuli lya muene pa anga. Kisha sauti mbaha jhikapelekeka kuhoma patakatifu ni kuhoma pa kiti kya enzi, jhikajha jhijobha, "Jhimaliki!" 18 Kwajhele ni miale ghyu muenga ghwa radi, lipajhula, mangingi gha radi, ni litetemeku lya kutishila - litetemeku libhaha lya

ndema ambalyo libhajhilepi kuhomela pa duniani kuh'omela bhanadamu bhajhele pa duniani, Efyo litetemeku libhaha nesu.

19 Mji ubhaha bhagawanyiki mu sehemu sidatu ni miji ghy Mataifa ghyabinili. Kisha K'yara akan'kombosya Babeli mbaha, ni kupela mji obho kikombi kya kyamemili divai kuhoma mu ghadhabu jhiake jhajhijhele jhikali.

20 Khila kisiwa kya jhaghili ni fidonda fyabhonekene lepi kabhele.

21 Fula mbaha jha maganga, jhikajha ni uzito bhwa talanta, jhaselili kuhoma kumbinguni panani pa bhanu, bhandaanili K'yara kwa mapigo gha fula jha maganga kwandabha lipigo lela lyajhele libhibhi nesu.

17 Mmonga ghwa malaika saba ajhele ni fitasa saba ahidili ni kunijobhela, "Hidai, nibeta kulasya hukumu jha kabaha mbaha jaitama panani pa masi ghamehele,

2 ambajhe bafalme bha nchi bhabhombili mambo gha uzinzi ni muene ni panani pa mvinyo bhwa uzinzi bhwa muene bhabhitama paduniani bhagalisibhu."

3 Malaika akanitolita mu Roho mpaka KU nyika, na nambwene n'dala atamili panani pa mnyama n'dung'u jhaamemili mahina gha matukano. Mnyama ajhele ni mitu saba ni mang'eru kumi.

4 N'dala awfatikibhu nghobho sya dhambarau ni sidung'u na apambibhu kwa dhahabu, maganga gha thamani, ni lulu. Ajhele akamulili mu kibhoko kya muene kikombi kya dhahabu kyakimemili fenu fya machukizo gha uchafu bhwa uasherati bhuake.

5 Panani pa lipaji lya pamihu pa siri: "BABELI MBAHA, MABHU GHWA MAKAHABA NI GHWA MADADISILA GHA NCHI."

6 Nabhwene jha kujha n'dala ojhu ajhele angalili kwa damu jha bhaumini ni damu jha bhabhafulli kwa ndabha jha Yesu. Wakati nimbwewene, najhele ni mshangao mbaha.

7 Lakini malaika akan'jobhela, "Kwandalja kiki ghwishangala? Nibetakujhelekesya maana jha n'dala ni mnyama jhaan'tolili (Mnyama ojho jha ajhe ni mitu saba ni ghalu mang'eru kumi).

8 Mnyama jha umbwene ajhele, ajhelepi kabhele henu, lakini ajhe tayari kukwela kuhoma mu lilende lya libelikujha ni mwishu. Kisha ibeta kujhendelela ni uharibifu. Bhala bhabhitama, panani pa nchi, bhala ambabho mahina gha bhene ghajhandikibhu lepi mu kitabu kya uzima kuhoma kubhekibhwu misingi ghwa ulimwengu - bhibeta kusyangala pabhibeta kumbona mnyama jhajhele, ajhelepi henu, lakini ajhe karibu kuvida. (Abysos g12)

9 Wito obho kwandabha jha luhalu lwa lujhele ni hekima. Mitu saba ndo fidonda saba ambapo n'dala atamili panani pa muene.

10 Nabhu kabhele ndo bafalme saba. Bafalme bhanu bhabinili, mmonga ajhele, ni jhongi ahidilipi, akona; pa ibetakuhida, ibetakutama kwa muda mfupi tu.

11 Mnyama jha ajhele, lakini henu ajhelepi, muene kabhele ndo Mfalte ghwa nene; lakini ndo mmonga ghwa bhala bafalme saba, na ilota mu uharibifu.

12 Ghala mang'eru kumi gha ughabhuene ndo bafalme kumi ambabho bhapokili lepi ufalme, lakini bhibetakupokela malaika kama bafalme kwa lisaa limonga pamonga ni mnyama.

13 Abha bhajhe ne shauri limonga, na bhibeta kumpela nghofu sya bhene ni malaika mnyama jhola.

14 Bhibeta kuleta ngondo dhidi jha bhene ni mwanakondoo. Lakini mwanakondoo ibeta kubhashinda kwa ndabha ndo Bwana ghwa mabwana ni Mfalte ghwa bafalme - ni kwa muene twakutibhu, twachagulibhu, bhaamainifu."

15 Malaika akan'jobhela, "Masighala gha ughabhuene, pala paatamili jhola kahaba ndo bhanu, makutano, mataifa ni lugha.

16 Mang'eru kumi ghalu gha ughabhuene-esu ni jhola mnyama bhibeta

kumbomba kujha mpweke ni ngoli, bhibeta kulya mb'ele ghwa muene, ni kuukosya ni muoto.

17 Maana K'yara abhekili mioyo ghyahenae kup'enda kusudi lya muene kwa makubalianu gha kumpela mnyama nghofu sya bhene kum'tawala mpaka malobhi gha K'yara pa ghibeta kutimila.

18 N'dala jhola jhaumbwene ndo mji bhola mbaha bhwawitawala panani pa bafalme bha nchi."

18 Baada jha fenu efe nambwene malaika iselela pasi kuhoma mu mabhengu. Muene ajhe ni mamlaka mabhaha, ni nchi jhamulikibhu kwa bhutukufu bhwa muene.

2 Aleli kwa sauti mbaha, akajobha, "Ubinili, ubinili, bhola mji mbaha Babeli! magono agha ndo sehemu jhajhitama mapepo, ni sehemu jhajhitama khila roho chafu, ni sehemu paitama khila roho chafu, ni sehemu paitama khila nchafu ni kidege Kya kidadisa.

3 Kwakujha mataifa ghoha ghanywili mvinyo jha tamaa jha uasherati bha muene ambajho jhikandetela ghadhabu. Bafalme bha nchi bhezinili naku. Bhabhomba biashara bha nchi bhajhe matajiru kwa nghofu jha maisha gha muene gha anasa."

4 Kabhele napelki sauti jhenge kuhoma kumbinguni jhijobha, "mubhokayi kwa muene bhanu bha nene, ili musihidi kushifiki mu dhambi sya muene, na ili musihidi kujhambelela mapigo gha muene ghoha.

5 Dhambi sya muene sikorondiki panani kama mbingu, ni K'yara aghakhombuiki matendo gha muene maovu.

6 Mundepayi kama kya abhalepili bhamana, na mukandepayi mara sibhele kwa kya abhombili; mu kikombi kya akichangenyenue mungchanganyilayi mara mbili kwandabha jha muene.

7 Kama kyaakitukuisi muene, na atamili kwa anasa, mumpelayi malombosi ghamehele ni huzuni. Kwa kujha ijobha mu ndumbula jha muene, 'Nitamili kama malkia; Wala mjane lepi, na nibeta lepi kubhona maombolezo.'

8 Kwa hiyo muligono limonga mapigo gha muene ghibeta kun'sindwa: Kifu, maombolesu, ni njala. Ibetakupya ni muoto, kwa kujha Bwana K'yara ajhe ni nghofu, na ndo mhukumu ghwa muene."

9 Bafalme bha nchi syasihongene ni kuchanyikibhwu pamonga ni muene bhibeta kulela ni kuombolesela pabhibeta kubhubhona lyosi lya kupya kwa muene.

10 Bhibeta kujhema patali naku, kwa hofu jha maumivu gha muene ni kujobha, "Ole, ole kwa mji mbaha, Babeli, mji bhwa bhujhe ni nghofu! kwa lisaa limonga hukumu jha jhobhi j'hidhidili."

11 Bhabhomba biashara bha nchi mulelayi ni kuombolesya kwa ndabha jha muene kwakujha ajhelepi hata mmonga jhahemela bidhaa sya muene kabhele

12 - bidhaa sya dhahabu, fedha, maganga gha thamani, lulu, kitani jhinofu, zambarau, hariri, jhidung'u aina syoha sya mabehe jha harufu jhinofu, kila khenu kya mang'eru gha ndovu, khila ambakyo khenu kyatengenesibhu kwa mabehe gha thamani, shaba, lichuma, liganga,

13 Mdaliasini, fiungu, uvumba, manemanne, ubani, mvinyo, mafuta, sembe unofu, ngano ng'ombi ni likondoo, farasi ni magari, ni bhatumwa, ni roho jha bhanu.

14 Matunda gha ughanogheleghe kwa nghofu sya jhobhi ghabhokili kuhoma kwa bhebhe. Anasa sya jhobhi syoha ni mapambanu ghabhokili, ghibeta lepi kubhoneka kabhele.

15 Bhabhomba biashara bha fenu efe bho bhakabili utajiri kwa mapenzi gha muene bhibeta jhema patali kuhoma kwa muene kwa ndabha jha hofu jha maumivu gha muene, bhibeta lela ni sauti jha maombolesu.

16 Bhakajobha, "Ole, ole mji bhola mbaha bhwa bhufwekibhu kitani kinofu, zambarau, ni jhidung'u, ni kupambibhwu kwa dhahabu ni vito fya thamani ni lulu!"

17 Mu lisaa limonga utajiri buhuha obho bhwa bhokili. Khila

nahodha ghwa meli, khila baharia, ni bhoha bhamasi ni bhoha bhabhibombwa mbombo mu bahari, bhajhemili patali. **18** Bhalelili bho bhalibhuene lyosi lya kupya kwa muene. Bhakajobha, ndo mji bhaloki bhwiwaningana ni mji obho mbaha?" **19** Bhatagibili bhalelili, bhabomasi mahosi ni kuombolesya, "Ole, ole mji mbaha mahali poha pajhele ni meli sysa bhene mu bahari bhajhele matajiri kutokani ni mali sysa muene. Mu lisaa limonga bhujhangamili." **20** "Muhobhokayi panani pa muene, mbingu, muenga bhaumini, mitume ni manabii kwandabha K'yara aletili hukumu kwa muenga panani pa muene!" **21** Malaika bhenye nghofu ajihinuili liganga kama liganga libhaha lya kusyaghila ni kulitagha mu bahari, akajobha, "Kwa njela ajhe, Babeli, bhola mji mbaha bhwibeta kutaghibhwa pasi kwa ukatili na wibeta lepi kubhoneka kabhele. **22** Sauti jha finanda, bhanamuziki, bhakina filimbi, tarumbeta bhabeta lepi kup'e'la kwa muenga kabhele. **23** Mwanga ghwa taa wibeta lepi kuangasya mugati mwa bhebe. Sauti jha Bwana harusi ni bibi harusi sibetalepi kuperikibhwa mugati mwa bhebhe ndabha bhabhombwa biasara bha jhobhi bhajhele bhabhaha bha nchi ni bha mataifa bhakofibhu kwa uhabi bhwah jhobhi. **24** Mugati mwa muene damu jha manabii ni bhaamini jhabhonekene, ni damu jha bhoha bhabhakomibhu panani pa nchi."

19 Baada jha mambo agha nap'eliki sauti kama jha mlio mbaha bhwah likundi libhaha lya bhanu kumbunguni jhijobha, Haleluya. Bhwokovu utukufu, ni nghofu ndo fya K'yara ghwetu. **2** Hukumu sysa muene sysa bhukweli ni sysa haki kwa kujha an'hukumuli kahaba mbaha jhaaiharibisi nchi kwa bhuzinzi bhwah muene. Abhombili kisasi kwa damu jha bhatumishi bha muene, ambajho ajihibitisi muene." **3** Kwa mara jha bhubhele bhakajobha, "Haleluya! lyosi kuhoma kwa muene milele ni milele." (aiōn g165) **4** Bhala bhasayea ishirini ni bhancheche ni fiumbe fyomi fincheche fyasujuidi ni kumwabudu K'yara jhaimata pakiti kya enzi. Bhakajha bhijobha, "Amina. Haleluya!" **5** Ndo sauti jhikahoma pa kit kya enzi, jhikajha jhijobha, "Mun'sifuajhi K'yara ghwitu, enyi bhatumishi bha muene bhoa, muenga jha mkamcha muene, bhoa bhabhabelili kujha ni umuhimu na bhenye nghofu." **6** Ndipo nap'eliki sauti kama sauti jha likundi lya bhanu libhaha, kama sauti jha lipajhula lya masi ghamehele, ni kama lipajhula lya radi, jhikajobha, "Haleluya! Bwana ndo K'yara ghwitu, mawala panani pa bhoa, itawala. **7** Na tushangililayi ni kuhobhoka ni kumpela utukufu kwandabha harusi ni sherehe jha mwanakondoo jhividili, ni bibi harusi ajhe tarayi. **8** "Aruhusibhu kufwalekibhwa kitani kinofu na kyakilangala (kitani kinofu ndo matendo gha haki gha bhaumini). **9** Malaika akajobha ni nene, "Ghajhendikayi agha: Bhabarikibhu bha bhaalikibhu mu sherehe jha harusi jha mwanakondoo." Kabhele akanijobha, "Agha ndo malobhi gha bhukweli gha K'yara." **10** Nasujidili palongolo pa magolo gha muene namwabuduili, lakin anajibhela, "Usikheti na! Nene na mtumishi kama bhebe ni ghwa bhalongobhu bhenye kukamula ushuhuda bhwah Yesu. Mwabudaujhi K'yara, kwa kujha ushuhuda bhwah Yesu ndo roho jha unabii." **11** Kisha nabhuene mbingu sidenduiki, ni kulola kwajhele ni farasi jhibhalafu! ni jhola jha an'kwelili ikutibhwa mwaminiflu ni ghwa ukweli. Ihukumu, kwa haki ni kuhombwa vita. **12** Mihu gha muene kama mwali ghwa muoto, panani pa mutu ghwa muene ajhe ni mataji ghamehele. Ajhe ni lihina lya lijhankidibhu panani pa muene lya alimanyilepi munu jhejhioha isipokujha muene.

13 Afwalili liguanda lya lijhinibhu mu damu ni lihina lya muene akutibhu lilibhi lya K'yara. **14** Majeshi gha kumbungu ghakajha ghakan'kesya panani pa farasi jhibhalafu, bhabwatikibhu kitani kinofu, libhalafu ni kinofu. **15** Mu ndomo bhwah muene bhihomma upanga n'kali ambabho bhujhangamisyatafa, ni muene ibeta kubhatawala kwa ndonga jha chuma. Ni muene ikenya fenu fya mvinyo kwa ligoga likali lya K'yara, itawala panani pa bhoa. **16** Ni muene alembibhu panani pa liguanda lya muene ni pamihu pa muene lihina, MFALME GHWA BHAFALME NI BWANA GHWA MABWANA. **17** Nabhwene malaika ajhemili mu lijobha. Afikitili kwa sauti mbaha fidege fyoha fya firukeghe kunani, "Muhidayi, mukibhonganijahi pamonga mu kyakulya kibhaa kya K'yara. **18** Muhidayi muliajhi nyama jha bhafalme, nyama jha majemedar, nyama jha bhanu. bhabhaha, nyama jha farasi ni bhakwela farasi, ni nyama jha bhanu bhoa, bhabhajhe huru ni bhatumwa, bhabhabelikujiha ni umuhimu ni bhenye nghofu." **19** Nambwene mnyama ghwa bhafalme bha nchi pamonga ni majeshi gha bhenye bhakipangili kwandabha jha kuhombwa vita ni mmonga jha akwelili farasi ni jeshi lya muene. **20** Mnyama akamulibhu ni nabii ghwa muene ghwa bhudesi jhaasibhombili ishara mu uwepo bhwah muene. Kwa ishara e'se abhokofili bhala bhabhajhipokili chapa jha mnyama ni bhabhaisujidili sanamu jha muene. Bhoa bhabhele bhataghibu bhangali bhaomi mu nyanya jha muoto lyalijhaka kwa kiberiti. (Limnē Pyr g3041 g4442) **21** Bhala bhabhabakili bhakomibhu kwa upanga bhwahbwahomili mu ndomo mwa mmonga jhaakwelili farasi. Fidege fyoha fyalili mizoga jha mibhele ghilabho.

20 Kabhele nabhwene malaika iseleta kuhoma kumbunguni, ajhe ni lufungulu lwa mu lilende lya libelikujiha ni mwishu ni minyororo mibhaha mu mabhoko gha muene. (Abysos g12) **2** Alikamuli lijhoka lela, lijhoka lya muandi, ambajhe ndo ibilisi au lisyetani ni kun'konga miaka elfu. **3** An'taghiti mu lil'ende lyalibelikujiha ni mwishu akalikonga ni kulisopa muhuri panani pa muene. Ejhe jhajhele naha ili kwamba asibahako mataifa kabhele mpaka miaka elfu pajhibeta kumalika. Baada jha hapu ibeta kulekesibhwa huru kwa muda udebe. (Abysos g12) **4** Kabhele nabhwene fiti fya enzi. Bhajhele bhafitamili bhala ambabho bhabelibhu mamlaka gha kuhukumu. Kabhele nabhwene nafasi jha bhala ambabho bhadumulibhu mitu kwandabha jha ushuhuda bhwah kuhusu Yesu ni kwa lilibhi lya K'yara. Bhajhele bhabeli kumwabudu mnyama au sanamu jha muene, na bhabelinukopokela alama panani pa mihu pa bhene au kibhoko. Bhahidili mu uzima, na bhatawala pamonga ni Kristu kwa miaka elfu. **5** Bhabahbabakili bhabidilepi mu uzima mpaka miaka elfu bho jhimalki. Obho ndo ufufuo bhwah kuanza. **6** Mbarikibhwa ni mtakatifu ndo munu jhejhioha ambajhe itola nafasi mu ufufuo bhwah kuanza! Mauti gha pilijhelepi ni nghofu panani pa bhanu kama abha. Pibeta kujha ni makuhani bha K'yara ni bha Kristu na bhabeta tawala ni bhene kwa miaka elfu. **7** Bho miaka elfu jhifikili kumwishu, shetani ibeta kuhpolibhwa kuhoma mu ligereza lya muene. **8** Ibetakulota kwibhala kuhakofya bhamataifa mu kona sincheche sysa dunia- Gogu ni Magogu - kuhaleta pamonga kwa ndabha jha vita. Bhabeta kujha bhametehle kama n'sanga ghwa bahari. **9** Napeliki sauti mbaha kuhoma kiti kya enzi jhijobha, "Langayi! Makao gha K'yara ghajhele pamonga ni gha bhanadamu, ni muene ibeta kutama pamonga nabhu. Bhabeta kujha bhanu bha muene, ni K'yara

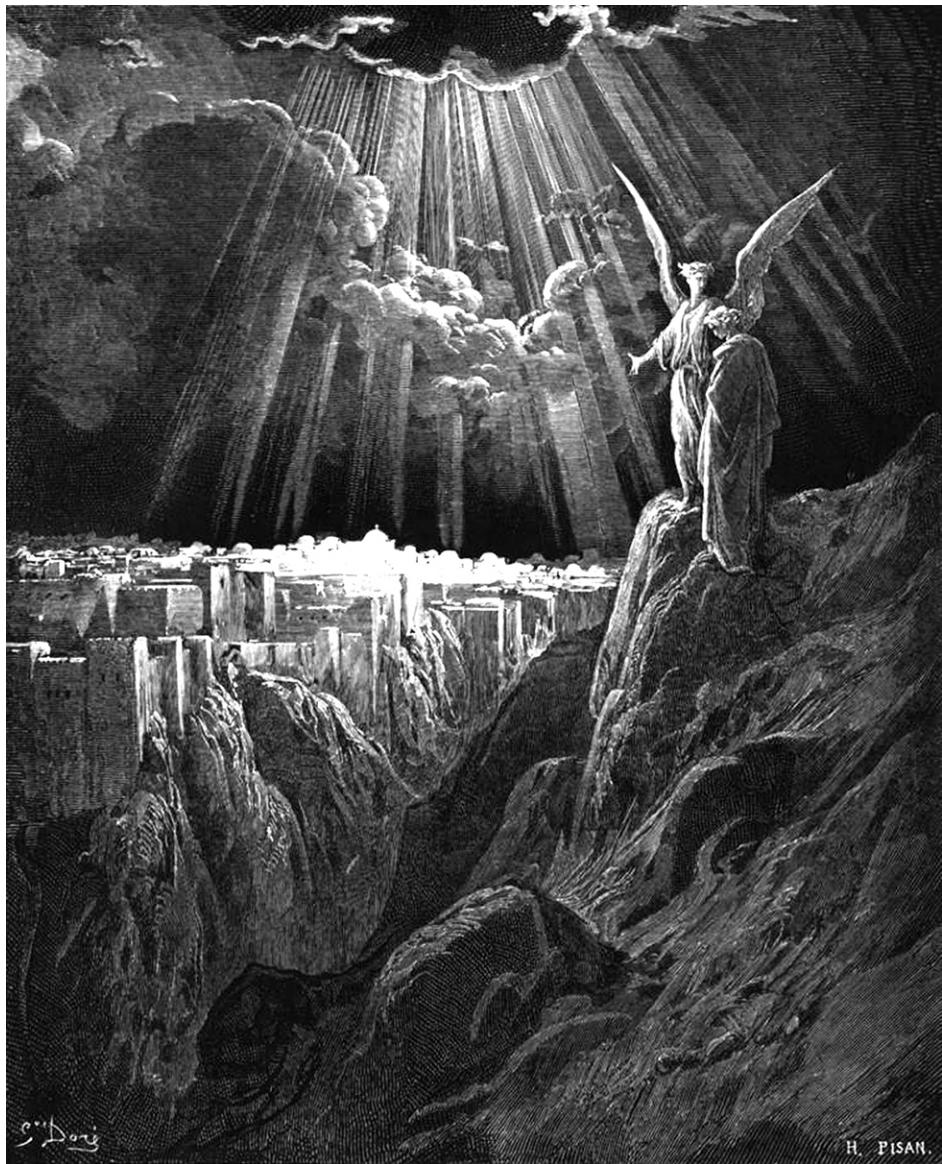
muene ibetakujha nabhu na ibetakujha Kyara ghwa bhene. **10** Ibetakupolosya khila lihosí kuhoma mu mihi gha bhene, na Pibetalepi kujhe ni kifo kabhele, au kuombolesya, au kulela, au maumivu. Mambo gha muandi ghamalikup'eta. (*aiōn g165, Limnē Pyr g3041 g4442*) **11** Kabhele nabhwene kiti kya enzi kibhaba kibhalafu ni jhola jhaatamili panani pa muene. Dunia ni mbingu syajumbili patali kuhoma uwepo bhwa muene, lakini pajhele ni nafasi jha bhene kulota. **12** Nabhabhuene bhabhafuili - hodari ni bhabhabelikujha bha muhimu bhajhemili pa kiti kya enzi, ni fitabu fya fululibhu. Kabhele kitabu k'enge kyafungulibhu kitabu kya uzima. Bhafu bhabhukumibhu kwa khela kyaykalembibhu mugati mu kitabu matokeo gha khela kyabhabhombili. **13** Bahari jhabhapisili bhafu ambabho bhajhele mugati mwake. Ni bhafu bhahukumibhu kulengana ni kyabhakhetili. (*Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442*) **14** Kifo ni kuzimu fyataghishbu mugati mu nyanya jha muoto. Ejhe ndo mauti jha pil - nyanya jha muoto. (*Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442*) **15** Kama lihina ly ahe jhejhoiha lyapatikene lepi lilembibhu mugati mu kitabu kya uzima, ataghishbu mugati mu nyanya jha muoto. (*Limnē Pyr g3041 g4442*)

21 Kabhele nikabhona mbingu mpya ni nchi nyipya, ku kujha mbingu jha kuanza ni nchi jha kuanza simalikulota, ni bahari jhajhelepi kabhele. **2** Nabhwene mji mtakatifu, Yerusalemu nyipya ambabho bhwahidili pasi kuhoma kumbinguni kwa Kyara, bhwabhwajhendalibhu kama bibi harusi jhaapambibhu kwandabha jha n'gosi munu. **3** Napeliki sauti mbaha kuhoma kiti kya enzi jhijobha, "Langay! Makao gha Kyara ghajhele pamonga ni gha bhanadamu, ni muene ibeta kutama pamonga nabhu. Bhibeta kujha bhanu bha muene, ni Kyara muene ibetakujha nabhu na ibetakujha Kyara ghwa bhene. **4** Ibetakupolosya khila lihosí kuhoma mu mihi gha bhene, na Pibetalepi kujhe ni kifo kabhele, au kuombolesya, au kulela, au maumivu. Mambo gha muandi ghamalikup'eta. **5** Muene jhaatamili panani pa kiti kya enzi ajobilli, "Langay! Nibhomba mambo ghoha agha kujha mapya." Ajobilli, "Jhandikayi agha kwandabha malobhi agha ndo gha uhakika ni kweli." **6** Anijobilli, "Mambo agha ghamalili kup'eta! Nene ndo Alfa ni Omega, mwanzo ni mwishu kwa jhejhoiha jhaibetakuhona kiu nibeta kumpela kinywaji bila gharama kuhoma mu chemichemi jha masi gha uzima. **7** Muene jhaibeta kushinda ibeta kugharithi mambo agha, na nibetakujha Kyara kwa muene, ni muene ibeta kujha mwanabhangu. **8** Lakini kama kyajihjele kwa bhaogha, bhabhikiera lepi, bhabhi dadisyia bhakomi, bhazinzi, bhababhi, bhaabudu sanamu, ni bhadesi bhoha, sehemu jha bhene jhibeta kujha mu nyanya jha muoto bhwa kiberiti bhwabhwipiesya. Ejhu ndo mauti jha pil." (*Limnē Pyr g3041 g4442*) **9** Mmonga ghwa malaika saba ahidili kwa nene, mmonga ambajhe ajie ni mabakuli saba ghaghamelemi mapigo saba gha mwishu na ajobilli, "Hiday apa. Nibetakulasya bibi harusi, n'dala ghwa mwanakondoo. **10** "Kabhele anitolili patali mu Roho mu kidonda kibhaba ni kitali na anilasili mji mtakatifu, Yerusalemu, wiselela pasi kuhoma kumbinguni kwa Kyara. **11** Yerusalemu bhwajhele ni utukufu bhwa Kyara, ni unofu bhwuake bhwajhele kama kito kya thamani, kama liganga ly kiobho kinofu kya Yaspi. **12** Ghwajhele ni lubhomba lubhabha, latali leave ljhele ni miliangu kumi ni mibhele, pamonga ni malaika kumi ni bhabhele pandiangu. Panani pa ndiangu pajhandikibhu mahina gha makabila kumi ni mabhele gha bhana bha Israel. **13** Lubhafu lwa mashariki pajhele ni miliangu midatu,

lubhafu lwa kusini miliangu midatu lubhafu lwa kusini miliangu midatu lubhafu lwa kaskazini ni miliangu midatu, ni lubhafu lwa magharibi miliangu midatu. **14** Lubhomba leave mji kwajhele ni misingi kumi ni mibhele, ni panani pake pajhele ni mahina kumi ni mabhele gha mitume ni bhabhele bha mwanakondoo. **15** Mmonga jha alongili ni nene ajhele ni kip'emu Kya ndonga jha jhitengenesibhu kwa dhahabu kwandabha jha kup'ema mji, miliangu ghiake ni lubhomba luake. **16** Mji ghwa bhekibusu mgati mu mraba; utali bhwake bhwajhele sawa ni upana bhuake. Ap'emili mji kwa kip'emu kya ndonga stadia 12, 000 kwa utali (utali bhuake, upana, ni kimo fyawanningene). **17** Fela fela ap'emili lubhomba lwa muene, unene bhwake bhwajhele dhira 144 kwa fipemu fya kibinadamu (ambafyo kabhele ndo fip'emu fya malaika). **18** Lubhomba lwajengibhu kwa Yaspi ni masi ghengyeh dhabhabu jhinofo, kama kiobho kinofu. **19** Misingi jha lubhomba jhapambibhu ni khila aina jha liganga ly thamani. Ly kuanza lyajhele yaspi, ly pili lyajhele yakuti samawi, ly tatu lyajhele kalkedon, ly nme Zumaridi, **20** ly tano sardoniki, ly sita akiki, ly saba krisolitho, ly nane zabarajadi, ly tisa yakuti jha manjanu, ly kumi krisopraso, ly kumi na moja hiakintho, ly kumi na mbili amethisto. **21** Miliangu kumi ni mibhele jhajhele lulu kumi ni sibhele, khila ndiangu bhwatengenesibhu kuhoma mu lulu jhimonga. Mitaa jha mji jhajhele dhahabu jhinofo jhabboniki kama kiobho safi. **22** Nabhuenelepi hekalu lyolyoza mugati mu mji kwakujha Bwana Kyara, ambajhe itawala panani pa fyoha, ni mwanakondoo ndo hekalu ly muene. **23** Mji ulondeghelepi lijobha wala muesi ili kulangasya panani pake kwandabha utukufu bhwa Kyara bhwalangesye panani pake, ni taa jha muene ndo mwanakondoo. **24** Mataifa bhibeta kugenda kwa mwanga bhwa mji obhu. Bhafalme bha dunia bhibeta kuleta fahari sya bhene mugati muake. **25** Miliangu jhiake pamusi, na pibetalepi kudendibhwa wakati bhwa pamusi, na pibetalepi kujha ni pakilu pala. **26** Bhibeta kuleta fahari ni heshima jha mataifa mugati mwa muene, **27** na kijhelepi kichafu kya kibeta kujhingila mugati mwa muene. Wala jhejhoiha jha ibeta kubhomba lijambo lyolioha ly soni au udesi ibeta lepi kujhingila, bali ndo bhala tu ambabho mahina gha bhene ghajhandikibhu mu kitabu kya uzima kya mwanakondoo.

22 Kisha malaikaakanilasya kiholo kya masi gha uzima, masi ghajhele ghilangala kama mng'ao bhwa bilauri. Ghajhele ghitiririka kuhoma pa kiti kya enzi kya Kyara ni kya mwanakondoo. **2** Kup'etela pagati pa mtaa bhwa mji. Mu khila pembe jha kiholo pajhele ni libehe ly uzima, bhwabhwihogola aina kumi na mbili sya matunda, na wihogola matunda khila muesi. Mat'ondo gha libehe ndo kwandabha jha uponyaji bhwa mataifa. **3** Wala pajhelepi ni laani jhejhoiha kabhele. Kiti kya enzi kya Kyara ni kya mwanakondoo kibetakujha mugati mu mji, ni bhatumishi bha muene bhibeta kuntumikila. **4** Bhibeta kumbona pamihu pa muene, ni lihina ly muene libetakujha panani pa fipaji fya nyuso sya bhene. **5** Pajhelepi ni pakilu kabhele; Wala pajhelepi ni hitaji ly mwanga bhwa taa au lijobha kwandabha Bwana Kyara ibeta kulangasya panani pa bhene. Na bhene bhibeta kutawala milele ni milele. (*aiōn g165*) **6** Malaikaakanijohbela, "Malobhi agha ndo ghakuaminika ni bhukwelii. Bwana Kyara ghwa Roho sya manabii antumili malaika ghwa muene kubhalasya bhatumishi bha muene kyakibeta kuhomela karibuni." **7** "Langay! Nihida manyata!

Abarikibhu muene jhaikaghattii malobhi gha unabii bhwa kitabu e'ke." 8 Nene, Yohana, ndo jhanapeliki ni kubhona mambo agha. Bho nipeliki ni kughabhona pa magolo gha malaika kumwabudu, malaika jhaanilasili mambo agha. 9 Akanijobhela, "Usikheti nahe, nene na n'tumishi njinu, pamonga ni bhalongobhu manabii, pamonga ni bhala bhabhitii malobhi gha kitabu e'ke. Mwabuduajhi K'yara." 10 Akanijobhela, "Usighasopi muhuri malobhi gha kitabu e'ke, ndabha wakati ukaribili. 11 Jhaabelili kujha mwenye haki, ajhendelelelahji kujhalepi mwenye haki. Ambajhe n'chafu kimaadili, na ajhendelelelahji kujha n'chafu kimaadili. Mwenye haki ajhendelelelahji kujha mwenye haki. Jhaajhele mtakatifu, ajhendelelelahji kujha mtakatifu." 12 "Langayi! Nihida manyata. Ujira bhwa nene ujhe pamonga ni nene, kundepa khila mmonga kulengana ni kyaakhetili. 13 Nene ndo Alfa ni Omega, ghwa kuanza ni bhwa mwishu, mwanzo ni mwishu. 14 Bhabarikibhu bhala bhabhisuka nglobhoso sya bhene ili kwamba bhakabhai haki jha kulya kuhoma mulibeho lya uzima ni kubhujingila mji kup'etela pa ndiangu. 15 Kwibhala mji lijhe libwa, Bhahabhi, bhazinzi, bhakhomi, bhaabudu sanamu, ni khila jhaigana ni kushuhudila ushahidi bhwa udesi. 16 Nene, Yesu, nindaghisi malaika ghwa nene kubhashuhudila kuhusu mambo agha kwa makanisa. Nene ndo mzizi bhwa Daudi, litondo lya lukhela lya ling'ara." 17 Roho ni bibi harusi ajobhili, "Hiday!" Ni muene jhaip'el'eka ajobhayi, ni jhejhioha jha inoghela, na akabhai masi gha uzima bure. 18 Nikan'shuhudila khila munu jhaip'el'eka malobhi gha unabii bhwa kitabu e'ke: Kama jhejhioha ibetakujhongesa pa aghu, K'yara ibeta kunjongesela mapigo ghaghalembibhu mu kitabu e'ke. 19 Kama munu jhejhioha ibetakughabhosya malobhi gha kitabu ek'he kya unabii, K'yara ibetakubhosya sehemu jha muene mu libehe lya uzima ni mu mji mtakatifu, ambajho habari sya muene sijhandikibhu mugati mu kitabu e'ke. 20 Muene jhaishuhudila mambo agha ijobha, "Ena! Nihida manyata." Aina! Hidayi, Bwana Yesu! 21 Neema jha Bwana Yesu ijhelayi ni khila munu. Amina.



Nabhwene mji mtakatifu, Yerusalemu nyipya ambabho bhwahidili pasi kuhoma kumbunguni kwa K'yara, bhwabhwajhendalibhu kama bibi harusi jhaapambibhu kwandabha jha n'gosi munu. Napeliki sauti mbaha kuhoma kiti kya enzi jhijobha, "Langay! Makao gha K'yara ghajhele pamonga ni gha bhanadamu, ni muene ibeta kutama pamonga nabhu. Bhibeta kujha bhanu bha muene, ni K'yara muene ibetakujha nabhu na ibetakujha K'yara ghwa bhene."

Ufunuo 21:2-3

Reader's Guide

Kese at AionianBible.org/Readers-Guide

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of ten special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, "*As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him.*" Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, "*And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned.*" So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, "*Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth.*" 2 Timothy 2:15. "*God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,*" 2 Peter 1:4-8.

Glossary

Kese at AionianBible.org/Glossary

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates ten special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 63 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

Abyssos

Language: Koine Greek

Speech: proper noun, place

Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses

Strong's: g12

Meaning:

Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

aīdios

Language: Koine Greek

Speech: adjective

Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6

Strong's: g126

Meaning:

Lasting, enduring forever, eternal.

aiōn

Language: Koine Greek

Speech: noun

Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses

Strong's: g165

Meaning:

A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

aiōnios

Language: Koine Greek

Speech: adjective

Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses

Strong's: g166

Meaning:

From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

Geenna

Language: Koine Greek

Speech: proper noun, place

Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses

Strongts: g1067

Meaning:

Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

Hadēs

Language: Koine Greek

Speech: proper noun, place

Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses

Strongts: g86

Meaning:

Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

Limnē Pyr

Language: Koine Greek

Speech: proper noun, place

Usage: Phrase 5 times in the New Testament

Strongts: g3041 g4442

Meaning:

Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

Sheol

Language: Hebrew

Speech: proper noun, place

Usage: 65 times in 17 books, 50 chapters, and 63 verses

Strongts: h7585

Meaning:

The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

Tartaroō

Language: Koine Greek

Speech: proper noun, place

Usage: 1 time in 2 Peter 2:4

Strongts: g5020

Meaning:

Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

Glossary +

AionianBible.org/Bibles/Kisi---Kisi-Bible/Noted

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 63 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. * The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

Abyssos

Luka 8:31
Bharumi 10:7
Ufunuo 9:1
Ufunuo 9:2
Ufunuo 9:11
Ufunuo 11:7
Ufunuo 17:8
Ufunuo 20:1
Ufunuo 20:3

Matendo ya Mitume 3:21
Matendo ya Mitume 15:18
Bharumi 1:25
Bharumi 9:5
Bharumi 11:36
Bharumi 12:2
Bharumi 16:27
1 Wakorintho 1:20
1 Wakorintho 2:6
1 Wakorintho 2:7
1 Wakorintho 2:8
1 Wakorintho 3:18
1 Wakorintho 8:13
1 Wakorintho 10:11
2 Wakorintho 4:4
2 Wakorintho 9:9
2 Wakorintho 11:31
Wagalatia 1:4
Wagalatia 1:5
Waefeso 1:21
Waefeso 2:2
Waefeso 2:7
Waefeso 3:9
Waefeso 3:11
Waefeso 3:21
Waefeso 6:12
Watilipi 4:20
Wakolosai 1:26
1 Timotheo 1:17
1 Timotheo 6:17
2 Timotheo 4:10
2 Timotheo 4:18
Tito 2:12
Waebrania 1:2
Waebrania 1:8
Waebrania 5:6
Waebrania 6:5
Waebrania 6:20
Waebrania 7:17
Waebrania 7:21
Waebrania 7:24
Waebrania 7:28
Waebrania 9:26
Waebrania 11:3
Waebrania 13:8
Waebrania 13:21
1 Petro 1:23

1 Petro 1:25
1 Petro 4:11
1 Petro 5:11
2 Petro 3:18
1 Yohana 2:17
2 Yohana 1:2
Yuda 1:13
Yuda 1:25
Ufunuo 1:6
Ufunuo 1:18
Ufunuo 4:9
Ufunuo 4:10
Ufunuo 5:13
Ufunuo 7:12
Ufunuo 10:6
Ufunuo 11:15
Ufunuo 14:11
Ufunuo 15:7
Ufunuo 19:3
Ufunuo 20:10
Ufunuo 22:5

aïdos

Bharumi 1:20
Yuda 1:6

aiōn

Matayo 12:32
Matayo 13:22
Matayo 13:39
Matayo 13:40
Matayo 13:49
Matayo 21:19
Matayo 24:3
Matayo 28:20
Marko 3:29
Marko 4:19
Marko 10:30
Marko 11:14
Luka 1:33
Luka 1:55
Luka 1:70
Luka 16:8
Luka 18:30
Luka 20:34
Luka 20:35
Yohana 4:14
Yohana 6:51
Yohana 6:58
Yohana 8:35
Yohana 8:51
Yohana 8:52
Yohana 9:32
Yohana 10:28
Yohana 11:26
Yohana 12:34
Yohana 13:8
Yohana 14:16

aiōnios

Matayo 18:8
Matayo 19:16
Matayo 19:29
Matayo 25:41
Matayo 25:46
Marko 3:29
Marko 10:17
Marko 10:30
Luka 10:25
Luka 16:9
Luka 18:18
Luka 18:30
Yohana 3:15
Yohana 3:16
Yohana 3:36
Yohana 4:14
Yohana 4:36
Yohana 5:24
Yohana 5:39
Yohana 6:27
Yohana 6:40
Yohana 6:47
Yohana 6:54
Yohana 6:68

Yohana 10:28
Yohana 12:25
Yohana 12:50
Yohana 17:2
Yohana 17:3
Matendo ya Mitume 13:46
Matendo ya Mitume 13:48
Bharumi 2:7
Bharumi 5:21
Bharumi 6:22
Bharumi 6:23
Bharumi 16:25
Bharumi 16:26
2 Wakorintho 4:17
2 Wakorintho 4:18
2 Wakorintho 5:1
Wagalatia 6:8
2 Bhathesalonike 1:9
2 Bhathesalonike 2:16
1 Timotheo 1:16
1 Timotheo 6:12
1 Timotheo 6:16
1 Timotheo 6:19
2 Timotheo 1:9
2 Timotheo 2:10
Tito 1:2
Tito 3:7
Filemoni 1:15
Waebrania 5:9
Waebrania 6:2
Waebrania 9:12
Waebrania 9:14
Waebrania 9:15
Waebrania 13:20
1 Petro 5:10
2 Petro 1:11
1 Yohana 1:2
1 Yohana 2:25
1 Yohana 3:15
1 Yohana 5:11
1 Yohana 5:13
1 Yohana 5:20
Yuda 1:7
Yuda 1:21
Ufunuo 14:6

Luka 12:5
Yakobo 3:6
Hadēs
Matayo 11:23
Matayo 16:18
Luka 10:15
Luka 16:23
Matendo ya Mitume 2:27
Matendo ya Mitume 2:31
1 Wakorintho 15:55
Ufunuo 1:18
Ufunuo 6:8
Ufunuo 20:13
Ufunuo 20:14

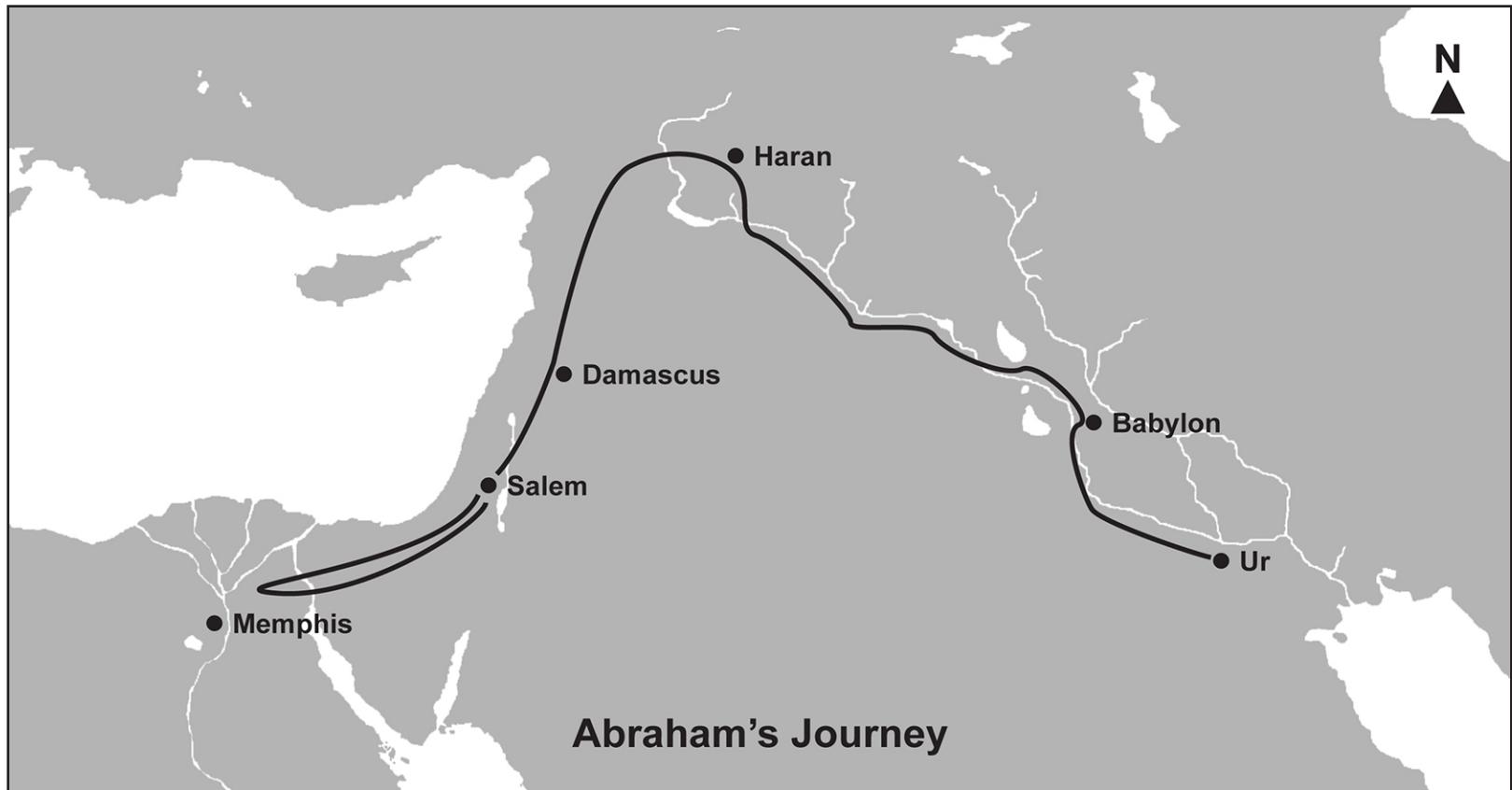
Limnē Pyr
Ufunuo 19:20
Ufunuo 20:10
Ufunuo 20:14
Ufunuo 20:15
Ufunuo 21:8

Sheol
Genesis 37:35
Genesis 42:38
Genesis 44:29
Genesis 44:31
Numbers 16:30
Numbers 16:33
Deuteronomy 32:22
1 Samuel 2:6
2 Samuel 22:6
1 Kings 2:6
1 Kings 2:9
Job 7:9
Job 11:8
Job 14:13
Job 17:13
Job 17:16
Job 21:13
Job 24:19
Job 26:6
Psalms 6:5
Psalms 9:17
Psalms 16:10
Psalms 18:5
Psalms 30:3
Psalms 31:17
Psalms 49:14
Psalms 49:15
Psalms 55:15
Psalms 86:13
Psalms 88:3
Psalms 89:48
Psalms 116:3
Psalms 139:8

Psalms 141:7
Proverbs 1:12
Proverbs 5:5
Proverbs 7:27
Proverbs 9:18
Proverbs 15:11
Proverbs 15:24
Proverbs 23:14
Proverbs 27:20
Proverbs 30:16
Ecclesiastes 9:10
Song of Solomon 8:6
Isaiah 5:14
Isaiah 14:9
Isaiah 14:11
Isaiah 14:15
Isaiah 28:15
Isaiah 28:18
Isaiah 38:10
Isaiah 38:18
Isaiah 57:9
Ezekiel 31:15
Ezekiel 31:16
Ezekiel 31:17
Ezekiel 32:21
Ezekiel 32:27
Hosea 13:14
Amos 9:2
Jonah 2:2
Habakkuk 2:5

Tartaroō

2 Petro 2:4
Questioned
2 Petro 2:17



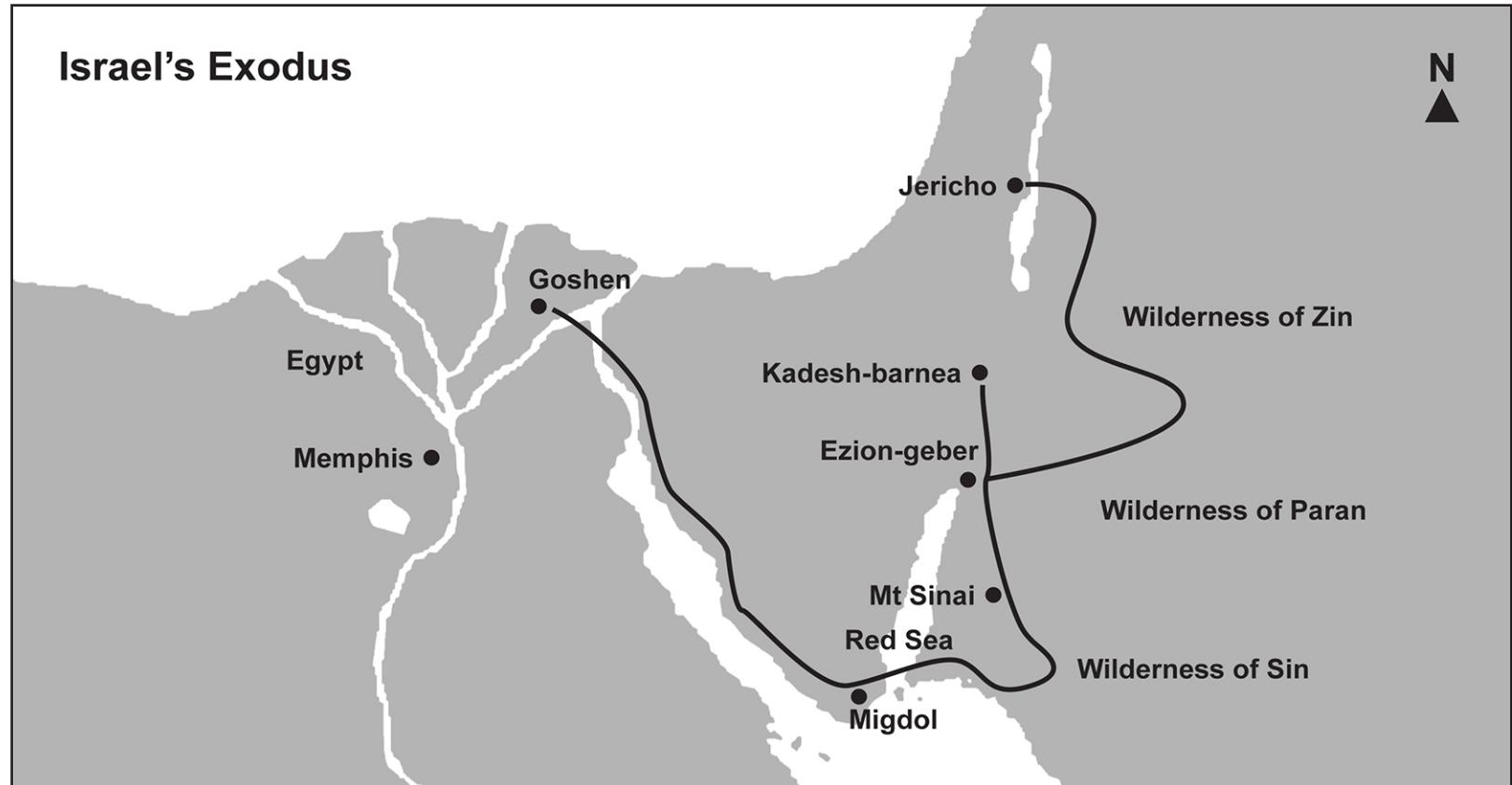
Abraham's Journey

Jhajhele kwa imani kujha Ibrahimu, bho akutibhu ajhedekili ni kulota mahali ambapo alondekegha kujhamb'ela kama bhurithi. Ahomili bila kumanya mahali paloki pa aloteghe.

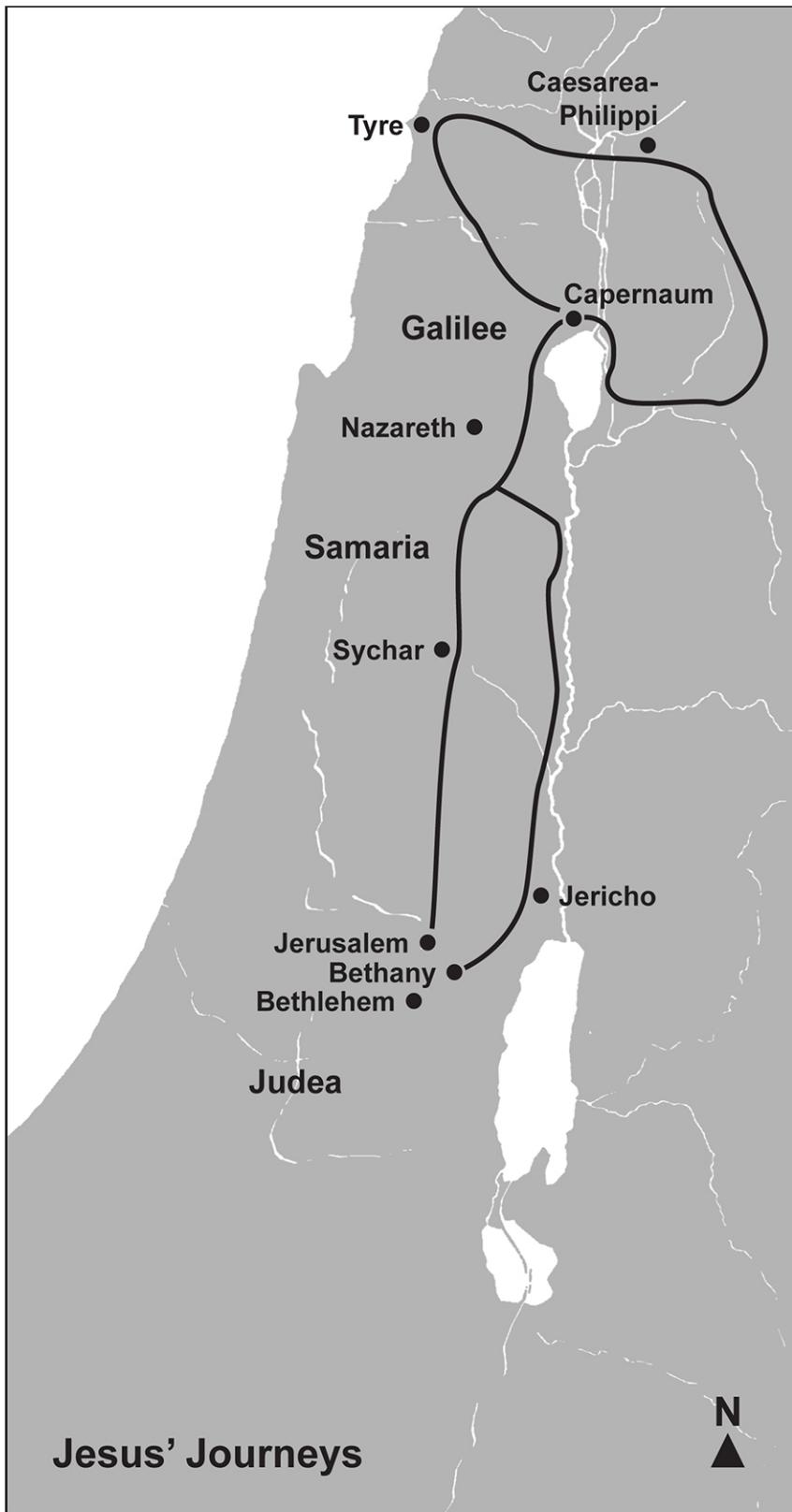
- Waibrania 11:8

Israel's Exodus

N



"When Pharaoh had let the people go, God didn't lead them by the way of the land of the Philistines, although that was near; for God said, 'Lest perhaps the people change their minds when they see war, and they return to Egypt'" Exodus 13:17



Jesus' Journeys

N

Kwa kuijha mwana għiwa Adamu ahidilepi kutumikha bali kutumika, ni kugħabhosya maisha għiha fidia jħa bhangi. - Marko 10:45



Paulo ntumishi ghwa Yesu Kritu jha akutibhu kujha mfalme, ni kutengibhwa kwa ndabha jha injili jha Kyara. - Bharumi 1:1

Creation 4004 B.C.

Adam and Eve created	4004
Tubal-cain forges metal	3300
Enoch walks with God	3017
Methuselah dies at age 969	2349
God floods the Earth	2349
Tower of Babel thwarted	2247
Abraham sojourns to Canaan	1922
Jacob moves to Egypt	1706
Moses leads Exodus from Egypt	1491
Gideon judges Israel	1245
Ruth embraces the God of Israel	1168
David installed as King	1055
King Solomon builds the Temple	1018
Elijah defeats Baal's prophets	896
Jonah preaches to Nineveh	800
Assyrians conquer Israelites	721
King Josiah reforms Judah	630
Babylonians capture Judah	605
Persians conquer Babylonians	539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple	537
Nehemiah rebuilds the wall	454
Malachi prophesies the Messiah	416
Greeks conquer Persians	331
Seleucids conquer Greeks	312
Hebrew Bible translated to Greek	250
Maccabees defeat Seleucids	165
Romans subject Judea	63
Herod the Great rules Judea	37

(The Annals of the World, James Usher)

Jesus Christ born 4 B.C.

New Heavens and Earth

1956	Christ returns for his people
1830	Jim Elliot martyred in Ecuador
1731	John Williams reaches Polynesia
1614	Zinzendorf leads Moravian mission
1572	Japanese kill 40,000 Christians
1517	Jesuits reach Mexico
1455	Martin Luther leads Reformation
1323	Gutenberg prints first Bible
1276	Franciscans reach Sumatra
1100	Ramon Llull trains missionaries
1054	Crusades tarnish the church
997	The Great Schism
864	Adalbert martyred in Prussia
716	Bulgarian Prince Boris converts
635	Boniface reaches Germany
569	Alopen reaches China
432	Longinus reaches Alodia / Sudan
397	Saint Patrick reaches Ireland
341	Carthage ratifies Bible Canon
325	Ulfilas reaches Goth / Romania
250	Niceae proclaims God is Trinity
197	Denis reaches Paris, France
70	Tertullian writes Christian literature
61	Titus destroys the Jewish Temple
52	Paul imprisoned in Rome, Italy
39	Thomas reaches Malabar, India
33	Peter reaches Gentile Cornelius
	Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

Resurrected 33 A.D.

What are we? ►			Genesis 1:26 - 2:3 Mankind is created in God's image, male and female He created us					
How are we sinful? ►			Romans 5:12-19 Sin entered the world through Adam and then death through sin					
When are we? ▼								
Where are we?			Innocence		Fallen			Glory
			Eternity Past	Creation 4004 B.C.	Fall to sin No Law	Moses' Law 1500 B.C.	Christ 33 A.D.	Church Age Kingdom Age
								New Heavens and Earth
► Who are we?	God	Father	John 10:30 God's perfect fellowship	Genesis 1:31 God's perfect fellowship with Adam in The Garden of Eden	1 Timothy 6:16 Living in unapproachable light			Acts 3:21 Philippians 2:11 Revelation 20:3 God's perfectly restored fellowship with all Mankind praising Christ as Lord in the Holy City
		Son			John 8:58 Pre-incarnate	John 1:14 Incarnate	Luke 23:43 Paradise	
		Holy Spirit			Psalm 139:7 Everywhere	John 14:17 Living in believers		
	Mankind	Living	Ephesians 2:1-5 Serving the Savior or Satan on Earth Luke 16:22 Blessed in Paradise Luke 16:23, Revelation 20:5,13 Punished in Hades until the final judgment Hebrews 1:14 Serving mankind at God's command	Genesis 1:1 No Creation No people	Ephesians 2:1-5 Serving the Savior or Satan on Earth			Matthew 25:41 Revelation 20:10 Lake of Fire prepared for the Devil and his Angels
		Deceased believing			Luke 16:22 Blessed in Paradise			
		Deceased unbelieving			Luke 16:23, Revelation 20:5,13 Punished in Hades until the final judgment			
	Angels	Holy			Hebrews 1:14 Serving mankind at God's command			
		Imprisoned	2 Peter 2:4, Jude 6 Imprisoned in Tartarus Genesis 1:31 No Fall No unholy Angels	Genesis 1:31 No Fall No unholy Angels	2 Peter 2:4, Jude 6 Imprisoned in Tartarus	Revelation 20:13 Thalaasa Revelation 19:20 Lake of Fire Revelation 20:2 Abyss		
		Fugitive			1 Peter 5:8, Revelation 12:10 Rebelling against Christ Accusing mankind			
		First Beast						
		False Prophet						
		Satan						
Why are we? ►			Romans 11:25-36, Ephesian 2:7 For God has bound all over to disobedience in order to show mercy to all					



World Nations

Henu mulotajhi mukabhabhombayi malaika ghoha kujha bhanafunzi. Mubhabatisiajhi mu lihina lya Tata, ni la Muana, ni la Roho Mtakatifu. - Matayo 28:19